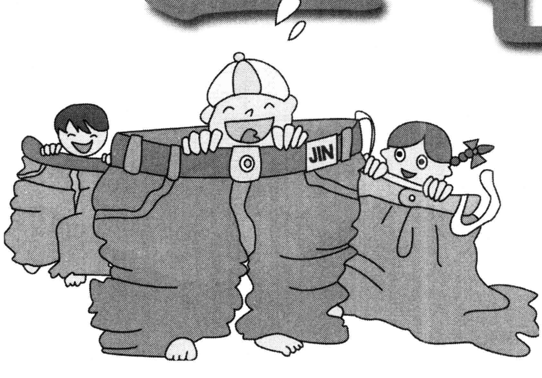
회화가 술술~ 시험엔 당당!!

회화와 예문으로 배우는

일본어 표현문형 사전

総監：目黒真実

韓国語監修：李致雨



어학전문출판그룹

동양문고

회화와 예문으로 배우는

일본어 표현문형사전

초판1쇄 2001년 7월 2일 | 초판3쇄 2002년 2월 15일

저자 総監：目黒真実(메구로마코토)・韓国語監修：李致雨(이치우)
＜編集委員会＞ 目黒真実・細谷 優・王 京輝・呉 凱・藤井義勝・張 歌・李致雨
발행인 김태웅 | 편집 강석기 | 디자인 손정영 | 영업 이진곤
제작 김철주 | 인쇄 대원인쇄 | 제본 정민제본
발행처 동양문고 | 등록일자 1993년 4월 3일 | 등록번호 제 10-806호
주소 서울시 마포구 서교동 375-5호 121-839 | 전화 337-1737 | 팩스 334-6624
http://www.dongyangbooks.co.kr | ISBN 89-8300-255-5 03730

머 리 말

『회화와 예문으로 배우는 일본어 표현 문형 사전』을 만들게 된 동기는 지난 10년 간 수업을 통해 학습자들이 제안한 내용을 알기 쉽게 절달하고 싶어서이다. 그 제안의 대표적인 사례를 들면 다음과 같다.

1. 문형과 접속 방법(동사 · 형용사 · 명사나 구와 연결되는 형태)을 바로 알고 싶다.
2. 중 · 상급 문형이 어떨 때 어떻게 쓰이는지, 특히 회화상의 사용법을 모르므로 실제 회화문이 있었으면 좋겠다.
3. 작문이나 번역시에 참고가 되는 예문이 있었으면 좋겠다. 단순한 문형 도입을 위한 예문이 아니라, 다양한 표현을 포함한 자연스런 예문이 필요하다.
4. 「からこそ」와 「からには」와 같은 비슷한 문형, 「～に過ぎない」와 「～に他ならない」같은 의미가 비슷한 문형의 차이를 자세히 설명해 주었으면 좋겠다.
5. 해설이 한국어로 된 문법 사전이 있으면 효과적으로 자습할 수 있다.

본 책은 회화로 시작한다는 구성이라는 점이 최대의 특징인데, 이 아이디어도 학습자한테서 나온 것이다. 이 밖에도 학습자의 제안에 따라, 회화례 · 예문 모두 일본인이 평소 많이 쓰는 자연스런 문장이 되도록 노력했다. 따라서, 일본인이 평소 자주 쓰는 관용구가 많고, 해설에서는 비슷한 문형의 대비와 구별법을 중시하였다.
한편, 이 책에서 다루는 것은 특히 조사 · 조동사에 해당하고, 항상 고정된 형식을 가지고 독자의 의미를 갖고 있는 복합 기능사(표현 문형)이다. 복합 기능사는 일본어 능력 시험 출제 기준(일본국제교육협회 · 국제교류기금)에 준하는 형태로 구성하였고 이 밖에 일본인에게 어휘 교육에 속하는 것이라도, 일본어를 학습하는 외국의 학습자에게는 관용 표현으로 생각하는 편이 좋은 것이 있다. 이런 문형들도 한국의 이치우 씨와 여러 재일 한국인의 의견을 최대한 반영하여 실었으므로, 거의 모든 일본어 표현 문형을 망라했다고 할 수 있다.

저자 일동

이 책의 구성과 사용법 1 /용어 · 표기 · 부호

용어

용어는 일본의 일본어 교육 용어법에 따르고 있다. 예를 들어, 형용사를「イ형용사」, 형용동사를「ナ형용사」, 활용어(동사 · 형용사)는 연체형 접속이든 종지형 접속이든 구별하지 않고 보통형(普通形)으로 하였다. 부정형을「ない형」, 완료형을「た형」으로 부르는 것도 종래대로이며 자동사 · 타동사 등의 용어도 그대로이다. 또한, 단순히 형용사라고 하면「イ형용사」와「ナ형용사」의 총칭이다.

다만 여기서 문제가 되는 것이 동사의 사전형과 의향형이라는 용어이다. 우선 사전형이라는 표현은 종종 학습자를 혼란하게 만든다. 예를 들어, 동사「行く」는「行かせる」(사역형=사역동사),「行かれる」(수동형=수동동사),「行ける」(가능형=가능동사)가 될 수 있는데, 이들 모두를 접속할 수 있을 때, 사전형 접속이라 하면 혼란이 생긴다. 그래서 여기서는 한국에서 쓰이는 원형이라는 용어를 그들의 총칭으로 쓰고, 특히 사전에 실려 있는「行く」를 사전형으로 한정하여 구별했다.

다음은 의향형이라는 용어인데, 예를 들어「行こう」는 의지만을 나타내는 것이 아니라, 추량도 나타낸다. 때문에「日が暮れようとしている」나 형용사에 붙어「寂しかろう」처럼 추량으로 사용될 때, 혼란이 생기므로 문법 용어대로 미연형으로 하고, 문형 표기는「～(よ)う」로 하였다.

표제어 표기와 총색인

조사 · 조동사에 해당하는 복합사 표기에 관한 정설은 없지만, 이 책에서는 일본어 능력 시험 출제 기준(일본국제교육협회 · 국제교류기금)에 준하는 형태로 쓰고 있다. 예를 들면, 일본어 능력 시험 출제 기준이나 일본어 학교에서는「～にとって」라고 쓰지만,「～とって」로 쓴 사전이나 참고서도 있다. 그러나 조사「～に」는 항상 고정된 형식이므로 역시 문형 교육상, 묶어서「～にとって」로 하는 편이 편리하겠다.

하지만 폐해도 있다. 예를 들어,「～たところで」는「동사 완료형 (～した)+ところで」이나,「たところで」와 같이 하나로 이해하기도 한다. 그래서 이 책에서는 다음과 같이 표기하기로 하였다.

1>>「が・に・で・と・を・から・まで・へ」등의 조사와 함께 쓰이는 것은「～と共に／～によると」처럼 사전 항목에서는 한 단위로 쓰지만, 총색인에는「～と - 共に／～に - よると」처럼(-)를 넣어 표기했다.

2>> 동사나 형용사 등 용어의 특정형과 연결되는 것, 예를 들어「～たところで／～てたまらな

い／～(よ)うとする」처럼 사전 항목에서는 한 단위로 쓰지만, 용언의 특정 활용형임을 확실하게 하기 위해 총색인에는 단락마다 「～た - ところで／～て - たまらない／～(よ)う - とする」처럼(-)를 넣어 표기했다.

3›› 앞의 단어와 두 가지 이상의 접속이 가능할 때, 예를 들어 「명사＋のあげくに／동사 완료형(～した)＋あげくに」처럼 의미는 같아도 앞에 오는 단어는 품사에 따라 접속형이 다를 때가 있다. 또, 「(～する)つもり／(～した)つもり」처럼 앞의 동사가 원형이냐 완료형이냐에 따라 의미가 다른 경우도 있다. 이러한 경우는 고정된 형태의 부분만을 「～あげくに／～つもり」처럼 쓰고, 각각의 항목에서 접속 · 의미 · 유형대비를 나타냈다. (-)가 없으면, 이 때는 복수의 접속(보통형 접속이나 연용형(「～ます」형 등)이 있다고 생각하면 된다.

4›› 오십음도순으로 487항목을 다루고 있지만, 해설의 편의상, 한 항목에 공통점이 많은 문형을 여러 개 든 것도 있다. 예를 들어 「～て - しかたがない／～て - しようがない／～て - たまらない」는 한 항목이다. 이 경우는 접속형이 「て형」으로 의미도 그다지 차이가 없다. 단, 총색인에는 모든 리스트가 실려 있으므로, 찾고자 하는 문형이 실려 있는 페이지를 바로 알 수 있다.

부호

①	A・B・C	:	"・"는「~와 ~와 ~등」= and
②	A／B／C	:	"／"は「~나 ~나 ~나~」= or
③	(　)	:	"(　)"는 예문을 든다
④	＜　＞	:	"＜　＞"는 특히 해설을 첨가한다
⑤	⇔	:	"⇔"는 바꿔쓸 수 있다
⑥	→	:	"→"는「~에서 ~로」, 또는 참고
⑦	-	:	복합 기능사의 단락점

약기

資1	:	자료1
N	:	명사
自V	:	자동사
他V	:	타동사
～(よ)う	:	「食べよう・行こう」「なかろう・うれしかろう」등 미연형
～(ら)れる	:	수동형
～(さ)せる	:	사역형
～て -	:	て형
～た -	:	た형
口	:	구어 생략형

접속 표기

① **원형** : 行く(사전형) → 行く - ことにする
行く → 行かせる → 行かせる - ことにする

② **て형** : 行く → 行って → 行って - もいい
小さい → 小さくて → 小さくて - もいい
高価だ → 高価で → 高価で - もいい
明日だ → 明日で → 明日で - もいい

③ **た형** : 見る → 見た → 見た - ら
見なかった → 見なかった - ら
高い → 高かった → 高かった - ら
高くなかった → 高くなかった - ら
静かだ → 静かだった → 静かだった - ら
静かでなかった → 静かでなかった - ら
雨だ → 雨だった → 雨だった - ら
雨でなかった → 雨でなかった - ら

④ **~(よ)う** : 寝る → 寝よう → 寝よう - とする

⑤ **[ない]형** : 働く → 働かない → 働か - なければならない
安い → 安くない → 安く - なければならない
便利だ → 便利でない → 便利で - なければならない
今日だ → 今日でない → 今日で - なければならない

⑤ **[ます]형** : 遊ぶ → 遊びます → 遊び - たい

⑥ **명사에 접속할 때의 변화**

名詞＜の＞ → 大雨の - ために
名詞＜な＞ → 大雨な - ので
名詞＜だ＞ → 大雨だ - と思う
名詞＜×＞ → 大雨 - だろう
名詞＜だ／×＞ → 大雨 - とは言え／大雨だ - とは言え

⑦ 동사(조동사「だ」를 포함) · 형용사 보통형에 접속할 때의 변화

보통형 접속에서 가장 문제가 되는 것은「ナ형용사」접속이다.「동사」와「イ형용사」의 경우는 종지형 접속도 연체형 접속도 차이가 없지만,「ナ형용사」일 때는 크게 세 종류가 있다. 때문에 ナ형용사의 접속형에 주목해서, 보통형＜ナ형ーだ＞, 보통형＜ナ形형ー×＞, 보통형＜ナ형ーな＞으로 표기했다. 한편, 소수지만, ナ형용사가「～とか・～とは言え…」같은 인용의「～と」를 포함한 문형과 -접속할 때,「好きだとは言え／好きとは言え」또는「好きとか嫌いとか」「好きだとか嫌いだとか」처럼 두 종류의 접속이 있기도 한다. 이 경우에는 명사일 때 명사(＜×／だ＞)표기에 준하여 ＜ナ형ー×／だ＞로 표기한다.

또, 조동사「だ」는 명사에도 ナ형용사에도 붙고, 보통형은「ーだ・ーで(は)ない・ーだった・ーで(は)なかった」와 같이 활용하지만, 여기서는 동사로 취급한다.

보통형 접속의 다양한 형태

동사

行く 行かない 行った 行かなかった	＋	と思う だろう はずだ

イ형용사

美しい 美しくない 美しかった 美しくなかった	＋	と思う だろう はずだ

ナ형용사

＜1。**ナ형용사**＞

元気だ 元気ではない 元気だった 元気ではなかった	＋	と思う

＜2。**ナ형용사**＞

元気 元気ではない 元気だった 元気ではなかった	＋	だろう

＜3。**ナ형용사**＞

元気な 元気ではない 元気だった 元気ではなかった	＋	はずだ

＜4。**ナ형용사**＞

好きだ／好き 好きではない 好きだった 好きではなかった	＋	とは言え

이 책의 구성과 사용법 2

2/이 책의 사용법

POINT

회화 · 작문 등 운용력 양성을 중시한 학습용 사전이므로 구별하기 어려운 유의 문형 해설이나 함께 기억하는 편이 효과적인 관련 문형을 함께 제시하고 있다. 주의할 것은 각문형은 한국어로 번역이 곤란한 미묘한 뉘앙스를 가지고 있다는 것이다. 예를 들어, 「～だけ」「～しか～ない」를 한국어로 번역하면, "다만, 단지", 영어로 번역하면, "only"가 되지만, 실제 사용은 전혀 다르다. 부족 · 불만 · 유감 등의 감정이 「～しか～ない」에는 있으므로, 이러한 구별은 해설을 참조하여 연구하기 바란다. 그리고 얼마나 이해했는지 체크하기 위해 예문을 보자.

회화 예문

문형은 오십음도순으로 배열되어 있으며, 초급을 끝낸 일본어 학습자도 사용할 수 있다는 것을 염두에 두고 편집을 하였다. 그러므로, 회화부 · 예문부에는 번역이 붙어 있다. 자주 듣는 질문인데, 가장 효과적인 학습법은 「おはようございます」처럼, 회화부를 반복해서 읽고, 가능하면 암기하는 것이다. 또, 문형만을 기억하기보다 문형을 포함하는 문장 그 자체를 암기하는 것이 가장 빠르고 실용적이므로, 1문형 1예문 암기를 권한다. 그러면, 비슷한 상황에서 능숙하게 회화를 구사할 수도 있게 된다. 또한, 반대로 왼쪽 일본어 부분을 가리고 오른쪽 번역을 보면서 일본어로 말하는 연습을 하면 작문 연습에도 도움이 된다.

まとめ

まとめ는 각항에 대해 선택식인 A와 조사 넣기, 동사 · 형용사의 어형 전환 B로 나눠어 있다. 실제 회화나 작문은 능력 시험처럼 한 문형만 선택하면 되는 것이 아니라, 항상 여러 구문상의 체크 포인트가 존재한다. 따라서, 실제 일본어 학습자의 작문이나 회화 오용례를 분석해서, 한 문제에 3~4개의 포인트가 선택 또는 채워 넣기 문제이다.

まとめ A는 하나를 선택하는 문제이다. 문형 이해를 목적으로 하는데, 「に」와 「で」조사의 차이나 「～てやる／～てくれる／～てもらう」의 차이, 시제의 차이, 자동사와 타동사의 혼동 그리고 수동태나 사역형 사용의 오용례를 참고로 만들었다. 이들은 일본어 능력 시험에도 대처할 수 있도록 되어 있으므로, 만약 이 문제를 문제 없이 풀 수 있다면, 일본어 능력 시험 1급 문형 선택 문제도 문제없을 것이다.

まとめ B는 채워넣기 · 어형 변환 문제이다. (　)안에는 히라가나가 한 자씩 들어간다. 모두 조사 · 형식명사 등의 기능어이다. 문제는 실제 작문에 가깝지만, 포인트는 まとめ A와 다르다. 어형 전환은 주로 동사 · 형용사 활용(원형→て형／た형／ます형／가능형／사역형／수동형 등)이나 복합동사(예:飛び立つ／作り上げる), 문형 접속(예:行か - ざるを得ない／言い - 兼ねない)을 연습한다.

[참고 문형 일람표]

다음은 참조한 저서(저자명 경칭 생략) 의 작업 항목별 일람표입니다.
저자 여러분에게는 마음으로부터 감사를 드립니다.

리스트 작성에 참조한 저서와 자료

일본어 능력 시험 출제 기준(국제교류기금 · 일본국제교육협회)
한국인의 눈으로 본 문형 리스트&복합동사 일람(저자: 이치우)
일어 관용례(商務印書館翰, 편집주간:陳書玉)
일본어 테스트 문제집-문법편-권말 자료(凡人社, 감수:田中望)

일본어 작성에서 참고로 한 저서

기초 일본어 사전(角川書店, 저서:森田良行)
일본어표현문형(アルク, 저서:森田良行・松本政恵)
일중사전(小学館, 편집주간:宋文軍)
현대국어예해사전(小学館, 감수:林巨樹)
大辞林 (三省堂)
일본어교육사전(大修館書店, 편집:小川芳雄・林大ほか)
일어관용형(商務印書館翰, 편집주간:陳書玉)

회화와 예문으로 배우는

일본어 표현 문형 사전

001 ～間(あいだ)(は)／～間(あいだ)に(は)

~동안(은), ~사이에(는)

Point 「～間(は・が)」는 그 기간 동안 계속하는 동작을, 「～間に」는 그 기간 내에 완료된 동작을 나타낸다. 「～間に ～する」는 '그 시간대를 이용해서 ~하다'의 뜻으로 쓰이며, 우발적인 일에는 「時」를 쓴다.

접속

名詞　：　の 動詞　：普通形（一般動詞は「ている」形） 形容詞：<イ形：ーい・ーくない／ナ形：ーな・ーでない>	間（は） ＋間に（は） 間の（名詞）

会話

李　：先生(せんせい)、長(なが)い**間**(あいだ)ご無沙汰(ぶさた)し、誠(まこと)に申(もう)し訳(わけ)ありませんでした。これはつまらないものですが…。

恩師：ありがとう。せっかくだから遠慮(えんりょ)なく。それにしても、しばらく見(み)ない**間に**、ずいぶんたくましくなったね。

李　：そうですか？日本(にほん)の企業(きぎょう)に勤(つと)めていると、何(なに)かと鍛(きた)えられますし、それに子供(こども)も生(う)まれましたから。

이 : 선생님, 오랫동안 연락 못 드려 정말 죄송합니다. 이건 별 것 아닙니다만….

은사 : 고맙네. 모처럼 가져온 거니 사양 않겠네. 그건 그렇고 한동안 못본 사이에 많이 늠름해졌는데.

이 : 그런가요? 일본 기업에서 일하다 보니 이래저래 단련도 되고 거기다가 아이도 태어났으니까요.

例文

1 私(わたし)は夏休(なつやす)みの**間**、都会(とかい)の喧騒(けんそう)を離(はな)れ、ずっとふるさとの実家(じっか)で過(す)ごした。

2 夏休みの**間に**、この原稿(げんこう)を書(か)き上(あ)げたいと思(おも)っている。

3 「若(わか)い**間**の苦労(くろう)は買(か)ってでもせよ」とよく言(い)われる。

4 私がしばらく留守(るす)にしている**間に**、泥棒(どろぼう)が入った。

5 夫婦(ふうふ)どちらも元気(げんき)な**間は**なんとかなるが、どちらか一方(いっぽう)が病気(びょうき)で倒(たお)れたりしたら、わが家(や)はお手上(てあ)げになる。

1 나는 여름방학 동안, 떠들썩한 도시를 떠나 쭉 고향집에서 지냈다.

2 여름 휴가 동안, 이 원고를 끝내고 싶다.

3 「젊어서 고생은 사서도 해라」라고 흔히 말한다.

4 내가 잠시 집을 비운 사이 도둑이 들었다.

5 부부가 다 건강할 때는 어떻게든 되겠지만, 어느 한쪽이 병으로 쓰러지기라도 하면 우리 집은 끝장이다.

중요어구 **つまらない** 시시하다, 하찮다　**たくましい** 늠름하다　**喧噪** 떠들썩함　**お手上げになる** 손들게 되다

002 ～あげく(に)／～果て(に)

～한 끝에, ～한 결과

Point '～한 결과 ～했다'는 표현으로 뒤에는 항상 좋지 않은 결과가 따르는 것이 특징. 「あげくの果て」는 「あげく」의 강조형.

접속

名詞：の	＋	あげく（に）	
動詞：た形		あげくの（名詞）	～した
		果てに／果ての（名詞）	

会話

李　：彼は気の毒だったなあ。さんざん通った**あげくに**、先方から電話一本で契約を断られてね。まあ、僕の方もさんざんな目にあったよ。今日は本当についてない。

良子：一体、どうしたの？

李　：二時間も並んだ**あげく**、結局、コンサートの切符が手に入らなかったんだ。

이　: 그 친구 안됐어. 무지 찾아다녔었는데, 끝내 상대방 전화 한 통화로 계약을 거절당했어. 뭐 나도 끔찍한 일이 있었지. 오늘은 정말 운이 없어.

료코: 도대체 무슨 일이에요?

이　: 두 시간이나 줄 서 있었는데, 결국 공연 티켓을 못 구했어.

例文

1 口論の**あげく**、殴り合いのけんかになった。

2 いろいろ考えた**あげく**、彼と別れることにした。

3 彼はサラ金からさんざん借金をした**あげく**、ついに首が回らなくなって夜逃げをした。

4 父は長い間、病に苦しみ抜いた**果てに**、亡くなった。

5 彼は会社のために身を粉にして働いて、**あげくの果てに**リストラされてしまった。

1 말다툼이 끝내 주먹다짐이 되었다.

2 여러 모로 생각한 끝에 그와 헤어지기로 했다.

3 그는 사채(샐러리맨 대상 고리대금)를 많이 빌린 끝에 결국 빚으로 꼼짝 못해 야반도주했다.

4 아버지는 오랫동안 병으로 고생한 끝에 돌아가셨다.

5 그는 회사를 위해서 몸바쳐 일하고, 끝내 정리 해고(구조 조정)돼 버렸다.

중요어구 **さんざんな目にあう** 지독한 꼴을 당하다　**ついてない** 운이 없다　**サラ金** 샐러리맨 금융　**首が回らない** 꼼짝 못하다

あ

003

～上げる／～上がる

다 ~하다; 아주 ~하다

Point 동사의 ます형에 붙어 의미상 ①위쪽으로 이동(飛び上がる・見上げる) ②정도의 강조(晴れ上がる・鋼え上げる) ③완료・완성(でき上がる・書き上げる)으로 구분된다.

접속형태 | 動詞：[ます] 形 ＋ 上げる／上がる

会話

佐藤：課長、遅くなりましたが、ソウルに出張した時の報告書ができ**上がりました**。御覧いただけますか。

課長：おう、書き**上がったか**。しかし、長いなあ。要約を一ページつけてから部長へ上げよう。

李　：君も今度のことでは大いに株を上げたな。こんなに難しい交渉をまとめたとは、ほんと、たいしたものだよ。

사토：과장님, 늦었지만 서울 출장시의 보고서가 완성되었습니다. 보시겠습니까?

과장：그래, 다 썼나? 그런데 길군. 요약을 한 페이지 첨가해서 부장님께 올리게.

이　：자네도 이번 일로 주가를 크게 올렸어. 이렇게 어려운 교섭을 매듭짓다니, 정말 굉장한데.

例文

1 合格の知らせを聞いた娘は、飛び**上がって**喜んだ。

2 見**上げる**と、晴れ**上がった**青空を鳥たちが飛び交っていた。

3 武道で鍛え**上げた**男の体は、まるで鋼のようだった。

4 何カ月もかかって作り**上げた**作品を前にして、私は喜びがこみ**上げて**きた。

5「おい、例のもの、でき**上がった**かい？」「細工は流々、仕上げをごろうじろ」

1 합격 소식을 들은 딸은 펄쩍 뛰며 기뻐했다.

2 올려다보니, 맑게 갠 푸른 하늘을 새들이 어지러이 날고 있었다.

3 무도로 단련된 남자의 몸은 마치 강철같았다.

4 몇 달이나 걸려 완성한 작품을 앞에 두고, 나는 기쁨이 복받쳐 왔다.

5「이봐, 전에 그거 다됐나?」「내 나름대로 애쓰고 있으니, 잔소리 말고, 결과를 보고 말하게.」

중요어구 **株を上げる** 주가를 올리다　**飛び交う** 뒤섞여 어지러이 날다　**こみ上げる** 복받치다　**ごろうじる** 보시다(예스런 말)

004 ～あっての

～이 있어야 성립되는

Point 앞의 조건이 없으면 뒤의 결과도 성립되지 않는다는 전제를 나타내며 「～て、はじめて」「～て、こそ」「～は、こそ」와 기본적으로 같은 의미이다.

접속형태 名詞：×／が ＋ あっての（名詞）

会話

部長：ありがとう。今回の受注は君たちのおかげだ。なんと言っても、仕事**あっての**会社だからな。

山田：いいえ、部長の御指導のたまものです。

部長：いやいや、そんなことはない。みんなの協力**あっての**成功だ。「チームワークこそ成功の鍵だ」と改めて教えられたよ。ありがとう、みんな。

부장: 고마워. 이번 수주는 자네들 덕분이네. 뭐니뭐니해도 일이 있어야 회사가 있는 거니까.

야마다: 아닙니다. 부장님 지도 덕택입니다.

부장: 아냐 아냐, 그렇지 않아. 모두의 협조로 성공한 거지.「팀워크야말로 성공의 열쇠」라는 걸 새삼 배웠어. 고마워, 다들.

例文

1 この度の優勝は、みんなの団結**あっての**ものだ。

2 私が仕事に専念できるのも、全て妻の内助が**あっての**ことです。

3 彼女が会社を辞めたのは、きっと何かわけが**あっての**ことだろう。

4 そりゃあ、お金も欲しいけど、「命**あっての**物種」って言うじゃないか。

5 お客**あっての**商いだということを忘れてはいけない。

1 이번 우승은 모두의 단결이 있어서 가능했다.

2 내가 일에 전념할 수 있는 것도 모두 아내의 내조가 있어서 입니다.

3 그녀가 회사를 그만둔 것은 분명 뭔가 이유가 있어서일 것이다.

4 그야 돈도 갖고 싶지만 「우선 살고 봐야 한다」라는 말도 있잖아.

5 고객이 있어야 장사가 있다는 것을 잊어서는 안 된다.

중요어구 **受注** 수주　**たまもの** 덕택　**～こそ** ～이야말로　**物種** 사물의 근원　**商い** 장사

005

～あまり(に)

너무 ～해서, ～한 나머지

Point 원인, 이유를 나타내는 표현으로 뒤에는 발생한 사실이나 확정 사실이 온다. 「～つもりだ・～たい・～だろう」같은 의지, 희망, 추량 표현은 올 수 없다.

접속방법

名詞　:　の	+	あまり（に）
動詞・形容詞：普通形＜ナ形ーな＞		

会話

百恵：最近、山田君、ちょっと変よ。何を聞いても上の空だし、仕事も手につかない感じだ。

李　：僕も心配の**あまり**尋ねてみたら、彼女に振られたらしいんだ。毎晩どこかで酔いつぶれているらしいよ。

百恵：寂しさの**あまり**、お酒で気を紛らわしてるのね。あまり飲みすぎると、体を壊しちゃうわよねえ。

모모에: 요즘 야마다 씨가 좀 이상해요. 뭘 물어도 건성이고 일도 손에 안 잡히나봐요.

이　: 나도 너무 걱정돼서 알아 봤더니 애인한테 실연 당했대. 매일 밤 술에 절어 있나 봐.

모모에: 너무 외로워서, 술로 기분을 달래는군요. 너무 과음하면 몸에 안 좋은데.

例文

1 うれしさの**あまり**、涙がでた。

2 急ぐ**あまり**、家の鍵をかけるのを忘れてきてしまった。

3 彼は人がいい**あまり**、嫌な仕事を押しつけられても断りきれない。

4 人は慎重になり過ぎる**あまり**、チャンスを逃すこともある。

5 「可愛さ余って(＝可愛さの**あまりに**) 憎さ百倍」という俗語がある。

1 너무 기뻐서 눈물이 나왔다.

2 너무 서둘러서, 문 잠그는 것을 잊고 와 버렸다.

3 그는 너무 사람이 좋아, 싫은 일을 강제로 시켜도 거절을 못 한다.

4 사람은 너무 신중해진 나머지, 기회를 놓치는 경우도 있다.

5 「사랑이 지나쳐 미움이 백 배」라는 속어가 있다.

중요어구 **上の空** 건성　**手につかない** 손에 안 잡히다　**酔いつぶれる** 만취하다　**気を紛らわす** 기분을 달래다

まとめ

001~005

A 다음 문장을 읽고 괄호 안의 어휘 중 맞는 표현을 고르시오.

1 鎮痛剤が効いている間(に／は)まだよかったが、薬が切れる(時／と)、とたんに虫歯が疼き出した。

2 苦労した(あげくに／末に)、ついに念願のマイホームを手に入れた。

3 変わり果てた友の姿を見て、(思わず／ふと)涙がこみ上げ(てきた／ていった)。

4 ○○先生(あるからの／あっての)私です。(お／ご)恩はいつまでも忘れません。

5 一人の子供がいじめを告発する遺書を残して自殺したという(ので／のに)、開き直る学校側の答弁に、私は怒り(あまりに／のあまり)体が震えた。

B 다음 문장의 괄호 안에 알맞은 말을 쓰시오.

1 私が二年ほど日本(　)留学(する→　　　　)間(　)、上海の町並みはすっかり変わってしまった。

2 返答(　)(窮する→　　　　)あげく、つい嘘をつい(てしまう→　　　　)。

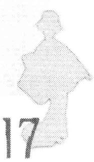
3 ご飯が(炊く→　　　　)上がったよ。みんな、仕事を(切る→　　　　)上げて食事(　)しないか。

4 専務があなたをこのパーティー(　)招待した(　)は、きっと何か考えがあって(　)ことですよ。

5 彼はまじめ(　)あまり、(考え過ぎる→　　　　)り、(思い詰める→　　　　)りするんだろう。

중요어구 ▶効く 효과가 있다 ▶とたんに 갑자기 ▶虫歯 충치 ▶疼き出す 욱신거리기 시작하다 ▶~末に ~한 끝에 ▶ついに 마침내, 결국 ▶念願 염원 ▶手に入れる 손에 넣다 ▶ふと 갑자기 ▶こみ上げる 복받치다 ▶開き直る 정색하다, 돌변하다 ▶町並み 도시 풍경 ▶思い詰める 깊이 생각하다

정답 A-1 は／と A-2 末に A-3 思わず／てきた A-4 あっての／ご A-5 のに／のあまり
B-1 に／している／に B-2 に／窮した／てしまった B-3 炊き／切り／に
B-4 に／の／の B-5 な／考え過ぎた／思い詰めた



006

あろうことか(あるまいことか)～

말이 되는 일인가, 어처구니없게 ～

Point '그런 일이 있어서 될 일인가 (아니, 있어서는 안 된다)'라는 뜻의 반어 표현. 눈 앞에 일어난 사실을 믿을 수 없고 믿고 싶지 않은 마음과 비난, 유감의 감정을 강하게 내포하고 있다.

접속형태 (名詞) は、あろうことか（あるまいことか）

会話

李　：もしもし、良子。**あろうことか**、出発間際になって、急にフライトがキャンセルになっちゃってね。

良子：だから言ったでしょ。少しぐらい高くても、いつもの航空会社の方が安全だって。

李　：これから家に帰るよ。食事は済ませてあるから、夕食の支度はしなくてもいいよ。

이　: 여보세요. 료코. 말이 돼? 출발 직전에 갑자기 비행이 취소돼 버렸어.

료코: 그래서 얘기했잖아요. 약간 비싸도 늘 이용하던 항공 회사가 안전하다고.

이　: 지금 집으로 갈 거야. 밥은 먹었으니까 저녁 준비는 안 해도 돼.

例文

1 あの学生は、**あろうことか**、教師に暴力を振るった。

2 一部の報道記事には、**あろうことか**、**あるまいことか**、事実を捏造したものもある。

3 **あろうことか**、よりにもよってこの俺に、よくもそんな見え透いた嘘が言えたものだな。

4 日本の政治家の中には、**あろうことか**、先の戦争をアジア解放戦争だったと言う者がいる。

5 **あろうことか**、教師がテレクラ通いをしていたとは。

1 그 학생은 어처구니없게 교사에게 폭력을 휘둘렀다.

2 일부 보도 기사 중에는 어처구니없게 사실을 날조한 것도 있다.

3 말이 돼? 하필 나한테 잘도 그런 뻔한 거짓말을 했군.

4 일본 정치가 중에는 어처구니없게 과거 전쟁을 아시아 해방 전쟁이었다고 말하는 사람도 있다.

5 있을 수 있는 일인가? 교사가 전화방에 출입했었다니.

중요어구 **支度** 준비　**捏造** 날조　**よりにもよって** 하필, 공교롭게　**見え透く** 빤히 들여다 보이다

007

いかに ~ても/いかなる ~ても

아무리 ~해도, 어떠한 ~도

Point 「いかに」「いかなる」는 (사전의) 상황・사정・정도가 어떻든 관계없이, 항상 성립한다는 조건 표현으로, 문장체로 쓰인다. 한편, 이와 비슷한 「どんなに・いくら(=いかに)~ても」「どんな(=いかなる)~ても」는 주로 회화체에서 쓴다.

접속형태

いかに	~	動詞・形容詞:て形<ナ形ーで>	+ も
いかなる(名詞)	~	名詞 : で	

<注:「~ても」の他に「~ても」系の逆説は使える。>

会話

良子:明日は模擬試験だったわね。焦ってるみたいだけど、まさか、今夜、徹夜するつもりじゃないでしょうね。

金 :「**いかに**困難**でも**、また**いかなる**状況下にあって**も**、全力を尽くせ」って言うじゃないか。

良子:それは普段から勉強してない人が使う言葉じゃないわ。日本ではそんなのを「付け焼き刃」って言うのよ。

요코: 내일 모의 시험 있죠? 초조해 보이는데 설마 오늘밤 밤샘하려는 건 아니겠죠?

김 :「아무리 어려워도 또 어떠한 상황에 처해도 최선을 다하라」고 하잖아.

요코: 그건 평소에 공부 안 하는 사람이 할 말이 아니에요. 일본에서는 그런 것을 「쓰케야키바(벼락치기)」라고 해요.

例文

1 **いかに**難しい問題**でも**、解けない問題はない。

2 **いかなる**時**でも**笑顔を忘れないでいれば、道は開けるよ。

3 **いかなる**人と言えども、欠点はあるものだ。

4 **いかに**人からあざ笑われ**ようが**、今はただ、信じる道を進むだけだ。

5 彼は勇敢な男だ。**いかなる**危険が待ちかまえてい**ようとも**、たじろいだりはしない。

1 아무리 어려운 문제라도 풀 수 없는 문제는 없다.

2 어떠한 때도 웃음을 잃지 않으면 길은 열려.

3 어떤 사람도 결점은 있는 법이다.

4 아무리 남들이 비웃어도 지금은 다만 믿는 길을 나아갈 뿐이다.

5 그는 용감한 남자다. 어떤 위험이 도사리고 있어도 머뭇거리지 않는다.

중요어구 **全力を尽くす** 전력을 다하다 **付け焼き刃** 얄팍한 지식, 임시 변통 **あざ笑う** 비웃다 **たじろぐ** 쩔쩔매다

008 ～如何(いかん)で／～如何(いかん)によらず

～에 따라; ～여하에 관계없이

Point '～에 따라 결정된다'는 한정 표현과 '～에 상관없이, ～을 불문하고'라는 비한정 표현.

접속방법

名詞：×／の	＋	如何で／如何によって	1)
		如何にかかわらず／如何によらず	2)

会話

金：模擬試験(もぎしけん)の結果(けっか)の**如何(いかん)によらず**、志望校(しぼうこう)を受験(じゅけん)したいんですが、間(ま)に合(あ)うでしょうか。

先生：君(きみ)のこれからの努力(どりょく)**如何で**決(き)まると思(おも)うよ。まだ、２ヵ月以上(げついじょう)もあるからね。

金：ということは、可能性(かのうせい)があるということですね。最善(さいぜん)を尽(つ)くしてみます。

김: 모의 시험 결과와 상관없이 원하는 학교의 시험을 보고 싶은데 가능할까요?

선생님: 앞으로의 자네 노력에 따라 결정될 거라 생각하네. 아직 두 달 이상 있으니까.

김: 그 말씀은 가능성이 있다는 거네요. 최선을 다해 보겠습니다.

例文

1 その会社(かいしゃ)に就職(しゅうしょく)するかどうかは、給料(きゅうりょう)**如何**ですねえ。

2 酒(さけ)というのは飲(の)み方(かた)**如何**で、毒(どく)にもなり薬(くすり)にもなる。

3 今後(こんご)の君(きみ)の態度(たいど)**如何**では、懲戒解雇(ちょうかいかいこ)もあり得(う)ることを忘(わす)れるな。

4 理由(りゆう)の**如何を問(と)わず**（**如何によらず**／**如何にかかわらず**）、暴力(ぼうりょく)はよくない。

5 今更(いまさら)そんなことを言(い)われても、もう、手遅(ており)れだ。**如何ともしがたい**よ。

1 그 회사에 취업할지 여부는 급여에 달려 있군요.

2 술이라는 건 마시기에 따라 독도 되고 약도 된다.

3 앞으로 자네 태도에 따라 징계 해고도 있을 수 있다는 것을 잊지 말게.

4 이유 여하를 불문하고 폭력은 좋지 않다.

5 이제 와서 그런 얘기 해봤자, 이미 늦었어. 어쩔 수가 없어.

중요어구 **最善を尽くす** 최선을 다하다 **あり得る** 있을 수 있다 **手遅れ** 늦음 **如何とも** 어떻게도 **～がたい** ～하기 어렵다

009 ～以上(は)

～한 이상에(는)

Point '～이니까 당연히(반드시)'라는 뜻의 원인, 이유 표현. 뒤에는 「～べきだ・～つもりだ・～たい」 등의 의무, 의지, 희망 「～はずだ・～にちがいない」 등의 단정에 가까운 판단이 온다.

접속방법

名詞　　　　：である 動詞・形容詞：普通形＜ナ形ーな＞	＋　以上（は）

会話

李　：日本人は「イエス」と「ノー」がはっきりしなくて困るよ。来る前に想像していた以上だ。

良子：以心伝心、察しの文化と言われる由縁ね。でも、「郷に入れば郷に従え」よ。

李　：なるほど、日本語を勉強する**以上は**、日本の文化も学ばなくちゃね。

이　：일본인은 「예스」와 「노」를 분명히 하지 않아 곤란해. 오기 전에 예상하던 것 이상이야.

료코：이심전심, 통찰의 문화라 불리는 이유지요. 하지만 「로마에 가면 로마법을 따르라」잖아요.

이　：그래. 일본어를 공부하니까, 당연히 일본 문화도 배워야겠지.

例文

1 お話はわかりました。この件については、私どもが引き受けた以上、大船に乗ったつもりでいてください。

2 こうなった**以上は**、もう他に方法はない。

3 一旦契約書にサインをした**以上**、君の責任は避けられない。

4 彼がやらせてほしいと言う**以上**、見込みがあってのことだろう。やらせてみたらどうか。責任は私が負う。

5 私に刃向かう**以上**、それなりの覚悟はあるんだろうね。

1 말씀은 알겠습니다. 이 건에 대해서는 저희가 맡은 이상, 안심하고 계십시오.

2 이렇게 되었으니, 이제 달리 방법은 없다.

3 일단 계약서에 사인을 한 이상, 자네 책임은 피할 수 없어.

4 그가 하고 싶다고 말하는 걸 보면, 전망이 있다는 얘기겠지. 시켜 보는 게 어떨까? 책임은 내가 지지.

5 내게 맞서는 이상, 그만한 각오는 되어 있겠지.

중요어구 **はっきりする** 분명하다　**以心伝心** 이심전심　**察し** 통찰　**由縁** 연유　**見込み** 전망　**刃向こう** 맞서다

010 ～一方(いっぽう)だ／～ばかりだ

~만 하다, ~할 뿐이다

Point 변화를 나타내는 단어와 함께 써서 변화가 한 방향으로 진행됨을 나타낸다. 「~一方だ」는 좋은 일, 좋지 않은 일에 광범위하게 쓰며 「~ばかりだ」는 주로 좋지 않은 일에 쓴다.

접속

名詞　：の 動詞　：原形 形容詞：＜イ形：－くなる／ナ形：－になる＞	＋	一方だ ばかりだ（＊名詞接続不可）

会話

李　：産業活動(さんぎょうかつどう)の発展(はってん)は目覚(めざ)ましいけど、その反面(はんめん)で、公害(こうがい)は年々(ねんねん)ひどくなる**ばかりだ**ね。

이 : 산업의 발전은 눈부시지만, 그 반면 공해는 매년 심각해지기만 해.

良子：ほんとうね。海も川も汚(よご)れていく**一方(いっぽう)だ**し、森林破壊(しんりんはかい)、酸性雨(さんせいう)、砂漠化(さばくか)、地球温暖化(ちきゅうおんだんか)と問題(もんだい)は山積(やまづ)みだわ。

료코 : 정말 그래요. 바다도 강도 오염돼 가기만 하고 삼림 파괴, 산성비, 사막화, 지구 온난화 등 문제가 산적해 있어요.

李　：早(はや)く手(て)を打(う)たないと地球(ちきゅう)に生(い)き物(もの)が住(す)めなくなってしまうね。でも環境(かんきょう)か開発(かいはつ)か、難(むずか)しい問題だなあ。

이 : 빨리 손을 쓰지 않으면 지구에 생명체가 살 수 없게 될 거야. 하지만 환경이냐, 개발이냐, 어려운 문제지.

例文

1 今年(ことし)に入(はい)り、株価(かぶか)は下落(げらく)の**一方**（×ばかり）だ。

1 올해 들어 주가는 하락 일로다.

2 給料(きゅうりょう)は下(さ)がる**一方**（ばかり）、物価(ぶっか)は上(あ)がる**一方**（ばかり）、これじゃやっていけないよ。

2 임금은 줄기만 하고, 물가는 오르기만 하니 이래선 살 수 없다.

3 彼(かれ)はまじめ**一方**（×ばかり）の人(ひと)で、よく言(い)えば仕事一筋(しごとひとすじ)の人ですが、融通(ゆうずう)の利(き)かないところが難点(なんてん)ですね。

3 그는 성실맨이어서 좋게 말하면 한결같이 업무에 열심이지만 융통성이 없는 것이 결점이에요.

4 老後(ろうご)のことを考(かんが)えると、不安(ふあん)は募(つの)る**ばかり**(一方)だ。

4 노후를 생각하면 불안이 더해갈 뿐이다.

5 ストレスが原因(げんいん)とみられる心(こころ)の病気(びょうき)は、ますます深刻化(しんこくか)する**ばかり**(一方)だ。

5 스트레스가 원인으로 보이는 마음의 병은 점점 심각해지기만 한다.

중요어구 **目覚ましい** 눈부시다　**山積み** 산더미, 산적　**手を打つ** 손을 쓰다　**一筋** 외곬　**融通が利く** 융통성이 있다

まとめ　006~010

A 다음 문장을 읽고 괄호 안의 어휘 중 맞는 표현을 고르시오.

1 (ある／あろう／あるまい)ことか(ある／あろう／あるまい)ことか、不正入試事件が発覚した。

2 (いかに／いかなる)障害にぶつかっ(たら／ても)、試練と思えば、乗り越えていけるものだ。

3 勝敗の如何(によって／にかかわらず)、両チームの健闘は讃えられるべきだろう。

4 父親(の／である)以上、娘がつきあっている相手に無関心では(いられる／いられない)よ。

5 景気は落ち込む(だけ／ばかり)、雇用不安は増す(だけ／ばかり)で、明るい材料が見あたらない。

B 다음 문장의 괄호 안에 알맞은 말을 쓰시오.

1 (ある→　　　)ことか、遊ぶ金(ほしい→　　　)に売春をして、「どこが悪いの？」(　)うそぶく少女がいる。

2 一人一人の力がいかに(小さい→　　　)ても、力を(合わせる→　　　)ば、いかなる強敵でも(倒す→　　　)はずだ。

3 業績如何(　)降職も(ある→　　　)得る人事制度が企業に(導入される→　　　)始めた。

4 闘う以上、(負ける→　　　)たくないと思う(　)は人情だ。負ける(　)わかっているなら、最初(　)(　)闘わないことだ。これを「逃げるが勝ち」という。

5 地球人口は年々増える一方(　)、21世紀の前半には百億を(越す→　　　)そう(　)勢いだ。

중요어구 ▶発覚 발각 ▶障害 장해 ▶ぶつかる 부딪히다 ▶試練 시련 ▶乗り越える 뛰어넘다, 극복하다 ▶勝敗 승패 ▶健闘 건투 ▶つきあう 사귀다 ▶落ち込む (나쁜 상태에) 떨어지다, 빠지다 ▶雇用 고용 ▶見あたる 눈에 띄이다, 발견되다 ▶うそぶく 시치미떼다, 딴전부리다 ▶業績 업적 ▶降職 강직, 지위가 내려감 ▶勢い 기세

정답
A-1 あろう／あるまい A-2 いかなる／ても A-3 にかかわらず
A-4 である／いられない A-5 ばかり／ばかり

B-1 あろう／ほしさ／と B-2 小さく／合わせれ／倒せる B-3 で／あり／導入され
B-4 負け／の／と／から B-5 で／越し／な

011 いっぽう
～一方(で)

～하는 한편(으로)

Point 'A는 ～이면서 한편으로는'로 동일 주어의 다른 면을 나타내는 경우와 'A는 ～인 한편 B는 / A는 ～이지만 반대로 B는'로 주어가 다른 것을 대비시키는 경우 모두 쓸 수 있다.

접속형태

名詞　　　　　：　　　の	+ 一方（で）
動詞・形容詞：普通形<ナ形ーな>	

会話

課長：李君は仕事に熱心な**一方で**、仲間とのつき合いも大切にしているようだな。それに大変な恐妻家だとか。

山田：そうなんですよ。でも、奥さんに財布の紐を握られ、頭が上がらないというもっぱらの噂です。

課長：はっは、それが夫婦円満の秘訣さ。夫婦で力を合わせて、将来に備えているわけだ。

과장: 이 군은 일도 열심히 하고 동료와의 친분도 소중히 하는 것 같아. 게다가 엄청난 공처가라던가.

야마다: 그렇습니다. 하지만 아내가 경제권을 장악하고 있어, 고개도 제대로 못든다는 소문이 자자합니다.

과장: 하하하. 그게 부부(관계)가 원만한 비결이지. 부부가 힘을 모아 장래에 대비하고 있는 거야.

例文

1 彼は病院に勤める**一方で**、地域ではボランティア活動に参加している。

2 兄は勉強ができる**一方**、遊ぶことも忘れない。

3 表では争っているように見せる**一方で**、裏では手を結んでいるのが政治の世界だ。

4 日本経済については楽観的な見方がある**一方で**、今後は高成長は望めないという見方もある。

5 あの家庭は夫が遊び好きな**一方で**、妻はしっかり者だ。

1 그는 병원에서 일하는 한편, 지역에서는 자원봉사 활동에 참가하고 있다.

2 형은 공부도 잘하고, 노는 것도 잊지 않는다.

3 겉으로는 싸우고 있는 것처럼 보이지만, 뒤로는 손을 잡고 있는 게 정치 세계다.

4 일본 경제에 대해서는 낙관적인 견해가 있는 한편, 앞으로 고도성장은 기대할 수 없다는 견해도 있다.

5 그 집은 남편이 놀기 좋아하는 한편, 아내는 견실한 사람이다.

중요어구 **恐妻家** 공처가　**財布の紐を握る** 지갑 끈을 쥐다(경제권을 장악하다)　**頭が上がらない** 고개를 못들다　**もっぱら** 오로지

012 いわんや ～においてをや／まして ～にはなおさらだ

하물며 ～에게 있어서랴; 하물며 ～은 더하다

Point 'A는 ～이니까 B는 말할 것도 없이 더'라는 뜻의 문형으로 구어체에서는 「まして ～はなおさらだ」처럼 「まして」를 주로 쓴다.

접속형태			
いわんや まして	名詞：X	＋	においてをや に（おいて）はなおさらだ

会話

李：このパソコンの使い方がどうしてもよくわからないなあ。え～っと、マニュアル、どこにあったっけ？

良子：説明書を読むのもいいけど、山田さんに聞いてみたら？ その方が手っ取り早いわよ。

李：彼がひどい機械音痴だってこと知らないの？ 僕でさえ四苦八苦なのに、**いわんや**山田**においてをや**だよ。

이：이 PC 사용 방법을 아무래도 잘 모르겠어. 음, 설명서 어디 있었지?

료코：설명서를 읽는 것도 좋지만 야마다 씨한테 물어 보는 게 어때요? 그쪽이 빨라요.

이：그가 몹시 기계에 둔한 거 몰라? 나도 고생 고생하는데 하물며 야마다에게 있어서랴.

例文

1 この高校入試問題は大学生の僕にさえ難しいのに、**まして**中学生**にはなおさら**です。

2 僕が子供の頃、日本の家庭にはテレビもなかった。**まして**パソコン**においてはなおさらだ**。

3 彼は英語すら読めない。**いわんや**フランス語**においてをや**。

4 源氏物語を原書で読める日本人はそう多くない。**いわんや**外国人**においてをや**だよ。

5 約束は守るもの。**いわんや**首相の公約**においてをや**だ。

1 이 고교 입시 문제는 대학생인 내게도 어려운데 하물며 중학생에겐 더 합니다.

2 내 어린 시절, 일본 가정에는 TV도 없었다. 하물며 PC는 더하다.

3 그는 영어도 못 읽는다. 하물며 불어에 있어서랴.

4 겐지 이야기를 원서로 읽을 수 있는 일본인은 그리 많지 않다. 하물며 외국인에게 있어서랴.

5 약속은 지키는 것. 하물며 수상의 공약에 있어서랴.

중요어구 **マニュアル** 매뉴얼, 설명서 **手っ取り早い** 빠르다, 손쉽다 **機械音痴** 기계 다루는 것이 서툼 **四苦八苦** 온갖 고통

013 ～上で／～後で

～하는데 있어서, ～상으로, ～한 후에; ～한 후에

Point 앞에 나오는 동사에 따라 「기본형+上で」는 '～하는 데 있어서'라는 목적을 나타내고, 「た형+上で/後で」는 '～하고 나서, ～한 뒤에'라는 시간의 전후 관계를 나타낸다. 「た형+上で」는 사람의 의지 동작을 강조하므로 자연 현상이나 상태 발생에는 쓸 수 없다.

접속방법

名詞：の 動詞：原形	＋ 上で	名詞：の 動詞：た形	＋ 後（で）／上（で）

会話

銀行：御融資の件ですが、私の一存では決め兼ねます。本店の審査を仰いだ**上で**、お返事を差し上げます。

社長：そこをなんとか…。私も今回ばかりは無理を承知の**上で**、お願いに伺っています。

銀行：本店とも相談はしてみますが、御期待にそえるかどうかは、ここでは何とも申し上げようがございません。

은행: 융자 문제는 저 혼자 결정하기 어렵습니다. 본점의 심사를 요청한 뒤에 답변을 드리겠습니다.

사장: 그 점을 어떻게 좀…. 저도 이번만큼은 무리라는 것을 알지만 부탁드리러 왔습니다.

은행: 본점과도 상담은 해 보겠습니다만, 기대에 부응할지 어떨지는 여기서 뭐라고 말씀드릴 수가 없습니다.

例文

1 辞書は言葉を学習する**上で**欠かせないものだ。

2 形の**上では**夫婦でも、実際は家庭内別居というケースが増えている。

3 先の事件は、法律の**上では**犯罪にならなくても、道義的責任は免れない。

4 この問題は拙速な結論は避け、慎重に検討した**上で**（**後で**）ということでいかがでしょうか。

5 採用か否かは面接の**上**（**後で**）、決めることにする。

1 사전은 언어를 학습하는 데 있어 빠뜨릴 수 없는 것이다.

2 형태상으론 부부지만 사실은 가정 내에서 별거하는 사례가 늘고 있다.

3 이전 사건은 법률상으론 범죄가 되지 않아도 도의적 책임은 피할 수 없다.

4 이 문제는 졸속한 결론을 피하고 신중하게 검토한 뒤에 (결론을) 내리는 게 어떻습니까?

5 채용 여부는 면접 후에 정하기로 한다.

중요어구 **融資** 융자　**一存** 혼자만의 생각　**仰ぐ** 청하다, 바라다　**拙速な** 졸속한　**～か否か** ～이냐 아니냐

014 ～上(うえ)(に)

～인 데다가

Point '~고 게다가'로 첨가 표현이다. 단, 좋은 내용엔 좋은 내용을, 좋지 않은 내용엔 좋지 않은 내용을 첨가해야 한다.

(×)彼女は優しい上に背が低い。

접속방법

名詞	：である
動詞・形容詞	：普通形＜ナ形ーな＞

＋ 上(に)

会話

李　：もう遅(おそ)いので、そろそろ失礼(しつれい)いたします。

田中：今日(きょう)はお休(やす)みのところを、わざわざ遠(とお)いところをおいでいただいた**上に**、遅(おそ)くまでお引(ひ)き留(と)めいたして…、それに何(なん)のおもてなしもできなくて…。

李　：いえいえ、ごちそうになった**上**、お土産(みやげ)までいただきまして、本当(ほんとう)にありがとうございます。

이　：벌써 늦어서 이만 실례하겠습니다.

다나카：오늘은 쉬시는 날인데 일부러 멀리까지 찾아와 주신데다 늦게까지 잡아서…, 게다가 아무런 대접도 못하고….

이　：아닙니다. 잘 먹고 선물까지 받고 정말 감사합니다.

例文

1 このカメラは小型(こがた)である上に、性能(せいのう)もすばらしい。

2 彼(かれ)は弁(べん)が立(た)つ上に、知恵(ちえ)と勇気(ゆうき)を兼(か)ね備(そな)えている。

3 お世話(せわ)になった上に、送別会(そうべつかい)まで開(ひら)いていただき、誠(まこと)にありがとうございます。

4 わが家(や)は手狭(てぜま)な上、子供(こども)も多(おお)くて、日曜日(にちようび)もゆっくりくつろげません。

5 生活(せいかつ)が苦(くる)しい上に、妻(つま)の入院(にゅういん)も重(かさ)なって、もうどうしていいのかわかりません。

1 이 카메라는 소형인데다 성능도 훌륭하다.

2 그는 달변에다 지혜와 용기를 겸비하고 있다.

3 신세를 진데다 송별회까지 열어 주셔서 정말 감사합니다.

4 우리 집은 비좁은데다 아이도 많아서 일요일도 편히 쉴 수 없습니다.

5 생활이 힘든데다 아내의 입원도 겹쳐 이제 어떻게 해야 좋을지 모르겠습니다.

중요어구 **わざわざ** 일부러　**引き留める** 만류하다　**弁が立つ** 언변이 좋다(연설을 잘하다)　**手狭** 비좁음

015 ～上(うえ)は

~한 이상(에는)

Point '~이니까 당연히'라는 이유를 들어, 말하는 사람의 결의나 권유 등을 나타낸다. 「～以上・～からには」와 같은 뜻.

접속형태

名詞　　　：である	+	上は
動詞・形容詞：普通形<ナ形ーな>		

会話

社長：君(きみ)、今回(こんかい)の不祥事(ふしょうじ)の責任(せきにん)をどうとるつもりだ。このままでは、社内(しゃない)のけじめがつかないぞ。

部長：ひとえに私(わたし)の監督(かんとく)不行(ふゆ)き届(とど)きです。かくなる**上(うえ)は**いかような処分(しょぶん)でも…。

社長：君の辞表(じひょう)１枚(まい)で済(す)む問題(もんだい)じゃない。会社(かいしゃ)の信用(しんよう)がかかっているのが、まだわからないのか！

사장: 자네, 이번 불상사를 어떻게 책임질 작정인가? 이대로는 사내 기강이 안 서네.

부장: 전적으로 저의 감독 불찰입니다. 이렇게 된 바에는 어떠한 처분이라도….

사장: 자네 사표 한 장으로 끝날 문제가 아냐. 회사 신용이 걸려 있는 걸 아직 모르겠나!

例文

1 軍人(ぐんじん)である**上は**、戦場(せんじょう)での上官(じょうかん)の命令(めいれい)は絶対(ぜったい)である

2 日本(にほん)に留学(りゅうがく)した**上は**、一日(いちにち)も早(はや)く日本の生活(せいかつ)に慣(な)れることだね。

3 君(きみ)の協力(きょうりょく)が得(え)られない**上は**、この計画(けいかく)は諦(あきら)めるしかない。

4 ここまで証拠(しょうこ)が揃(そろ)った**上は**、包(つつ)み隠(かく)さず、素直(すなお)に話(はな)した方(ほう)が刑(けい)も軽(かる)くなるぞ。

5 選挙民(せんきょみん)に公約(こうやく)した**上は**、政治家(せいじか)たるものに二言(にごん)があってはならない。

1 군인인 이상, 전쟁터에서 상관의 명령은 절대적이다.

2 일본에서 유학하는 이상, 하루라도 빨리 일본 생활에 익숙해지는 거야.

3 자네 협조를 얻을 수 없는 이상, 이 계획은 단념할 수밖에 없어.

4 이만큼 증거가 갖춰진 이상, 숨기지 말고 솔직하게 얘기하는 편이 형도 가벼워지지.

5 유권자에게 공약한 이상, 정치가로서 두 말을 해서는 안 된다.

중요어구 **不祥事** 불상사　**けじめがつく** 구별이 서다　**ひとえに** 전적으로　**不行き届き** 소홀함　**かく** 이렇게, 이와 같이

まとめ　011~015

A　다음 문장을 읽고 괄호 안의 어휘 중 맞는 표현을 고르시오.

1 アジア地域の経済発展は目覚ましいが、(一方／反面)、所得格差が拡大しつつある。

2 これほどの山となると、登るのは若者でも容易ではない。(だから／まして)老人においてをや。

3 買うか否かは、実物を(見る／見た)上で決める。先ず品物を見せてくれたまえ。

4 彼は頭がいい(上で／上に)、ユーモアもあるので、女性ばかりか男性にも人気がある。

5 日本代表に選ばれた (上は／上に)、皆様の御期待に添うべく全力を尽くします。

B　다음 문장의 괄호 안에 알맞은 말을 쓰시오.

1 豊かな国々(　)益々(豊かだ→　　　　)なる一方で、貧しい国々が益々(貧しい→　　　　)なっている。

2 当時の私は食べ物に(　)(　)事欠く始末(だ→　　　　)。(　)(　)(　)本を買う金などあろうはずがなかった。

3 いかに酔っ(ている→　　　　)とはいえ、 あのような暴言は酒の上で(　)過ちで済むこと(だ→　　　　)。

4 この店は安い上(　)うまいので忘年会の会場(　)は打ってつけだが、一応みんなと相談した上(　)決めないか。

5 たとえ不満で(ある→　　　　)と、多数決で(決まる→　　　　)上(　)、それに従うのが民主主義だ。

중요어구 ▶地域 지역 ▶目覚ましい 눈부시다 ▶拡大 확대 ▶～つつある ~(하는) 중이다 ▶容易 용이, 쉬움 ▶～か否か ~일지 말지 ▶～たまえ ~하게, ~하시오 ▶～ばかりか ~뿐만 아니라 ▶益々 점점 ▶事欠く 모자라다, 부족하다 ▶始末 형편, 사정 ▶～とはいえ ~지만 ▶暴言 폭언 ▶過ち 과오, 실수 ▶打ってつけ 안성맞춤

정답 A-1 一方 A-2 まして A-3 見た A-4 上に A-5 上は

B-1 が／豊かに／貧しく B-2 すら／だった／まして

B-3 ていた／の／ではない B-4 に／に／で B-5 あろう／決まった／は

016

～うちに／～ないうちに

～하고 있는 사이에; ～하기 전에

Point 「うちに」는 '～의 상태일 때 ～하다'라는 뜻으로, 비슷한 표현에 「～間(あいだ)に」가 있다. 한편, 시간적 관계만을 문제 삼는 것이라면 「～しないうちに」는 「～する間に」로 바꿀 수 있다.

접속형태

名詞 ： の	+	うちに
動詞 ：普通形（一般動詞は「ている」）		うち（は）
形容詞：<イ形：ーい・ーくない／ナ形：ーな・ーでない>		

会話

真理：さあさあ遠慮しないで、冷め**ないうちに**召し上がれ。でも、お口に合うかしら？
佐藤：真理さんの手料理なら、冷めてもおいしいですよ。
真理：まあ、佐藤さんったらお上手ね！どんどんお代わりしてね。
佐藤：うまい！お袋の味を思い出しましたよ。

마리: 자자, 사양 말고 식기 전에 들어요. 그런데 입에 맞을라나?
사토: 마리 씨가 만든 요리는 식어도 맛있어요.
마리: 사토 씨는 말도 잘해. 먹고 더 들어요.
사토: 맛있다! 어머니가 해주신 음식 맛이 생각나네요.

例文

1 鉄は熱い**うちに**打て。
2 あの先生の授業は退屈で、聞いている**うちに**、いつも眠くなる。
3 生きてる**うち**が花なのさ。死んで花実が咲くものか。
4 あ、もう五時ですね。暗くなら**ないうちに**帰りましょう。
5 そうそう、忘れ**ないうちに**話しておこう。実は…。

1 쇠는 뜨거울 때 두들겨라.(시기를 놓치지 말고 조처해라)
2 그 선생님 수업은 지루해서 듣다 보면 늘 졸린다.
3 살아 있을 때가 꽃이다. 죽은 다음에 꽃이 피고 열매가 맺히겠는가.
4 아, 벌써 5시군요. 어두워지기 전에 돌아갑시다.
5 그래 그래, 잊기 전에 말해 둘게. 사실은….

중요어구 **遠慮する** 사양하다 **冷める** 식다 **召し上がる** 드시다 **口に合う** 입에 맞다 **どんどん** 척척, 자꾸자꾸

017 ～得る／～得ない

～할 수 있다: ～할 수 없다

Point 「～得る」는 '～할 수 있다'는 뜻의 가능 표현이지만 단순한 능력을 나타내는 「彼は英語が話せる(그는 영어를 할 수 있다)」를 「彼は英語が話し得る」라고는 하지 않는다. 「話し得る」는 상황으로 판단해서 '말할 수 있는 가능성이 있다'는 의미.

한편 가능형이 없는 상태 동사나 무의지성 자동사에 붙어서 '～할 가능성이 있다'는 뜻을 나타내기도 한다. 예를 들면 「あり得る、起こり得る」 등.

접속형태

動詞：[ます] 形	＋	得る	1)
		得ない	2)

会話

百恵：ねえねえ、山田さんが昨夜ＵＦＯを見たって言ってたわよ。

李　：あり**得ない**よ。でも、嘘を付く男じゃないから、あいつの目の錯覚だろう。

百恵：まるっきしロマンがないんだから。この広い宇宙のどこかに宇宙人がいることだってあり**得る**わよ。

모모에: 있잖아요. 야마다 씨가 어젯밤에 UFO를 봤대요.

이　: 말도 안돼. 근데 거짓말할 사람은 아니니까, 그 친구가 잘못 본 거겠지.

모모에: 도무지 낭만이 없다니까. 이 넓은 우주 어딘가에 우주인이 있을 수도 있어요.

例文

1 人類が火星に移住するってことは、近い将来、起こり**得る**ことだ。

2 私ができ**得る**限りのことは、喜んでいたしましょう。

3 これが今選択し**得る**最良の方法ではないでしょうか。

4 申し訳ないが、まだ公表し**得る**段階ではないので、あしからず。

5 彼ほどの財力があれば、なし**得ない**ものはないと言っていいだろう。

1 인류가 화성에 이주하는 일은 가까운 미래에 일어날 수 있는 일이다.

2 내가 할 수 있는 일은 기꺼이 하겠습니다.

3 이게 지금 선택할 수 있는 최선의 방법이 아닐까요?

4 죄송하지만 아직 발표할 수 있는 단계가 아니라서, 달리 생각하진 말아 주세요.

5 그 사람만큼의 재력이 있으면 못 할 일은 없다고 해도 좋을 것이다.

중요어구 **まるっきし** (부정의 말이 따라와)전혀, 도무지　**申し訳ない** 미안하다　**あしからず** 달리 생각마시도록

018 ～おかげで／～おかげか

～덕분에; ～덕분인지

Point '～의 도움이 있어서～'라는 뜻의 원인, 이유 표현으로 좋은 결과가 생겼을 때 쓴다(단, 예문 4처럼 비난하는 마음으로 쓸 때도 있다). 나쁜 결과가 생겼을 때는「～せいで」, 두 가지 경우에 다 쓸 수 있는 것이「～ために」.

접속형태

名詞　　　　：　　　の	+	おかげで／おかげか
動詞・形容詞：普通形<ナ形ーな>		おかげだ

会話

母親：おかげさまで、息子も志望校に無事合格できました。本当に夢のようです。

先生：本人の努力のたまものですよ。本当によくがんばったと思います。

母親：いえいえ、先生のお力添えがなければ、とても…。全て先生の**おかげです**。

어머니: 덕택에 우리 애도 지망한 학교에 합격할 수 있었습니다. 정말 꿈만 같습니다.

선생님: 본인의 노력 덕입니다. 정말 열심히 분발했다고 생각합니다.

어머니: 아닙니다. 선생님의 도움이 없었다면 도저히…. 모두 선생님 덕분입니다.

例文

1 君が手伝ってくれた**おかげで**、仕事が早く片づいた。

2 私が今日あるのは、田中さんがあのとき助けてくださった**おかげです**。御恩は一生忘れません。

3 お前が一人前になれたのは、一体、誰の**おかげだ**と思っているんだ。

4 あなたの**おかげで**、平気で嘘がつける女になれたわ。

5 先生の丁寧な教え方の**おかげか**、このクラスには落ちこぼれの学生は一人もいません。

1 자네가 도와준 덕에 일이 빨리 매듭지어졌어.

2 제가 오늘날 존재하는 것은 다나카 씨가 그 때 도와주신 덕택입니다. 은혜는 평생 잊지 않겠습니다.

3 네가 한 사람의 몫을 할 수 있게 된 것이 과연 누구 덕이라고 생각해?

4 당신 덕에 아무렇지도 않게 거짓말 할 수 있는 여자가 됐어.

5 선생님의 자상한 교육 방식 덕분인지, 이 반에는 낙오된 학생이 한 명도 없습니다.

중요어구 **たまもの** 덕택, 선물　**力添え** (남의) 도움, 원조　**平気で** 아무렇지 않게　**落ちこぼれ** (비유적으로) 낙오자

019 お～する／お～になる

～해 드리다; ～하시다(경어표현)

Point 동사의 경어형으로 「御(お・ご)～する・いたす」는 자신을 낮추는 겸양 표현, 「御(お・ご)～になる」는 상대방을 높이는 존경 표현이다.

접속형태 お+ 動詞：[ます] 形 + する／いたす
になる／なさる
ください／願えませんか／なさい

会話

李　：部長(ぶちょう)、田中様(たなかさま)が**お**見(み)え**になりました**。こちらに**お**通(とお)し**いたしましょうか**。

部長：うん、そうしてくれたまえ。

田中：突然(とつぜん)**お**伺(うかが)い**いたしまして**、御迷惑(ごめいわく)ではなかったでしょうか？

部長：いえいえ、そんなことはございません。さあ、どうぞ。

이　: 부장님, 다나카 씨가 오셨습니다. 이쪽으로 안내해 드릴까요?
부장: 응, 그렇게 해주게.
다나카: 불쑥 찾아뵈어 폐가 된 건 아닙니까?
부장: 아니, 그렇지 않습니다. 자, 앉으세요.

例文

1 あのう、ちょっと**お**尋(たず)ね**しますが**、この近(ちか)くに郵便局(ゆうびんきょく)はないでしょうか。

2 申(もう)し訳(わけ)ございませんが、もう少々(しょうしょう)、**お**待(ま)ち**願えませんか**。

3 私(わたくし)が**ご**案内(あんない)**いたします**。さあ、こちらへどうぞ。

4 では、ご主人(しゅじん)が**お**帰(かえ)り**になられましたら**、私の方(ほう)に**お**電話(でんわ)**くださ**るようお伝(つた)えいただけませんか。

5 当(とう)ホテルをご利用(りよう)のお客様(きゃくさま)には、特別(とくべつ)ディナー招待券(しょうたいけん)を差(さ)し上(あ)げております。どうぞ**ご**利用**ください**。

1 저, 좀 여쭤보겠는데요, 이 근처에 우체국은 없습니까?
2 죄송합니다만, 좀더 기다려 주시겠습니까?
3 제가 안내하겠습니다. 그럼 이쪽으로 오세요.
4 그럼 바깥 분이 돌아오시면 저한테 전화 주시도록 전해 주시겠습니까?
5 저희 호텔을 이용하시는 고객에게는 특별 디너 초대권을 드리고 있습니다. 많은 이용 바랍니다.

중요어구 **御迷惑** 폐　**申し訳ない** 죄송하다　**少々** 잠시　**ディナー** 디너　**差し上げる** 드리다

お

020 ～恐れがある

～할 우려가 있다

Point '～의 걱정(불안, 위험 등 좋지 않은 일)이 생길 가능성이 있다'는 뜻.

접속방법

名詞　　　：　の 動詞・形容詞：普通形<ナ形ーな>	＋ 恐れがある 恐れはない

会話

良子：ねえねえ、今夜あたり関東地方に台風が上陸する**恐れがある**そうよ。

李　：道理で雲行きが怪しいと思ったよ。早く帰って来て正解だったようだ。

良子：でも、ここらで一雨あった方がいいかもしれないわね。そうでないと、水不足の**恐れもある**ことだし。

료코: 있잖아요. 오늘 밤쯤 관동 지방에 태풍이 상륙할 우려가 있대요.

이　: 어쩐지 날씨가 수상하다 했어. 빨리 돌아오길 잘한 것 같아.

료코: 그래도 이쯤에서 한바탕 비가 내리는 게 좋을지도 몰라요. 그렇지 않으면 물부족에 시달릴 우려도 있고.

例文

1 この病気は伝染する**恐れもある**から、気をつけてほしい。

2 地震の影響で津波の**恐れがあります**から、緊急に避難してください。

3 バーゲン品は安いが、品質が悪い**恐れがある**。

4 彼は口が軽いから、彼に話すと秘密が漏れる**恐れもある**。

5 この金融不安がこのまま続くと、最悪の場合、世界恐慌に発展する**恐れがある**。

1 이 병은 전염될 우려도 있으므로 주의하기 바란다.

2 지진의 영향으로 해일의 우려가 있으므로 긴급히 대피해 주십시오.

3 세일 상품은 싸지만, 품질이 나쁠 우려가 있다.

4 그는 입이 가벼워서 그에게 얘기하면 비밀이 샐 우려도 있다.

5 이 금융 불안이 이대로 계속되면, 최악의 경우 세계 공황으로 발전할 우려가 있다.

중요어구 **～あたり** ～쯤　**道理で** 어쩐지, 과연, 그래서　**バーゲン品** 세일 상품　**漏れる** 새다　**恐慌** 공황

まとめ

016~020

A 다음 문장을 읽고 괄호 안의 어휘 중 맞는 표현을 고르시오.

1 うとうと(する／している)うち(に／は)、うっかり畳にタバコの火を落として焦がしてしまった。

2 考え(得る／兼ねる)限りの手は尽くてみたが、もはや倒産を免れる道は絶たれた。

3 一人っ子の(おかげか／せいか)、わがままに育ってしまいました。

4 お買い上げ(する／になる)かどうかはともかく、一度お召し上がり(して／になって)みてください。

5 この船はこの程度の浸水で沈没する(恐れ／嫌い)はないから、慌てなくてもよい。

B 다음 문장의 괄호 안에 알맞은 말을 쓰시오.

1 この件につきましては、この場での即答は(いたす→　　　)兼ねますので、一旦会社に持ち帰り、上司と相談の上、一両日(　)うち(　)御連絡申し上げたいと思います。

2 あなたの主張は支離滅裂で、私(　)は到底(納得する→　　　)(得る→　　　)。

3 おかげさま(　)主人は軽い骨折で済んだのですが、あの事故(　)亡くなられた皆様のことを思う(　)…。

4 どうぞ、お(入る→　　　)ください。(　)(待つ→　　　)しておりました。

5 未成年者の犯罪を警察力だけで(押さえる→　　　)(込む→　　　)とすれば、かえって事態を(悪化する→　　　)恐れがある。

중요어구 ▸うとうと 꾸벅꾸벅 ▸うっかり 깜빡 ▸焦がす 태우다 ▸手を尽くす 온갖 수단을 다 쓰다 ▸もはや 이미, 벌써 ▸免れる 피하다 ▸～せいか ~탓인지 ▸わがまま 제멋대로임 ▸～はともかく ~은 그만두고 ▸浸水 침수 ▸沈没 침몰 ▸慌てる 당황하다 ▸即答 즉답 ▸一両日 하루이틀, 한 이틀 ▸支離滅裂 지리멸렬 ▸到底 (부정의 말이 따라와서) 도저히

정답 A-1 している／に A-2 得る A-3 せいか A-4 になる／になって A-5 恐れ

B-1 いたし／の／に B-2 に／納得し／得ない B-3 で／で／と
B-4 入り／お／待ち B-5 押さえ／込もう／悪化させる

021 ～落とす／～漏らす

～을 빠뜨리다; ～을 빠뜨리다

Point '무심코(부주의로) ～을 빠뜨리다(～落とす)'와 '주의했는데 ～을 빠뜨리다(～漏らす)'라는 어감의 차이가 있으므로 상황에 맞게 구분해서 쓸 것.

접속형태

動詞：[ます] 形 ＋ 落とす 1)
漏らす 2)

会話

李　：大きな魚をとり逃したんだって？

山田：詰めが甘かったと言おうか、何と言おうか、契約までもう一歩のところまで行っていたんだが。あ～あ、土壇場で敵の大将を討ち**漏らした**武将の心境だよ。

李　：くよくよしてても仕方がないだろ。元気を出せよ。

山田：ああ、でも、逃げた魚は大きく見えるなあ。

이　：대어를 잡았다 놓쳤다며?

야마다：마무리가 허술했다고 할까, 뭐랄까, 계약 직전까지 갔었는데. 아아, 막판에 적의 대장을 처치하지 못한 장군의 심경이야.

이　：끙끙 앓아도 별 수 없잖아. 힘을 내.

야마다：아, 그래도 놓친 고기는 커 보여.

例文

1 報告書は読み**落とし**がないように、細部まで注意せよ。

2 君の意見は、問題の本質を見**落とし**ているよ。

3 入学願書に、大事な記載事項を書き**漏らし**てしまった。

4 そのことについては記憶がないんですが、聞き**漏らし**ていたのかもしれません。

5 押して駄目なら引いてみな。それでも駄目なら、もう彼を口説き**落とす**手は泣き**落とし**作戦しかないね。

1 보고서는 빼고 읽지 않도록 세세한 부분까지 주의해.

2 자네 의견은 문제의 본질을 간과하고 있어.

3 입학 원서에 중요한 기재 사항을 쓰는 걸 빠뜨렸어.

4 그 일에 대해서는 기억이 없습니다만, 못 들었는지도 모르겠습니다.

5 밀어서 안되면 당겨 봐. 그래도 안되면, 이제 그를 납득시킬 방법은 눈물로 애원하는 작전밖에 없어.

중요어구 **詰めが甘い** 마무리가 허술하다　**土壇場** 막판, 마지막 순간　**くよくよする** 끙끙앓다　**口説く** 설득하다

022 ～思いをする／～思いがする／～覚えがある

～심정이 되다; ～느낌이 들다; ～기억이 있다

Point 「～思いをする」는 화자가 어떤 상황에 직면해서 체험한 감정을, 「～思いがする」는 저절로 솟아나는 감정 즉 인간의 오감을 나타내는 문형이다. 그리고 「～覚えがある」는 '～기억이 있다, ～경험이 있다'는 뜻.

접속형태: 動詞・形容詞：普通形＜ナ形ーな＞ ＋ 思いをする／思いがする 1) / 覚えがある 2)

会話

李：部長の仕事に賭ける情熱には、頭が下がる**思いがする**よ。正に仕事の鬼だね。

山田：でも頭ごなしに怒鳴られて、嫌な**思いをした**者も少なくないよ。僕もその一人だがね。

李：僕は今までに、一度もそんな**覚えはない**なあ。

山田：たぶん、部長の覚えがめでたいんだろ。

이：부장님께서 일에 거는 열정에는 고개가 숙여져. 정말로 일벌레(일중독자)셔.

야마다：하지만 무조건 큰소리로 야단친다고 좋지 않게 생각하는 사람도 적지 않아. 나도 그 중 한 사람이고.

이：나는 지금까지 한 번도 그런 기억은 없는데.

야마다：아마 부장님의 신임이 두터운 모양이지.

例文

1 湯上がりに冷たいビールを飲むと、生き返る**思いがする**。

2 日本に来たばかりの頃は、何度となく不愉快な思いや、恥ずかしい**思いをした**ものだ。

3 車の運転にかけては、いささか腕に**覚えがあります**。

4 僕は君のやり方を批判したけれど、君自身の人格まで誹謗中傷した**覚えはない**。

5 あれほど触るなと言っておいたのに、このパソコンをいじったのは君だね。身に**覚えがある**だろ？

1 목욕 후에 찬 맥주를 마시면, 되살아나는 느낌이 든다.

2 일본에 막 왔을 때는 여러 번 불쾌한 경험과 부끄러운 경험을 했다.

3 자동차 운전에는 얼마간 자신이 있습니다.

4 나는 너의 태도를 비난했지만, 너 자신의 인격까지 비방한 기억은 없다.

5 그만큼 건드리지 말라고 말해 뒀는데, 이 PC를 만진 건 너지. 짚이는 데가 있지?

중요어구 賭ける 걸다　頭が下がる 고개가 숙여지다　頭ごなし 무조건　湯上がり 목욕후　いささか 얼마간, 약간

023 〜折(お)り(に)

〜하는 기회에, 〜할 때(에)

Point '어떤 좋은 기회에'라는 뜻으로, 뒤에 긍정적인 내용이 온다. 비슷한 표현으로「〜(の)際」「〜(の)節」가 있다.

접속

名詞　　　　: の	+ 折り（に／には）
動詞・形容詞 : 普通形＜ナ形ーな＞	

会話

良子：先日(せんじつ)、白石(しらいし)さんとお会(あ)いした**折り**、「また李君(リーくん)と一杯(いっぱい)やりたいなあ」って言(い)ってらした（＝言っていらっしゃった）わよ。

李　：そう言えば、卒業以来会(そつぎょういらいあ)ってないもんなあ。折りを見(み)てこちらから連絡(れんらく)するよ。

良子：それがいいわ。学生時代(がくせいじだい)はあんなに仲良(なかよ)しだったんだから。

료코: 며칠 전에 시라이시 씨와 만났을 때「이 군하고 또 한 잔 하고 싶은데」라고 했어요.
이　: 그러고 보니, 졸업하곤 못 만났어. 기회를 봐서 내가 연락할게.
료코: 그게 좋겠어요. 학창 시절에는 그렇게 사이 좋았으니까.

例文

1 上京(じょうきょう)の**折りには**、御一報(ごいっぽう)ください。

2 この件(けん)は今度(こんど)会った**折りに**でも、また相談(そうだん)しましょう。

3 駅前(えきまえ)で交通事故(こうつうじこ)があった**折り**、たまたま僕(ぼく)はそこに居合(いあ)わせた。

4 暑(あつ)さも厳(きび)しい**折り**から、くれぐれも御自愛(ごじあい)ください。

5 **折りもあろうに**、こんな真夜中(まよなか)に電話(でんわ)をかけてくるなんて、なんと非常識(ひじょうしき)な奴(やつ)だ。

1 도쿄에 오실 때는 알려 주십시오.
2 이 건은 다음에 만났을 때라도 다시 상담합시다.
3 역 앞에서 교통 사고가 났을 때, 공교롭게 나는 그곳에 있었다.
4 더위가 기승을 부리므로 모쪼록 몸 조심하십시오.
5 하필이면, 이런 한밤중에 전화를 걸다니 아주 몰상식한 녀석이다.

중요어구 **折りを見る** 기회를 보다　**一報** 기별　**居合わせる** (마침 그곳에) 있다　**〜なんて** 〜하다니　**なんと** 어쩌면

024 ～かいがあって／～かいもなく／～がい

～보람이 있어서; ～보람도 없이; ～보람

Point 「かい」는 '보람・효과・가치'라는 뜻의 명사. 「～かい(が)あって」 뒤에는 반드시 좋은 결과가 오며, 완료형(～た형)으로 끝난다. 또한, 동사 연용형 뒤에서는 「がい」가 되어 '～할 충분한 의의나 가치가 있다'는 뜻을 나타내기도 한다.

접속

名詞：の 動詞：た形・ている形	＋	かい（が）あって かいもなく	1)
動詞：[ます] 形	＋	がい	2)

会話

李　：今回(こんかい)のレコード即売会(そくばいかい)は出かけた**かいがあった**よ。念願(ねんがん)のビートルズの古(ふる)いアルバムが手(て)に入(はい)ったからね。

良子：レコードだけが生き**がい**みたいねえ。

李　：会社(かいしゃ)で神経(しんけい)をすり減(へ)らしているんだ。寝(ね)ることと、レコード聴(き)くことぐらいしか楽(たの)しみはないんだよ。

良子：何(なん)だか、寂(さみ)しい人生(じんせい)ね。

이：이번 레코드 직판장에 나간 보람이 있었어. 염원하던 비틀즈의 오래된 앨범을 입수했거든.

로코: 오직 레코드가 사는 보람 같아요.

이：회사에서 신경을 많이 쓰잖아. 잠자는 것하고 레코드 듣는 것 정도밖에 낙이 없어.

로코: 어쩐지 쓸쓸한 인생이네.

例文

1 厳(きび)しい練習(れんしゅう)に耐(た)えた**かいがあって**、ついに長年(ながねん)の念願(ねんがん)であった優勝(ゆうしょう)を勝(か)ち取(と)った。

2 合格(ごうかく)おめでとう。がんばった**かいがあった**ね。

3 彼(かれ)は手術(しゅじゅつ)の**かいもなく**、亡(な)くなった。

4 やるからには、やり**がい**のある仕事(しごと)がしたい。

5 彼のような選手(せんしゅ)は鍛(きた)え**がい**もあり、育(そだ)て**がい**もある。

1 혹독한 연습을 견딘 보람이 있어, 마침내 오랜 세월 염원하던 우승을 쟁취했다.

2 합격 축하해. 참고 노력한 보람이 있었네.

3 그는 수술한 보람도 없이 죽었다.

4 할 바에는 보람있는 일을 하고 싶다.

5 그 같은 선수는 훈련시킨 보람도 있고 키운 보람도 있다.

중요어구 **即売会** 직판장 **すり減らす** 소모시키다, (마음을) 졸이다 **耐える** 견디다 **ついに** 마침내

か

025 ～がいい

～하는 게 좋다

Point '～하는 게 좋다'는 뜻의 제안・권고 표현. 단, 「～がいい」는 판단을 상대방에게 맡기거나 맘대로 하라는 식의 방임의 어감이 있으며 화자 자신의 일에는 쓸 수 없다.

死にたければ、勝手に死ぬがいい。죽고 싶으면 맘대로 죽으면 돼〈방임〉.

あのう、私はどうすれば(×するが)いいでしょうか。나는 어떻게 하면 좋을까요?

접속활용 | 動詞：原形／ない形 ＋ がいい／がよい

会話

部長： 今回の企画は一切を君に任せる。何かあっても責任は私がとるから、思う存分に腕を振るう**がいい**。

李： 任せていただき、ありがとうございます。部長の御期待にそえるよう、全力を尽くします。

部長： 成功するかどうかは、君の肩にかかっている。では早速、取りかかりたまえ。

부장: 이번 기획은 전부 자네에게 맡기네. 무슨 일이 있어도 책임은 내가 질 테니까 마음껏 실력을 발휘하면 돼.

이: 맡겨 주셔서 감사합니다. 부장님의 기대에 부응하도록 전력을 다하겠습니다.

부장: 성공 여부는 자네 어깨에 달려 있네. 그럼 당장 착수하게.

例文

1 言いたい奴には、好きなように言わせておく**がいい**。

2 身の程知らずの愚かな夢からは、早く覚める**がよい**。

3 彼がそんなにほしがっているなら、やる**がいい**。

4 殺したければ殺す**がよい**。俺を殺しても歴史の歯車を止めることはできない。

5 そんな奥歯にものがはさまったような遠回しな言い方はやめろ。言いたいことがあれば、はっきり言う**がいい**。

1 말하고 싶은 녀석은 실컷 말하게 하는 게 좋다.

2 분수를 모르는 어리석은 꿈에서는 빨리 깨는 게 좋다.

3 그가 그렇게 갖고 싶어하고 있다면 주는 게 좋다.

4 죽이고 싶으면 죽여도 좋다. 나를 죽여도 역사의 수레바퀴를 멈출 수는 없다.

5 그렇게 어금니에 뭐가 낀 것 같이 둘러서 말하지 마. 하고 싶은 얘기가 있으면, 확실히 하는 게 좋다.

중요어구 **一切** 모두 **責任をとる** 책임을 지다 **存分** 마음껏 **愚かな** 어리석은 **歯車** 수레바퀴 **奥歯** 어금니

まとめ　021～025

A　다음 문장을 읽고 괄호 안의 어휘 중 맞는 표현을 고르시오.

1　四者択一の問題は、答えを書きさえすれば、四分の一の可能性があるのだから、書き(損なわない／漏らさない)ようにしなさい。

2　私が歌手(にとって／として)一人立ちできるまでには、ずいぶん辛い(思いもした／覚えもあった)。

3　最近、忙しくて先生とお会いする(折り／際)がない。君からよろしく伝えておいてくれ。

4　(待つ／待ち)に待ったかいがあって、ついに私にもチャンスが巡ってきた(そうだ／ようだ)。

5　もう僕には要らないものだから、いくらでもほしい(だけ／ほど)持っ(てくる／ていく)がよい。

B　다음 문장의 괄호 안에 알맞은 말을 쓰시오.

1　試験場では受験番号の(書く→　　　　)落としが(ある→　　　　)よう、(注意する→　　　　)なさい。

2　彼には確かどこ(　)で会った(ようだ→　　　　)覚えがあるんだけど、どこで(だ→　　　　)っけ？

3　訪中(　)折りには色々お世話(になる→　　　　)まして、誠にありがとうございました。日本にお越し(　)節は、是非、御一報くださいませ。

4　もっと(教える→　　　　)がいのある学生に(教える→　　　　)たいものだ。これではやる気も湧い(てくる→　　　　)。

5　僕の言葉がどうしても(信じられる→　　　　)と言うなら、君自身の目(　)確かめる(　)いい。

중요어구
▶～さえ～ば ~만 ~하면　▶～損なう (동사의 ます형에 붙어)~할 기회를 놓치다, 잘못하다
▶一人立ち 혼자서 섬　▶ついに 마침내, 결국　▶巡る 돌다　▶～たっけ ~이었지, ~이었던가
▶訪中 방중, 중국을 방문함　▶お世話になる 신세지다　▶誠に 정말로　▶越す 오다, 가다
▶～なら ~라면

정답
A-1　漏らさない　A-2　として／思いもした　A-3　折り
A-4　待ち／ようだ　A-5　だけ／ていく

B-1　書き／ない／注意し　B-2　か／ような／だった　B-3　の／になり／の
B-4　教え／教え／てこない　B-5　信じられない／で／が

か

026 ～限(かぎ)り(は)／～ない限(かぎ)り(は)

～하는 한(은); ～하지 않는 한(은)

Point 「～限り(は)」는 '～하는 동안에는 절대로' '～한 이상에는' '～이니까, 반드시'라는 뜻의 이유 표현. 「～ない限り」는 '～하지 않으면 절대로'라는 뜻으로 「～なければ」의 강조 표현이다.

접속방법

名詞 : である 動詞・形容詞 : 普通形＜ナ形ーな＞	＋ 限り（は）

会話

李 : 部長(ぶちょう)からこの企画(きかく)を任(まか)された**限(かぎ)りは**、なんとしても成功(せいこう)させたくてね。それで、君(きみ)の力(ちから)を借(か)りたいんだけど。

真理 : 私(わたし)にできることなら、何(なん)でもするわよ。

李 : 今度(こんど)の新商品(しんしょうひん)は主婦層(しゅふそう)を対象(たいしょう)にしたものなので、女性(じょせい)の視点から発想(はっそう)し**ない限り**無理(むり)だと思(おも)ってね。

真理 : 一口(ひとくち)に主婦層といっても、ニーズも多様化(たようか)してるわ。

이 : 부장님께서 이 일을 맡기셨으니까 어떻게든 성공시키고 싶어. 그래서 네 힘을 빌리고 싶은데.

마리 : 내가 할 수 있는 일이라면 뭐든지 할게요.

이 : 이번 신상품은 주부층을 대상으로 한 것이라서 여성의 관점에서 생각하지 않으면 무리라고 생각해.

마리 : 한마디로 주부층이라고 해도 요구 사항은 다양해요.

例文

1 生(い)きている**限り**、先生(せんせい)から受(う)けた御恩(ごおん)を忘(わす)れることはありません。

2 戦争(せんそう)が続(つづ)く**限り**、人類(じんるい)の悲劇(ひげき)は終(お)わらないだろう。

3 土下座(どげざ)でもして謝(あやま)らない**限(かぎ)り**、決(けっ)して彼(かれ)を許(ゆる)さない。

4 相手方(あいてがた)が非(ひ)を認(みと)め賠償金(ばいしょうきん)を支払(しはら)わ**ない限り**、我々(われわれ)は告訴(こくそ)することも辞(じ)さない。

5 彼は頑固(がんこ)だから、よほどのことが**ない限り**、自分(じぶん)の説(せつ)を変(か)えることはないだろう。

1 살아 있는 한, 선생님께 입은 은혜를 잊는 일은 없습니다.

2 전쟁이 계속되는 한, 인류의 비극은 끝나지 않을 것이다.

3 머리를 조아려 사죄라도 하지 않으면, 결코 그를 용서하지 않겠다.

4 상대방이 죄를 인정하고 배상금을 지불하지 않는 한, 우리는 고소도 불사하겠다.

5 그는 완고해서 어지간한 일이 없는 한, 자신의 주장을 바꾸는 일은 없을 것이다.

중요어구 **一口** 한 마디 **ニーズ** 요구 **土下座** 땅에 엎드려 절함 **非** 잘못, 죄 **告訴** 고소 **辞す** 물러나다 **頑固** 완고함

027 ～限りだ

너무 ～하다, ～까지이다

Point 일정에 붙어 '～까지다'(기한), 수량에 붙어 '～만큼이다'(한정)라는 뜻을 나타내며, 감정 형용사 뒤에서는 '너무 ～하다'라는 정도를 강조하는 표현이 된다.

접속방법

数詞・名詞：	×	＋	限りだ
感情形容詞：連体形＜ーい／ーな＞			

会話

李　：田中教授の家は箱根に別荘があって、夏休みは家族そろって、そこで過ごすんだって。

良子：羨ましい**限りだ**わ。お金って、ある所にはあるものね。「金は天下の回りもの」って言うけれど…。

李　：僕たちの所には回ってこないね。あ～あ、夏の休暇も今週**限りだ**けど、どこにも行けそうにないなあ。

이　：다나카 교수님 댁은 하코네에 별장이 있어서, 여름 방학은 온 가족이 그곳에서 지낸대.

료코：너무 부러워요. 돈이 있는 데는 있군요.「돈은 천하를 도는 것」이라고 하지만….

이　：우리한테는 안 돌아와. 아아, 여름 휴가도 이번 주까진데 아무 데도 못갈 것 같아.

例文

1 この資料の貸し出しは、三日間**限りです**。

2 今日**限りで**、皆さんともお別れです。色々お世話になりました。

3 君と10年ぶりに再会できて、うれしい**限りだ**。

4 あんな奴に負けたなんて、くやしい**限りだ**。

5 根も葉もない噂をたてられ、腹立たしい**限りだ**。

1 이 자료의 대출 기한은 3일간입니다.

2 오늘로 여러분과도 이별입니다. 여러 모로 신세를 많이 졌습니다.

3 너하고 10년만에 재회할 수 있어서 너무 기뻐.

4 저런 녀석한테 지다니, 너무나 분하다.

5 근거도 없는 소문이 나서, 너무 화가 난다.

중요어구 **そろう** (모두) 모이다　**貸し出し** 대출　**～ぶり** ～만에　**噂をたてる** 소문을 내다　**腹立たしい** 화가 나다

か

028 ～限(かぎ)りでは

~한 바로는

Point '~범위에 한해서 말하면'(범위 한정)이라는 뜻으로 뒤에 의견 · 단정 · 감상을 나타내는 문장이 온다.

접속형태 動詞：普通形 ＋ 限りでは

会話

李：それって、今(いま)はやりのヨーヨーかい。面白(おもしろ)そうだね、ちょっとやらせて。

徹：いいよ。でも、これってこつがあって、案外(あんがい)、難(むずか)しいんだよ。

李：やってるのを見(み)た**限(かぎ)りでは**、それほど難しくなさそうだけれど…。あれっ？ できないや！

이：그거 지금 유행하는 요요야? 재미있겠다. 좀 해 보자.

도오루：좋아요. 근데 이거 요령이 있어서 의외로 어려워요.

이：하는 것만 봐선 그렇게 어렵지 않을 것 같은데…. 어? 안돼!

例文

1 私(わたし)が診(み)た**限りでは**、ただの風邪(かぜ)のようです。

2 私(わたし)の知(し)っている**限りでは**、彼女(かのじょ)はまだ独身(どくしん)のはずです。

3 私が理解(りかい)した**限りでは**、そもそもボタンの掛(か)け違(ちが)いから生(しょう)じた問題(もんだい)ですね。

4 この度(たび)の殺人事件(さつじんじけん)に関(かん)し、私の捜査(そうさ)した**限りでは**、Aがきわめて黒(くろ)に近(ちか)いですね。

5 この病院(びょういん)の受(う)け付(つ)けは午前中(ごぜんちゅう)ですが、急患(きゅうかん)の場合(ばあい)はこの**限りではありません**。

1 제가 진찰한 바로는 단순한 감기 같습니다.

2 내가 알고 있는 바로는 그녀는 아직 독신일 겁니다.

3 내가 이해한 바로는 애초에 단추를 잘못 끼운 데서 생겨난 문제입니다.

4 이번 살인 사건과 관련, 제가 조사한 바로는 A가 극히 범인에 가깝습니다.

5 이 병원은 오전 중에 접수를 받습니다만, 응급 환자의 경우는 제외 대상입니다.

중요어구 **はやり** 유행 **こつ** 요령 **案外** 의외로 **そもそも** 원래 **ボタンの掛け違い** 단추를 잘못 끼움 **黒** 범인, 용의자

029

～かける／～かけだ／～かけの

～하다 말다, ～하려고 하다, ～하기 시작하다, ～하는 중이다

Point 계속 동사(대부분 타동사)에 붙으면 '～하고 있는 도중' '～하기 시작하다'〈개시〉, 순간 동사(대부분 자동사)에 붙으면 '～하려고 하다' 〈직전〉라는 뜻을 나타낸다.

접속형태 動詞：[ます] 形 ＋ かける / かけだ／かけの（名詞）

会話

李 ：おい、おい、言い**かけた**話を途中でやめるなよ。気になるじゃないか。

良子：きっとあなたは怒るから、やはりやめとくわ。

李 ：よけい気になるよ。もったいぶらないで言いなよ。絶対怒らないからさ。

良子：実は、10万円のダイヤの指輪を買っちゃったの。

이 ：이봐, 하던 이야기 도중에 그만두지 마. 신경 쓰이잖아.

료코：분명 당신이 화낼 테니까, 역시 안 할래요.

이 ：더 신경 쓰여. 뜸들이지 말고 말해. 절대 화 안낼 테니까.

료코：사실은 10만 엔 하는 다이아몬드 반지를 사 버렸어요.

例文

1 やり**かけた**ことは、最後までやり通せ。

2 私が海で危うく溺れ**かけた**ところを、助けてくれたのが今の夫なんです。

3 もう日も沈み**かけて**いる。道を急ごう。

4 僕がうとうとし**かける**と、突然電話のベルが鳴った。

5 友達が遊びに来ると、息子は昼御飯も食べ**かけの**まま飛び出していった。

1 시작한 일은 끝까지 밀고 나가라.

2 내가 하마터면 바다에 빠질 뻔한 걸 구해 준 이가 지금의 남편입니다.

3 벌써 해도 지려고 해. 길을 서두르자.

4 내가 꾸벅꾸벅 졸고 있는데, 갑자기 전화벨이 울렸다.

5 친구가 놀러 오자, 아들 녀석은 점심도 먹다만 채 뛰어나갔다.

중요어구 **やめとく(＝やめておく)** 그만두다 **よけい** 부질없음, 쓸데없음 **もったいぶる** 거드름 피우다 **危うく** 하마터면

030 ～が最後／～たら最後

일단 ~했다하면

Point 뒤에 '이제 끝장이다' '더 이상 방법이 없다' 등의 절망적인 결과가 온다.

접속방법

これ・それ・あれ：　× 動詞　：た形（希に原形）	＋	が最後
動詞　：た形	＋	ら最後

会話

佐藤：アメリカに２、３年行かないかって言われて、迷ってるんだ。行った**が最後**、しばらく帰してもらえない気がしてね。

真理：出世コースじゃないの。このチャンスを逃し**たら最後**、二度と回って来ないわよ。

佐藤：君も一緒に行ってくれないか。どう？

사토: 미국에 2, 3년 가 있겠느냐는 얘기를 듣고 망설이고 있어. 일단 갔다 하면 당분간 못 돌아올 것 같은 느낌이 들어서 말야.

마리: 출세 코스잖아요. 이 기회를 놓치면 두 번 다시 돌아오지 않아요.

사토: 너도 같이 가줄래? 어때?

例文

1 あの男はこの業界の顔役で、彼ににらまれ**たら最後**だ。

2 今度の仕事は少しでもミスをした**が最後**、取り返しがつかないことになる。

3 彼は言い出し**たら最後**、一歩も後へ引かない。

4 あいつはマイクを握った**が最後**、離そうとしないカラオケ狂だ。

5 あんな女につかまっ**たら最後**、骨の髄までしゃぶられてしまうぞ。

1 저 남자는 이 업계의 유력자로, 그에게 미움을 샀다하면 끝장이다.

2 이번 일은 약간의 실수라도 했다하면, 돌이킬 수 없게 된다.

3 그는 말을 꺼냈다하면, 한 걸음도 뒤로 물러서지 않는다.

4 그 친구는 마이크를 잡았다하면 놓으려고 하지 않는 가라오케광이다.

5 저런 여자한테 붙잡혔다 하면, 철저하게 이용당하는 거야.

중요어구 **顔役** 실력자　**取り返しがつかない** 돌이킬 수 없다　**後へ引く** 뒤로 물러나다　**骨の髄まで** 철저하게, 뼈저리게

まとめ 026~030

A 다음 문장을 읽고 괄호 안의 어휘 중 맞는 표현을 고르시오.

1 使い捨ての消費文化が(変わる／変わらない)限り、ゴミ問題が根本的に解決されることはない。

2 一夜(限り／限って)の恋のつもりだったが、(いつしか／いつか)僕たちは深い仲へと発展していった。

3 私が聞いた(限っては／限りでは)、中国の都市部の変わりようはすさまじい(こと／もの)がある。

4 臭いを嗅いで御覧よ。この肉はちょっと腐り(抜いて／かけて)いるみたいだよ。

5 万一大地震でも起ころう(が最後／ものなら)、この地域は地盤沈没の(嫌い／恐れ)がある。

B 다음 문장의 괄호 안에 알맞은 말을 쓰시오.

1 雨天(　)(ある→　　　)限り、運動会は予定通り(行う→　　　)つもりです。

2 娘が(嫁ぐ→　　　)からというもの、わが家はまるで火(　)消えた(ようだ→　　　)静まり返り、寂しい限りです。

3 その記事(　)ざっと目を通した限り(　)(　)、これといって目新しい内容は(あった→　　　)。

4 せっかく(まとまる→　　　)かけた話が、君の不用意な一言(　)(壊れる→　　　)ようとしている。

5 一旦(落後する→　　　)が最後、なかなか(はう→　　　)上がれない(　)がこの競争社会だ。

중요어구 ▶**使い捨て** 쓰고 버림 ▶**いつしか** 어느새, 어느덧 ▶**すさまじい** 대단하다, 굉장하다 ▶**~ぬく**(동사의 ます형에 붙어)끝까지 ~해내다, 몹시~하다 ▶**嫌い** 경향 ▶**恐れ** 우려 ▶**雨天** 우천 ▶**嫁ぐ** 시집가다 ▶**~てからというもの** ~하고 나서(쭉) ▶**静まり返る** 아주 조용해지다 ▶**ざっと** 대충 ▶**目を通す** 훑어 보다 ▶**不用意** 부주의 ▶**落後** 낙오

정답
A-1 変わらない A-2 限り／いつしか A-3 限りでは／もの
A-4 かけて A-5 ものなら／恐れ

B-1 で／ない／行う B-2 嫁いで／が／ように B-3 に／では／なかった
B-4 まとまり／で／壊れ B-5 落後した／はい／の

か

031

～がする

～이(가) 나다

Point '～을 느끼다'라는 뜻으로 앞에는「味・声・音・気・感じ」등 오감으로 직접 느끼는 명사가 온다.「不安・怒り・喜び」등의 추상적, 심리적 대상은「～を感じる」를 쓴다.

접속형태 | 五感・感覚を表す名詞：が ＋ する／しない

会話

李　：あれっ、どうしたの？なんだか顔色が悪いような気**が****する**なあ。

百恵：ええ、夕べから少し寒気**がする**の。

李　：どれどれ、あれっ、すごい熱だ。早退して医者に行った方がいいよ。仕事も大切だけど、体を壊しちゃ元も子もないよ。

이 : 어, 무슨 일이야? 어쩐지 안색이 안 좋은 것 같은데.

모모에 : 예, 어젯밤부터 약간 오한이 나서.

이 : 어디어디. 어, 열이 심해. 조퇴하고 병원에 가는 게 좋겠어. 일도 중요하지만 건강을 해치면 다 끝이야.

例文

1 隣は今留守のはずなのに、人の声**がしました**。

2 誰でも褒められたら悪い気**はしない**ものだ。

3 私の家は道路の側にあるので、真夜中まで車の音**がして**、慣れないうちは眠れなかった。

4 なんだか変な味**がする**よ。これ腐ってるんじゃないか。

5 第六感というか、嫌なことが起こりそうな感じ**がする**。

1 옆집은 지금 비어 있을 텐데, 사람 소리가 났습니다.

2 누구나 칭찬 받으면, 나쁜 생각은 하지 않는 법이다.

3 우리 집은 도로변에 있어서 한밤중까지 차 소리가 나 익숙해지기 전에는 잠을 못 잤다.

4 어쩐지 이상한 맛이 나. 이거 상한 거 아냐?

5 육감이랄까, 나쁜 일이 일어날 것 같은 느낌이 든다.

중요어구 **寒気** 한기　**体を壊す** 건강을 해치다　**元も子もない** 깡그리 잃지다　**悪い気** 나쁜 생각

032 ～かそこら／～辺り／～足らず

～정도; ～근처; ～채 못 됨

Point 「～かそこら」는 '～정도'라는 뜻으로 그 수량을 얕보는 화자의 마음이 담겨 있다.

접속형태

数詞：×	＋	かそこら	1)
		足らず	2)
		余り	3)
名詞：×	＋	辺り	4)

会話

良子：あ～あ、寒い。今朝なんか五度**かそこら**だったのじゃないかしら。マフラーを買わなきゃ。

李　：この**辺り**にはセンスのいい店がないね。アメ横**辺り**で買えば一万円でお釣りが来るだろう。行ってみる？

良子：買ってもらえるなら、どこでもいいわよ。いつものあそこで、５時半に待ち合わせましょうよ。

> 료코 아, 추워. 오늘 아침엔 5도정도 아니었을까? 머플러를 사야겠어요.
>
> 이　이 근처에는 센스 있는 가게가 없어. 아메요코 근처에서 사면 만 엔이면 충분할 거야. 가 볼래?
>
> 료코 살 수 있다면 어디든 좋아요. 늘 보던 거기서 5시 반에 만나기로 해요.

例文

1 東京から京都まで、あっという間だよ。新幹線で三時間**かそこら**で着くんだから。

2 あなたにとっては十万円**かそこら**は小遣い銭でも、私にとっては大金よ。

3 駅まではあっても二キロ**足らず**だよ。歩いて行こうよ。

4 この仕事には田中君**辺り**が、適任ではないでしょうか。

5 確か、ここら**辺り**に置いたはずなんだが、ないなあ。

> 1 도쿄에서 교토까지 순식간이야. 신칸센으로 세 시간이나 그 정도면 도착하니까.
>
> 2 당신에겐 10만 엔 정도가 푼돈이겠지만, 나한테는 거금이야.
>
> 3 역까지는 고작해야 2킬로미터 정도야. 걸어가자.
>
> 4 이 일에는 다나카 군 정도가 적임이 아닐까요?
>
> 5 분명 여기쯤 뒀을 텐데, 없네.

중요어구 **お釣りが来る** 아주 넉넉하다　**あっという間** 순식간　**小遣い銭** 푼돈, 용돈　**ここら** 이 근처, 이쪽

033 ～か、それとも／～或(ある)いは

~까, 그렇지 않으면; ~또는

Point 의문구를 대비시켜 어느 한 쪽을 선택하는 표현. 「それとも」는 양자택일에만 쓸 수 있다.

접속형

名詞 : × 動詞・形容詞 : 普通形<ナ形ー×>	+	か、それとも～か か、或いは か、または

会話

良子：徹(とおる)も一人部屋(ひとりべや)をほしがってるし、広(ひろ)い所(ところ)に引(ひ)っ越(こ)す**か、それとも**思(おも)い切(き)ってマンションを買(か)うか、決(き)めなくてはいけないわね。

李　：今(いま)の給料(きゅうりょう)じゃ、どちらも無理(むり)だよ。

良子：あ～あ、甲斐性(かいしょう)のない夫(おっと)を持(も)つと、妻(つま)が苦労(くろう)するわねえ。いっそ、夫を取(と)り換(か)えようかしら？

료코: 도오루도 자기방을 갖고 싶어 하고, 넓은 곳으로 이사할지 아니면 마음먹고 맨션을 살지 결정해야 해요.

이　: 지금 월급으론 둘 다 무리야.

료코: 아, 주변 머리 없는 남편하고 살면 마누라가 고생이에요. 차라리 남편을 바꿀까?

例文

1 バスで帰(かえ)ろう**か、それとも**歩(ある)いて帰ろうか？

2 中華料理(ちゅうかりょうり)にするの、**それとも**和食(わしょく)にするの。

3 突撃(とつげき)して活路(かつろ)を開くのか、**或(ある)いは**降伏(こうふく)して命(いのち)ごいをするのか、もはや道(みち)は二(ふた)つに一(ひと)つだ。

4 泣(な)いて詫(わ)びようが、**或(ある)いは**（×または／×それとも）慰謝料(いしゃりょう)を払(はら)おうが、君(きみ)の犯(おか)した罪(つみ)は消(き)えない。

5 この署名欄(しょめいらん)には、日本語(にほんご)**か、または**（○或(ある)いは／×それとも）英語(えいご)で御記入(ごきにゅう)ください。

1 버스로 갈까, 아니면 걸어서 갈까?

2 중국 음식으로 할래, 아니면 일식으로 할래?

3 돌격해서 활로를 열든지, 혹은 항복하고 살려달라고 애원하든지 이제 길은 둘 중 하나다.

4 울면서 사과하든, 혹은 위자료를 지불하든, 네가 지은 죄는 사라지지 않아.

5 이 서명난에는 일본어나 또는 영어로 기입해 주십시오.

중요어구 **～なくてはいけない** ～하지 않으면 안된다　**甲斐性** 주변성, 생활 능력　**いっそ** 차라리　**命ごい** 목숨 구걸

034 ～難い

～하기 어렵다

Point '하려고 해도 ~할 수 없는' 불가능한 상황을 나타낸다. 유사 표현인 「～にくい」는 '어렵지만 하려고 하면 ~할 수 있는'상황이라는 점에서 다르다.

접속방법 動詞：[ます] 形 ＋ 難い

会話

佐藤：初代の韓国事務所の所長を、課長から打診されたんだけど、日本は住みやすいので離れたくないよ。

李　：離れ**難い**のは日本ではなくて、真理さんなのと違うかい？ でも、どこでも「住めば都」だよ。

佐藤：所長だなんて急に言われても、にわかには受け**難い**よ。気持ちの準備もできていないしさ。

사토: 첫 한국 사무소 소장 자리를 과장님께서 권하시던데 일본은 살기 편해서 떠나고 싶지 않아.

이　: 떠나기 힘든 건 일본이 아니라 마리 씨 아냐? 하지만 어디든지 「정들면 고향」이야.

사토: 소장 자리라 해도 갑작스러워서 즉각 받아들이긴 어려워. 마음의 준비도 안 되어 있고.

例文

1 信じ**難い**ことだが、彼は会社の金を使い込んでいたそうだ。

2 彼は得**難い**人材だ。会社の将来は彼のような若者の肩にかかっている。

3 耐え**難き**を耐えてこそ、忍耐と言える。

4 これはちょっと言葉では表し**難い**珍味ですなあ。

5 君の企画案は単なる思いつきに過ぎず、具体的なプランもない。これでは採用し**難い**ね。

1 믿기 어려운 일이지만, 그는 회사 돈을 썼다고 한다.

2 그는 얻기 힘든 인재다. 회사 장래는 그와 같은 젊은이의 어깨에 달려 있다.

3 견디기 힘든 것을 견디는 것이야말로 인내라고 할 수 있다.

4 이건 말로는 좀 표현하기 어려운 진미군요.

5 당신의 기획안은 단순한 발상에 지나지 않고, 구체적인 계획도 없어. 이래선 채택하기 어려워.

중요어구 **にわか** 돌연, 즉각 **肩にかかっている** 어깨에 달려 있다 **～こそ** ~야말로 **思いつき** 생각, 착상

035

～かたがた

～하는 김에, ～할 겸

Point 「Aかたがた B」의 형태로, 동일 시간대에서 'A 하는 기회를 이용하여 B하다'라는 뜻. 정중한 어감을 주로 편지나 공식 자리에서 쓴다.

접속형태 | 名詞： × ＋ かたがた

会話

山田：打ち合わせを早めに切り上げて、工場見学**かたがた**お花見に行かないか。夕日を浴びながらのお花見。たまにはのんびりしようじゃないか。

佐藤：おやおや、お花見**かたがた**工場見学と言った方が正確じゃないの。困った方々だなあ。

山田：行きたいなら、がたがた言わないこと！

야마다: 협상을 빨리 매듭짓고 공장 견학 겸 꽃구경 가지 않을래? 석양 아래서 하는 꽃구경. 가끔은 느긋하게 지내자구.

사토: 이봐, 꽃구경 겸 공장 견학이라고 하는 게 맞지 않아? 곤란한 사람들이야.

야마다: 가고 싶으면 이러쿵저러쿵 하지 마!

例文

1 夕涼み**かたがた**、図書館に寄ってみた。

2 墓参り**かたがた**、幼友だちに会って来ようと思う。

3 お願い**かたがた**、近況御報告まで。

4 近くに来るついでがございましたので、先日のお礼**かたがた**、お伺いしました。

5 ソウル出張**かたがた**、足を伸ばして南山に登ってきた。

1 저녁 바람도 쐴 겸, 도서관에 들러 보았다.

2 성묘를 하는 김에, 어릴 적 친구를 만나고 올 생각이다.

3 부탁 겸 근황 보고까지.

4 근처에 올 기회가 있어서, 일전의 감사도 전할 겸 찾아 뵈었습니다.

5 서울에 출장 와서 내친 김에 남산에 올라왔다.

중요어구 **打ち合わせ** 타협　**切り上げる** 끝내다　**夕涼み** 저녁 바람을 쐼　**ついで** 기회, 계제　**足を伸ばす** 발길을 뻗치다

まとめ 031~035

A 다음 문장을 읽고 괄호 안의 어휘 중 맞는 표현을 고르시오.

1 あっ、稲光が(感じた／した)わ。夕立になるかもしれないから、ねえ、あなた、早く帰りましょうよ。

2 来年(かそこら／辺り)、大阪支店に転勤という(ことになる／ことになり)そうだから、そのつもりでいてくれ。

3 海外ビジネスにおいては、現地語(または／それとも)英語ができないと困る。

4 もしこの交渉が決裂すれば、両国の全面的な軍事衝突は、もはや避け(難く／にくく)なる。

5 近日中にご挨拶(のついでに／かたがた)、お伺いしたいと思っております。

B 다음 문장의 괄호 안에 알맞은 말을 쓰시오.

1 同じ過ち(　)何度も繰り返す(　)は、あきれ果てて、怒る気も(する→　　　　)。

2 10分余り(　)仕事も片づくから、ちょっとここ(　)待っていて(いただく→　　　　)ないかしら？

3 参加するの(　)、それともしないの(　)、この場ではっきり返事をして(もらう→　　　　)ませんか。

4 香港の夜景の(美しい→　　　　)は、正に筆舌(　)(尽くす→　　　　)難いものだった。

5 お寺参り(　)かたがた、浅草へ(遊ぶ→　　　　)に(行く→　　　　)みませんか。

중요어구 ▶稲光 번개 ▶夕立 (여름 오후의) 소나기 ▶~かもしれない ~일지 모른다 ▶~において ~에서 ▶それとも 그렇지 않으면 ▶交渉 교섭 ▶決裂 결렬 ▶衝突 충돌 ▶もはや 이제는 ▶過ち 잘못, 실수 ▶あきれ果てる 어이가 없어지다, 질려 버리다 ▶はっきり 분명히, 확실히 ▶筆舌に尽くし難い 필설로 다할 수 없다

정답 A-1 した A-2 辺り／ことになり A-3 または A-4 難く A-5 かたがた

B-1 を／と／しない B-2 で／で／いただけ B-3 か／か／もらえ

B-4 美しさ／に／尽くし B-5 ×／遊び／行って

036

～かたわら

～하는 한편

Point 'A하는 한편으로 B하다'의 뜻. 「～かたわら」는 A가 주, B가 종의 관계에 있고 A와 B는 다른 시간대에서 이루어지며 관습적인 행위인 경우가 많다. 한편, A와 B가 동일 시간대에 이루어지는 유사 표현은 「～ながら」. 앞에는 주로 그 사람의 본래 직업이 온다.

○歩きながらタバコを吸う。(걸으면서 담배를 피운다.)　×歩くかたわらタバコを吸う。

접속형태

名詞：　の 動詞：原形	＋	かたわら

会話

課長：新聞でも紹介されていたけど、田中さんは仕事の**かたわら**、自治会の会長としても地域で大活躍だね。

李　：奥さんも、韓国帰国者に日本語を教えているボランティアグループのリーダーらしいです。

課長：有能な男のかたわらに良妻ありというところだな。君も地域活動で韓国語を活かしてみたら？

과장: 신문에도 소개되어 있었지만, 다나카 씨는 일을 하는 한편, 자치회 회장으로서도 지역에서 활약이 커.

이　사모님도 한국 귀국자에게 일본어를 가르치는 자원봉사 모임의 리더래요.

과장: 유능한 남자 옆에 좋은 아내가 있는 법이지. 자네도 지역 활동으로 한국어를 살려 보면 어때?

例文

1 彼は会社に勤める**かたわら**、英語学校で勉強している。

2 Ａ社は不動産業の**かたわら**、飲食店も経営している。

3 あの人は農業の**かたわら**、農閑期は演奏活動もしているシンガー・ソング・ライターよ。

4 あいつは嫌な奴だ。本人の前では胡麻をする**かたわら**、裏で陰口をたたいている。

5 子育ての**かたわら**書きつづった随筆が、ベストセラーになった。

1 그는 회사에서 근무하는 한편, 영어 학원에서 공부하고 있다.

2 A사는 부동산업을 하면서, 음식점도 경영하고 있다.

3 그 사람은 농사를 지으면서 농한기에는 연주 활동도 하는 싱어 송 라이터야.

4 그 녀석은 싫어. 본인 앞에서는 아부하면서, 뒤에서 험담해.

5 아이를 키우면서 쓴 수필이 베스트셀러가 되었다.

중요어구 **胡麻をする** 아부하다　**陰口をたたく** 험담을 하다　**子育て** 양육, 아이 키우기　**書きつづる** (문장을) 쓰다, 짓다

037

～がちだ

～하는 경향이 있다

Point '～하는 경향이 있다'의 뜻으로, 좋지 않은 경향을 나타내며 좋은 경향에는 「よく ～する」를 쓴다.

접속방법

名詞： × 動詞：［ます］形	＋ がちだ／がちの（名詞）

会話

課長：君、この頃元気がないね。いつもの君らしくないので、部長と心配しているのだよ。

李　：子供がよく熱を出すので、どこか悪いのではないかと心配で。医者は何でもないと言っているのですが。

課長：子育てに慣れないうちは、親もあれこれ悩み**がちだ**が、小さな子にはあり**がちな**ことだよ。

과장: 자네, 요즘 기운이 없어. 평소 자네답지 않아서 부장님하고 걱정하고 있어.

이　: 아이가 자주 열이 나서 어디 안 좋은 건 아닌지 걱정이 돼서요. 의사 선생님은 아무 것도 아니라고 하시지만요.

과장: 아이 키우는 데 익숙해지기 전에는 부모도 이래저래 걱정이지만, 어린애한테 자주 있는 일이야.

例文

1 この種の間違いは、初心者にあり**がちな**ことだ。

2 この子は小さい頃から病気**がちで**、しょっちゅう医者通いをしていました。

3 明日は午後から、曇り**がちの**天気になるでしょう。

4 疲れているときは、不注意による事故が起こり**がちだ**。

5 ふと浮かんだアイディアというのは忘れ**がちだ**から、必ずメモに残すことにしている。

1 이런 종류의 실수는 초보자에게 흔히 있는 일이다.

2 이 아이는 어릴 때부터 자주 아파서 늘 병원을 다녔습니다.

3 내일은 오후부터 흐린 날씨가 될 겁니다.

4 피곤할 때는 부주의에 의한 사고가 자주 일어난다.

5 문득 떠오른 아이디어는 잊기 쉬워서, 반드시 메모해 두고 있다.

중요어구 **しょっちゅう** 늘, 항상　**～がよい(～通い)** ～다님　**～による** ～에 의한　**ふと** 갑자기, 문득

か

038 ～がてら

～을 겸하여, ～하는 김에

Point '～하는 시간대를 이용해서 ～하다'의 뜻으로, 한 가지 일을 할 때, 추가로 다른 일을 한다고 할 때 쓰는 표현. 유사 표현은 「～かたがた」.

접속 형태

名詞：　×	+ がてら
動詞：[ます] 形	

会話

李：夕涼み(ゆうすず)**がてら**、井の頭公園(いがしらこうえん)でも散歩(さんぽ)しないか。

良子：男(おとこ)の人(ひと)って優雅(ゆうが)でいいわねえ。女(おんな)の私(わたし)はどこへ行(い)くにも買(か)い物(もの)**がてら**よ。

李：わかった、わかった。ついでに吉祥寺(きちじょうじ)の街(まち)に出(で)て、夕食(ゆうしょく)の材料(ざいりょう)も買って来(こ)よう。荷物(にもつ)は僕(ぼく)が持(も)つからさ。

良子：ねえ、夏物(なつもの)の服(ふく)も買(か)っていいかしら？

이：저녁 바람도 쐴 겸, 이노가시라 공원이라도 산책할래?

료코：남자는 우아해서 좋구나. 나는 여자라서 어딜 가든 쇼핑을 겸해야 돼요.

이：알았어, 알았어. 간 김에 기치조지 거리에 가서 저녁 찬거리도 사 오자. 짐은 내가 들 테니까.

료코：근데 여름 옷도 사도 될까요?

例文

1 神社(じんじゃ)のお祭(まつ)りを見物(けんぶつ)**がてら**、夜店(よみせ)でものぞいてこようよ。

2 中国旅行(ちゅうごくりょこう)**がてら**、教(おし)え子(ご)に会(あ)って来(こ)ようかと思(おも)う。

3 私(わたし)は毎朝(まいあさ)この道(みち)をジョギング**がてら**、思(おも)い浮(う)かんだことを俳句(はいく)にしている。

4 市場調査(しじょうちょうさ)**がてら**都内(とない)の繁華街(はんかがい)を冷(ひ)やかして歩(ある)くのが、まあ、私(わたし)の道楽(どうらく)のようなものです。

5 料理(りょうり)を作(つく)り**がてら**、聞(き)くともなく聞いていたラジオから、懐(なつ)かしい歌(うた)が流(なが)れてきた。

1 신사의 마쓰리를 구경할 겸, 야시장도 잠깐 들러 보고 오자.

2 중국 여행을 하는 김에 제자를 만나고 올 생각이다.

3 나는 매일 아침 이 길을 조깅하면서, 머리에 떠오른 것을 하이쿠로 짓는다.

4 시장 조사를 할 겸 도내 번화가를 돌아다니며 걷는 게 그냥 저의 취미 같은 것입니다

5 요리를 만들면서 별 생각 없이 듣고 있던 라디오에서 그리운 노래가 흘러나왔다.

중요어구 **俳句** 하이쿠　**冷やかす** 사지 않고 값만 물어 보다　**道楽** 도락, 취미　**～ともなく** 우연히(무심코) ～하다

039 ～かと言(い)うと／～かと言(い)えば

～인가 하면

Point 의문사와 호응해서 상대방의 질문에 답할 때 쓰며 '～의 이유에 대해서 말하면' '～에 관해서 말하면'의 뜻. 드물게 의문사와 호응하지 않는 용례도 있는데 그 때는 의외의 일, 상상도 하지 않았던 일을 나타내는 경우가 많다.

접속방법

なぜ どうして	～	名詞　：　× 動詞・形容詞：普通形<ナ形 ー×>	＋	かと言うと かと言えば

会話

李　：ねえ、どちらの服(ふく)が似合(にあ)う？

良子：どちら**かと言えば**、右手(みぎて)に持(も)っている明(あか)るい色(いろ)の方(ほう)がいいと思(おも)うわ。若々(わかわか)しくていいんじゃない？

李　：少(すこ)し派手(はで)じゃないか？

良子：そんなことないわよ。日本(にほん)のサラリーマンは黒(くろ)っぽいのとか、灰色(はいいろ)っぽいのとか、とにかく地味(じみ)すぎるのよ。

이　: 봐. 어느 옷이 어울려?

료코: 어느 거냐 하면, 오른 손에 들고 있는 밝은 색이 좋아요. 생기발랄해서 좋지 않아요?

이　: 좀 화려하지 않아?

료코: 그렇지 않아요. 일본 샐러리맨은 거무스름한 옷이나 회색 옷이라서 어쨌든 너무 수수해요.

例文

1 どちらが好(す)き**かと言えば**、やはり僕(ぼく)はこちらの方(ほう)ですね。

2 誰(だれ)が適任(てきにん)**かと言えば**、やはり山田君以外(やまだくんいがい)にいないだろう。

3 日本語の学習(がくしゅう)にはどんな方法(ほうほう)が一番(いちばん)いい**かと言うと**、とにかく丸(まる)ごと暗記(あんき)することでしょうね。

4 成功(せいこう)の秘訣(ひけつ)ですか。どうすれば夢(ゆめ)を実現(じつげん)できる**かと言うと**、そうですねえ、夢を持(も)ち続(つづ)けることでしょうね。

5 親(おや)が教師(きょうし)だから、その息子(むすこ)も勉強(べんきょう)ができる**かと言えば**、そうとばかりは言えないようです。

1 어느 게 좋은가 하면, 역시 나는 이 쪽입니다.

2 누가 적임이냐 하면, 역시 야마다 군 밖에 없을 것이다.

3 일본어 학습에 어떤 방법이 가장 좋은가 하면, 어쨌든 통째로 암기하는 것이겠죠.

4 성공 비결 말입니까? 어떻게 하면 꿈을 실현시킬 수 있나 하면 글쎄요, 꿈을 계속 가지는 것이겠죠.

5 부모가 교사라서 그 자식도 공부를 잘하는가 하면, 꼭 그렇다고는 할 수 없을 것같습니다.

중요어구 若々しい 생기발랄하다　～っぽい ～기가 많다　とにかく 어쨌든, 여하튼　丸ごと 통째로

か

040

～かどうか／～か否(いな)か

～인지(어떨지)；～인지 아닌지

Point 「～か否か」는 문어 표현으로 구어 「～かどうか」와 같은 뜻. 대립하는 둘 중에서 하나를 선택할 때 쓴다.

접속

名詞 ： ×	+ かどうか／か否か
動詞・形容詞：普通形<ナ形ー×>	

会話

良子：その人(ひと)が成功(せいこう)するか否(いな)かは、何(なん)によって決(き)まるのかしら。あなた、どう思(おも)う？

李　：才能(さいのう)があるかどうかじゃないのかなあ。いくら努力(どりょく)しても駄目(だめ)な人もいるしね。それに運(うん)もあるなあ。

良子：でも、「玉磨(たまみが)かざれば光(ひかり)なし」って言(い)うし、努力なくして成功はあり得(え)ないと思うわ。

로코: 그 사람이 성공할지 여부는 무엇에 의해 결정될까? 당신, 어떻게 생각해요?

이　: 재능이 있는가 없는가 아냐? 아무리 노력해도 안 되는 사람도 있고. 게다가 운도 있겠지.

로코: 하지만 「옥도 갈고 닦지 않으면 광채가 없다」고 하듯 노력 없는 성공은 있을 수 없다고 생각해요.

例文

1 それが事実(じじつ)かどうか、調査(ちょうさ)する必要(ひつよう)がある。

2 賛成(さんせい)か否か、自分(じぶん)の意見(いけん)をはっきり言いなさい。どっちつかずは卑怯(ひきょう)です。

3 原発(げんぱつ)を存続(そんぞく)させるか否かをめぐって、国論(こくろん)は真(ま)っ二(ぷた)つに割(わ)れている。

4 やるか否かは、状況如何(じょうきょういかん)にかかっている。

5 この製品(せいひん)が売(う)れるかどうかは、宣伝(せんでん)が充分(じゅうぶん)かどうかにかかっている。

1 그게 사실인지 아닌지 조사할 필요가 있다.

2 찬성인지 아닌지 자신의 의견을 확실히 말하세요. 애매한 건 비겁합니다.

3 원자력 발전소를 존속시킬지 여부를 둘러싸고 국론은 반반으로 나뉘어 있다.

4 할지 안 할지는 상황 여하에 달려 있다.

5 이 제품이 잘 팔릴지 여부는 선전이 충분한가에 달려 있다.

중요어구 **玉磨かざれば光なし** 옥불탁 불성기　**どっちつかず** 엉거주춤함　**～をめぐって** ～을 둘러싸고

まとめ 036~040

A 다음 문장을 읽고 괄호 안의 어휘 중 맞는 표현을 고르시오.

1 休日ぐらいは、音楽でも(聞きながら／聞くかたわら)、のんびり過ごしたいものだ。

2 若いうちは、正義心から、とかく極端に(走る／走り)がちだが、理想論だけで世の中は変わるものじゃないんだよ。

3 A君は病気療養中とのことだから、見舞い(ながら／がてら)、家に寄ってみようよ。

4 なぜ僕が怒っているかと(言えば／言って)、君が自分の失敗を人のせいにしようとするからだ。

5 勝てる(や否や／か否か)は天のみぞ知るだよ。やってみなくちゃわからないさ。

B 다음 문장의 괄호 안에 알맞은 말을 쓰시오.

1 留学生の(多い→　　　　)は大学(　)通うかたわら、学費を稼ぐ(　)(　)にアルバイトもしている。

2 その人は遠慮(　)(　)に、「あのう、ここ(　)タバコを吸ってもいいですか」(　)私に聞いた。

3 (散歩する→　　　　)がてら、古本屋に(寄る→　　　　)、本を数冊(買う→　　　　)来た。

4 お金があるから幸せ(　)と言う(　)、一概にそうとは(言える→　　　　)わけです。

5 おいしい(　)どう(　)は食べてみればわかる。実践こそ真理に近づく道では(ある→　　　　)まいか。

중요어구 ▸～ながら ~하면서 ▸～うち ~동안 ▸とかく 아무튼, 자칫하면 ▸～がてら ~하는 김에 ▸～のせい ~의 탓 ▸～や否や ~하자마자 ▸～か否か ~인지 아닌지 ▸～のみ ~뿐 ▸遠慮がちに 조심스럽게 ▸一概に 일률적으로, 일괄해서 ▸～こそ ~야말로 ▸～まい ~하지 않을 것이다

정답 A-1 聞きながら A-2 走り A-3 がてら A-4 言えば A-5 か否か

B-1 多く／に／ため B-2 がち／で／と B-3 散歩・散歩し／寄って／買って
B-4 か／と／言えない B-5 か／か／ある

041 ～かと思うと／～かと思いきや／～かと見ると

～하자 곧; ～나 싶더니 곧; ～와 거의 동시에

Point '～인가 생각했더니 뜻밖에도 ～했다(였다)'의 뜻으로 예상치 못한 뜻밖의 사실이 발생했음을 나타낸다.

접속형태

名詞 : × 動詞・形容詞 : 普通形<ナ形 －×>	＋ かと思うと／かと思えば かと思ったら／かと思いきや かと見ると／かと見れば

会話

真理：さっきのお客さん、入ってきた**かと思ったら**、いきなり大声で文句を言い始めたんだから。

李　：ゆゆしき一大事**かと思いきや**、結局はどういうこともなかったね。よかった、よかった。

百恵：そう**かと思うと**昨日みたいに、言葉少なくても迫力があって恐いお客さんもいるわね。

마리: 아까 그 손님, 들어오자마자 갑자기 큰소리로 불평하기 시작했어요.

이　: 심상찮은 사건인가 했는데 결국 아무 일도 없어서 다행이야. 다행.

모모에: 그런가 하면 어제처럼 말수는 적어도 박력이 있어서 무서운 손님도 있어요.

例文

1 静かなので勉強してるの**かと思うと**、ぐうぐう寝ていた。

2 右**かと見れば**左から、左**かと見れば**右から、そのボクサーは多彩なパンチを繰り出した。

3 怒るの**かと思いきや**、なんと笑い出したではないか。

4 もう出かけた**かと思ったら**、まだ家でぐずぐずしていたのか。急がないと遅れるぞ。

5 一つ解決した**かと思うと**、また一つと、次から次に問題が出てくる。

1 조용해서 공부하고 있나 했더니, 쿨쿨 자고 있었다.

2 오른쪽인가 하면 왼쪽에서, 왼쪽인가 하면 오른쪽에서 그 복서는 다양한 펀치를 보였다.

3 화를 내나 했더니, 뜻밖에 웃음을 터뜨리는 게 아닌가.

4 벌써 나갔나 했더니, 아직 집에서 꾸물거리고 있었어? 서두르지 않으면 늦어.

5 하나 해결했다 싶으면 또 하나, 계속 문제가 나온다.

중요어구 **文句を言う** 불평하다　**ゆゆしい** 중대하다, 불길하다　**一大事** 중대사, 큰일　**ぐうぐう** 쿨쿨　**ぐずぐず** 꾸물거리다

042 ～か ～ない(かの)うちに

～하자 마자

Point '～하자 바로 ～했다'처럼 앞 동작이 채 완료되기 전에 다음 동작이 발생한 경우에 쓴다. 기정 사실이므로 뒤에 「～たい・～つもりだ・～だろう」등 의지나 추량 표현은 쓸 수 없다.

접속형태: 動詞：原形 ＋ か 動詞：ない形 ＋ かのうちに／うちに／かに

会話

徹　：あれ、まだ八時か。夕御飯から一時間たつ**か**たた**ない****かなのに**、なんだかお腹が空いたなあ。

良子：今、食器を洗い終わったばかりなのに…。

徹　：口に入る物なら何でもいいから、何かないの？

良子：あ～あ、片づく**か**片づか**ないうちに**、またそんなことを言われてもねえ。これじゃ気が休まる暇もないわ。

도오루: 어, 아직 8시야? 저녁 먹고 한 시간 지났을까 말깐데 어쩐지 배가 고파.

료코: 이제 막 설거지를 끝냈는데….

도오루: 입에 들어가는 거라면 뭐든 좋으니까 뭐 없어?

료코: 아, 치우자마자 또 그런 소릴 하다니. 이건 마음 편히 쉴 여유도 없구나.

例文

1 ホームに着く**か**着か**ないかに**、発車のベルが鳴り出した。

2 彼女は、会社から送られてきた不採用の通知を読む**か**読ま**ないうちに**、わっと泣き出した。

3 彼はベットに横になる**か**なら**ないうちに**眠ってしまった。

4 黒い雲が現れる**か**現れ**ないうちに**、激しい突風が吹き荒れ、その妖怪は姿を現した。.

5 この店のパンは、店頭に並ぶ**か**並ば**ないかのうちに**、飛ぶように売れていく。

1 플랫폼에 도착하자 바로 발차 벨이 울리기 시작했다.

2 그녀는 회사에서 보내온 채용 불가 통지를 읽자마자 와락 울기 시작했다.

3 그는 침대에 눕자마자 잠들어 버렸다.

4 검은 구름이 나타나자마자, 거센 돌풍이 불어대고 그 요괴는 모습을 나타냈다.

5 이 가게 빵은 가게 앞에 진열되면 바로 날개 돋친 듯 팔린다.

중요어구 **～たばかり** 막 ～함　**わっと** 와하고　**横になる** 눕다　**飛ぶように** 날개 돋친 듯

043 ～兼(か)ねない

～일지도 모른다

Point 불확실한 추측으로 '좋지 않는 사태가 발생할 가능성이 있다'는 뜻.

접속 動詞：[ます] 形 ＋ 兼ねない

会話

課長：李君(リーくん)もずいぶんと危(あぶ)ない賭(か)けをやったものだ。うまくいったからいいようなものの、一歩間違(いっぽまちが)ったら取(と)り引(ひ)き停止(ていし)になり**兼(か)ねなかった**ぞ。

係長：私(わたし)が商(あきな)いの「いろは」から教(おし)え直(なお)します。

山田：しかし、話(はな)し方(かた)に注意(ちゅうい)しないと、誇(ほこ)り高(たか)い彼(かれ)のことですから、辞(や)めるなんて言(い)い出(だ)し**兼ねません**よ。

과장: 이 군도 상당히 위험한 거래를 했어. 잘 됐으니 다행이지만 하나라도 잘못 됐으면 거래 정지 됐을지도 몰라.

계장: 제가 상거래의 기초부터 다시 가르치겠습니다.

야마다: 그런데 주의해서 말하지 않으면 자긍심 강한 친구라서 그만두겠다는 말을 할지 몰라요.

例文

1 会社命令(かいしゃめいれい)に背(そむ)こうものなら、首(くび)にされ**兼ねない**。

2 あいつは金(かね)のためには人殺(ひとごろ)しだってやり**兼ねない**男(おとこ)だ。

3 そんなにスピードを出(だ)したら、交通事故(こうつうじこ)を起(お)こし**兼ねない**。

4 部下(ぶか)を無能呼(むのうよ)ばわりするなんて、人(ひと)を傷(きず)つけるひどい言(い)い方(かた)だけど、あの部長なら言い**兼ねない**ね。

5 このままでは両国(りょうこく)の国境紛争(こっきょうふんそう)は、全面戦争(ぜんめんせんそう)に発展(はってん)し**兼ねない**。まさに一触即発(いっしょくそくはつ)の状態(じょうたい)と言(い)えるだろう。

1 회사 명령을 어기기라도 한다면 해고 당할지 모른다.

2 그 놈은 돈을 위해서는 살인도 저지를 듯한 남자다.

3 그렇게 속도를 내면 교통 사고를 낼지도 모른다.

4 부하를 무능하다고 하는 건 남에게 상처를 주는 심한 표현이지만, 그 부장이라면 그렇게 말할 것 같다.

5 이대로 가면 양국의 국경 분쟁이 전면 전쟁으로 발전할지 모른다. 바야흐로 일촉즉발의 상태라고 할 수 있겠다.

중요어구 **賭け** 내기, 도박 **取り引き** 거래 **背く** 어기다, 배반하다 **呼ばわる** 큰소리로 외치다 **まさに** 바야흐로

044 ～兼ねる

～할 수 없다, ～하기 어렵다

Point '심리적, 감정적 이유로 ～할 수 없다'는 뜻의 표현.

접속방법: 動詞：[ます] 形 ＋ 兼ねる

会話

李：今回の措置は少々理解し**兼ねます**ので、よろしければ、説明していただけないでしょうか。

課長：色々と事情があってねえ。私の口からは説明し**兼ねる**から、佐藤君から聞いてくれよ。

佐藤：およその事情は存じておりますが、私には説明役は少し荷が重過ぎます。

이：이번 조치는 약간 이해하기 어려워서, 괜찮다면 설명을 해 주시겠습니까?

과장: 여러 가지 사정이 있어서 말이지. 내 입으로는 설명하기 어려우니까 사토 군한테 들어.

사토: 대충 사정은 알고 있지만, 저로선 설명을 하기가 좀 부담스럽습니다.

例文

1 あなたの意見には、どうしても賛成し**兼ねます**。

2 その種のことは、同僚の僕の口からは言い**兼ねる**ね。

3 今か今かと子どもの帰りを待ち**兼ねて**、何度も玄関口まで見に行った。

4 彼は能力はあるが、協調性がなく、私には扱い**兼ねる**存在だ。

5 当館では、傘の保管には責任を負い**兼ねます**。各自ビニール袋に入れてお持ちください。（張り紙から）

1 당신 의견에는 도저히 찬성하기 어렵습니다.

2 이런 종류의 일은 동료인 내 입으로는 말할 수 없어.

3 이제나 저제나하고 아이의 귀가를 기다리다 못해, 몇 번이나 현관문까지 보러 갔다.

4 그는 능력은 있지만, 협조적이지 못해 내게는 다루기 힘든 존재다.

5 본 건물에서는 우산 보관에 책임을 질 수 없습니다. 각자 비닐 봉지에 넣어 소지해 주십시오. (벽보에서)

중요어구 **およそ** 대충, 대강 **今か今かと** 이제나 저제나 **責任を負う** 책임을 지다 **張り紙** 벽보

045

～かのようだ

～인 것 같다

Point '실제로는 그렇지 않지만 마치 ～인 것 같다'의 뜻. 사실은 그렇지 않은 것을 암시하고 있기 때문에 '～인 척하다'는 뜻으로 비난이나 경멸의 마음을 나타낼 때 쓰는 표현.

접속방법

名詞　　　　：×　／　である	+	かのようだ
動詞・形容詞：普通形<ナ形 －×>		

会話

祖父：自分の家での昔ながらの披露宴もいいもんじゃ。皆が集まると、昔に戻った**かのようじゃ**。

祖母：でも裏方はもう大変。台所は盆と正月がいっしょに来たようでしたよ。

祖父：次男と末っ子にも、もう結婚相手が決まっとる**かのようじゃ**ったが、時が経つのは早いものじゃのう。

조부: 자기 집에서 옛날 방식대로 하는 피로연도 좋은 것 같군. 다들 모이면 옛날로 돌아간 것 같잖아.

조모: 하지만 뒤에서는 너무 힘들어요. 부엌은 추석하고 설이 같이 온 것 같았어요.

조부: 차남하고 막내도 벌써 결혼 상대가 정해져 있는 것 같던데 세월이 참 빨라.

例文

1 寒いなあ。もう3月なのに、真冬に戻った**かのようだ**。

2 新宿は不夜城の名にふさわしく、毎晩が祭りである**かのように**にぎわっている。

3 彼女はペットの猫を、あたかも実の子である**かのように**可愛がっている。

4 彼は毎日エネルギッシュで、疲れを知らない**かのようだ**。

5 この度の金融破綻が、全て政府・与党の無能無策から生じた**かの如き**主張は、我が党としては受け入れ難い。

1 추워. 벌써 3월인데 한겨울로 돌아간 것 같아.

2 신주쿠는 불야성이라는 이름에 걸맞게 매일 밤이 축제인 듯 흥청거린다.

3 그녀는 애완용 고양이를 마치 친자식처럼 귀여워한다.

4 그는 매일 정력적으로, 피로를 모르는 것 같다.

5 이번 금융 파탄이 모두 정부와 여당의 무능과 무책에서 생겨난 것 같은 주장은 우리 당으로서는 받아들이기 어렵다.

중요어구 **昔ながら** 옛날 그대로　**裏方** 뒤　**あたかも** 흡사, 마치　**エネルギッシュ** 정력적　**～かの如き** ～인 것 같은

まとめ 041~045

A 다음 문장을 읽고 괄호 안의 어휘 중 맞는 표현을 고르시오.

1 この子ったら、さっきまで泣いてたかと思ったら、(もう／まだ)笑ってるわ。

2 夜が明けるか(明ける／明けない)うちに、母は台所に立って朝御飯の支度を始めた。

3 旅先では飲み水に注意しなさい。そうしないと、食あたりを(起こり／起こし)兼ねない。

4 たとえあなたの頼みでも、こんな歴史を歪曲するような本は推薦し(得ない／兼ねる)。

5 ただの風邪なのに、(あたかも／実に)重病人であるかの(ように／ような)大げさに騒いでいる。

B 다음 문장의 괄호 안에 알맞은 말을 쓰시오.

1 彼は(怒る→　　　)出す(　)と思いきや、突然(立つ→　　　)上がり、私に握手を求めてきた。

2 解答を(書く→　　　)終えるか(終える→　　　)かのうちに、試験官の「そこまで」という声(　)した。

3 過ち(　)(　)学ぶことが(ない→　　　)ば、再び同じ過ちを(繰り返す→　　　)兼ねない。

4 当店(　)いたしましては、申し訳ございませんが、その種のご相談(　)は(応じる→　　　)兼ねます。

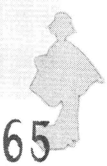
5 彼(　)きたら、さも何でも(知る→　　　)かのような口振り(　)話す。

중요어구 ▸夜が明ける 날이 새다 ▸支度 준비 ▸食あたり 식중독 ▸歪曲 왜곡 ▸推薦 추천 ▸～得ない ~할 수 없다 ▸大げさ 과장함 ▸再び 다시 ▸繰り返す 반복하다 ▸～といたしましては ~으로서는 ▸申し訳ございません 죄송합니다 ▸～ときたら ~는(은) ▸さも 자못 ▸口振り 말투

정답 A-1 もう A-2 明けない A-3 起こし A-4 兼ねる A-5 あたかも／ように

B-1 怒り／か／立ち B-2 書き／終えない／が B-3 から／なけれ／繰り返し

B-4 と／に／応じ B-5 と／知っている／で



046 ～が早(はや)いか

～하자마자, ～하기가 무섭게

Point 앞 일이 발생한 후, 바로 뒷 일이 일어남을 나타내는 표현으로, 현실적으로 일어난 기정 사실이어서 뒤에 「～たい・～つもりだ・～だろう」등의 의지, 추측 표현을 쓸 수 없다.

접속형태 動詞：原形 ＋ が早いか

会話

李　：徹(とおる)のしつけがなってないなあ。座(すわ)る**が早(はや)いか**、「いただきます」も言(い)わないで夕食(ゆうしょく)に食(く)らいついたぞ。

良子：あなたって家(いえ)に帰(かえ)ってくる**が早いか**私(わたし)に小言(こごと)ですか。あなたにも半分(はんぶん)は責任(せきにん)があるのよ。

李　：坊主(ぼうず)、雲行(くもゆ)きが怪(あや)しいと思(おも)ったのか、食事(しょくじ)が終(お)わる**が早いか**逃(に)げ出(だ)していったよ。

이　：도오루 예절 교육이 안돼있어. 앉자마자 「잘 먹겠습니다」라고 하지도 않고 저녁밥을 먹으려고 달려들었어.

료코：당신은 집에 돌아오자마자 나한테 잔소리예요? 당신한테도 반은 책임이 있어요.

이　：녀석, 분위기가 심상찮다고 생각했는지 식사가 끝나자마자 도망갔어.

例文

1 ベルが鳴(な)る**が早いか**、彼(かれ)は教室(きょうしつ)を飛(と)び出(だ)した。

2 彼女(かのじょ)は卒業(そつぎょう)する**が早いか**、結婚(けっこん)してしまった。

3 バスが着(つ)く**が早いか**、乗客(じょうきゃく)は先(さき)を競(きそ)って乗(の)り込(こ)んだ。

4 主人(しゅじん)の足音(あしおと)を聞(き)く**が早いか**、子犬(こいぬ)は駆(か)け寄(よ)ってきた。

5 店(みせ)が開(ひら)く**が早いか**、お客(きゃく)はバーゲン会場(かいじょう)に殺到(さっとう)した。

1 벨이 울리자마자, 그는 교실을 뛰쳐나갔다.

2 그녀는 졸업하자마자, 결혼해 버렸다.

3 버스가 도착하기가 무섭게 승객은 앞다투어 올라탔다.

4 남편의 발소리를 듣자마자, 강아지는 달려들었다.

5 가게가 문을 열자마자, 손님은 바겐세일 장소로 밀려들었다.

중요어구 **しつけ** 예절　**食らいつく** 물다, 덤벼들다　**坊主** 녀석　**雲行き** 형세, 사정　**殺到** 쇄도

047 ～かもしれない／～かもわからない

~일지도 모른다

Point 불확실한 추측은 「～かもしれない」, 가능성이 높은 경우에는 「～だろう」, 거의 확실하다고 생각하면 「～はずだ」를 쓴다.

접속형태

名詞	: ×	+	かもしれない
動詞・形容詞	: 普通形＜ナ形 －×＞		かもわからない

会話

徹 : 難しい**かもしれない**けれど、私立の○○中学を受験してみようかと思うんだ。お母さん、いい？

良子 : えっ？あの有名な○○中学？

徹 : もしかしたら、合格の可能性もある**かもわからない**と、先生が言ってくれたんだ。

良子 : わかったわ。駄目でもともと、やってみたら？

도오루: 어려울지 모르겠지만, 사립 ㅇㅇ중학교 시험을 볼까 해. 엄마, 될까?

료코: 뭐? 그 유명한 ㅇㅇ중학교?

도오루: 어쩌면 합격 가능성이 있을지도 모른다고 선생님이 말씀해 주셨어.

료코: 알았어. 밑져봐야 본전, 해 보렴.

例文

1 帰りが遅すぎる。娘の身に何かあった**かもしれない**。

2 そう言えば、そんなことを言った**かもしれない**なあ。

3 ずいぶん勝手な奴だとお思いになる**かもしれません**が、先日の話は一旦白紙に戻していただけないでしょうか。

4 一時父は重体で、もう助からない**かもしれない**と思ったが、どうやら峠は越したようだ。

5 ひょっとしたら、行方不明の息子が帰ってくる**かもわからない**と思って、部屋はそのままにしてあるんです。

1 귀가가 너무 늦다. 딸아이한테 무슨 일이 생겼는지도 모르겠다.

2 그러고 보니, 그런 얘기를 했는지도 모르겠어.

3 상당히 제멋대로 구는 녀석이라고 생각될지 모르겠지만, 일전의 이야기는 일단 없던 것으로 해(백지로 돌려) 주시겠습니까?

4 한때 아버지는 중태여서, 이제 살아나지 못할지도 모른다고 생각했지만 간신히 고비는 넘긴 것 같다.

5 어쩌면 행방불명된 자식이 돌아올지도 모른다는 생각에 방은 그대로 두고 있습니다.

중요어구 **もしかしたら** 어쩌면 **もともと** 본전치기 **白紙に戻す** 백지로 돌리다 **どうやら** 간신히, 그럭저럭

048 ～からある／～からする／～からの

～이나 되는; ～이나 하는; ～이나 되는

Point 화자가 그 수량이 아주 많다고 느낄 때 쓰는 표현. 거리・무게・높이 등에는 「～からある」, 금액에는 「～からする」, 사람 수에는 「～からの」를 쓴다.

접속방법

数詞：　×　＋　からある／からの（名詞）
からする

会話

山田：例の他社から引き抜かれて来た彼、懸案だった○○物産を見事に開拓しちゃったよ。やはり凄腕だよ。

李　：「営業の鬼」と言われる人物だけあるねえ。今まで10人**からの**営業が当たっても無理だったのにねえ。

山田：その報償として、社長から金一封と50万円**からする**時計をもらったそうだ。

야마다: 그 다른 회사에서 스카우트되어 온 그 친구가 현안이던 ○○ 물산을 멋지게 개척했어. 역시 놀라운 솜씨야.

이　: 「영업의 귀재」라고 불리는 인물인 만큼 이름값을 하는군. 지금까지 열 명이 영업을 맡아도 무리였는데 말야.

야마다: 그 포상으로 사장님한테 금일봉과 50만 엔이나 하는 시계를 받았대.

例文

1 彼は50キロ**からある**バーベルを軽々と持ち上げた。

2 この骨董品は明代の物で、買うとなると50万円**からします**。

3 この前の地震では、二万人**からの**人々が家を失い、五千人**からの**人が死にました。

4 この湖は、深いところは三百メートル**からあります**。

5 数名しか採用しない会社の社員募集に、五百人**からの**人が応募した。

1 그는 50킬로그램이나 되는 역기를 가볍게 들어올렸다.

2 이 골동품은 명대 물건으로 사려고 하면 50만 엔 이상합니다.

3 며칠 전 지진으로 2만 명이나 되는 사람들이 집을 잃고 5천 명이나 되는 사람이 목숨을 잃었습니다.

4 이 호수는 깊은 곳은 3백 미터나 됩니다.

5 몇 명밖에 채용하지 않는 회사 사원 모집에 5백 명이나 되는 사람이 응모했다.

중요어구 **例の** 예의, 그　**引き抜く** 뽑다, 스카우트하다　**懸案** 현안　**凄腕** 굉장한 솜씨　**当たる** (역할을)맡다

049 ～から言うと／～から言えば／～から言って

~의 입장에서 판단하면, ~(의 입장)에서 보면

Point 모두 '~의 관점으로 판단해서 보면'의 뜻으로, 용법의 차이는 거의 없다. 단,「～から言って」는 단정에 가까운 어감을 준다.

접속형태 名詞： × ＋ から言うと／から言えば／から言って

会話

李　：営業担当として言わせていただくと、新製品の開発はできるだけ急いでいただきたいです。

佐藤：今一歩のところまで来てはいるんですが、現状**から言って**、もう一ヶ月程度はみてください。

課長：他社に先を越されては困るし、かといって品質に問題があっても困る。とにかく、部長の指示を仰ごう。

이　: 영업 담당자로서 말씀드리면 신제품 개발은 가능한 한 서둘러 주셨으면 합니다.

사토: 현재 마무리 단계까지 와 있습니다만, 현상태로 봐서 한 달 정도는 더 봐 주십시오.

과장: 다른 회사에 선두를 빼앗기면 곤란하고, 그렇다고 해서 품질에 문제가 있어도 안돼. 아무튼 부장님 지시를 따르지.

例文

1 A社の製品は、デザイン**から言えば**B社に勝るが、実用性**から言えば**劣っている。

2 彼の性格**から言って**、その程度のことでくよくよしたりしないでしょう。

3 健康という観点**から言えば**、激しい運動は「百害あって一利なし」です。

4 この成績**から言うと**、○○大学は少し無理かと思う。

5 交渉の進展状況**から言って**、今夜が山場になるだろう。

1 A사 제품은 디자인으로 보면, B사를 능가하지만 실용성에서는 뒤진다.

2 그의 성격으로 보면, 그 정도의 일로 끙끙 앓지 않겠죠.

3 건강이라는 관점에서 보면, 과격한 운동은「백해 무익」입니다.

4 이 성적으로 판단하기에 ○○대학은 약간 무리라고 생각한다.

5 교섭의 진전 상황으로 보면, 오늘밤이 고비가 될 것이다.

중요어구 **先を越す** 앞지르다　**仰ぐ** 받들다　**勝る** 뛰어나다　**くよくよ** 끙끙　**山場** 고비, 절정

050

～からこそ／～ばこそ

～하기 때문에; ～이기에

Point 원인・이유를 강조하는 표현. 「～からこそ」와 「～ばこそ」는 서로 바꿔 쓸 수 있는데 가정형의 「～ば」는 문장 끝에 완료형 「～した」를 쓸 수 없다는 제약이 있다.

접속방법

名詞　　　：　だ／である 動詞・形容詞：普通形<ナ形ーだ／である>	＋　からこそ
名詞　　　：　であれば／なら 動詞・形容詞：仮定形<ナ形ーであれば／なら>	＋　こそ

会話

良子：心配してると思え**ばこそ**、こうして電話してるのに、いきなり怒鳴りつけることもないでしょ。

李　：一体全体、今何時だと思ってるんだ。帰りが遅すぎるから、何かあったのかと心配してたんだぞ。

良子：それにしても、もう少し優しく話してくれたっていいんじゃないの。

로코: 걱정하고 있을 것 같아서 이렇게 전화하는데 갑자기 고함칠 건 없잖아요.

이　: 도대체 지금 몇 시라고 생각해? 귀가가 너무 늦어서 무슨 일 있나 걱정하고 있었어.

로코: 그래도 좀더 부드럽게 말해 주면 좋잖아요.

例文

1 親は子を愛する**からこそ**、厳しくしかることもある。

2 健康だ**からこそ**、幸せな日々が過ごせるのよ。

3 君のことを心配すれ**ばこそ**、注意しているんです。

4 この作品は、妻の協力があった**からこそ**完成したのです。

5 私の話に耳を貸さなかった**からこそ**、失敗したんだ。こうなっては、もう取り返しがつかない。

1 부모는 자식을 사랑하기 때문에 엄하게 꾸짖는 경우도 있다.

2 건강하기 때문에 행복한 날을 보낼 수 있는 거야.

3 당신을 걱정하기 때문에 충고하고 있는 것입니다.

4 이 작품은 아내의 협조가 있었기 때문에 완성한 것입니다.

5 내 이야기에 귀를 기울이지 않아서 실패했어. 이렇게 되면 이제 돌이킬 수 없어.

중요어구 **一体全体** 도대체, 대관절　**耳を貸す** 귀를 기울이다　**取り返しがつかない** 돌이킬 수 없다

まとめ 046~050

A 다음 문장을 읽고 괄호 안의 어휘 중 맞는 표현을 고르시오.

1 (まもなく／ただちに)取引先からの電話があるはずなので、(入り次第／入るが早いか)、ただちに教えてください。

2 机上の理論としては成立する(はずだ／かもしれない)が、現実からは遊離した空論だ。

3 二億円から(ある／する)絵画をぽんと買っていくなんて、一体どんな人なんだい？

4 親の気持ち(から言えば／からと言って)、血を分けた自分の子供ほど大切なものはない。

5 苦しみが多いほど、また喜びも大きい。そして、悲しみが多いほど、人に優しくなれる。このように人生は、表裏一体だ(からこそ／からには)おもしろいんじゃないか。

B 다음 문장의 괄호 안에 알맞은 말을 쓰시오.

1 隊員たちは「〇〇地区で火事が発生！」(　)の連絡を受けるが早いか、消防車に(乗る→　　　　)込み、現場(　)と急いだ。

2 旅先(　)何があるかもわからないから、その際はここ(　)電話を(入れる→　　　　)なさい。

3 日本人が中学まで(　)習う教育漢字だけで881字からある。非漢字圏の学生たちから、とても(覚える→　　　　)切れないという悲鳴(　)聞こえてくる。

4 気候(　)(　)言うと、北海道の方(　)北京より寒いんじゃない(　)と思える。

5 希望が(ある→　　　　)ばこそ、人は(生きる→　　　　)いけるんじゃないでしょう(　)。

중요어구 ▶まもなく 이윽고 ▶ただちに 바로, 즉시 ▶~(た)とたん ~한 순간 ▶~次第 ~하는 대로 ▶~が早いか ~하자마자 ▶机上の理論 탁상이론 ▶ぽんと (서슴없이)척 ▶表裏一体 표리일체 ▶電話を入れる 전화를 걸다 ▶悲鳴 비명

정답 A-1 まもなく／入り次第 A-2 かもしれない A-3 する A-4 から言えば A-5 からこそ
B-1 と／乗り／へ B-2 で／に／入れ B-3 に／覚え／が
B-4 から／が／か B-5 あれ／生きて／か

か

051 ～からして

～부터가, ～로 보아

Point 예문 1, 2는 '～을 비롯해서 다른 것은 물론'이라는 뜻으로 「～をはじめとして」의 강조 표현. 예문 3~5는 '～으로 판단해서'의 뜻으로 「～からすると・～からすれば」와 같은 표현.

접속 名詞： × ＋ からして

会話

李：今度(こんど)の新入社員(しんにゅうしゃいん)、どうなってるんだ。お辞儀(じぎ)の仕方(しかた)**からして**、まったくなってないよ。

山田：ぎこちないくらいだと可愛(かわい)いんだけど…。それに身(み)なり**からして**堅気(かたぎ)の会社員(かいしゃいん)には見(み)えないな。

課長：彼(かれ)らは君(きみ)たちにない何(なに)かを持(も)っているんだから、一日(いちにち)も早(はや)く戦力化(せんりょくか)する方法(ほうほう)を考(かんが)えようや。

이：이번 신입 사원 어떻게 된 거야? 인사하는 방법부터 전혀 안 돼 있어.

야마다：어설픈 정도면 귀엽지만…. 게다가 옷차림부터가 고지식한 회사원으론 보이지 않고 말야.

과장：그 친구들은 자네들한테 없는 뭔가가 있으니까, 하루라도 빨리 업무에 뛰어들게 할 방법을 생각해야겠어.

例文

1 金持(かねも)ちというのは、靴(くつ)**からして**我々庶民(われわれしょみん)の物(もの)とは違(ちが)うね。

2 あいつは言葉遣(ことばづか)い**からして**生意気(なまいき)だ。

3 天才(てんさい)というのは、もう生(う)まれたとき**からして**凡人(ぼんじん)とは違(ちが)っているらしい。

4 最近(さいきん)の株価(かぶか)の動(うご)き**からして**、景気(けいき)は上向(うわむ)いていると言(い)えるでしょう。

5 あの先生(せんせい)、顔(かお)つき**からして**恐(こわ)そうねえ。

1 부자는 신발부터 우리들 서민의 것과는 다르구나.

2 그 녀석은 말투부터 건방지다.

3 천재는 이미 태어났을 때부터 평범한 사람과는 다른 것 같다.

4 최근 주가 동향으로 보아 경기는 향상되고 있다고 할 수 있을 겁니다.

5 그 선생님 표정부터 무서울 것 같아.

중요어구 **お辞儀** 인사 **ぎこちない** 어색하다 **堅気** 고지식함 **生意気** 건방짐 **上向く** 위를 향하다, 오르다 **顔つき** 표정

052

～からすると／～からすれば

～의 입장에서 생각하면, ～으로 보면

Point 「する」에는 '보다・말하다・생각하다' 등 많은 뜻이 담겨 있다.

접속방법 名詞： × ＋ からすると／からすれば

会話

佐藤： この一泊二日の職場旅行のプラン、どう思う？ 僕にしてみれば、ずいぶん思い切って張り込んだんだけど。

百恵： 温泉というのはありふれてるんじゃない？

李　： 正直に言わせてもらうけど、この値段**からすると**中身も余り期待できないんじゃないかなあ。

佐藤： 何もかもうまくいく案なんてないよ。

사토: 이 1박 2일 회사 MT 계획, 어떻게 생각해? 나는 꽤 큰맘 먹고 계획을 짠 건데.

모모에: 온천은 흔하지 않아요?

이　: 솔직히 말하면, 이 가격으로는 알맹이도 별로 기대할 수 없겠어.

사토: 모든 게 좋은 안따윈 없어.

例文

1 儲けしか考えない企業は、長期的な観点**からすると**、将来性はありませんねえ。

2 わが家の経済状態**からすると**、家を買うのは夢のまた夢だ。

3 法律的見地**からすれば**責任はなくても、道義的責任は免れない。

4 男**からすれば**、家族のために働いているのに、妻から粗大ゴミ扱いされたのではたまらないよ。

5 妻の立場**からすれば**、そう考えるのは当然でしょうね。

1 이익밖에 생각하지 않는 기업은 장기적인 관점에서 보면 장래성이 없습니다.

2 우리 집의 경제 상태로 보면, 집을 사는 건 야무진 꿈이다.

3 법률적인 견지에서 보면, 책임은 없어도 도의적 책임은 피할 수 없다.

4 남자 입장에서 보면, 가족을 위해서 일하고 있는데 아내에게 대형 쓰레기 취급을 받는 건 참을 수 없다.

5 아내의 입장에서 보면, 그렇게 생각하는 게 당연하겠죠.

중요어구 **思い切って** 과감히　**張り込む** 힘을 내다　**ありふれる** 흔하다　**免れる** 피하다　**粗大ゴミ** 대형 쓰레기

053 ～からと言(い)って／～からとて

～라고 해서, ～라고 해도

Point '아무리 ～의 이유가 있다고 해도'의 뜻. 「～からって」와 문어(文語)인 「～からとて」는 「～からと言って」의 단축형으로 뒤에 주로 부분 부정의 문장이 온다.

활용접속

名詞 : だ 動詞・形容詞:: 普通形<ナ形ーだ>	+	からと言って ～ ない からって ～ ない からとて ～ ない

会話

李 : 景気(けいき)がいくらいい**からと言って**、何(なに)もしなくても自然(しぜん)に物(もの)が売(う)れるってわけじゃあないよ。

山田 : でも店(みせ)の前(まえ)でやたらに呼(よ)び込(こ)みをした**からって**、お客(きゃく)が来(き)てくれるとは限(かぎ)らないよ。

課長 : しかし、客足(きゃくあし)が少(すく)ない**からと言って**、むざむざと店をたたむわけにはいかないからなあ。

이 : 경기가 아무리 좋아도 가만히 있는데 저절로 물건이 잘 팔리진 않아.

야마다 : 하지만, 가게 앞에서 무턱대고 부른다고 손님이 와 주는 건 아냐.

과장 : 하지만 손님이 적다고 해서 쉽게 가게를 걷어치울 수는 없으니까.

例文

1 日本人(にほんじん)だ**からと言って**、正(ただ)しく敬語(けいご)が使(つか)えるとは限(かぎ)らない。

2 相手(あいて)が弱(よわ)そうに見(み)える**からって**、決(けっ)して油断(ゆだん)するな。

3 苦(くる)しい**からとて**、途中(とちゅう)で投(な)げ出(だ)すわけにはいかない。

4 健康(けんこう)に自信(じしん)がある**からって**、そんなに無理(むり)をしてると体(からだ)を壊(こわ)しますよ。

5 夫婦(ふうふ)だ**からと言って**、お互(たが)いに何(なん)の秘密(ひみつ)もないなどということはあり得(え)ませんよ。

1 일본인이라고 해서, 제대로 경어를 쓸 수 있다고는 할 수 없다.

2 상대방이 약해 보인다고 해서 결코 방심하지 마.

3 괴롭다고 중도에 포기할 수는 없다.

4 건강에 자신이 있다고 그렇게 무리하면 건강을 해쳐요.

5 부부라고 해서 서로 아무 비밀도 없을 수는 없습니다.

중요어구 **やたらに** 무턱대고 **～とは限らない** 꼭 ～하다고는 할 수 없다 **むざむざと** 쉽사리 **～わけにはいかない** ～할 수는 없다

054 ～から成る

～로 된

Point '～은 ～(성분·부분·재료)로 되어 있다'는 뜻. 혼동하기 쉬운 유사 표현 「～からある」와 비교해 보면, 当校のサッカーチームは20人の部員から成る(×からある)。본교 축구팀은 20명의 부원으로 구성되어 있다. 試験まで、まだ10日からある(×から成る)。시험까지 아직 10일 있다.

접속형태 | 名詞： × ＋ から成る

会話

課長：今日の慰労会には、各地の販売代理店の社長などの幹部**から成る**方々がお集まりだ。

山田：八時からカラオケ大会が予定されていますが、会場設定の事前チェックが必要ですね。

李　：でも、百人からの団体となると、まとまりがつかなくなりそうで、何かと気を使いますね。

과장：오늘 위로회는 각지 판매 대리점 사장 등 간부되는 분들의 모임이야.

야마다：8시부터 가라오케 대회가 예정되어 있습니다만, 장소 설정의 사전 확인이 필요하겠어요.

이　：그런데 백 명이 넘는 단체가 되니 결속이 안 될 것 같아 여러 가지로 신경이 쓰이는군요.

例文

1 水は水素と酸素**から成る**。

2 この全集は、全部で五巻**から成っ**ている。

3 大小五十の島々**から成る**この○○諸島は、美しい珊瑚礁でも有名である。

4 日本の国会は、衆議院と参議院**から成り**、国会は国の最高決定機関である。

5 今回の訪米使節団は、総勢20名の国会議員と経済界代表**から成っ**ている。

1 물은 수소와 산소로 구성된다.

2 이 전집은 모두 다섯 권으로 되어 있다.

3 크고 작은 50개의 섬들로 이루어진 이 ○○제도는 아름다운 산호초로도 유명하다.

4 일본의 국회는 중의원과 참의원으로 구성되고, 국회는 국가의 최고 결정 기관이다.

5 이번 방미 사절단은 전체 20명의 국회의원과 경제계 대표로 되어 있다.

중요어구 **まとまり** 통합, 정리　**何かと** 여러 모로　**気を使う** 신경을 쓰다　**総勢** 총원, 전원

055 ～から ～にかけて

～에서 ～까지

Point 시간・장소의 시작과 끝을 정하고 그 계속성을 강조할 때는「～から ～にかけて」를 쓰고 ○年間・○週間・○日間처럼 기간을 말할 때는「～から ～にわたって」를 쓴다.

今月の十日から二十日にかけて研究会が開かれた。이달 10일부터 20일까지 쭉 연구회가 열렸다.
今月の十日から十日間にわたって研究会が開かれた。이달 10일부터 10일간 연구회가 열렸다.

접속형태
名詞・数詞： × ＋ から～
名詞・数詞： × ＋ にかけて／にかけ／にかけての（名詞）

会話

李 ：夜半(やはん)から明(あ)け方(がた)にかけて風(かぜ)が強(つよ)かったけど、君(きみ)、気(き)がついたかい。

良子：雨(あめ)もどしゃ降(ぶ)りだったらしくて、台所(だいどころ)から居間(いま)にかけてびしょ濡(ぬ)れよ。

李 ：それで、濡れたタオルが何枚(なんまい)も外(そと)の物干(ものほ)しにかけてあるんだね。

이 ：한밤중부터 새벽녘까지 바람이 세찼는데, 당신 알았어?
료코：비도 억수같이 내렸는지 부엌에서 거실까지 흠뻑 젖었어요.
이 ：그래서 젖은 타월이 여러 장 바깥 건조대에 걸려 있었구나.

例文

1 六月(がつ)から七月にかけて、日本(にほん)は梅雨(つゆ)のシーズンです。
2 名古屋(なごや)から大阪(おおさか)にかけて、高速道路(こうそくどうろ)は百キロ以上(いじょう)にわたる大渋滞(だいじゅうたい)が続(つづ)いています。
3 日本では年末(ねんまつ)から正月(しょうがつ)にかけて、ＪＲも飛行機(ひこうき)も帰省(きせい)ラッシュになります。
4 金曜日(きんようび)から日曜日(にちようび)にかけて、新宿(しんじゅく)の夜(よる)はにぎわいます。
5 額(ひたい)から眉(まゆ)にかけて、三日月形(みかづきがた)の刀傷(かたなきず)がある。

1 6월부터 7월까지 일본은 장마철입니다.
2 나고야에서 오사카까지 고속도로는 100킬로미터 이상 대혼잡이 이어지고 있습니다.
3 일본에서는 연말에서 정월까지 JR도 비행기도 귀성전쟁에 들어갑니다.
4 금요일부터 일요일까지 신주쿠의 밤은 활기찹니다.
5 이마에서 눈썹까지 쭉 초승달 모양의 칼자국이 있다.

중요어구 **夜半** 한밤중 **どしゃ降り** 비가 억수같이 내림 **びしょ濡れ** 흠뻑 젖음 **物干し** 건조대

まとめ 051~055

A 다음 문장을 읽고 괄호 안의 어휘 중 맞는 표현을 고르시오.

1 一流モデルともなると、歩き方や身のこなし方(からして／からすれば)、どこか普通の人と違って優雅だ。

2 今年の天候(からして／からこそ)、小豆の収穫はあまり期待できそうもない。

3 ボーナスが出た(からには／からと言って)、無駄遣いをするな。社会人になったからには、いざというの時のための蓄えをしておけ。

4 仏教によると、人間の欲望は108の煩悩 (からなる／からある)と言われている。

5 中央線は、ただ今、新宿駅から中野駅(にわたって／にかけて)、信号故障のために不通となっております。

B 다음 문장의 괄호 안에 알맞은 말을 쓰시오.

1 先日会った老人は、その身なりや上品(　)言葉遣い(　)(　)して、一角の人物だ(　)すぐわかりました。

2 患者の立場からすると、薬の成分は何(　)、副作用はどう(　)、無関心では(いられる→　　　)。

3 一度(　)二度、受験に(失敗する→　　　)からって、(しょげる→　　　)込むことはないよ。

4 その草野球チームは、同じ地域(　)住む様々(　)職業の人たち(　)(　)成っていた。

5 私は中学(　)(　)高校(　)かけて、甲子園(　)目指して、野球(　)熱中していました。

중요어구 ▶一流 일류 ▶こなし 몸놀림, 동작 ▶優雅 우아함 ▶小豆 팥 ▶無駄遣い 허비, 낭비 ▶いざというの時 만일의 경우, 유사시 ▶貯え 저축 ▶煩悩 번뇌 ▶上品 고상함, 품위있음 ▶一角 상당함, 뛰어남 ▶副作用 부작용 ▶しょげ込む 풀이 죽다 ▶目指す 목표로 하다, 노리다

정답 A-1 からして A-2 からして A-3 からと言って A-4 からなる A-5 にかけて

B-1 な／から／と B-2 か／か／いられない B-3 や／失敗した／しょげ

B-4 に／な／から B-5 から／に／を／に

056

～からには／～からは

～한 이상에는, ～이니까 당연히

Point '～이니까 당연히'라는 뜻의 원인 · 이유 표현으로 뒤에는 「～べきだ · ～なければならない · ～つもりだ · ～たい」 등의 의무나 의지 · 희망, 「～はずだ · ～にちがいない」 등의 단정에 가까운 표현이 온다.

접속

名詞	:	である	+ からには
動詞・形容詞	:	普通形＜ナ形－である＞	からは

会話

課長：この仕事(しごと)、わが課(か)が引(ひ)き受(う)けた**からには**、立派(りっぱ)にやり遂(と)げたいと思(おも)う。なんだか闘志(とうし)が湧(わ)いてきたぞ。
과장: 이 일을 우리 과가 맡은 이상 멋지게 해내고 싶어. 왠지 투지가 솟는데.

李　：課の名誉(めいよ)がかかっている**からには**、万(まん)が一(いち)にも失敗(しっぱい)は許(ゆる)されませんね。
이　: 우리 과의 명예가 달려 있는 이상, 만에 하나라도 실패는 용서할 수 없어요.

山田：不肖(ふしょう)、私(わたくし)が助(たす)けっ人(と)に来(き)た**からは**ご安心(あんしん)ください。
야마다: 제가 도움을 드리러 온 이상 안심하십시오.

李　：やけに大口(おおぐち)をたたくねえ。お前(まえ)が一番心配(いちばんしんぱい)なんだよ。
이　: 함부로 큰소리 치는군. 자네가 제일 걱정이야.

例文

1 こんなに安(やす)い**からには**、きっと偽物(にせもの)に違(ちが)いないよ。
이렇게 싸니까, 분명 가짜임에 틀림없어.

2 共同生活(きょうどうせいかつ)をする**からには**、そこには最低限(さいていげん)の規則(きそく)が必要(ひつよう)となる。
공동 생활을 하는 이상, 거기에는 최소한의 규칙이 필요해진다.

3 誰(だれ)だって闘(たたか)う**からには**勝(か)ちたいと思う。それは人情(にんじょう)だ。
누구나 싸우면 이기고 싶어한다. 그게 인지상정이다.

4 こうなった**からには**、もう運(うん)を天(てん)に任(まか)せて、捨(す)て身(み)でぶつかるしかない。
이렇게 된 이상, 이제 운을 하늘에 맡기고 결사적으로 부딪칠 수밖에 없다.

5 彼(かれ)があんなに自信(じしん)を持(も)って断言(だんげん)する**からには**、何(なに)か根拠(こんきょ)があるんだと思(おも)う。
그가 저렇게 자신을 가지고 단언하는 이상, 뭔가 근거가 있다고 생각한다.

중요어구 **万が一** 만에 하나　**不肖** 불초, 자기를 낮추어 말할 때　**大口をたたく** 큰소리를 치다　**捨て身** 결사적임

057 (～から) ～にわたって

~(에서) ~에 걸쳐

Point 기간·장소·공간을 나타내는 명사나 수사에 붙어서 그 '범위내의 전부'를 나타낸다.

접속방법

名詞・数詞：	×	+	から～
名詞・数詞：	×	+	にわたって／にわたり／にわたる（名詞）

会話

部長：今朝の経営会議で、社長**から**直々に新製品計画の詳細**にわたる**説明があった。

李　：説明は新製品の商品企画**から**補修計画にまで**わたった**のですか。

部長：うん、三時間にもなって、社長もお疲れのようだった。不謹慎なようだが、聞いてる方も疲れたよ。

부장: 오늘 아침 경영 회의에서 사장님이 직접 신제품 계획에 대한 자세한 설명을 하셨어.

이　: 설명은 신제품 상품 기획에서 보수 계획에 이르는 것입니까?

부장: 그래. 3시간이나 걸려서 사장님도 지치신 것 같았어. 불성실한 것 같지만 듣는 쪽도 지쳤고.

例文

1 九州地方**から**四国地方**にわたって**、暴風雨に見舞われ、多くの家屋が倒壊した。

2 十年**にわたる**内戦に次ぐ内戦で、国土は荒れ果てた。

3 長年**にわたる**経験のなかから生まれた知恵は、学問的知識に勝ることもある。

4 日本と大陸の間には二千年**にわたる**交流の歴史がある。

5 その腎臓移植手術は、六時間**にわたる**大手術となった。

1 규슈 지방에서 시코쿠 지방에 걸쳐 폭풍우로 휩싸여 많은 가옥이 쓰러졌다.

2 10년에 걸쳐 계속되는 내전으로 국토는 몹시 황폐해졌다.

3 오랜 세월에 걸친 경험에서 생겨난 지혜가 학문적 지혜보다 나은 경우도 있다.

4 일본과 대륙 사이에는 2천 년에 걸친 교류의 역사가 있다.

5 그 신장 이식 수술은 6년에 걸친 대수술이 되었다.

중요어구 **直々** 직접 **不謹慎な** 신중하지 못한 **倒壊する** 무너지다 **荒れ果てる** 아주 황폐하다 **勝る** 낫다, 뛰어나다

058 ～から ～に至るまで

～에서 ～에 이르기까지

Point '～에서 ～까지 예외 없이 전부'라는 뜻. 「～から ～まで」 문장은 기점과 종점만 나타내지만 「～から ～に至るまで」는 그 사이에 포함된 일, 시간, 장소 등이 예외 없이 모두 그러하다는 표현이다.

접속방법
名詞・数詞： × ＋ から～
名詞・数詞： × ＋ まで 1）
に至るまで 2）

会話

山田：彼は面倒見がいいね。帰国者のために、住む所**から**働き口の世話**に至るまで**至れり尽くせりだ。

佐藤：その韓国帰国者のグループは、男性ばかりでなく女性も混じっていて、年齢も子供から老人までだろ。

山田：うん。あれじゃあ、朝早くから夜中まで、のんびり休める暇なんてないんじゃないかな。

야마다: 그는 남을 잘 돌봐. 귀국자를 위해서 거처에서 일자리 안내에 이르기까지 정말 빈틈없어.

사토: 그 한국 귀국자 모임은 남자만 있는 게 아니라, 여자도 섞여 있고 연령도 어린 아이부터 노인까지겠지?

야마다: 응. 그렇다면 아침부터 한밤중까지 한가롭게 쉴 여유 같은 건 없지 않을까?

例文

1 「赤トンボ」は大人**から**子供**に至るまで**、日本人なら誰でも知っている歌です。

2 当社は設計**から**施工**に至るまで**、一切をお引き受けいたします。

3 借金の額**に至るまで**、根ほり葉ほり聞かれた。

4 「出会い**から**新婚旅行**に至るまで**」、これがわが結婚相談所のモットーです。

5 先の戦争は開戦**から**敗戦**に至るまで**、多くの謎が存在する。

1 「고추잠자리」는 어른부터 아이에 이르기까지 일본인이라면 누구나 알고 있는 노래입니다.

2 당사는 설계에서 시공에 이르기까지 일체를 맡습니다.

3 빚의 액수에 이르기까지 시시콜콜 캐물었다.

4 「만남에서 신혼 여행에 이르기까지」 이것이 우리 결혼 상담소의 모토입니다.

5 과거의 전쟁은 개전에서 패전에 이르기까지 많은 수수께끼가 존재한다.

중요어구 **働き口** 일자리 **至れり尽くせり** 빈틈없다, 극진하다 **一切** 일체, 모두 **根ほり葉ほり** 꼬치꼬치, 미주알고주알

059 ～から見ると／～から見れば／～から見て

~으로 보면

Point '~으로 봐서 판단하면'이라는 뜻. 시각적인 판단이나 다른 의견과의 비교·대비를 강조하는 것이 특징.

접속형태

名詞： × ＋ から見ると／から見たら
から見れば／から見て

会話

部長：私の目**から見ても**素晴らしい製品だ。開発担当の諸君には、これまで本当に苦労をかけた。

李　：価格性能比**から見ると**確かに画期的ですが、製造面**から見たら**どうなんでしょうね。

部長：工場長の表情**から見ると、**決して楽観できなさそうだよ。この製品は正に新技術の固まりだ。

부장: 내 눈으로 봐도 훌륭한 제품이야. 개발 담당을 맡은 모두에겐 지금까지 정말 고생을 많이 시켰어.

이　: 가격 성능 대비로 보면 확실히 획기적입니다만, 제조면에서 보면 어떨까요?

부장: 공장장 표정으로 봐선 결코 낙관할 수 없을 것 같아. 이 제품은 정말 신기술의 결정체야.

例文

1 子供の頃**から見ると**、世の中、ずいぶん豊かになったものだ。

2 卒業当時**から見たら**、格段に会話力が進歩したね。

3 大人の目**から見れば**くだらないと思える物も、子供には宝物だったりする。

4 動物たち**から見れば**、人間ほど残酷な生き物はいないだろうよ。

5 外見**から見て**、まともな職業に就いている人とは思えませんでした。

1 어릴 때와 비교하면 세상이 아주 풍요로워졌다.

2 졸업 당시와 비교해 보면 회화 실력이 진보했어.

3 어른의 눈으로 보면 쓸모 없게 생각되는 물건도 아이한테는 보물이 되기도 한다.

4 동물들이 보면, 인간만큼 잔인한 생물은 없을 거예요.

5 겉으로 봐서 건실한 직업에 종사하는 사람이라고는 생각할 수 없었습니다.

중요어구 **苦労をかける** 고생을 시키다　**固まり** 덩어리　**豊か** 풍요로움　**格段に** 현저하게, 각별히　**まとも** 건실, 성실

060

～かわりに

～(하는) 대신에

Point '～대신, ～하지 않고' 또는 '～의 대가로'와 같이 두 가지 뜻으로 구분된다.

접속방법

名詞	:	の
動詞・形容詞	:	普通形<ナ形ーな>

+ かわりに

会話

金　：頑張(がんば)ってるのに日本語(にほんご)が上達(じょうたつ)しなくて…。

良子：あの有名(ゆうめい)な兎(うさぎ)と亀(かめ)のかけっこの話(はなし)を知(し)ってる？

金　：兎が高(たか)をくくって、途中(とちゅう)で昼寝(ひるね)してしまい、亀に追(お)い越(こ)されたっていうあの話？

良子：あなたは進歩(しんぽ)が遅(おそ)いかもしれないけど、その**かわりに**着実(ちゃくじつ)さがあるわ。それがあなたの大(おお)きな取(と)り柄(え)だわ。

김　：열심히 하고 있는데 일본어가 안 늘어….

료코：그 유명한 토끼와 거북이 경주 이야기 알죠?

김　：토끼가 얕잡아 보고 도중에 낮잠 자다가 거북이한테 추월당했다는 그 이야기?

료코：당신은 발전은 더딜지 몰라도 그 대신 착실함이 있어요. 그게 당신의 큰 장점이에요.

例文

1 この仕事(しごと)は君(きみ)の方(ほう)が適任(てきにん)だ。僕(ぼく)の**かわりに**君がやってくれないだろうか。

2「戦時中(せんじちゅう)はご飯(はん)の**かわりに**さつまいもを食(た)べた」という話を母(はは)から聞(き)いたことがある。

3 このアパートは駅(えき)に近(ちか)くて便利(べんり)な**かわりに**、家賃(やちん)が高(たか)いのが玉(たま)に傷(きず)だ。

4 この種(しゅ)の商売(しょうばい)は儲(もう)けも大(おお)きい**かわりに**、リスクも大きい。

5 先日(せんじつ)おごってもらった**かわりに**、今日(きょう)は僕がおごるよ。

1 이 일은 네가 적임이야. 나 대신 네가 해 주지 않을래?

2「전쟁 중에는 밥 대신 고구마를 먹었다」는 이야기를 어머니한테 들은 적이 있다.

3 이 아파트는 역에서 가깝고 편리한 대신에, 집세가 비싼 게 옥에 티다.

4 이런 종류의 장사는 이익도 크지만 위험도 크다.

5 일전에 얻어 먹었으니, 오늘은 내가 살게.

중요어구 **上達** 숙달, 향상　**かけっこ** 경주　**高をくくる** 깔보다　**取り柄** 장점　**玉に傷** 옥에 티　**リスク** 위험

まとめ

A 다음 문장을 읽고 괄호 안의 어휘 중 맞는 표현을 고르시오.

1 そこまで言う(からこそ／からには)、私が犯人だという証拠があってのことなんだろうねえ。

2 ただ今、関東南部一帯(にかけて／にわたって)、震度五の地震がありました。沿海部では津波の恐れもありますから、御注意ください。

3 幼児期から老年期(まで／に至るまで)の生涯教育という観点が、最近になって注目されてきた。

4 国民の目(によると／から見ると)、政策不在の権力争いほど情けないものはない。

5 僕が日本語を教えてあげる(かわりに／にかわって)、君が中国語を教えてくれないか。

B 다음 문장의 괄호 안에 알맞은 말을 쓰시오.

1 君(　)我々の秘密を知られた(　)(　)には、気の毒だが、生かしておく(　)(　)にはいかない。

2 この問題は延べ十回(　)わたって議論された(　)、結論には(至った→　　　　)。

3 この旅館は、細部に至る(　)(　)、心(　)こもっていて、サービスが(行き届く→　　　　)。

4 漢字は、その(作られる→　　　　)方と性質から見て、(大きい→　　　　)六つ(　)分けられます。

5 この車はガソリン(　)食わないかわり(　)、スピード(　)出ない(　)が難点だ。

중요어구 ▶犯人 범인 ▶証拠 증거 ▶震度 진도 ▶沿海部 연해부 ▶津波 해일 ▶幼児期 유아기 ▶老年期 노년기 ▶不在 부재 ▶争い 투쟁, 싸움 ▶情けない 한심스럽다 ▶気の毒 불쌍함, 가엾음 ▶~わけにはいかない ~할 수 없다 ▶延べ 연, 총계 ▶細部 세부 ▶行き届く 미치다 ▶難点 어려운 점

정답 A-1 からには A-2 にわたって A-3 に至るまで A-4 から見ると A-5 かわりに
B-1 に／から／わけ B-2 に／が／至らなかった B-3 まで／の・が／行き届いている
B-4 作られ／大きく／に B-5 を／に／が／の

061

～きっての

최고의 ～

Point '～의 범위 내에서 가장 뛰어나다'의 뜻으로 앞에는 조직이나 단체의 명칭이 온다. 이 표현은 최상급을 나타내는 비교 문형의 일종으로 「～の中で、一番 ～の」를 대신 써도 된다.

접속형태 名詞（集団・組織を表すもの）： × ＋ きっての（名詞）

会話

李 ：日本きっての名勝古跡というと、どこかなあ。

良子：難しい質問だけど、私なら京都の嵐山を挙げるわ。

李 ：あそこもいいけど、奈良のひなびた雰囲気も捨てられないなあ。

良子：人によって好きなところは違うってことね。近くでは箱根が一番好きよ。

이 ：일본 최고의 명승 고적이라면 어딜까?

료코：어려운 질문인데, 나라면 교토의 아라시야마를 들겠어요.

이 ：거기도 좋지만, 나라의 시골스러운 분위기도 놓칠 수 없지.

료코：사람에 따라 좋아하는 곳은 다르다는 얘기네요. 가까운 곳으로는 하코네를 제일 좋아해요.

例文

1 ○○先生は当代きっての日本画家としての誉れが高い。

2 何と言っても、彼女はわが校きっての秀才と言えるだろう。

3 彼はこの町きっての人気者で、何か催し物があると引っ張りだこだ。

4 専務は会社きっての切れ者と噂されている。

5 わが社きっての歌自慢と言えば、李君をおいてほかにいないだろう。

1 ㅇㅇ선생님은 당대 으뜸가는 일본 화가로서 명성이 높다.

2 뭐라해도 그녀는 우리 학교 최고의 수재라고 할 수 있을 것이다.

3 그는 이 지역 최고의 인기인으로 무슨 모임이 있으면 인기가 있다.

4 전무는 회사에서 최고의 수완가로 소문나 있다.

5 우리 회사 최고의 가수라고 하면, 이 군 말고 없을 것이다.

중요어구 **ひなびる** 시골티가 나다 **誉れ** 명성 **催し物** 모임, 행사 **引っ張りだこ** 인기가 있음 **切れ者** 수완가

062 ～気味

～기미, ～경향, ～기색

Point '(몸이나 마음으로) 약간 ～라고 느끼다'라는 뜻의 접미어로 좋지 않은 마음을 담아 쓰는 경우가 대부분.

접속

名詞： × 動詞：[ます] 形	＋	気味だ／気味で／気味の（名詞）

会話

金：大学入試が近づいているのに、少しも勉強が進まないんだ。それに全然自信が持てないし…。

良子：少々、焦り**気味の**ようねえ。そんな時は思い切って山にでも行って、気晴らしした方がいいわよ。

金：そんな心境にはとてもなれないよ。それにこの数日、風邪**気味で**冴えないし…。

김：대학 입시가 가까워지고 있는데 공부가 조금도 진척이 없어. 게다가 전혀 자신도 없고….

료코：약간 초조해 보이네요. 그럴 때는 과감하게 산이라도 가서 기분 전환하는 게 좋아요.

김：그런 마음이 도저히 안 생겨요. 게다가 최근 며칠 감기 기운으로 울적하고….

例文

1 就職してからは、運動不足のせいか、少し肥り**気味だ**。

2 ちょっとやせ**気味で**、目つきの鋭い男でした。

3 彼女は離婚してから、少しヒステリー**気味です**。

4 どうも工事の進行が遅れ**気味だ**。もっと現場にハッパをかけてくれ。

5 一時は飛ぶ鳥を落とす勢いだったが、最近、A歌手の人気も下がり**気味だ**ねえ。

1 취직하고부터 운동 부족 탓인지 약간 살이 찌는 것 같다.

2 약간 마른 느낌에 눈매가 날카로운 남자였습니다.

3 그녀는 이혼한 뒤, 약간 히스테리 경향을 보입니다.

4 아무래도 공사 진행이 늦어지는 분위기다. 좀더 박차를 가해 줘.

5 한때는 나는 새도 떨어뜨릴 기세였지만, 최근 A 가수의 인기도 하락세다.

중요어구 **気晴らし** 기분전환 **心境** 심경 **冴えない** 우울하다 **肥る** 살찌다 **目つき** 눈매 **ハッパをかける** 기합을 넣다

063 ～嫌いがある

~한 경향이 있다

Point '~라는 좋지 않은 경향이 있다'의 뜻으로, 사물이나 사건이 주어가 될 때도 뒤에 사람의 책임이 존재할 때 쓰며 자연 현상이나 횟수가 많다는 것만 나타낼 때는 쓰지 않는다.

접속형태
名詞：　の
動詞：原形／ない形　＋　嫌いがある

会話

李　：深刻な顔して、何を考え込んでいるんだい。
良子：妹にいい就職先が見つかるかどうか心配で…。
李　：まだ、五月だよ。一年も先の事じゃないか。「来年のことを言うと鬼が笑う」ってさ。
良子：あなたは現実を甘く見る**嫌いがある**わね。もう会社まわりしてるクラスメートもいるのよ。

이　: 심각한 얼굴을 하고 뭘 골똘히 생각하는 거야?
료코: 여동생이 좋은 취직 자리를 찾게 될지 걱정돼서….
이　: 아직 5월이야. 1년이나 뒤의 일이잖아. 「내년 일을 말하면 귀신이 웃는다」구.
료코: 당신은 현실을 쉽게 보는 경향이 있어요. 벌써 회사를 찾아다니는 동급생도 있어요.

例文

1 この消費社会は、物を使い捨てにする**嫌いがある**。
2 彼は協調性はあるが、決断力に欠ける**嫌いがある**。
3 最近の小説は、内容が浅薄な**嫌いがある**。
4 どうも彼は結論だけ言って、丁寧に説明しようとしない**嫌いがある**ようだ。
5 若者は、その理想主義から、ともすれば過激な行動に走る**嫌いがある**。

1 이 소비 사회는 물건을 한 번 쓰고 버리는 경향이 있다.
2 그는 협조성은 있지만 결단력이 결여돼 있다.
3 최근 소설은 내용이 천박한 경향이 있다.
4 아무래도 그는 결론만 말하고 친절하게 설명하지 않으려는 경향이 있는 것 같다.
5 젊은이들은 그 이상주의에서 자칫 과격한 행동으로 치달을 경향이 있다.

중요어구 **先** 앞날, 장래　**使い捨て** 한 번 쓰고 버림　**欠ける** 부족하다, 빠져있다　**どうも** 아무래도　**ともすれば** 자칫하면

064 ～きりだ／～きり(で) ～ない

~채다; ~한 채 ~않다

Point 「～きり」는 명사・수량 등에 붙어서 「～だけ」와 같은 뜻을 나타내 '아주 사소하다・아주 부족하다'는 화자의 감정이 강조되는 표현이다. 한편, 동사의 「た형」에 붙으면 예상 외의 일이 일어남을 나타내는 표현이 되기도 한다.

접속형태

名詞・これ・それ・あれ： ×	+	(っ) きりだ	
動詞 ：た形		きり (で) ～	ない

会話

李　：給料日の前は辛いよ。二千円しか残っていないから、寝て暮らすしかないよ。

良子：あっ、思い出したわ！この前の二万円貸した**きりで**、まだ返してもらって**ない**わ。

李　：しまった！口は災いの元だ。

良子：「後悔先にたたず」ということわざもあるわ。

이　: 월급 전날은 괴로워. 2천 엔밖에 안 남아 있으니 잠이나 자면서 지낼 수밖에 없어.

료코: 아, 생각났다. 요전에 2만 엔 빌려주고 아직 못 받았어요.

이　: 이런! 입이 화근이군.

료코: 「나중에 후회해봤자 소용없다」는 속담도 있어요.

例文

1 歳をとって、ひとりっ**きりで**暮らすのは心細いものです。自分しか頼れる者がいませんからねえ。

2 今日は特別に許しますが、これっ**きりです**よ。

3 張君はアメリカに行った**きり**、何の音沙汰も**なく**なった。

4 張先生とは、五年前にお会いした**きりです**。

5 彼に声をかけたが、ふんとそっぽを向いた**きり**、見向きもし**な**かった。

1 나이 들어 혼자 지내는 건 허전한 일입니다. 자신밖에 의지할 사람이 없으니까요.

2 오늘은 특별히 용서하지만, 이번뿐입니다.

3 장 군은 미국에 간 채, 아무 연락도 없었다.

4 장 선생님과는 5년 전에 만났을 뿐입니다.

5 그에게 말을 걸었지만, 흥하고 외면한 채 돌아보지도 않았다.

중요어구 しまった 아뿔싸　災い 재난, 화근　元 원천, 근원　音沙汰 연락, 소식　そっぽを向く 외면하다

き

065

～きりしか～ない／～だけしか～ない

～밖에 없다

Point 「～しか ～ない」의 강조 문형.

접속형태

名詞（格助詞）	：	×	+	きりしか	～	ない
これ・それ・あれ	：	×		だけしか	～	ない
数詞	：	×				

会話

李　：すまんが、給料日まで一万円ほど貸してもらえないかなあ。恩にきるから。

良子：またなの？ 返せるめどがあるの。やはり、私が財布の紐を握ってて正解だったわ。待ってて。あっ！ 5千円**きりしか**残ってい**ない**わ。

李　：あ～あ、いつもわが家は火の車か。

이　: 미안하지만 월급날까지 만 엔 정도 빌려줄래? 고맙게 생각할 테니까.

료코: 또? 갚을 가능성은 있어요? 역시 내가 경제권을 쥐는 게 옳았어. 기다려요. 앗, 5천 엔밖에 안 남았네.

이　: 아, 우리 집은 늘 쪼들리는군.

例文

1　僕の手元には、お金はこれ**だけしか**ありま**せん**。

2　まだその本は見出し**だけしか**読んでい**ない**から、感想まではちょっと…。

3　彼とは一度**きりしか**会ったことが**ない**んです。

4　田中角栄は小学校**きりしか**出てい**ない**が、総理大臣にまで上り詰めた。

5　僕は絵を描くこと**だけしか**能が**ない**男ですが、絵は僕にとって命です。

1　내 수중에는 돈이 이것밖에 없습니다.

2　아직 그 책은 표제어밖에 안 읽어서 감상까지는 좀….

3　그와는 한 번밖에 만난 적이 없습니다.

4　다나카 가쿠에이는 초등 학교밖에 안 나왔지만, 총리 대신에까지 올랐다.

5　나는 그림을 그리는 능력밖에 없는 남자지만, 그림은 내게 생명입니다.

중요어구 **恩にきる** 은혜를 고맙게 여기다　**めど** 전망　**火の車** 몹시 쪼들림　**手元** 수중　**上り詰める** 끝까지 오르다

まとめ　061~065

A　다음 문장을 읽고 괄호 안의 어휘 중 맞는 표현을 고르시오.

1 村(あっての／きっての)力自慢だったが、東京に来てみると、上には上があるものだと思い知らされた。

2 納期に迫られると、休日すら返上して働いているので、工員達は疲れ(気味／がち)です。

3 君はともすると、独断専行に走り(がちだ／嫌いがある)から、もっと周りに気を配るように心がけた方がいい。

4 その報告書にはざっと目を通した(きり／まま)で、細かい内容まではよく覚えていません。

5 その件は彼(だけ／にだけ)しか話さなかったはずなのに、なぜ君が知っているんだい。

B　다음 문장의 괄호 안에 알맞은 말을 쓰시오.

1 彼はこの会社きって(　)中国通という評判だ(　)、果たして本当なん(だ→　　　)か。

2 君は少し(うぬぼれる→　　　)気味じゃないか。本当の(強い→　　　)とは、自分を拠り所に(する→　　　)ながら、うぬぼれでない自信をもつことだよ。

3 日本の企業(　)は学歴偏重(　)嫌いがあるが、これでは国際競争に(生き残れる→　　　)まい。

4 彼女は(うつむく→　　　)きり、何を尋ねても一言(　)口を(きく→　　　)とはしなかった。

5 今日、学校(　)は僕きりしか(来ている→　　　)けど、まさか休校(　)んじゃないだろうなあ。

중요어구 ▶思い知る 통감하다 ▶納期 납기 ▶返上 반환 ▶ともすると 자칫하면 ▶独断専行 독단전행 ▶～がちだ ~하는 경향이 있다 ▶気を配る 마음쓰다, 배려하다 ▶心がける 명심하다 ▶ざっと 대충 ▶目を通す 훑어 보다 ▶～はず ~일 터 ▶果たして 과연 ▶～まい ~하지 않을 것이다 ▶まさか 설마

정답 A-1 きっての A-2 気味 A-3 がちだ A-4 きり A-5 にだけ

B-1 の／が／だろう B-2 うぬぼれ／強さ／し B-3 に／の／生き残れ
B-4 うつむいた／も／きこう B-5 に／来ていない／な

066 ～ぎりぎり／～すれ

～빠듯함: 아슬아슬～

Point 「ぎりぎり」는 '경계선', 「すれすれ」는 '경계선에 한없이 가까운 지점'을 나타내며 명사에 직접 붙는 접미어이다. 즉, 「すれすれ」는 경계선에 접촉되지 않는 상태이다.

접속형태 名詞： × ＋ ぎりぎり 1)
すれすれ 2)

会話

金 ：辛うじて日本語能力試験一級に合格できました。

李 ：おめでとう。で、何点だったの。

金 ：あのう、281点です。

李 ：合格点**ぎりぎり**だね。でも、何はともあれよかった。

金 ：でも、僕のクラスには合格点**すれすれ**の279点で涙を飲んだクラスメートがいるんです。

김 : 겨우 일본어 능력시험 1급에 합격했습니다.

이 : 축하해. 그런데 몇 점이었어?

김 : 저, 281점입니다.

이 : 합격점에 겨우 턱걸이 했네. 어쨌든 잘됐다.

김 : 근데 우리 반에는 합격점에 아슬아슬한 279점으로 눈물을 삼킨 친구가 있습니다.

例文

1 これが譲歩できる**ギリギリ**の線です。これ以上は無理です。

2 その川下りの遊覧船は岩**すれすれ**のところを通り、実にスリル満点だった。

3 僕の体**すれすれ**（×ぎりぎり）のところを車が走り去った。

4 みんなやきもきしているのに、待ち合わせ時間**ぎりぎり**になっても、彼は姿を現さなかった。

5 入学願書の提出の締め切り日**ぎりぎり**（＝すれすれ）になっても、彼はまだ願書を書き上げていなかった。

1 이게 양보할 수 있는 한계선입니다. 이 이상은 무리입니다.

2 그 강을 타고 내려가는 유람선은 바위를 아슬아슬하게 지나 진짜 스릴 만점이었다.

3 내 몸을 스칠 듯 차가 달려갔다.

4 다들 안절부절못하고 있는데, 만나기로 한 시간이 되어도 그는 모습을 나타내지 않았다.

5 입학 원서 제출 마감이 임박했는데도 그는 아직 원서를 쓰지 못했다.

중요어구 **辛うじて** 겨우 **何はともあれ** 어쨌든, 여하튼 **やきもきする** 안절부절 못하다 **締め切り日** 마감일

き

067 ～切る／～切れる／～切れない

전부(완전히)~하다; 전부(완전히) ~할 수 있다; 완전히 ~할 수 없다

Point 「～切る」는 '완전히 ~하다'는 의미. 타동사나 사람이 주어가 되는 자동사(예를 들어 走る、歩く) 등 동작성 동사에 붙으면 행위의 완료를 나타내고, 상태성 자동사나 감정·심리를 나타내는 자동사(예를 들어 あきらめる、苦しめる、信じる)에 붙으면 극한 상태를 나타낸다.

접속형태 動詞：[ます] 形 ＋ 切る／切れる／切れない

会話

山田：あ～あ、やっぱりふられちゃった。でも、彼女のこと、諦め**切れない**なあ。

佐藤：一度や二度の失恋が何だって言うんだよ。自慢じゃないが、俺なんて失恋歴五回だぞ。

山田：それで悟り**切った**顔をしてるんだ。

佐藤：おい、それって俺を褒めたつもりかい。

야마다: 아, 역시 채였어. 하지만 그녀를 포기할 수가 없어.

사토: 한두 번의 실연이 어떻다는 거야? 자랑은 아니지만, 나도 실연 경험 다섯 번이야.

야마다: 그래서 득도한 얼굴을 하고 있군.

사토: 이봐, 그거 날 칭찬한 거야?

例文

1 私は彼女への思いを断ち**切る**ことができない。

2 やった！三年かかったが、ついに原文で源氏物語を読み**切った**ぞ。

3 わかり**切った**ことを言うんじゃない。

4 澄み**切った**青空、なんとさわやかな秋なんだろう。

5 ちょっと彼は自分勝手すぎて、僕はとても付き合い**きれません**ね。

1 나는 그녀에 대한 생각을 완전히 끊을 수가 없다.

2 해냈다! 3년이 걸렸지만, 드디어 원문으로 겐지 이야기를 다 읽었어.

3 뻔한 얘기를 하는 게 아냐.

4 아주 맑게 푸른 하늘, 얼마나 상쾌한 가을인가.

5 그는 좀 너무 건방져서, 나는 도저히 함께 할 수가 없습니다.

중요어구 **ふられる** 차이다 **自慢** 자랑 **おい** 이봐 **ついに** 마침내 **なんと** 얼마나 **自分勝手** 제멋대로임

068 ～際／～間際

(きわ・ぎわ　まぎわ)

～직전, ～하려고 할 때

Point 「～際(ぎわ)」는 「往生際(おうじょうぎわ:임종)」「去り際(さりぎわ:이별)」에서와 같이 죽음이나 이별 등 종료와 관계되는 관용적인 표현이 대부분이다. 한편, 「～際」를 「～さい」로 읽는 용법도 있으므로 주의할 것.

別れ際(ぎわ)に。헤어지기 직전에.

別れる際(さい)に彼女の手を握った。헤어질 때 그녀의 손을 잡았다.

접속방법

名詞：の 動詞：[ます] 形	＋	際に／際の（名詞）
名詞：× 動詞：原形	＋	間際に／間際の（名詞）

会話

良子：夕(ゆう)べのあなたの寝(ね)る**間際(まぎわ)**の一言(ひとこと)が気(き)になって、なかなか寝つけなかったのよ。

李　：ごめん、ごめん。提案書(ていあんしょ)が書(か)き終(お)わってなかったもんだから、焦(あせ)りぎみだったんだ。

良子：間際になって慌(あわ)てるのは、あなたの悪(わる)い癖(くせ)ね。仕事(しごと)のとばっちりを受(う)けるのは真(ま)っ平御免(ぴらごめん)よ。

요코: 어젯밤 당신이 자기 직전에 한 한 마디가 신경 쓰여서 좀처럼 잠들지 못했어요.

이 : 미안, 미안. 제안서를 다 못 써서 초조했던 것 같아.

요코: 막판에 허둥대는 건, 당신의 나쁜 버릇이에요. 일 때문에 불똥이 튀는 건 딱 질색이에요.

例文

1 そのマラソン選手(せんしゅ)は、ゴール**間際**で倒(たお)れた。

2 出発(しゅっぱつ)**間際**になって、彼(かれ)は突然(とつぜん)「行(い)かない」と言(い)い出(だ)した。

3 父(ちち)は死(し)に**際(ぎわ)**（＝いまわの際(きわ)）に、息子(むすこ)たちへの遺言(ゆいごん)を残(のこ)した。

4 父は死ぬ**間際**に、母(はは)の手(て)を握(にぎ)って「ありがとう」と言った。

5 昔(むかし)の武士(ぶし)は、散(ち)り**際(ぎわ)**を大切(たいせつ)にしたと言われる。

1 그 마라톤 선수는 결승점 바로 앞에서 쓰러졌다.

2 출발 직전에 그는 갑자기 '가지 않겠다'는 말을 꺼냈다.

3 아버지는 돌아가시기 직전에 자식들에게 유언을 남겼다.

4 아버지는 돌아가시기 직전, 어머니의 손을 잡고 '고맙다'고 하셨다.

5 옛날의 무사는 죽음을 소중히 했다고 한다.

중요어구 **気になる** 걱정되다, 신경쓰이다　**焦りぎみ** 초조해 하는 기색　**とばっちりを受ける** 날벼락을 맞다　**真っ平** (딱)질색임

069 ～極まる／～極まりない／～の極みだ

～하기 짝이 없다, 정말 ～하다

Point 모든 정도가 극에 달했음을 나타내며 좋은 일에도 나쁜 일에도 쓴다. 주로 격식 차린 자리에서 많이 쓴다.

접속활용

名詞 : ×		+	極まる／極まりない
ナ形容詞 : ×			の極みだ

会話

李 ：小学校の同窓会の折りに、６年の時の担任の先生が感**極まって**泣き出してね。

良子：先生に昔のお礼をちゃんとしたの。カラオケに夢中だったら、失礼**極まりない**わよ。

李 ：そんなことするはずないだろ。先生が僕のことよく覚えてくれていて感激**の極み**だったよ。

이 ：초등 학교 동창회에서 6학년 때 담임 선생님이 너무 감격해서 우셨어.

료코：선생님께 옛날 감사 인사 제대로 전했어요? 가라오케에 빠져 있었다면 그런 실례가 없는 거예요.

이 ：그럴 리가 없지. 선생님이 날 잘 기억하고 계셔서 너무 감격스러웠어.

例文

1 酒・麻雀・女遊びと、君の生活は不健康**極まりない**。

2 どうして自殺なんて！そんなに苦しんでいたのなら、なぜ一言、僕に話してくれなかったのかと、残念**極まる**。

3 テレビはつけっぱなし電気もつけっぱなし、不経済**極まる**。

4 不眠不休で子供の看護をした母も、とうとう疲労**の極み**に達した。

5 女性一人で、真夜中に見知らぬ外国の街を出歩くなんて、危険**極まりない**ことだ。

1 술, 마작, 여자, 너의 생활은 불건전하기 짝이 없어.

2 어째서 자살을! 그렇게 괴로워하고 있었다면, 왜 나에게 한 마디도 해 주지 않았는지 너무나 유감이다.

3 텔레비전도 켜 놓고, 불도 켜 놓고, 너무 비경제적이다.

4 자지도 못하고 쉬지도 못하고 아이를 간호하던 엄마도 결국 피로가 극에 달했다.

5 여자 혼자서 한밤중에 낯선 외국 거리를 돌아다니다니, 위험하기 짝이 없는 일이다.

중요어구 **～折りに** ～할 때에　**ちゃんと** 분명히, 어김없이　**～っぱなし** ～인 채임　**不眠不休** 못자고 못쉼

070 ～くせに／～くせして

~는데도, ~이면서도, ~주제에

Point 비난・경멸・반발・분노 등의 감정을 나타내는 표현. 단, 「～くせに」는 「～のに」와 달라, 사물이 주어의 문과 전후 다른 주어문에서는 사용할 수 없다.

접속방법

名詞　　：　の	+	くせに／くせして
動詞・形容詞：普通形＜ナ形ーな＞		

会話

良子：一日中、ずっと家にいた**くせに**、部屋が少しも片づいていないじゃないの。大人の**くせに**、自分の身のまわりの始末もできないのね。

李　：この掃除機、新しいのに力がないよ。

良子：ちょっと、私の話をはぐらかさないでよ。掃除機のせいにするつもり？ いいわけもいいとこね。

료코: 하루 종일 계속 집에 있었으면서 방이 조금도 정리가 안 돼 있잖아요. 어른이 자기 주변 정리도 못 해요?

이　: 이 청소기 새 건데 힘이 없어.

료코: 잠깐, 내 얘기를 얼렁뚱땅 넘기지 말아요. 청소기 탓할 셈이에요? 변명도 좋군요.

例文

1 弱い**くせに**、口ばかりが達者な奴だ。

2 事情も知らない**くせに**、他人のことに口を挟むな。

3 わかってもいない**くせして**、わかったような口を利くな。

4 マイクを握ったら離そうとしない。下手な**くせに**好きなんだから困ったもんだ。

5 いつもはオートバイを乗り回しているじゃじゃ馬の**くせに**、見合いとなると神妙にしている。

1 약한 주제에 입만 살아있는 녀석이야.

2 사정도 모르면서 다른 사람 일에 끼어들지 마.

3 알지도 못하면서 아는 것처럼 말하지 마.

4 마이크를 잡았다 하면 놓으려고 하지 않는다. 잘 하지도 못하면서 좋아하니까 난처한 일이다.

5 평소에는 오토바이를 몰고 다니는 말괄량이면서 맞선을 볼 때는 얌전하게 있다.

중요어구 **始末** 처리, 정리　**はぐらかす** 얼버무리다　**いいわけ** 변명　**口を利く** 말하다　**じゃじゃ馬** 말괄량이

まとめ　066~070

A 다음 문장을 읽고 괄호 안의 어휘 중 맞는 표현을 고르시오.

1 昨夜の大雨で川の水が増水し、道路(すれすれ／そこそこ)に(さえ／まで)達している。

2 男らしく、思い(抜いて／切って)彼女に思いを打ち明けたらどうかしら。当たって砕けろよ。

3 試験(まぎわ／ぎわ)になって慌てることがないように、今から勉強し(てある／ておく)ことだね。

4 目上の人に対して「さん」づけもしないで呼び捨てにするなんて、無礼の(極まる／極みだ)。

5 奥さんが必死で働いている(のに／くせに)、彼は家で朝から酒浸りときている。あれじゃそのうち奥さんに愛想をつかされるよ。

B 다음 문장의 괄호 안에 알맞은 말을 쓰시오.

1 試験の開始時間ぎりぎり(　)なって、彼は試験会場(　)(駆ける→　　　　)込んできた。

2 何があったの(　)、彼は(やつれる→　　　　)切った顔(　)していた。

3 帰国間際(　)なって、現金とパスポートが(紛失する→　　　　)こと(　)気がついた。

4 老人を食い物(　)する霊感商法の手口は、詐欺そのもの(　)、(卑劣だ→　　　　)極まりない。

5 彼は(知る→　　　　)くせに、私(　)は(知る→　　　　)ふりをしていた。

중요어구 ▶**増水** 증수, 물이 불어남 ▶**打ち明ける** 밝히다 ▶**~かしら** ~할까, ~인지 몰라 ▶**砕ける** 부서지다 ▶**目上の人** 손윗 사람 ▶**~づけ** ~붙임 ▶**呼び捨て** 경칭을 생략하고 부름 ▶**酒浸り** 항상 술을 마시고 있음 ▶**愛想をつかされる** 정나미가 떨어지다 ▶**やつれる** 초췌해지다 ▶**霊感商法** 영감 ▶**商法** 장사하는 방식 ▶**卑劣** 비열

정답 A-1 すれすれ／まで　A-2 切って　A-3 まぎわ／ておく　A-4 極まる　A-5 のに

B-1 に／に／駆け　B-2 か／やつれ／を　B-3 に／紛失している／に

B-4 に／で／卑劣　B-5 知っている／に／知らない

071 ～くらい①／～頃(ころ・ごろ)

~정도; ~쯤

Point 수량에 붙을 때는 「～ぐらい・～ほど・～ばかり」 모두 쓸 수 있다. 예를 들어 「10人ぐらい」는 9~11명이며, 「10人ほど」는 많아도 10명(9~10명), 「10人ばかり」는 약간 많은 10~11명이라는 어감을 갖는다.

접속

数量	: ×	+	ぐらい／ほど／ばかり
名詞	: ×	+	ぐらい／ほど
日時・年齢	: ×	+	ぐらい／頃

会話

山田：６時頃(じごろ)から２時間(じかん)**ぐらい**どうだい、一杯(いっぱい)？ 残業続(ざんぎょうつづ)きだから、たまには気分転換(きぶんてんかん)でもしようよ。

李　：いいねえ、隣(となり)のビルの屋上(おくじょう)ビアガーデンはどう？ ところで、何人(なんにん)**ぐらい**集(あつ)まりそうなの。

山田：５人(にん)**ほど**だよ。いつもの顔(かお)ぶれさ。

李　：せっかくだから、課長(かちょう)も誘(さそ)ってみたら？

야마다: 6시쯤부터 두 시간 정도 어때, 한 잔? 연일 야근이니까 가끔은 기분 전환이라도 하자구.

이 : 좋아. 옆 건물 옥상 비어가든은 어때? 그런데 몇 명 정도 모일 것 같아?

야마다: 다섯 명 정도. 평소 멤버야.

이 : 모처럼 모이는 거니까, 과장님도 초대해 보는 건 어때?

例文

1 風邪(かぜ)で三日(みっか)ぐらい（ほど／ばかり）休(やす)んだ。

2 それはメロンぐらい（ほど）の大(おお)きさでした。

3 一ヶ月(げつ)ぐらい（ほど／ばかり）帰国(きこく)しますが、留守中(るすちゅう)よろしくお願(ねが)いします。

4 今日(きょう)、帰(かえ)りは八時(じ)ぐらい（頃(ごろ)）になるよ。

5 買(か)ってあげてもいいけど、その自転車(じてんしゃ)の値段(ねだん)はどのくらい（どれほど）するの。

1 감기로 사흘 정도 쉬었다.

2 그건 멜론 만한 크기였습니다.

3 한 달 정도 귀국합니다만, 자리를 비우는 동안 잘 부탁드립니다.

4 오늘 귀가는 8시 정도(쯤)가 될 거야.

5 사줘도 괜찮겠는데, 그 자전거 가격은 어느 정도 해?

중요어구 **気分転換** 기분전환 **顔ぶれ** 진용, 멤버 **せっかく** 모처럼 **留守中** 부재중

072 ～くらい②

~와 같은 대단치 않은 것, ~정도, ~쯤

Point (例) 忙しくて新聞を読む時間がないぐらいだ(ほどだ)。

「～ぐらい」를 쓰면 '잠깐 신문을 읽고 싶은데, 그 약간의 시간도 없다'는 뜻이지만, 「～ほど」를 쓰면 그런 어감은 사라지고 '바빠서 신문을 읽을 시간이 없다'는 문장이 된다.

접속방법

名詞 : ×	+	くらい（ぐらい）
動詞・形容詞 : 普通形<ナ形ーな>		

<注 :「こ・そ・あ・ど」に接続する時を除けば「ぐらい」が普通。>

会話

良子 : わざわざ出かけて来たのだから、お茶の一杯**ぐらい**入れてくれてもいいと思うけど。

金 : 揚げ物の最中だから待ってよ。一口食べれば、僕の料理の腕がどの**くらい**かわかるよ。

良子 : それにしても金君はまめね。いつも自炊してるの。

金 : 自炊しなけりゃ、僕たち留学生は生活できないよ。

요코 : 애써 왔으니까, 차 한 잔 정도 줘도 괜찮을 것 같은데.

김 : 한창 튀김을 하고 있는 중이니까 기다려요. 한 입 먹으면, 내 요리 솜씨가 어느 정도인지 알 거예요.

요코 : 그래도 김 군은 부지런해요. 늘 직접 해 먹어요?

김 : 직접 해 먹지 않으면, 우리들 유학생은 생활할 수가 없어요.

例文

1 この一ヶ月というもの、忙しくて新聞を読む暇もないぐらい（ほど）だ。

2 彼女の清潔癖は、ほとんど病的なぐらい（ほど）だった。

3 転んでちょっとけがをしたぐらいで、大げさに騒ぐな。

4 手紙の一本ぐらいくれてもいいのに、日本に行ってから何の音沙汰もない。

5 食事の前には、手ぐらい洗いなさい。

1 최근 한 달이라는 게 바빠서 신문 읽을 여유도 없을 정도다.

2 그녀의 결벽증은 거의 병적일 정도였다.

3 넘어져서 약간 상처가 난 정도니까, 크게 소란 피우지 마.

4 편지 한 통정도 보내줘도 좋을 텐데, 일본에 간 후로 아무 소식도 없다.

5 식사 전에 손 정도는 씻어라.

중요어구 **わざわざ** 일부러 **お茶を入れる** 차를 달여내다 **揚げ物** 튀김 **腕** 솜씨 **大げさ** 과장함, 요란스러움

073 ～くらい ～はない

～만큼 ～은 없다

Point '다른 것과 비교해도 그 이상의 것은 없다'는 뜻으로 최고임을 나타내며 좋지 않은 평가에 많이 쓰인다.

접속방법

名詞　　　：　　×	＋ ぐらい ～ はない
動詞・形容詞：普通形＜ナ形ーな＞	

会話

佐藤： 君と会ってるときは楽しいけど、別れるとき**ぐらい**辛いこと**はない**よ。

真理： 毎日会えるのは嬉しいけど、会社の方も頑張ってね。

佐藤： ありがとう。でも、会わなきゃ夜が長すぎるよ。ひとりだったら、もうとっくに崩れてるな。

真理： 私だって後ろ髪を引かれる思いなのよ。

사토: 너랑 만나고 있을 때는 즐겁지만, 헤어질 때는 너무 괴로워.

마리: 매일 만날 수 있는 건 기쁘지만, 회사 일도 열심히 해요.

사토: 고마워. 근데 안 만나면 밤이 너무 길어. 혼자였으면, 벌써 망가졌을 거야.

마리: 나도 발이 떨어지지 않아요.

例文

1 言葉もわからない外国で、病気をする**ぐらい**不安なこと**はありません**。

2 何もすることがない**ぐらい**、辛いこと**はない**。

3 陰口**ぐらい**聞いていて嫌なもの**はない**。

4 お前**ぐらい**馬鹿な奴は見たこと**がない**。

5 見せかけの親切**ぐらい**、人を傷つけるもの**はない**。

1 말도 모르는 외국에서 아픈 것만큼 불안한 일은 없습니다.

2 아무것도 하는 일이 없는 것만큼 괴로운 일은 없다.

3 험담만큼 듣기 싫은 것은 없다.

4 너만큼 바보 녀석은 본 적이 없다.

5 겉치레로 하는 친절만큼 남을 상처 주는 건 없다.

중요어구 **とっくに** 벌써, 훨씬 이전에 **崩れる** 망가지다 **後ろ髪を引かれる** 아쉽다 **陰口** 험담 **見せかけ** 외관, 겉치레

074 ～くらいなら、(むしろ)

~정도라면 (차라리)

Point '~정도라면 (차라리)'라는 뜻으로, 뒤에 「~方がいい・~方がましだ・~なさい」등이 온다. 가장 나쁜 상황을 조건으로 해서 그것을 강하게 부정하고 대립되는 상황을 제시하는 표현이다.

접속형태

名詞　：　×	+ ぐらいなら、(むしろ) ～
動詞・形容詞：普通形＜ナ形ーな＞	

会話

李　：あれっ、また計算が合わないや。
山田：帰って休んだ方がいいよ。疲れがたまってるんだろ。
李　：女房からなんだかんだと小言を言われる**ぐらいなら**、会社にいた方がずっと気楽なんだよ。
山田：そんな思いをする**ぐらいなら**、いっそ結婚しなければよかったのに。

이　: 어, 또 계산이 안 맞아.
야마다: 가서 쉬는 게 좋겠어. 피로가 쌓여 있지?
이　: 마누라한테 이러쿵저러쿵 잔소리 듣느니, 회사에 있는 게 훨씬 마음 편해.
야마다: 그런 생각을 할 정도면, 차라리 결혼 안 하는 게 좋았을 텐데.

例文

1 あんな男と結婚する**ぐらいなら**（より）、死んだ方がましだわ。
2 途中で投げ出す**ぐらいなら**（より）、**むしろ**初めからやらない方がいい。
3 負けて泣く**ぐらいなら**（より）、勝つために泣け。
4 君に金を貸す**ぐらいなら**（より）、どぶに捨てた方がましだ。
5 あの人は学者と言う**より**（×ぐらいなら）、**むしろ**評論家と言った方がいいだろう。

1 저런 남자하고 결혼하느니 죽는 게 낫다.
2 중간에 포기하느니 차라리 처음부터 하지 않는 게 좋다.
3 지고 우느니 이기기 위해서 울어라.
4 너한테 돈을 빌려주느니, 시궁창에 버리는 게 낫다.
5 저 사람은 학자라기보다 오히려 평론가라고 하는 게 좋을 것이다.

중요어구 **たまる** 쌓이다　**なんだかんだ** 이러쿵 저러쿵　**小言** 잔소리　**いっそ** 차라리　**どぶ** 시궁창, 하수구

075 ～ぐるみ

～까지 몽땅, ～까지 합해서

Point '～을 포함해서 전부 · 전원'이라는 뜻으로 「～ぐるみで ～する」「～ぐるみの+명사」 형태로 많이 쓰인다.

접속방법 | 名詞： × ＋ ぐるみ

会話

李　：バス旅行中(りょこうちゅう)の日本人(にほんじん)たちが強盗(ごうとう)に身(み)**ぐるみ**剥(は)がれたけれど、命(いのち)には別状(べつじょう)なかったらしいね。

山田：話(はな)しがうまくできすぎてて、あれでは運転手(うんてんしゅ)**ぐるみ**の犯行(はんこう)だと疑(うたが)われても言(い)い開(ひら)きができないね。

李　：その点(てん)、日本は安全(あんぜん)でいいね。安全がただの国(くに)は珍(めずら)しいよ。

이　: 버스로 여행중이던 일본인들이 강도한테 몽땅 털렸는데 생명에는 별 이상이 없는 것 같았어.

야마다: 말을 너무 잘해서 운전 기사까지 가세한 범행이라고 의심받아도 해명할 길이 없겠어.

이　: 그 점에서 일본은 안전해서 다행이야. 안전이 공짜인 나라는 드물어.

例文

1 この夏(なつ)は家族(かぞく)**ぐるみ**でハワイに行(い)きました。

2 この邸宅(ていたく)は土地(とち)**ぐるみ**で二億円(おくえん)だそうだ。

3 街(まち)**ぐるみ**のゴミを少(すく)なくする運動(うんどう)が効(こう)を奏(そう)して、一年(ねん)でゴミの量(りょう)が半減(はんげん)した。

4 身(み)**ぐるみ**脱(ぬ)いで置(お)いていけ。そうすれば命(いのち)だけは助(たす)けてやる。

5 会社(かいしゃ)**ぐるみ**で事故(じこ)の真相(しんそう)を隠蔽(いんぺい)していた。

1 이번 여름엔 온 가족이 하와이에 갔습니다.

2 이 저택은 토지까지 합쳐서 2억 엔이라고 한다.

3 마을 전체의 쓰레기 줄이기 운동이 효과를 봐서, 1년만에 쓰레기 양이 반으로 줄었다

4 옷까지 몽땅 벗어놓고 가라. 그렇게 하면 목숨만큼은 살려 주겠다.

5 회사 전체가 사고의 진상을 은폐하고 있었다.

중요어구 **剥ぐ** 벗기다　**別状** 이상　**言い開き** 해명, 변명　**効を奏する** 효과를 나타내다　**隠蔽する** 은폐하다

まとめ

A 다음 문장을 읽고 괄호 안의 어휘 중 맞는 표현을 고르시오.

1 わずか一年(ぐらい／頃)で、こんなに日本語が上手に話せるようになる(というのは／とは)驚きましたよ。

2 馬鹿にしないでください。これ(くらい／ほど)のことは、子供にだってできますよ。

3 あの時ぐらい恥ずかしい思いをしたこと(は／が)なかった。穴があったら入りたい(ぐらい／頃)だったよ。

4 今頃になって後悔する(より／ぐらいなら)、どうしてあの時、私の忠告を(聞く／聞こう)としなかったのか。

5 村(ぐるみ／ごと)の選挙違反が発覚したが、当事者たちはそれほど悪いことをしたとは思っていないようだ。

B 다음 문장의 괄호 안에 알맞은 말을 쓰시오.

1 さすが元電気技師(　)(　)あって、壊れたテレビをたった30分ぐらい(　)修理(する→　　　　)終えた。

2 その事件が(起こる→　　　　)のは、それは(不気味だ→　　　　)ぐらい(静かだ→　　　　)ある夜のことだった。

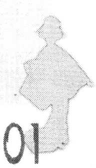
3 あいつ(　)(　)(　)むかつく奴(　)いない。顔を見る(　)さえ(嫌だ→　　　　)ぐらいだ。

4 最近(　)は、この種の電気製品は修理(　)出す(　)(　)も、むしろ新品を買った方(　)安くつくんだ。

5 宿泊料・交通費は言う(　)(　)もなく、サービス料(　)ぐるみで一泊二日２万円の(お得だ→　　　　)パック旅行です。

중요어구 ▶**わずか** 고작, 겨우 ▶**どうして** 어째서, 왜 ▶**忠告** 충고 ▶**選挙** 선거 ▶**違反** 위반 ▶**さすが** 과연 ▶**技師** 기사 ▶**～だけあって** 과연 그에 걸맞게, ～답게 ▶**壊れる** 부서지다, 망가지다 ▶**たった** 단지, 겨우 ▶**不気味** 기분이 나쁨 ▶**むかつく** 메슥거리다 ▶**～さえ** ～조차 ▶**新品** 신품 ▶**安くつく** 싸게 치이다 ▶**宿泊料** 숙박료 ▶**得** 유리함, 편리함

정답 A-1 ぐらい／とは A-2 くらい A-3 は／ぐらい A-4 ぐらいなら／聞こう A-5 ぐるみ
B-1 だけ／で／し B-2 起こった／不気味な／静かな B-3 ぐらい／は／の／嫌な
B-4 で／に／より／が B-5 まで／×／お得な



076

～げ

～한 듯함, ～스러움

Point 보통 사람의 기분을 나타낼 때 쓰는 접미어로 양태의 「～そうだ」로 바꿔 쓸 수도 있다.

접속방법

形容詞語幹：<ー［い］／ー［な］>	+	げだ／げに／げな（名詞）
ある　　：［ます］形		

会話

良子：この店はいつも楽し**げ**な家族連れで一杯ね。ところで今日は何を食べさせてくれるの。

李　：ねえ、外にいるあの子、食堂のサンプルを覗き込んでるけど、とても食べた**げ**だよ。

良子：どうしたのかしら。本当にひもじそうだわ。ホームレスなのかしら。

요코：이 가게는 늘 즐거운 가족 동반 손님으로 가득해요. 그런데 오늘은 뭘 사줄 거에요?

이　：이봐, 밖에 있는 저 애, 식당 샘플을 들여다보고 있는데, 무척 먹고 싶은가 봐.

요코：어떻게 된 걸까. 진짜 배고파 보여. 집 없는 아이인가.

例文

1 お前って、本当にかわい**げ**のない女だな。

2 怪し**げ**な男が家の回りをうろついている。

3 彼は何やら言いた**げ**な様子だったが、結局口を開かなかった。

4 あなたを尋ねて男の人が来ましたが、何かいわくあり**げ**でしたよ。

5 手塩にかけて育てた娘が嫁ぐ日、父親はどこか寂し**げ**だった。

1 넌 정말 귀염성 없는 여자야.

2 수상한 남자가 집 주위를 어슬렁거리고 있다.

3 그는 뭔가 이야기하고 싶은 모양이었지만, 결국 입을 열지 않았다.

4 당신을 찾아 남자 분이 오셨습니다만, 뭔가 사정이 있는 것 같았습니다.

5 손수 돌보고 기른 딸이 시집가는 날, 아버지는 어딘지 쓸쓸한 듯했다.

중요어구 **～連れ** ～동반　**覗き込む** 들여다보다　**ひもじい** 배고프다　**何やら** 뭔가　**手塩にかける** 손수 돌보다

077

～こそ

～이야말로

Point 앞의 내용이 '정말로 ~이다'라고 강조하는 표현.

접속형태

名詞（＋格助詞）	： ×	＋	こそ～
これ・それ・あれ	： ×		こそ～が、～

＜「～こそ」は動詞・形容詞の「て形」「ます形」などと多様に接続。＞

会話

課長：新製品の立ち上がりが今ひとつなので、販促（販売促進）キャンペーンを大々的に打つ。君の出番だよ。

李　：前回は思わしくありませんでしたが、今回**こそ**成果をあげて、皆をあっと言わせますよ。

課長：それで**こそ**わが社のホープだ。最少の費用で最大の効果をあげてほしいから**こそ**の君の起用だよ。

과장: 신제품 출시를 앞두고 판촉 행사를 대대적으로 할거야. (이번은) 자네 차례로군.

이　: 지난 번은 뜻대로 안됐습니다만, 이번에야말로 성과를 올려 여러분을 깜짝 놀래 드리지요.

과장: 그거야말로 우리 회사의 바람이지. 최소의 비용으로 최대의 효과를 올리기 바라는 마음에서 자네를 기용했네.

例文

1 「どうぞよろしくお願いします」「いいえ、こちら**こそ**」

2 彼は学校の成績**こそ**悪いが、素直でいい子ですよ。

3 口に**こそ**出しませんでしたが、専務のやり方には賛成ではありません。

4 これ**こそ**私が長い間探し求めていたものです。

5 好き**こそ**ものの上手なれ。＜ことわざ＞

1「잘 부탁드립니다」「아닙니다, 저야말로」

2 그는 학교 성적은 나쁘지만, 솔직하고 좋은 아이예요.

3 입밖에 내지 않았습니다만, 전무의 방식에는 찬성하지 않습니다.

4 이것이야말로 제가 오랫동안 찾던 것입니다.

5 좋아해야만 잘 하는 법이다.〈속담〉

중요어구 **立ち上がり** 출시　**大々的** 대대적　**出番** 차례　**思わしい** 바람직하다, 마땅하다　**起用** 기용

078

～こそあれ／～こそすれ

～있을지언정: ～할지언정

Point 역설의 가정 조건「～ても」를 강조하는 고어로, 긍정 표현「～ても、必ず」, 부정표현인「～ても、決して ～ない」에 해당한다. 지금도 격식 차린 표현으로 중년층에서 쓰고 있다.

접속방법

動詞：[ます] 形 名詞： ×	＋	こそすれ
名詞： ×	＋	こそあれ

会話

課長：残念だが、昨年始めた新規事業から、年度末をもって撤退することになった。

山田：期待**こそあれ**、挫折は想像すらしなかっただけに意外です。時、我に利あらずでしたね。

李　：誰もが成り行きを心配し**こそすれ**、無関心な社員は一人もいませんでしたのに。残念がるでしょうねえ。

과장: 유감이지만, 작년에 시작한 신규 사업을 연말에 철수하게 됐어.

야마다: 기대는 했어도 좌절은 상상도 하지 않았던 만큼 의외입니다. 시기가 우리한테 불리했습니다.

이　: 다들 과정을 걱정했지 관심없는 사원은 한 명도 없었는데. 아쉬워하겠어요.

例文

1 仕事には分業**こそあれ**、上下、貴賎の区別はない。

2 程度の差**こそあれ**、誰でも出世欲というものは持っている。

3 あなたには感謝**こそすれ**、恨みを抱くなんてあろうはずがありません。

4 苦労**こそあれ**、やはり子育ては楽しいものです。

5 盗み**こそすれ**、非道はせず。

1 일에는 분업이 있을지언정 상하, 귀천의 구별은 없다.

2 정도의 차이가 있을지언정 누구나 출세욕은 가지고 있다.

3 당신에게는 감사할지언정 원한 따위는 가질 리가 없습니다.

4 고생할지언정 역시 자식 키우는 일은 즐겁습니다.

5 도둑질을 할지언정 극악무도한 짓은 하지 않는다.

중요어구 **～をもって** ～로써　**挫折** 좌절　**～すら** ～조차　**利あらず** 불리함, 이롭지 않음　**成り行き** 과정　**貴賎** 귀천

079 ～ことか／～ことだろう

매우 ~하다, ~던가, ~인지

Point 화자의 감정을 나타내는 감탄 표현.「どんなに」외에도「どれほど/何度/なんと」등의 부사와 호응하는 경우가 많다.

접속형태

動詞・形容詞：普通形＜ナ形ーな＞ ＋ ことか／ことだろう

＜「どんなに・どれほど・なんど・なんと」などの副詞とよく呼応する。＞

会話

李：忙しくて、てんやわんやなのに、あろう**ことか**、うちのかみさん、風邪を引いちまってね。

山田：なんだ、そんな**ことか**。僕はてっきり奥さんが大病で倒れたのかと、本気で心配してたんだぞ。

李：「なんだ、そんな**ことか**」はないだろう？ 女房が寝込むとどんなに大変な**ことか**を思い知らされたよ。

이：바빠서 정신없는데 아내가 감기에 걸려서 말이지.

야마다：뭐, 그런 거야? 난 자네 부인이 큰 병으로 쓰러졌나 하고 진심으로 걱정했다구.

이：「뭐, 그런 거야」는 아니잖아? 마누라가 몸져눕는 게 얼마나 큰 일인지 알게 됐어.

例文

1 君のことをどんなに心配した**ことか**。でも、無事でよかった。

2 何度君に忠告した**ことか**。しかし君はそれに耳を貸そうともしなかった。

3 あれからもう十年か、何と月日の経つのは早い**ことだろう**。

4 いじめを受けて自殺した少年は、どんなに辛く、くやしかった**ことだろう**。

5 あなたのいない毎日が、どれほど寂しかった**ことか**。

1 자네를 얼마나 걱정했는지. 그래도 무사해서 다행이다.

2 몇 번이나 자네한테 충고했나. 하지만 자네는 거기에 귀를 기울이려고도 하지 않았어

3 그 후로 벌써 10년인가. 참 세월 흐르는 게 빠르지.

4 집단 괴롭힘을 당해서 자살한 소년은 얼마나 괴롭고 분했을까.

5 당신이 없는 매일이 얼마나 쓸쓸했는지.

중요어구 **てんやわんや** 야단법석, 소란함 **かみさん** 마누라, 아내 **てっきり** 틀림없이 **耳を貸す** 귀를 기울이다

080 ～ことがある

～한 적이 있다, ～하는 경우가 있다

Point 동사의 과거 · 완료형(た형 · なかった형)과 연결된 경우에는 과거의 경험을 나타내며, 동사의 원형 · ない형과 연결된 경우는 경험이나 사실을 나타낸다.

접속방법

動詞：た形	＋	ことがある／こともある	1)
動詞：原形・ない形	＋	ことがある／こともある	2)

会話

李　：ちょっと息子のことで残念なことがあってね。

山田：残念って、何が？

李　：息子のサッカー・チームは今まで一度も全国大会まで行った**ことはなく**、今度こそと応援していたんだが、今一歩のところで負けちゃってね。

山田：うまく行く**こともあれば**、行かない**こともある**さ。

이　：아들 일로 좀 아쉬운 일이 있었어.

야마다：아쉽다니 뭐가?

이　：아들 녀석이 소속된 축구팀은 지금까지 한 번도 전국 대회까지 간 적이 없어서, 이번에야말로 잘되기 바라며 응원했는데 막판에 졌어.

야마다：잘 되는 일이 있으면, 안 되는 일도 있는 거야.

例文

1 どこかで見た**ことがある**顔だなあ、えっと、誰だったっけ？

2 ○○って何？見た**ことも**聞いた**こともない**なあ。

3 「猿も木から落ちる」とでも言いましょうか、彼ほどのベテランでも失敗する**ことはあります**。

4 言葉遣いを間違うと、相手に誤解される**こともある**から、気をつけた方がいい。

5 この子の将来を考えると、心配で夜も眠れない**ことがある**。

1 어디선가 본 적 있는 얼굴인데, 그러니까, 누구였지?

2 ○○가 뭐야? 본 적도 들은 적도 없어.

3 「원숭이도 나무에서 떨어질 때가 있다」고 할까요, 그 사람만한 베테랑도 실수할 때는 있습니다.

4 말 실수를 하면, 상대방에게 오해받는 경우도 있으므로 주의하는 게 좋다.

5 이 아이의 장래를 생각하면, 걱정이 돼서 밤에도 잠을 못 잘 때가 있다.

중요어구 **～こそ** ～이야말로　**一歩** 일보, 한 걸음　**うまく行く** 잘되다　**ベテラン** 베테랑　**言葉遣い** 말투

まとめ 076~080

A 다음 문장을 읽고 괄호 안의 어휘 중 맞는 표현을 고르시오.

1 男はなにやら意味(ある／あり)げな笑いを浮かべて、僕を見ていた。

2 彼は口(だけ／こそ)悪いが、根はいたって優しい男なんだよ。むしろ甘言を弄する人間に(だけ／こそ)気をつけるべきだろう。

3 彼女は国民的歌手として、日本人なら知ら(ぬ／ず)人はいないが、名誉、財産(こそあれ／こそすれ)、幸せ少ない女性だった。

4 今までに何度死にたいと思った(の／こと)か。そんな時、いつもこの子が私に生きる勇気を与えてくれたんです。

5 彼とは知人の葬式で一度顔を(合わせる／合わせた)きりで、ゆっくり(話す／話した)ことはない。

B 다음 문장의 괄호 안에 알맞은 말을 쓰시오.

1 彼は「大丈夫だ。俺(　)任せろ」と言ったが、みんなは(心配だ→　　　　)げ(　)顔を見合わせた。

2 今年こそ今年こそと(思う→　　　　)ながら、どうも僕って男は結婚運(　)恵まれない(　)か、相も変わらぬ独身暮らしだ。

3 お恥ずかしいことながら、英語は(読める→　　　　)こそ(　)(　)、話す方(　)なると、さっぱり駄目なんです。

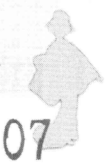
4 君のお父さん(　)生きていたら、君の立派に成人した姿を見て、どれ(　)(　)喜んだこと(　)(　)(　)。

5 その店には今でも時々(行く→　　　　)ことがあるが、彼にはまだ(会う→　　　　)ことが(ある→　　　　)。

중요어구 ▶なにやら 무엇인가 ▶いたって 매우, 대단히 ▶甘言 감언 ▶弄する 농하다, 늘어놓다 ▶～べきだ ~해야 한다 ▶与える 주다 ▶葬式 장례식 ▶ゆっくり 천천히, 여유있게 ▶相も変わらず 변함없이 ▶さっぱり 남김없이, 깨끗이 ▶駄目 안됨, 소용없음

정답 A-1 あり A-2 こそ／こそ A-3 ぬ／こそあれ A-4 こと A-5 合わせた／話した

B-1 に／心配／に B-2 思い／に／の B-3 読め／すれ／に
B-4 が／ほど／だろう B-5 行く／会った／ない



081

～ことができる

～할 수가 있다

Point '할 수 있다'는 가능을 나타내는 문형. 단, 「ある・いる・要る・わかる」등의 상태 동사나 사물이 주어가 되는 자동사 「光る・壊れる」등에는 쓸 수 없다.

접속형태 動詞：原形 ＋ ことができる

会話

李：この夏のボーナスは、期待**できそうもない**なあ。

山田：うん、会社の売り上げも落ちているし、「減給もやむなし」という声すらあがっているようだしね。

李：会社に残る**ことができれば**、むしろ、幸せだと思うべきかもしれないね。

山田：ああ、サラリーマンは、つくづく哀しい稼業だよ。

이：올 여름 보너스는 기대할 수도 없을 것 같아.

야마다：그래. 회사 매상도 떨어졌고 「감봉도 부득이하다」는 소리까지 나오고 있는 것 같고.

이：회사에 남을 수 있는 걸 오히려 행운이라고 생각해야 할지도 몰라.

야마다：아, 샐러리맨은 정말 서글픈 직업이야.

例文

1 自分が**できない**ことを他人に「やれ」と言うべきではない。
1 자신이 못 하는 일을 남한테 「하라」고 해서는 안 된다.

2 きれいごとだけでは、生きてゆく**ことはできない**。
2 깨끗한 일만 하며 살아갈 수는 없다.

3 資金がもう少しありさえすれば、この事業を軌道に乗せる**ことができる**のだが…。
3 자금이 조금만 더 있으면, 이 사업을 궤도에 올려놓을 수 있을 텐데….

4 「小さな火花も広野を焼き尽くす**ことができる**」(中国格言)
4 「작은 불씨도 광야를 모두 태울 수 있다」(중국 격언)

5 「愚公山を移す」という寓話の主旨は、「雨垂れ石を穿つ」という格言で表す**ことができる**。
5 「우공이 산을 옮긴다」는 우화의 요점은 「낙숫물이 돌을 뚫는다」는 격언으로 나타낼 수 있다.

중요어구 **やむなし** 어쩔 수 없음 **声があがる** 소리가 나오다 **つくづく** 정말 **～べきではない** ～해서는 안된다

082 ～ことから／～ところから

～로 인해, ～하기 때문에, ～이 원인이 되어

Point 예문 1, 2는 이유 표현으로, 뒤에 「～と考える/～とわかる」나 「～らしい・～ようだ」가 주로 온다. 예문 3, 4는 단어의 유래・이유를 설명하는 표현으로 「～と言われる・～と呼ばれる」가 온다. 예문 5는 실례를 들어 설명하는 문장으로 「～ことからも ～がわかる・～がうかがえる」의 형태로 쓰인다.

접속형태: 動詞・形容詞：普通形＜ナ形ーな＞ ＋ ことから／ところから

会話

李：日本人は、人前で恥をかきたくないと思う**ことから**、外国語を話す力が身につかないんじゃないのかなあ。

良子：耳の痛い話だけど、的を射ていると思うわ。日本文化のことを「恥の文化」と言った人もいたわ。

李：言い得て妙だなあ。そんな**ところから**「自己主張が苦手な日本人」と言われるのかもね。

이：일본인은 남 앞에서 망신 당하고 싶지 않다고 생각하기 때문에 외국어 실력이 늘지 않는 게 아닐까?

료코：귀에 거슬리는 이야기지만, 정곡을 찔렀다고 생각해요. 일본 문화를 「부끄러움의 문화」라고 말한 사람도 있었어요.

이：절묘하군. 그런 점에서 「자기 주장이 서툰 일본인」이라고 하는 지도 몰라.

例文

1 足跡が大きい**ことから**、どうやら犯人は男らしい。

2 何でも自分一人でやろうとする**ところから**、無理が生じる。

3 彼は物知りである**ところから**、生き字引と言われている。

4 彼の絵は独創性にあふれ、色彩感覚も豊かな**ことから**、現代のピカソと呼ばれている。

5 古代人がいかに高い文明をもっていたかは、今まで述べてきた**ことからも**おわかりいただけると思います。

1 발자국이 큰 걸 보니, 아무래도 범인은 남자 같다.

2 뭐든지 자기 혼자서 하려는 데서 무리가 생긴다.

3 그는 박식해서 걸어 다니는 사전으로 불린다.

4 그의 그림은 독창성이 넘치고 색채 감각도 풍부한 데서 현대의 피카소라 불리고 있다

5 고대인이 얼마나 높은 문명을 가지고 있었는지는 지금까지 말씀드린 것으로도 아시리라 생각합니다.

중요어구 **恥をかく** 창피당하다 **身につく** 몸에 배다 **的を射る** 정곡을 찌르다 **物知り** 박식함 **いかに** 얼마나

083 ～如し／～如く／～如き

～같다; ～처럼; ～같은

Point 고어 「～如し」는 현대어 「～ようだ」에 해당하며 관용적인 것이나 딱딱한 표현에만 쓰고, 예문 4처럼 앞에 「が」가 오는 경우도 있다.

접속 | 名詞・副詞：の／が
動詞　　：普通形 | ＋ 如し／如く／如き（名詞）

会話

李：今度の日曜、結婚記念日だよね。もう十年か、「光陰、矢の**如し**」とはよく言ったものだ。

良子：色々なことがあったけれど、楽しいことばかり思い出すわ。徹が生まれて生き甲斐もできたし。

徹：僕は何から何までないないづくしだった、あの二人だけの新婚の頃を今更の**如く**思い出すなあ。

이：이번 일요일이 결혼 기념일이구나. 벌써 10년이야.「세월은 화살과 같다」는 말이 맞아.

료코：여러 가지 일이 있었지만 즐거운 일만 생각나요. 도오루가 태어나서 사는 보람도 생겼고.

도오루：나는 하나에서 열까지 없는 것 투성이였던 둘만의 신혼 시절이 새삼 생각나는군.

例文

1 その男は鬼の**如き**形相で、私をにらみつけた。

2 あいつらの**如き**駆け出しの若造に負けてなるものか。

3 その娘は蝶の**如く**軽やかに、花の**如く**あでやかに舞った。

4 彼は眠るが**如く**やすらかに、最期の時を迎えた。

5 今まで述べてきた**如く**、今回のことにつきましては、当社は無関係でございます。

1 그 남자는 귀신 같은 표정으로 나를 노려봤다.

2 저 녀석 같은 신출내기 애송이한테 질까보냐.

3 딸아이는 나비처럼 가볍게, 꽃처럼 아름답게 춤을 췄다.

4 그는 잠을 자듯 편안하게 임종을 맞았다.

5 지금까지 말한 것처럼, 이번 일에 대해서 당사는 관계가 없습니다.

중요어구 **光陰** 세월 **生き甲斐** 사는 보람 **ないないづくし** 없는 것 투성이 **若造** 애송이 **あでやか** 아리따움

084

～ことだ

(과연) ~하다, ~하는 것이 상책이다

Point 예문 1, 2는 개별 사례를 들어 자신의 의견이나 사실을 강조하는 표현이고, 예문 3~5에서는 단정의 의미를 나타낸다

접속방법

名詞　：　の	+	ことだ
動詞・形容詞　：普通形＜ナ形ーな＞		

会話

李　：外国語(がいこくご)は難(むずか)しく考(かん)えずに、できるところから始(はじ)める**ことだ**よ。習(なら)うより慣(な)れろだからね。

百恵：でも私(わたし)って、いつも中途半端(ちゅうとはんぱ)になってしまうの。意志(いし)が弱(よわ)いのかしら。

佐藤：途中(とちゅう)で挫折(ざせつ)しないためには、欲(よく)をかき過(す)ぎない**ことだ**ね。継続(けいぞく)は力(ちから)なりって言(い)うだろ。

이 : 외국어는 어렵게 생각하지 말고 가능한 것부터 시작하는 것이 상책이야. 배운다기보다 익숙해지라고 하니깐.

모모에: 하지만 나는 늘 중간에 흐지부지돼 버려요. 의지가 약한 걸까요?

사토: 도중에 좌절하지 않기 위해서는 욕심을 갖는 거야. 계속은 힘이라고 하잖아.

例文

1 やれやれ、一難去(いちなんさ)ってまた一難とは正(まさ)にこの**ことだ**。

2 誰(だれ)でも死(し)は恐(こわ)いものです。それは当(あ)たり前(まえ)の**こと**です。

3 勝負(しょうぶ)は最後(さいご)まであきらめない**ことだ**。

4 捨(す)て身(み)でかかる**ことだ**。そうすれば、万(まん)に一(ひと)つのチャンスも生(う)まれる。

5 今更見苦(いまさらみぐる)しい真似(まね)はしない**ことだ**。言(い)い訳(わけ)がましい弁解(べんかい)はせず、自分(じぶん)の蒔(ま)いた種(たね)は自分で刈(か)る**ことだ**。

1 이런이런, 갈수록 태산이란 정말 이거다.

2 누구나 죽음은 두렵습니다. 그건 당연한 것입니다.

3 승부는 끝까지 포기하지 않는 것이 상책이다.

4 필사적으로 매달리는 게 상책이다. 그렇게 하면 만에 하나의 기회도 생긴다.

5 이제 와서 보기 싫은 흉내는 내지 마. 변명 같은 말도 하지 말고, 자기가 뿌린 씨는 자기가 거두는 거야.

중요어구 **中途半端** 중도포기　**欲をかく** 욕심이 없다　**やれやれ** 이런　**捨て身** 목숨을 걺, 필사적임　**~がましい** ~같다

085 〜ことだから／〜こととて／〜こともあって

〜이기 때문에, 〜이므로, 〜이라서

Point 모두 원인・이유를 나타내는 「〜だから」에 해당하며 '다른 것도 아닌 〜이니까'의 뜻으로 쓰인다. 「〜こととて」에는 「〜ことであっても」와 같은 역설 조건의 용법도 있는데 정중한 어감으로, 편지글이나 문어체에 쓰인다.

접속방법

名詞　：　の 動詞・形容詞：普通形＜ナ形ーな＞	＋	ことだから／ことだし こともあって／こととて

会話

良子：徹がお隣の柿を盗み食いしたらしいの。お隣さんも子供がやった**ことだし**、大目に見てくれたけど、恥ずかしいと言ったらありゃしないわ。

李　：僕も子供の頃に似たような経験をしている**こともあって**、注意しにくいなあ。

良子：蛙の子は蛙っていうわけね。

료코: 도오루가 이웃집 감을 훔쳐먹었나 봐. 이웃집도 애가 한 일이라서 너그럽게 봐 줬는데, 정말 창피하기 짝이 없어요.

이　: 나도 어릴 때 비슷한 경험을 해서 주의시키기 어려워.

료코: 그 아버지에 그 아들이군.

例文

1 慣れぬ**こととて**時間ばかりがかかり、少しもはかどらない。

2 何しろ一刻を争う時の**ことだったから**、上司の判断を待っている余裕はなかったんです。

3 病弱な**こともあって**、少年は読書を友として育った。

4 天候も不順な**ことですし**、くれぐれもお体にお気をつけください。

5 いくら子供がやった**こととて**（×ことだから）、謝って済まないこともある。

1 익숙치 않은 일이라 시간만 걸리고 조금도 진척이 없다.

2 어쨌든 일분 일초를 다투는 때라서, 상사의 판단을 기다리고 있을 여유는 없었습니다.

3 병약해서 소년은 독서를 친구로 삼고 자랐다.

4 날씨도 좋지 않으니, 모쪼록 몸조심하십시오.

5 아무리 아이가 한 일이라도 사과만으로 끝나지 않는 일도 있다.

중요어구 **盗み食い** 훔쳐 먹음　**大目に見る** 너그럽게 봐주다　**蛙** 개구리　**何しろ** 어쨌든　**くれぐれも** 아무쪼록

まとめ 081～085

A 다음 문장을 읽고 괄호 안의 어휘 중 맞는 표현을 고르시오.

1 結婚後も男女別姓に(する／している)ことができるようにする民法改正案をめぐって、国会内外で喧々囂々の大論争が(起こった／起こした)。

2 各地の古代遺跡から大陸製の銅鏡が大量に発掘された(こと／ところ)からも、紀元前には既に活発な交易が行われていたことがうかがえる。

3 彼はお前(如き／如く)が勝てる相手ではない。今彼と闘うのは、むざむざ(死ぬ／死に)に行くようなものだ。

4 疲れた時はね、何も考えないでゆっくり休む(ことだ／ものだ)。そうすれば、また元気が湧いてくるものだよ。

5 社長不在の(ことだし／こととて)、この件については日を改めてご返事(して／させて)いただけませんか。

B 다음 문장의 괄호 안에 알맞은 말을 쓰시오.

1 プライベート(　)こと(　)ので、私からお(話す→　　　)できることはこれだけです。

2 彼は面倒見がいい(　)(　)から、部下から(　)厚い信頼を(受ける→　　　)。

3 今回の作戦の失敗は起こるべくして起こったと(言う→　　　)。当初から指摘されていた(如し→　　　)、この作戦にはそもそも無理が(ある→　　　)のだ。

4 すぐに人に(頼る→　　　)ず、先ず自分の力(　)(やる→　　　)みることだ。

5 遅刻常習犯の彼の(　)(　)だから、今日も(遅れる→　　　)来る(　)決まっている。

중요어구 ▶**改正** 개정 ▶**～をめぐって** ～을 둘러싸고 ▶**喧々囂々** 와자지껄, 떠들썩함 ▶**発掘** 발굴 ▶**活発** 활발함 ▶**交易** 교역 ▶**むざむざ** 어이없이 ▶**プライベート** 개인적임 ▶**面倒見** 잘 돌봄 ▶**信頼** 신뢰 ▶**そもそも** 원래 ▶**遅刻** 지각 ▶**常習犯** 상습범 ▶**～に決まっている** 반드시 ～하게 마련이다

정답 A-1 する／起こった A-2 こと A-3 如き／死に A-4 ことだ A-5 こととて／させて
B-1 な／な／話し B-2 こと／の／受けている B-3 言える／如く／あった
B-4 頼ら／で／やって B-5 こと／遅れて／に

086 ～ことなく／～ことなしに／～ことなくして～ない

～하지 않고, ～하는 일 없이

Point '～하지 않고 ～하다' '～하지 않고, 그대로 있다'라는 의미를 나타낸다.

접속방법 動詞：原形 ＋ こと(も)なく／ことなしに
ことなくして　～ない

会話

山田：よく「万里(ばんり)の長城(ちょうじょう)を見(み)る**ことなくして**、中国(ちゅうごく)を見たと言(い)う**な**かれ」って言われるね。

李　：そんなことで、中国を見たことにはならないよ。

山田：どういう意味(いみ)？

李：広大(こうだい)な内陸部(ないりくぶ)の農村地帯(のうそんちたい)を見る**ことなしに**、中国も中国の抱(かか)える悩(なや)みも見えないってことさ。

야마다：흔히「만리장성을 보지 않고 중국을 봤다고 말하지 말라」고 하지.

이　：그런 것으로 중국을 본 게 되지는 않아.

야마다：무슨 뜻이야?

이　：광활한 내륙의 농촌 지대를 보지 않고는, 중국도 중국이 안고 있는 고민도 보이지 않는다는 말이야.

例文

1 彼(かれ)は雨(あめ)の日(ひ)も風(かぜ)の日も、休(やす)む**ことなく**働(はたら)き続(つづ)けた。

2 相手(あいて)の心(こころ)を傷(きず)つける**ことなしに**、間違(まちが)いを正(ただ)すことは難(むずか)しいことだ。

3 原則(げんそく)を変(か)える**ことなく**、現実(げんじつ)に柔軟(じゅうなん)に対応(たいおう)することが大切(たいせつ)だ。

4 犠牲(ぎせい)を払(はら)う**ことなくして**勝利(しょうり)を得(え)ることは不可能(ふかのう)だ。

5 額(ひたい)に汗(あせ)して働く**ことなしに**手(て)に入(い)れた泡銭(あぶくぜに)は、身(み)に付(つ)かぬものだ。

1 그는 비오는 날도 바람 부는 날도 쉬지 않고 계속 일했다.

2 상대방의 마음에 상처주지 않고 잘못을 바로잡는 일은 어렵다.

3 원칙을 바꾸지 않고 현실에 유연하게 대처하는 것이 중요하다.

4 희생을 치르지 않고 승리를 얻는 것은 불가능하다.

5 이마에 땀 나게 일하지 않고 손에 들어온 눈먼돈은 제것이 안 되는 법이다.

중요어구 **抱える** 안다　**悩み** 고민　**傷つける** 상처입히다　**正す** 바로잡다　**柔軟** 유연함　**泡銭** 부정하게 얻은 돈, 악전

087 ～ことに(は)

～하게도

Point 감정・감동을 나타내는 형용사나 동사의 완료형 등에 붙어서 화자가 어떤 사실에 대해 느낀 감정을 강조하는 표현.

접속형태

感情・感動を表す形容詞：<ーい／ーな>	+ ことに(は)
感情・感動を表す動詞　：　た形	

会話

李　：大学時代の友達が結婚することになったよ。びっくりした**ことに**、相手は現役の女優だったんだよ。

山田：それじゃ、スケジュールがびっしりで、会うこともままならないだろうな。

李　：意外な**ことに**、先週仲間で集まったときに、彼女も来てたよ。実を言うと、俺、彼女のファンだったんだ。

이　：대학 때의 친구가 결혼하게 됐어. 놀랍게도 상대가 현재 활동 중인 여배우였어.

야마다：그럼 스케줄이 꽉 차서 만나는 것도 뜻대로 안되겠구나.

이　：뜻밖에 지난 주에 친구들끼리 모였을 때 그녀도 왔어. 사실, 나 그녀 팬이었어.

例文

1 不思議なことに声はするのに姿が見えないのです。

2 悔しいことに、僅か一点差で相手チームに負けてしまった。

3 ありがたいことには、五体満足で健康な体を両親から授かりました。

4 困ったことに、今日は事故で電車が止まって、約束の時間に間に合わなくなった。

5 不幸中の幸いとでも言いましょうか、幸いなことに、軽いけがで済みました。

1 이상하게 소리는 나는데 모습이 보이지 않습니다.

2 분하게 겨우 1점 차이로 상대팀에게 지고 말았다.

3 감사하게도 온전한 육신에 건강한 몸을 부모님께 받았습니다.

4 난처하게도 오늘은 사고로 전철이 정지해 약속 시간에 도착하지 못하게 되었다.

5 불행 중 다행이라고나 할까요, 다행히 가벼운 상처만 입었습니다.

중요어구 **びっくりする** 놀라다　**びっしり** 꽉, 빽빽이　**ままならない** 뜻대로 되지 않는　**不幸中の幸い** 불행중 다행

088 ～毎に／～おきに

～마다; ～걸러

Point 「一週間毎に・一ケ月毎に・一年毎に」는 「毎週・毎月・毎年」의 뜻이고, 「一週間おきに・一ケ月おきに・一年おきに」는 「隔週・隔月・隔年」의 뜻이 된다. 이밖에 시간과 거리로 연속된 것을 구분 지을 때도 쓰는데, 예를 들어 「10分毎に」는 '10분 안에서 한 번', 「10分おきに」는 '10분 종료후 한 번'이라는 뜻이다.

접속형태

数詞：　×	+	毎に	1)
		おきに	2)

会話

李　：彼は今時珍しい親孝行だよ。四日**おきに**特別養護老人ホームの母親のもとへ通ってるらしいよ。	이 : 그는 요즘 보기 드문 효자야. 나흘 간격으로 특별양호노인홈에 계신 어머님께 간대.
真理：確か彼は三人兄弟だったわね。交代で毎日誰かが訪ねてるのかしら。	마리: 틀림없이 그는 삼형제였어. 교대로 매일 누가 찾아 뵙는 건가?
李　：二日**おき**ぐらいになるらしいよ。みんな所帯持ちらしいから、色々事情があるのだろうよ。	이 : 이틀 간격으로 가나 봐. 다들 가정이 있으니, 여러 가지 사정이 있겠지.

例文

1 私の団地では、一ヶ月**毎に**掃除当番がまわってきます。	1 우리 단지에서는 한 달마다 청소 당번이 돌아옵니다.
2 この雑誌は、一ヶ月**おきに**発売されています。	2 이 잡지는 한 달 간격으로 발매되고 있습니다.
3 この歩道には五メートル**毎に**（おきに）木が植えられている。	3 이 인도에는 5미터마다(간격으로) 나무가 심어져 있다.
4 三分**おきに**（毎に）電車が通ります。	4 3분 간격으로(마다) 전철이 다닙니다.
5 一雨**毎に**暖かくなります。	5 한차례 비가 올 때마다 따뜻해집니다.

중요어구 **今時** 요즘　**親孝行** 효자　**所帯持ち** 가정을 가진 사람　**当番** 당번　**一雨** 한차례의 비

089 ～ことにする／～こととする／～ことにしている

～하기로 하다; ～하기로 하고 있다

Point 기본적으로는 같은 뜻이지만 「～ことにする」는 자신의 생각을 바꾼 결과, 「～こととする」는 상대방의 생각에 동의한 결과를 강조한다. 「～ことにしている」는 자신의 예정・계획이나 습관을 나타낸다.

접속방법

動詞：原形／ない形	+	ことにする／こととする	1)
		ことにしている	2)

＜注：受身形・可能形は使えない。＞

会話

李　：この春、韓国に里帰りする**ことにしている**んだけれど、今年は何かと物入りで大変だよ。

山田：四月五日に会社の創立記念パーティーがあるけど、ぶつからないの。

李　：その日までには帰国するから大丈夫だよ。子供の学校も始まるしね。

이　: 올봄에 한국에 가려고 하는데 올해는 여러 가지로 비용이 많이 들어서 큰일이야.

야마다: 4월 5일에 회사 창립 기념 파티가 있는데 겹치지 않아?

이　: 그 날까지는 귀국할 거라서 괜찮아. 아이 학교도 시작되고.

例文

1 卒業したら帰国することにしていたが、もう一、二年ほど日本に残ることにした。

2 この議論は、このまま続けてもらちがあかない。一旦、棚上げすることにしないか。

3 君には失望した。今後一切君には頼らないことにする。

4 結婚以来、給料はそっくり妻に渡すことにしている。

5 私は大切な用件は電話でなく、必ず会って直接伝えることにしている。

1 졸업하면 귀국하기로 했었는데 1, 2년 정도 더 일본에 남기로 했다.

2 이 논의는 이대로 계속해도 결말이 나지 않아. 일단 보류해 두지 않겠나?

3 자네한테는 실망했어. 앞으로 일체 자네한테 의지하지 않겠네.

4 결혼 이후, 월급은 몽땅 아내에게 건네고 있다.

5 나는 중요한 용건은 전화가 아니라, 반드시 만나서 직접 전하고 있다.

중요어구 **里帰り** 고향에 감　**物入り** 돈이 듦　**議論** 논의　**らちがあかない** 결말이 안나다　**棚上げ** 보류함　**そっくり** 몽땅

090 ～ことになる／～こととなる／～ことになっている

～하게 되다: ～하기로 되어 있다

Point 「～ことになる」는 이전의 상태나 결정에서 달라진 결과를, 「～こととなる」는 자연스러운 결과를 나타내는 경우가 많다. 「～ことになっている・～こととなっている」는 사회나 회사・학교 등의 집단에서 정한 법칙・관습을 나타낸다.

動詞：原形／ない形	+	ことになる／こととなる	1)
		ことになっている／こととなっている	2)

会話

李　：僕は日本が好きだから言うんだけれど、過去の過ちを認めないということは、未来に過ちを再び犯す**こととなる**んじゃないのかなあ。

山田：最近の歴史教育論争のことを言ってるんだね。

李　：うん、昨夜、その討論番組をテレビで見てね。

山田：でも、どのみち事実が勝つ**ことになる**と思うよ。

이　: 내가 일본을 좋아해서 하는 얘긴데, 과거의 잘못을 인정하지 않는 건 미래에 또다시 잘못을 범하는 것이 아닐까?

야마다: 최근 역사 교육 논쟁을 말하는 거구나.

이　: 응, 어젯밤에 그 토론 프로그램을 텔레비전에서 봤어.

야마다: 하지만 결국 진실이 이기게 될 거라고 생각해.

例文

1 私たち、この度、結婚する**ことになりました**。

2 ここで君がこの任務を投げ出したら、今までの君の努力は、全て「水泡に帰す」**ことになる**よ。

3 この会場で、来月外国人スピーチコンテストが開かれる**ことになっています**。

4 お買いあげいただいて一週間以上たった品は、返品できない**こととなっております**。

5 日本では車は左側を通行する**ことになっている**。

1 저희 이번에 결혼하게 되었습니다.

2 여기서 자네가 이 임무를 포기한다면, 지금까지 자네가 한 노력은 모두 「수포로 돌아가는」 것이 돼.

3 이 장소에서 다음 달 외국인 스피치 콘테스트가 열리게 됩니다.

4 구입하시고 일 주일이상 경과한 제품은 반품할 수 없게 되어 있습니다.

5 일본에서는 차가 왼쪽으로 통행하게 되어 있다.

중요어구 **過ち** 과오, 잘못　**どのみち** 결국　**投げ出す** 포기하다　**水泡** 수포, 물거품　**返品** 반품

まとめ 086~090

A 다음 문장을 읽고 괄호 안의 어휘 중 맞는 표현을 고르시오.

1 暴力によること(なしに／ないで)、社会を変え(てくる／ていく)ことは可能だ。

2 (てっきり／きっと)独身かと思っていたら、驚いた(ことは／ことに)彼女は三人の子持ちだった。

3 毎朝、一軒(ごとに／たびに)新聞を配達するんですが、季節の移り変わりが肌身に感じ、それで結構気に入っているんです。

4 彼に頼んでみること(にする／になる)が、彼の賛同が(得る／得られる)かどうかはわからないよ。

5 守れない約束は、最初からしない(べきだ／ことだ)。そうしないと、信用を失う(ことに／ように)なるよ。

B 다음 문장의 괄호 안에 알맞은 말을 쓰시오.

1 心(　)(　)お二人の前途を祝福いたします。いつ(　)(　)も変わること(　)(　)お幸せに。

2 (信じられる→　　　　)こと(　)、あの空手四段の彼が、お酒が一滴も(飲める→　　　　)そうだ。

3 医者の話によると、腰痛(　)は水泳が一番だとの(　)(　)なので、二日おきに市営プールに(行く→　　　　)は、体を鍛えています。

4 彼(　)口が軽いから、このことは彼には(話す→　　　　)ことに(する→　　　　)か。

5 幹部会の決定(　)、この件は山田君(　)やらせて(みる→　　　　)じゃないかということになった。

중요어구 ▸**暴力** 폭력 ▸**てっきり** 틀림없이 ▸**きっと** 꼭, 틀림없이 ▸**一軒** 집 한 채 ▸**移り変わり** 변천, 바뀜 ▸**肌身** 몸, 피부 ▸**気に入る** 마음에 들다 ▸**賛同** 찬동 ▸**～べきだ** ~해야 한다 ▸**前途** 전도 ▸**祝福** 축복 ▸**空手** 가라테 ▸**一滴** 한 방울 ▸**腰痛** 요통 ▸**市営** 시영 ▸**鍛える** 단련하다

정답
A-1 なしに／ていく A-2 てっきり／ことに A-3 ごとに
A-4 にする／得られる A-5 ことだ／ことに

B-1 から／まで／なく B-2 信じられない／に／飲めない B-3 に／こと／行って
B-4 は／話さない／しない B-5 で／に／みよう



091 ことによると／ことによれば／ことによったら

어쩌면, 혹시

Point '가능성은 적지만 ~일지도 모른다'의 뜻.

접속

ことによると ことによれば ことによったら	名詞 : × 動詞・形容詞 : 普通形＜ナ形－×＞	+	かもしれない

会話

李 : 中座したのでわからないけど、**ことによると**彼に迷惑をかけてしまったのかもしれないな。

山田 : 君には世話になるばかりだと恐縮していたから、君の役に立てたと喜んでいるんじゃないかな。

李 : 大した世話なんかしてないよ。彼一流の社交辞令さ。**ことによれば**勝手な奴だと笑ってるかもしれないよ。

이 : 중간에 자리를 떠서 잘 모르겠지만, 어쩌면 그 사람에게 폐가 된 건지도 모르겠어.

야마다 : 자네한테는 신세만 졌다면서 고마워했으니까, 자네에게 도움이 된 걸 기뻐하고 있지 않을까?

이 : 대단한 신세랄 것도 없어. 그 특유의 접대용 인사말이지. 어쩌면 건방진 녀석이라고 비웃고 있을지도 몰라.

例文

1 予定では10日ですが、**ことによったら**、一日ぐらい遅れるかもしれません。

2 会議には出席するつもりでおりますが、**ことによれば**多少遅れるかもしれません。

3 彼女は見た目は若いけれど、**ことによれば**四十歳を過ぎている可能性がありますね。

4 **ことによると**、関東大震災は本当に起こるかもしれない。

5 **ことによると**A国の民族紛争は内乱に発展する恐れがある。

1 예정은 열흘이지만, 어쩌면 하루 정도 늦을지도 모르겠습니다.

2 회의에는 참석할 생각입니다만, 어쩌면 약간 늦을지도 모르겠습니다.

3 그녀는 젊어 보이지만, 어쩌면 마흔이 넘었을 가능성도 있어요.

4 어쩌면 관동 대지진은 진짜 일어날지도 모른다.

5 어쩌면 A국의 민족 분쟁은 내전으로 발전할 우려가 있다.

중요어구 **中座** 도중에 자리를 뜸 **迷惑をかける** 폐를 끼치다 **役に立つ** 도움이 되다 **一流** 독특함, 특유함 **恐れ** 우려

092

～ことは～が／～には～が

일단 ~이지만, ~는 ~지만

Point 「～ことは」는 '~인 것은 확실하지만, 그러나'라는 의미로, 앞의 사실을 인정하면서 실제로는 여러 가지 모순이 있음을 지적하는 표현.

접속형태

名詞　　　　：である 動詞・形容詞：普通形＜ナ形ーな＞	＋	ことは　～　が、～
名詞　　　　：である 動詞・形容詞：普通形＜ナ形ー×＞	＋	には　　～　が、～

会話

山田：心配な点もある**には**ある**が**、いつまでも心配してるだけでは先へ進めないよ。

李　：君はいつも前向きだなあ。君の爪の垢でも煎じて飲んだ方がよさそうだよ。

山田：僕は前向きな**ことは**前向きなんだ**けど**、夢中になるとほかが見えなくなっちゃってねえ。

야마다: 걱정되는 점도 있긴 있지만, 언제까지나 걱정만 하면 앞으로 나아갈 수 없어.

이　: 자넨 언제나 적극적이야. 자네의 손톱 때라도 달여서 마시는 게 좋을 것 같아.

야마다: 나는 적극적이긴 하지만, 빠져들면 다른 게 보이지 않아서 말야.

例文

1 刺身は食べられる**には**食べられる**が**、それほどおいしいとは思わない。

2 その会合に参加する**ことは**する**が**、あまり気が進まない。

3 彼女は美しい**ことは**美しい**が**、少しそれを鼻にかけている。

4 その件は、私から彼に話す**には**話してみる**が**、説得する自信はないねえ。

5 彼のことは好きな**ことは**好き**だけど**、結婚したいほどじゃないわ。

1 생선회는 먹을 수 있긴 하지만, 그다지 맛있다고는 생각하지 않는다.

2 그 모임에 참가하기는 하겠지만, 별로 내키지 않는다.

3 그녀는 아름답기는 하지만, 그것을 약간 과시하고 있다.

4 그 건은 내가 그에게 얘기는 해 보겠지만, 설득할 자신은 없어.

5 그를 좋아하기는 하지만, 결혼하고 싶은 정도는 아니야.

중요어구 **前向き** 적극적, 진취적　**煎じる** 달이다　**気が進まない** 내키지 않다　**鼻にかける** 과시하다, 뽐내다

093

～ことはない

～할 필요는 없다

Point 예문 1～3처럼 '～할 필요는 없다'〈불필요〉는 뜻을 나타내기도 하고, 예문 4, 5처럼 '～같은 사태는 결코 ～없다'〈전면부정〉는 뜻을 나타내기도 한다.

접속형태 動詞：原形 ＋ ことはない／こともない

会話

李　：君が謝る**ことはない**よ。あくまでも共同作業なんだから、今後の対応策をつめる方が肝心だよ。

山田：自分がやれることはやったんだから、悔いはないと思っていたけど、やはり失敗は骨身にこたえるよ。

李　：今回のことで先方とのお付き合いを深められるなら、「塞翁が馬」でこれ以上の**ことはない**よ。

이　: 네가 사과할 필요는 없어. 어디까지나 공동 작업이니까, 앞으로의 대응책을 세우는 게 중요해.

야마다: 내가 할 수 있는 일은 했으니까 후회는 없다고 생각하고 있었는데 역시 실패는 뼈아프다.

이　: 이번 일로 상대와의 교분을 두텁게 할 수 있다면 「새옹지마」로 이 이상의 일은 없어.

例文

1 息子はもう中学生なんだし、少々帰りが遅いぐらいで、いちいち心配する**ことはない**。

2 焦る**ことはない**。時間はまだ十分にある。

3 誰にもまちがうことはあるんだし、そんなに怒る**こともない**。

4 体が健康で手に職があれば、どこに行っても生活に困る**ことはない**さ。

5 人の世は、流れ続ける大河のように絶えず変化していて、一刻もとどまる**ことがない**。

1 아들은 벌써 중학생이고, 약간 귀가가 늦은 정도로 일일이 걱정할 건 없다.

2 초조해할 필요는 없어. 시간은 아직 충분히 있어.

3 누구나 실수는 있으니 그렇게 화낼 것도 없다.

4 몸 건강하고 기술이 있으면, 어딜 가도 생활에 어려움은 없어.

5 인간 세상은 끊임없이 흘러가는 큰 강처럼 끊임없이 변화하며 한시도 멈추는 일이 없다.

중요어구 **あくまでも** 어디까지나 **肝心** 중요함 **骨身にこたえる** 뼈에 사무치다 **職** 기술 **絶えず** 끊임없이

094 ～込む

철저히 ～하다

Point 동사의 「ます형」에 붙어 '완전히 ～하다' '철저히 ～하다'의 의미로 쓰인다.

접속방법 | 動詞：[ます] 形 ＋ 込む

会話

李　：工場の担当者が「品質を工程に作り**込む**」とか言ってたけど、どういうことか説明してよ。

佐藤：一言では説明できないねえ。品質管理の基礎知識が必要だから、勉強会でも開こうか。

李　：品質管理は難しいと思い**込んで**る人が多いよ。専門用語が、いきなり飛び出してくるんだから。

이　：공장 담당자가 「품질 공정에 들어간다」고 했는데 어떤 것인지 설명해 봐.

사토：한 마디로는 설명할 수 없어. 품질 관리 기초 지식이 필요하니까 스터디라도 열까?

이　：품질 관리는 어렵게 생각하는 사람이 많아. 전문 용어가 갑자기 튀어나오니까.

例文

1 酒と博打にのめり**込んだ**彼は、借金を抱え**込み**、やがて貧困のどん底に落ち**込んだ**。

2 人の弱みにつけ**込む**やり口は、決して許されることではない。

3 辣腕でならした彼も、退職後めっきり老け**込んで**しまった。

4 会社の金の使い**込み**がばれて、彼は首になった。

5 親の遺産を当て**込んで**いた彼は、自分が相続人から外されていると知らされ、すっかりしょげ**込んだ**。

1 술과 도박에 빠진 그는 빚을 떠맡고 그대로 빈곤의 구렁텅이로 떨어졌다.

2 사람의 약점을 이용하는 수법은 결코 용서할 수 있는 일이 아니다.

3 놀라운 솜씨를 발휘하던 그도 퇴직 후 아주 늙어 버렸다.

4 회사 돈을 쓴 게 들통나 그는 해고되었다.

5 부모의 유산을 기대하고 있던 그는 자신이 상속인에서 제외된 것을 알고 기가 팍 죽었다.

중요어구 **博打** 도박　**のめり込む** 빠지다　**どん底** 구렁텅이　**やり口** 수법　**辣腕** 놀라운 솜씨, 민완　**めっきり** 현저히, 완연히

く

095

これといって ~ない／これといった ~ない

이렇다 할 ~가 없다

Point 반드시 부정 표현과 호응해서 '특별하게 말할 만한것은 없다'는 뜻을 나타낸다. 「これといって」는 바로 뒤에 동사나 형용사가 이어지고 「これといった・これという」 뒤에는 명사가 이어진다.

접속형태

これといって
これといった（名詞）（～は／も） ～ ない
これという（名詞）

会話

佐藤： わが社(しゃ)も創立(そうりつ)五周年(しゅうねん)なのに、**これといった**記念行事(きねんぎょうじ)が**ない**のは寂(さび)しいな。

李： 入社(にゅうしゃ)して日(ひ)が浅(あさ)いわけでもないけど、創立記念日(び)だからといって、**これといった**感慨(かんがい)も**ない**なあ。

山田： 僕(ぼく)もさ。ただこの会社(かいしゃ)は、**これといった**長所(ちょうしょ)も**ない**かわりに、平々凡々(へいへいぼんぼん)と一生(いっしょう)を過(す)ごすにはいい会社だよ。

사토: 우리 회사도 창립 5주년인데, 이렇다 할 기념 행사가 없는 건 허전해.

이: 입사한지 얼마 되지 않은 것도 아닌데, 창립 기념일이라고해서, 이렇다 할 감회도 없군.

야마다: 나도 그래. 다만 이 회사는 이렇다 할 장점도 없는 대신 아주 평범하게 일생을 보내기에는 좋은 회사야.

例文

1 一日中(いちにちじゅう)、**これといって**することも**なく**、平穏(へいおん)ではあるが退屈(たいくつ)な日々(ひび)が過(す)ぎていった。

2 いろいろ相談(そうだん)したが、**これといった**名案(めいあん)も出(で)て来**なかった**。

3 **これという**進展(しんてん)も**ない**まま、和平会談(わへいかいだん)は終(お)わった。

4 別(べつ)に**これといった**理由(りゆう)があるわけでは**ない**んですが、どうも不安(ふあん)が残(のこ)りますね。

5 適当(てきとう)な人材(じんざい)がいればいいのですが、**これといった**心当(こころあ)たりも**ありません**。

1 하루 종일 이렇다 할 일도 없이 평온하기는 하지만 지루한 날들을 보내고 있었다.

2 여러 가지 상담했지만 이렇다 할 명안도 나오지 않았다.

3 이렇다 할 진전도 없는 채, 평화 회담은 끝났다.

4 특별히 이렇다 할 이유가 있는 건 아닙니다만, 아무래도 불안이 남습니다.

5 적당한 인재가 있으면 좋겠지만, 특별히 짚이는 인물도 없습니다.

중요어구 **日が浅い** 얼마되지 않다 **感慨** 감회 **平々凡々** 아주 평범함 **どうも** 아무래도 **心当たり** 짐작, 마음에 짚이는데

まとめ 091~095

A 다음 문장을 읽고 괄호 안의 어휘 중 맞는 표현을 고르시오.

1 天気予報(てんきよほう)では、雨(あめ)の(恐れ／嫌(きら)い)はないと言(い)っているが、ことによったら外(はず)れる(だろう／かもしれない)。

2 事情(じじょう)を(知(し)りたい／知りたく)はあるが、彼が言(い)いたくなければ、敢(あ)えて(聞(き)く／聞こう)とは思わない。

3 彼(かれ)は正直者(しょうじきもの)で、人に(騙(だま)す／騙される)ことはあっても、人を(騙す／騙される)ようなことはない。

4 少(すこ)し冷(ひ)え(込んで／切(き)って)きたね。寒(さむ)ければ、暖房(だんぼう)を(点(つ)こう／点けよう)か。

5 (これといった／これといって)趣味(しゅみ)も、特(とく)にないんですが、強(し)いてあげれば、晩酌(ばんしゃく)ですかねえ。

B 다음 문장의 괄호 안에 알맞은 말을 쓰시오.

1 ことによれば、近(ちか)いうち(　)二人(ふたり)は離婚(りこん)ってことに(なる→　　　)(兼(か)ねる→　　　)ね。

2 難(むずか)しいこと(　)難しい(　)、かといって、全(まった)く歯(は)が立(た)たないほど(難しい→　　　)はない。

3 君が手伝(てつだ)ってやる(　)(　)はない。親切(しんせつ)も度(ど)を過(す)ごす(　)、相手(あいて)のためには(なる→　　　)ものだ。

4 パソコン市場(しじょう)(　)は、激(はげ)しい新製品(しんせいひん)の(売(う)る→　　　)込み合戦(がっせん)が(展開(てんかい)する→　　　)ている。

5 この地方(ちほう)(　)は、(　)(　)といって取(と)り上(あ)げるほどの特産(とくさん)も(あります→　　　)。

중요어구 ▸恐れ 우려 ▸嫌いはない 경향은 없다 ▸外れる 빗나가다 ▸敢えて 감히 ▸冷え込む 추워지다 ▸強いて 억지로, 굳이 ▸晩酌 저녁 반주 ▸~兼ねない ~할는지 모른다, ~할 법하다 ▸歯が立たない 감당할 수 없다 ▸度を過ごす 도를 넘다 ▸合戦 전투, 접전 ▸特産 특산

정답 A-1 恐れ／かもしれない A-2 知りたく／聞こう A-3 騙される／騙す
A-4 込んで／点けよう A-5 これといった

B-1 に／なり／兼ねない B- 2 は／が／難しく B-3 こと／と／ならない
B-4 で／売り／展開され B-5 に／これ／ありません

096 ～ごろ／～盛り

알맞은 때, 한창때

Point 「～ごろ」는 딱 적당한 때의 물건·상태를, 「～盛り」는 대개 사람의 어느 단계의 절정기를 나타낸다. 예를 들어 「食べごろ」는 음식을 먹기에 딱 좋은 시기이지만, 「食べ盛り」는 한창 많이 먹을 나이를 말한다.

접속형태

名詞 : ×	+	ごろ	1)
動詞 : [ます] 形		盛り	2)

会話

李　: さあ、食欲の秋だ。柿も食べ**ごろ**、さんまも出**盛り**で安いし、たくさん食べて冬に備えようじゃないか。

良子 : あなたは気楽ね！食べ**盛り**の子供がいるから、毎週、お米を10キロも食べるのよ。お金も大変だけど、買い物の帰りがもう大変なのよ。腕は痛くなるし…。

李　: 運動不足の解消に打ってつけじゃないか。

이 : 자, 식욕의 계절 가을이야. 감도 제철, 꽁치도 한창때라서 싸고, 많이 먹고 겨울을 준비하자구나.

료코 : 당신은 편하군요. 한창 먹을 나이의 아이가 있어서 매주 쌀을 10킬로그램이나 먹어요. 돈도 문제지만 쇼핑하고 돌아올 때 더 큰일이에요. 팔도 아프고….

이 : 운동 부족 해소에 안성맞춤 아냐?

例文

1 この鞄は手**ごろ**な大きさだし、値**ごろ**だから、これにしよう。

2 娘も年**ごろ**になると、扱いにくくなります。

3 三十代の後半から四十代というのは、男は男**盛り**、女は女**盛り**で、人生が一番充実した年代だと言われている。

4 夫はまだ働き**盛り**なのに、会社からリストラの対象にされています。

5 最近はどこもかしこも、習いごと教室やスポーツセンターが花**盛り**です。

1 이 가방은 크기도 알맞고 가격도 적당하니까, 이걸로 할래.

2 딸도 적령기가 되면 다루기 어려워집니다.

3 30대 후반에서 40대가 남자는 남자의 전성기, 여자는 여자의 전성기라서 인생이 가장 알찬 연대라고 한다.

4 남편은 아직 한창 일할 때인데 회사의 구조 조정 대상이 되어 있습니다.

5 요즘은 어딜 가나, 문화 센터와 스포츠 센터가 많습니다.

중요어구 **打ってつけ** 안성맞춤　**リストラ** 구조조정, 정리해고　**どこもかしこも** 어딜 가나　**花盛り** 한창때, 전성기

097

～さ／～み

～함, ～느낌

Point 형용사 어간에 붙어서 명사를 만드는 접미어. 「～さ」는 대개 형용사를 일반 속성을 나타내는 명사로 바꾸며 「～み」는 한정된 형용사에 붙어 '～같은 감각 · 감정, 맛 · 색, 점' 등 개별적인 인상이나 특징을 나타내는 명사로 만든다.

形容詞の語幹 : <ー［い］／ー［な］> ＋ さ 1)
み 2)

会話

百恵 : 自分(じぶん)で処理(しょり)できることなら、少(すこ)しくらい大変(たいへん)でもそうしたら。あの人(ひと)に借(か)りをつくると、後(あと)が面倒(めんどう)よ。

李 : 彼(かれ)のしつこさは人並(ひとな)み外(はず)れてるからなあ。いつまでも恩着(おんき)せがましく言(い)われるのも嫌(いや)だし、そうするか。

百恵 : 高(たか)みの見物(けんぶつ)を決(き)め込(こ)むつもりだったけど、こうなったからには、私(わたし)があなたのために一肌脱(ひとはだぬ)ぐわ。

모모에 : 직접 처리할 수 있는 일이면 다소 힘들어도 그렇게 하지요. 그 친구한테 빚을 지면, 나중에 성가셔요.

이 : 그 친구 집요한 건 유별나서 말야. 계속 생색내는 것도 듣기 싫고, 그럼 그럴까?

모모에 : 제삼자의 입장에서 보고 있을 작정이었는데 이렇게 된 이상 내가 당신을 위해 힘이 돼 줄게요.

例文

1 可愛(かわい)さ余(あま)って、憎(にく)さ百倍(ばい)。

2 二月(がつ)も末(すえ)になると、しだいに暖(あたた)かさが増(ま)してきた。다.

3 彼女(かのじょ)は頭(あたま)はいいが、人間(にんげん)に暖(あたた)かみがない。

4 彼は年(とし)をとって丸(まる)みがでてきたようだね。

5 薬(くすり)を飲(の)んでしばらくすると、しだいに痛(いた)みもやわらいできた。

1 사랑이 지나쳐서 미움이 백 배.

2 2월도 하순이 되니, 점차 따뜻해졌다.

3 그녀는 머리는 좋지만, 인정미가 없다.

4 그는 나이 들어 원만해진 것 같다.

5 약을 먹고 얼마 지나자, 점차 고통이 약해졌다.

중요어구 **借りをつくる** 빚을 지다 **人並み外れる** 평범하지 않다 **恩着せがましい** 생색내는 것 같다 **一肌脱ぐ** 힘껏 도와주다

098 ～際(さい)(に)／～節(せつ)(に)

～때에; ～시에

Point 「～際」는 '～때를 이용해서～'라는 어감을 가진 적극적인 표현으로 뒤에 주로 의지 표현이 오며, 「～節」는 편지나 전화 등 정중한 대화에 많이 쓴다.

접속형태

名詞	： の	+	際（に／は／には）
動詞・形容詞	：普通形＜ナ形ーな＞		節（に／は／には）

会話

山田：君(きみ)と良子(りょうこ)さんの出会(であ)いのきっかけというのは、一体何(いったいなん)だったの。

李　：良子とは大学(だいがく)のサークルで知(し)り合(あ)ったんだよ。そのうち、何(なん)となく結婚(けっこん)しようかってことになって。

山田：はっは、何となくか。それで、その**際**(さい)どちらの両親(りょうしん)も賛成(さんせい)してくれたの。何と言(い)っても国際(こくさい)結婚だから。

야마다：너하고 료코 씨가 만난 계기는 도대체 뭐였어?

이　：료코하고는 대학 서클에서 알게 됐어. 그러다가 막연히 결혼할까 하게 되고.

야마다：하하, 막연히? 그래서 그 때 양쪽 부모님도 찬성해 주셨어? 누가 뭐라해도 국제 결혼이니까.

例文

1 この**際**だから、言いたいことは言わせてもらうよ。

2 非常(ひじょう)の**際**には、このドアから避難(ひなん)してください。

3 何(なに)か困(こま)った**際**は、いつでも連絡(れんらく)してください。

4 その**節**(せつ)はいろいろお世話(せわ)になりまして、本当(ほんとう)にありがとうございました。

5 お暇(ひま)な**節**は、是非(ぜひ)お越(こ)しくださいませ。

1 이 기회에 하고 싶은 얘기는 하게.

2 비상시에는 이 문으로 대피해 주십시오.

3 뭔가 곤란할 때는 언제든지 연락 주십시오.

4 그 때 여러 가지로 도움을 주셔서 정말 감사했습니다.

5 한가할 때는 꼭 오세요.

중요어구 **きっかけ** 계기 **そのうち** 그러는 동안 **何となく** 막연히, 무심코 **何と言っても** 뭐라해도 **越す** 가다, 오다

099

~最中に／~最中は／~最中だ

마침 ~하고 있을 때, 한창 ~하는 중

Point 「~最中」는 동작의 계속성을 나타내 '(마침 · 한창)~하고 있는 중'이라는 뜻이다. 비슷한 의미의 「~ところ」는 동작 동사나 감정 · 감각 · 심리를 나타내는 동사에도 폭넓게 쓸 수 있지만 「~最中」는 반드시 동작 동사와 함께 써야 한다.

접속방법

名詞：	の	+	最中に／最中は
動詞：	~ている／~ていた		

<注：この他、形容詞「忙しい」につく。>

会話

山田：今は決算期で忙しい**最中**なので、日を改めてお電話ください。それではまた！

李　：以前つき合っていた彼女からの電話だろ？冷たいこと言わずに、話だけでも聞いてやれよ。

山田：私用電話を仕事の**最中に**かけてこられると、迷惑だよ。それに、もう彼女とよりを戻す気はないし。

야마다：지금은 결산 시기라서 한창 바쁘니까, 다음에 전화 주십시오. 그럼 또!

이　：예전에 사귀던 애인 전화지? 냉정하게 말하지 말고, 이야기만이라도 들어 줘.

야마다：사적인 전화를 업무중에 걸어오다니 성가셔. 게다가 이제 그녀와 옛날로 돌아가고 싶은 마음도 없고.

例文

1 トイレでタバコを吸っているところ（×最中）を教師に見つかり、停学処分にされた。

2 引っ越しの真っ**最中に**雨が降り出し、慌てているところ（×最中）です。

3 みんなが食事をしている**最中**を、突然、大地震が襲った。

4 今、容疑者の取り調べをしている**最中だ**が、なかなか口を割らない。

5 人が話している**最中に**、横から口を挟まないでください。

1 화장실에서 담배를 피우다가 선생님한테 들켜 정학 처분을 받았다.

2 한창 이사를 하는데 비가 내리기 시작해 허둥대고 있는 중입니다.

3 다들 한창 식사를 하고 있는데 갑자기 큰 지진이 덮쳤다.

4 지금 용의자를 한창 취조하고 있는데, 좀처럼 입을 열지 않는다.

5 다른 사람이 한창 얘기하고 있는데, 옆에서 끼여들지 마세요.

중요어구 **改めて** 딴 기회에, 다시　**迷惑** 폐　**よりを戻す** 다시 합쳐지다　**口を割る** 입을 열다, 실토하다

100 ～さえ／～すら

～조차; ～도

Point 둘 다 극단적인 예를 들어 '다른 것은 물론 ～다'라는 뜻을 나타낸다. 문법적으로는 좋은 일이나 좋지 않은 일에 모두 쓸 수 있지만「～すら」에는 경시・멸시의 감정이 들어 있기 때문에 좋지 않은 일에 많이 쓴다.

접속형태

名詞　：　×	+	さえ／すら
格助詞：に・で・と・から・の		
動詞　：て形／ます形		

会話

山田：雑談(ざつだん)には乗(の)ってくれたけど、肝心(かんじん)の商売(しょうばい)の話(はなし)はきっかけ**すら**つかめなくてねえ。

李　：君(きみ)で**さえ**説得(せっとく)できないのだからね。でも、彼(かれ)は聞(き)く耳(みみ)は持(も)ってるから、最後(さいご)まで諦(あきら)めるなよ。

山田：今(いま)で**さえ**こんなに競争(きょうそう)が激(はげ)しいから、年度末(ねんどまつ)には八掛(が)け二割(わ)り引(び)きはおろか、半値(はんね)**すら**登場(とうじょう)するよ。

야마다: 잡담에는 응해 주었지만, 중요한 장사 이야기는 시작도 못했어.

이　: 자네도 설득을 못 하는데 말이야. 그래도 그 사람은 듣는 귀는 있을테니까, 끝까지 포기하지 마.

야마다: 지금도 이렇게 경쟁이 치열하니 연말에는 80퍼센트 가격, 20퍼센트 세일은 물론 반액 세일까지 등장할거야.

例文

1 一年(いちねん)も日本語(にほんご)を勉強(べんきょう)していながら、カタカナ**すら**読(よ)めないのか。恥(は)ずかしいとは思(おも)わないのか。

2 なぜ黙(だま)っている？この私(わたし)に**さえ**話(はな)せないようなことなのか。

3 足(た)し算(ざん)**すら**ろくにできないんだよ。微分積分(びぶんせきぶん)がわかるはずがないじゃないか。

4 腰(こし)が痛(いた)くて、じっと寝(ね)ているのの**さえ**辛(つら)い。

5 あきれてしまって、怒(おこ)る気(き)に**さえ**なれない。

1 1년이나 일본어를 했는데 가타카나도 못 읽어? 창피하지 않아?

2 왜 잠자코 있어? 나한테조차 말 못할 일이야?

3 덧셈도 제대로 못해. 미분 적분을 알리가 없잖아.

4 허리가 아파서 가만히 누워 있는 것조차 괴롭다.

5 너무 질려서 화낼 생각조차 나지 않는다.

중요어구 **きっかけ** 기회　**～掛け** ～할　**割り引き** 할인, 세일　**～はおろか** ～은 물론(이고)　**ろくに** 제대로　**じっと** 가만히

まとめ　096~100

A 다음 문장을 읽고 괄호 안의 어휘 중 맞는 표현을 고르시오.

1 うちの子は中三で、育ち(ごろ／盛り)伸び(ごろ／盛り)だが、成績だけがなぜか伸びない。

2 記者たちの努力(によって／にとって)、某政治家の地位を利用した株取引の真相が(明るさ／明るみ)に出された。

3 先日お会いした(際／際)に御相談した件でございますが、なにとぞよろしく御検討ください。御返事をお待ちしております。

4 山で道に迷って、途方に暮れていた(最中／ところ)に、地元の人が通りかかった。

5 私の生まれたところは、駅からタクシーに(乗るさえ／乗ってさえ)、一時間はかかる山村です。

B 다음 문장의 괄호 안에 알맞은 말을 쓰시오.

1 紅葉は今がちょうど(見る→　　　　)ごろだ。今度の日曜日あたり(見る→　　　　)に(行く→　　　　)か。

2「いくら勝つためとは言え、僕はそんな汚い手を(使いたい→　　　　)」「それが君の世間を知らない(甘い→　　　　)だよ。勝つためには手段を(選ぶ→　　　　)ずさ」

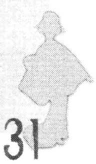
3 貴国を(訪問する→　　　　)節、何かと私どものためにお骨折りくださり、誠に感謝(　)堪えません。一同を代表して心からお礼を(述べて→　　　　)いただきます。

4 今は締め切り(　)前にして、原稿を(書く→　　　　)最中だから、その話は今度(　)してくれ。

5 毎日の御飯(　)すら、ろくに(食べられる→　　　　)人がいるというのに、ぜいたくを言うんじゃない。罰(　)当たるぞ。

중요어구 ▶**株取引** 주식 거래 ▶**真相** 진상 ▶**明るみに出す** 드러내다, 공개하다 ▶**なにとぞ** 아무쪼록 ▶**迷う** 길을 잃다, 헤매다 ▶**途方に暮れる** 어찌할 바를 모르다, 난처하다 ▶**地元** 그 고장 ▶**通りかかる** 마침 그곳을 지나가다 ▶**～あたり** ~쯤, ~경 ▶**手を使う** 방법을 쓰다 ▶**骨折り** 수고, 고생 ▶**～に堪えない** 몹시~하다 ▶**罰が当たる** 벌을 받다

정답 A-1 盛り／盛り A-2 によって／明るみ A-3 際（さい） A-4 最中 A-5 乗ってさえ
B-1 見／見／行かない B-2 使いたくはない／甘さ／選ば B-3 訪問した／に／述べさせて
B-4 を／書いている／に B-5 で／食べられない／が



101

～さえ ～ば

～만 ～하면

Point '그 한 가지 조건만 갖춰지면'이라는 뜻으로, 그것이 안되면 다른 어떤 것은 소용없다는 마음이 담겨 있다. 단, 「～さえ」 대신 「～すら」는 쓸 수 없다.

접속형태

名詞 ： ×	+ さえ ～ ば	
格助詞：に・で・と・から・の		

会話

李　：部長は社長の信任が厚いから、部長**さえ**説得できれ**ば**、ゴー・サインは決まったようなものさ。

山田：購入予約**さえ**あれ**ば**、生産に踏み出せるのになあ。いつもあと一歩のところまで行くのに…。

李　：部長も見通し**さえ**立て**ば**、あんなに躊躇しないよ。製品スペックを見直してみようか。

이　：부장님은 사장님의 신임이 두터우니 부장님만 설득하면 고 사인은 정해진 거나 다름없어.

야마다：구입 예약만 있으면, 생산에 착수할 수 있을 텐데. 항상 계약 직전까지는 가는데….

이　：부장님도 전망만 보이면, 그렇게 주저하지 않으실 거야. 제품 사양을 다시 재고해 볼까.

例文

1 自分さえよければ、他人はどうなってもいいというのか。

2 あなたさえよければ、私は別にかまいません。

3 多少品質に問題があっても、安くさえあれば何でもいいです。

4 私としては息子に高望みはしていません。元気でいてくれさえすればいいんです。

5 金さえあれば何でもできるという風潮が支配的だ。

1 너만 좋으면, 남은 어떻게 돼도 좋다는 거야?

2 당신만 좋다면, 나는 별로 상관없습니다.

3 품질에 약간 문제가 있어도 싸기만 하면 뭐든지 괜찮습니다.

4 저로선 아들에게 큰 기대는 하지 않습니다. 건강하기만 하면 됩니다.

5 돈만 있으면 뭐든 할 수 있다는 풍조가 지배적이다.

중요어구 見通し 전망　かまいません 상관없습니다　別に 별로　~としては ~로서는　高望み 큰 기대

102

~(さ)せてあげる(くれる／もらう)

~하게 해 주다 등

Point 동사 사역형과 연결된 수급 표현으로 주로 허용·허가를 나타낸다.

접속형태 動詞の使役形：て形 ＋ やる／あげる／さしあげる
もらう／いただく
くれる／くださる

会話

李：例の試作車に乗ら**せてもらった**んだけど、印象の薄い車だったよ。発売されても僕は買わないな。

木村：自動車部の仲間のよしみで紹介したのに。それじゃあ、僕の顔が丸つぶれじゃないか。

李：僕のとっておきのブランデー、もう残り少なくなったけど、君に飲ま**せてやる**から、機嫌を直してくれよ。

이 : 그 때 말한 시승차 타 봤는데, 별로 인상적이지 않은 차였어. 발매돼도 난 안 살 거야.

기무라: 자동차부에 있는 동료 친분으로 소개한 건데. 그럼 내 체면이 말이 아니잖아.

이 : 내가 아끼는 브랜디 이제 얼마 안 남았지만, 자네 마시게 해 줄 테니까 기분 풀어.

例文

1 少し疲れました。すみませんが、30分ほど休ま**せていただけませんか**。

2 どんなことでもいたします。給料はいくらでもかまいません。私をここで働か**せてください**。

3 その仕事は私も興味があります。私にも協力さ**せてくださいませんか**。

4 今日は急用がありますので、お先に失礼さ**せていただきます**。

5 あ～んと口を開けて、お母さんが食べさ**せてあげる**。

1 좀 지쳤습니다. 죄송하지만 30분 정도 쉬어도 될까요?

2 어떤 일이라도 하겠습니다. 급여는 얼마든 상관없습니다. 저를 여기서 일하게 해 주십시오.

3 그 일은 저도 흥미가 있습니다. 저도 돕게 해 주시겠습니까?

4 오늘은 급한 용무가 있어서 먼저 실례하겠습니다.

5 아~ 하고 입을 벌려서 어머니가 먹여 준다.

중요어구 **試作車** 시승차　**丸つぶれ** 엉망이 됨　**とっておき** 비장의　**機嫌を直す** 기분을 풀다　**急用** 급한 일

103

~(さ)せておく

~하게 해 두다

Point 「~ておく(~해 두다)」에는 사전 준비의 의미 외에 상태 보존이나 방치・방임의 뜻도 있다. 이 방치・방임의 뜻을 더 강조하는 것이「사역＋ておく」.

접속형태 | 動詞の使役形：て形 ＋ おく

会話

山田：よくもあんなに休まずに仕事ができるな。

佐藤：やりたい奴にはやら**せておく**さ。我々は一服だ！

李　：彼に任せておいても大丈夫だよ。どうせ、機械が勝手に作って、人間はほんの付属品に過ぎないんだから。

百恵：言わ**せておけば**、好き勝手なことばかり言ってるわねえ。彼が気の毒よ。もういいかげんにしたら。

야마다：저렇게 쉬지 않고 용케도 일을 하네.

사토：하고 싶어하는 녀석은 하게 내버려 둬. 우리는 잠깐 휴식!

이：그에게 맡겨 둬도 괜찮아. 어차피 기계가 알아서 만들고, 인간은 그저 부속품에 지나지 않으니까.

모모에：그냥 뒀더니, 자기 멋대로들 얘기하네요. 그가 안됐어. 이제 어지간히 좀 하세요.

例文

1 どうせ大した用事じゃないんだ。待た**せておけ**。

2 反対する奴には反対さ**せておけ**。結果よければ全てよしだ。

3 今日は疲れているんだろう。ゆっくり寝さ**せておけ**。

4 今は泣きたいだけ泣か**せておけば**いい。

5 あまりわがままにさ**せておく**と、大きくなってから、ろくな人間にはならないぞ。

1 어차피 대단한 일이 아냐. 기다리게 둬.

2 반대하는 녀석은 반대하게 내버려 둬. 결과가 좋으면 다 좋은 거야.

3 오늘은 피곤하겠지. 늦게까지 자게 내버려 둬.

4 지금은 울고 싶은 만큼 울게 내버려 두면 된다.

5 너무 멋대로 굴게 내버려 두면, 커서 변변찮은 인간이 돼.

중요어구 一服 잠깐 쉼　どうせ 어차피　ゆっくり 천천히, 푹　わがまま 제멋대로　ろくな 변변한

104

～(さ)せてしまう

～하게 해 버리다

Point '아, 유감이다' '아, 실수했다'는 느낌으로 본의가 아님을 나타내는 표현. 앞에 나오는 동사는 의지가 있는 동작 동사보다 감정이나 심리, 또는 자연・자발적인 생리 현상을 나타내는 동사가 많다.

접속형태 | 動詞の使役形：て形 | ＋ しまう

会話

李　：山田さんが馬鹿なことばっかり言うから、百恵ちゃんをかんかんに怒ら**せてしまった**じゃないか。

佐藤：君がそれとなく注意して、山田さんを黙ら**せてしまえば**よかったのに。

李　：事ここに至っては、なんとかこの場をまるく収めるしかないよ。山田さんには、いつも手を焼くよ。

이　: 야마다 씨가 바보 같은 말만 하니까 모모에가 잔뜩 화를 내는 거잖아.

사토: 자네가 넌지시 주의줘서 야마다 씨를 잠자코 있게 했으면 좋았을 텐데.

이　: 일이 여기까지 왔으니, 어떻게든 이 자리를 원만하게 수습할 수밖에 없어. 야마다 씨 때문에 늘 애 먹어.

例文

1 待た**せてしまった**ね。ごめん、ごめん。その償いに食事をおごるよ。

2 その子を非行の道に走ら**せてしまった**のは両親の離婚に原因があった。

3 ちょっとしたミスが、全体の計画を挫折さ**せてしまう**ことがある。

4 軽い冗談のつもりで言っただけなのに、彼女を怒ら**せてしまった**。

5 ふとした運命のいたずらが、彼の人生を狂わ**せてしまった**。

1 기다리게 했네. 미안, 미안. 그 보상으로 밥 살게.

2 그 아이를 비행의 길로 빠지게 하고 만 것은 부모의 이혼에 원인이 있었다.

3 사소한 실수가 전체 계획을 좌절시키는 경우가 있다.

4 가벼운 농담 삼아 말했을 뿐인데, 그녀를 화나게 만들었다.

5 사소한 운명의 장난이 그의 인생을 뒤죽박죽으로 만들어 버렸다.

중요어구 **かんかん** 열화같이　**償い** 보상　**ちょっとした** 사소한　**ミス** 미스, 실수　**挫折** 좌절

105

~(さ)せられる

~하게 되다

Point 사역의 수동형으로 '~을 강제로 하게 되다'라는 뜻으로 강한 피해 의식을 나타내며 한편, 감정·감각을 나타내는 동사에 붙어서는 '저절로 ~되다·~돼 버리다'라는 뜻의 자발의 뜻으로 쓰기도 한다.

접속방법

動詞使役形：～（さ)せる	→	～（さ）せられる
動詞使役形：～（さ)す	→	～される

＜注：「～される」の形は一段動詞、「する／来る」、五段動詞の「～す」で終わる動詞を除く＞

会話

山田：人の不始末の尻拭いで、毎日遅くまで残業**させられた**んじゃたまらないよなあ。

百恵：残業**させられる**人の身にもなってほしいものだわ。若い独身の女性がこんな時間まで残業してるようじゃあ、いい人に巡り合えないわ。

山田：独身男性がここにも一人いるのをお忘れ？

야마다：남이 대충 한 일 뒷처리로 매일 늦게까지 야근해야 되는 건 참을 수 없어.

모모에：야근하는 사람 입장이 돼 보라지. 젊은 미혼 여성이 이 시간까지 야근하고 있으니 좋은 사람을 만날 수가 없잖아요.

야마다：총각이 여기도 한 사람 있다는 걸 잊었어?

例文

1 上司に飲めない酒を無理矢理飲ま**せられて**、立って歩くこともできなかった。

2 食べたくもないのに食べ**させられる**のは、ほとんど拷問に近い。

3 父親に雨の中をタバコを買いに行か**せられた**。

4 昨日の空中ブランコは見ていてはらはら**させられた**。

5 糠味噌の腐るような部長の歌を何曲も聴か**せられて**も、「もう一曲」と拍手しなければならない身の辛さ。

1 못 마시는 술을 상사가 억지로 마시게 해서 서서 걸을 수도 없었다.

2 먹고 싶지도 않은데 억지로 먹이는 건 거의 고문에 가깝다.

3 아버지는 나를 빗속에 담배 사러 보냈다.

4 어제의 공중그네는 보기만 해도 아슬아슬했다.

5 돼지 멱따는 듯한 부장님의 노래를 몇 곡이나 듣고도 「한 곡 더」하며 박수쳐야 하는 괴로움.

중요어구 **尻拭い** 뒷처리　**無理矢理** 억지로　**はらはら** 아슬아슬　**糠味噌の腐るような** 돼지 멱 따는 듯한(듣기 싫은)

まとめ　101～105

A 다음 문장을 읽고 괄호 안의 어휘 중 맞는 표현을 고르시오.

1 うちの主人は、お酒を飲んでさえ(すれば／いれば)ご機嫌で、まあ酒さえ(すれば／あれば)幸せな人なんですが、夫の健康が気に かかります。

2 おい、俺にも一言だけ(言って／言わせて)くれ。言われっぱなしじゃ、気がおさまらない。

3 がみがみ 言わないで、そっとしておいてやれ。今は ひとりで反省(して／させて)おいた方がいい。

4 僕が非行に 走ったばかりに、親を 悲しませ(てしまった／ていた／ておいた)。

5 小さい妹の世話を したり、食事の支度を したり、本当にあの子には感心(する／させられる)。

B 다음 문장의 괄호 안에 알맞은 말을 쓰시오.

1 あなた(　)協力して(くれる→　　　　)さえ(する→　　　　)ば、私は百人力です。

2 これ(　)もちまして、御挨拶(　)(代える→　　　　)ていただきます。

3 (言う→　　　　)たい奴(　)は、(言う→　　　　)ておけばいい。君は君の道を行け。

4 君(　)何もかも(やる→　　　　)しまってごめん。この償いはいつ(　)きっとする。

5 あの先生(　)はいつも本文(　)暗記させられたが、今思えば、それが会話力(　)つける一番の近道だった。

중요어구 ▶主人 남편 ▶ご機嫌 기분좋음 ▶気にかかる 마음에 걸리다 ▶おい 이봐 ▶～っぱなし ~한 채 ▶気がおさまる 마음이 안정되다 ▶がみがみ 구시렁구시렁 ▶そっと 그냥 놔둠 ▶非行に走る 비행을 저지르다 ▶～ばかりに ~탓으로 ▶世話をする 돌보다 ▶百人力 일당백의 힘 ▶何もかも 모두 ▶きっと 꼭, 반드시 ▶近道 지름길

정답 A-1 いれば／あれば A-2 言わせて A-3 させて A-4 てしまった A-5 させられる
B-1 が／くれ／すれ B-2 を／に／代えさせ B-3 言い／に／言わせ
B-4 に／やらせて／か B-5 に／を／を

106

～ざるを得ない

～하지 않을 수 없다

Point 달리 방법이 없는 경우나 사정이 있어서 그렇게 해야 하는 경우에 쓰는 다소 격식 차린 표현. '그렇게 하고 싶지 않지만, 어쩔 수 없이'라는 감정이 들어 있는 표현으로 적극적인 선택은 아니다. 예문 4～5처럼 '모든 사정을 생각하면 여러 가지 찬반은 있지만 ～라는 결론에 이르다'라는 완곡한 단정의 의미도 있다.

접속형태

動詞：[ない] 形 ＋ ざるを得ない

＜注：「する」→「せざるをえない」。なお、可能形や「ある・わかる」などの状態動詞、「疲れる・困る」などの状態性の動詞にはつかない。＞

会話

李　：あれだけの証拠を突きつけられたのでは、さすがの彼も自分の落ち度を認め**ざるを得なかった**ようだ。

山田：ぐうの音も出ないとは正にこのことだね。その直後のリーダーとしての再指名とあっては、彼も名誉挽回のためにも死にもの狂いで頑張ら**ざるを得ない**だろう。

李　：部長の人使いのうまさには脱帽するよ。

이　: 그만큼 증거를 들이댔으니, 천하의 그도 자신의 잘못을 인정하지 않을 수 없었던 것 같아.

야마다: 찍소리도 못한다는 게 바로 이런 거군. 그 직후 팀장으로 재임명 됐으니 그도 명예 회복을 위해서라도 필사적으로 노력 안 할 수 없겠지.

이　: 부장님 사람 잘 다루는 건 존경스러워.

例文

1 君がしないなら、僕がやら**ざるを得ない**だろう。

2 風邪気味なので休みたいのだが、社長命令では出社せ**ざるを得ない**。

3 したくなくても、せ**ざるを得ない**ことはあるものだ。

4 今回の原発事故の責任は、単に現場担当者だけでなく、政府にもあると言わ**ざるを得ない**。

5 いろいろな医学データーから見て、タバコは癌の原因になると言わ**ざるを得ない**。

1 자네가 하지 않는다면, 내가 할 수밖에 없지.

2 감기 기운이 있어 쉬고 싶지만, 사장 명령이라 출근하지 않을 수 없다.

3 하고 싶지 않아도 해야 하는 일이 있는 법이다.

4 이번 원전(原電) 사고의 책임은 단순히 현장 담당자뿐 아니라, 정부에도 있다고 말하지 않을 수 없다.

5 여러 의학 자료로 보아, 담배가 암의 원인이 된다고 말하지 않을 수 없다.

중요어구 **さすがの** 내노라 하는　**落ち度** 잘못, 실수　**ぐうの音** 찍소리　**正に** 바로　**脱帽** 경의를 표함　**風邪気味** 감기 기운

107 ～し、～／～し、～も ～し ～

～하고 ～하고

Point 접속 조사 「～し」는 둘 이상의 상황을 나열할 때 쓰며, 「～し」가 한 번만 쓰였어도 반드시 뒤에 같은 종류의 뭔가가 있음을 암시한다. 대개 「も」와 호응해서 「～し、～も ～し」의 형태로 쓴다.

접속방법

名詞　：　だ	+	し、～
動詞・形容詞　：普通形 <ナ形ーだ>		し、～も～し～

会話

李　：体はだるいし、頭も痛いし、今日は会社を休みたい気分だなあ。

良子：たまには年休をとって、のんびりしたら？ 働き詰めじゃ、体が持たないわよ。

李　：そうしようか。出世の階段を上るためにあくせくするより、自分の時間を大切にしたいし。

이 : 몸은 나른하고, 머리도 아프고 오늘은 회사를 쉬고 싶은 기분이야.

료코: 가끔 연차 휴가를 내고 쉬지 그래요? 계속 일만 하면, 몸이 견디지 못해요.

이 : 그럴까. 출세의 계단을 오르기 위해서 악착같이 일하느니 내 시간을 소중히 쓰고 싶으니까.

例文

1 もう時間も遅いことですし、そろそろ失礼いたします。

2 急に残業しろと言われたって、こちらにも都合があるし、困ったなあ。

3 雨も降っているし、風も強いし、最悪の天気だ。

4 彼はスポーツ万能だし、ハンサムだし、女の子にもてないわけがない。

5 瀬戸内地方は気候も温暖だし、魚もうまいし、果物も豊富です。

1 벌써 시간도 늦었으니 그만 실례하겠습니다.

2 갑자기 야근하라고 하지만, 나도 사정이 있어 난처한 걸.

3 비도 오고 바람도 세차고 최악의 날씨다.

4 그는 만능 스포츠맨이고 핸섬하니 여자한테 인기가 없을 리 없다.

5 세토우치 지방은 기후도 온난하고 생선도 맛있고 과일도 풍부합니다.

중요어구 **だるい** 나른하다　**のんびり** 느긋함　**～詰め** 계속～함　**体が持たない** 몸이 견디지 못하다　**あくせく** 악착같이

108 ～しかない／～しか～ない

～할 수밖에 없다; ～밖에 ～하지 않다

Point 「～しか ～ない」는「～だけ」와 같은 한정 용법.「～だけ」가 감정 없이 사실 그 자체만을 말하는 반면,「～しか ～ない」는 '～뿐으로 그 외에 아무것도 없다'의 뜻으로 상황에 따라 부족·불만·유감 등의 감정을 강하게 드러낸다.

접속형태

名詞／数詞／格助詞	:	×	＋	しかない
これ・それ・あれ	:	×		しか ～ ない
動詞	:	原形／ている形／て形		

会話

李：このディジタル・カメラは予定外の買い物だよ。現金が１万円**しかない**ので、カードを使う**しかない**な。

徹：ママ、僕、お腹が空いたよ。早く何か食べようよ。

良子：今日は外食は取りやめて、お家で食べましょうね。あなたも節約よ。愛しい恋女房の手料理では、まずくても食べる**しかない**わよね。それとも、カメラ、諦める？

이：이 디지털 카메라는 충동 구매네. 현금이 만 엔밖에 없어 카드를 쓸 수밖에 없네.

도오루: 엄마, 나 배고파. 빨리 뭐 먹자.

료코: 오늘은 외식은 관두고, 집에서 먹자. 당신도 절약해야 해요. 사랑스러운 아내가 직접 만든 음식은 맛없어도 먹을 수밖에 없어요. 아니면 카메라를 포기할래요?

例文

1 試験まで、泣いても笑っても、あと一週間しかない。

2 これはこの店でしか手に入らない品物ですよ。

3 あなたって人は、自分に都合がいいことしか覚えていないのね。

4 人は過去には戻れない。辛くったって、前に歩くしかないんだよ。

5 進むも地獄、退くも地獄、こうなったら、なるようになれと開き直るしかない。

1 시험까지 아무리 발버둥쳐도 일 주일밖에 안 남았다.

2 이건 이 가게에서밖에 구할 수 없는 물건입니다.

3 당신이라는 사람은 자기한테 유리한 것 밖에 기억하지 않는군.

4 사람은 과거로 돌아갈 수 없다. 괴로워도 앞으로 나아갈 수밖에 없다.

5 앞으로 가도 지옥, 뒤로 가도 지옥, 이렇게 되면 될 대로 되라는 식으로 나올 수밖에 없다.

중요어구 **取りやめる** 그만두다　**愛しい** 사랑스럽다　**手に入る** 입수하다　**都合がいい** 형편이 좋다　**開き直る** 정색하다

109 ～しき

기껏해야 ～정도, 겨우 ～만큼

Point 대개「これ・それ・あれ」뒤에 오며 드물게 수사 다음에 오기도 한다. '(정도나 양이) 아주 적다・사소하다'라는 의미로, 경시하는 마음을 강하게 드러내는 표현.

접속형태 | これ・それ・あれ： × | ＋ しき／しきの（名詞）

会話

李　：神社の前の坂道、なんのこれ**しき**と思ったけれど、途中で息切れがして、やむなく自転車を押して登ったよ。

良子：お腹も出てきたし、何か運動を始めたら？学生時代はあんなにスリムだったのに、今は見る影もないわ。

李　：よし、心を入れ替えて、毎朝ジョギングしよう。

良子：三日坊主にならないでね。

이　: 신사 앞의 언덕길, 뭐 이까짓 쯤 싶었는데, 중도에 숨이 차서 어쩔 수 없이 자전거를 밀고 올라갔어.

료코: 배도 나왔고, 운동을 하나 시작하면 어때요? 학생 때는 그렇게 날씬했는데, 이제는 옛 모습을 찾아볼 수가 없어요.

이　: 좋아. 생각을 고쳐 먹고 매일 아침 조깅해야지.

료코: 작심삼일 되지 말아요.

例文

1 それ**しき**のことで、君はもう諦めるのか。

2 だらしないぞ。これ**しき**のことで音を上げるな。

3 汗水たらして働いて、わずかこれ**しき**の給料とは情けなくなる。

4 私にとってそれ**しき**のこと、何でもありません。三日もあれば、やって御覧にいれます。

5 「あれ**しき**のことなら、俺にだってできるよ」「だったら、やってみせてよ。口先だけなら何でも言えるわ」

1 그 정도 일로 넌 벌써 단념하는 거야?

2 꼴사나워. 이 정도 일로 죽는 소리하지 마.

3 땀을 뻘뻘 흘리면서 일하고 겨우 이 정도 월급이라니 한심해진다.

4 나한테 그 정도의 일은 아무것도 아닙니다. 3일만에 해서 보여드리겠습니다.

5「저 정도 일이라면 나도 할 수 있어」「그렇다면 해 봐. 입으로는 무슨 말이든 할 수 있어」

중요어구 **息切れ** 숨이 참　**やむなく** 어쩔 수 없이　**見る影もない** 옛모습을 찾아볼 수 없다　**三日坊主** 작심삼일　**口先** 말 뿐임

110 ～次第(しだい)

～하는 대로, ～하는 즉시

Point 「～たら、すぐ～」에 해당하는 정중 표현. 예문 5의 「手当たり次第」는 '손에 잡히는 대로·닥치는 대로'라는 뜻의 관용어.

접속방법 動詞：[ます] 形 ＋ 次第

会話

良子：支度(したく)はすっかりできたから、徹(とおる)が帰(かえ)り**次第**、出(で)かけましょ。車(くるま)は大丈夫(だいじょうぶ)？

李　：いつでも大丈夫だよ。最近(さいきん)、寝不足気味(ねぶそくぎみ)だから二階(かい)で寝(ね)てるよ。仙台(せんだい)まで、ちょっと距離(きょり)があるからねえ。

良子：あなた～、母(はは)から電話(でんわ)で、仙台手前(てまえ)のサービスエリアに着(つ)き**次第**、電話をかけてくださいだって。

료코: 준비는 다 됐으니까, 도오루가 돌아오는 대로 나가요. 차는 괜찮아요?

이　: 언제든지 좋아. 요즘 수면 부족인 것 같아서 2층에서 자고 있을게. 센다이까지 약간 거리가 있으니까.

료코: 여보～, 어머님께서 전화로 센다이 앞 휴게소에 도착하는 대로 전화해 달라고 하셨어요.

例文

1 調査結果(ちょうさけっか)がわかり**次第**、そちらに御報告(ごほうこく)いたします。

2 犯人(はんにん)を見(み)つけ**次第**、逮捕(たいほ)せよ。

3 先方(せんぽう)から矢(や)のような催促(さいそく)がきてるので、食事(しょくじ)が終(お)わり**次第**、ただちに仕事(しごと)に取(と)りかかってくれ。

4 今(いま)、主人(しゅじん)はあいにく留守(るす)にしておりますが、帰(かえ)り**次第**そちらにお電話させます。

5 夫(おっと)の浮気(うわき)を知(し)った妻(つま)は怒(いか)りの余(あま)り、手当(てあ)たり**次第**に物(もの)を投(な)げつけた。

1 조사 결과를 아는 대로, 그 쪽으로 보고하겠습니다.

2 범인을 발견하는 즉시 체포하라.

3 상대편에서 성화를 부리며 재촉해 오니까, 식사가 끝나는 즉시 바로 업무에 착수해 줘.

4 지금 남편은 (집에) 없습니다만, 돌아오는 즉시 그 쪽으로 전화 드리도록 하겠습니다.

5 남편의 바람기를 안 아내는 화가 난 나머지, 손에 잡히는 대로 물건을 집어던졌다.

중요어구 **すっかり** 완전히　**矢の催促** 성화같은 독촉　**ただちに** 곧바로　**取りかかる** 착수하다　**～の余り** ～한 나머지

まとめ　106~110

A 다음 문장을 읽고 괄호 안의 어휘 중 맞는 표현을 고르시오.

1 こんなに 雨が ひどくては、野外パーティーは中止(せざる／しざる)を得まい。

2 どんな場合にも、賛成者もいるし、反対者(は／も)いる。反対を恐れるのは何も しないのに等しい。

3 頼れる人は、私には もう あなた(だけ／しか)(いる／いない)んです。

4 男のくせに、(あれ／それ)しきのけがで泣いたりするんじゃない。

5 社長の了解が(得られる／得られ)次第、ただちにこの計画に着手する。

B 다음 문장의 괄호 안에 알맞은 말을 쓰시오.

1 君一人の責任ではないが、君(　)も非があると(言う→　　　　)ざる(　)得ないだろう。

2 人(　)はそれぞれ事情というものがある(　)、余り無理強い(する→　　　　)方がいい。

3 この世(　)は、その人(　)しか(できる→　　　　)ことが一つあると言われている。

4 試合はまだ(始まる→　　　　)ばかりだ。これ(　)(　)の点なら挽回できる。決して勝負を投げる(　)。

5 原稿が(書く→　　　　)(上がる→　　　　)次第、至急編集部に送って(もらう→　　　　)ませんか。

중요어구 ▶等しい 같다 ▶~のくせに ~인 주제에, ~이면서 ▶了解 양해 ▶ただちに 곧, 즉시 ▶着手 착수 ▶非がある 잘못이 있다 ▶それぞれ 각각 ▶無理強い 억지로 권함 ▶~(た)ばかり 막~한 참 ▶挽回 만회 ▶勝負 승부 ▶投げる 던지다 ▶至急 지급

정답 A-1 せざる A-2 も A-3 しか／いない A-4 それ A-5 得られ

B-1 に／言わ／を B-2 に／し／しない B-3 に／に／できない

B-4 始まった／しき／な B-5 書き／上がり／もらえ

し

111 ～次第(だ／で)

～에 달렸다, ～나름이다; ～으로, ～에 따라

Point '～에 의해 결정되다'는 의미로, 인간의 의지를 뛰어넘는 객관적 사실・현상에는 쓸 수 없다.

접속방법

名詞：	×	＋	次第だ／次第で（は）	1)
句　：	×	＋	次第だ	2)

<注：2）の時は、「～ような次第／～という次第」の形が多い。>

会話

李　：明日は状況**次第で**、行き先を変えようか。今は季節がいいから、海でも山でも楽しいよ。

良子：私は紅葉が見たいけど、道がとても込むんでしょうね。こればかりはパパの気力**次第**ね。

李　：渋滞が長いと徹が飽きるし、その時は紅葉を諦めて、近くのサファリパークへでも行こうや。

이　：내일은 상황을 봐가며 행선지를 바꿀까? 지금은 놀러 가기 좋은 계절이라 바다든 산이든 즐거울 거야.

료코：나는 단풍이 보고 싶은데, 길이 많이 막히겠죠. 이것만은 당신 기력에 달렸어요.

이　：정체가 길어지면 도오루가 지겨워하니까, 그 때는 단풍을 포기하고 근처 사파리 공원이나 가자.

例文

1 地獄の沙汰も金**次第**。（俗語）

2 ものは考えようだよ。見方**次第**では「禍転じて福となる」かもしれないよ。

3 ものは言いようで角が立つ、言い方**次第**で好感を持たれることもあれば、反発を招くこともある。

4 ことと**次第**によっては、社長自らご出馬いただかなければならなくなるかもしれません。

1 돈만 있으면 귀신도 부릴 수 있다.(속어)

2 모든 것은 생각하기 나름이다. 보기에 따라 「전화위복」일지도 모른다.

3 말은 하기에 따라 모가 난다. 말투에 따라 호감을 주기도 하고 반감을 사기도 한다.

4 사정에 따라서는 사장님이 몸소 현장에 나가셔야 될 지도 모릅니다.

중요어구 **ものは考えよう** 모든 것은 생각하기 나름임 **ものは言いようで** 말은 하기에 따라 **角が立つ** 모가 나다 **出馬** (간부가) 몸소 나옴

112 ～しな／～がけ

～하는 김, ～하는 길

Point 동사「ます형」에 접속하며, '～할 때 잠시 ～하다' '～하는 김에 잠시 ～하다'의 뜻으로 쓰인다. 시간적으로는 '～하기 전・～하고 있는 도중・～한 직후'를 나타낸다.「～しな」가 좀더 정중한 어감.

접속방법 動詞：[ます] 形 ＋ しな（に）／がけ（に）

会話

山田：彼も隅に置けないよ。ふらりと現れて、帰り**しな**に百恵ちゃんとデイトの約束をしていたよ。

李　：彼が女に手が早いのは有名だけど、よりにもよって百恵ちゃんにまで手を出すとはねえ。

真理：百恵ちゃんにしたら、彼は遊び相手として手ごろなのよ。最近の若い娘は、意外としたたかなのよ。

야마다 : 그도 여간내기가 아냐. 불쑥 나타나서는 퇴근후 모모에하고 데이트 약속을 했어.

이 : 그 친구가 여자들 집적대는 건 유명하지만, 하필 모모에한테까지 손을 뻗치다니.

마리 : 모모에한테 그는 적당한 놀이 상대예요. 요즘 젊은 여성은 의외로 만만찮아요.

例文

1 近くを通り**しな**に、ちょっとなじみの飲み屋に寄った。

2 寝**しな**にいっぱい飲むのが、毎日の習慣になっている。

3 彼は起き**しな**で、まだ寝ぼけているようだ。

4「病院への行き**がけ**に、お見舞いの花でも買って行くよ」「退屈しのぎに雑誌も持って行ってあげたらどう？」

5「行き**がけ**の駄賃に、旅館のタオルを失敬したよ」「私も旅館の帰り**がけ**に、記念に下駄をもらっといたわ」

1 근처를 지나는 길에 잠시 단골 술집에 들렀다.

2 자기 전에 매일 술을 한 잔 마시는 게 습관이 되었다.

3 그가 일어났을 때, 아직 잠이 덜 깬 것 같았다.

4「병원에 병문안 가는 길에 꽃이라도 사가야겠어」「무료하지 않게 잡지도 가지고 가는 게 어때?」

5「간 기념으로 여관 타월을 슬쩍했어」「나도 여관에서 나오는 길에 기념으로 나막신을 받아 뒀어」

중요어구 **隅に置けない** 보통내기가 아니다　**ふらりと** 불쑥　**手が早い** 재빠르다　**よりにもよって** 하필　**したたか** 만만하지 않음

し

113 ～渋る(しぶ)

～하기를 꺼리다

Point 동사 단독으로 쓰면 '싫어하다 · 주저하다'라는 뜻이고, 동사 「ます형」에 붙으면, '～하는 것을 싫어하다 · ～하는 것을 주저하다'라는 뜻의 보조 동사가 된다.

접속형태 動詞：[ます] 形 ＋ 渋る

会話

李　：徹(とおる)が人参(にんじん)を食(た)べたくないって、**渋(しぶ)って**いるよ。料理(りょうり)の仕方(しかた)を工夫(くふう)してみたら？

良子：できるだけ細(こま)かく切(き)ったり、すり下(お)ろしたりしてるのよ。今日(きょう)のはちょっと手抜(てぬ)き。

李　：料理教室(きょうしつ)で習(なら)ってるんだろ。徹と僕(ぼく)が期待(きたい)してるんだから出(だ)し**渋らない**で、腕(うで)を披露(ひろう)したら。

이　: 도오루가 당근 먹기 싫다면서 안 먹어. 조리 방법을 궁리해 보는 게 어때?

료코: 가능한 잘게 썰거나 갈기도 해요. 오늘은 좀 소홀했어요.

이　: 요리 학원에서 배우잖아. 도오루하고 내가 기대하고 있으니까 주저 말고 솜씨를 발휘해 봐.

例文

1 答(こた)えを**渋る**のは、要(よう)するに気(き)が進(すす)まないと言(い)うことだね。

2 あいつは決(き)まった会費(かいひ)さえ出し**渋る**けちな奴(やつ)だ。

3 あの会社(かいしゃ)は値上(ねあ)げを見込(みこ)んで、在庫(ざいこ)があるのに売り**渋って**いる。

4 このような不況(ふきょう)の時代(じだい)は、誰(だれ)でも高価(こうか)なものは買(か)い**渋る**ものだ。

5 女(おんな)に結婚(けっこん)を迫(せま)られたが、男(おとこ)は返事(へんじ)を言(い)い**渋った**。

1 대답하기를 주저하는 건, 요컨대 마음이 내키지 않는다는 얘기다.

2 그 녀석은 정해진 회비도 내기를 꺼리는 쩨쩨한 녀석이다.

3 그 회사는 가격 인상을 예상하고, 재고가 있는데 팔기를 주저하고 있다.

4 이런 불황의 시기에는 누구나 고가품 사는 것을 꺼리는 법이다.

5 여자가 결혼을 재촉해 왔지만, 남자는 선뜻 대답하지 않았다.

중요어구 **すり下ろす** 갈다　**手抜き** 손이 덜 감　**披露** 피로, 널리 알림　**気が進む** 마음이 내키다　**けち** 쩨쩨함

114 ～始末だ

～인 지경이다, ～인 형편이다

Point 명사「始末」는 '처리 · 사정 · 경과'라는 뜻으로,「この・その・あの」나 동사에 붙어서 '～라는 나쁜 결과나 사태가 되다'라고 말할 때 쓴다.

접속방법

こ・そ・あ	: この／こんな	+	始末だ
動詞	: 原形／ない形		

会話

係長：息子にもう少し根性があるといいんだがな。一時間も勉強しないうちに、居眠りを始める**始末でね**。

李　：うちの子供にも呆れます。忘れ物を注意すれば、今度は落とし物をする**始末です**。

係長：あっ、しまった！僕も会社に大事な書類を忘れてきた。大人も子供のことは言えないなあ。おーい、お勘定！

계장: 아들 녀석한테 좀더 근성이 있으면 좋을 텐데. 한 시간도 공부 안하고, 앉아서 졸기 시작하는 지경이니.

이 : 우리 아이한테도 질렸어요. 물건을 두고 가지 말라고 주의줬더니 이제는 잃어버리는 겁니다.

계장: 아, 이런. 나도 회사에 중요한 서류를 두고 왔어. 어른도 애들 얘기할 때가 아냐. 여기, 계산!

例文

1 お前は自分のやったことの**始末**も自分でできないのか。全く**始末**に負えない奴だ。

2 ことの**始末**は、今まで述べたとおりです。

3 何だ、この**始末**は！一体、自分の責任をどうとる気だ。

4 あの二人は犬猿の仲で、ちょっとしたことでも、すぐ口論になる**始末だ**。

5 借金に借金を重ねたあげく、ついには夜逃げまでしでかす**始末だ**。

1 넌 자기가 저지른 일도 스스로 처리하지 못해? 정말 대책 없는 녀석이야.

2 일의 사정은 지금까지 말씀드린 대로입니다.

3 뭐야, 이건. 도대체 자신의 책임을 어떻게 질 생각이지.

4 저 두 사람은 견원지간으로, 사소한 일로도 금세 말다툼을 한다.

5 빚에 빚이 쌓인 끝에, 끝내 야반도주까지 저지를 형편이다.

중요어구 **お勘定** 계산 **犬猿の仲** 견원지간 **口論** 말다툼, 언쟁 **～(た)あげく** ～(한) 끝에 **しでかす** 저지르다

115 ～上(じょう)／～面(めん)

～상; ～면

Point 「～上」는 예문 1～2처럼 장소를 나타내는 명사에 붙어서 '～의 위', 예문 3～5처럼 추상 명사에 붙어서 '～방면・점에서' '～의 관점으로 봐서'의 뜻을 나타낸다. 「～面」은 사태의 일면 또는 일부분을 나타낸다.

접속방법

名詞：	×	＋	上／上の（名詞）	1)
名詞：	×	＋	面（が／で／に…）／面の（名詞）	2)

会話

李　：捕鯨(ほげい)禁止(きんし)条約(じょうやく)をどう思(おも)う？

佐藤：鯨(くじら)だけを特別視(とくべつし)するのは理屈(りくつ)に合(あ)わないよ。日本人(にほんじん)は昔(むかし)から鯨を食(た)べてきたから、生活感覚**上**も納得(なっとく)できないね。地上(ちじょう)の全(すべ)ての種(しゅ)を保存(ほぞん)せよなど、机**上**(きじょう)の空論(くうろん)だよ。

李　：人類(じんるい)がこれだけはびこるとなると、いずれは恐竜(きょうりゅう)の二(に)の舞(まい)だろうなあ。

이　: 포경(고래잡이) 금지 조약을 어떻게 생각해?

사토: 고래만 특별시하는 건 이치에 맞지 않아. 일본인은 옛날부터 고래를 먹어와서 생활 정서면에서도 납득할 수 없어. 지상의 모든 종을 보존하라는 건 탁상 공론이야.

이　: 인류가 이렇게 번성하게 되면, 모두 공룡의 전철을 밟게 될 거야.

例文

1 道路**上**(どうろじょう)で遊(あそ)んではいけませんよ。

2 彼女(かのじょ)は船**上**で、見送(みおく)りの人(ひと)の姿(すがた)が見えなくなるまで、ずっと手(て)を振(ふ)っていた。

3 この種の露骨(ろこつ)な性描写(せいびょうしゃ)は、教育**上**（面(めん)で）好(この)ましくない。

4 彼(かれ)とは仕事(しごと)**面**で（上）のつきあいだけで、それ以上(いじょう)の関係(かんけい)ではありません。

5 日本の福祉(ふくし)は財政(ざいせい)**面**で（上）問題(もんだい)があるのはもちろんですが、元々(もともと)制度(せいど)**面**で（上）欠陥(けっかん)があるのです。

1 도로 위에서 놀면 안됩니다.

2 그녀는 배 위에서, 배웅하는 사람의 모습이 보이지 않을 때까지 계속 손을 흔들고 있었다.

3 이런 종류의 노골적인 성묘사는 교육상(면에서) 바람직하지 않다.

4 그와는 업무면(상)의 친분일 뿐, 그 이상의 관계는 아닙니다.

5 일본의 복지는 재정면(상) 문제가 있는 건 물론입니다만, 원래 제도면(상) 결함이 있습니다.

중요어구 **理屈に合わない** 이치에 맞지 않다　**机上の空論** 탁상 공론　**はびこる** 만연하다　**二の舞** 전철을 밟음　**つきあい** 사귐

まとめ 111~115

A 다음 문장을 읽고 괄호 안의 어휘 중 맞는 표현을 고르시오.

1 君ってその日のお天気次第で、気分がころころ(変える／変わる)人だね。

2 部屋を出しな(に／で)、突然走って来た子供とぶつかった。

3 「どうしても新しい発想が浮かば(なくて／ないで)、筆が渋っています」「気分転換に旅行でもしたらどうですか」

4 お宅のお嬢さんには手を焼いています。いつも男の子を殴っては(泣く／泣かせる)始末です。

5 この賞は、学問(上／面で)有益な貢献をした人に(贈る／贈られる)ものです。

B 다음 문장의 괄호 안에 알맞은 말을 쓰시오.

1 (やる→ 　　　)方次第(　)、早く(　)できれば遅くもできる。

2 「その足の傷はどう(する→ 　　　)んですか」「バスを(降りる→ 　　　)しなに、(つまずく→ 　　　)しまいましてね」

3 彼はわずか5000円のお金を(出す→ 　　　)渋り、クラスの親睦旅行(　)すら(行く→ 　　　)としなかった。

4 最近(　)は、遊ぶ金(ほしい→ 　　　)に、売春(　)走る女子中学生まで出る始末だ。

5 業務上(知る→ 　　　)得た個人情報(　)関しては、規則上、口外できない(ことになる→ 　　　)。

중요어구 ▶ころころ 대굴대굴 ▶ぶつかる 부딪치다 ▶筆が渋る 글이 잘 써지지 않는다 ▶手を焼く 애를 태우다 ▶殴る 때리다 ▶貢献 공헌 ▶つまずく 발이 걸려 넘어지다 ▶~てしまう ~해 버리다 ▶わずか 겨우, 고작 ▶お金を出す 돈을 내다 ▶~すら ~조차 ▶走る 빠지다, 치우치다 ▶口外 누설, 입밖에 냄

정답 A-1 変わる A-2 に A-3 なくて A-4 泣かせる A-5 上／贈られる

B-1 やり／で／も B-2 した／降り／つまずいて B-3 出し／に／行こう
B-4 で／ほしさ／に B-5 知り／に／ことになっている



す

116

～末(すえ)(に)

~한 끝에

Point '~한 결과 ~했다'의 뜻으로, 진행 과정에서 여러 가지 어려움이나 문제가 있었던 것을 암시한다. 화자의 감정이 들어 있으므로 자연 현상이나 신문 보도처럼 객관적 사실을 그대로 전하는 문장에서는 부자연스럽다. 이 때는 「～結果」를 쓴다.

접속

名詞：　の 動詞：た形	＋	末（に）　～　した 末の（名詞）	

会話

佐藤：両派(りょうは)は長(なが)い争(あらそ)いの**末(すえ)に**たもとを分(わ)かったね。仲(なか)を取(と)り持(も)とうとした努力(どりょく)も、水(みず)の泡(あわ)と消(き)えたわけだ。時間(じかん)とともに利害関係(りがいかんけい)が生(う)まれて、組織(そしき)をむしばむね。

李　：どんな争いも、終(お)わってみると空(むな)しいなあ。公害裁判(こうがいさいばん)も長いこと争った**末に**和議(わぎ)に持ち込まれたけど、患者(かんじゃ)の多(おお)くは亡(な)くなっているし、双方(そうほう)に不満(ふまん)は残(のこ)ってるよ。

사토: 두 파는 오랜 분쟁 끝에 결별했지. 화해시키려던 노력도 수포로 돌아갔어. 시간과 함께 이해관계가 발생해서 조직을 좀먹은 거야.

이　: 어떤 분쟁이나 끝나고 보면, 허무해. 공해 재판도 오랫동안 싸운 끝에 화의로 넘어갔지만, 환자 대부분은 세상을 떠났고, 쌍방에 불만은 남아 있어.

例文

1 いろいろ考(かんが)えた**末**、進学(しんがく)をあきらめることにしました。
　여러 모로 생각한 끝에 진학을 포기하기로 했습니다.

2 大恋愛(だいれんあい)の**末の**結婚(けっこん)が、なんと一年間(いちねんかん)で破綻(はたん)とはねえ。
　대단한 연애 끝에 한 결혼이 놀랍게도 1년만에 파경을 맞다니.

3 実験(じっけん)に実験を重(かさ)ねた**末に**、ついに新薬(しんやく)の開発(かいはつ)に成功(せいこう)した。
　실험에 실험을 거듭한 끝에, 마침내 신약 개발에 성공했다.

4 経営会議(けいえいかいぎ)で協議(きょうぎ)の**末**、君(きみ)を副社長(ふくしゃちょう)に抜擢(ばってき)することにした。会社再建(かいしゃさいけん)のため、腕(うで)を振(ふ)るってくれたまえ。
　경영 회의에서 협의한 끝에, 자네를 부사장으로 발탁하기로 했네. 회사 재건을 위해 능력을 발휘해 주게.

5 別(わか)れるの別れないのとすったもんだの**末**、結局(けっきょく)、元(もと)のさやに収(おさ)まった。
　헤어지느니 마느니 옥신각신한 끝에, 결국 예전 관계를 회복했다.

중요어구 **たもとを分かつ** 결별하다　**取り持つ** 맺어주다　**むしばむ** 좀먹다　**なんと** 놀랍게도　**腕を振る** 능력을 발휘하다

117 ～過(す)ぎる／～過(す)ごす

너무 ～하다; ～하는 대로 내버려 두다

す

Point 「～過ぎる」는 예문 1～2처럼 '정도가 보통 이상이다 · 과도하다'는 뜻을 나타내며, 「～過ごす」는 예문 3～5처럼 '예정된 시간 · 장소나 정도를 넘어 버리다'라는 의미이다.

접속형태 | 動詞 : [ます] 形 | + | 過ぎる 1)
過ごす 2)

会話

李　：しまった、行(い)き**過(す)ぎた**。
良子：次(つぎ)の交差点(こうさてん)を左折(させつ)してと言ったでしょ。
李　：右側(みぎがわ)のスタンドが気(き)になってね。なんとレギュラーが９０円を切(き)ってたよ。
良子：あのトラックをやり**過(す)ごして**からUターンしたら？ ねえ、右に寄(よ)り**過ぎない**でよ。恐(こわ)いわ。

이　: 이런, 지나쳤어.
로코: 다음 사거리에서 좌회전하라고 했잖아요.
이　: 오른쪽 매장이 신경 쓰여서. 거참 레귤러 가솔린이 90엔도 안 되는 거야.
로코: 저 트럭을 먼저 보내고 U턴하는 게 어때요? 저, 오른쪽으로 너무 붙지 말아요. 무서워요.

例文

1 う～ん、食(た)べ**過ぎた**。お腹(なか)がパンクしそうだ。
2 彼(かれ)の業績(ぎょうせき)はいくら高(たか)く評価(ひょうか)しても、し**過ぎる**ことはないだろう。
3 うつらうつらしているうちに、うっかり乗(の)り**過ごしてしまった**。
4 しまった！寝(ね)**過ごして**しまった。
5 彼が君(きみ)を恨(うら)んでいるなんて、それは君の思(おも)い**過ごし**だよ。

1 으음, 너무 많이 먹었어. 배가 터질 것 같아.
2 그의 업적은 아무리 높이 평가해도 지나침이 없을 것이다.
3 꾸벅꾸벅 조는 사이에 깜빡하고 내릴 데를 지나쳐 버렸다.
4 이런, 늦잠을 자 버렸군.
5 그가 널 원망하고 있다니, 그건 너의 지나친 생각이야.

중요어구 **しまった** 아뿔사　**切る** 밑돌다　**いくら～ても** 아무리 ～해도　**うつらうつら** 꾸벅꾸벅　**うっかり** 깜빡

118

～ずくめ

～뿐, ～일색, ～투성이

Point '전부 ～뿐이다 · 전부 ～일색이다'라는 뜻의 접미어. 비슷한 의미의 「～だらけ」와 비교해 보면,
間違いだらけの作文 틀린 것이 보통 이상으로 많이 있다
間違いずくめの作文 처음부터 끝까지 모두 틀린 것뿐

접속방법

名詞 : ×	+	ずくめだ／ずくめの（名詞）
一部の「ナ形」：<ナ形ー×>		

会話

李 ：彼の話はいつも結構**ずくめ**だが、どこまで信用できることやら。彼と一緒に出張してどうだった？

山田：彼のことは別にして、充実した一週間だったよ。仕事の外に、従弟の結婚式に出席できたし…。

佐藤：結婚式と言えば、あの黒**ずくめ**の集団は異様だよね。前から来ると、思わず道をあけるよ。

이 : 그 친구 이야기는 항상 온통 좋기만 한데 어디까지 믿을 수 있는 건지. 그 친구하고 같이 출장 가보니까 어땠어?

야마다: 그와 상관없이 알찬 일 주일이었어. 업무 외에 사촌 결혼식에도 참석할 수 있었고….

사토: 결혼식하니까(생각나는 건데) 그 온통 검은 옷 일색의 집단은 이상해. 앞에서 오면 무심코 길을 비키게 돼.

例文

1 この学校は規則ずくめで、窮屈でしかたがない。

2 楽しいことずくめの毎日なんて、あるはずがないだろ。

3 幸せずくめに見えた彼女にも、人知れぬ悩みがあったんだね。

4 昇進したし、子供も生まれたし、今年はいいことずくめだった。

5 社長の話は、最初から最後まで小言ずくめで、もう聞いててうんざりしたよ。

1 이 학교는 온통 규칙뿐이어서 너무나 답답하다.

2 매일 즐겁기만 할 수는 없겠지.

3 행복하게만 보였던 그녀에게도 남모르는 고민이 있었던 거네.

4 승진도 했고 아기도 태어났고, 올해는 좋은 일만 있었다.

5 사장님 얘기는 처음부터 끝까지 잔소리 일색이라 듣고 있으면 지긋지긋했어.

중요어구 **～やら** ～인가,～인지 **異様** 이상함 **思わず** 무의식중에 **窮屈** 답답함 **～はずがない** ～일 리가 없다 **小言** 잔소리

119

～ずじまい

～하지않고 끝남

Point 동사에 붙어서 '(～하지 않으면 안 되는데) 결국 ～하지 않고(못하고) 끝나다'라는 뜻의 명사를 만든다. 후회・유감・실망 등의 감정을 강하게 드러내는 표현.

접속방법 | 動詞：[ない] 形 ＋ ずじまい（だ／で）

会話

李　：東京にいらっしゃる間に、一度お会いしたかったのですが、今回も会え**ずじまい**でしたね。

難波：李さん、来月は大阪にいらっしゃるのでしょう。そのとき、どこかおいしい店にお連れしますよ。

李　：ええ、是非。残念なことに、前回行ったときも、本場のお好み焼きを食べ**ずじまい**でしたから。

이　: 도쿄에 계시는 동안, 한 번 만나 뵙고 싶었는데 이번에도 만나지 못했군요.

난파: 이 선생, 다음 달에 오사카에 오시죠? 그 때 어디 맛있는 데로 모시겠습니다.

이　: 네, 꼭. 유감스럽게 지난 번에 갔을 때도 본고장 오코노미야키를 못 먹어서.

例文

1 出さ**ずじまい**のラブレター、そっと広げて懐かしむ。

2「結婚しよう」という一言が、とうとう言え**ずじまい**だった。

3 やりたいことは山ほどあったが、結局、何もでき**ずじまい**でこの歳になった。

4 軍によって公表され**ずじまい**になっていた開戦の真相が、ひとつ、またひとつと明るみに出てきた。

5 高価な百科事典を買ったものの、結局、読ま**ずじまい**で、本棚に飾ってあるだけだ。

1 부치지 못한 연애 편지, 살짝 펼쳐 보고 그리워한다.

2「결혼하자」는 한 마디를 결국 하지 못했다.

3 하고 싶은 일은 태산 같지만, 결국 아무것도 못하고 이 나이가 되었다.

4 군에 의해 공개되지 않고 있던 개전의 진상이 하나 둘 드러났다.

5 고가의 백과 사전을 샀지만, 결국 읽지 않고 책장에 장식되어 있을 뿐이다.

중요어구 **本場** 본고장　**そっと** 살짝　**とうとう** 결국, 마침내　**開戦** 개전　**真相** 진상　**明るみに出る** 드러나다

す

120

～ずつ

～씩

Point 대개 수량을 나타내는 단어에 붙어서 같은 양을 균등하게 나누거나 균등하게 반복하는 뜻을 나타낸다.

접속형태 数詞・少し： × ＋ ずつ

会話

山田：この窓口(まどぐち)は凄(すご)い行列(ぎょうれつ)だね。あまり動(うご)いていないし、一時間(じかん)ぐらいはかかりそうだよ。

李　：てきぱき処理(しょり)しているのに、時間がかかっているようだ。システムに改善(かいぜん)の余地(よち)ありだな。

佐藤：ちょっと窓口の数(かず)も足(た)りないね。一人(ひとり)に三分(さんぷん)**ずつ**かかっても、一時間で二十人(にん)の勘定(かんじょう)だよ。

야마다: 이 창구는 줄이 굉장하네. 별로 움직이지도 않고, 한 시간 정도는 걸릴 것 같아.

이　: 재빨리 처리하고 있는데, 시간이 걸리는 것 같아. 시스템에 개선의 여지가 있군.

사토: 창구 수도 좀 부족해. 한 사람에 3분씩 걸려도 한 시간에 20명이라는 계산이야.

例文

1 毎朝(まいあさ)、この錠剤(じょうざい)を三粒(つぶ)**ずつ**服用(ふくよう)してください。

2 五人一組(ごにんひとくみ)のチームを作(つく)ります。じゃ、みなさん、五人**ずつ**に分(わ)かれてください。

3 病状(びょうじょう)は少(すこ)し**ずつ**回復(かいふく)に向(む)かっている。

4 この時計(とけい)は毎日(まいにち)二分(にふん)**ずつ**遅(おく)れるんです。

5「ちりも積(つ)もれば山(やま)となる」だね。わずか**ずつ**でも積み立(た)てた貯金(ちょきん)が三十万円(まんえん)になったよ。

1 매일 아침 이 알약을 세 알씩 복용해 주십시오.

2 5인 1조 팀을 만듭니다. 그럼, 여러분 다섯 명씩 모여 주십시오.

3 병상에서 조금씩 회복되고 있다.

4 이 시계는 매일 2분씩 늦습니다.

5「티끌 모아 태산」이야. 조금씩이나마 적립한 저금이 30만 엔이 되었어.

중요어구 **てきぱき** 재빨리　**余地** 여지　**足りない** 부족하다　**勘定** 계산　**錠剤** 정제　**服用** 복용　**ちり** 먼지

まとめ

A 다음 문장을 읽고 괄호 안의 어휘 중 맞는 표현을 고르시오.

1 戦後生き別れになった娘を(捜し求める／探し求めた)末、50年目にしてやっと巡り会えた。

2 今度だけはこの失敗を見(過ぎ／過ごし)てやるが、「仏の顔も三度(だけ／ばかり)」だと思え。

3 こんな誤字(だらけ／ずくめ)の作文を書いて、君、恥ずかしくないかい。

4 その調査報告書は企業の圧力によって握りつぶされ、発表(せず／されず)じまい(が／に)終わった。

5 ここに飴が十個あります。子供が五人います。一人(で／に)何個(度／ずつ)配ればいいですか。

B 다음 문장의 괄호 안에 알맞은 말을 쓰시오.

1 あいつ(　)きたら、人(　)さんざん迷惑を(かける→　　　　)末に、礼も(言う→　　　　)ずに出て行った。

2 考えごとを(する→　　　　)ながら(歩く→　　　　)うちに、自分の家を(通る→　　　　)過ごしてしまった。

3 このところ、何をやっても(失敗→　　　　)ずくめ(　)、自分が嫌に(なる→　　　　)ちゃうよ。

4 あれほど見たかった映画(だ→　　　　)が、仕事に(追って→　　　　)、結局(見る→　　　　)ずじまいだった。

5 言葉は一度(　)たくさん(覚える→　　　　)とするより、毎日30分(　)(　)でも復習した方がよい。

중요어구 ▶**やっと** 겨우 ▶**仏の顔も三度** 지렁이도 밟으면 꿈틀댄다 ▶**誤字** 오자 ▶**握りつぶす** 묵살하다, 깔아뭉개다 ▶**~ときたら** ~은: 비난이나 불만의 감정을 가지고 어떤 것을 화제로 삼을 때의 표현 ▶**さんざん** 몹시, 실컷 ▶**迷惑をかける** 폐를 끼치다 ▶**考えごと** 생각, 걱정 ▶**追う** 쫓기다

정답 A-1 探し求めた A-2 過ごし／だけ A-3 だらけ A-4 されず／に A-5 に／ずつ

B-1 と／に／かけた／言わ B-2 し／歩いている／通り B-3 失敗／で／なっ

B-4 だった／追われ／見 B-5 に／覚えよう／ずつ

121

～ず／～ずして／～ずとも／～ぬ

～않고

す

Point 「～ず」는「～ない」에 해당하는 고어로, 지금도「ないで」에 해당하는「ず(に)」나「ず」의 연체형「ぬ」는 구어체로 쓰인다. 다만「～なければ」에 해당하는「～ずば」나「～ず(に)」의 강조형「～ずして」는 속담이나 격식을 갖춘 표현에 남아있다.

접속방법

動詞：[ない] 形	＋	ずに／ずして／ぬ（名詞）	1)
		ずば	2)
		ずとも	3)

会話

李　：うちの部長(ぶちょう)が、この店(みせ)のすき焼(や)きを食(た)べ**ず**して、すき焼きを語(かた)ることなかれと言(い)ってましたよ。

難波：そこまでおっしゃられるのでは、食べ**ず**に大阪(おおさか)へ帰(かえ)るわけにはいきませんね。

李　：食(く)い道楽(どうらく)の部長のことですから、きっとうまいに違(ちが)いありません。じゃ早速(さっそく)、注文(ちゅうもん)しましょうか。

이　：우리 부장님이 이 가게 전골을 먹지 않고, 전골을 말하지 말라고 하셨어요.

난파：그렇게까지 말씀하셨으니, 드시지 않고 오사카로 돌아갈 수는 없겠어요.

이　：식도락가인 부장님의 말씀이니 틀림없이 맛있을 겁니다. 그럼 빨리 주문할까요?

例文

1 彼(かれ)は脇目(わきめ)もふら**ず**に、研究(けんきゅう)に打(う)ち込(こ)んでいる。

2 二人(ふたり)の間(あいだ)には、知(し)ら**ず**知ら**ず**のうちに、愛(あい)が芽生(めば)えていた。

3 「雉(きじ)も鳴(な)か**ずば**撃(う)たれまいに」とは、自分(じぶん)の置(お)かれた状況(じょうきょう)を考え**ず**に、よけいな発言(はつげん)をし、自(みずか)ら災(わざわ)いを招(まね)くことのたとえだ。

4 浮(う)か**ぬ**顔(かお)をしてるけど、何(なに)かあったの？

5 これは君(きみ)のあずかり知(し)ら**ぬ**ことだ。知ら**ずとも**よい。

1 그는 한눈 팔지 않고 연구에 몰두해 있다.

2 두 사람 사이에는 어느새 사랑이 싹터 있었다.

3 「꿩도 울지 않으면 총에 맞지 않는다」는 자신이 놓인 상황을 생각하지 않고 쓸데없는 말을 해서 스스로 화를 초래하는 것의 비유이다.

4 우울한 얼굴을 하고 있는데, 무슨 일 있었어?

5 이건 너와 상관없는 일이야. 몰라도 된다.

중요어구 **～わけにはいかない** ～할 수는 없다　**食い道楽** 미식가, 식도락가　**脇目もふらずに** 곁눈질도 하지 않고

122

～せいで／～せいか

～탓으로; ～탓인지

Point 「～せいで」는 뒤에 항상 나쁜 결과가 오며, 비슷한 표현인「～おかげで」뒤에는 좋은 결과가 온다. 둘 다 가능한 중립 표현은「～ために」.

접속형태

名詞	の	+	せいだ／せいで
動詞・形容詞	普通形<ナ形ーな>		せいか

会話

李　：自分の思い通りにならないのを、世の中や部下の**せい**にするようになったら終わりだよね。そう思わない？

百恵：それって、社長の歳の**せい**もあるんじゃない？

李　：今期の減益は為替差損の**せいだ**けど、経営陣の見通しの甘さにこそ責任があると思うねえ。それにしても、何もかも担当者の**せい**にされては気の毒だよ。

이　：자기 생각대로 안 되는 걸 세상이나 부하 직원 탓을 하게 되면 끝이야. 그렇게 생각 안 해?

모모에：그건 사장님 나이 탓도 있는 게 아닐까요?

이　：이번 손실은 환차손 탓이지만 경영진의 낙관적인 전망에 더 책임이 있다고 생각해. 그렇다 해도 모든 걸 담당자 탓으로 돌리는 건 안됐어.

例文

1 このところ運動不足の**せいか**、体重が10キロも増えてしまいました。

1 요즘 운동 부족 탓인지 체중이 10킬로그램이나 늘었습니다.

2 生まれつき頭がよくない**せいで**、小さい頃から勉強の方は全然駄目でした。

2 선천적으로 머리가 나쁜 탓에 어릴 때부터 공부에는 완전히 젬병이었습니다.

3 熱がある**せいか**、頭がふらふらします。

3 열이 있는 탓인지, 머리가 빙빙 돕니다.

4 気の**せいか**、ドアの外に誰かいるような気がします。

4 기분탓인지 문 밖에 누가 있는 것 같은 느낌이 듭니다.

5「この子がぐれたのは、お前の教育が悪い**せいだ**」「人の**せい**にしないでよ」

5「이 애가 비뚤어진 건 너의 교육이 나쁜 탓이다」「남 탓하지 마」

중요어구 **為替** 환율　**差損** 차손　**見通し** 전망　**気の毒** 불쌍함　**ふらふらする** 어질어질하다　**ぐれる** 비뚤어지다

せ

123

(せめて)～だけでも／(せめて)～なりとも

하다못해 ~만이라도

Point 앞에는 최소한의 조건이 오고, 뒤에는 「～てください・～たい」등의 의뢰나 희망 표현이 온다.

접속형태

せめて	名詞・数量詞	: ×	＋	だけでも	1)
	これ・それ・あれ	: ×		なりとも	2)

会話

良子：ひとかけらの誠意(せいい)**なりとも**見(み)せてくれていれば、こんなに頭(あたま)に来(こ)ないんだけど、「一度(いちど)ご使用(しよう)になられたものは、お取(と)り替(か)えできません」の一点張(いってんば)りなの。

李　：**せめて**修理(しゅうり)**だけでも**してくれてもいいのになあ。それにしても、履(は)いて一週間(いっしゅうかん)でかかとが折(お)れるハイヒールなんて、粗悪品(そあくひん)そのものだね。

료코: 손톱만큼의 성의나마 보여 준다면 이렇게 화가 나진 않을 텐데,「한 번 사용하신 물건은 교환할 수 없습니다」라고만 하는 거에요.

이　: 하다못해 수선만이라도 해 주면 좋을 텐데. 그건 그렇다치고 신은지 일 주일만에 굽이 부러지는 하이힐은 불량품 그 자체야.

例文

1 **せめて**話(はな)し**だけでも**、聞(き)いていただけませんか。

2 手紙(てがみ)でとまでは言(い)わないが、**せめて**電話(でんわ)で**なりとも**近況(きんきょう)を知らせてくれ。

3 ひと目(め)**だけでも**戦後(せんご)生(い)き別(わか)れになった娘(むすめ)に会(あ)いたい。

4 そんなに困(こま)っていたのなら、親友(しんゆう)の僕(ぼく)に**なりとも**相談(そうだん)してくれればよかったのに。

5 先日、お顔(かお)**なりとも**拝見(はいけん)したいとお伺(うかが)いしたのですが、あいにくお留守(るす)でした。

1 하다못해 이야기만이라도 들어주지 않겠습니까?

2 편지까지는 아니더라도, 하다못해 전화로나마 근황을 알려 줘.

3 한 번만이라도 전후에 헤어지게 된 딸을 만나고 싶다.

4 그렇게 힘들었다면, 친구인 나한테라도 상담해 주었으면 좋았을 텐데.

5 일전에 얼굴만이라도 뵙고 싶어 찾아뵈었습니다만, 공교롭게 안 계셨습니다.

중요어구 **頭に来る** 화가 나다　**一点張り** (오로지)~만 파고 듦　**かかと** (신의) 뒤축, 굽　**粗悪品** 불량품　**お留守** 부재중

124 ～そうなら

～일 것 같으면

Point 양태「そうだ」의 가정형으로 '만약~ 그런 가능성이 있으면'의 뜻. 부정형은「～そうにない・～そうもない」.

접속방법

動詞　　　：　[ます] 形	+ そうだ／そうなら
形容詞の語幹：<ー [い] ／ー [な] >	

会話

李　：八時頃までは飲んでるから、来られ**そうなら**店に電話をくれよ。電話番号は知ってたよな？

佐藤：手帳に書いてあるよ。少し仕事が残ってるけど、まあいいか、今日は早めに切り上げるよ。

李　：まったく、お前も会社人間だなあ。ところで、真理さんも都合がつき**そうなら**誘って来いよ。

이　：8시경까지는 마시고 있을 테니까, 올 수 있으면 가게로 전화줘. 전화 번호는 알고 있지?

사토：수첩에 적혀 있어. 일이 조금 남아 있지만 뭐, 그냥 오늘은 일찍 끝내야겠어.

이　：너도 정말 회사 인간이구나. 그런데 마리 씨도 시간 괜찮으면 같이 와.

例文

1 もし雨になり**そうなら**、今日のハイキングは見合わせよう。

2 市場に行ってみて、ものがよさ**そうなら**、すき焼きの材料を買ってきてください。

3 その作業、僕にもでき**そうなら**、やってみてもいいですよ。

4 勝て**そうなら**闘うが、負け**そうなら**逃げるが勝ちさ。

5 もし金になり**そうなら**、その話しに乗ってもいいよ。

1 만약 비가 올 것 같으면, 오늘 하이킹은 미루자.

2 시장에 가보고 물건이 좋으면, 전골 재료를 사다 주세요.

3 그 작업을 나라도 괜찮다면, 해 보지요.

4 이길 것 같으면 싸우고 질 것 같으면 달아나는 것이 이기는 것.

5 만약 돈이 될 것 같으면, 그 이야기에 응해도 돼.

중요어구 **切り上げる** 끝내다　**都合がつく** 상황이 되다　**見合う** 걸맞다　**話しに乗る** 이야기에 응하다

そ

125

～損なう／～損ねる／～損ずる

～을 못하고 말다

Point 「～損なう」「～損ねる」는 '무심코 · 깜빡 ～(행위나 판단)을 실수해 버리다'라는 뜻으로 일을 엉망으로 만들어버린 결과를 강조하는 표현. 모두 '사실 잘 할 수 있는데 부주의로 잘 못한 것이 유감이다'라는 어감. 회화체에서는 별로 쓰지 않는다.

접속방법 動詞：[ます] 形 ＋ 損なう／損ねる／損ずる

会話

李　：あれっ、もう二時か。食事に行き**損なっちゃった**。もう社員食堂は閉まっているし、出前でもとろうかなあ。

百恵：そう言えば、いつも真っ先に食堂に行く山田さんの姿も見えなかったわよ。珍しいこともあるものね。

李　：彼は今晩デートらしくて、いつになくビシッと決めた格好をしてたから、他人と見誤ったんじゃあないの？

이　：어, 벌써 두 시야? 식사 때를 놓쳤어. 벌써 직원 식당은 문을 닫았을 테고, 배달이라도 시킬까?

모모에：그러고 보니 항상 맨 먼저 식당에 가는 야마다 씨 모습도 안 보였어요. 희한한 일도 다 있네.

이　：그 친구 오늘 밤 데이트가 있는지 평소와 다르게 말쑥하게 차려입어서 다른 사람으로 착각한 거 아냐?

例文

1 一度や二度やり**損なった**からって、あきらめちゃいけない。

2 「急がば回れ」とは言い得て妙であるが、確かに「急いては事をし**損ずる**」ことが多い。

3 あの時、もし株を買っていたら大儲けしたのに、あ～あ残念、儲け**損ねた**。

4 でき**損ない**の息子をもつと苦労するよ。

5 こんなことで音を上げるなんて、お前のことを見**損なって**いたようだな。

1 한두 번 실패했다고 포기해서는 안 된다.

2 「급할수록 돌아가라」는 말은 맞지만, 확실히 「서두르다 일을 망치는」 경우가 많다.

3 그 때 만약 주식을 샀다면, 크게 돈을 벌었을 텐데, 아~ 분해. 돈벌이 기회를 놓쳤다.

4 됨됨이가 안된 아들이 있으면 고생해.

5 이런 일로 죽는 소리를 하다니, 널 잘못 본 것 같아.

중요어구 **出前をとる** 요리를 배달하다　**真っ先** 맨먼저　**いつになく** 평소와 다르게　**株** 주식　**大儲け** 크게 돈을 벎

まとめ 121～125

A 다음 문장을 읽고 괄호 안의 어휘 중 맞는 표현을 고르시오.

1 勉強も(しず／せず)に遊んでばかりいると、また来年も浪人するわよ。

2 今回のことは誰の(おかげ／せい)でもない。上司である私が判断を誤った(おかげだ／せいだ)。

3 ハワイは無理でも、せめて熱海へ(なりとも／たりとも)行って、のんびり(したい／しよう)ものだなあ。

4 彼が忙しくてやれそうにないなら、外にやれ(そうな／そうに)人を探すしか道はないね。

5 お前がぐずぐずしているせいで、電車に乗り(誤って／損ねて)しまったじゃないか。

B 다음 문장의 괄호 안에 알맞은 말을 쓰시오.

1 警察から何を(聞く→　　　　)ても、知ら(　)存ぜ(　)で押し通せ。

2 あの時は(笑う→　　　　)(過ぎる→　　　　)せいで、お腹が(痛い→　　　　)なったよ。

3 百点(取る→　　　　)とは言わない(　)、せめて60点なり(　)(　)取ってくれよ。

4 全員の合意が(難しい→　　　　)そうなら、多数決(　)(決める→　　　　)じゃないか。

5 そのバイクはカーブ(　)(曲がる→　　　　)損ねて、ガードレール(　)衝突した。

중요어구 ▶浪人 재수생 ▶誤る 잘못하다 ▶のんびり 느긋함 ▶～しか ～ない ~밖에 ~없다 ▶ぐずぐず 꾸물대다 ▶押し通す 밀고 나가다 ▶百点をとる 백점을 맞다 ▶多数決 다수결 ▶カーブ 커브 ▶ガードレール 가드레일 ▶衝突 충돌

정답 A-1 せず A-2 せい／せいだ A-3 なりとも／したい A-4 そうな A-5 損ねて

B-1 聞かれ／ぬ／ぬ B-2 笑い／過ぎた／痛く B-3 取れ／が／とも
B-4 難し／で／決めよう B-5 を／曲がり／に

126 ～そのものだ／～以外の何ものでもない

～바로 그것이다; ～이외에 아무것도 아니다

Point 명사에 접속할 때는 앞에 나오는 단어를 강조해서 다른 어떤 것도 아닌 바로 그것이라는 뜻을 나타내는 명사가 되고, ナ형용사에 붙을 때는「元気そのもの・幸せそのもの」처럼 '아주 ～이다'라는 정도 강조의 표현이 된다.

접속: 名詞・ナ形容詞の語幹 : × ＋ そのものだ / 以外の何ものでもない

会話

良子：裏の空き地に、大きな冷蔵庫が捨ててあって危ないわ。この前も子供が閉じこめられた事故があったばかりなのに、役所の怠慢**そのものじゃない**かしら。

李　：自分が何もしないで、役所の責任だけを追及するのは納税者の横暴**以外の何ものでもない**よ。

良子：住民の鏡**そのもの**ね。じゃ、あなた、何とかして。

로코: 뒷 공터에 대형 냉장고가 버려져 있어서 위험해요. 바로 얼마 전에도 아이가 갇히는 사고가 있었는데, 관공서의 태만 그 자체가 아닐까요?

이 : 자신은 아무 일도 하지 않고, 관공서 책임만 추궁하는 건 납세자의 횡포일 뿐이야.

로코: 주민의 모범 그 자체군요. 그럼 당신이 뭐라도 해요?

例文

1 彼は真面目**そのものだ**。ただ、ちょっと融通が利かないところがあるけれど。

2 彼は金八先生顔負けの熱血教師**そのものだ**。

3 コンピューター**そのもの**は、使う人がいなければ、何も生み出さない。

4「若いときの苦労は買ってでもせよ」と言われるが、苦労**そのもの**に価値はない。

5 あの二人の関係は純愛**以外の何もの**でもない。

1 그는 성실 그 자체다. 다만 약간 융통성이 없는 점이 있지만.

2 그는 긴파치 선생에 지지 않는 열혈 교사다.

3 컴퓨터 그 자체는 사용하는 사람이 없으면, 아무것도 만들어내지 않는다.

4「젊어서 고생은 사서도 하라」고 하지만, 고생 그 자체에 가치는 없다.

5 저 두 사람의 관계는 순애 그 자체다.

중요어구 **空き地** 공터 **閉じこめる** 가두다 **～(た)ばかり** 막 ～함 **追及** 추궁 **融通が利かない** 융통성이 없다

127

～そばから

～하는 족족, ～하자마자

Point 대개 동사 원형에 접속해서 '～하면 바로'라는 뜻을 나타낸다. 동일 장면에서 반복되는 상황을 나타내는 것이 특징으로 다음과 같은 1회성 사건에 쓰면 부자연스럽다.

○その泥棒は、警官を見るが早いか逃げ出した。

그 도둑은 경찰을 보자마자 달아났다.

×その泥棒は、警官を見るそばから逃げ出した。

접속형태 動詞：原形 ＋ そばから

会話

良子：稼ぐ**そばから**奥さんが使ってしまい、いつまでもその日暮らしだと、彼の嘆くこと…。

李　：でも、彼もよくないですよ。給料が入る**そばから**、競輪・競馬場通いですから。似たもの夫婦ですよ。

良子：二人で使ってるんじゃ、世話ないや。「目くそ、鼻くそを笑う」といった類だね。

료코: 버는 족족 아내가 써 버려서 언제나 빠듯하게 산다는 그의 한탄….

이　: 하지만 그도 나빠. 급여가 들어오면 바로 경륜·경마장에 가니까. 부부가 닮았어.

료코: 두 사람이 쓰고 있으니, 배짱 편하네요.「똥 묻은 개가 겨 묻은 개 나무란다」는 식이에요.

例文

1 もうこの子ったら、作る**そばから**食べちゃうんだから。

2 歳を取ると物覚えが悪くなり、聞く**そばから**忘れてしまう。

3 私が飲み干す**そばから**、またなみなみと酒がつがれた。

4 消す**そばから**落書きがされて、これじゃまるでいたちごっこだ。

5 私が注意する**そばから**、ほら、また間違って。

1 글쎄 이 애가 만드는 족족 먹어 버리니까.

2 나이를 먹으면 기억력이 나빠져서 듣는 즉시 잊어버린다.

3 내가 다 마시면 바로 또 넘치도록 술을 따랐다.

4 지우면 바로 낙서를 하니, 이건 마치 악순환이다.

5 내가 금방 주의줬는데 이봐, 또 틀렸어.

중요어구 **日暮らし** 그날그날을 지냄 **目くそ** 눈곱 **物覚え** 기억력 **なみなみ** 찰랑찰랑 **いたちごっこ** (비유적으로) 악순환

そ

128

～そろい／～ぞろい

갖추어져 있음, 모두 모여 있음

Point 「～揃い」는「～そろい」또는「～ぞろい」로 읽는다.「～揃って」는「二人揃って(둘이 같이)、夫婦揃って(부부가 같이)」에서는 '같이'라는 뜻을 나타내고, 예문 4에서는 '모두'라는 뜻으로 쓰인다.

접속방법

名詞：✕	＋	そろい／ぞろい	1)
		そろって	2)

会話

良子：このディナーセット、素敵(すてき)ね。手(て)の届(とど)かない金額(きんがく)じゃないけど、置(お)くところに困(こま)りそうだわ。

李　：どうせなら、お揃(そろ)いのコーヒーカップも買(か)わないか。あれっ、一**そろい**で5000円もするの？

良子：父(ちち)と子(こ)**そろって**おっちょこちょいだし、いい物(もの)を買(か)ってもすぐ割(わ)っちゃうから、やっぱりあきらめるわ。

료코: 이 디너 세트 멋져요. 엄두 못 낼 가격은 아니지만, 둘 곳이 마땅치 않네.

이　: 어차피 살 거면, 같은 디자인으로 된 커피잔도 사지? 우와, 한 세트에 5000엔이나 해?

료코: 부자가 같이 덜렁대서, 좋은 물건을 사도 금방 깨 버리니까 역시 그만둘래요.

例文

1 Ａ航空(こうくう)のスチュワーデスは、実(じつ)に美人(びじん)**ぞろい**だなあ。

2 さすが中国(ちゅうごく)を代表(だいひょう)する書家(しょか)の作品展(さくひんてん)だけあって、傑作(けっさく)**ぞろい**ですねえ。

3 三(みっ)つ**ぞろい**のスーツを一着(いっちゃく)買ったものの、着(き)ていく機会(きかい)がとんとない。

4 Ａ教授(きょうじゅ)の家(いえ)の子は兄弟(きょうだい)**そろって**秀才(しゅうさい)だが、遺伝(いでん)だろうか。

5 味(あじ)といい配膳(はいぜん)の美(うつく)しさといい手頃(てごろ)な値段(ねだん)といい、この店(みせ)の料理(りょうり)は三拍子(さんびょうし)**そろって**いるね。

1 A항공 스튜어디스는 정말 다들 미인이군.

2 과연 중국을 대표하는 서예가 작품전인 만큼 전부 걸작이군요.

3 쓰리 피스 정장을 한 벌 샀는데, 입고 갈 기회가 전혀 없다.

4 A교수님 댁 아이는 형제가 모두 수재인데 유전인가.

5 맛으로 보나 멋진 서비스로 보나 적당한 가격으로 보나, 이 음식점 요리는 삼박자를 갖추고 있어.

중요어구 **どうせ** 어차피　**おっちょこちょい** 덜렁거림　**～ものの** ～하기는 하였으나　**とんとない** 전혀 없음

た

129 ～だい／～かい

～느냐, ～는가

Point 의문을 나타내는 종조사「～か」와 같은 역할을 하는 구어체 남성어로, 이「～だい・～かい」에 해당하는 여성어는「～(な)の」.「～かい」가 의문사 없는 의문문에 쓰이는데 반해「～だい」는 앞에 의문사가 온다.

접속형태

名詞 ： ×	+	かい
動詞・形容詞 ：普通形＜ナ形－×＞		だい

会話

李 ：今夜あたり、横浜のベイ・ブリッジを見に行かない**かい**。今夜は満月だし、風もないようだし。

良子：橋もいいけど、中華街も魅力ね。しばらく行ってないし、それに烏龍茶や中華の食材も買いたいわ。

李 ：よし、決まりだ。じゃ、久しぶりに家族そろって中華のフルコースを食べるというのはどう**だい**。

이 ：오늘 밤 요코하마 베이브릿지 보러 안 갈래? 오늘 밤은 보름달도 뜨고 바람도 없는 것 같은데.

료코：다리도 좋지만, 차이나타운도 매력 있어요. 한 동안 못간 데다 우롱차랑 중화 요리 재료도 사고 싶어요.

이 ：좋아, 정했어. 그럼 오랜만에 온 가족이 중국 음식을 풀코스로 먹는 건 어때?

例文

1 ずいぶん歩いたけど、足はどう**だい**。痛くない**かい**。

2 君の彼氏はどんな人(なん)**だい**。いい人**かい**。

3 どういう風の吹き回し**だい**。突然訪ねてくるなんて、珍しいこともあるもんだ。

4 その言い方は少し失礼じゃない**かい**。いつからそんなに偉くなったん**だい**。

5「こんな損害を出しておいて、ごめんで済む問題とでも思っているの**かい**。」「じゃ、どうしろと言うん**だい**」

1 꽤 걸었는데 다리는 어때? 안 아파?

2 당신 남자친구는 어떤 사람이야? 좋은 사람이야?

3 무슨 바람이 분 거야? 갑자기 찾아오다니, 희한한 일도 다 있군.

4 그 말투는 좀 실례 아냐? 언제부터 그렇게 잘난 거야?

5「이런 손실을 내놓고 미안하다고 하면 끝날 문제라고 생각하는 거야?」「그럼 어떡하라는 거야?」

중요어구 **～あたり** (명사에 붙어)~쯤, ~경 **どういう風の吹き回しだい** 무슨 바람이 불어서? **損害を出す** 손실을 내다

130 ～たいものだ／～てほしいものだ

～하고 싶다; ～해 주었으면 한다

Point 「～たい」와 「～たいものだ」의 가장 큰 차이는, 「～たいものだ」가 순간적인 소망이 아니라, 오랫동안 간직해 온 소망을 나타낸다는 점. 한편, 「～てほしいものだ」는 '～가 ～을 했으면 좋겠다'는 의미로 제삼자에게 바라는 표현이다.

動詞：[ます] 形	＋	たいものだ／たくないものだ
動詞：　て形	＋	ほしいものだ／ほしくないものだ

会話

李　：たまには国内旅行(こくないりょこう)でぱーっと豪遊(ごうゆう)し**たいものだ**。外国(がいこく)旅行には飽(あ)き飽きしたよ。

山田：羨(うらや)ましいなあ。僕(ぼく)なんか香港(ほんこん)に行(い)ったきりだよ。少(すこ)しは君(きみ)にあやかり**たいものだ**。

李　：人件費(じんけんひ)が高(たか)くて大変(たいへん)なんだろうけど、国内旅行は、もう少し安(やす)くなってもらい**たいものだ**なあ。

이　：가끔은 국내 여행으로 한바탕 놀고 싶어. 외국 여행에는 신물 났어.

야마다：부러워. 난 홍콩에 가봤을 뿐이야. 나도 좀 너처럼 되면 좋겠다.

이　：인건비가 비싸서 힘들겠지만, 국내 여행이 좀더 싸졌으면 좋겠어.

例文

1 歳(とし)はとっても、心(こころ)の若(わか)さだけは保(たも)ち続(つづ)け**たいものだ**。

2 仕事(しごと)、仕事に追(お)われる毎日(まいにち)から離(はな)れて、一ヶ月(げつ)ほどのんびりし**たいものだ**。

3 もう一度(いちど)、あの夢(ゆめ)に燃(も)えた時代(じだい)に戻(もど)り**たいものだ**。

4 望(のぞ)むらくは、戦争(せんそう)と差別(さべつ)のない世界(せかい)になって**ほしいものだ**。

5 出世(しゅっせ)のためとあれば、友人(ゆうじん)でさえ踏(ふ)み台(だい)にする。あんな彼(かれ)みたいな人間(にんげん)にだけは、なり**たくないものだ**。

1 나이는 먹어도 젊은 마음만큼은 계속 유지하고 싶다.

2 일에 쫓기는 일상에서 벗어나, 한 달 정도 느긋하게 쉬고 싶다.

3 다시 한 번 그 꿈에 불타던 시절로 되돌아가고 싶다.

4 바라건대, 전쟁과 차별이 없는 세계가 되었으면 좋겠다.

5 출세를 위해서라면, 친구도 발판으로 삼는 그와 같은 인간만은 되고 싶지 않다.

중요어구 **豪遊** 호화롭게 놂　**～きり** ～뿐　**あやかる** 닮다　**望むらくは** 바라건대　**踏み台にする** 발판으로 삼다

まとめ 126~130

A 다음 문장을 읽고 괄호 안의 어휘 중 맞는 표현을 고르시오.

1 祖父は95歳なのに、富士山に歩いて登れるんだから、元気その(もの／こと)だ。

2 いくら洗濯しても、子供たちは洗う(が早いか／そばから)服を汚してしまう。

3 お前らときたら、何の役にも立たないぼんくら(そろい／ぞろい)だ。

4 どこが失礼なん(だい／かい)。僕が君にどんな失礼なことを言ったと言うん(だい／かい)。

5 誰だって汚い仕事には(就きたい／就きたくない)ものだ。しかし、誰かがそれをしているからこそ、この社会は成り立っているのだ。

B 다음 문장의 괄호 안에 알맞은 말을 쓰시오.

1 気骨があると言う(　)、何と言うか、あの老人の(頑固だ→　　　)は明治の男(　)(　)ものだ。

2 君たち(　)はあきれるよ。私が(教える→　　　)そばから忘れていき、次の日になると何一つ(覚えている→　　　)(　)きている。

3 結婚(　)先立って、二人揃ってデパート(　)家具を一そろい(買う→　　　)に行きました。

4 どうして(食べる→　　　)としないん(　)い？ おいしくないの(　)い？

5 命を捨てても(惜しい→　　　)(ようだ→　　　)燃える恋愛がして(みる→　　　)たいものだわ。

중요어구 ▸いくら 아무리 ▸～が早いか ~하자마자 ▸～ときたら ~로 말할 것 같으면 ▸役に立たない 도움이 되지 않는다 ▸ぼんくら 멍청함 ▸～からこそ ~때문에 ▸成り立つ 성립하다 ▸気骨 기골 ▸頑固さ 완고함 ▸あきれる 아연해지다 ▸～に先立って ~에 앞서

정답 A-1 もの A-2 そばから A-3 ぞろい A-4 だい／だい A-5 就きたくない

B-1 か／頑固さ／その B-2 に／教える／覚えていない／と B-3 に／へ／買い
B-4 食べよう／だ／か B-5 惜しくない／ような／み

131

～だけ／～のみ

~만큼; ~뿐

Point 「~だけ」의 문어체가 「のみ」. 예문 3의 「だけ」는 정도를 나타내며 「これだけ・これほど・ここまで」는 거의 같은 뜻이다.

접속					
	名詞（格助詞）	： ×	＋	だけ	1)
	動詞・形容	：普通形＜ナ形ーな＞		のみ	2)

会話

李　：やる**だけ**やったんだから、後は試験結果の発表を待つ**のみ**だよ。今日は好きな**だけ**飲みな。

金　：でも、もし落ちたらと思うと、やっぱり心配で。

李　：その時はその時だよ。「天は人の道を閉ざさず」さ。

良子：あれ**だけ**がんばったんだから、きっと合格するわよ。さあ、冷めないうちに召し上がれ。

이　: 할만큼 했으니까, 이제 시험 결과 발표를 기다릴 뿐이야. 오늘은 맘껏 마셔.

김　: 하지만 만약 떨어진다고 생각하면 역시 걱정되서.

이　: 그 때는 그 때야. 「하늘은 인간의 길을 막지 않는다」고 하잖아.

료코: 그만큼 열심히 했으니까, 분명 합격할 거에요. 자, 식기 전에 들어요.

例文

1 このことは君に**だけ**（のみ）話すよ。

2 口約束**だけ**（のみ）では信じられないね。

3 これ**だけ**（×のみ）言っても、お前はまだわからないのか。

4 さあさあ遠慮なく、この苺、ほしい**だけ**（×のみ）持って行ってください。

5 その客は文句を言う**だけ**（×のみ）言って、帰って行ったよ。

1 이 일은 너한테만 말할게.

2 구두 약속만으로는 믿을 수 없어.

3 이만큼 얘기해도 넌 아직 모르겠어?

4 자자, 주저하지 말고 이 딸기 원하는 만큼 가져 가세요.

5 그 손님은 불평만 하고 돌아갔어.

중요어구 **きっと** 꼭, 틀림없이　**～ないうちに** ~하기 전에　**召し上がる** 드시다　**口約束** 구두 약속　**遠慮なく** 사양하지 말고

132 ～だけあって／～だけの／～だけのことはある

～인 만큼; ～만큼의; ～만큼의 가치는 있다

た

Point 「～だけの」는 '～에 걸맞는'의 뜻이다. 여기서 파생된 「～だけのことはあって」와 그 단축형 「～だけあって」는 '역시 ～에 걸맞는 〈가치 · 능력 · 효과〉가 있어서 멋있다'라는 감탄 · 찬사의 표현. 부사 「さすが」와 호응한다.

접속형태

名詞	： ×	＋	だけあって	1)
動詞・形容詞	：普通形＜ナ形ーな＞		だけある／だけのことはある	
			だけの（名詞）	2)

会話

良子：ガイドブックで紹介(しょうかい)される**だけあって**、店(みせ)も多(おお)いし、大変(たいへん)な人出(ひとで)ねえ。迷子(まいご)になりそうだわ。

李　：迷子になったら、ここで落(お)ち合(あ)おう。日曜日(にちようび)とあって、僕(ぼく)らみたいな観光客(かんこうきゃく)も多いなあ。

良子：それに、産地直売(さんちちょくばい)**だけのことはあって**、何(なに)もかもめちゃ安(やす)よ。買(か)いたいものが多くて、目移(めうつ)りするわ。

료코: 안내 책자에 소개될 만큼 가게도 많고 굉장한 인파예요. 미아가 될 것 같아요.

이　: 미아가 되면, 여기서 만나자. 일요일이고 해서 우리 같은 관광객도 많아.

료코: 게다가 산지 직판인 만큼 전부 말도 안되게 싸요. 사고 싶은 게 많아서 눈이 돌아가요.

例文

1 もちろんほしいことはほしいんですが、それを買う**だけの**お金(かね)がないんですよ。

2 買う買わないは別(べつ)として、一見(いっけん)する**だけの**価値(かち)はある。

3 時間(じかん)をかけた作品(さくひん)**だけあって**、さすがに見事(みごと)なものだ。

4 京都(きょうと)はさすが長(なが)い歴史(れきし)をもった古都(こと)**だけあって**、名所古跡(めいしょこせき)には事欠(ことか)かない。

5 この不況(ふきょう)にもびくともしないとは、さすが大企業(だいきぎょう)**だけのことはある**。

1 물론 갖고 싶긴 하지만, 그걸 살만한 돈이 없습니다.

2 사고 안 사고에 상관없이 한 번 볼만한 가치는 있다.

3 시간을 들인 작품인 만큼 과연 훌륭한 물건이다.

4 교토는 과연 긴 역사를 가진 고도인 만큼 명승 고적에는 부족함이 없다.

5 이 불황에 꿈쩍도 않다니, 과연 대기업이다.

중요어구 **人出** 인파　**落ち合う** 만나다　**めちゃ安** 매우 쌈　**目移り** 눈길이 쏠림　**さすが** 과연　**事欠く** 모자라다

133

～だけでなく（～も）／～のみならず（～も）

～만이 아니라 (～도), ～뻔만 아니라(～도)

た

Point 「～だけでなく ～も」는 '～에 한정할 수 없다. 그 이외에도'라는 뜻으로, 정중한 표현에 「～のみならず ～も・～のみか ～も」가 있으나 문어적이어서 회화에서는 딱딱한 인상을 준다.

접속형태

名詞（格助詞）	：×	+	だけでなく／のみでなく
動詞・形容詞	：普通形＜ナ形ーな＞		のみならず／のみか

会話

李　：ナイフを鞄にいつも入れて持ち歩いている中学生が、四人に一人はいるって書いてあるけど、こうなると親や学校**だけでなく**、社会全体で**も**取り組む問題だなあ。

良子：うちの徹だって、外で何してることやら。まさか喝あげなんてしていないでしょうねえ。

李　：念のために、鞄の中を調べておけよ。

이　: 칼을 항상 가방에 넣어 가지고 다니는 중학생이 네 명에 한 명은 된다고 써 있는데, 이렇게 되면 부모와 학교뿐 아니라, 사회 전체도 고민할 문제야.

료코: 우리 도오루도 밖에서 뭘하고 다니는지. 설마 협박 같은 걸 하고 있진 않겠죠?

이　: 만일을 위해서 가방 안을 검사해 둬.

例文

1 彼は優しい**だけでなく**、勇気**も**ある好青年です。

2 その方法は効率的な**だけでなく**、経済的で**も**ある。

3 彼女は英語**のみか**、フランス語・ロシア語**も**ぺらぺらです。

4 殴った方**だけでなく**殴られた方に**も**問題はあったはずです。けんかの一方だけしかるのは不公平です。

5 口先**のみでなく**、実際に行動しろ。不言実行あるのみだ。

1 그는 친절할 뿐만 아니라, 용기도 있는 좋은 청년입니다.

2 그 방법은 효과적일 뿐만 아니라, 경제적이기도 하다.

3 그녀는 영어뿐 아니라 불어, 러시아어도 능통합니다.

4 때린 쪽뿐 아니라, 맞은 쪽에도 문제는 있는 셈입니다. 싸운 한쪽만 나무라는 건 불공평합니다.

5 입으로만 하지 말고 실제로 행동해라. 불언실행이 있을 뿐이다.

중요어구 **取り組む** 맞닥뜨리다　**まさか** 설마　**喝あげ** (공갈하여) 금품을 빼앗음　**念のため** 만일을 위해　**ぺらぺら** 능통함

134

～だけでも／～だけでは ～ない

～만으로도; ～만으로는 ～않다

Point 「～でも」「～では」에는 조건 용법이 있는데, 그것이 한정의 「～だけ」와 연결된 것이 이것. 「～だけでも」는 뒤에 긍정이 오고 「～だけでは」는 뒤에 부정이 오는 것에 주의.

접속방법

名詞（格助詞）	： ×	+	だけでも	1)
動詞・形容詞	：普通形 <ナ形ーな>		だけでは～ない	2)

会話

李　：列車の出発時間までに、まだ二時間もあるなあ。

良子：市場にでも行かない？見ている**だけでも**楽しいわ。

李　：それ**だけでは**、ちょっと物足り**ない**なあ。そうだ、せっかく港町に来たんだし、海鮮でも食べようよ。

良子：ついでに一杯飲もうって魂胆ね。図星でしょう。

李　：はっは、ばれたか。

이　: 열차 출발 시간까지 아직 두 시간이나 남아 있어.

로코: 시장이라도 갈까요? 보는 것만으로도 즐거워요.

이　: 그것만으로는 좀 부족해. 그래, 모처럼 항구 도시에 왔으니까, 해산물이라도 먹자.

로코: 먹는 김에 한 잔 마시려는 속셈이죠. 맞죠?

이　: 하하, 들켰나.

例文

1 全額とは言わないが、利子**だけでも**払ってくれ。

2 見ている**だけでは**つまらないよ。君もやってみたら？

3 そのような生物兵器が実際に使われるとしたら、想像した**だけでも**身の毛がよだつ。

4 戦前の日本は、天皇制を批判した**だけでも**監獄にぶち込まれたものだ。

5 才能がある**だけでは**成功できず、また成功した**だけでは**幸せになれないのが人生というものだ。

1 전액은 아니라도, 이자만이라도 갚아 줘.

2 보기만 하면 시시해. 너도 해 볼래?

3 그런 생물 병기가 실제로 사용된다면, 상상만 해도 소름끼쳐.

4 전쟁 전 일본은 천황제를 비난하기만 해도 감옥에 들어갔다.

5 재능만 있어서는 성공할 수 없고, 또한 성공한 것만으로는 행복해질 수 없는 것이 인생이라는 것이다.

중요어구 **物足りない** 부족하다　**魂胆** 꿍꿍이　**図星** 핵심, 급소　**よだつ** 소름이 끼치다　**ぶち込む** 처넣다

た

135 ～だけに

～만큼, ～이므로 더욱

Point 「～だけに」에는 두 가지 용법이 있다. 첫째는 「～だけあって」와 같이 '～에 걸맞게'라는 뜻의 감탄・찬사 표현. 둘째는 '～이니까 더욱'이라는 뜻의 이유 표현으로 회화에서 많이 쓰인다.

접속방법

名詞	： ×	+ だけに
動詞・形容詞	：普通形 <ナ形ーな>	

会話

李　：今回の総選挙は、〇〇党にとっては、後がない**だけに**、絶体絶命のピンチだね。

山田：与党なのか野党なのか、旗幟も不鮮明になって、従来の支持層も分解している**だけに**、苦戦は免れないね。

李　：いずれにしても、政治への失望と無関心が蔓延していることが、日本社会の一番の問題だろうなあ。

이　：이번 총선은 ○○당에 있어서는 물러설 데가 없는 만큼 절대 절명의 위기군.

야마다：여당인지 야당인지 주장도 불분명하고 종래의 지지층도 분열돼 있는 만큼 고전은 면할 수 없을 거야.

이　：어쨌든 정치에 대한 실망과 무관심이 만연해 있는 것이 일본 사회의 가장 큰 문제겠지.

例文

1 スポーツマン**だけに**（だけあって）、体格が立派だ。

2 老舗**だけに**（だけあって）、店構えに風格がある。

3 女の子**だけに**、一人で外国旅行に行かせるのは心配だ。

4 合格するとは思っていなかった**だけに**、合格通知を受け取ったときの喜びはひとしおだった。

5 世間の恐さを知らない**だけに**、彼は思ったことが平気で言えるのだ。

1 스포츠맨인 만큼 체격이 멋지다.

2 오래된 점포인 만큼 점포에 풍치가 있다.

3 여자아이인 만큼 혼자 외국 여행을 보내는 건 불안하다.

4 합격하리라고는 생각하지 않았던 만큼, 합격 통지를 받았을 때의 기쁨은 한층 더했다.

5 세상 무서운 줄 모르는 만큼, 그는 생각을 아무렇지 않게 말할 수 있는 것이다.

중요어구 **免れる** 면하다 **いずれにしても** 어쨌든 **蔓延** 만연 **老舗** 노포(오래된 점포) **ひとしお** 한층 더 **平気** 아무렇지도 않음

まとめ

A 다음 문장을 읽고 괄호 안의 어휘 중 맞는 표현을 고르시오.

1 できる(だけ／のみ)やってみますが、もし期日までに間に合わなくても、怒らないでいただけませんか。

2 さすが名菓として(知っている／知られている)だけあって、その名に恥じない味だ。

3「人間の頭脳は目指すべき目的が与えられなければ、活性化しない(だけ／のみ)ならず、退化(さえ／こそ)する」と脳学会で発表された。

4 三食きちんと食べていける(だけでも／だけでは)、幸せと思わなくてはならないよ。

5 銀行に対する風当たりが強い折り(だけに／だけあって)、関係者は発言にくれぐれも注意してもらいたい。

B 다음 문장의 괄호 안에 알맞은 말을 쓰시오.

1 彼(　)なんかお金を貸す(　)(　)無駄よ。あの人はお金があればある(　)(　)、全部使ってしまうんだから。

2 警視庁きって(　)辣腕刑事と言われている(　)(　)のことはあって、外の刑事(　)は目の付け所が違う。

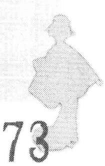
3 タイのバーツ(　)端(　)発した金融危機は、近隣諸国のみ(　)日本(　)まで波及した。

4 (負ける→　　　　)(悔しい→　　　　)がっているだけでは、あのチームには(勝てる→　　　　)ぞ。

5 うちの子は(生まれつく→　　　　)体が弱く、それだけ(　)、親元から離すこと(　)不安があるんです。

중요어구 ▶期日 기일 ▶間に合う 시간에 대다 ▶さすが 과연, 역시 ▶恥じない 부끄럽지 않다 ▶～べき ~해야 할 ▶きちんと 정확히 ▶風当たり 비난 ▶折り 때 ▶くれぐれも 아무쪼록 ▶～なんか ~따위 ▶無駄 소용없음 ▶きっての 으뜸가는 ▶付け所 착안점 ▶端を発する 발단하다 ▶波及 파급 ▶親元 부모곁

정답 A-1 だけ A-2 知られている A-3 のみ／さえ A-4 だけでも A-5 だけに
B-1 に／だけ／だけ B-2 の／だけ／と B-3 に／を／か／に
B-4 負けて／悔し／勝てない B-5 生まれついて／に／に



136 ~(た)ことにする／~(た)ことになる

~한 것으로 하다; ~한 것이 되다

Point 「~たことにする」는 '사실은 그렇지 않지만 ~한 것으로 간주하다'의 뜻이며 「~たことになる」는 '사실은 그렇지 않지만 일반적으로 그렇게 여겨진다'라는 객관적 표현이다.

접속형태 動詞：た形 ＋ ことにする 1) / ことになる 2)

会話

課長：君(きみ)の対応(たいおう)に問題(もんだい)なしとはしないよ。しかし今回(こんかい)だけはなかっ**たことにして**おこう。

山田：ありがとうございます。

李　：部長(ぶちょう)には、「相手(あいて)の方針変更(ほうしんへんこう)でやむを得(え)ず」ということにしておいたらどうでしょうか。

課長：君も悪知恵(わるぢえ)が働(はたら)くねえ。

과장: 자네 대처에 문제가 없다고는 하지 않겠네. 하지만 이번만큼은 없었던 일로 해 두지.

야마다: 감사합니다.

이　: 부장님껜「상대방의 방침 변경으로 어쩔 수 없는 것」으로 해 두는 게 어떻겠습니까?

과장: 자네도 잔머리를 굴리는군.

例文

1 説明不足(せつめいぶそく)の点(てん)はあるが、これでこの課(か)は終(お)わっ**たことにする**。

2 今(いま)の話(はなし)は聞(き)かなかっ**たことにする**が、発言(はつげん)には注意(ちゅうい)した方(ほう)がよろしい。

3 今のカンニングは見(み)なかっ**たことにする**が、もう一度(いちど)したら許(ゆる)さない。

4 汚(きたな)いわねえ。これじゃ掃除(そうじ)をし**たことにならない**わよ。

5 表向(おもてむ)きは研修費(けんしゅうひ)として使(つか)われ**たことになって**いるが、実(じつ)は幹部連中(かんぶれんちゅう)の遊興費(ゆうきょうひ)なんだよ。

1 설명이 부족한 점은 있지만, 이것으로 이 과를 마친 것으로 한다.

2 지금 이야기는 안 들은 것으로 하겠지만, 발언에는 주의하는 게 좋겠어.

3 지금의 부정 행위는 못 본 걸로 하겠지만, 한 번 더 하면 용서하지 않겠어.

4 더러워. 이건 청소한 게 아냐.

5 겉으로는 연구비로 사용한 것으로 되어 있지만, 사실은 간부들 유흥비야.

중요어구 **やむを得ず** 어쩔 수 없는　**悪知恵** 나쁜 꾀　**カンニング** 커닝　**表向き** 표면상

137 ～出す／～始める

～하기 시작하다

Point 「～出す」는 자연・돌발성이 강한 표현으로 인위적인 것이 아니므로「～始める」처럼 뒤에「～しなさい・～てください・～つもりだ」등의 의지 표현은 올 수 없다. 둘을 다 쓸 수 있는 예문의 경우에도「雨が降り始める; 비가 (조금씩) 내리기 시작하다」「雨が降り出す; 비가 (갑자기) 내리기 시작하다」와 같은 어감의 차이가 있다.

접속형태 | 動詞：[ます] 形 ＋ 始める 1) / 出す 2)

会話

百恵：ねえ、ねえ、課長が昨日、若い女性と新宿を歩いてたっていうもっぱらの噂、知ってた？

李　：田舎から孫娘が出てきて、語学学校に通い**始める**と聞いていたけど…。

佐藤：でも何だか臭いなあ。田中さんが声をかけたら、課長、突然慌て**出した**とか言ってたよ。

모모에: 있잖아요, 과장님이 어제 젊은 여자하고 신주쿠를 배회했다는 한결같은 소문, 알고 있었어요?

이　: 시골에서 손녀가 와서 어학 학원에 다닐 거라고 들었는데….

사토: 하지만 뭔가 냄새가 나. 다나카 씨가 말을 걸었더니, 과장님이 갑자기 당황하시더래.

例文

1 制限時間は1時間です。すぐ書き**始めて**ください。

2 突然何を言い**出す**のかと思ったら、何だそんなことか。

3 後ろの席のみんなが急に騒ぎ**出した**ので、私は思わず振り向いた。

4 気になり**出す**と、もう居ても立ってもいられなくなった。

5 洪水で川の水が溢れ**出した**との情報を聞いて、周辺の住民は次々と避難し**始めた**。

1 제한 시간은 1시간입니다. 바로 쓰기 시작해 주십시오.

2 갑자기 무슨 말을 꺼내나 했더니, 뭐야 그런 거야?

3 뒷 좌석에 있는 사람들이 갑자기 소란스러워서 나는 무심코 뒤돌아보았다.

4 신경 쓰이기 시작하자, 더 이상 안절부절 못하게 되었다.

5 홍수로 강물이 넘치기 시작했다는 소식을 듣고, 주변 주민은 차례로 대피하기 시작했다.

중요어구 **もっぱら** 오로지, 한결같이 **孫娘** 손녀 **何だか** 왠지 **臭い** 냄새가 나다(수상하다) **振り向く** 돌아보다

138 ただ(単に／ひとり) ～だけだ

단지(다만) ～뿐이다

Point 「ただ」는 '다른 것은 생각하지 않고 오로지 ～하다'라는 뜻.「単に」는 단순한 한정이며 부사「ひとり」는 사람이나 의인화할 수 있는 대상에만 써야한다. 대개「ひとり ～だけではなく・のみならず ～だ」의 형태로 쓰인다.

접속형태

ただ		名詞（＋格助詞）：	×	＋	だけだ
単に	～	動詞・形容詞	：普通形＜ナ形ーな＞		のみだ
ひとり					

会話

課長：厳しいことを言うようだが、このパンフレットは**ただ**見た目がよい**だけ**という印象だな。

李　：人事を尽くしたのですから、後は**ただ**天命を待つ**のみです**。客先にも配布済みですし…。

課長：ちと大げさだな。でも確かに最近の消費者は、中身より見た目で選ぶ傾向があるからなあ。

과장: 심한 말을 좀 하겠네만, 이 팜플렛은 그저 보기에 좋을 뿐이라는 인상이군.

이　: 사람이 할 수 있는 일은 다했으니, 이제 그저 천명을 기다릴 뿐입니다. 고객에게도 배포를 마쳤고….

과장: 좀 과장되었군. 하지만 확실히 요즘 소비자는 내용보다 겉모양만 보고 고르는 경향이 있으니까.

例文

1 私は**ただ**彼に忠告した**だけ**で、悪気などさらさらありませんでした。

2 **単に**知識がある**だけ**では、実際の役には立たない。

3 私は**ただ**心の命ずるところに従う**のみだ**。

4 それは**単に**今までの作品を模倣した**だけ**で、なんの創造性もない。

5 これは**ひとり**わが国**だけ**の問題ではなく、アジアの安全保障に関わる問題だ。

1 나는 그저 그 친구한테 충고를 했을 뿐, 악의는 조금도 없었습니다.

2 단순히 지식만 있어서는 실제로 도움이 되지 않는다.

3 나는 그저 마음이 명하는 대로 따를 뿐이다.

4 그건 단지 지금까지 만든 작품을 모방했을 뿐, 아무런 창조성도 없다.

5 이건 단지 우리 나라만의 문제가 아니라, 아시아 안보 보장에 관련된 문제다.

중요어구 **見た目がよい** 보기에 좋다　**尽くす** 다하다, 끝내다　**～済み** ～끝냄　**ちと** 조금　**大げさ** 과장　**さらさら** 조금도

139

～たつ／～だつ

아주～하다

Point 「～たつ・～だつ」가 예문 1～3에서는 무의지성 동사 뒤에 붙어 '심하게 ～하다・아주 ～하다'라는 뜻을 나타낸다. 또한 명사에 붙어 명사를 동사로 만드는 기능이 있는데, 예문 4처럼 출발을 나타내는 경우와 예문 5처럼 평범한 수준 이상의 상황이나 그 발생을 나타내는 경우가 있다.

접속형태

自動詞：[ます] 形	＋	たつ
名詞　：　×	＋	だつ

会話

良子：株(かぶ)が大暴落(だいぼうらく)したわよ。テレビに映(うつ)ってた人達(ひとたち)、殺気(さっき)立(だ)ってたわ。

李　：一本調子(いっぽんちょうし)に上(あ)げてきたから、一旦崩(いったんくず)れ出(だ)すと、市場全体(しじょうぜんたい)が浮(う)き足(あし)立(だ)つのさ。この低迷(ていめい)は長引(ながび)くよ。

良子：色(いろ)めき立ったり、落(お)ち込(こ)んだり忙(いそが)しいことね。まあ、株式投資(かぶしきとうし)なんて、私(わたし)たちには縁(えん)のない世界(せかい)だけど。

료코: 주식이 크게 폭락했어요. 텔레비전에 비친 사람들 살기등등했어요.

이　: 변화 없이 오르기만 했으니, 일단 무너지기 시작하면 시장 전체가 불안한 거야. 이 침체는 오래 갈 거야.

료코: 활기를 띠다가 떨어지기도 하고 정신없네. 정말, 주식 투자는 우리와는 인연이 없는 세계지만.

例文

1 煮(に)え立(た)った湯(ゆ)をかぶって大(おお)やけどをした。

2 いきり立(た)った群衆(ぐんしゅう)は、首相官邸(しゅしょうかんてい)に押(お)しかけた。

3 男(おとこ)は燃(も)え立(た)つ火(ひ)の中(なか)に飛(と)び込(こ)み、中(なか)にいた子供(こども)を救(すく)った。

4 子供はいずれ親元(おやもと)から巣立(すだ)つもの、暖(あたた)かくわが子の旅立(たびだ)ちを見(み)送(おく)ってやろうよ。

5 彼(かれ)の能力(のうりょく)は際(きわ)だっているが、チームワークに必要(ひつよう)な協調性(きょうちょうせい)に欠(か)けるようだ。

1 끓는 물을 뒤집어써서 큰 화상을 입었다.

2 흥분한 군중은 수상 관저로 밀어닥쳤다.

3 남자는 타오르는 불 속으로 뛰어들어 안에 있던 아이를 구했다.

4 자식은 누구나 부모 곁에서 떠나 자립하는 법, 따뜻하게 우리 아이의 여행을 배웅해 주자.

5 그의 능력은 두드러지지만, 팀워크에 필요한 협조성이 결여된 것 같다.

중요어구 **殺気立つ** 살기를 띠다　**一本調子** 단조로움　**崩れ出す** 무너지기 시작하다　**浮き足立つ** 불안하다　**低迷** 침체

140

～たっけ／～だっけ

～였나, ～였지

Point 한 번 듣거나 알고 있던 기억을 다시 한 번 생각해내려는 마음에서 쓰는 종조사.

접속방법		
名詞	：　だ ／ だった	＋　っけ
動詞・形容詞	：た形＜ナ形ーだ／だった＞	

会話

山田：えーっ、そんなこと頼(たの)まれてい**たっけ**。

百恵：この頃(ころ)、忘(わす)れっぽいのね。痴呆症(ちほうしょう)が始(はじ)まったの。

山田：冗談(じょうだん)がきついよ。何(なに)を買(か)って来(く)る約束(やくそく)だっ**たっけ**。

百恵：ブランド物(もの)の旅行用(りょこうよう)かばんよ。

山田：あれっ、そんな約束し**たっけ**。

百恵：あきれた人(ひと)ね。人の話(はなし)を上(うわ)の空(そら)で聞(き)いてるからよ。

야마다: 뭐? 그런 걸 부탁했었나?
모모에: 요즘 건망증이 심하네요. 치매가 시작된 거예요?
야마다: 농담이 심해. 뭘 사온다는 약속이었지?
모모에: 명품 여행용 가방이요.
야마다: 아니, 그런 약속을 했어?
모모에: 어이없는 사람이네. 남 이야기를 건성으로 듣고 있으니까 그래요.

例文

1 今度(こんど)の試験(しけん)、範囲(はんい)はどこからどこまでだっ**たっけ**。

2 あなたのお名前(なまえ)はなんとおっしゃいまし**たっけ**。

3 君(きみ)んち、確(たし)か八百屋(やおや)**だっけ**。

4 あれからもう20年(ねん)だねえ。子供(こども)の頃(ころ)、よく君とけんかし**たっけ**なあ！

5 そういえば、そんなこともあっ**たっけ**！懐(なつ)かしいなあ。

1 이번 시험 범위는 어디에서 어디까지였지?
2 댁의 성함이 뭐라고 하셨죠?
3 너희 집, 분명히 채소 가게지?
4 그로부터 벌써 20년이 지났네. 어릴 때 너랑 자주 싸웠지.
5 그러고 보니, 그런 일도 있었구나! 그리워.

중요어구 **忘れっぽい** 잘 잊어 버리다　**痴呆症** 치매　**きつい** 심하다　**上の空** 건성　**なんと** 뭐라고　**君んち** 자네 집

まとめ 136~140

A 다음 문장을 읽고 괄호 안의 어휘 중 맞는 표현을 고르시오.

1 大学を卒業したこと(にしている／になっている)が、実を言うと中途退学なんだ。

2 市長がその事故のいきさつを(話す／話し)始めると、傍聴席の市民は「先ず、責任の所在を明らかにしろ」と騒ぎ出した。

3 この件について反対しているのは、ひとり私(のみだ／のみではない)。

4 華があると言うか、(何と／どう)言うか、彼女はどこにいても目(たつ／だつ)ねえ。

5 売れない前座歌手時代が長くてね、これまで何度も歌をやめようと思ったことも(ある／あった)っけなあ！

B 다음 문장의 괄호 안에 알맞은 말을 쓰시오.

1 これ(　)10課までが一通り(終わる→　　　　)ことに(　)(　)ので、明日、試験をすることにします。

2 雨が(降る→　　　　)(出す→　　　　)(そうだ→　　　　)嫌な雲行きだなあ。

3 彼を(怒る→　　　　)のは拙かったが、僕は(思う→　　　　)ことを、ただ(言う→　　　　)だけだ。

4 ヒットラーの演説は、人を(煽る→　　　　)たて、(奮う→　　　　)立たせる魔力の(如く→　　　　)ものがあったと言われている。

5 彼、どこの(誰だ→　　　　)っけ？ どこか(　)会った覚えがあるんだが、(思う→　　　　)出せないんだ。

중요어구 ▶**いきさつ** 경위 ▶**傍聴席** 방청석 ▶**所在** 소재 ▶**明らかに** 확실히, 분명히 ▶**華** 아름다운 것, 화려함 ▶**目立つ** 눈에 띄다 ▶**前座** (講談・落語・浪花節 등의)최고 인기 있는 장면에 앞서 출연함 ▶**一通り** 대강 ▶**雲行き** 형세, 사정 ▶**奮い立つ** 흥분하다 ▶**~如き** ~와 같은

정답 A-1 になっている A-2 話し A-3 のみではない A-4 何と／だつ A-5 あった

B-1 で／終わった／なる B-2 降り／出し／そうな B-3 怒らせた／思った／言った

B-4 煽り／奮い／如き B-5 だった／で／思い

141

～たて

막 ～함, ～한지 얼마 안됨

Point 동사 뒤에 붙어서 '막 ～한 때・상태・물건'을 나타낸다.

접속형태 動詞：[ます] 形 ＋ たてだ／たての（名詞）

会話

李：あ～っ、うまい！湯上(ゆあ)がりのビールは最高(さいこう)だ！あと一本(いっぽん)、飲(の)みたいなあ。

良子：この料理(りょうり)はできたてがおいしいのよ。ビールを飲(の)んでばかりいないで、熱(あつ)いうちに召(め)し上(あ)がれ。

李：うん、これはうまい！とても習(なら)いたてとは思(おも)えない。

良子：お世辞(せじ)を言(い)ったって、もうビールは出(で)ないわよ。

이：아~ 맛있다. 목욕 후의 맥주는 최고야. 한 병 더 마시고 싶다.

료코：이 요리는 막 했을 때가 맛있어요. 맥주만 마시지 말고 뜨거울 때 드세요.

이：응, 이거 맛있다! 도저히 배운지 얼마 안됐다는 생각이 안 들어.

료코：아부해도 이제 맥주는 안 나와요.

例文

1 牛乳(ぎゅうにゅう)は搾(しぼ)りたてが一番(いちばん)おいしいよ。

2 日本(にほん)に留学(りゅうがく)したてのころは、言葉(ことば)がわからなくて困(こま)りました。

3 焼(や)き芋(いも)、石(いし)焼き芋、焼きたてのほやほや。

4 ペンキ塗(ぬ)りたてですから、触(さわ)らないでください。

5 あのふたりは結婚(けっこん)したての熱々(あつあつ)で、人前(ひとまえ)でも平気(へいき)でいちゃいちゃする。

1 우유는 막 짰을 때가 제일 맛있어.

2 일본에 막 유학 왔을 때는 말을 몰라서 난처했습니다.

3 군고구마, 돌에 구운 고구마, 갓 구워 따끈따끈.

4 페인트 바른지 얼마 안되었으니 만지지 마세요.

5 그 두 사람은 갓 결혼한 열렬한 사이라서 남 앞에서도 태연하게 는실 난실한다.

중요어구 **湯上がり** 목욕을 마치고 나옴 **お世辞** 발림말 **搾る** 짜다 **焼き芋** 군고구마 **ほやほや** 따끈따끈 **熱々** 열렬함

142

～たてる

(마구)～대다

Point 예문 1~2는 동사 뒤에 보조 동사「～立てる」가 붙어 새로운 뜻의 동사가 파생되었다. 예문 3~5는 '심하게 ~하다'라는 뜻의 정도 표현으로, 이 경우에는 사람이 주어가 되는 의지동사 뒤에「～立てる」가 온다.

접속형태　他動詞：[ます] 形 ＋ たてる

会話

李　：どうしたんだい。さっきから会社の不満ばかり言い**たてて**いるけど、課長に嫌みでも言われたの。

山田：今年の冬のボーナス、いくらだか知ってるか。あの金額を見たら、とても冷静ではいられないよ。

李　：出るだけでもましだと思った方がいいよ。みんなが仕事する気をなくしたら、それこそ会社は倒産だよ。

이　: 어떻게 된 거야? 아까부터 회사 불만만 해대는데 과장님한테 싫은 소리라도 들었어?

야마다: 올 겨울 보너스가 얼만지 알아? 그 액수를 보면, 도저히 냉정할 수 없을 거야.

이　: 나오는 것만으로도 다행이라고 생각하는 게 좋아. 다들 일할 의욕을 잃으면, 그야말로 회사는 도산하는 거야.

例文

1 この一帯は東京湾をごみで埋め**立てて**できた埋め立て地だ。

2 その雑誌は民主主義の旗手として、戦後の出版界に不滅の金字塔をうち**立てた**。

3 彼が新人賞を取った頃は口々に褒め**立てた**人々が、落ち目になると、てのひらを返したように冷たくなった。

4 ちょっとしたことで、すぐ騒ぎ**立てる**最近のテレビ報道には問題が多い。

5 自分の責任は棚に上げて、部下の失敗を責め**たてた**。

1 이 일대는 도쿄만을 쓰레기로 메워서 생긴 매립지다.

2 그 잡지는 민주주의의 기수로 전후 출판계에 불멸의 금자탑을 세웠다.

3 그가 신인상을 받았을 무렵에는 저마다 칭찬하던 사람들이 내리막길에 접어들자, 손바닥 뒤집듯 냉정해졌다.

4 사소한 일로 금세 소동을 벌이는 최근 TV 보도에는 문제가 많다.

5 자신의 책임은 제쳐두고 부하의 실수를 몹시 꾸짖었다.

중요어구 **嫌み** 싫은 소리　**まし** 나음　**埋め立て地** 매립지　**口々** 각각, 저마다　**落ち目** 내리막길　**棚に上げる** 젖혀 놓다

143

たとえ~ても／いくら~ても／どんなに~ても

설령 ~하더라도; 아무리 ~해도

Point 「たとえ ~ても・たとい ~ても」는 뜻도 용법도 같지만, 구어체에서는 대개 「たとえ」를 쓴다. 실제로 아직 일어나지 않은 일의 가정 조건·역설 표현이다. 반면, 「いくら ~ても・どんなに ~ても」는 이미 일어난 사실을 조건으로 한다.

접속

たとえ／たとい いくら／どんなに	~	名詞	：で	＋ も
		動詞・形容詞	：て形 <ナ形ーで>	

会話

李　：**たとえ**山田君から誉められ**ても**、適当に割り引いて聞かないとね。その日の気分でころころ。

百恵：でも淡白で、どんなときでも後を引かないからいいわ。いつまでもねちねちしてる誰かさんとは大違いよ。

李　：それって、俺のこと？でも、くよくよしない彼の性格が羨ましいよ。明日は明日の風が吹くって感じだ。

이　：설령 야마다가 칭찬하더라도 적당히 감안해서 들어야 돼. 그 날 기분에 따라 계속 변하는 사람이야.

모모에：하지만 담백하고 어떤 경우에도 뒤끝이 없어서 좋아요. 늘상 추근대는 누구하고는 많이 달라.

이　：그거 나야? 하지만 대범한 그의 성격은 부러워. 내일은 내일의 바람이 분다는 식이지.

例文

1 **たとえ**何億の金があっ**ても**、死に直面したときには、何の意味もない。

2 **たとえ**冗談**でも**、言っていいことと悪いことがある。

3 **いくら**お金があっ**ても**、使い方を知らなければ、ただの紙切れに過ぎないよ。

4 愛しているよ。**たとえ**死ん**でも**、君を離さない。

5 **どんなに**時代が変わっ**ても**、変わらぬものもあるんだ。

1 설사 몇 억의 돈이 있어도 죽음에 직면했을 때는 아무 의미도 없다.

2 설령 농담이라도 해서 좋은 것과 나쁜 것이 있다.

3 아무리 돈이 있어도 쓰는 법을 모르면, 한낱 종잇조각에 지나지 않는다.

4 사랑해. 설령 죽는다 해도 널 놓지 않겠어.

5 아무리 시대가 달라져도 변하지 않는 것도 있다.

중요어구 **割り引く** 에누리하다　**後を引かない** 뒤끝이 없다　**ねちねちする** 추근대다　**くよくよする** 끙끙거리다　**紙切れ** 종잇조각

144 ～(た)ところ ～した

～했더니 ～했다. ～한 결과 ～했다. ～한 바 ～했다

Point 실제로 발생한 기정 사실을 나타내는 표현으로 뒤에 항상「～した・～だった」와 같은 완료형과 호응한다.

문형정리 動詞：た形 ＋ ところ ～ した／だった

会話

良子： 海外旅行の懸賞に応募し**たところ**、なんと当選**した**のよ。「こいつは春から縁起がよい」だわ。

李　： 僕も組合の役員に立候補し**たところ**当選**した**よ。色々と経験できるので期待してるんだ。でも、君も知ってのとおり、半ば割り当てみたいなものだけどね。

良子： でも、当選は当選よ。お祝いしましょ。

로코: 외국 여행 현상에 응모했는데 놀랍게도 당첨됐어요.「이건 봄부터 운이 좋아요」

이 : 나도 조합 임원에 입후보했는데 당선됐어. 여러 가지를 경험할 수 있어서 기대돼. 하지만 당신도 알다시피 반은 떼맡은 거지만.

로코: 하지만 당선은 당선. 축하해요.

例文

1 見たところ、特に問題はないようだったね。

2 先生に電話したところ、あいにく不在でした。

3 医者に診てもらったところ、悪性の腫瘍ではないとわかりました。

4 色々試してみたところ、この方法が一番いいという結論に達しました。

5 彼女を食事に誘ったところ、あっさりと断られてしまった。

1 보기에 특별한 문제는 없는 것 같군.

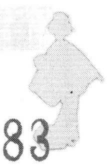
2 선생님께 전화했더니 공교롭게 부재중이었습니다.

3 의사에게 진찰을 받아 보고 악성 종양이 아니라는 걸 알았습니다.

4 여러 가지로 시험한 바, 이 방법이 제일 좋다는 결론에 도달했습니다.

5 그녀를 식사에 초대했다가 깨끗이 거절당해 버렸다.

중요어구 **懸賞** 현상　**縁起** 운　**割り当て** 할당　**結論に達する** 결론에 도달하다　**あっさり** 깨끗이　**断わる** 거절하다



145

～(た)ところが ～した

～했으나 ～했다

Point '～라고 생각했는데, 사실은 그 예상이나 기대와 달리'라는 뜻으로, 예상 밖이나 의외의 사실이 발생한 것을 나타내는 표현이다.

접속방법 動詞：た形 ＋ ところが ～ した／だった

会話

山田：彼(かれ)、一目(ひとめ)ぼれの彼女(かのじょ)と結婚(けっこん)し**たところが**、いろいろと大変(たいへん)なことを背負(せお)い込(こ)ん**だ**みたいだよ。

李　：あいつ、面食(めんく)いだからなあ。とかく美人(びじん)というのはわがままなんだよ。

山田：どうだって彼(かれ)に聞(き)いたところ、洗濯物(せんたくもの)は山(やま)のよう、部(へ)屋(や)の中(なか)は散(ち)らかしっぱなしだってさ。

야마다：그 친구 첫눈에 반한 여자하고 결혼했는데, 여러 가지 힘든 일을 떠맡은 것 같아.

이　：그 녀석은 얼굴을 밝히니까. 아무튼 미인들이란 제멋대로야.

야마다：어떠냐고 그 친구한테 물어 봤더니 빨랫감은 태산 같고 방은 어질러진 채래.

例文

1 親切(しんせつ)のつもりで忠告(ちゅうこく)し**たところが**、恨(うら)まれてしまった。

2 ローンで家を買(か)っ**たところが**、火事(かじ)で焼(や)けてしまった。

3 日曜日(にちようび)なのでいると思って、彼の家(いえ)に行っ**たところが**留守(るす)だった。

4 軽(かる)い気持(きも)ちでカラオケコンクールに出(で)**たところが**、優勝(ゆうしょう)してしまった。

5 天気予報(てんきよほう)は「明日(あす)は曇(くも)りのち晴(は)れ」と言(い)ってい**たところが**、なんと雨(あめ)が降(ふ)りだした。

1 친절한 의도로 충고했는데, 원망을 사 버렸다.

2 대출로 집을 샀는데, 화재로 불타 버렸다.

3 일요일이라 있을 거라고 생각하고 그의 집에 갔는데 없었다.

4 가벼운 마음으로 가라오케 콩쿠르에 나갔는데 우승해 버렸다.

5 일기 예보는「내일은 흐린 뒤 맑음」이라고 했는데 비가 내리기 시작했다.

중요어구 **一目惚れ** 한눈에 반함　**背負い込む** 떠맡다　**面食い** 얼굴을 밝힘　**散らかす** 어지르다　**～のち** ～후

まとめ　141~145

A　다음 문장을 읽고 괄호 안의 어휘 중 맞는 표현을 고르시오.

1 お～い、みんな、やっと学校新聞が刷りあがったよ。刷り(たて／あがり)だから、まだインクのにおいがするよ。

2 飾り(切った／たてた)部屋よりも、シンプルで清楚な部屋の方が僕は好きだ。

3 (いくら／どんなに)電話しても、彼につながらなかったんだ。まさか、部屋で死んでるなんてことはないだろうね。

4 受付の人に(尋ねる／尋ねた)ところ、そんな名前の社員はいないとのことだった。

5 この商品は絶対売れると誰もが思っていた。(やはり／ところが)、さっぱり駄目だった。

B　다음 문장의 괄호 안에 알맞은 말을 쓰시오.

1 医者に(なる→　　　)たて(　)頃は、手術室で血を見て、貧血を(起こす→　　　)こともあった。

2 新聞で(盛んだ→　　　)汚職事件の事を(書く→　　　)立てているが、当人は平然と(する→　　　)。

3 たとえ冷血漢と(言う→　　　)ても、(貸す→　　　)金は返してもらう(　)が俺の商売だ。

4 大学に願書を(送る→　　　)ところ、もう(締め切る→　　　)を(過ぎている→　　　)。

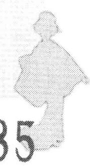
5 (似る→　　　)人っているね。てっきり劉君だと思って声を(かける→　　　)ところが、別人(だ→　　　)。

중요어구 ▶やっと 겨우　▶清楚な 청초한　▶つながる 연결되다　▶まさか 설마　▶受付 접수　▶さっぱり 깨끗이, 남김없이　▶駄目 소용없음, 안됨　▶貧血 빈혈　▶平然と 아무렇지 않게　▶冷血漢 냉혈한　▶願書 원서　▶締め切り 마감　▶過ぎる 지나다　▶てっきり 틀림없이　▶声をかける 말을 걸다　▶別人 다른 사람

정답 A-1　たて　A-2　たてた　A-3　いくら　A-4　尋ねた　A-5　ところが

B-1　なり／の／起こした　B-2　盛んに／書き／している　B-3　言われ／貸した／の

B-4　送った／締め切り／過ぎていた　B-5　似ている／かけた／だった



146 ～(た)ところだ／～(た)ばかりだ

막 ~한 참이다; 갓 ~했다

た

Point 「～(た)ところだ」는 '지금 막 ~한 그 직후의 상황'이라는 뜻으로, 「今・たった今・ちょうど」등의 부사는 올 수 있지만, 과거를 나타내는 단어나 「まだ」와는 같이 쓸 수 없다. 「～(た)ばかりだ」는 '끝나고 아직 시간이 그다지 지나지 않은 상태다'라는 뜻의 문형.

접속형태　動詞：た形 ＋ ところ（だ／で／に／を）
ばかり（だ／で）／ばかりの（名詞）

会話

李　：日本に来た**ばかり**の頃は、電車の切符も満足に買えなかったなあ。

良子：先ほども、自動券売機の前で困っている外国の人に、買い方を教えてき**たところ**よ。

李　：君と初めて会ったのも、券売機の前だったね。あの時のことを思い出したよ。

이　: 일본에 막 왔을 때는 전철 승차권도 제대로 못 샀어.

료코: 아까도 자동발매기 앞에서 어쩔 줄 모르는 외국인에게 방법을 막 가르쳐 주고 왔어요.

이　: 당신과 처음 만난 것도 자동발매기 앞이었지. 그 때의 일이 기억났어.

例文

1 「遅くなってごめん」「ううん、僕も今来**たところだ**よ」

2 「噂をすれば影が差す」とはよく言ったものだ。ちょうど彼の噂をしてい**たところ**に本人がにょこっと現れた。

3 会議は始まっ**たばかり**で、まだ、本題には入っていないよ。

4 昨日買っ**たばかり**の服に、うっかり醤油をこぼし、しみをつけてしまった。

5 戦争が終わっ**たばかり**の頃、多くの日本人は茫然自失の状態だった。

1 「늦어서 미안」「아니, 나도 금방 왔어」

2 「호랑이도 제 말하면 온다」는 말이 맞다. 마침 그사람 이야기를 하고 있는데 본인이 불쑥 나타났다.

3 회의는 방금 시작돼서, 아직 본론으로는 들어가지 않았다.

4 어제 산 옷에 멍청하게 간장을 쏟아서 얼룩을 묻혀 버렸다.

5 전쟁이 막 끝났을 무렵, 많은 일본인은 망연자실한 상태였다.

중요어구 **先ほど** 아까　**よく～(た)ものだ** 자주 ~했었다　**うっかり** 멍청하게　**こぼす** 쏟다　**しみをつける** 얼룩을 묻히다

147 ～(た)ところで

~하여 보았자, ~한들

Point 뒤에 부정적인 내용과 호응하며 주관을 강하게 드러내는 표현으로, '별로 도움이 되지 않는다 · 대단한 일이 아니다'라는 식의 마이너스 어감이 있다.

접속 動詞・形容詞：た形 ＋ ところで ～ ない

会話

佐藤：さあ、三曲終わったら、交代、交代。

李　：君がマイクを放さないものだから、もう、こんな時間だよ。女房が心配してるよ。

山田：あれ、もう１２時か。今から出**たところで**、終電には間に合いそうもないし、サウナで一泊しないか。

李　：独身は気が楽だねえ。悪いが、僕は失礼するよ。

사토: 자, 세 곡 끝났으니 교대, 교대.

이 : 네가 마이크를 안 놓으니까 벌써 시간이 이렇게 됐어. 아내가 걱정할 거야.

야마다: 아니, 벌써 12시야? 지금 나가봤자 막차 시간에 맞출 수 있을 것 같지도 않고, 사우나에서 일박하지 않을래?

이 : 미혼은 마음 편하군. 미안하지만 난 실례해야겠어.

例文

1 これ以上議論を続け**たところで**、堂々めぐりだ。

2 考えてばかりい**たところで**、一歩も前には進まない。

3 私が言っ**たところで**、素直に聞くような奴じゃない。

4 この子にこんなに高価な百科事典を買ってやっ**たところで**、猫に小判ですよ。

5 たとえ失敗し**たところで**、失うものがあるわけじゃないし、駄目でもともとさ。先ずやってみるよ。

1 이 이상 논의를 계속해봤자, 진전이 없다.

2 생각만 하고 있어봤자, 일보의 진전도 없다.

3 내가 말해봤자, 순수하게 들을 녀석이 아니다.

4 이 애한테 이런 고가의 백과 사전을 사줘봤자, 돼지 목에 진주에요.

5 설령 실패하더라도 잃는 게 아니고 밑져봐야 본전이다. 우선 해보는 거야.

중요어구 **女房** 아내　**一泊** 1박　**気が楽** 마음이 편함　**堂々めぐり** 공전(진전이 없다)　**もともと** 본전치기

148 ～(た)とたん(に)／～(た)矢先(やさき)に

～한 순간; 막 ~하려던 참에

た

Point 「～(た)とたんに」은 '～한 뒤에 바로'라는 뜻의 동시 연속 발생 표현. 「～(た)矢先に」는 문어체로 대개 신문 등에서 쓰인다. 실제로 일어난 사실을 나타내므로 대부분 완료형으로 끝난다. 모두 돌발 사태를 나타내므로, 처음부터 예상한 행동이나 의도적인 동작에는 쓸 수 없다.

접속형태: 動詞：た形 ＋ とたん（に） ～ した / 矢先に ～ した

会話

李：山田(やまだ)の奴(やつ)、課長(かちょう)が出(で)かけ**たとたんに**居眠(いねむ)りかい。あれっ、やばいぞ。課長が戻(もど)って来(き)ちゃったよ。

課長：玄関(げんかん)を出ようとし**たとたんに**夕立(ゆうだち)が来てね。出かけるのは明日(あした)にしたよ。

百恵：ねえ、山田さんったらあ、このプログラム、どうなってるの。動(うご)き始(はじ)め**たとたんに**画面(がめん)が消(き)えちゃったわよ。

이 : 야마다 녀석 과장님이 나가시자마자 조는 거야? 아니, 위험해. 과장님이 돌아오셨어.

과장: 현관을 나서려는데 소나기가 와서. 외출은 내일로 미뤘어.

모모에: 저기 야마다 씨 말야, 이 프로그램 어떻게 된 거에요? 시동하자마자, 화면이 사라졌어.

例文

1 彼女(かのじょ)は私(わたし)の顔(かお)を見(み)**たとたんに**泣(な)き出(だ)した。

2 教室(きょうしつ)を飛(と)び出(だ)し**たとたんに**、先生(せんせい)とぶつかった。

3 荷物(にもつ)を持(も)ち上(あ)げ**たとたん**、腰(こし)に激(はげ)しい痛(いた)みが走(はし)った。

4 息子(むすこ)の戦死(せんし)の知(し)らせを聞(き)かされ**たとたんに**、母親(ははおや)は全身(ぜんしん)の力(ちから)が抜(ぬ)けていくのを感(かん)じた。

5 その原発事故(げんぱつじこ)は、科学者(かがくしゃ)たちが安全対策(あんぜんたいさく)の不備(ふび)を警告(けいこく)し**た矢先(やさき)に**起(お)こった。

1 그녀는 내 얼굴을 보자마자, 울기 시작했다.

2 교실을 뛰쳐나간 순간, 선생님과 부딪쳤다.

3 짐을 들어올린 순간, 허리에 심한 통증이 왔다.

4 아들의 전사 소식을 듣는 순간, 어머니는 전신의 힘이 빠져나가는 느낌이었다.

5 그 원전 사고는 과학자들이 마침 안전 대책 부재를 경고하던 때에 일어났다.

중요어구 **居眠り** 졸 **やばい** 위험하다 **夕立ち** (여름 오후의) 소나기 **泣き出す** 울기 시작하다 **不備** 불비, 미비

149

～だに(～ない)

～(하는 것)만으로도 (～않다)

Point 문어적인 표현으로 회화에서는 중년층이 쓰기도 한다. 일반적으로 부정형과 호응해서「～だに ～ない」형으로 많이 쓰인다.

た

접속형태

名詞（格助詞）：	×	＋ だに
動詞	：辞書形／ます形	

会話

部長：旧い世代の私の目から見ても、彼はなかなかの人物だよ。何かやってくれそうな男だねえ。

李　：でも、周りの女性は彼のことなんか一顧**だにしていません**よ。むしろ気味悪がっていますよ。百恵さんは？

百恵：あの彼と二人だけになるなんて、想像する**だに**恐ろしいわ。ブルドッグの方がまだましよ。

부장：구세대인 내 눈으로 봐도 그는 대단한 인물이야. 뭔가 할 것 같은 남자야.

이　：하지만 주위 여성들은 그를 거들떠도 안 봐요. 오히려 어쩐지 무서워하고 있어요. 모모에 씨는?

모모에：그와 단둘이 있는 건 상상만 해도 무서워요. 불독이 차라리 낫지.

例文

1 えっ、私の絵が入選したの。夢に**だに**思わなかったわ。

2 死ぬ前に、一目**だに**行方しれずの息子に会いたい。

3 まさかこんなことになろうとは、思い**だに**しなかった。

4 あの当時のことは、思い出す**だに**嫌ですねえ。できれば忘れてしまいたい記憶です。

5 彼にいくら声をかけても、知らんぷりで、振り向き**だに**しなかった。

1 뭐? 내 그림이 입선했다고? 꿈에도 생각 못했어.

2 죽기 전에 한 번만이라도 행방불명된 아들을 만나고 싶다.

3 설마 이렇게 되리라고는 생각도 못했다.

4 그 당시 일은 생각하기도 싫습니다. 가능하면 잊고 싶은 기억입니다.

5 그에게 아무리 말을 걸어도 모르는 척, 돌아보지도 않았다.

중요어구 **一顧** 한번 돌아봄　**気味悪い** 기분 나쁘다　**まし** 나음, 더 좋음　**行方しれず** 행방을 모름　**知らんぷり** 모르는 척

た

150

～(た)弾みに／～(た)拍子に

～한 순간; ～하는 바로 그 때(순간)

Point '사람이 ～한 순간 그것이 계기나 기회가 되어 어느덧 (그만) ～이 발생했다'라는, 다시 말해 앞에 서술한 상황이 계기가 되어 우발적으로 생겨난 사태를 나타내는 표현이므로 뒤에 인위적 행위나 자연 현상은 올 수 없다.

접속형태 動詞：た形 ＋ 弾みに ～ した / 拍子に ～ した

会話

李　：今朝、子供を抱き上げ**た拍子に**腰を痛めてねえ。前にもぎっくり腰をやっているので心配で…。

佐藤：大丈夫ですか。ちょっとし**た弾みで**なるらしいですね。私も若いけど気をつけていますよ。

李　：痛い！立ち上がるのも辛いよ。

佐藤：会社を休めばよかったのに。

이　: 오늘 아침 아이를 안아올리는 순간 허리가 아팠어. 전에도 허리를 삐끗했기 때문에 걱정돼서….

사토: 괜찮습니까? 아차 하는 순간 그렇게 돼요. 저도 젊지만 조심하고 있습니다.

이　: 아야. 일어서는 것도 괴로워.

사토: 회사를 쉬면 좋았을 텐데.

例文

1 転ん**だ弾みに**頭を壁にぶつけて、たんこぶができた。

2 滑っ**た弾みに**足をくじいてしまった。

3 ふとし**た弾みに**、いいアイディアが浮かぶこともある。

4 くしゃみをし**た拍子に**眼鏡が落ちた。

5 今ちょっと度忘れしましたが、何かの**拍子に**思い出すかもしれません。

1 넘어진 순간 머리를 벽에 부딪쳐서 혹이 생겼다.

2 미끄러진 순간 발을 삐었다.

3 우연히 좋은 아이디어가 떠오르는 경우도 있다.

4 재채기를 한 순간 안경이 떨어졌다.

5 지금 잠시 깜빡 잊었지만, 어느 순간 생각날 지도 모릅니다.

중요어구 **ぎっくり腰** (허리를 돌리던가 구부리는 순간) 삐끗하여 생긴 요통　**たんこぶ** 혹　**くじく** 삐다　**度忘れ** 깜박 잊어버림

まとめ　146~150

A 다음 문장을 읽고 괄호 안의 어휘 중 맞는 표현을 고르시오.

1 まだ日本には(来る／来た)ばかりで、右も左もわかりません。

2 学校の成績が少しばかりよかった(ところで／ところが)、それで将来が約束される(わけがない／わけではない)。

3「僕は彼女を一目(見る／見た)とたんに、好きになって(しまう／しまった)んだ」「つまり、彼女に一目惚れというわけね」

4 市場調査(だに／しか)せず、商品開発ができるわけがない。

5 慌てて電車に飛び乗ったが、その(とたんに／弾み)に片方の靴が脱げ、線路に落ちてしまった。

B 다음 문장의 괄호 안에 알맞은 말을 쓰시오.

1 田中はたった今(出かける→　　　　)ところですが、何(　)急用でもお(ある→　　　　)でしたか。

2 もう泣くのはおやめ、いくら(泣く→　　　　)ところで、(死ぬ→　　　　)息子は帰っては(来る→　　　　)。

3 彼は(結婚する→　　　　)とたんに、人(　)変わったように横暴(になる→　　　　)。

4 溺れる子供を(助ける→　　　　)んがため、身の危険だに(顧みる→　　　　)ず、彼は荒れ狂う海に(飛ぶ→　　　　)込んだ。

5「どうしたの、その傷は？」「対向車(　)(よける→　　　　)拍子に、ハンドルを(切る→　　　　)損なって電柱(　)ぶつかったんだ」

중요어구 ▶成績 성적 ▶将来 장래 ▶一目 한번 봄 ▶一目惚れ 한 눈에 반함 ▶開発 개발 ▶慌てる 당황하다 ▶飛び乗る 뛰어오르다 ▶片方 한쪽 ▶線路 선로 ▶たった今 방금, 막 ▶急用 급한 일 ▶横暴 횡포 ▶溺れる (물에)빠지다 ▶～んがため ～하려고, ～하기 위해 ▶顧みる 돌보다 ▶荒れ狂う 미친 듯이 날뛰다 ▶飛び込む 뛰어들다 ▶対向車 마주향한 차

정답 A-1 来た A-2 ところで／わけではない A-3 見た／しまった A-4 だに A-5 弾み
B-1 出かけた／か／あり B-2 泣いた／死んだ／来ない B-3 結婚した／が／になった
B-4 助け／顧み／飛び B-5 を／よけた／切り／に

151 ～度(たび)に

～때마다, ～적마다

Point 대개 예문 1～3처럼 '～때 · 언제나 · 매번 ～하다'라는 뜻을 나타내며 「～する度に」는 계속되는 반복을 강조하는 표현. 한편, 예문 4～5는 '점점 · 더욱 더 ～되다'와 같이 심화된 변화를 나타낸다.

접속방법

名詞：の	+	度に
動詞：原形		

会話

山田：君(きみ)んとこに行(い)く**度(たび)に**、大歓迎(だいかんげい)を受(う)けて悪(わる)いなあ。それに、良子さんも見(み)る**度に**ますます垢抜(あかぬ)けてきたな。

李　：俺(おれ)とお前(まえ)の仲(なか)だろう。取(と)ってつけたみたいなお世辞(せじ)はやめろよ。でも、お前(まえ)も来(く)る**度に**株(かぶ)が上(あ)がってるぞ。

山田：それはうれしいな。近所(きんじょ)でもぴかーのケーキを、いつもお土産(みやげ)にしてるからかなあ。

야마다：너희 집에 갈 때마다 대환영을 받아서 미안한걸. 그리고 료코 씨도 볼 때마다 점점 더 세련돼 지더라.

이　：너랑 나 사이에 무슨. 어색한 아부는 그만해. 근데 너도 올 때마다 주가가 오르고 있어.

야마다：그건 기쁜데. 이 근처에서도 최고로 맛있는 케이크를 항상 선물하기 때문인가?

例文

1 この写真(しゃしん)を眺(なが)める**度に**、昔(むかし)のことが思(おも)い出(だ)される。

2 日(ひ)ごろから復習(ふくしゅう)をしていないから、試験(しけん)の**度に**大慌(おおあわ)てするんだよ。

3 私(わたし)の家(いえ)はＪＲ中央線(ちゅうおうせん)の側(そば)にあって、電車(でんしゃ)が通(とお)る**度に**家が揺(ゆ)れます。

4 彼(かれ)は試合(しあい)を重(かさ)ねる**度に**腕(うで)が上(あ)がっている。

5「君(きみ)は結婚(けっこん)してから、会(あ)う**度に**美(うつく)しくなるねえ」「まあ、あなたこそ、会う**度に**口(くち)が上手(じょうず)になるわ」

1 이 사진을 바라볼 때마다 옛날 일이 생각난다.

2 평소에 복습을 안 하니까, 시험 때마다 크게 당황하는 거야.

3 우리 집은 JR 주오선 옆에 있어서 전철이 지나갈 때마다 집이 흔들립니다.

4 그는 시합을 거듭할수록 실력이 향상되고 있다.

5「너는 결혼한 뒤로 만날 때마다 더 아름다워져」「아니, 너야말로 만날 때마다 말솜씨가 느는구나」

중요어구 **垢抜ける** 세련되다　**取ってつけたみたいな** 어색한　**ぴかー** 가장 뛰어남　**腕が上がる** 실력이 나아지다

152

～ため(に)／～ためか

~때문에; ~때문인지

Point 형용사와 연결될 때는 원인・이유를 나타내며, 동사의 경우「원형+ために」는 목적,「た형+ために」는 원인・이유를 나타낸다. 여기서「～ため(に)」는 객관적 상황의 인과 관계를 설명하며,「～ためか」는 불확실의「か」가 붙어 '아마 ~라는 이유로'라는 어감을 준다.

접속형태

名詞	： の
動詞・形容詞	：普通形＜ナ形ー×＞

＋ ためだ／ため（に）／ためか

＜注：理由の「～ために」のとき、動詞は「た形」か「～ている形」となる。＞

会話

李　：お前の**ために**、みんなが散々な目にあったんだぞ。
山田：えっ、僕が何かしたっけ。
李　：A商店への製品の納期は今日だったんじゃないか。
山田：しまった！すっかり忘れてた。
李：「取引停止だ」って大変な剣幕だったんだ。それをなだめたり、すかしたり、冷や汗ものだったよ。

이　：너 때문에 다들 엄청 혼났어.
야마다：뭐? 내가 뭘 어쨌서?
이　：A상점 납품 기한이 오늘 아니었어?
야마다：이런, 까맣게 잊고 있었어.
이　：「거래 정지」한다고 무척 험악했었어. 그걸 달래고 어르느라 하고 식은땀 났어.

例文

1 台風の**ために**多くの被害が出た。
2 働きすぎの**ためか**、最近、肩こりがひどくなった。
3 楊貴妃は美しすぎる**ために**、数奇な生涯をたどることになった。
4 入試に失敗したのは、面接試験の準備を怠った**ためだ**と思う。
5 人の保証人になった**ために**、借金のかたに自分の家まで人手に渡す羽目に陥った。

1 태풍 때문에 많은 피해가 발생했다.
2 과로 때문인지 최근 어깨 결림이 심해졌다.
3 양귀비는 아름다움이 지나쳐서 기구한 생애를 살게 되었다.
4 입시에 실패한 것은 면접 시험 준비를 게을리했기 때문이라고 생각한다.
5 남의 보증인이 되주었기 때문에 빚 청산으로 자신의 집마저 남의 손에 넘어가는 처지에 빠졌다.

중요어구　**散々** 호되게　**剣幕** 성난 얼굴　**すかす** 어르다　**肩こり** 어깨 결림　**数奇** 기구　**羽目** 곤란한 처지

た

153

～ため(に)／～よう(に)

～위해서; ～도록

Point 전후 동일 주어문에서 앞 구가 의지성 동사(타동사나 일부 사람이 주어가 되는 자동사)일 때만 「～ために」로, 그 이외에는 모두 「～ように」.

접속형태

名詞：　の 動詞：原形／ない形	＋	ため（に／には／にも）／ための（名詞） よう（に）

会話

李　：じゃあ、みんなで乾杯(かんぱい)しよう。

真理：何(なん)の**ために**乾杯するの。

山田：お酒(さけ)を飲(の)むのに、いちいち何の**ため**もないもんだ。楽(たの)しけりゃいいのさ。じゃんじゃんやろう。

百恵：とにかく、日本中(にほんじゅう)の酒飲みの**ために**、乾杯！

李　：山田(やまだ)、お前(まえ)、酒癖(さけぐせ)が悪(わる)いから、適当(てきとう)にしとけよ。

이　：그럼, 다 같이 건배하자.

마리：뭘 위해서 건배하죠?

야마다：술 마시는데 일일이 뭘 위하고 할 것도 없어. 즐거우면 되는 거야. 사정없이 마시자구.

모모에：어쨌든 전 일본의 술꾼을 위해서, 건배!

이　：야마다, 너 술버릇이 나쁘니까, 적당히 해 둬.

例文

1 病気(びょうき)を治(なお)す**ために**、治療(ちりょう)を続(つづ)けている。（他動詞）

2 病気が治(なお)る**ように**、治療を続けている。（自動詞）

3 人(ひと)は食(た)べる**ために**生(い)きるのか、生きる**ために**食べるのか。

4 念(ねん)の**ために**言(い)っておくが、くれぐれもこちらの動(うご)きを相手(あいて)に悟(さと)られない**ように**、極秘(ごくひ)で行動(こうどう)せよ。

5 万一(まんいち)の時(とき)の**ために**、また、その時になって慌(あわ)てない**ように**、非常(ひじょう)持(も)ちだし用(よう)バッグを枕元(まくらもと)に置(お)いて寝(ね)ている。

1 병을 고치기 위해서 치료를 계속하고 있다.

2 병이 낫도록 치료를 계속하고 있다.

3 사람은 먹기 위해서 사는 것일까, 살기 위해서 먹는 것일까?

4 만일을 위해서 말해 두겠는데, 아무쪼록 이쪽 움직임을 상대방이 눈치채지 못하도록 극비리에 행동해.

5 만일을 위해서, 또 그 때가 되어 허둥대지 않도록 비상시에 들고 나갈 가방을 머리맡에 두고 잔다.

중요어구 **じゃんじゃん** 마구, 계속　**酒癖** 술버릇　**念のために** 만일을 위해서　**くれぐれも** 아무쪼록　**悟る** 눈치채다

154

～たらいい／～といい／～ばいい

~하면 된다, ~하는 게 좋다

Point 모두 '~하는 것이 타당하다'라는 뜻으로 다른 사람에게 제안하거나 권할 때 쓰는 표현. 의문사와 함께 쓰면 상대방의 의견을 구하는 표현이 된다. 다만 어조에 따라서 예문 5처럼 '맘대로 해라'라는 딱딱한 말이 될 수도 있고 비난의 감정이 드러나기도 한다.

접속형태

動詞：た形＜～た／～なかった＞	＋	らいい
動詞：辞書形／ない形	＋	といい
動詞：仮定形＜～ば／～なければ＞	＋	ばいい

会話

李　：山田(やまだ)ったら、またこんなに酔(よ)っぱらって。

真理：これじゃ、酒(さけ)を飲(の)んでいるのか、酒に飲まれているのか、わからないわねえ。

山田：う～い、何(なに)をごちゃごちゃ言(い)ってるんだ。う～い。

百恵：こんなに悪酔(わるよ)いするほど、飲まなければ**ばいい**のに。

李　：僕(ぼく)が何(なん)とかするから、ふたりは帰(かえ)る**といい**よ。

이　: 야마다 씨 말야, 또 이렇게 취해 가지고.

마리: 이건 사람이 술을 마시는 건지 술이 사람을 마시는 건지 모르겠어요.

야마다: 이봐, 뭘 궁시렁거리는 거야. 이봐.

모모에: 이렇게 뒤끝이 안 좋을 정도로 마시지 않으면 좋을 텐데.

이　: 내가 어떻게든 할 테니까, 두 사람은 돌아가도 돼.

例文

1 無理(むり)をすると病気(びょうき)の回復(かいふく)が長引(ながび)くよ。しばらく休暇(きゅうか)でもとり、ゆっくり静養(せいよう)する**といい**。

2 やりたければ、やれ**ばいい**。やりたくなければ、やらなけれ**ばいい**。どうするかは、君自身(きみじしん)で決(き)め**たらいい**。

3 こういった問題(もんだい)は、どこで相談(そうだん)し**たらいい**でしょうか。

4 どうすれ**ばいい**か、ここは腰(こし)を落(お)ちつけて、みんなで考(かんが)えようじゃないか。

5 行(い)きたければ、一人(ひとり)で行っ**たらいい**。お好(す)きにどうぞ。

1 무리하면 병 회복기간이 길어져. 잠시 휴가라도 얻어서 천천히 요양하는 게 좋아.

2 하고 싶으면 하면 돼. 하고 싶지 않으면 안 하면 돼. 어떻게 할지는 너 자신이 결정하면 돼.

3 이런 문제는 어디서 상담하면 좋을까요?

4 어떻게 하면 좋을지, 이 부분은 차분히 다같이 생각해 보자구나.

5 가고 싶으면 혼자 가면 돼. 맘대로 해.

중요어구 **ごちゃごちゃ** 이러쿵 저러쿵　**悪酔い** (술을 마신 뒤)뒤끝이 좋지 않음　**長引く** 길어지다

155

～だらけ／～まみれ

～이 많이 붙어 있다, ～투성이

Point 「～だらけ」는 불쾌함・더러움・과도함 등의 좋지 않은 인상을 주는 표현으로 좋은 내용에는 쓰지 않는다. 한편, 「～まみれ」는 「～だらけ」와 달리 표면에 붙은 것을 나타낼 때만 쓴다.

欠点だらけ(×まみれ)の人間。결점투성이 인간

血だらけ(まみれ)の手。피투성이 손

접속형태

名詞： ×	+	だらけ	1)
		まみれ	2)

会話

課長：雨(あめ)には降(ふ)られるし、おまけに道(みち)が舗装(ほそう)されていないしで、車(くるま)が泥(どろ)**まみれ**になってしまったよ。

李　：山田君(やまだくん)、駐車場(ちゅうしゃじょう)で車を洗(あら)ってましたよ。泥**だらけ**になっても、車に触(さわ)ってられれば幸福(こうふく)みたいですねえ。

課長：山田君も運転(うんてん)して疲(つか)れただろうに。

李　：デスクワークより、彼(かれ)の性(しょう)に合(あ)っているんですよ。

과장: 비는 오고 게다가 비포장 도로여서 차가 진흙투성이가 돼 버렸어.

이　: 야마다는 주차장에서 세차하고 있어요. 진흙투성이가 돼도 차만 만지고 있으면 행복한 것 같아요.

과장: 야마다도 운전해서 피곤할텐데.

이　: 데스크 업무보다 그 친구 성격에 맞는 겁니다.

例文

1 そんなしわ**だらけ**（×まみれ）のワイシャツを着(き)て、みっともないったらありゃしない。

2 その男(おとこ)は、血(ち)**だらけ**（まみれ）になって、そこに倒(たお)れていた。

3 汚(きたな)い部屋(へや)ねえ。ほこり**まみれ**（だらけ）じゃないの。

4 借金(しゃっきん)**だらけ**（×まみれ）で、首(くび)が回(まわ)りません。

5 どこで何(なに)があったのか、彼は体中傷(からだじゅうきず)**だらけ**（×まみれ）で帰(かえ)ってきた。

1 그렇게 온통 구겨진 와이셔츠를 입고, 너무 보기 흉해.

2 그 남자는 피투성이가 되어 그곳에 쓰러져 있었다.

3 지저분한 방이야. 먼지투성이잖아.

4 빚더미에 쌓여 꼼짝할 수가 없습니다.

5 어디서 무슨 일이 있었는지 그는 온몸이 상처투성이가 되어 돌아왔다.

중요어구 **性に合う** 성격에 맞다　**みっともない** 꼴사납다, 보기 흉하다　**首が回らない** (빚때문에)옴짝달짝 못하다

まとめ　151～155

A　다음 문장을 읽고 괄호 안의 어휘 중 맞는 표현을 고르시오.

1 最近の上海の変わりようは凄い。行く(といつも／度に)、町の様子が変わっていく。

2 世界各地で大雨などの異常気象による被害が発生しているが、専門家は「これらは地球温暖化の(ため／おかげ)ではないか」と指摘している。

3 後で後悔しない(ため／よう)、若いうちに学べ。勉強は自分の(ために／ように)するものだ。

4 この仕事は今月中に(終われば／終わっても)いいのだから、急ぐには及ばない。

5 民族問題は分からないこと(だらけ／まみれ)で、解決の糸口 (しか／すら)つかめないのが実状だ。

B　다음 문장의 괄호 안에 알맞은 말을 쓰시오.

1 大雨(　)度にこの川は水(　)溢れ、道路まで(水浸し→　　　　)なる。

2 ただ今、新宿駅構内(　)人身事故(　)(発生する→　　　　)ため、山手線は全線不通となっております。

3 広範な選挙民の支持を得る(　)(　)には、老人や子供にも理解できる(　)(　)に、(わかる→　　　　)やすい言葉(　)語りかけることだ。

4 息子が高校を辞めて寿司職人(　)(なる→　　　　)たいと申しているんです(　)、どうしたらよろしいものでしょうか。

5 確かに俺は欠点(　)(　)(　)の人間だが、友人を裏切る(ようだ→　　　　)真似は決して(する→　　　　)。

중요어구 ▶～ていく ~해 가다 ▶～おかげ ~덕분 ▶～には及ばない ~할 것까지는 없다 ▶糸口 실마리 ▶～すら ~조차 ▶水浸し 침수 ▶職人 장인, 직공 ▶申す 말하다(言う의 겸양어) ▶裏切る 배반하다 ▶真似 흉내

정답 A-1 度に A-2 ため A-3 よう／ために A-4 終われば A-5 だらけ／すら
B-1 の／が／水浸しに B-2 で／が／発生した B-3 ため／よう／わかり／で
B-4 に／なり／が B-5 だらけ／ような／しない

た

156

～たら ～で／～ば ～で／～なら ～で

～(라)면 ～로

Point 이 문형은 「AたらAで・AばAで・AならAで」처럼 같은 단어를 반복해서 '～경우에는 당연히 ～해야 한다'라는 뜻을 나타낸다. 필연성이나 당연함을 강조하는 표현.

접속형태

～たら／～ば	＋	動詞・形容詞：た形	＋	で
～なら	＋	ナ形・名詞　：　×	＋	で

<注：「～するなら～するで／～すれば～するで」「～なければ～ないで」などの形もある。>

会話

李　：このままじゃ、いつまで経っても、この２ＤＫの社宅から抜け出せないなあ。何でも金、金の世の中か。

良子：お金って、あれば**あったで**悩みも増えるものよ。徹ひとりだし、贅沢を言わなければやっていけるわ。

李　：なければ**ないで**、また困るものさ。やはりお金は、ないよりあった方がいいよ。

이　: 이대로는 아무리 시간이 지나도 이 방 두 개 짜리 사택에서 벗어날 수 없어. 뭐든지 돈, 돈 하는 세상인가.

료코: 돈은 있으면 있어서 고민도 느는 거에요. (자식도) 도오루 하나뿐이고, 분에 넘치는 소리 안 하면 살 수 있어요.

이　: 없으면 없어서 또 곤란한 거야. 역시 돈은 없는 것보다 있는 게 좋아.

例文

1 もし失敗**したら**失敗**したで**、その時また考えればいいさ。

2 反対**なら**反対**で**、きちんとした論拠を示すべきだ。

3 厳しく**すれば**した**で**音を上げるし、甘く**すれば**した**で**つけあがるし、最近の学生は扱いにくい。

4 プロになっ**たら**なった**で**、厳しい競争があるものさ。

5 欲しいんだっ**たら**欲しい**で**、やせ我慢せずに言ったらどうだい。

1 만약 실패한다면 실패로 그 때 다시 생각하면 된다.

2 반대한다면 반대하는 분명한 논거를 제시해야 한다.

3 엄하게 다루면 엄하다고 야단이고, 후하게 하면 후해서 기어오르고, 요즘 학생은 다루기 어렵다.

4 프로가 되면 프로라서 지독한 경쟁이 있는 법이야.

5 하고 싶으면 억지로 참지 말고 말하는 게 어때?

중요어구 **きちんとした** 분명한, 확실한　**音を上げる** 손들다, 우는 소리를 하다　**つけあがる** 기어오르다　**やせ我慢** 억지로 버팀

157 ～たらどうですか／～てはどうですか

～하는 게 어떻습니까?

Point 상대방에게 어떻게 하면 좋을지 제안하는 표현. 「～たらいかが」가 「～たらどう」보다, 「～でしょうか」가 「～ですか」보다 정중하며 가장 정중한 표현은 「～たらいかがでしょうか」. 한편 예문 4～5처럼 말하는 억양에 따라 질책하는 어감을 줄 수도 있다. 그 중에서도 「～たらいいじゃないですか」는 '왜 그렇게 하지 않는 거야'라는 식으로 질책의 어감이 강하다.

접속방법

動詞：た形	＋	らどう？／らどうですか／らどうでしょう？ らいかが？／らいかがですか／らいかがでしょうか
動詞：て形	＋	はどう？／はどうですか／はどうでしょう？ はいかが／はいかがですか／はいかがでしょう？

会話

部長：今度のA社との商談、李君に任せ**てはどうだ**？

課長：お言葉ですが、今回ばかりは佐藤が適任かと思います。何事にも適材適所というものもございますし。

部長：李君のやり方に問題があるのなら、はっきり注意し**たらどうだ**。君も彼を高く買っていたんじゃないのか。

課長：デリケートな商談には、彼は不向きと考えます。

부장: 이번에 A사와의 상담, 이 군한테 맡기는 게 어때?

과장: 그 말씀 말인데요, 이번만큼은 사토가 적임이라 생각합니다. 무슨 일에나 적재적소라는 것도 있고.

부장: 이 군 방식에 문제가 있다면 제대로 주의시키는 게 어때? 자네도 그를 높이 샀잖아.

과장: 민감한 상담에 그는 적합하지 않다고 생각합니다.

例文

1 みなさん、お疲れの御様子、もうお休みになっ**たらいかがでしょうか**。

2 さあさあ、遠慮せずにもっと召し上がっ**たら**？

3 まだ雨も降っていますし、もう少しごゆっくりなさっ**てはいかがですか**。

4 人にすぐ聞くんじゃなくて、少しは自分で調べ**たらどうなんだ**？

5 好き嫌いばかり言わないで、食べ**たらどうなの**？

1 여러분, 피곤해 보이는데 이제 쉬는 게 어떻겠습니까?

2 자자, 사양 말고 좀더 들지?

3 아직 비도 내리고 좀더 천천히 놀다 가시는 게 어떻겠습니까?

4 다른 사람한테 바로 묻지 말고 조금은 직접 좀 알아보는 게 어때?

5 좋고 싫고 말만 하지 말고 먹는 게 어때?

중요어구 **何事** 무슨 일 **適材適所** 적재적소 **はっきり** 확실히 **高く買う** 높이 사다(평가하다) **不向き** 맞지 않음

158

~たり ~たり(する)

~하기도 하고 ~하기도 (하다)

Point 많은 사례 중에서 몇 가지 사례를 들어 말할 때 쓰는 표현. 같은 종류의 단어는 물론, 반대되는 단어를 나열하기도 하고 긍정과 부정을 나열할 때도 있다.

泣いたり笑ったり(유사어) / 行ったり来たり(반대어)

来たり来なかったり(긍정・부정)

접속

名詞 : だった	+	り~たりする/たりだ
動詞・形容詞 : た形<ナ形ーだった>		

会話

李 : 今日は踏ん**だり**蹴っ**たり**だったよ。

良子 : いつになく不機嫌だと思ったら、何かあったのね。

李 : 満員電車の中で痴漢に間違えられ**たり**、定期を落とし**たり**、朝から全くついてなかった。

良子 : どう、気分直しにビールでも飲む？

李 : いやあ、それは願っ**たり**かなっ**たり**だ。

이 : 오늘은 엎친 데 덮친 격이었어.

료코: 평소와 다르게 기분이 안 좋아 보인다 했더니 무슨 일 있었군요.

이 : 만원 전철 안에서 치한으로 오해받고, 정액권 잃어버리고, 아침부터 진짜 재수 없어.

료코: 어때요, 기분 전환으로 맥주라도 마실래요?

이 : 이야, 그거 바라던 바야.

例文

1 立っ**たり**座っ**たりして**、さっきから落ちつかないけど、何かあったの？

2 社員食堂の定食は、和食だっ**たり**中華だっ**たり**と実に多彩だ。

3 店によって値段は高かっ**たり**安かっ**たりする**けど、味の方はどの店も似**たり**寄っ**たり**だね。

4 未成年者がタバコを吸っ**たりして**はいけません。

5 その程度のけがで死ん**だりする**ことはないから、大げさに騒ぐな。

1 앉았다 섰다 아까부터 침착하지 못한 것 같은데 무슨 일 있었어?

2 직원 식당 정식은 일식일 때도 있고 중식일 때도 있고 정말 다양하다.

3 가게에 따라 가격은 비싸기도 하고 싸기도 하지만, 맛은 어느 가게나 비슷비슷하네.

4 미성년자가 담배를 피워서는 안됩니다.

5 그 정도의 상처로 죽거나 하는 일은 없으니까 야단스럽게 소란 피우지 마.

중요어구 **いつになく** 평소와 다르게 **ついてない** 운이 없다 **かなう** 들어맞다 **似たり寄ったり** 비슷비슷함

159

～たりとも ～ない

(비록) ～일지라도 ～않다

Point '～이라도, 결코 ～않다'라는 뜻의 전면 부정 표현. 구어에 쓰는 경우는 많지 않으며, 앞에 나오는 단어는 '一'로 시작하는 수사가 많고 문말에는 금지의 「～な」 또는 부정형이 오는 경우가 많다.

접속형태 名詞・数詞： × ＋ たりとも ～ ない／な

＜注：否定形の他に、禁止表現「動詞の原形＋な」もよく現れる。＞

会話

佐藤： 今の取り組み体制では、期限内に終わらせる自信はありません。

部長： ところで君達、昼飯から戻ってきたのは何時だった？これからは一分**たりとも**無駄にし**ない**ことだ。

山田： おいおい、佐藤、そんなに落ち込むなよ。一睡**たりとも**する**な**って言われなかっただけ、まだましだよ。

사토: 지금의 대처 체제로는 기한 내에 끝낼 자신이 없습니다.

부장: 그런데 자네들 점심 먹고 돌아온 게 몇 시였지? 앞으로는 1분이라도 헛되이 쓰지 마.

야마다: 이봐 사토, 그렇게 풀죽지 마. 한숨도 자지 말라고 하지 않은 것만도 다행이야.

例文

1 私は母に「御飯の一粒**たりとも**無駄にする**な**」と厳しく叱られたことがある。

2 一瞬**たりとも**彼から目を離す**な**。動きがあれば報告せよ。

3 油断大敵、小敵**たりとも**侮る**な**かれ。

4 一刻**たりとも**時間を浪費する**な**。今は一秒一刻を争う事態なのだ。

5 女・子供**たりとも**見逃す**な**。不審な行動をするものがいたら、連行せよ。

1 나는 어머니께 「밥 한 톨이라도 버리지 말라」고 호되게 혼난 적이 있다.

2 한순간이라도 그에게 눈을 떼지 마. 움직임이 있으면 보고해.

3 방심은 금물, 소수의 적이라 할지라도 우습게 보지 마라.

4 한시라도 시간을 낭비하지 마라. 지금은 일분 일초를 다투는 사태다.

5 여자・아이도 놓치지 마라. 수상한 행동을 하는 자가 있으면 연행해.

중요어구 **無駄にする** 헛되게 쓰다 **一粒** 한알 **一睡** 한순간 **油断大敵** 방심은 대적 **侮る** 깔보다 **不審** 수상함

160 ～たる者／～ともあろう者が／～としたことが

적어도 ~로서의 자격을 갖춘 자가

Point '(사람이나 국가・사회 등 의인화할 수 있는 대상)은 당연히 ~라야 한다'는, 사회적 상식을 나타내는 표현. 「～たる者」는 대개 「～なければならない・～べきだ」와 호응하며 당연히 가져야 할 모습에 대한 판단을 제시한다. 「～ともあろう者が」는 '당연히 그래야하는데 실제로는 그와 반대로~'라는 모순된 상태를 나타내는 표현이고, 「～としたことが」는 부주의의 결과, 상상할 수 없는 잘못을 범했을 때의 표현이다.

접속

名詞（人・組織）：	×	＋	たる者	1)
			ともあろう者が	2)
			としたことが	3)

会話

百恵：今朝、課長**ともあろう者が**、混んだ電車の中で、競艇新聞を広げていたのよ。

佐藤：当社の課長**たる者**、せめて一般新聞にしてほしいとは思わない？

百恵：それって社長の台詞みたい。失礼だけど、一介の平社員たるあなたの口から聞くとは思わなかったわ。

모모에: 오늘 아침에 과장이라는 분이 혼잡한 전철 안에서 경정(모터 보트 경기) 신문을 펼쳐 놓고 있었어요.

사토: 회사 과장이라는 사람이 적어도 일반 신문은 읽어야 한다고 생각하지 않아?

모모에: 그거 사장님 대사 같다. 미안하지만, 일개 평사원인 당신 입에서 들으리라고는 생각 못 했어요.

例文

1 仮にも医者**たる者**は、「医は仁術」と心得るべきだ。

2 教師**たる者**、生徒のお手本にならなければならない。

3 政治家**ともあろう者が**、金儲けのために目の色を変えるとは何事か！

4 警察官**ともあろう者が**、暴力団に捜査情報を流していたとは、許し難いことだ。

5 私**としたことが**、どうしてこんなミスをしたんだろう。

1 적어도 의사라는 사람은 '의는 인술'이라고 알고있어야 한다.

2 교사되는 사람은 학생의 모범이 되어야 한다.

3 정치가라는 사람이 돈벌이가 된다면 눈빛이 달라지다니 무슨 일인가!

4 경찰관이라는 사람이 폭력배에게 수사 정보를 흘린 건 용서하기 어려운 일이다.

5 나 같은 사람이 왜 이런 실수를 했을까.

중요어구 **台詞** 대사 **一介** 일개 **仮にも** 적어도 **心得る** 이해하다, 납득하다 **金儲け** 돈벌이

まとめ 156~160

A 다음 문장을 읽고 괄호 안의 어휘 중 맞는 표현을 고르시오.

1 「話によると、あの子、名門中学に合格したそうよ」「あんな秀才(だらけ／ぞろい)の受験校だと、入ったら(入る／入った)で、苦労すると思うよ。」

2 これほど言ってもわからないなら、自分の好きなように(すれば／したら)どうだ。

3 彼はいい加減なことを言ったりする(ように／ような)人間ではない。

4 彼は刑事の取り調べに対して、一言(なりとも／たりとも)語ら(ぬ／ず)、完全黙秘を貫いた。

5 日頃、何事にも慎重な彼(としたことが／たる者)、このようなミスをするとは、全く予想(しか／だに)できないことだった。

B 다음 문장의 괄호 안에 알맞은 말을 쓰시오.

1 彼が協力を拒む(　)(　)拒む(　)、それもまたやむを得ない。その時は我々の力(　)やるのみだ。

2 この件(　)関しては、法律(　)詳しい田中さんに、御(相談する→　　　　)なさったらいかがですか。

3 この前の香港旅行(　)は、(飲む→　　　　)だり(食べる→　　　　)たり、十分に香港の味を満喫したよ。

4 沖縄の反戦地主達は、「一坪たり(　)(　)米軍に(渡す→　　　　)な」を合い言葉(　)している。

5 信用第一の銀行(　)(　)あろう者(　)、焦げ付き債権の事実を(隠す→　　　　)続けていた。

중요어구 ▶秀才 수재 ▶～だらけ ~투성이 ▶～ぞろい 모두~임 ▶苦労する 고생하다 ▶いい加減 무책임함 ▶取り調べ 조사 ▶一言 한 마디 ▶黙秘 묵비 ▶貫く 관철하다 ▶日頃 평소 ▶慎重 신중함 ▶やむを得ない 할 수 없다 ▶～のみ ~뿐 ▶一坪 한 평 ▶合い言葉 모토 ▶焦げ付き 회수불능

정답
A-1 ぞろい／入った A-2 したら A-3 ような
A-4 たりとも／ず A-5 としたことが／だに

B-1 なら／で／で B-2 に／に／相談 B-3 で／飲ん／食べ
B-4 とも／渡す／に B-5 とも／が／隠し

161

～だろうか

～일까

Point 예문 1은 평범한 질문이며 예문 2는 확인・다짐의 용법. 한편, 예문 3~5는 '~일까? 아니, 아마 ~아닐 것이다'라는 반어 표현이다. 이 경우에는 「果して～だろうか」처럼 부사와 호응하는 형태가 많다.

접속방법

名詞	： ×
動詞・形容詞	：普通形＜ナ形ー×＞

＋ だろうか／でしょうか

会話

李 ：最善を尽くしたけど、客先は喜んでくれてるの**だろうか**。顧客満足度が、当社の評価基準だからね。

山田：要求仕様はかろうじてクリアしたけど、心配だよ。

佐藤：ぎりぎりの予算の中で、できることは全てしたよ。それで認めてもらえないなんてことがある**だろうか**。

山田：そうあってほしいけどね。でもねえ…。

이 ：최선을 다했는데, 고객은 좋아해 줄까? 고객 만족도가 이 회사의 평가 기준이라서 말야.

야마다：요구 사양은 간신히 해결했지만 걱정이야.

사토：빠듯한 예산으로 가능한 건 다 했어. 그런데 인정받지 못한다는 일이 있을 법한 일인가?

야마다：그랬으면 좋겠지만. 하지만 ….

例文

1 彼は一体どうして、あんなに怒ったん**だろうか**。（疑問）

2 ね、やはり僕が言った通りになった**だろ(う)**。（確認）

3 ひとつも欠点のない人間なんて、果たして存在する**だろうか**。（反語）

4 彼の話をそのまま信じていい**だろうか**。（反語）

5 自分の子どもがかわいくないなんて親が、どこの世界にいる**だろうか**。（反語）

1 그는 도대체 왜 저렇게 화를 냈을까?

2 봐, 역시 내가 말한 대로 됐지?

3 결점이 하나도 없는 사람이 과연 존재할까?

4 그의 이야기를 그대로 믿어도 될까?

5 자기 자식이 귀엽지 않은 부모가 세상 어디에 있겠는가.

중요어구 **最善を尽くす** 최선을 다하다 **かろうじて** 간신히, 겨우 **ぎりぎり** 빠듯함, 한도 **果たして** 과연

162

～中(に・は・を)

～중

Point 「～中」에서 가장 중요한 것은 시간과 관련된 표현이다. 가장 많이 쓰이는 「～中」는 동작 명사(営業・会議・工事・試験 등)에 붙어 「～の最中・(～ている)ところだ」와 같은 의미가 되며, 특정 기간을 나타내는 명사(午前・今日・今週 등)나 상태를 나타내는 명사(往来・不在・失業 등)에 붙으면 「～の間(は・に)」로 바꿀 수 있다. 한편 「一年・一日・夜 등」 다음에는 「じゅう」라고 읽고 '～동안 계속'의 뜻이 된다.

접속방법

動作名詞 ： ×			
期間を表す名詞 ： ×	+	中だ／中（に／は／を）	
状態を表す名詞 ： ×			

会話

李 ：お話**中を**申し訳ございませんが、部長にお電話がかかっております。

部長：ありがとう。「はい、もしもし、部長の白石ですが、あっ、〇〇様でございましたか。」

課長：今、新しい企画を検討**中だ**。すまんが、今日**中に**この書類を仕上げておいてくれ。

이 ：말씀 중에 죄송합니다만, 부장님께 전화가 와 있습니다.

부장：고마워. 「네, 여보세요. 부장인 시라이시입니다만, 아, ○○ 씨입니까?」

과장：지금 새로운 기획을 검토 중이야. 미안하지만, 오늘 중으로 이 서류를 마무리해 주게.

例文

1 試験**中は**、隣の人と話しをしてはいけません。

2 工事**中**につき、足下にご注意ください。

3 この原稿を午前**中に**書き上げないと、締め切りに間に合わなくなる。

4 私の不在**中に**会社からの書類が届いたら、電子メールで送ってくれ。

5 一年**中**あれこれと仕事に追われ、「貧乏暇なし」ですよ。

1 시험 중에 옆 사람과 이야기를 해서는 안됩니다.

2 공사 중이므로 발 밑을 조심하십시오.

3 이 원고를 오전 중에 완성하지 않으면, 마감에 맞추지 못한다.

4 내가 없는 동안 회사에서 서류가 도착하면, 이메일로 보내 줘.

5 일 년내내 이래저래 일에 쫓기고, 가난한 사람은 늘 바쁘지요.

중요어구 **～てはいけません** ～해서는 안됩니다 **～につき** ～이므로 **貧乏暇なし** 가난한 사람은 항상 바쁘다

つ

163 ～ついでに

～하는 김에

Point 「ついで」는 '기회'를 뜻하는 명사로, 「AついでにB」의 문형으로 주(主)가 되는 행동 A할 기회를 이용해서 부대 행위 B를 한다는 표현.

접속형태

名詞：　の 動詞：原形／た形	＋ ついでに

会話

課長：出張の**ついでに**、時間を作って韓国の御両親に会ってこいよ。これでお土産でも買ってってくれ。

李　：お心遣いありがとうございます。今回は御好意に甘えさせていただきます。

課長：仕事の方もしっかり頼むよ。

李　：はい、アフターサービスのよさを印象づけてきます。

과장: 출장 가는 김에 시간 내서 한국에 계신 부모님을 만나 뵙고 와. 이걸로 선물이라도 사가게.

이　: 마음 써 주셔서 감사합니다. 이번엔 호의로 알고 받겠습니다.

과장: 일도 잘 부탁해.

이　: 네, A/S가 좋다는 인상을 심고 오겠습니다.

例文

1 買い物に出かけた**ついでに**、李君の家に寄ってきた。

2 出張で京都支社に行く**ついでに**、大阪まで足を延ばして、友人に会ってくるつもりだ。

3 部長のところに行くの？ だったら、その**ついでに**この書類も持って行ってくれない。

4 **ついでに**社長のお耳に入れたいことがございます。

5 東京に来る**ついで**がおありでしたら、是非、私のうちにお立ち寄りください。

1 쇼핑 하러 간 김에 이 군의 집에 들렀다왔다.

2 출장으로 교토 지사에 간 김에, 오사카까지 가서 친구를 만나고 올 생각이다.

3 부장님 댁에 가? 그러면 가는 김에 이 서류도 가지고 가 줄래?

4 얘기하는 김에 사장님께 드리고 싶은 말씀이 있습니다.

5 도쿄에 올 기회가 있다면; 꼭 우리 집에 들러 주십시오.

중요어구 **お心遣い** 마음씀, 배려 **甘える** (호의, 친절에) 힘입다 **しっかり** 똑똑히 **印象づける** 인상을 심다

164

～つく①／～づく

～이 되다, 자주～하다

Point 보조 동사「～つく」는 의성어, 의태어에 붙어서 자동사를 만든다. ぎらぎら→ぎらつく(=ぎらぎらする), がたがた→がたつく(=がたがたする)

한편「～づく」는 명사에 붙어「片づく・気づく・勢いづく」처럼 '그러한 상황이나 경향이 되다'.「ゴルフづく・小説づく・客づく」처럼 '자주 ～하다'라는 뜻의 자동사를 만들기도 한다.

접속형태

擬音語・擬態語の語幹：	×	＋	つく
名詞：	×	＋	づく（一部例外あり）

会話

良子：高い山が紅葉してきたわねえ。一ヶ月もしないうちに東京の紅葉も色**づく**わね。

李　：「秋来たりなば冬遠からじ」だね。

良子：あれ？それって「冬来たりなば春遠からじ」だったんじゃないかしら。

李　：いちいち揚げ足を取るなよ。む**かつく**なあ。

료코: 높은 산이 단풍이 들고 있네요. 한 달 안에 도쿄 단풍도 들겠어요.

이　:「가을 오니, 겨울 멀지 않으리」야.

료코: 어머? 그거「겨울 오니 봄 멀지 않으리」아니었어요?

이　: 일일이 꼬투리 잡지 마. 화나.

例文

1 変な男が家の回りをうろ**ついて**いて、気味が悪いわ。

2 新婚早々だし、言いたくはないんだけど、そんなに人前でいちゃ**つかない**でくれよ。

3 彼女のことが頭の中でちら**ついて**、勉強どころではない。

4 海外に進出した企業がその土地に根**づく**には、色々苦労がある。

5 さあ、勝負しようじゃないか。それとも、今になって怖じ気**づいた**のか。

1 이상한 남자가 집 주위를 어슬렁거리고 있어서 기분이 나빠.

2 신혼 초이고 해서 말하고 싶진 않지만, 그렇게 다른 사람 앞에서 살랑거리지 마.

3 그녀가 머리 속에 어른거려서 공부가 안 된다.

4 해외로 진출한 기업이 그 땅에 자리 잡는 데는 여러 가지 고충이 있다.

5 자, 겨뤄볼까? 아니면 이제와서 겁이 난 거냐?

중요어구 **揚げ足を取る** 꼬투리 잡다　**むかつく** 화가 나다　**～早々** ～하자마자　**ちらつく** 어른거리다　**怖じ気づく** 겁이 나다

165

～つく ②

~붙다

Point 보조 동사 「～つく」는 동사에 붙어서 도착・밀착・정착 등의 뜻을 나타낸다. 한자로 쓰면 「着く・就く・付く」처럼 다양한 뜻의 단어가 되지만, 모두 대상에 달라붙는다는 의미를 나타낸다.

접속형태 動詞 : [ます] 形 ＋ つく

会話

李 : 競馬でとった五万円を飲んじゃった。すっかり酔っちゃってさ、家まで帰り**つく**のがやっとだったよ。

良子 : 悪銭身につかずとはよく言ったものね。

李 : やはり一番落ち**つける**ところは、わが家だなあ。悪いが、ふとんを引いてくれ。すぐ寝るよ。

良子 : その前に、お風呂に入って酔いを覚ましたら？

이 : 경마로 딴 5만 엔으로 마셔 버렸어. 진탕 취해서 집까지 겨우 찾아왔어.

료코 : 부정하게 얻은 재물은 오래 가지 못한다는 말이 맞아요.

이 : 역시 제일 편한 데는 우리 집이야. 미안하지만, 이불 깔아 줘. 바로 잘래.

료코 : 그 전에 목욕하고 술에서 깨는 게 어때요?

例文

1 足が棒のようになって、やっとふもとにたどり**着いた**。

2 単なる思い**つき**のプランじゃ駄目だよ。

3 インクが服に染み**ついて**、いくら洗っても落ちないわ。

4 余りに悲惨な光景に、私の心は氷のように冷たく凍り**ついた**。

5 焼け**つく**ような太陽が、さんさんと頭上に輝いていた。

1 다리가 뻣뻣해져서 겨우 산기슭에 다다랐다.

2 단순한 착상에서 나온 계획으론 안돼.

3 잉크가 옷에 물들어서 아무리 빨아도 지지 않는다.

4 너무나 비참한 광경에 내 마음은 얼음처럼 차게 얼어붙었다.

5 타는 듯한 태양이 쨍쨍 머리 위에서 빛나고 있었다.

중요어구 **すっかり** 완전히 **悪銭身につかず** 부정하게 번 돈은 오래가지 않는다 **ふもと** 산기슭 **さんさんと** 쨍쨍

まとめ 161~165

A 다음 문장을 읽고 괄호 안의 어휘 중 맞는 표현을 고르시오.

1 国家の浮沈に関わるような大事を、(果たして／やはり)首相ひとりの判断に任せていいもの(だろう／だろうか)。

2 在日(中／間)は、色々お世話になりまして、お礼の申しようもございません。

3 あなた、洗濯の(ついでに／がてら)、お風呂の掃除もしておいてね。そのついでに〇〇も頼むわ。

4 あいつときたら、おだてるとすぐ調子(つく／づく)。

5 旅は帰るところがあるから楽しいんだ。落ち(つく／づく)場所もない流浪の旅のどこが楽しいと言える(だろうか／だろう)。

B 다음 문장의 괄호 안에 알맞은 말을 쓰시오.

1 「地球連邦だって？ そんなの、絵に描いた餅(　)過ぎないよ」「そうとばかり(言う→　　　)だろうか」

2 誠に申し訳ございませんが、ただ今課長は会議中(　)ございますので、少々お(待つ→　　　)(いただく→　　　)ませんか。

3 伊豆まで来たんだし、ついでに伊東あたり(　)温泉(　)一泊して、骨休めをして(行く→　　　)よ。

4 ネオンも(きらきら→　　　)つき出した(　)、夜の歌舞伎町でも(ぶらぶら→　　　)ついて帰らないか。

5 足下(　)(すがる→　　　)ついて泣いた娘の姿が、今も目に(焼く→　　　)ついて離れない。

중요어구 ▶浮沈 흥망 ▶～に関わる ~에 관한 ▶果たして 과연 ▶～がてら ~하는 김 ▶～ときたら ~는(은) ▶おだてる 추켜올리다 ▶調子づく 우쭐해지다 ▶流浪 유랑 ▶あたり 근처, 부근 ▶骨休め 쉼, 휴식 ▶きらつき出す 번쩍이기 시작하다 ▶ぶらつく 돌아다니다 ▶すがりつく 매달리다 ▶焼きつく 인상지어지다

정답 A-1 果たして／だろうか A-2 中 A-3 ついでに A-4 づく A-5 つく／だろうか
B-1 に／言える B-2 で／待ち／いただけ B-3 で／に／行こう
B-4 きら／し／ぶら B-5 に／すがり／焼き

166 ～尽くす

전부 ~해 버리다

つ

Point 「～つくす」는 원래 '할 수 있는 한, 모든 것(힘)을 동원하다'의 뜻으로, 예문 1~2의 「全力を尽くす/手段を尽くす」처럼 단독으로도 쓴다.

접속형태 動詞：[ます] 形 ＋ 尽くす

会話

社長： 若いときには飲む・打つ・買うの三道楽をし尽くしたが、その報いで親の死に目にも会えず、後悔したよ。家の財産も食いつぶし、残ったのは借金だけ。

専務： 戦時中は、明日がどうなるかもわからない日々でしたから、私も投げやりなところがありました。

社長： 当時のことを思い出すと、今でも胸が痛むよ。

사장: 젊을 때는 마시고, 도박하고, 사들이는 세 가지 낙에 빠져 있었지만, 그 댓가로 부모님 임종도 보지 못해 후회했어. 집 재산도 탕진하고 남은 건 빚뿐.

전무: 전쟁 중에는 내일이 어떻게 될지 모르는 날들이어서 저도 될 대로 되라였습니다.

사장: 당시를 생각하면, 지금도 마음이 아파.

例文

1 八方手を尽くして探しましたが、ついに彼を見つけだすことはできませんでした。

2 それは筆舌に尽くし難い美しさだった。

3 もう意見は出尽くしたようだ。そろそろ結論を出そうじゃないか。

4 あり金全部を使い尽くして、今夜の飯代もない始末だ。

5 当時の苦労は、ちょっと一言では語り尽くせません。

1 여기 저기 손을 써서 찾아보았지만, 결국 그를 찾아내지 못했습니다.

2 그건 필설로 다하기 어려운 아름다움이었다.

3 이제 의견은 다 나온 것 같다. 슬슬 결론을 내자.

4 있는 돈을 전부 써서 오늘밤 저녁 값도 없는 지경이다.

5 당시의 고생은 한 마디로 다 말 못합니다.

중요어구 **食いつぶす** 탕진하다 **投げやり** (중도에서)팽개침 **八方** 모든 방면 **手を尽くす** 손을 쓰다 **始末** 형편, 지경

167 ～つける／～こなす

자주 ～하고 있다; 잘 ～하다

Point 「～慣れる」는 대상에 자신이 순응해 가는 것을 가리킨다. 그리고「～つける」는 '평소에 자주 ～하고 있다〈습관성 반복 행위〉'라는 뜻으로, 평소에 이용하던 것이나 익숙한 일로 자신의 의지로 바꿀 수 있는 대상에 사용할 수 있다. 한편,「～こなす」는 '(어려운 일을 익숙해진 결과) 잘 ～하다'라는 인간의 습득 능력・기술면에 주목한 표현이다.

접속방법

動詞：[ます] 形	＋	つける	1)
		慣れる	2)
		こなす	3)

会話

部長：やり**つけた**仕事でも、慣れによる油断は禁物だよ。「慣れても狎れるな」だよ。

李　：「猿も木から落ちる」ということですか。

部長：自分が何でもやり**こなせる**ようになったと過信したとき、とんでもない失敗をしでかすものなのさ。

李　：心しておきます。

부장: 평소 해오던 일이라고 익숙해진 데서 오는 방심은 금물이야. 「익숙하다고 기어오르지 마」야.

이　:「원숭이도 나무에서 떨어질 때가 있다」는 말씀입니까?

부장: 자신이 뭐든지 해낼 수 있다고 과신했을 때, 어처구니없는 실수를 저지르는 거야.

이　: 명심하겠습니다.

例文

1 ここらではあまり見**慣れない**（×つけない）人ですね。

2 ここは通い**つけ**（×慣れ）の店なので、つけがきく。

3 やり**つけない**（慣れない）ことをしたもんで、今日は体の節々が痛くなりました。

4 凄いもんだねえ。モンゴルの子ども達は、裸馬を自由自在に乗り**こなして**（×慣れて／×つけて）いる。

5 彼は数カ国語を使い**こなせる**（×慣れる／×つける）、まあ一種の天才だ。

1 이 근처에서는 별로 안면이 없는 사람이군요.

2 여기는 늘 다니던 가게라서 외상이 된다.

3 익숙치 않은 일을 해서, 오늘은 몸 마디마디가 아팠습니다.

4 굉장한걸. 몽골 아이들은 안장 없는 말을 자유자재로 타고 있어.

5 그는 수개 국어를 구사하는, 뭐 일종의 천재다.

중요어구 **狎れる** 기어오르다　**とんでもない** 어처구니없다　**しでかす** 저지르다　**心する** 주의하다　**つけ** 외상

168

～っこない／～っこ

~할 리가 없다; ~경쟁

Point 예문 1~3은「~っこない」의 형태로 '절대로 ~않다'의 뜻을 나타내며 남녀 불문하고 일상 회화에 많이 쓴다. 이밖에「~っこ」는 예문 4~5처럼 '~대비, ~경쟁'의 뜻을 나타내기도 한다.

접속형태

動詞：[ます] 形 ＋	っこない	1)
	っこ	2)

会話

良子：人間の科学技術って凄いわね。火星を人間が住める星に変えるって計画も、夢じゃないわ。

李　：できっ**こない**と思っていたことが、知らない間にできるようになっているんだからね。

良子：でも、クローン人間を作るようになったら、恐いものがあるわ。

료코: 인간의 과학 기술은 굉장해요. 화성을 인간이 살 수 있는 별로 바꾼다는 계획도 꿈이 아니에요.

이　: 불가능하다고 생각했던 일이 모르는 사이에 가능해지고 있으니까.

료코: 하지만 복제 인간을 만들게 되면 무서운 일이에요.

例文

1 守れっこない約束は、最初からしないことだ。

2「ばれたらまずいぞ」「大丈夫。誰がしたかなんて、わかりっこないから」

3 たくさん作っても食べられっこないし、無駄になるよ。

4 腹のさぐり合いはやめて、お互い隠しっこなしで、本音の話をしないか。

5 にらみっこしましょ、あっぷっぷ。

1 지킬 수 없는 약속은 처음부터 하지 않는 거야.

2「들키면 재미없어」「괜찮아. 누가 했는지 알 리가 없으니까」

3 많이 만들어도 못 먹고 쓰레기가 될 거야.

4 심중 탐색은 그만 두고, 서로 숨김없이 속마음을 얘기하지 않을래?

5 눈싸움하자, 하하.

중요어구 **クローン** 클론, 복제　**さぐり合い** 탐색함　**本音** 본심, 속마음　**にらむ** 노려보다

169

～つつ(も)

~면서(도)

Point 「～つつ」는 예문 1~2처럼 '~이지만(인데), 동시에'처럼 역설을 나타내는 경우와, 예문 3~5처럼 동시 진행 동작을 나타내는 경우가 있다. 「～つつも」형은 항상 역설 표현.

접속형태 動詞：[ます] 形 ＋ つつ／つつも

会話

李 ：社長は業務改革を推進し**つつ**、財務体質の強化にも手を打ったよ。守りに関しては完璧だ。

山田：リストラの手腕もさることながら、若手を起用しての攻めの体質作りも、銀行筋から評価されているね。

李 ：必要だとは知り**つつも**、なかなか抜本的な対策を講じられない会社も多いねえ。

이 : 사장님은 업무 개혁을 추진하면서 재무 체질 개선에도 손을 썼어. 수비는 완벽해.

야마다: 구조 조정 수완은 물론이거니와 젊은 인재를 기용한 공격적인 체질 조성도 은행 관계자에게 인정받고 있어.

이 : 필요하다는 건 알면서도 좀처럼 발본적인 대책을 강구하지 못하는 회사도 많아.

例文

1 悪いと知り**つつ**、つい落とし物の財布を自分のポケットにしまい込んだ。

2 親というものは、厳しく子どもをしかり**つつも**、心の中では愛しくてたまらないものなのです。

3 今は将来の再起を期し**つつ**、この逆境に耐えるしかない。

4 妻は航海の無事を祈り**つつ**、夫の船出を見送った。

5 お二人の末永いお幸せを念じ**つつ**、これで筆を置きます。

1 나쁘다는 걸 알면서 어느새 떨어진 지갑을 내 주머니에 넣었다.

2 부모는 엄하게 아이를 꾸짖으면서도 마음 속으로는 너무나 사랑하는 것입니다.

3 지금은 장래의 재기를 기약하면서 이 역경을 참을 수밖에 없다.

4 아내는 무사한 항해를 기원하면서 남편의 출항을 배웅했다.

5 두 사람의 영원한 행복을 빌면서 이것으로 펜을 놓겠습니다.

중요어구 **手を打つ** 손을 쓰다 **攻め** 공격 **～てたまらない** ~해서 견딜 수 없다 **～しかない** ~할 수밖에 없다

170

～つ ～つ

～이거나 ～이거나

Point 이 문형은「～たり ～たり」와 거의 같은 뜻을 나타내는데, 동일 장면 · 같은 시간대에 일어나는 일을 나타내는 것이 특징이다.

접속형태 動詞A：[ます] 形 ＋ つ　動詞B：[ます] 形 ＋ つ

会話

李　：どうしたの。目が兎みたいに赤いよ。

佐藤：謝ろうかどうしようかと、彼女の家の前を行き**つ**戻り**つ**しているうちに、東の空が白んできちゃってね。

李　：君たち二人はどうなってるの。いつも二人で順番に振り**つ**振られ**つ**じゃないの。

佐藤：そろそろ年貢を納めて、プロポーズしようかなあ。

이　: 무슨 일이야? 눈이 토끼처럼 빨개.

사토: 사과할까 말까, 그녀 집 앞을 왔다갔다하는 새 날이 밝아 버렸어.

이　: 너희 둘은 어떻게 된 거야? 항상 둘이서 차례로 차고 차이는구나.

사토: 이만 슬슬 끝내고 프로포즈할까.

例文

1 昨日のマラソンは、実に手に汗を握る抜き**つ**抜かれ**つ**の大接戦でしたねえ。

2 人間は持ち**つ**持たれ**つ**の関係ですよ。

3 雲間から富士山が見え**つ**隠れ**つ**していた。

4 追い**つ**追われ**つ**、彼ら二人はすばらしい勉強面のライバルです。

5 気のおけない仲間達と、差し**つ**差され**つ**飲む酒の味は格別だ。

1 어제 마라톤은 정말 손에 땀을 쥐게 하는, 선두를 뺏고 뺏기는 대접전이었습니다.

2 인간은 서로 도움을 주고받는 관계입니다.

3 구름 사이로 후지산이 보였다 안 보였다 했다.

4 쫓고 쫓기는 그들 두 사람은 멋진 공부의 라이벌입니다.

5 스스럼없는 동료들과 서로 주거니 받거니 마시는 술맛은 각별하다.

중요어구 **白む** 밝아오다, 훤해지다　**年貢を納める** 죄 값을 치루다, 끝장내다　**気がおける** 서먹서먹하다　**差す** 붓다, 따르다

まとめ 166~170

A 다음 문장을 읽고 괄호 안의 어휘 중 맞는 표현을 고르시오.

1 優勝は逃したものの、自分としては持てる力を出し(切った／尽くした)ので、後悔はありません。

2 彼女は上手に和服を着(つけて／こなして)いるが、普段から着(つけて／こなして)いるに違いない。

3 君が逆立ちしたって、彼には(勝ち／勝て)っこない。やる(だけ／のみ)損だから、やめときな。

4 昨年の最下位という屈辱から立ち上がり、優勝の栄冠を勝ち取ったのは、敵(つつ／ながら)立派であり、敬服に値する。

5 地図を片手に、行きつ(来／戻り)つして探したが、とうとう彼の家は見つからなかった。

B 다음 문장의 괄호 안에 알맞은 말을 쓰시오.

1 彼は元政治記者だけに、政界の裏(　)裏(　)(　)(知る→　　　)尽くしている。

2 作業(　)は、やはり(使う→　　　)慣れたパソコン(　)限るよ。

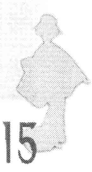
3 「(恨む→　　　)っこなしで、別れましょうね」なんて女性から(言った→　　　)ら、男はどんな気持ち(　)なるかなあ？

4 タバコが体(　)悪いことは百も(承知する→　　　)つつ、どうしても(やめる→　　　)ない。

5 まるで木の葉の(　)(　)に、小舟が波間で(浮く→　　　)つ(沈む→　　　)つしている。

중요어구 ▶**逃す** 놓치다 ▶**~ものの** ~하였으나 ▶**~としては** ~(으)로서는 ▶**出し切る** 완전히 발휘하다 ▶**着こなす** 맵시있게 입다 ▶**~に違いない** ~임에 틀림없다 ▶**逆立ち** 발버둥 ▶**~に値する** ~할 가치가 있다 ▶**とうとう** 결국 ▶**~に限る** ~하는 것이 제일이다, 최고다 ▶**百も承知** 충분히 알고 있음 ▶**波間** 물결 사이

정답 A-1 切った A-2 こなして／つけて A-3 勝て／だけ A-4 ながら A-5 戻り
B-1 の／まで／知り B-2 に／使い／に B-3 恨み／言われた／に
B-4 に／承知し／やめられ B-5 よう／浮き／沈み



171 ～つつある

～하고 있는 중이다

Point 눈앞에서 실제로 진행중인 동작을 나타낸다. 「日々・ますます」등 상황 변화를 전하는 단어와 연결되는 경우가 많다. 대개 「～ている」로 바꿀 수 있다.

접속형태 | 動詞 : [ます] 形 ＋ つつある

会話

李　：日本の海外協力に対する地道な努力は、世界的に認められ**つつある**ね。
良子：私も地域の国際交流の催しに参加したり、海外旅行したりして、個人レベルで国際化を進め**つつある**のよ。
李　：君も韓国語を学ばない？ ご希望とあれば個人授業を喜んで引き受けさせてもらうよ。

이　: 일본의 해외 협력에 대한 착실한 노력은 세계적으로 인정받고 있는 중이야.
료코: 나도 지역 국제 교류 모임에도 참가하거나 해외 여행도 가거나 하면서, 개인 차원에서 국제화를 진척시키고 있어요.
이　: 당신도 한국어 배우지 않을래? 원하면 기꺼이 개인 수업을 해 줄게.

例文

1 地球人口は、年々増えつつある。
2 病状は回復に向かい**つつある**ので、ご安心ください。
3 今わがチームは劣勢を挽回し、優勢に転じつつある。
4 元気そうに見えた彼ではあったが、彼の体は癌にむしばまれつつあった。
5 まさに風前の灯火、さしもの帝国にも終わりの日が刻一刻と迫りつつあった。

1 지구 인구는 매년 늘고 있다.
2 병은 회복되고 있으므로 안심하십시오.
3 지금 우리 팀은 열세를 만회해 우세로 바뀌고 있다.
4 그는 건강해 보였지만, 그의 몸은 암으로 잠식당하고 있는 중이었다.
5 실로 바람 앞의 등불, 그토록 대단하던 제국에도 마지막 날이 시시각각 다가오고 있었다.

중요어구 **挽回** 만회　**むしばむ** 좀먹다　**まさに** 정말로, 과연　**風前の灯火** 풍전등화　**さしも** 그토록, 그렇게도

172

～って

～라는 것은, ～라고?, ～라고 한다

Point 예문 1～3처럼 「～と・～という・～というのは・～とは」와 같은 격조사 용법이 있고, 이 경우에는 구어에서도 광범위하게 쓰인다. 예문 4는 '뭐? 지금 ～라고 했어?'라는 뜻의 재확인 종조사 용법으로 「～って」는 문말에 온다. 또한 예문 5처럼 전문(伝聞)의 형태로 '～라고 한다'의 뜻도 있다.

접속형태

名詞 : ×	+	って
動詞・形容詞 : 普通形＜ナ形 ーだ＞		

＜注 :「～と／～という／～というのは」など広く引用を表す口語。＞

会話

佐藤 : 真理さん、もう帰っちゃった**って**。ことによると怒らせてしまったのかな。

百恵 : ずいぶん長いこと待ってらしたわよ。散々待たせておいて、怒らせたかな**って**言いぐさはないんじゃないの？

佐藤 : 俺**って**、完全につきに見放されてるみたいだ。人身事故で、電車の中に一時間も閉じこめられていたんだ。

사토: 마리 씨는 벌써 갔다고? 혹시 내가 화나게 한 건가?

모모에: 꽤 오랫동안 기다리고 있었어요. 무지 기다리게 해 놓고 화나게 했나라니 할 말없지 않아요?

사토: 난 정말 운이 없나 봐. 인명 사고가 나서 전철 안에서 한 시간이나 갇혀 있었어.

例文

1 山村君が帰国したって（というのは）、本当ですか。

2 福田さんって（という）方から、お電話が…。

3 本日休業って（と）書いてあったが、どうしたんだろう？

4 えっ、何だって。俺には関係ないって。ふざけるなよ、この話を最初に切りだしたのは、お前じゃないか。

5 聞くところによると、近く人事異動があるんだって（そうだ）。

1 야마무라 씨가 귀국했다는 게 사실입니까?

2 후쿠다 씨라는 분한테서 전화가….

3 오늘 휴업이라고 써 있었는데, 어떻게 된 거지?

4 뭐? 뭐라고? 나하곤 상관없다고? 웃기지 마. 이 이야기를 제일 처음 꺼낸 건 너잖아.

5 (내가) 듣기론 곧 인사 이동이 있을 거래.

중요어구 **ことによると** 혹시, 어쩌면 **言いぐさ** 말, 변명 **つき** 운 **見放す** 단념하다, 포기하다

173

～っ放し(ぱなし)

～한 채임

Point 방치・방임 표현으로, '～한 채로 놔두다'라는 뜻. 좋은 뜻으로 쓰이는 경우는 없고, 좋지 않은 상황에 놓여 있음을 강조한다.

접속 動詞：[ます] 形 ＋ っ放しだ／っ放しで／っ放しの（名詞）
っ放しにする

会話

山田：最近(さいきん)、佐藤(さとう)は真理(まり)さんにお熱(ねつ)みたいだね。昨日(きのう)、飲(の)みに行(い)ったんだろ？噂(うわさ)だと近々結婚(ちかぢかけっこん)するらしいけど。

李　：ああ、でも、彼(かれ)と飲みに行ったりするんじゃなかったよ。のろけ話(ばなし)を聞(き)かされっ**放(ぱな)し**で、当方被害甚大(とうほうひがいじんだい)さ。

百恵：ふっふ。でも、彼ったら彼女(かのじょ)に押(お)されっ**放し**だって、もっぱらの噂よ。彼女に頭(あたま)が上(あ)がらないんだって。

야마다：요즘 사토는 마리 씨한테 열을 올리고 있는 것 같아. 어제 한잔하러 갔지? 소문으론 멀지 않아 결혼할 것 같은데.

이　：아아, 근데 그 친구하고 한 잔하러 가는게 아니었어. 주책없이 잠자리 얘기만 들어놔서 이쪽 피해가 막심해.

모모에：후후. 하지만 그는 그녀한테 눌려지낸다는 소문이 자자해요. 그녀한테 기를 못 편대요.

例文

1 あいつは俺(おれ)から金(かね)を借(か)りっ**放し**で、催促(さいそく)しても返(かえ)そうとしない。
2 水道(すいどう)の水(みず)は出(だ)しっ**放し**にしないで、必(かなら)ず蛇口(じゃぐち)を閉(し)めること。
3 何だ、このあり様(さま)は。部屋中(へやじゅう)、散(ち)らかしっ**放し**じゃないか。
4 靴(くつ)は脱(ぬ)ぎっ**放し**にするんじゃありませんよ。きちんとそろえておきなさい。
5 このままやられっ**放し**じゃ、腹(はら)の虫(むし)が治(おさ)まらない。

1 그 녀석은 나한테 돈을 빌려가서 재촉해도 돌려주려고 하지 않는다.
2 수돗물은 계속 틀어 놓지 말고, 반드시 수도꼭지를 잠글 것.
3 뭐야, 이 꼴은. 온 방을 어지럽혀 놨잖아.
4 신발은 벗은 채로 그냥 두는 게 아닙니다. 가지런히 정리해 두세요.
5 이대로 당하기만 하는 건 참을 수 없다.

중요어구 **のろけ話** 사랑이야기　**当方** 이쪽, 우리 쪽　**被害甚大** 피해막심　**腹の虫が治まらない** 분노를 참을 수 없다

174

～っぽい／～じみる

～경향이 강하다; ～같아 보이다

Point 「～っぽい」는 '～경향이 강하다' 라는 뜻의 형용사를 만드는 접미어이고, 「～じみる」는 '～가 배어들어 있다'라는 뜻의 접미어이다. 「～っぽい・～じみる」모두 '원래는 그렇지 않은데 ～다'라는 나쁜 평가에 쓰이며, 「～じみる」 쪽이 혐오감이나 경멸의 감정이 더 강하다.

접속방법

名詞	: ×	+ っぽい 1)
形容詞の語幹	: <－［い］／－［な］>	
動詞	: ［ます］形	

名詞	: ×	+ じみる 2)

会話

李：あれっ、いつも若づくりの隣の部長、今日はずいぶん年寄り**じみた**格好をしているね。

山田：今日くらいで年相応だよ。若さは外見ではなくて精神だと言ったら、嫌み**っぽく**聞こえるかい。

李：ところで、あの部長の秘書、急に色**っぽく**なったと思わないかい。恋人でもできたのかな。

이：어, 항상 나이보다 젊게 하고 다니는 옆 부서 부장님, 오늘은 꽤 나이 들어 보이는 차림이네.

야마다：오늘 정도가 나이에 맞아. 젊음은 외모가 아니라, 정신이라고 하면 얄밉게 들릴까?

이：그런데 그 부장님 비서, 갑자기 섹시해진 것 같지 않아? 애인이라도 생겼나.

例文

1 僕はね、少し男**っぽい**ぐらいのボーイッシュな女性にひかれるんだ。

2 なんだい、このスープ、水**っぽくて**飲めたもんじゃない。

3 彼は飽き**っぽい**性格で、何をやっても三日坊主だ。

4 汗**じみた**服に、油**じみた**手、そんな男らしい労働者の姿が、私にはまぶしく見えた。

5 彼の考え方は、理想と現実の区別もつかず、子供**じみている**。

1 나는 말야, 약간 남자 같은 보이시한 여성한테 끌려.

2 뭐야, 이 수프, 묽어서 마셔도 되겠네.

3 그는 싫증을 잘 내는 성격이어서 무슨 일을 해도 작심삼일이다.

4 땀이 밴 옷에 기름 묻은 손, 그런 남자다운 노동자의 모습이 나에게는 눈부시게 보였다.

5 그의 사고 방식은 이상과 현실도 분간 못하고, 유치하다.

중요어구 **若作り** 젊게 꾸밈　**年相応** 나이에 맞음　**飽きっぽい** 싫증을 잘 냄　**三日坊主** 작심삼일

175

～つもりだ／～つもりだった

～생각이다; ～생각이었다

Point 「～つもり」가 「사전형, ない형」과 연결될 때는 예문 1~2처럼 의도를 나타내는데 「～つもりだった」는 특히 실현되지 못한 의도나 의도에 반하는 상황을 나타낸다. 「～つもり」가 동사 「た형」이나 형용사・명사와 연결될 경우는 예문 3~5처럼 '실제로는 그렇지 않지만 나는 그렇게 생각한다'라는 뜻이 된다.

접속

名詞	: の	+	つもりだ／つもりで	1)
動詞・形容詞	: 普通形<ナ形ーな>		つもりだった	2)

会話

良子：コート、いつ買ってくれる**つもり**なの？
李　：定価で買う気にはなれないし、特売になったらね。
良子：特売になるのは春先よ。それじゃ、何のために買うのかわからないじゃないの。
李　：コートを買った**つもりで**、貯金するというのはどうだい。今年は古いのでがまんしなよ。

료코: 코트 언제 사 줄 생각이에요?
이　: 정가에 살 마음은 없고, 특가로 팔면.
료코: 특가 판매를 하는 건 초봄이에요. 그럼 뭣 때문에 사는 건지 모르잖아요.
이　: 코트를 산 셈치고 저축하는 건 어때? 올해는 옛날 걸로 참아.

例文

1 「卒業後、どうする**つもり**？」「数年は国に帰らない**つもりだ**」
　「졸업 후에 어떻게 할 생각이야?」「몇 년 동안은 고향에 돌아가지 않을 생각이야」

2 このことは君には話さない**つもりだった**が、この際だから話しておこう。実は…。
　이 일은 너한테 얘기하지 않을 생각이었지만, 이번 기회에 말해 두지. 사실은….

3 死んだ**つもりで**やれば、なんだってできる。
　죽을 각오로 하면 뭐든지 할 수 있다.

4 自分では一人前の**つもりで**いるようだが、私から見ればまだ半人前のひよっこだ。
　스스로는 어른 행세를 하려고 하지만, 내가 보기에 아직 미성숙한 햇병아리다.

5 父は自分ではまだ若い**つもりで**いるけど、階段を上るときは息切れがしています。
　아버지 당신은 아직 젊다고 생각하시지만, 계단을 오를 때는 숨차하십니다.

중요어구 **がまんする** 참다　**一人前** 한 사람의 몫　**ひよっこ** 햇병아리　**息切れがする** 숨이 차다

まとめ 171~175

A 다음 문장을 읽고 괄호 안의 어휘 중 맞는 표현을 고르시오.

1 若者の間(に／で)は、一つの会社に一生勤めるものだという考え方は次第に(変わり／変え)つつある。

2 「手紙」って(<というのは／という>)、中国語ではトイレットペーパーってという意味なんだってそうだ。

3 仕事もやり(まま／っ放し)、後かたづけもしないまま帰るなんて、無責任(極みだ／極まる)。

4 学園のマドンナだった彼女も、結婚して10年ともなると、所帯(じみて／っぽくなって)きたね。

5 その件は彼には先日(伝える／伝えた)つもりだったんだが、何か手違いがあったんだろうか。

B 다음 문장의 괄호 안에 알맞은 말을 쓰시오.

1 中国経済は驚く(べし→　　　)スピードで(発展する→　　　)つつあり、それにつれて国民の生活水準も急速に(上向く→　　　)つつある。

2 えっ、今何と(言う→　　　)んだ？ 給料を(上げる→　　　)なんて半人前のくせ(　)、十年早いよ。

3 日本(　)は、子供の教育を母親に(任せる→　　　)っ放し(　)している父親がほとんどだ。

4 その犯人は(白い→　　　)っぽいセーター(　)、(きざだ→　　　)っぽい髪型をしていました。

5 軽い冗談(　)つもり(だ→　　　)のに、彼はそれを本気にして(怒る→　　　)出した。

중요어구 ▶次第に 점차, 차차 ▶後かたづけ 뒷처리 ▶~なんて ~라니 ▶~極まる ~하기 짝이 없다 ▶~ともなると ~라도 되면 ▶所帯じみる 살림꾼 티가 나다, (살림에 찌들어)걸늙다 ▶手違い 잘못, 착오 ▶上向く 향상되다 ▶きざ 아니꼬움, 거슬림 ▶冗談 농담 ▶本気にする 곧이 듣다

정답 A-1 で／変わり A-2 というのは A-3 っ放し／極まる A-4 じみて A-5 伝えた
B-1 べき／発展し／上向き B-2 言った／上げろ／に B-3 で／任せ／に
B-4 白／に／きざ B-5 の／だった／怒り

176

～であれ／～であろうと

~(라)도, 설령 ~일지라도

Point 「AであれBであれ」 또는 「AであろうとBであろうと」는 'A, B 어느 경우에나'라는 뜻으로 앞에 「たとえ」를 비롯한 의문사가 오는 경우가 많다.

접속형태

名詞（格助詞）	:		であれ／であろうと	1)
ナ形容詞	: <ー×>	+	であれ～であれ	2)
疑問詞や副詞など	:		であろうと～であろうと	

会話

李　：今度の連休に中国へ行くんだって。中国は広いから、どこへ行くか迷ったんじゃない？

真理：ええ、でも、たとえ一時間**であろうと**無駄にしないよう予定を詰め込んじゃったから、超過密なの。

李　：寝る時間もないようなスケジュール**であれ**、行けさえすれば幸せなんだろ。君の中国語を試す時だからね。

이　: 이번 연휴에 중국에 간다고? 중국은 넓어서 어디 갈지 고민되지 않아?

마리: 예. 하지만 한 시간도 낭비없이 일정을 짜 넣어서 아주 빡빡해요.

이　: 잘 시간도 없을 정도의 스케줄이라도 갈 수만 있다면 행복하겠지. 네 중국어를 시험해 볼 기회니까.

例文

1 誰**であれ**、欠点の一つや二つは持っています。

2 いかなる天才**であれ**、人知れぬ努力はしているものだ。

3 彼ときたら、ビール**であれ**ウイスキー**であれ**、およそ酒と名のつくものには目がない。

4 たとえ困難**であろうと**、やると決めたからには途中で投げ出すような真似はしない。

5 学生**であろうと**教師**であろうと**、学問の前には平等でなければならない。

1 누구나 한두 가지 결점은 가지고 있습니다.

2 어떤 천재라도 남 모르는 노력은 하고 있는 것이다.

3 그는 맥주든, 위스키든 무릇 술이라고 이름 붙은 것에는 사족을 못쓴다.

4 설령 힘들더라도 하겠다고 결정한 이상 중도에 포기하는 짓은 하지 않겠다.

5 학생이든 교사든 학문 앞에는 평등해야 한다.

중요어구 **～さえ～ば** ~만 ~하면　**いかなる** 어떤　**～ときたら** ~는(은)　**およそ** 무릇, 대저　**目がない** 분별을 잃다

て

177

～ていく

～해 가다

Point 「行く」에서 파생된 보조 동사 용법. 「本を持って行く」처럼 본래의 이동 동사로 쓰이는 경우 외에 예문 2～3의 계속, 예문4의 진행, 예문 5의 소멸을 나타내는 용법이 있다. 「～ていく」는 항상 현재에서 미래로 진행되는 계속・변화를 나타낸다. 과거에서 현재로는 「～てくる」.

て

접속형태 | 動詞：て形 ＋ いく

会話

李　：君が手当たり次第に買い込むから、どんどん荷物が重くなって**ていく**よ。手が抜けそうだよ。

良子：買い物で、日頃のストレスを発散させているのよ。

李　：そんな身勝手なことを言ってると、二人の間に見えない溝が、だんだんでき**ていく**んじゃないかい。

良子：ストレスの原因の半分は、あなたにあるのよ。

이　：당신이 닥치는 대로 사들이니까, 점점 짐이 무거워져. 팔이 빠질 것 같아.

료코：쇼핑으로 평소 스트레스를 발산시키고 있는 거예요.

이　：그렇게 멋대로 얘기하면, 우리 둘 사이에 보이지 않는 틈이 점점 생기지 않겠어?

료코：스트레스 원인의 반은 당신한테 있어요.

例文

1 疲れたし、ここで少し休んで**いか**ないか。

2 これから先、どうやって生きて**いけ**ばいいんだろう。

3 最近の日本経済は悪くなって**いく**ばかりですねえ。

4 「住めば都」さ。だから、これからもこの国で暮らして**いく**つもりだ。

5 炭坑の町の灯が、一つまた一つと消えて**いった**。

1 피곤하기도 하고, 여기서 잠시 쉬어 갈래?

2 앞으로 어떻게 살아가면 좋을까.

3 요즘 일본 경제는 나빠져 가기만 하는 군요.

4 「정들면 고향」이야. 그래서 앞으로도 이 나라에서 살아갈 생각이다.

5 탄광촌의 불빛이 하나 둘 꺼져갔다.

중요어구 **手当たり次第** 닥치는 대로　**手が抜ける** 팔이 빠지다　**身勝手** 제멋대로 함, 염치없음

178

～てから／～て以来(いらい)／～てこのかた

～한 이후, ～한 지

Point 「～てから」는 '～이후'의 뜻으로 제약 없이 광범위하게 쓸 수 있는 표현이다. 「～て以来・～てこのかた」는 '～하고 나서, 쭉(같은 상태)'이라는 뜻으로, 이 뒤에는 계속 상태나 계속 동작만 온다.

접속형태

名詞・期間を表す語： ×	+	以来／このかた
動詞　　　　　　　：て形		

会話

李　：自慢(じまん)じゃないが、結婚(けっこん)し**てこのかた**、無断外泊(むだんがいはく)したことは一度(いちど)もないよ。でも、食生活(しょくせいかつ)が安定(あんてい)したおかげか、それ**以来**(いらい)、太(ふと)り気味(ぎみ)でね。

山田：模範亭主(もはんていしゅ)ってことかな、それともかかあ天下(でんか)？

李　：お好(す)きなように解釈(かいしゃく)を。太ったのは、徹(とおる)が生(う)まれ**てから**、タバコをやめたせいもあるけどね。

이　：자랑은 아니지만, 결혼한 이후로 무단 외박한 적은 한 번도 없어. 근데 식생활이 안정된 탓인지 그 이후로 살이 찌는 것 같아.

야마다：모범 가장인 거야, 아니면 마누라가 무서워서?

이　：좋을 대로 해석해. 살찐 건 도오루가 태어난 뒤에 담배를 끊은 탓도 있지만.

例文

1 あの事件(じけん)があっ**てから**、彼(かれ)の性格(せいかく)は変(か)わってしまった。

2 卒業**以来**(そつぎょういらい)、先生(せんせい)にはお目(め)にかかっていません。

3 彼女(かのじょ)を一目見(ひとめみ)**て以来**、僕(ぼく)は彼女の虜(とりこ)になってしまった。

4 あの二人(ふたり)は結婚(けっこん)し**てこのかた**、口喧嘩(くちげんか)一(ひと)つしたことのないおしどり夫婦(ふうふ)です。

5 肝臓(かんぞう)を壊(こわ)しましてね。そのとき**以来**、十年(ねん)**このかた**お酒(さけ)は飲(の)んでいません。

1 그 사건이 있은 뒤, 그의 성격은 변해 버렸다.

2 졸업 이후 선생님을 뵙지 못했습니다.

3 그녀를 한 번 본 이후로 나는 그녀의 포로가 돼 버렸다.

4 그 두 사람은 결혼한 이후, 말싸움 한 번 한 적 없는 잉꼬 부부입니다.

5 간에 탈이 나서요. 그 이후 10년간 술은 마시지 않습니다.

중요어구 **かかあ天下** 공처가　**お目にかかる** 뵙다　**一目見る** 한 번 보다　**虜のなる** 포로가 되다　**おしどり** 원앙

179

～てからでないと／～(た)上でないと

~한 후가 아니면

Point 「～てから」에 「でないと・でなければ」가 연결된 것. 항상 뒤에는 불가능을 나타내는 동사나 가능 동사의 부정형이 온다.

て

접속방법

動詞：て形	＋	からでないと／からでなければ
動詞：た形	＋	後でないと／後でなければ 上でないと／上でなければ

会話

李　：検定試験に受かっても、すぐに運転できるわけではないよ。免許証をもらって**てからでないと**ね。

良子：そうよね。それに、まだ自信がないから、あなたのテストをパスしてからにするわ。

李　：何かあると大変だから、しばらくは横に乗るよ。三ヶ月は経っ**てからでなければ**、独りでは無理だと思うよ。

이　：검정 시험을 보아도 바로 운전할 수 있는 건 아니야. 면허증을 받은 후가 아니면.

료코：그렇죠 게다가 아직 자신이 없어서 당신 테스트를 통과하고 나서 할래요.

이　：무슨 일이 생기면 큰일이니까, 한동안은 옆에 탈게. 3개월이 되기 전에는 혼자서는 무리라고 생각해.

例文

1 この件に関しては一旦会社に持ち帰り、上司と相談し**てからでないと**、私の一存では決められません。

2 もう少し彼が実務経験を積ん**でからでなければ**、この仕事はまだ任せられない。

3 もう二、三年勉強し**てからでないと**、彼に通訳は無理だ。

4 何事であれ実践し**てからでないと**、事の是非は分からない。

5 詳しい事情を知っ**た上でなければ**、いい加減なアドバイスはできません。

1 이 건에 관해서는 일단 회사로 돌아가서 상사와 상담한 후가 아니면, 저 혼자서는 결정할 수 없습니다.

2 좀더 그가 실무 경험을 쌓은 뒤가 아니면, 이 일은 아직 맡길 수 없다.

3 앞으로 2, 3년 공부한 뒤가 아니면, 그에게 통역은 무리다.

4 무슨 일이든 실천한 뒤가 아니면, 일의 옳고 그름은 알 수 없다.

5 자세한 사정을 알고 난 후가 아니면, 적당한 조언은 할 수 없습니다.

중요어구 **～わけではない** ~인 것은 아니다　**一存** 혼자만의 생각　**いい加減** 적당한, 알맞은

180

～てからというもの／ここ～というもの

～한 뒤로(쭉); 최근 ～동안

Point 「～てからというもの」와 비슷한 「～て以来」와 비교했을 때 전자는 감정・감탄을 후자는 객관적이고 무감정적인 것을 나타낸다.

접속형태

動詞 : て形	+	からというもの	1)
ここ／この＜期間を表す語＞	+	というもの	2)

会話

山田 : 李君は昔は三日にあげず酒や麻雀で、いつも寮に戻るのは午前様だったんだよ。

佐藤 : でも息子ができて、父親になっ**てからというもの**、まるで伝書鳩みたいですね。

山田 : 自分も肝臓を壊し**てからというもの**、お酒は控えてるけど、あんな伝書鳩にはなりたくないね。

야마다 : 이 군은 옛날에는 사흘이 멀다하고 술이나 마작에 빠져서, 늘 기숙사에 돌아오는 건 아침이었어.

사토 : 하지만, 아들이 생기고 아버지가 되고 난 뒤부터, 집밖에 몰라요(마치 전서구 같아요).

야마다 : 나도 간이 나빠진 뒤로 술은 삼가고 있지만, 그렇게 집밖에 모르고 싶진 않아.

例文

1 この一週間**というもの**、ろくに睡眠もとっていません。

2 ここ一、二年**というもの**、いつも仕事に追われ、妻と二人でゆっくり旅行をする時間もなかった。

3 退職し**てからというもの**、何か心に穴が空いたようだ。

4 子供が生まれ**てからというもの**、妻は子供のことにかかりっきりで、私のことなど放ったらかしです。

5 あなたに会っ**てからというもの**、僕の心は千千に乱れ、何も手につかなくなった。

1 최근 일 주일 동안, 제대로 수면도 못 취했습니다.

2 최근 1, 2년 동안 항상 일에 쫓겨서 아내와 둘이서 느긋하게 여행할 시간도 없었다.

3 퇴직한 이후로 어쩐지 마음에 구멍이 뚫린 건 같다.

4 아이가 태어난 이후로 아내는 아이한테만 매달리고 나는 내버려두고 있습니다.

5 당신을 만난 이후로 내 마음은 산산이 흐트러져 아무 일도 손에 잡히지 않게 되었다.

중요어구 **三日にあげず** 사흘이 멀다하고 **伝書鳩** 전서구 **～っきり** ～한 채 **放ったらかす** 내팽개치다 **千千に** 산산이

まとめ

A 다음 문장을 읽고 괄호 안의 어휘 중 맞는 표현을 고르시오.

1 本当にお腹が空いた時は、一杯の粥(であれ／であれば)、何物にもましておいしいものだ。

2 ことばの学習は一夜漬けではできません。少し(毎／ずつ)積み上げ(てくる／ていく)しかないものなんです。

3 子どもが生まれ(た後で／て以来)、うちの人,毎晩早く家に帰るようになりました。

4 この商品が売れる(か否か／や否や)は、少し様子を見た(後／から)でないと、何とも言えない。

5 ここ一ヶ月という(こと／もの)、客足が遠のいていて、御覧の通りの有り様です。

B 다음 문장의 괄호 안에 알맞은 말을 쓰시오.

1 そのことを私(　)であれ、事前(　)話してくれていたら、こんな失敗は(避けた→　　　)のに。

2 生者必滅・会者定離、人の世は絶えず(変わる→　　　)いく。そして、川の水の(如し→　　　)、一時も同じところに留まることは(ある→　　　)。

3 恋人が(できる→　　　)から、彼女は表情が以前より(明るい→　　　)(なる→　　　)きたと思わないかい？

4 その国の実状をこの目で(確かめる→　　　)からでなければ、投資する(　)どう(　)決定できない。

5 よほど辛い(　)だろう。(離婚する→　　　)からというもの、彼は酒と博打(　)明け暮れている。

중요어구 ▶粥 죽 ▶~にもまして ~이상으로 ▶一夜漬け 벼락치기, 당일치기 ▶~毎 ~마다 ▶積み上げる 쌓아올리다 ▶~や否や ~하자마자 ▶客足 손님의 수 ▶遠のく 뜸해지다 ▶有り様 모양, 상태 ▶会者定離 회자정리(만나는 자는 반드시 헤어질 운명임) ▶絶えず 끊임없이 ▶~の如く ~처럼 ▶留まる 멈추다 ▶博打 도박, 노름 ▶~に明け暮れる ~으로 나날을 보내다

정답 A-1 であれ A-2 ずつ／ていく A-3 て以来 A-4 か否か／後 A-5 もの

B-1 に／に／避けられた B-2 変わって／如く／ない B-3 できて／明るく／なって

B-4 確かめて／か／か B-5 の／離婚して／に

て

181

～てくる

~해 오다

Point 「来る」에서 파생된 보조 동사 용법으로, 과거에서 현재까지의 계속이나 변화를 나타낸다. 한편 「浮かぶ・湧く・現れる」 등의 동사에 붙어서 심리 현상의 발생을, 「雨が降ってきた」처럼 자연 현상의 발생이나 개시를 나타내기도 한다.

접속형태 動詞：て形 ＋ くる／きた

会話

李 ：頼まれたお豆腐、買っ**てきた**よ。１個80円だけど２個で120円だったので、２個買っちゃった。

良子：今日は寒いし、張り込んで寄せ鍋にしようかしら。

李 ：鍋にするなら、ねぎや魚介類がいるだろ？買っ**てこよう**か。ついでに酒もね。何だか嬉しくなっ**てきた**ぞ。

良子：でも、財布はだんだん軽くなっていくわね。

이 : 부탁한 두부 사왔어. 한 개에 80엔인데 두 개에 120엔이어서 두 개 샀어.

료코: 오늘은 추우니까, 큰맘 먹고 모듬 냄비 요리 해 먹을까요?

이 : 냄비 요리를 하려면, 파와 어패류가 필요하겠지? 사올까? 사는 김에 술도. 어쩐지 즐거워지는데.

료코: 하지만 지갑은 점점 가벼워져요.

例文

1 あっ、雨が降っ**てきた**。急いで洗濯物をしまわなくちゃ。

2 この年まで生き**てきた**が、今日ほどくやしい思いをしたことはなかった。

3 会社のために三十年も尽くし**てきた**私を、今になって要らなくなったからやめろとおっしゃるんですか。

4 バブル崩壊以後、土地やマンションの値段も下がっ**てきました**が、まだ我々庶民の手には届きませんね。

5 日も暮れ**てきた**し、今日はこの近くで宿を取らない？

1 아, 비가 내리기 시작했다. 서둘러 빨래를 걷어들여야지.

2 이 나이까지 살아 왔지만, 오늘만큼 분한 적은 없었다.

3 회사를 위해서 30년 동안 전력을 다해 온 저를 이제 와서 필요 없다고 그만두라고 하시는 겁니까?

4 거품(경제) 붕괴 후, 토지와 아파트 가격도 내렸지만, 아직 우리 서민은 살 수 없습니다.

5 날도 저물었고, 오늘은 이 근처에서 숙소를 잡지 않을래?

중요어구 **張り込む** 큰맘 먹고 사다 **魚介類** 어패류 **ついでに** 하는 김에 **日が暮れる** 날이 저물다 **宿** 숙소

182

～てくれ／～てちょうだい／～たまえ

～해 줘; ～하게나

Point 대표적인 의뢰 표현. 「～てちょうだい」는 여성어, 「～たまえ」는 남성어로 둘 다 손윗사람이 손아랫사람에게 쓴다. 「～たまえ」는 강제력을 지닌 표현으로, 어조에 따라서는 대개 명령이 된다.

접속형태

動詞：て形	＋	くださいませんか／ていただけませんか（男女：外＆丁寧） ください／くださいますか（男女：普通） くれ／くれない？／ほしい／もらいたい（男：仲間＆上から下へ） ちょうだい／もらえないかしら（女：仲間＆丁寧）
動詞：[ます] 形	＋	たまえ（男：上から下へ、命令に近い）

会話

李　：おい、徹(とおる)、そこのタバコをとって**くれ**ないか。

徹　：嫌(いや)だよ。自分(じぶん)のことは自分でしろって、いつもお父(とう)さんは僕(ぼく)に言(い)ってるじゃないか。

良子：徹、ちょっと買(か)い物(もの)に行って**ちょうだい**。

徹　：お駄賃(だちん)、くれる？だったら行(い)ってもいいよ。

李　：なんと現金(げんきん)な奴(やつ)だなあ。

이　: 야, 도오루, 거기 담배 좀 집어 줄래?

도오루: 싫어. 자기 일은 스스로 하라고 항상 아빠는 나한테 얘기하잖아.

료코: 도오루, 뭐 좀 사다 줄래?

도오루: 심부름 값 줄 거야? 그럼 가지.

이　: 참 타산적인 녀석이야.

例文

1 そこに座(すわ)って**くれ**。実(じつ)はあなたに話(はな)したいことがあったの。

2 誤解(ごかい)なさらないで**ください**。私(わたし)はそんなつもりで言(い)ったんじゃありません。

3 さあさあみんな、集(あつ)まって**ちょうだい**。せっかくの料理(りょうり)が冷(さ)めてしまうわよ。

4 見(み)**たまえ**。これが東洋最大(とうようさいだい)と言われるAホテルだ。

5 もし君(きみ)に反論(はんろん)があるなら、遠慮(えんりょ)はいらん。言(い)ってみ**たまえ**。

1 거기 앉아. 사실은 너한테 하고 싶은 얘기가 있었어.

2 오해하지 마세요. 나는 그럴 생각으로 말한 게 아닙니다.

3 자자, 다들 모여 줘. 애써 만든 요리가 식어 버려.

4 봐. 이게 동양 최대라고 하는 A호텔이야.

5 만약 너한테 반론이 있다면, 주저할 필요 없어. 말해 봐.

중요어구 **お駄賃** 심부름값　**なんと** 어쩌면　**現金** 타산적임　**冷める** 식다

183

～てしかたがない／～てたまらない

~해서 견딜 수 없다, ~해 죽겠다, 너무 ~하다

Point 감정을 나타내는 형용사, 심리나 생리 현상을 나타내는 동사에 붙어 '아주 ~한 정도・상태'를 나타낸다. 「~てかなわない」는 부정적인 단어에 붙어 '정도가 너무 심해서 싫다・곤란하다'는 좋지 않은 느낌으로 쓰는 경우가 대부분이다.

접속형태: 動詞・形容詞：て形<ナ形ーで> ＋ しかたがない／しようがない／たまらない／かなわない

<注：感情・状態を表す形容詞や動詞につく。>

会話

李：蚊(か)に刺(さ)されたらしくて、首(くび)がかゆく**てしょうがない**。ねえ、かゆみ止(ど)め、持(も)ってきた？

良子：私(わたし)も刺されたけど、かゆいより眠(ねむ)く**てたまらない**わ。昨夜(さくや)は隣(となり)の部屋(へや)がうるさくて、よく眠れなかったの。

李：旅先(たびさき)で羽(はね)をのばしたい気持(きも)ちはわかるけど、夜遅(よるおそ)くまで騒(さわ)がれ**てはかなわない**なあ。

이：모기한테 물렸는지 목이 너무 가려워. 저기, 약 가지고 왔어?

료코：나도 물렸는데 가려운 것보다 너무 졸려요. 어젯밤에는 옆방이 시끄러워서 잘 못잤어요.

이：여행지에서 활개치고 싶은 마음은 알겠지만, 밤늦게까지 소란 피우는 건 못 참겠어.

例文

1 刺激(しげき)のない田舎(いなか)暮(ぐ)らしは、単調(たんちょう)**でしかたがない**。

2 ときどき国(くに)に帰(かえ)りた**くてたまらなくなる**ことがある。

3 日本(にほん)に来(き)たばかりの頃(ころ)は、見(み)るもの聞(き)くもの全(すべ)てが珍(めずら)し**くてたまらなかった**。

4 うちの母親(ははおや)は僕(ぼく)の顔(かお)を見ると、いつも「勉強(べんきょう)、勉強」とうるさ**くてかなわない**。

5 もう彼(かれ)のことは言(い)わないでくれ。名前(なまえ)を聞くだけでも、腹(はら)が立(た)っ**てきてしょうがない**。

1 자극 없는 시골 생활은 너무 단조롭다.

2 가끔 고향으로 돌아가고 싶어 견딜 수 없는 경우가 있다.

3 일본에 막 왔을 때는 보는 것, 듣는 것 모두 너무 신기했다.

4 우리 어머니는 내 얼굴을 보면, 항상 「공부, 공부」해서 너무 귀찮다.

5 이제 그 친구 얘기는 하지 말아 줘. 이름만 들어도 화가 나서 참을 수가 없어.

중요어구 **かゆみ止め** 가려움을 멈추게 하는 약 **羽をのばす** 마음껏 행동하다 **~(た)ばかり** 막 ~함 **腹が立つ** 화가 나다

184

～てしかるべきだ

마땅히 ～하는 것이 당연하다

Point 「～しかるべき(だ)」는 '당연(하다)・적당(하다)'의 뜻으로, 예문 1～2처럼「しかるべく ～する」「しかるべき＋명사」형태로도 쓸 수 있다.「～てしかるべきだ」는 주로 공식적인 정중한 자리에서 쓰인다.

접속 형태 | 動詞・形容詞：て形＜ナ形ーで＞ ＋ しかるべきだ／しかるべく／しかるべき（名詞）

会話

山田：消費税は引き上げられたし減税はないし、これじゃ、庶民の暮らしはお先真っ暗だよ。

李：それに所得の半分以上を持っていかれる層のことも配慮して**てしかるべきだ**。でないと、外国に逃げ出すよ。

山田：でも、何となく納得できないんだよなあ。先ず消費税の使用目的を明らかにし**てしかるべきだ**と思うね。

야마다: 소비세는 인상되고 세금 감면은 없고, 이래서야 서민의 생활은 앞날이 캄캄해.

이: 게다가 소득의 반 이상을 차지하는 계층도 배려해야 해. 그렇지 않으면 외국으로 달아날 거야.

야마다: 하지만 어쩐지 납득할 수 없어. 우선 소득세의 사용 목적을 명백히 해야 한다고 생각해.

例文

1 一切君に任せる。**しかるべく**取り計らってくれ。

2 **しかるべき**人をして、**しかるべき**任務に就ける。これが適材適所だ。

3 先輩にはそれ相応の敬意を払っ**てしかるべきだ**。

4 これだけの味なら、値段が高く**てしかるべきだ**。

5 今回のことは君の自業自得としか言いようがない。自分のまいた種は、自分で刈っ**てしかるべきだ**。

1 일체 자네한테 맡기네. 적절히 조치해 줘.

2 적합한 사람에게 적합한 임무를 주는 것, 이것이 적재적소다.

3 선배에게는 그에 상응하는 경의를 표해야 한다.

4 이 정도 맛이라면, 가격이 비싼 게 당연하다.

5 이번 일은 자네의 자업자득이라고 밖에 할 말이 없다. 자신이 뿌린 씨는 자신이 거둬야 해.

중요어구 **明らかにする** 확실히 하다 **取り計らう** 조처하다, 처리하다 **適材適所** 적재적소 **敬意を払う** 경의를 표하다

185 ～て[で]済(す)む／～ば済(す)む

～로 끝나다; ～하면 되다

Point 「済む」가 명사와 연결될 때는「명사+で済む/なしで済む」, 동사 또는 형용사와 연결되면「～て済む/～ば済む」나「～たら済む」가 된다.

접속형태

名詞	： で	+ 済む（自動詞）
動詞・形容詞	： て形／仮定形	

＜注：「～たら済む」の形もあり、「済ませる／済ます」（他動詞）と接続することもある。＞

会話

李：彼はどうしてあんなに意固地なんだ。誰が見ても、彼の言い分に無理があるよ。「間違っていた」と言え**ば済む**ことなのに。

佐藤：引くに引けない男の面子って奴じゃないのか。韓国人だってあるだろ？

百恵：そんな男の面子なんかには、つき合いきれないわ。

이：그는 왜 저렇게 고집을 부리지? 누가 봐도 그의 주장엔 무리가 있어.「잘못했어」라고 하면 끝날 일인데.

사토：물러날래야 물러날 수 없는 남자의 체면이라는 것 아닐까. 한국인에게도 있지?

모모에：그런 남자의 체면 같은 것엔 동조할 수 없어요.

例文

1 電話**で済む**ことを、わざわざお越しくださり恐縮です。

2 謝っ**て済む**なら警察は要らない。（俗語）

3 不幸中の幸いとでも申しましょうか。おかげさまで、けがも軽く**て済みました**。

4 辞書を引いて調べれ**ば済む**ようなことまで、いちいち教師に聞くもんじゃない。

5 この程度の故障なら、電気屋に頼まなくても、自分で修理すれ**ば済む**じゃないか。

1 전화면 될 일을 일부러 찾아 주셔서 황송합니다.

2 사과해서 끝날 거라면, 경찰은 필요 없다.

3 불행중 다행이라고나 할까요. 덕분에 가벼운 상처로 그쳤습니다.

4 사전을 찾아보면 될 것까지 일일이 선생님께 묻는 게 아냐.

5 이 정도 고장이라면 전파상에 부탁하지 않아도 직접 수리하면 돼잖아.

중요어구 **意固地** 외고집, 옹고집 **言い分** 주장 **面子** 체면 **わざわざ** 일부러 **恐縮** 황송함, 죄송함

まとめ　181～185

A　다음 문장을 읽고 괄호 안의 어휘 중 맞는 표현을 고르시오.

1 日本語の勉強をしている(最中／うち)に、日本の文化に興味が湧い(ていった／てきた)。

2 このことは誰にも話さない(を／と)約束して(いただきます／いただけます)か。でしたら、お話ししてもかまいません。

3 彼ほどの人物が何故こんなことで自殺した(のだ／のか)と思うと、残念で(かなわない／たまらない)。

4 この種の交渉には(しかるべき／しかるべく)調停人をたてなければ、利害や面子が衝突し、うまくいかないものだ。

5 非を認めれば済むものを、彼はあくまで自己を正当化し、謝罪しようとは(した／しなかった)。

B　다음 문장의 괄호 안에 알맞은 말을 쓰시오.

1 ワープロ(　)慣れてくる(　)、もう手書きをする(　)が(おっくうだ→　　　　)なります。

2 今(忙しい→　　　　)手が離せないから、もうしばらくそこで(待っている→　　　　)(くれる→　　　　)たまえ。

3 どうしてあんな美人があんな男(　)惚れたの(　)、(不思議だ→　　　　)しようがない。

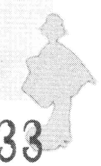
4 法治国家(だ→　　　　)からには、それが悪法で(ある→　　　　)と(守る→　　　　)しかるべきだ。

5 君は何でもお金(　)(　)払えば(済ませる→　　　　)と(思う→　　　　)んじゃないのか。

중요어구 ▶**最中** 한창(인 때) ▶**～てもかまいません** ~해도 상관없습니다 ▶**交渉** 교섭 ▶**しかるべき** 마땅하다, 당연하다 ▶**調停人** 조정인 ▶**利害** 이해 ▶**面子** 체면 ▶**うまくいかない** 잘 안되다 ▶**あくまで** 어디까지나, 끝까지 ▶**おっくう** 귀찮음, 내키지 않음 ▶**～てしょうがない** ~해서 어쩔 수 없다, 몹시 ~하다

정답 A-1　うち／てきた　A-2　と／いただけます　A-3　のか／たまらない
A-4　しかるべき　A-5　しなかった

B-1　に／と／の／おっくうに　B-2　忙しくて／待っていて／くれ　B-3　に／か／不思議で
B-4　である／あろう／守って　B-5　さえ／済ませられる／思っている



186 ～でなくてなんだろう／～と言(い)わずしてなんだろう

~이 아니고 무엇이겠는가

Point 형태상으로는 반문 표현이지만, 의미상 모두 '정말 ~야말로 ~이다'라는 강한 단정 표현이다. 「~でなくてなんだろう」는 사용상 제약이 거의 없지만, 「~と言わずしてなんだろう」는 격언이나 일반적으로 많이 쓰는 표현을 인용할 때 쓴다.

접속형태 名詞・句：× ＋ でなくてなんだろう 1) / と言わずしてなんだろう 2)

＜注：口語では断定口調の「だろう→だ」の形も使われる。＞

会話

李：お前(まえ)、最近(さいきん)やけに嬉(うれ)しそうだね。廊下(ろうか)を歩(ある)いてるときなんか、まるでスキップしてるみたいだぞ。

佐藤：彼女(かのじょ)のことが頭(あたま)から離(はな)れない。ああ、これが愛(あい)**でなくてなんだろう**。

李：馬鹿(ばか)を言(い)うのも休(やす)み休みにしたら。僕(ぼく)に言わせりゃ、女(おんな)の何(なん)たるか、「知(し)らぬが仏(ほとけ)」**と言わずしてなんだろう**。

이：너, 요즘 몹시 즐거워 보여. 복도를 걸을 때는 마치 깡충깡충 뛰는 것 같아.

사토：그녀 생각이 머리에서 떠나질 않아. 아아, 이게 사랑이 아니고 뭐겠어.

이：바보 같은 소리 좀 작작해. 내가 알기론 여자란 뭐냐 하면, 정말 「모르는 게 약」이야.

例文

1 武力(ぶりょく)で自国(じこく)の「正義(せいぎ)」を他国(たこく)に押(お)しつけるようなやり方(かた)が、覇権主義(はけんしゅぎ)**でなくてなんだろう**。

2 環境破壊(かんきょうはかい)が近代産業社会(きんだいさんぎょうしゃかい)の産物(さんぶつ)**でなくてなんだろう**。

3 よく見(み)てみろ。これが偽作(ぎさく)**でなくてなんだと言うんだ**。

4 この奥深(おくふか)い味(あじ)を、匠(たくみ)の味(あじ)**と言わずしてなんだろう**。

5 平凡(へいぼん)な暮(く)らしの中(なか)にこそ幸(しあわ)せがある**と言わずしてなんだろう**。

1 무력으로 자국의 「정의」를 다른 나라에 밀어붙이는 방식이 패권주의가 아니고 무엇이겠는가.

2 환경 파괴가 근대(현대) 산업 사회의 산물이 아니고 무엇이겠는가.

3 잘 봐. 이게 위조품이 아니고 뭐야?

4 이 깊은 맛이 장인의 맛이 아니고 무엇이겠는가.

5 평범한 생활 속에 진정한 행복이 있는 것 아니겠는가.

중요어구 **やけに** 몹시, 무척 **休み休み** 쉬엄쉬엄, 작작 **知らぬが仏** 모르는 게 약 **偽作** 위조품 **匠** 장인 **～こそ** ~야말로

187

～てならない

～해서 견딜 수 없다

Point 감정・상태를 나타내는 형용사나 동사에 붙어서 '아무리 해도 저절로 ~돼 버린다'라는 뜻으로 저절로 생겨나는 강한 감정을 나타낸다.

접속형태 | 動詞・形容詞：て形＜ナ形ーで＞ ＋ ならない

会話

佐藤：最近(さいきん)は、聞(き)くこと見(み)ること、ことごとく腹(はら)が立(た)っ**てならない**。何(なん)で世(よ)の中(なか)はこんなに不公平(ふこうへい)なんだろう。

李　：俺(おれ)たちがいくら怒(いか)り狂(くる)っても、どうにもならないよ。

山田：僕(ぼく)はあの南(みなみ)の島(しま)で会(あ)ったつぶらな瞳(ひとみ)の彼女(かのじょ)に逢(あ)いたく**てならない**なあ。住所(じゅうしょ)を聞(き)いておくんだった。

佐藤：お前(まえ)みたいに、無思想(むしそう)・無節操(むせっそう)になりたいものだ。

사토: 요즘은 듣는 것, 보는 것 모두 화가 나서 참을 수가 없어. 왜 세상은 이렇게 불공평할까?

이　: 우리가 아무리 미친 듯 화를 내도 어떻게 되지 않아.

야마다: 나는 그 남쪽 섬에서 만난 동그랗고 귀여운 눈동자를 가진 그녀를 만나고 싶어 못 견디겠어. 주소를 물어 두었어야 했는데.

사토: 너처럼 아무 생각도 지조도 없는 사람이 되고 싶다.

例文

1 息子(むすこ)の帰(かえ)りが、待(ま)ち遠(どお)しく**てならない**（てたまらない）。

2 どうして彼(かれ)が部長(ぶちょう)の椅子(いす)を辞退(じたい)したのか、今(いま)も不思議(ふしぎ)**でならない**（でたまらない）。

3 彼(かれ)はね、やっと娘(むすめ)の縁談(えんだん)がまとまったので、うれしく**てならない**（てたまらない）んだ。

4 この国(くに)の行(ゆ)く末(すえ)が案(あん)じられ**てならない**。

5 この写真(しゃしん)を見(み)るにつけ、当時(とうじ)のことが思(おも)い出(だ)され**てならない**。

1 아들의 귀가가 몹시 기다려진다.

2 왜 그가 부장 자리를 사퇴했는지, 지금도 너무나 이상하다.

3 그는 겨우 딸의 혼담이 해결되어서 너무나 기쁘다.

4 이 나라의 앞날이 걱정돼 견딜 수 없다.

5 이 사진을 볼 때면 당시의 일이 생각나 견딜 수 없다.

중요어구 **ことごとく** 모두, 전부　**つぶらな** 둥글고 귀여운　**無節操** 지조 없음　**～につけ** ~때마다, ~하면

188

～ては／～ては～ては～

～해서(는); ～하고 ～하고

Point 예문 1～3의「～ては」는 '～한다면 당연한 결과'라는 뜻을 가지고 있어서 뒤에「～だろう・～たい」등의 의지나 추량 표현은 오기 어렵고, 바람직하지 않은 상황을 초래할 때만 쓸 수 있다. 예문 4～5의「～ては」는 동작의 반복을 나타낸다.

접속방법

動詞・形容詞：て形＜ナ形ーで＞	＋	は	1)
		は ～ ては	2)

＜注：口語では「～ては→ちゃ／～では→じゃ」となることが多い。＞

会話

山田：韓国語講座を録音しては聞いているうちに、簡単な会話なら聞き取れるようになったよ。

李　：それは素晴らしいね。ところで異国関係もいいけど、異性関係の方のその後の進展はどう？

山田：彼女のこと？誘っては断られ、誘っては断られさ。こんなに冷たくされては、もうあきらめるしかないよ。

야마다: 한국어 강좌를 녹음해서 듣고 있는 동안에 간단한 회화는 알아들을 수 있게 되었어.

이　: 그거 멋지구나. 그런데 이국 관계도 좋지만, 이성 관계의 그 뒤 진전은 어때?

야마다: 그녀? 만나자고 했다가 거절당하고, 또 거절당하고. 이렇게 차갑게 대하는데는 이제 단념할 수밖에 없어.

例文

1 「壁に耳あり障子に目あり」。この話は人に知られてはまずい。声を抑えて。

2 見ちゃ駄目、今、着替えているところだから。

3 そこまで馬鹿にされては、黙って引き下がるわけにはいかない。

4 達磨のように転んでは立ち上がり、雑草のように踏まれては強くなる、そんな人間になりなさい。

5 飲んじゃくだまく、くだまいちゃまわりの客と喧嘩をする。なんと酒癖の悪い奴だ。

1 「낮말은 새가 듣고 밤말은 쥐가 듣는다」이 이야기는 다른 사람이 알아서는 안돼. 소리 낮춰.

2 보면 안돼. 지금 옷을 갈아입고 있는 중이니까.

3 그렇게 바보취급 당하고는 잠자코 물러설 수 없다.

4 오뚝이처럼 넘어지면 일어서고 잡초처럼 밟히면 강해지는, 그런 인간이 되세요.

5 마셨다 하면 술주정하고, 술주정했다 하면 주위 손님과 싸움을 해. 아주 술버릇이 나쁜 녀석이야.

중요어구 **引き下がる** 물러나다　**～わけにはいかない** ～할 수는 없다　**達磨** 오뚝이　**くだまく** 주정하다

189

～ではあるまいし／～ではあるまいに

～도 아니고

Point 두 문형 모두 문어체로, 「～で(は・も)あるまいし」는 '～은 아니므로'에 해당하는 순접 표현으로, 지금도 구어에서 쓴다. 한편, 「～ではあるまいに」는 '～도 아닌데'에 해당하는 역접(원인・이유) 표현으로 강한 실망・유감 ・불만의 감정을 나타내는 것이 특징.

접속형태

名詞・名詞句： ×	＋	ではあるまいし／じゃあるまいし	1)
		ではあるまいに／じゃあるまいに	2)

＜注：「～ではなかろうし」「～ではなかろうに」の形もある。＞

会話

佐藤：おい、今晩(こんばん)空(あ)いてないか。チケットが二枚(まい)あるんだけど、いま評判(ひょうばん)のあの映画(えいが)、見(み)に行(い)かないか。

李　：さては振(ふ)られたな。彼女(かのじょ)も子(こ)ども**じゃあるまいし**、君(きみ)の気持(きも)ちに気(き)づいてもよさそうなものを。

佐藤：「女心(おんなごころ)と秋(あき)の空(そら)」**でもあるまいに**、なに考(かんが)えてるのか、てんで見当(けんとう)がつかなくて、振(ふ)り回(まわ)されてばかりだよ。

사토: 이봐, 오늘 밤 시간 있어? 티켓이 두 장 있는데, 지금 인기 있는 그 영화, 보러 갈래?

이　: 결국 차였구나. 그녀도 어린애도 아니고, 네 마음을 알아주면 좋을 텐데.

사토: 「여자의 마음은 갈대」라더니 뭘 생각하는지 전혀 짐작도 안 가 놀아나고 있을 뿐이야.

例文

1 神(かみ)や仏(ほとけ)**じゃあるまいし**、何(なに)から何(なに)まで完全(かんぜん)な人間(にんげん)なんているはずがないじゃないか。

2 十四、五の小娘(こむすめ)**じゃあるまいし**、めそめそ泣(な)くな。

3 君一人(きみひとり)が悪(わる)いわけ**ではあるまいし**、そんなに落(お)ち込(こ)むことはないよ。

4 悪意(あくい)があってしたん**じゃなかろうし**、そんなに怒(おこ)らなくてもいいじゃないか。

5 子供(こども)**じゃあるまいに**、親(おや)のすねかじりなんて恥(は)ずかしくないか。

1 신이나 부처도 아니고, 모든 것이 완전한 인간은 있을 리가 없지 않은가.

2 열 네다섯 소녀도 아니고, 훌쩍훌쩍 울지 마.

3 너 혼자 나쁜 것도 아니고, 그렇게 기죽을 건 없어.

4 악의가 있어서 한 일도 아니고, 그렇게 화 안 내도 되잖아.

5 어린애도 아니고, 부모님 신세를 지다니 부끄럽지 않아?

중요어구 **さては** 결국은 **てんで** 전혀 **見当がつかない** 짐작이 안 가다 **めそめそ** 훌쩍훌쩍 **すねかじり** 부모에게 신세짐

190

～てはいけない／～ては駄目だ／～なかれ

～해서는 안 된다: ～말지어다

Point 모두「～てはいけない」계열로, 상대방에게 직접 가하는 금지 표현.「～ちゃいけない(남녀)・～ちゃ駄目だ(남녀)・～ちゃいかん(남)」은 그 회화체.「～なかれ」는 고어로 관용적으로만 남아 있다.「～んじゃない」는 억양에 따라 뜻이 달라지므로 주의.

行くんじゃない?(↑)＝たぶん行くでしょう / 行くんじゃ(↑)ない。(↓)＝行ってはいけない

접속

動詞：て形 ＋ はいけない／は駄目だ

<注：口語では「～ては→ちゃ／～では→じゃ」が多く使われる。>

動詞：原形 ＋ んじゃない／（こと）なかれ<書面語>

会話

李　：熱も下がっていないんだから、無理をする**んじゃない**よ。今日もう一日、ゆっくり寝ていなよ。

良子：ありがとう。でも、今日は徹の授業参観日なの。

李　：欠席し**ては駄目**なのか。

良子：徹が必ず来てくれと言ってたの。行かないわけにはいかないわ。それに、その後で個人面談もあるし。

이　: 열도 안 내렸으니까, 무리하면 안돼. 오늘 하루 더 푹 자.

료코: 고마워요. 하지만 오늘은 도오루 수업 참관일이에요.

이　: 참석 안 하면 안돼?

료코: 도오루가 꼭 와달라고 했어요. 가야 해. 게다가 그 뒤에 개인 면담도 있고.

例文

1 危ない！それに触っ**ちゃいけない**。

2 まだ食べ**ちゃ駄目**。みんながそろうまで待ちなさい。

3 ゆめゆめ疑うこと**なかれ**。

4 驚く**なかれ**、あのいじめられっ子が、今や押しも押されもせぬ大出版社の社長だ。

5 ささいなことで、いちいち叱る**んじゃない**。子供はもっとおおらかに見てやれ。

1 위험해! 그것을 만지면 안돼.

2 아직 먹어선 안돼. 다들 모일 때까지 기다려.

3 결코 의심하지 말아라.

4 놀라지 마. 그 따돌림당하던 애가 이제는 탄탄한 대출판사 사장이야.

5 사소한 일로 일일이 혼내지 마. 아이를 좀더 너그럽게 봐 줘.

중요어구 **ゆめゆめ** 결코　**いじめられっ子** 따돌림 당하는 아이　**ささいな** 사소한　**おおらかに** 너그럽게

まとめ 186~190

A 다음 문장을 읽고 괄호 안의 어휘 중 맞는 표현을 고르시오.

1 人権とか正義とか、大義名分をつけてはいるが、アメリカの中東介入の真の目的が、石油利権(でなくて／でないで)なんだろう。

2 どうしてあの時、自分の気持ちにもっと素直になれなかったのかと、悔やまれ(てたまらない／てならない)。

3 あんなに(頼んでは／頼まれては)、僕も断り(きれ／抜け)なかったんだよ。

4 小中学生じゃあるまい(し／に)、こんなことも親に相談し(てからでないと／てはじめて)決められないのか。

5 こうしちゃ駄目、ああしちゃ駄目と、学校というところは、何から何まで規則(だけ／ずくめ)で、窮屈でかなわないよ。

B 다음 문장의 괄호 안에 알맞은 말을 쓰시오.

1 彼らの(如し→　　　)友情(　)刎頸の交わりと(言う→　　　)ずしてなんだろう。

2 外国で長く暮らしている(　)、自分の国が(恋しい→　　　)(ならない→　　　)なることがある。

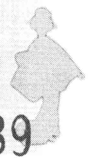
3 (寄せる→　　　)は返す波の音を(聞く→　　　)ながら、私はいつしか深い眠り(　)落ちていた。

4 子供の使いじゃあるまい(　)、手ぶらでこんな大切なことを(頼む→　　　)には(行く→　　　)ないよ。

5 心機一転、一から(出る→　　　)直せ。商いは一度(　)二度の失敗で、(あきらめる→　　　)ちゃいかん。

중요어구 ▶**〜とか** 〜라든가, 〜든지 ▶**もっと** 더 ▶**〜てからでないと** 〜한 후가 아니면 ▶**〜てはじめて** 〜해서야 비로소 ▶**駄目** 안됨, 소용없음 ▶**〜ずくめ** 〜투성이 ▶**窮屈** 갑갑함 ▶**刎頸の交わり** 문경지교(생사를 같이 할 정도의 친한 교제) ▶**手ぶら** 빈손 ▶**心機一転** 심기일전 ▶**出直る** 다시 시작하다, 새출발하다 ▶**商い** 장사, 상업

정답 A-1 でなくて A-2 てならない A-3 頼まれては／きれ
A-4 に／てからでないと A-5 ずくめ
B-1 如き／を／言わ B-2 と／恋しくて／ならなく B-3 寄せて／聞き／に
B-4 し／頼み／行け B-5 出／や／あきらめ



191

～て(は)いられない／～てばかりはいられない

～하고 있을 수는 없다: ～하고만 있을 수는 없다

Point 「～てはいられない」는 '～하고 있을 수 없다'는 가능 표현으로, 예문 1～3에서는 '내 마음을 억누르지 못해 저절로 그렇게 돼 버린다'라는 자연・자발의 뜻을 나타낸다.

접속형태

動詞：て形	＋	（は／も）いられない	1）
		ばかり（は／も）いられない	2）

会話

佐藤： 彼女、なかなか韓国から戻って来ないなあ。まさか向こうで恋人ができたなんてことはないだろうなあ。

百恵： 待っ**ていられない**のなら、迎えに行ったら？首に縄つけて、しょっ引いていらっしゃいよ。

山田： プレーボーイの佐藤も今やおちおちし**ていられない**な。つまり、ミイラ取りがミイラになったってわけだ。

사토: 그녀가 좀처럼 한국에서 돌아오지 않아. 설마 거기서 애인이 생긴 건 아니겠지.

모모에: 못 기다리겠으면 마중을 가지 그래요? 목에 줄을 매서 끌고 와요.

야마다: 플레이보이 사토도 이제는 마음을 못 놓는군. 결국 미라를 찾으러 간 사람이 미라가 된 격이야.

例文

1 今日、入学試験の結果が発表されるかと思うと、心配で居ても立っ**てもいられません**。

2 彼は正義感が強いから、上司の不正を黙ってみ**ていられなかった**んだと思う。

3 Ａ社の倒産をひと事と笑っ**てはいられない**よ。

4 入試も近いし、俺だって遊ん**でばかりはいられない**よ。

5 いつまでも嘆い**てばかりはいられない**。さあ、気を取り直して、がんばろうじゃないか。

1 오늘 입학 시험 결과가 발표될 걸 생각하면 걱정이 되어서 안절부절못하겠습니다.

2 그는 정의감이 강해서 상사의 부정을 잠자코 보고 있을 수 없었을 것 같다.

3 A사 도산을 남의 일이라며 웃고 있을 수 없어.

4 입시도 가까워오고 나도 놀고만 있을 수는 없다.

5 언제까지나 한탄만 하고 있을 수는 없다. 자, 심기일전해서 열심히 하자.

중요어구 **縄つける** 줄을 묶다 **しょっ引く** 끌고 가다 **おちおち** 마음놓고, 차분히 **気を取り直す** 정신을 차리다

192

～てはじめて／～てこそ

~서야 비로소

Point 「～てこそ」는 '～라는 조건이 채워지면 ～이 가능하지만, 그 조건이 없으면 불가능하다'라는 표현으로, 「～てこそはじめて」는 보다 강조된 표현이다. 예문 1～3처럼 이미 발생한 상황에는 「～てこそ」를 쓸 수 없음에 주의.

접속형태

動詞：て形	+	はじめて	1)
		こそ／こそ、はじめて	2)

会話

李　：僕は徹が生まれて**てはじめて**、家族への責任というものを感じるようになったよ。

良子：私は徹がお腹の中にいるときから、守るべき命を体で感じていたわ。ああ、私も母親になるんだって。

李　：「母親は生まれながらに母親だが、父親は子どもを育て**てこそ、はじめて**父親になれる」って言葉があったね。

이　: 난 도오루가 태어나고 비로소 가정에 대한 책임감이라는 걸 느끼게 되었어.

요코: 난 도오루가 뱃속에 있을 때부터 지켜야할 생명을 몸으로 느끼고 있었어요. 아아, 나도 엄마가 되는구나 하면서.

이　: 「어머니는 태어나면서부터 어머니이지만, 아버지는 아이를 길러야 비로소 아버지가 된다」라는 말이 있지.

例文

1 日本に来**てはじめて**（×てこそ）刺身を食べました。

2 病気になっ**てはじめて**（×てこそ）、健康のありがたさを知った。

3 子を持っ**てはじめて**（×てこそ）知る親の恩（俗語）

4 玉は磨い**てこそ**（てはじめて）光る。磨かなければただの石に過ぎない。

5 働いて己の力で生きてゆけ。それができ**てこそ**（てはじめて）、一人前と言える。

1 일본에 와서 처음으로 회를 먹었습니다.

2 아프고서야 비로소 건강의 고마움을 알았다.

3 아이를 갖고서야 비로소 알게 된 부모님의 은혜.

4 옥은 갈아야 비로소 빛난다. 갈지 않으면 그저 돌에 지나지 않는다.

5 일해서 스스로의 힘으로 살아가라. 그것이 가능해야 비로소 어른이라고 할 수 있다.

중요어구 **～べき** ～해야 할　**～に過ぎない** ～에 지나지 않다　**己** 자기　**一人前** 한 사람의 몫, 어른

193

～ではないか

～이 아닐까

Point 형태는 의문형이지만, 일종의 반어로 강한 긍정의 뜻을 가진다. 예문 1~4는 동의・확인・힐난, 예문 5는 예상 밖의 사건에 대한 놀람 등을 나타낸다. 이 밖에 동사의 의지형 「~(よ)う」와 연결된 「~(よ)うではないか・~(よ)うじゃないか」는 제안・호소의 의미를 나타낸다.

접속형태

名詞　　　　：　　×	+	ではないか／じゃないか
動詞・形容詞：普通形<ナ形ー×>		

会話

李　：このマンションは買い得**じゃないか**。駅から近いし、間取りもよく考えられているし…。

良子：近くに商店街があるし、学校や病院も遠くないし。でも問題は値段ね。

李　：年収の５倍はきついかもしれないね。でもこんなにいい物件は、なかなか出ないん**じゃないか**な。

이　: 이 맨션은 사 두면 이익이 되지 않을까? 역에서 가깝고, 방 배치도 잘 돼 있고….

료코: 근처에 상가도 있고, 학교나 병원도 멀지 않고. 하지만 문제는 가격이에요.

이　: 연봉의 다섯 배면 힘들지 몰라. 하지만 이렇게 좋은 물건은 좀처럼 안 나오지 않을까?

例文

1 やはり彼は来なかった**じゃないか**。言った通りだろ。

2 あんなに堅く約束した**ではありませんか**。それを今になって取り消すのは、ひどすぎる**じゃありませんか**。

3 ほら、あそこに見える**じゃないか**。あれが富士山だよ。

4 あれ、もう一時過ぎ**じゃないか**。とにかくひと休みして、昼飯にしよう。

5 あのＡ証券が倒産するなんて、いやあ、耳を疑った**じゃないか**。<驚き>

1 역시 그는 안 왔잖아. 말한 대로지.

2 그렇게 굳게 약속하지 않았습니까? 그걸 지금 와서 취소하는 건 너무하지 않습니까?

3 봐, 저기 보이잖아. 저게 후지산이야.

4 어, 벌써 한 시가 지났잖아. 어쨌든 잠깐 쉬고 점심을 먹자.

5 그 A증권이 도산을 하다니, 아니, 잘못 들은 게 아닐까. <놀람>

중요어구 **買い得** 사면 득이 됨　**間取り** 방의 배치　**～かもしれない** ~일지 모른다　**物件** 물건　**取り消す** 취소하다

194

～ではなく ～だ／～ではなくて ～だ

～가 아니라 ～다

Point 일종의 강조 표현으로, 강한 단정의 어감을 준다. 명사 이외에도 예문 3~5처럼 「～のではなく ～のだ」「～からではなく ～からだ」「～ためではなく ～ためだ」 등, 여러 구와 연결된다.

접속형태

名詞	： ✕	＋	ではなく／ではなくて	～ だ
句（の／ため／から）	： ✕		じゃなく／じゃなくて	～ だ

会話

李 ：結婚、決まったんだって。水臭いじゃないか、俺達に言わないなんて。

佐藤：隠すつもり**じゃなくて**、話すきっかけがなかったん**だ**よ。それに、日取りも式場も決まったわけではないし。

山田：あ～あ、わが課の独身男性は、これで俺一人か…。

李 ：「待てば海路の日和あり」ってこともあるさ。

이 ：결혼을 정했다고? 매정하잖아. 우리한테 말도 안하고.

사토：숨길 생각이 아니라, 말할 기회가 없었던 거야. 날짜도 식장도 정해진 게 아니고.

야마다：아아, 우리 과 독신남은 이제 나 혼자인가….

이 ：「쥐구멍에도 볕들 날 있다」는 말도 있어.

例文

1 これは私の物ではなく、友人から借りた物なのです。

2 歴史を変えるのは選ばれた政党や集団ではなく、民衆の意志なのだ。

3 僕は誰のためでもなく、自分自身のために闘うのだ。

4 私が怒っているのは、あなたが過ちを犯したことじゃなくて、それを私に隠そうとしたことだ。

5 あなたが私と結婚するのは、私が好きだからじゃなく、私の家の財産が目当てなんじゃないの？

1 이건 내 것이 아니라, 친구한테 빌린 것입니다.

2 역사를 바꾸는 것은 선택받은 정당이나 집단이 아니라 민중의 의지이다.

3 나는 다른 누구를 위해서도 아니고, 나 자신을 위해 싸우는 것이다.

4 내가 화나는 건 당신이 잘못을 저지른 게 아니라, 그걸 내게 숨기려고 한 점이다.

5 당신이 나와 결혼하는 건 내가 좋아서가 아니라, 우리 집 재산이 목적인 거 아냐?

중요어구 **水臭い** 매정하다, 쌀쌀맞다 **きっかけ** 기회 **日取り** 날짜 **～わけではない** ～인 것이 아니다 **目当て** 목적

195

～てはならない

~해서는 안 된다

Point 「～てはならない」는 「～てはいけない」와 같은 금지 표현. 「～てはいけない」는 화자가 개인적인 판단에 따라 상대방의 행동을 금지시키는 문형이나, 「～てはならない」는 사회 통념・규칙・습관 등에 비추어 불특정 다수에게 금지시킬 때 쓴다.

접속방법

動詞：て形 ＋ はならない / はならぬ＜古い言い方＞

＜注：口語では「～ては→ちゃ／～では→じゃ」がよく使われる。＞

会話

山田：何だい。この「きれる」「むかつく」って言葉は。

百恵：まだ若いくせに、そんなことも知らないの。

山田：僕がわからないのは、どうしてささいなことで、きれたり、むかついたりして、ナイフで人を刺したりするのかってことだよ。

李　：理由の如何を問わず、あっ**てはならない**ことだよ。

야마다: 뭐야? 이 「きれる」「むかつく」라는 말은?

모모에: 아직 젊은데 그런 것도 몰라요?

야마다: 내가 이해할 수 없는 건 왜 사소한 일에 못 견디고, 화가 나서 칼로 사람을 찌르고 하냐는 거야.

이　: 이유 여하를 불문하고 있어서는 안 되는 일이야.

例文

1 国際世論に逆行するような核実験を、決して許し**てはならぬ**。

2 人に騙されることがあっても、人を騙すようなことはあっ**てはならない**。

3 いじめ問題が起こる背景、つまり学校・社会そのものが持っている病理を見逃し**てはならない**。

4 小事に拘り、大事を見失っ**てはならぬ**。

5 自分の失敗を人のせいにするなんてことは、決して**しちゃならない**ことだ。

1 국제 여론에 역행하는 핵실험을 결코 용납해서는 안 된다.

2 남에게 속는 일이 있어도 남을 속이는 일은 있어서는 안 된다.

3 집단 괴롭힘 문제가 발생하는 배경, 즉 학교나 사회 그 자체가 갖고 있는 병리를 간과해서는 안 된다.

4 작은 일에 얽매여 큰일을 놓쳐서는 안 된다.

5 자신의 실수를 남의 탓으로 돌리는 일은 결코 해서는 안 된다.

중요어구 **むかつく** 화가 나다　**ささいな** 사소한　**如何を問わず** 여하를 불문하고　**見逃す** 간과하다　**拘る** 구애되다

まとめ 191~195

A 다음 문장을 읽고 괄호 안의 어휘 중 맞는 표현을 고르시오.

1 就職が決まった(からには／からと言って)、喜んで(だけ／ばかり)はいられない。

2 外国で暮らし(てはじめて／てこそ)、自分の国の良さが客観的に見えるようになった。

3 独身とばかり思っていたのに、(なんと／なんで)彼女には子供までいるじゃないか。

4 私にとって仕事は、金や名誉を得る(ため／から)ではなく、自己を実現する(ため／から)なのだ。

5 A国の地下核実験というあっ(てはならない／てはいけない)ことがとうとう起こった。

B 다음 문장의 괄호 안에 알맞은 말을 쓰시오.

1 まもなく妻の出産(　)と思うとじっとし(ている→　　　)ず、夫は分娩室の前(　)行ったり来たりしていた。

2 何事(　)苦労なくして成し遂げられない(　)、それに苦労が(ある→　　　)こそ喜びもあるのです。

3 あそこ(　)若い娘と(楽しい→　　　)そうに話してる(　)は、田中じゃないか。

4 あなたが彼を悪く言うのは、彼(　)嫌いだからじゃ(ない→　　　)て、彼(　)羨ましいからじゃないの？

5 見ろよ、部長、若い娘(　)腕を組んで歩いてるぞ。何だか(見る→　　　)はならないものを(見る→　　　)感じだなあ。

중요어구 ▶~からには ~인 바에는 ▶~からと言って ~라고 해서 ▶なんと 어쩌면(놀람) ▶なんで 왜, 어째서 ▶~について ~에 대해서 ▶~にとって ~에 있어 ▶~ため ~위해 ▶とうとう 결국, 마침내 ▶やっと 겨우 ▶じっとする 가만히 ▶分娩室 분만실 ▶苦労 수고, 고생 ▶成し遂げる 완수하다, 성취하다 ▶腕を組む 팔짱을 끼다

정답
A-1 からと言って／ばかり A-2 てはじめて A-3 なんと
A-4 ため／ため A-5 てはならない

B-1 か／ていられ／を B-2 も／し／あって B-3 で／楽し／の
B-4 が／なく／が B-5 と／見て／見た

196 ～手前(てまえ)

～체면, ～했으니

Point 「手前」는 '체면'이라는 뜻으로, 문말에는 주로 「～しないわけにはいかない・～ざるを得ない・～しかない」 등이 온다.

접속방법

名詞：　の 動詞：た形	＋	手前

会話

李　：徹(とおる)に約束(やくそく)した**手前(てまえ)**、買(か)ってやらないわけにはいかないよ。人(ひと)の話(はなし)では、なかなかのゲームソフトらしいし。

良子：でもテレビゲームに夢中(むちゅう)で、勉強(べんきょう)しなさいって言(い)っても、全然(ぜんぜん)聞(き)かないのよ。

李　：実(じつ)はね、僕(ぼく)もあのゲームやりたいのさ。世間(せけん)の**手前**、僕が買うというのも恥(は)ずかしいしね。

이　: 도오루한테 약속했으니, 안 사 줄 순 없어. 사람들 얘기론 꽤 괜찮은 소프트웨어 같고.

료코: 하지만 게임에 빠져 공부하라고 해도 정말 말을 안 들어요.

이　: 사실은 말야, 나도 그 게임하고 싶어. 내가 사는 것도 남 보기에 창피하고.

例文

1 近所(きんじょ)の**手前**、私(わたし)がこんなところでアルバイトをしていることは、内緒(ないしょ)にしていただきたいんです。

2 やくざに絡(から)まれたが、男の**手前**、逃(に)げ出(だ)すわけにはいかなくなった。

3 一旦(いったん)やると言(い)った**手前**、やらざるを得(え)ないよ。

4 「俺(おれ)にまかせろ」と大見得(おおみえ)を切(き)った**手前**、今更(いまさら)できないとは言いづらい。

5 酒(さけ)はやめると妻(つま)に誓(ちか)った**手前**、飲(の)むわけにはいかないんだ。

1 이웃 체면상 내가 이런 곳에서 아르바이트를 하는 건 비밀로 해 주셨으면 합니다.

2 깡패가 시비를 걸어왔지만, 남자 체면상 달아날 수는 없었다.

3 일단 하겠다고 말했으니, 안 할 수 없어.

4 「나한테 맡겨」라고 허세를 부렸으니 이제 와서 못 하겠다고 하기 어렵다.

5 술은 끊겠다고 아내한테 맹세했으니, 마실 수는 없다.

중요어구 **内緒** 비밀　**絡む** 얽히다, 관계되다　**～ざるを得ない** ～하지 않을 수 없다　**大見得を切る** 허세를 부리다

197

～てみる／～てみせる／～て御覧

～해 보다; ～해 보이다; ～해 봐

て

Point 「～てみなさい」에 해당하는 정중한 표현이 「～て御覧」이다.

접속방법

動詞：て形	＋	みる	1)
		みなさい／御覧	2)
		みせる	3)

会話

李　：徹は僕に似て、字が下手だなあ。良子、お手本を書いて**みて**よ。僕にくれた手紙は字がきれいだったよ。

良子：あの頃は一生懸命お習字を習ったのよ。練習したことのある字が一つもないけど、やって**みる**わ。

李　：姿勢とか筆の持ち方とかは、目の前でやって**みせる**のが効果的だよ。親子の交流の時間も持てるしね。

이　: 도오루는 날 닮아서 글씨를 못 써. 료코, 본보기로 써 봐. 나한테 준 편지는 글씨가 예뻤어.

료코: 그 때는 열심히 습자를 배웠어요. 연습한 적 있는 글자가 하나도 없지만, 해 볼게요.

이　: 자세나 붓 잡는 방법은 직접 보여주는 게 효과적이야. 부모 자식 간에 교류의 시간도 가질 수 있고 말야.

例文

1 おいしいかどうかは、食べ**てみたら**わかる。

2 考え**てみれば**、私にも言い過ぎた点がある。その点はお詫びする。

3 さあ、自分でやっ**て御覧**。私がしたとおりにすれば、きっとできるから。

4 この悔しさを忘れない。今度こそ勝っ**てみせる**。

5 やっ**てみせて**、やらせ**てみせ**、誉めてやらねば人は動かぬ。

1 맛있는지 어떤지는 먹어 보면 알 수 있다.

2 생각해 보면 내게도 지나친 점이 있어. 그 점은 사과할게.

3 자, 직접 해 봐. 내가 한 대로 하면 분명히 할 수 있을 테니까.

4 이 분함을 잊을 수 없다. 이번에야말로 이겨 보이겠다.

5 해 보이고, 하게 하고, 칭찬해 주지 않으면 사람은 움직이지 않는다.

중요어구 **お手本** 본보기, 모범　**～とか** ~라든가　**詫びる** 사과하다　**きっと** 꼭　**～こそ** ~야말로

198

～ても／～たって

～해도

Point 「～ても・～でも」는 역설의 접속 조사로 「～ても」의 구어체가 「～たって」, 「～でも」의 구어체가 「～だって」이다.

접속방법

名詞　　　　　：　　　で 動詞・形容詞　：て形＜ナ形ーで＞	＋	も
名詞・ナ形容詞：だ＜ナ形ーだ＞ 動詞・イ形容詞：　　た形	＋	って

会話

李　：どうし**ても**、日本人(にほんじん)の習慣(しゅうかん)には溶(と)け込(こ)めないなあ。

良子：どんなところが？

李　：不満(ふまん)があっ**ても**何(なに)も言(い)わないくせに、酒(さけ)が入(はい)ると上司(じょうし)の悪口(わるくち)ばかり。会社(かいしゃ)では猫(ねこ)をかぶっているんだ。

良子：「長(なが)いものには巻(ま)かれろ」と思(おも)ってるのよ。お酒(さけ)はそんな人(ひと)の「心(こころ)の憂(う)さの捨(す)てどころ」なんじゃないの？

이　: 아무래도 일본인의 관습에는 융화가 안 돼.

료코: 어떤 점이?

이　: 불만이 있어도 아무 말도 하지 않으면서 술이 들어가면 상사 욕만 해. 회사에서는 본성을 숨기고 있어.

료코: 「권력 앞에서는 무조건 따르는 것이 상책」이라고 생각하는 거에요. 술은 그런 사람이 「마음의 괴로움을 떨치게 하는 것」이 잖아요.

例文

1 矢(や)**でも**鉄砲(てっぽう)**でも**持(も)ってこい。俺(おれ)は逃(に)げ隠(かく)れはしない。

2 嘘(うそ)**でも**いいから、あのときの気持(きも)ちに嘘はなかったと言(い)ってくれ。

3 いくら泣(な)い**たって**、済(す)んでしまったことは、もう取(と)り返(かえ)しがつかない。

4 一寸(いっすん)の虫(むし)に**だって**、五分(ぶ)の魂(たましい)があるんだ。人(ひと)を侮(あなど)ってはいけない。

5 俺に**だって**男(おとこ)の意地(いじ)ってものがある。今更後(いまさらあと)に引(ひ)けるかよ。

1 화살도 총도 가져 와. 난 도망쳐 숨지는 않겠다.

2 거짓이라도 좋으니까, 그 때의 마음에 거짓은 없었다고 말해 줘.

3 아무리 울어도 끝나버린 일은 이미 되돌이킬 수 없다.

4 지렁이도 밟으면 꿈틀해. 사람을 깔보면 안돼.

5 내게도 남자의 오기라는 게 있어. 이제 와서 뒤로 물러설 수 있을까?

중요어구 **溶け込む** 융합되다　**猫をかぶる** 얌전한 체 하다　**憂さ** 울적함, 시름　**一寸** 한 치　**侮る** 깔보다

199

～でもあり ～でもある／～でもなく ～でもない

～이기도 하고 ～이기도 하다; ～도 아니고 ～도 아니다

Point 병립・병렬 표현으로, 명사・ナ형용사에 연결될 때는「だ→でも」가 되고, イ형용사와 연결될 때는「い→くも」가 된다. 한편 동사 종지형과 연결될 때는 앞에「の」를 넣는 것이 보통.

접속

名詞	:	×
句（の／ため／から）	:	×
ナ形容詞の語幹	:	＜ナ形ー［×］＞

＋ でもあり～でもある
でもなく～でもない

<注：イ形は「～くもあり～くもある／～くもなく～くもない」の形となる。>

会話

李　：僕の生活の場は家庭**でもあり**会社**でもある**けど、地域社会に対する意識が低いことに気づいたよ。

良子：私も結婚してからは、家庭一辺倒だったわ。それにしても、日本の男性が関心があるのは、家庭**でもなく**地域**でもなく**、ただ会社だけって嫌いがあるわ。

李　：確かに。ただ、若者はもっと私生活中心志向だね。

이　: 내 생활의 장은 가정이기도 하고 회사이기도 하지만, 지역 사회에 대한 의식이 낮다는 걸 깨달았어.

요코: 나도 결혼한 뒤로 가정 일변도였어요. 하지만 일본 남성이 관심을 기울이는 건 가정도 아니고 지역도 아니고, 그저 회사뿐인 경향이 있어요.

이　: 정말이야. 다만 젊은 사람들은 좀더 사생활 중심지향이지.

例文

1 彼は医者でもあり、ボランティア活動家でもある。

2 時代を動かしているのは、政治家でもなく経営者でもない。大衆の動向そのものだ。

3 この方法が一番簡単でもあるし、また効率的でもある。

4 最近の売れ行きは良くもなく悪くもない。まあまあってところだな。

5 人に言われたのでもなく命じられたのでもなく、人々は進んで救援に立ち上がった。

1 그는 의사이기도 하고 자원 봉사 활동가이기도 하다.

2 시대를 움직이는 건 정치가도 아니고, 경영인도 아니다. 바로 대중의 동향 그 자체다.

3 이 방법이 가장 간단하기도 하고 또 효율적이기도 하다.

4 요즘 매상은 좋지도 나쁘지도 않다. 그저 그렇다.

5 남이 얘기해서도 아니고 시켜서도 아니고, 사람들은 자진해서 구원에 나섰다.

중요어구 **一辺倒** 일변도　**～嫌いがある** ～경향이 있다　**売れ行き** 매상　**まあまあ** 그저 그런 정도　**進んで** 자진해서

て

200

～てもかまわない／～てもさしつかえない

～해도 상관없다; ～해도 지장이 없다

Point 모두 허가・허용의 문형. 「～てもかまわない・～てもさしつかえない」는 주위의 사정・상식・규칙을 생각한 소극적 허용을 나타내는 것으로, 「～てもかまいませんか」라고 물으면, 보통 「ええ、かまいません」으로 대답하면 된다.

접속방법

名詞	： で／でなくて	+	もいい／もよろしい／もけっこうだ
動詞・形容詞	：て形 - て／なくて -		もかまわない／もさしつかえない

＜「ても→たって／でも→だって「ても→たって」に変わる。また、「～なくてもいい／～なくてもかまわない」は不必要を表す。＞

会話

李　：この店のデザートは食べ放題だよ。自分で好きなものを、好きなだけ取って来**てもかまわない**んだよ。

良子：私が太ってもいいの。今持ってる洋服、ほとんど着られなくなるわよ。

李　：僕は一向にかまわないけど。太ると健康によくないから、まあ、ほどほどに。

이　: 이 가게 디저트는 뷔페식이야. 자기가 좋아하는 걸 마음껏 집어와도 돼.

료코: 나 살쪄도 괜찮아요? 지금 가지고 있는 정장을 거의 못 입게 될 거에요.

이　: 난 전혀 상관없지만, 살찌면 건강에 좋지 않으니까 뭐 적당히.

例文

1 教室は間違っ**てもいい**ところだよ。

2 自分の発言に責任を持つなら、何をしゃべっ**てもよろしい**。それが民主主義です。

3 疑問点があれば、何**でも結構**、どうぞ質問してください。

4 話したくなければ、話さなく**てもいい**んだよ。

5 今日の試験は、辞書を見たければ見**てもさしつかえない**。

1 교실은 실수해도 되는 곳이다.

2 자신의 발언에 책임을 진다면 무슨 말을 해도 괜찮습니다. 그것이 민주주의입니다.

3 의문점이 있다면 뭐든지 괜찮으니, 질문해 주세요.

4 얘기하고 싶지 않으면, 하지 않아도 돼.

5 오늘 시험은 사전을 보고 싶으면 봐도 상관없다.

중요어구 **食べ放題** 먹고 싶은 대로 양껏 먹음　**一向に** 전혀　**ほどほどに** 적당, 작작

まとめ

A 다음 문장을 읽고 괄호 안의 어휘 중 맞는 표현을 고르시오.

1 客(への／にの)手前、朝帰りした娘を大声で叱るわけにもいかなかった。

2 入試(で／に)失敗したが、母に心配をかけまいと、笑って (みた／みせた)。

3 僕はいつ(も／でも)いい。君の都合のいい日に合わせるから、君の方で決めて(もらえ／くれ)。

4 君の意見に賛成(でもあり／でもなく)反対(でもある／でもない)。慎重に検討すべきだと言ってるだけだ。

5 心配し(ても／なくても)いいさ。子供を信じて、やりたいようにやらせて(やる／やろう)じゃないか。

B 다음 문장의 괄호 안에 알맞은 말을 쓰시오.

1 風邪(　)理由(　)会社を(休む→　　　)手前、同僚にここにいるのを(見る→　　　)ては拙い。

2 習った文型を実際に(使う→　　　)(話す→　　　)御覧よ。(使う→　　　)はじめて、身に付くんだよ。

3 急に「残業する→　　　」と(言う→　　　)たって、私(　)も都合ってものがあります。

4 私は君(　)怒っている(　)でもなく、君(　)失望した(　)でもない。ただ残念な(　)(　)だ。

5 「店員さん、ここ(　)タバコを(吸う→　　　)もかまいませんか」「申し訳ございませんが、こちらは(禁煙→　　　)なっております」

중요어구 ▶**朝帰り** 아침에 귀가함 ▶**叱る** 야단치다 ▶**~わけにもいかない** ~할 수도 없다 ▶**都合がいい** 상황(형편)이 좋다 ▶**慎重** 신중함 ▶**検討** 검토 ▶**~べき** ~해야 할 ▶**まずい** 난처하다, 거북하다 ▶**~てはじめて** ~서야 비로소 ▶**身につく** 익히다 ▶**申し訳ない** 죄송하다, 미안하다 ▶**禁煙** 금연

정답 A-1 への A-2 に／みせた A-3 でも／くれ
A-4 でもなく／でもない A-5 なくても／やろう

B-1 を／に／休んだ／見られ B-2 使って／話して／使って B-3 残業しろ／言われ／に
B-4 を／の／に／の／だけ B-5 で／吸って／禁煙に

201 ～ても仕方(しかた)がない／～てもはじまらない

~해도 어쩔 수 없다; ~해도 소용없다

Point 「~てもはじまらない」는 '~해도 원래로 되돌아갈 수 없다', 예문 5의 「~てもせんない」는 '~해도 효과가 없다'라는 뜻으로, 용법상 큰차이는 없다. 주의할 점은 「~てしかたない・~てしようがない」처럼 「も」가 없는 형태는 '아주 ~다'라는, 정도를 나타내는 문형이라는 것.

접속형태: 動詞・形容詞：て形<ナ形ーで> ＋ も仕方がない／もしようがない
もはじまらない／もせんな(詮無)い

<注：口語では「ても→たって／でも→だって」となることが多い。>

会話

良子：徹(とおる)、こっちに来(き)なさい。何(なに)よ、この模擬(もぎ)テストの成績(せいせき)は。こんな点(てん)じゃ、行(い)ける高校(こうこう)なんてないわよ。

李　：そんなに怒(おこ)っても**仕方(しかた)がない**じゃないか。まだ、中二(ちゅう)だから、今(いま)からがんばれば間(ま)に合(あ)うよ。なあ、徹。

良子：あなたがそんなに甘(あま)いから駄目(だめ)なのよ。父親(ちちおや)らしく叱(しか)るときは、きちんと叱ってよ。

료코: 도오루, 이리 와봐. 뭐야, 이 모의 시험 성적은. 이런 점수론 갈 수 있는 고등 학교가 없어.

이　: 그렇게 화내도 어쩔 수 없잖아. 아직 중2이니까 지금부터 열심히 하면 돼. 그렇지, 도오루.

료코: 당신이 그렇게 물러서 안 되는 거예요. 아버지답게 혼낼 때는 확실히 혼내요.

例文

1 どうにもならないことを、悩(なや)ん**でもしようがない**さ。

2 もうばれているんだから、隠(かく)し**たってはじまらない**よ。

3 どうしても必要(ひつよう)なものだから、多少高(たしょうたか)く**たって仕方がない**。買(か)うしかないよ。

4 議論(ぎろん)はどこまでも平行線(へいこうせん)だ。これ以上は続け**ても仕方があるまい**。

5 今更言(いまさらい)っ**てもせんない**ことだが、もう少(すこ)し早(はや)くそのことに気(き)づいてさえいたら。

1 어찌할 도리가 없는 일을 고민해 봤자 소용이 없다.

2 이미 들통났으니 숨겨도 소용없어.

3 아무래도 필요한 물건이니까 다소 비싸도 어쩔 수 없다. 살 수밖에 없어.

4 논의는 어디까지나 평행선이다. 이 이상 계속해도 소용없을 것이다.

5 이제 와서 말해봤자 소용 없는 일이지만, 좀더 빨리 그걸 깨닫기만 했어도.

중요어구 **甘い** (태도가)너그럽다, 무르다, 후하다　**きちんと** 정확히, 어김없이　**ばれる** 들통나다　**今更** 이제와서

202

～てやまない

～해 마지않다

Point 이 문형은 「やむ」의 부정형 「やまない」가 동사 「て형」과 결합한 형태로 '쭉 ～하고 있다, 영원히 ～하다'라는 의미를 나타낸다.

접속형태 動詞：て形 ＋ やまない／やまぬ

会話

李：うちの部長(ぶちょう)、今度(こんど)、子会社(こがいしゃ)に社長(しゃちょう)として出向(しゅっこう)するらしいよ。社長だったら、思(おも)う存分(ぞんぶん)に腕(うで)を振(ふ)るえるよな。

佐藤：人柄(ひとがら)といい仕事(しごと)ぶりといい、私(わたし)の尊敬(そんけい)し**てやまない**方(かた)だったので、お別(わか)れするのがとても残念(ざんねん)だよ。

李：残念なことは残念だが、またいつか御一緒(ごいっしょ)できるさ。

佐藤：そうだね。近(ちか)いうちに送別会(そうべつかい)を開(ひら)こうよ。

이：우리 부장님, 이번에 자회사 사장으로 발령 나실 것 같아. 사장이라면 마음껏 솜씨를 발휘할 수 있겠지.

사토：인격도 좋고 업무 처리도 훌륭하고, 내가 존경해 마지않는 분이어서 헤어지는 게 너무 아쉬워.

이：아쉽긴 하지만, 또 언젠가 함께 할 수 있을 거야.

사토：그렇지. 일간 송별회를 열자.

例文

1 先生(せんせい)の一日(いちにち)も早(はや)い御健康(ごけんこう)の回復(かいふく)を念願(ねんがん)し**てやみません**。

2 彼(かれ)が求(もと)め**てやまぬ**権力(けんりょく)とは、果(は)たしてどれほどの価値(かち)があるものなのか。

3 御結婚(ごけっこん)おめでとうございます。お二人(ふたり)の末永(すえなが)いお幸(しあわ)せを願(ねが)っ**てやみません**。

4 どこまでも社長の座(ざ)を争(あらそ)っ**てやまぬ**二人は、ますます亀裂(きれつ)を深(ふか)めていった。

5 オリンピックにおける諸君(しょくん)の活躍(かつやく)を期待(きたい)し**てやまない**。

1 선생님께서 하루라도 빨리 건강을 회복하시길 바라 마지 않습니다

2 그가 오로지 원하는 권력이란 과연 어느 정도 가치가 있는 것일까.

3 결혼 축하합니다. 두 사람의 영원한 행복을 기원해 마지 않습니다.

4 끊임없이 사장 자리를 두고 겨루는 두 사람은 점점 골이 깊어갔다.

5 올림픽에서 여러분의 활약을 기대해 마지않는다.

중요어구 **出向** 출장 근무 **存分** 마음껏, 실컷 **腕を振う** 솜씨를 발휘하다 **亀裂** 골, 균열 **～における** ～에 있어서의

203

～と／～とき

～하면: ～할 때

Point 「～時」는 이전・동시・이후 상황을 모두 나타낼 수 있다.

食事をする時、手を洗う(이전)/はしを使う(동시)

食事をした時、後片づけする(이후)

하지만 「～と」는 '～했을 때(～한 뒤에) ～하는' 상황만을 나타낸다.

접속방법

名詞 ： の 動詞・形容詞：普通形＜ナ形ーな＞	＋ とき	1)
名詞 ： だ ／ でない 動詞・形容詞：原形／ない形＜ナ形ーだ／でない＞	＋ と	2)

会話

良子：あなた、急がないと遅刻するわよ。

李　：おい、茶封筒に入った書類を知らないか。昨日帰った時、確かに机の上に置いたんだが。困ったなあ。

良子：あなたって人は、出かける前になると、いつもこうね。もしかして、これじゃないの？

李　：あっ、それだ！急がなくちゃ、じゃ行って来るよ。

료코: 당신, 서두르지 않으면 지각해요.

이　: 이봐, 갈색 봉투에 든 서류 몰라? 어제 돌아왔을 때 분명히 책상 위에 뒀는데. 큰일이네.

료코: 당신이란 사람은 나가기 전에는 늘 이래요. 혹시 이거 아니에요?

이　: 아, 그거야. 서둘러야지. 그럼 갔다 올게.

例文

1 父は死ぬ時（×死ぬと）遺言を残した。

2 彼女は笑うと（笑ったとき）、えくぼができます。

3 もう少し安いと（×安いとき）買えるけど、この値段だと（×値段のとき）ちょっと手が出ない。

4 さあ、買った買った。今買わないと（×とき）損するよ。

5 彼は口がうまいから、気をつけないと（×とき）騙されるよ。

1 아버지는 돌아가실 때 유언을 남겼다.

2 그녀는 웃으면(웃을 때) 보조개가 생깁니다.

3 좀더 싸면 살 수 있겠지만, 이 가격으론 좀 안 내켜.

4 자, 사세요 사. 지금 안 사면 손해예요.

5 그는 말을 잘 해서 조심하지 않으면 속아.

중요어구 **茶封筒** 갈색 봉투　**えくぼ** 보조개　**口がうまい** 말을 잘하다　**騙す** 속이다

204

～とあって／～とある

~라서; ~라고 쓰여져 있다

と

Point 「～とあって」는 '～라는 상황이므로'의 뜻으로 「～ので」에 해당하는 원인・이유 표현이다. 이미 일어난 사실에 사용되므로 뒤에 추량 표현은 올 수 없다. 한편, 「～とある」는 예문 5처럼 '～라고 쓰여져 있다'라는 뜻으로 쓰인다.

접속형태

名詞　　　　　：×／だ	+	とあって	1)
動詞・形容詞：普通形＜ナ形ー×／だ＞		とある	2)

＜注：「～だ」は省略することが多い。＞

会話

李　：大き目のテントを買ってきたよ。大は小を兼ねるし。

良子：里帰りの道すがらだけど、徹は久しぶりのキャンプと**あって**大喜びよ。

李　：徹に会える**とあって**、ご両親も楽しみにされてるようだね。手紙にも「早く徹の顔が見たい」**とある**けど、目に入れても痛くないほど可愛い初孫だからねえ。

이　: 조금 큰 텐트를 사왔어. 큰 건 작은 걸 겸할 수 있으니까.

료코: 고향 가는 길이지만, 도오루는 오랜만에 가는 캠프라 무척 즐거워해요.

이　: 도오루를 만날 수 있어서, 부모님도 기대하고 계신 것 같아. 편지에도 「빨리 도오루 얼굴이 보고 싶다」고 쓰여져 있었는데, 눈에 넣어도 아프지 않은 첫손자니까.

例文

1 夏休みが始まる**とあって**、子ども達はうれしそうだ。

2 まもなく大学入試**とあって**、学生たちの表情にも緊張の色が隠せない。

3 優勝した横綱を一目見たい**とあって**、駅前は押すな押すなの人だかりだった。

4 土地や家屋の値下がりが続いている**とあって**、不動産業者は四苦八苦している。

5 立て札に「芝生内に立ち入るべからず」**とある**。

1 여름 방학이 시작되어서, 아이들은 즐거운 것 같다.

2 곧 대학 입시라서 학생들 표정에도 긴장의 빛을 감추지 못한다.

3 우승한 요코즈나를 한 번 보고 싶은 마음에, 역 앞은 밀고 밀치는 사람들로 대만원을 이뤘다.

4 토지와 가옥의 가격 하락이 계속되어, 부동산업자는 고심하고 있다.

5 팻말에 「잔디밭에 들어가지 말 것」이라고 쓰여져 있다.

중요어구 **兼ねる** 겸하다　**～すがら** ～하는 길에　**一目** 한 번　**四苦八苦** 심한 고통　**立て札** 팻말

205

～とあれば／～とあっては ～ない

～라면; ～라면 ～없다

Point 둘 다 조건 표현으로 주로 문장에 쓰이고 회화체에서는 거의 안 쓴다. 한편, 「～とあっては」는 뒤에 「～しないわけにはいかない・～するほかない・～しかない」등 어쩔 수 없는 선택이나 의무, 부정 표현과 호응한다.

접속형태

名詞　：　×　／　だ	＋	とあれば
動詞・形容詞：普通形＜ナ形ー×／だ＞		とあっては～ ない

＜注：「～だ」は省略することが多い。＞

会話

良子：ねえ、折り入ってあなたにお願いがあるんだけど。

李　：あなたの頼み**とあれば**、たとえ火の中、水の中…。それで、何、折り入っての頼みとは？

良子：じゃ、言うけど、私、働きに出てもいいかしら。

李　：えっ、突然、何を言い出すんだい。

良子：徹の教育資金もいるし、広い部屋にも移りたいし。

료코: 있잖아요, 긴히 당신한테 부탁할 게 있는데.

이　: 당신 부탁이라면 설령 불 속, 물 속이라도…. 그런데 뭐야, 긴히 할 부탁이란 게?

료코: 그럼 말하겠는데, 나 일하러 나가도 될까?

이　: 뭐? 갑자기 무슨 얘길 하는 거야?

료코: 도오루의 교육 자금도 필요하고, 넓은 집으로 이사도 하고 싶고.

例文

1 あなたのため**とあれば**、私は死ぬことだってできます。

2 必要**とあれば**、いかなる援助もいたしましょう。

3 この子の命が助かる**とあれば**、私は自分の命を投げ出したって惜しくない。

4 この妥協案すらのめない**とあっては**、交渉の決裂は避けられまい。

5 スポンサーが反対だ**とあっては**、この企画はあきらめるしかない。

1 당신을 위해서라면 나는 죽을 수도 있습니다.

2 필요하다면 어떠한 원조도 하겠습니다.

3 이 아이의 생명을 구할 수 있다면, 나는 내 목숨을 던져도 아깝지 않다.

4 이 타협안조차 받아들이지 못한다면, 교섭의 결렬은 피할 수 없다.

5 스폰서가 반대한다면, 이 기획은 포기할 수밖에 없다.

중요어구 **折り入って** 각별히, 긴히　**たとえ** 설령　**いかなる** 어떠한　**～すら** ～조차　**～しかない** ～할 수밖에 없다

まとめ 201~205

A 다음 문장을 읽고 괄호 안의 어휘 중 맞는 표현을 고르시오.

1 受験中の娘のことが心配(で／しても)仕方がないが、私がここで心配(で／しても)仕方がないことだ。

2 自殺したあの歌手は、うちの娘も憧れ(てたまらなかった／てやまなかった)若者達のヒーローでした。

3 外国に(行った時／行くと)、注意しなさいよ。生水を(飲む時／飲むと)、病気になるからね。

4 もうすぐ正月(とあって／とあれば)、人々の足どりもせわしくなってきた。

5 電話で済む(とあれば／とあって)、わざわざ行くまでもないだろう。

B 다음 문장의 괄호 안에 알맞은 말을 쓰시오.

1 (泣く→　　　　)って(騒ぐ→　　　　)ってせんないことだ。もう取り返しが(つく→　　　　)。

2 大使館に(閉じこめる→　　　　)ている人質の方々が、無事(救出する→　　　　)ことを(祈る→　　　　)やみません。

3 若いうちに勉強し(ておく→　　　　)と、後に(なる→　　　　)後悔することになるよ。そう(だ→　　　　)と、この私の二の舞に(なる→　　　　)兼ねない。

4 年(　)一度のお祭り(　)あって、街には露店が並び、大変な(にぎわう→　　　　)ようだ。

5 住民の賛同(　)(得られる→　　　　)とあっては、ごみ処理場の建設は(あきらめる→　　　　)ざるを得ない。

중요어구 ▶憧れる 동경하다 ▶~てたまらない 몹시~하다 ▶生水 냉수 ▶足どり 발걸음 ▶せわしい 바쁘다, 조급하다 ▶わざわざ 일부러 ▶~までもない ~할 것 까지도 없다 ▶取り返しがつかない 돌이킬 수 없다 ▶~うちに ~동안에 ▶二の舞 전철을 밟음 ▶~ざるを得ない ~하지 않을 수 없다

정답
A-1 で／しても A-2 てやまなかった A-3 行った時／飲むと
A-4 とあって A-5 とあれば

B-1 泣いた／騒いだ／つかない B-2 閉じこめられ／救出される／祈って
B-3 ておかない／なって／でない／なり B-4 に／と／にぎわい
B-5 が／得られない／あきらめ

と

206 ～といい ～といい／～といわず ～といわず

~으로 보나 ~으로 보나; ~이며 ~이며

Point

手といい足といい血だらけだった。(온 손발이 피투성이였다.)

手といわず足といわず血だらけだった。(손발뿐 아니라 온 몸이 피투성이였다.)

이와 같이 「AといいBといい」는 특별히 거론한 것에 초점이 있고, 「AといわずBといわず」는 A, B를 포함한 전체에 초점이 있다.

접속방법: 名詞A：× ＋ といい／といわず 名詞B：× ＋ といい／といわず

会話

李：君の着てるドレス、色といい柄といい申し分ないね。

良子：どうせ誉めるなら、ドレスといいモデルといい申し分ないと言うの！肝心なことを忘れてるわ。

李：「馬子にも衣装」って言葉があったよね。

良子：あなた、何が言いたいの。

李：いやいや、こちらの話。触らぬ神に祟りなし。

이：당신이 입고 있는 옷, 색깔도 무늬도 나무랄 데 없군.

료코：기왕 칭찬할 거면, 옷도 모델도 나무랄 데 없다고 하는 거예요! 제일 중요한 걸 잊고 있어.

이：「옷이 날개」라는 말이 있어.

료코：당신, 무슨 말이 하고 싶은 거예요?

이：아니 아니, 이쪽 얘기야. 긁어 부스럼 만들지 말자.

例文

1 この陶器は、その渋い色といい素朴な形といい、実にすばらしい。

2 君といい妻といい、どうして女はそんなに現実的なんだろうねえ。

3 彼女は容姿といい知性といい、申し分のない女性だ。

4 山といわず野といわず、一面雪におおわれた。

5 彼は昼といわず夜といわず、つきっきりで妻の看病をした。

1 이 도자기는 그 수수한 색으로 보나 소박한 형태로 보나 정말 훌륭하다.

2 너도 그렇고 아내도 그렇고, 왜 여자는 그렇게 현실적인 걸까.

3 그녀는 외모로 보나 지성으로 보나 나무랄 데 없는 여성이다.

4 산이며 들이며 온통 눈으로 덮혔다.

5 그는 밤이나 낮이나 아내 곁에서 간호를 했다.

중요어구 **申し分ない** 나무랄 데 없음 **触らぬ神にたたりなし** 긁어 부스럼을 만들지 말자 **渋い色** 수수한 색 **容姿** 외모

207

～という／～という～

~라는: 예외없이 모든~

Point 「~という」는 명사나 인용구 뒤에서 명사를 수식하는 용법. 앞뒤로 같은 명사를 반복해서 '예외 없이 모든 ~'라는 뜻의 강조 표현이 된다. 한편 예문 4~5처럼 「(수사)という~」형으로 수량을 강조하는 「~も」의 의미로도 사용된다.

접속형태

名詞・句 :	×	＋	という（名詞）	1)
名詞A :	×	＋	という（名詞A）	2)
数詞 :	×	＋	という（名詞）	3)

会話

李 : 辛い方がいい**という**御希望だったから、台所にあった香辛料**という**香辛料を全部入れてみたよ。

徹 : パパ、このカレーライス、変な味がするよ。

李 : わさびもついでに入れたけど、いけなかったかな。

良子 : あなたは韓国料理は何でも上手だけど、レパートリーから一歩外れると、めちゃくちゃね。

이 : 매운 맛이 좋다고 해서 주방에 있던 향신료라는 향신료는 전부 넣어 봤어.

도오루 : 아빠, 이 카레라이스 맛이 이상해요.

이 : 넣는 김에 고추냉이도 넣었는데, 안 되는 거였나?

료코 : 당신은 한국 요리는 전부 잘 만드는데, 레퍼토리에서 조금만 벗어나면 엉망이네요.

例文

1 あの田中**という**奴は、煮ても焼いても食えぬ奴だ。

2 今日**という**今日は、もう堪忍袋の緒が切れた。

3 激しい炎は、家**という**家をことごとく焼き尽くした。

4 香港返還の日、何千何万**という**群衆が、手に手に国旗をもって祝賀行進をした。

5 一千万円**という**大金を、ぽんと寄付する人がいるとは、驚いたなあ。

1 그 다나카라는 녀석은 처치 곤란한 녀석이다.

2 오늘은 더는 참을 수 없었다.

3 격렬한 불길은 집이라는 집을 몽땅 다태웠다.

4 홍콩이 반환되던 날, 몇 천 몇 만의 군중이 손에 손에 국기를 들고 축하 행진을 했다.

5 천만 엔이라는 거금을 아낌없이 기부하는 사람이 있다니 놀랐다.

중요어구 **ついでに** 하는 김에　**食えぬ** 믿을 수 없는, 처치 곤란한　**堪忍袋の緒が切れる** 더는 참을 수 없다

208 ～と言(い)うか～と言(い)うか

～랄까 ～랄까

Point 이 문형은 '～라고 해야 될지 아니면 ～라고 해야 될지 잘 모르겠지만'이라는 뜻으로 「～と言ったらいいか、～と言ったらいいか・～言ったらいいか何と言ったらいいか」 등과 같은 의미의 문형이다.

접속방법

名詞	:	×	＋ と言うか～と言うか／と言おうか～と言おうか と言うか何と言うか／と言おうか何と言おうか
動詞・形容詞	:	普通形＜ナ形ー×／だ＞	

会話

李　：今度(こんど)入(はい)った新入社員(しんにゅうしゃいん)、どう思(おも)う？

百恵：人(ひと)づきあいが上手(じょうず)**と言(い)うか**、調子(ちょうし)がいい**と言うか**、確(たし)かに如才(じょさい)のない若者達(わかものたち)ね。

山田：周(まわ)りにあわせるのがうまい**と言おうか**、自分(じぶん)の意見(いけん)がない**と言おうか**、何(なん)となく頼(たよ)りない気(き)もするなあ。

李　：まさか、君(きみ)の口(くち)からそんな言葉(ことば)を聞(き)くとはねえ。

이　: 이번에 들어온 신입 사원, 어떻게 생각해?

모모에: 사교성이 있다고 할까, 비위를 잘 맞춘다고 할까, 확실히 빈틈없는 젊은이들이야.

야마다: 주위에 잘 맞춘다고 할까, 자신의 의견이 없다고 할까, 어쩐지 미덥지 못하다는 느낌도 들어.

이　: 아무리 그렇더라도, 자네 입에서 그런 말을 듣다니.

例文

1 彼(かれ)は単純(たんじゅん)**と言うか**素朴(そぼく)**と言うか**、とにかく一本気(いっぽんぎ)な性格(せいかく)だ。

2 霧(きり)**と言うか**霞(かすみ)**と言うか**、その竹林(たけばやし)は白いもやに包(つつ)まれていた。

3 よく気(き)がつく**と言うか何と言うか**、彼女(かのじょ)は実(じつ)に細(こま)かな方(かた)です。

4 彼は頭(あたま)が切(き)れる**と言おうか**、才気走(さいきばし)る**と言おうか**、確かに優秀(ゆうしゅう)ではあるが、問題(もんだい)がないわけでもないね。

5 優(やさ)しい**と言おうか何と言おうか**、まあ、人(ひと)がいいのが彼の取(と)り柄(え)ですね。

1 그는 단순하다고 할까, 소박하다고 할까, 아무튼 고집스런 성격이야.

2 안개인지 봄안개인지 그 대나무 숲은 흰 아지랑이에 싸여 있었다.

3 눈치가 빠르다고 할까, 뭐랄까, 그녀는 정말 친절한 분입니다.

4 그는 머리가 좋다고 할까, 재기발랄하다고 할까, 분명 뛰어나지만 문제가 없는 것도 아냐.

5 친절하다고 할까 뭐랄까, 뭐 사람 좋은 게 그의 장점이지요.

중요어구 **調子がいい** 붙임성이 있다　**一本気** 외곬임　**頭が切れる** 머리가 좋다　**才気走る** 재기 발랄하다　**取り柄** 장점

209 ～ということだ／～とのことだ／～由(よし)

~라고 한다; ~라고 들었다; ~라고 하니

Point 「인용구 +ということだ・とのことだ」는 다른 데서 들은 사실을 객관적으로 인용해서 그대로 전하는 표현으로 신문이나 TV, 라디오의 보도에서 널리 사용된다. 한편, 「~(の)由」는 편지글에 쓰이며 「~んだって」는 구어 전용 표현이다.

名詞	： だ		そうだ
動詞・形容詞	：普通形＜ナ形ーだ＞	＋	ということだ／とのことだ
			（との）由

＜注：口語として「～（ん）だってı」（伝聞）がある。＞

会話

李 ：今年の新入社員は、変わったのが多いらしいよ。多様な人材を採るよう、採用基準を手直ししたそうだ。

山田：僕らが新人類だと言われていた頃が懐かしいね。今じゃ新新人類とか言うんだって。次は異星人かな。

百恵：お気楽言ってられるのも、配属されるまでよ。この課にも一人配属される**ということ**よ。

이 : 올해 신입 사원은 별난 사람이 많은 것 같아. 다양한 인재를 뽑으려고 채용 기준을 수정했대.

야마다: 우리를 신세대라고 부르던 때가 그리워. 이제는 신신세대라고 한대. 다음은 외계인인가?

모모에: 맘 편하게 얘기하는 것도 발령 날 때까지야. 우리 과에도 한 사람 발령난대.

例文

1 天気予報によると、明日は雨が降る**んだって**（そうだ）。

2 ○○大学に合格なされた**とのこと**（そうで）、本当におめでとうございます。

3 御子息の医科大学への御入学がお決まりになった**由**（とのこと／そうで）、心からお祝い申し上げます。

4 社長から午前中に連絡を**とのこと**でした（×そうでした）。

5 景気は秋あたりには回復に向かうだろう**ということだ**（×そうだ）。

1 일기 예보에 따르면, 내일은 비가 온대.

2 ㅇㅇ 대학에 합격하신 것 정말 축하합니다.

3 아드님이 의과 대학에 입학하게 된 것, 진심으로 축하드립니다.

4 사장님께서 오전 중에 연락하라고 하셨습니다.

5 경기는 가을쯤에는 회복될 거라고 한다.

중요어구 **変わった** 이상한, 별난 **異星人** 외계인 **お気楽** 맘편함 , 태평함 **～あたり** ~쯤, ~경

210 ～と言うと

~라고 하면

Point 화제 제시의 문형으로 '~에 관해서 말하면'이라는 뜻이다. 상대방이 한 말을 바로 거론해서 그 화제(사물)에 필연적으로 일어날 일을 언급하는 것이 특징.

접속형태

名詞 : ×	+	と言うと／～って言うと
動詞・形容詞：普通形＜ナ形ー×／だ＞		

会話

李 ：今度遊びに来ない？ 僕の手料理をごちそうするよ。ところで君が料理で食べたい物**と言うと**何？

山田：食べたいもの**と言うと**、焼き肉にビビンパだな。君の腕前はなかなかのものらしいしね。

李 ：作ったことないので弱ったなあ。まあいいか、何とかやってみるよ。ただし、材料費は君持ちだよ。

이 : 다음에 놀러 올래? 내가 직접 만든 요리를 대접하지. 그런데 자네가 음식 중에서 먹고 싶은 건 뭐야?

야마다: 먹고 싶은 거라면, 불고기와 비빔밥이지. 자네 솜씨가 대단한 것 같군.

이 : 만든 적이 없어서 자신 없어. 뭐, 괜찮아. 어떻게든 해 볼게. 단, 재료비는 자네가 부담해야 돼.

例文

1 黒い革表紙の本**と言うと**、確か教室の机の上にあったようだけど。

2 この仕事が任せられる者**と言うと**、彼しかいないね。

3 京都**と言うと**、やはり舞妓を思い出しますね。

4 怖い**と言うと**、昔は「地震・雷・火事・親父」なんてよく言ったものだが、今では親父は怖くなくなった。

5 「高橋さんから、お電話がありました」「高橋さん**と言うと**、三井商事の高橋さん？」

1 검은 가죽 표지 책이라고 하면, 분명 교실 책상 위에 있었던 것 같은데.

2 이 일을 맡길 수 있는 사람이라면, 그 사람밖에 없어.

3 교토라고 하면, 역시 무희가 생각나는군요.

4 무서운 것 하면, 옛날에는「지진・천둥・화재・아버지」라고 흔히 말했었는데, 이제 아버지는 무섭지 않은 존재가 되었다.

5 「다카하시 씨한테서 전화가 왔습니다.」「다카하시 씨라면 미쓰이 상사의 다카하시 씨?」

중요어구 **腕前** 솜씨 **持ち** 부담 **舞妓** 무희 **～なんて** ~따위, ~같은 것

まとめ

A 다음 문장을 읽고 괄호 안의 어휘 중 맞는 표현을 고르시오.

1 彼はウイスキー(といい／といわず)ビール(といい／といわず)、酒であれば、何にでも目がない。

2 その地方では十二月の末ともなると、山(といい／という)山は一面の雪に覆われた。

3 悔しいと言うか何と言うか、あの時(しか／ほど)惨めな気持ちになったことはない。

4 田中さんは十時までに来る(そうだった／とのことだった)が、来そうもないねえ。

5 地震(と言うと／と言えば)、あの神戸の被災地は今頃どうなっているんだろう。

B 다음 문장의 괄호 안에 알맞은 말을 쓰시오.

1 学歴(という→　　　)将来性(という→　　　)、願ってもない(相手→　　　)のに、どこが(気に入る→　　　)の？ ほかに好きな人でもいるの？

2 広島に(投下した→　　　)原爆は、何十万人という人命を一瞬のうち(　)奪い去った。そして、黒い放射能の雨を(降った→　　　)。

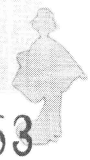
3 彼女は暖かみがあると言おう(　)、愛嬌があると(言う→　　　)(　)、男性からの人気は抜群です。

4 気象庁の予報(　)は今年は(寒い→　　　)(なる→　　　)そうだから、そろそろ冬着を出そうかしら。

5「彼(　)は本当に頭に来るなあ」「頭に来ると言う(　)？ 彼(　)何かあったの？」

중요어구 ▶目がない 분별을 잃다 ▶～ともなると ~라도 되면 ▶惨めな 비참한 ▶被災地 이재지, 재해지 ▶学歴 학력 ▶将来性 장래성 ▶気に入る 마음에 들다 ▶投下 투하 ▶原爆 원폭 ▶一瞬 한 순간 ▶奪い去る 빼앗아가다 ▶愛嬌 애교 ▶抜群 발군 ▶そろそろ 슬슬 ▶頭に来る 화가 나다

정답 A-1 といわず／といわず A-2 という A-3 ほど A-4 とのことだった A-5 と言えば
B-1 といい／といい／相手な／気に入らない B-2 投下された／に／降らせた
B-3 か／言おう／か B-4 で／寒く／なる B-5 に／と／と



211

～というところだ／～といったところだ

잘해야 ～다, 기껏해야 ～다

Point 대략적인 정도를 나타내는 「ところ」에서 나온 문형으로 '대충 ～정도라고 할 수 있을 것이다 · ～이상은 아니다'라는 뜻. 구어에서는 「～ってところだ」가 많이 쓰인다.

접속형태

名詞・数詞	×	+	というところだ
動詞・形容詞	普通形＜ナ形ー×＞		といったところだ
			ってところだ

会話

良子：ねえねえ、このワンピースはお買い得だわ。買おうかしら。ねえ、あなたどう思う？

李　：見た目はいいけど、こんな安物はすぐに飽きるよ。二、三回着たらおしまい**ってところだ**な。

良子：「安物買いの銭失い」**といったところ**かしら。じゃあ、もっと高いの、買ってもらおうっと！いいでしょ？

료코: 있잖아요, 이 원피스 싸다. 살까요? 당신은 어때요?

이　: 보기에는 좋지만, 이런 싼 물건은 금세 싫증나. 잘해야 두세 번 입으면 끝이야.

료코: 「싼 게 비지떡」이라는 건가. 그럼 좀더 비싼 거 사야지! 괜찮죠?

例文

1 この車は高くても五百万円**といったところだ**ろう。

2 両者の勢力は伯仲していて、ほぼ互角**ってところだ**。

3 君の成績は、合格ラインすれすれ**というところ**かな。

4 彼は指導者というより、全体のまとめ役**といったところだ**。

5 最悪の事態は脱した**というところだ**が、まだまだ予断を許さない。

1 이 차는 비싸도 기껏해야 5백만 엔일 것이다.

2 두 사람의 세력은 팽팽해서 거의 막상막하다.

3 네 성적은 합격선에서 아슬아슬하다고 할까.

4 그는 지도자라기보다 기껏해야 전체를 모으는 역할이다.

5 최악의 사태는 벗어났지만, 아직 예측할 수 없다.

중요어구 **買い得** 싸게 삼　**おしまい** 끝　**伯仲** 백중　**互角** 호각, 백중지세　**すれすれ** 아슬아슬　**予断** 예측

212

～というのは／～とは ①

～라는 것은; ～란

と

Point 예문 1~2처럼 사물이나 단어의 뜻을 설명할 때는 문말에 「～ことだ・～(と言う)意味だ・～略だ」 등이 온다. 이 경우에는 「～とは」로 바꿔 쓸 수 있다. 한편, 예문 3~4처럼 전문 내용을 인용하거나 예문 5처럼 완곡하게 표현할 때는 「～とは」로 바꿔 쓸 수 없다. 완곡하게 표현할 때는 추량 표현이 뒤에 온다.

접속방법

名詞　：　×		というのは	
動詞・形容詞：普通形<ナ形ー×／だ>	＋	とは	
		って	

会話

李：仕事って先輩から盗むものだと教えられてきたけど、最近の新入社員は欲がないねえ。

山田：欲がないわけじゃあないよ。会社**というのは**給料をもらえばいい所で、生涯をかける所ではないんだよ。

真理：確かにそうね。でも、何に生涯をかけたらいいのかもわからないのが実状じゃないかしら。

이 : 일은 선배한테 뺏는 거라고 배워왔는데, 요즘 신입 사원은 욕심이 없어.

야마다 : 욕심이 없는 게 아냐. 회사는 임금을 받으면 되는 곳이고, 평생을 걸 데가 아니라는 거지.

마리 : 정말 그래요. 하지만 무엇에 평생을 걸어야 좋을지도 모르는 게 실상이 아닐까요.

例文

1 週刊誌**というのは**（とは）、週一回発行される雑誌のことだ。

2 「手紙」**というのは**（とは）、中国語でトイレットペーパーという意味だってこと、君、知ってた？

3 この投資が危険だ**というのは**（×とは）、何かわけがあってのことでしょうか。

4 李さんが学校を辞める**というのは**（×とは）、本当ですか。

5 結婚**というのは**（×とは）、いわば恋愛の墓場のようなものですかねえ。

1 주간지는 주 1회 발행되는 잡지다.

2 「편지」는 중국어로 화장지(토일렛 페이퍼)라는 뜻인 거, 당신 알고 있었어?

3 이 투자가 위험하다는 건 무슨 이유가 있어서입니까?

4 이 선생님이 학교를 그만두는 게 정말입니까?

5 결혼이란 말하자면 연애의 무덤 같은 것일까요.

중요어구 **生涯をかける** 평생을 걸다　**わけ** 이유　**～あっての** ～가 있어서 가능한　**いわば** 말하자면　**墓場** 무덤

213

～というものだ／～というものではない

~라는 것이다; ~라는 것은 아니다

Point 형식 명사「もの」에서 나온 관용 표현으로,「～というものだ」의 구어체는「～ってもんだ」,「～というものではない」의 구어체는「～ってもんじゃない」.

접속방법

名詞　：　× 動詞・形容詞：普通形＜ナ形－×＞	＋	というものだ／～ってもんだ というものではない／～ってもんじゃない

会話

課長：慣(な)れてきたらしく、ずいぶん早(はや)くなったな。だが、早(はや)く済(す)ませればいい**というものではない**ぞ。

山田：似(に)たような仕事(しごと)でも、何(なに)から何まで同(おな)じ**というものでもありません**からね。

課長：そうだ。臨機応変(りんきおうへん)に一通(ひとどお)りこなせるようになってこそ、独(ひと)り立(だ)ちした**というものだ**。甘(あま)くはないよ。

과장: 익숙해졌는지 상당히 빨라졌어. 그런데, 빨리 끝낸다고 좋은 건 아냐.

야마다: 비슷한 일이라도 처음부터 끝까지 똑같은 건 아니니까요.

과장: 그래. 임기응변으로 얼추 처리할 수 있어야 자립했다고 하는 거야. 쉽진 않아.

例文

1 儲(もう)けを独(ひと)り占(じ)めしようなんて、虫(むし)が良(よ)すぎる**ってもんだ**。

2 合格(ごうかく)おめでとう。努力(どりょく)したかいがあった**というものだ**。

3 同じ仕事をしているのに、女性(じょせい)の方(ほう)が給料(きゅうりょう)が低(ひく)いのは不公平(ふこうへい)**というものです**。

4 何(なん)でも自分(じぶん)の思(おも)い通(どお)りになると思(おも)ったら、大間違(おおまちが)い**ってもんだ**。

5 弁償(べんしょう)すれば済(す)む**ってもんじゃない**。金(かね)には換(か)えられないものもある。

1 이익을 혼자 독차지하겠다니, 너무 뻔뻔스러운 일이다.

2 합격 축하해. 노력한 보람이 있었어.

3 같은 일을 하고 있는데, 여성의 급여가 낮은 건 불공평합니다.

4 뭐든지 자기 생각대로 될 거라고 여긴다면 큰 착각이다.

5 변상한다고 끝날 일이 아냐. 돈으로는 바꿀 수 없는 것도 있어.

중요어구 **一通り** 대강, 대충　**～てこそ** ~서야말로　**独り立ち** 자립　**独り占め** 독점　**虫が良い** 뻔뻔스럽다

214 ～というものは／～なるものは

～란, ～라는 것은

Point 「～というものは」의 구어체는 「～ってものは」, 문어체는 「～なるものは」로 앞에는 주로 추상 명사가 오고 뒤에는 그것에 대한 설명이 온다. 문말에는 「～ものだ・～ものではない」나 단정적 표현이 주로 온다. 한편, 「～というものは」가 일반적이고 보편적인 사실을 전하는데 비해, 「～というのは」는 구체적・감각적・개인적인 사실을 전한다.

접속 | 名詞： × ＋ というものは／～ってものは
なるものは＜書面語＞

会話

李　：今までの日本人にとって、会社**というものは**一種の擬似家族のようなものだったんじゃないかなあ。

百恵：日本型経営なるものがそれね。

李　：給料をもらって働く会社の仕事だけが仕事じゃないんじゃないかって、最近、考えるようになったんだ。

佐藤：じゃ、仕事というのは、一体、何だろうねえ。

> 이　: 지금까지 일본인에게 회사라는 건 일종의 가족 비슷한 게 아니었을까?
> 모모에: 일본형 경영이 그거예요.
> 사토: 돈 받고 일하는 회사 일만 일은 아니라고, 최근에 생각하게 되었어.
> 이　: 그럼 일이란 도대체 뭐지?

例文

1 人間**というものは**一人では何もできない、そんな弱い存在なのだ。

2 愛**ってものは**、ガラス細工みたいに壊れやすいものさ。

3 どんな親にとっても、子供**というものは**かけがえのない宝物だ。

4 真の友情**なるものは**、金で買えるものではない。

5 夫婦**ってもんは**元々他人なんだから、努力しなければ、うまくやっていけないものなんだ。

> 1 인간은 혼자서는 아무것도 할 수 없는, 그런 약한 존재이다.
> 2 사랑이라는 건 유리 세공처럼 깨지기 쉬운 거야.
> 3 어떤 부모에게나 자식은 둘도 없는 보물이다.
> 4 진정한 우정이라는 건 돈으로 살 수 있는 것이 아니다.
> 5 부부란 원래 타인이어서 노력하지 않으면 잘 지낼 수 없는 것이다.

중요어구 **ガラス細工** 유리 세공　**壊れやすい** 부서지기 쉽다　**かけがえのない** 둘도 없다, 다시 없다

215

～と言うより、むしろ／～より、むしろ

~라기보다 오히려; ~보다, 오히려

Point 「A(という)より、むしろB」는 'A와 B를 비교했을 때, 말하자면 B쪽이 적절하다'라는 뜻의 비교 문형이다. 「むしろ」는 생략해도 된다.

접속방법

名詞　：　× 動詞・形容詞：普通形＜ナ形ー×＞	＋　より（も）、むしろ～
名詞　：　× 動詞・形容詞：普通形＜ナ形ー×／だ＞	＋　と言うより（も）、むしろ～

＜注：口語では「～と言う→って言う／って」となることが多い。＞

会話

山田：今度の人事は栄転**というより、むしろ**左遷だ。笑ってやってくれ、この出世レースからの落伍者を。

李　：何を言う。明日は我が身だ。笑うなんてできないよ。

山田：その君の言葉が身にしみるよ。

李　：いつも誰かと競争しなくちゃなんない世の中の方が、むしろ狂ってるんだよ。

야마다：이번 인사는 영전(승진)이라기보다 좌천. 비웃어 줘라. 이 출세 경쟁에서 낙오된 자를.

이　：무슨 소리하는 거야. 내일은 나야. 비웃다니 말도 안돼.

야마다：자네의 그 말이 가슴에 사무치네.

이　：항상 누군가와 경쟁해야 하는 세상이 오히려 잘못된 거야.

例文

1 僕は刺身**より、むしろ**天ぷらの方が好きだなあ。

2 この状況では進む**より、むしろ**退いて、相手の出方をみた方がいい。

3 彼は天才って言う**より、むしろ**狂人だね。

4 あの人は学者**と言うよりも、むしろ**評論家と言った方がふさわしい。

5 くやしい**と言うより、むしろ**自分自身が情けないと言った方が今の気持ちに近いかな。

1 나는 생선회보다 오히려 튀김을 좋아해.

2 이 상황에서는 나아가는 것보다 오히려 물러서서 상대방의 태도를 보는 게 좋아.

3 그는 천재라기보다 오히려 미치광이군.

4 그 사람은 학자라기보다도 오히려 평론가라고 하는 게 어울린다.

5 분하다기보다 오히려 내 자신이 한심하다고 하는 게 지금 기분에 가까울까.

중요어구　**栄転** 영전　**我が身** 나, 자신　**身にしみる** 사무치다　**出方** 태도　**情けない** 한심하다

まとめ　211~215

A 다음 문장을 읽고 괄호 안의 어휘 중 맞는 표현을 고르시오.

1 この調子で進めば、年内に工事が完成するのは、ほぼ間違いない(というものだ／というところだ)。

2 夢(とは／というのは)、心の中で思い描いている間が一番いいのかもしれませんねえ。

3 結婚って(こと／もの)は、愛情さえあればいいって(こと／もん)じゃないんだよ。

4 歴史という(の／もの)は、いつも勝者によって書かれてきた。

5 彼女は美人(と言う／と言った)(より／ぐらいなら)、むしろチャーミングな女性と言った方がぴったりだね。

B 다음 문장의 괄호 안에 알맞은 말을 쓰시오.

1 彼の財力(　)もってすれば、次期首相の座(　)左右することも不可能ではないといった(　)(　)(　)だろう。

2 あなたが(見る→　　　　)という(　)は、もしかしてUFOじゃないんです(　)。

3 学校の成績も大切だ(　)、勉強だけできればいいという(　)(　)(でもない→　　　　)かろう。

4 夫婦なるものは、(喜ぶ→　　　　)も(苦しむ→　　　　)も共に(分け合う→　　　　)ねばならない。

5 彼の場合、できないと言う(　)(　)、むしろ(やる→　　　　)としないと言った方(　)正確だ。

중요어구 ▶調子 상태 ▶ほぼ 거의, 대략 ▶間違いない 틀림없다 ▶~かもしれません ~일지 모릅니다 ▶~によって ~에 의해 ▶ぴったり 딱 (어울리다), 꼭 (맞다) ▶~をもってすれば ~로 하면 ▶もしかして 어쩌면, 혹시 ▶共に 함께 ▶分け合う 서로 나누다

정답 A-1 というところだ A-2 というのは A-3 もの／もん A-4 もの A-5 と言う／より
B-1 を／を／ところ B-2 見た／の／か B-3 が／もの／でもな
B-4 喜び／苦しみ／分け合わ B-5 より／やろう／が

216

～と言えど(も)

～라 할지라도

と

Point 「たとえ・いくら・いかに・いかなる+명사+と言えども」처럼 부사와 호응하는 경우가 많다. 이것은 「～ても」계의 역접 조건 문형으로, '～해도 예외 없이 전부'라는 강한 어감이 있다.

접속형태

名詞	: ×／だ
動詞・形容詞	: 普通形＜ナ形ー×／だ＞

\+ と言えど(も)

会話

李 : 大工仕事だって、徹もやらせればちゃんとできるじゃないか。子供**と言えども**馬鹿にできないな。

良子 : でも、あなたも老いたり**と言えど**、昔とった杵柄というところね。見直したわ。

李 : まだ三十歳そこそこの僕に、「老いたり」はないぜ。おい、徹、そこの釘と金槌をとってくれ。

이 : 목수 일을 도오루도 시켰더니 잘 하잖아. 아이라고 무시할 수 없군.

료코 : 근데 당신 늙었어도 옛날에 익힌 솜씬 여전한데요. 다시 봤어요.

이 : 아직 서른 안팎인 내가 늙은 건 아니지. 이봐, 도오루, 거기 못하고 쇠망치 집어 줘.

例文

1 当たらず**と言えども**遠からず。(慣用表現)

2 一粒の米**と言えども**、粗末にしてはいけない。

3 いかなる人**と言えども**、許可のない者を通すわけにはいかない。

4 いかに親しき仲**と言えど**、わきまえるべき礼儀はある。

5 いかなる困難が待ちかまえている**と言えども**、わが決心は微動だにせず。

1 맞지는 않아도 비슷하기는 하다.

2 한 톨의 쌀이라도 소홀히 여겨서는 안 된다.

3 어떤 사람이라도 허가 안 된 사람을 지나가게 할 수는 없다.

4 아무리 친한 사이라해도 가려야 할 예의는 있다.

5 어떤 어려움이 기다리고 있어도 내 결심은 꿈쩍도 하지 않아.

중요어구 **大工仕事** 목수일 **昔とった杵柄** 옛날 솜씨 **そこそこ** 안팎, 정도 **金槌** 쇠망치 **わきまえる** 알다, 가리다

217

～と言えば

～을 화제로 삼으면, ～라고 하면

Point 「～といえば」는 한창 얘기중인 화제에서 뭔가 갑자기 생각났을 때나, 다른 내용을 새로운 화제로 꺼낼 때 쓴다.

접속

名詞	: ×
動詞・形容詞	: 普通形<ナ形ー×／だ>

＋ と言えば／～って言えば／～ってば

会話

李　：経費削減**と言えば**聞こえはいいけど、人材育成への投資は惜しむべきではないよ。

佐藤：人材**と言えば**、後発の当社がここまで発展できたのは、人を重視する経営をしてきたからだよね。

李　：目先の損得しか見えないとしたらおしまいだよ。それに社員がやる気をなくしてしまうよ。

이　: 경비 삭감이라고 하면 듣기는 좋지만, 인재 육성에 대한 투자를 아껴선 안 돼.

사토: 인재하니까 말인데, 뒤늦게 출발한 이 회사가 이만큼 발전한 건 사람을 중시하는 경영을 해왔기 때문이야.

이　: 눈앞의 손익밖에 보이지 않는다면 끝이야. 게다가 사원들은 의욕을 잃어버릴 거야.

例文

1 1945年**と言えば**、日本が敗戦した年ですね。

2 李君**と言えば**、卒業して建設会社に勤めたはずだが。

3 ○○○○市**と言えば**、治安が悪く、凶悪犯罪も多発していると聞いていますが。

4 確かに彼は勉強ができる**と言えば**できるが、特に秀才というわけではない。

5 この病院は設備といい医者といい申し分ないが、入院費が高いことが、不満**と言えば**不満だ。

1 1945년이라면, 일본이 패전한 해이군요.

2 이 군이라면 졸업하고 건설 회사에서 일했을 텐데.

3 ㅇㅇㅇㅇ시라고 하면 치안이 나쁘고 흉악 범죄도 많이 발생한다고 들었습니다만.

4 확실히 그는 공부를 잘하긴 하지만, 특별히 수재는 아니다.

5 이 병원은 설비로 보나 의사로 보나 나무랄 데 없지만, 입원비가 비싼 게 불만이라면 불만이다.

중요어구 **目先** 눈앞　**損得** 손해득실　**やる気** 의욕　**～といい～といい** ～로 보나 ～로 보나　**申し分ない** 나무랄 데 없다

と

218

～といった／～といって ～ない

～등의, ～같은; ～은 없다

Point 「～といった」는 「～といって ～ない・～といった ～ない」 처럼 뒤에 부정 표현과 호응해서 '～ 특별히 문제삼을 정도의 ～은 없다'라는 뜻을 나타낸다.

접속방법

二つ以上の名詞を並列：	×	＋	といった（名詞）	1)
			といって～ない	2)
疑問詞・これ：	×	＋	といった（名詞）～ない	
			という（名詞）～ない	

会話

李：僕(ぼく)はこれ**といった**特技(とくぎ)がないなあ。強(し)いてあげれば二カ国語(こくご)が話(はな)せることと、料理作(りょうりづく)りだけど…。

良子：私(わたし)もよ。お茶(ちゃ)、お花(はな)**といった**習(なら)いごとは一通(ひととお)りしたけど、どれもみな月並(つきな)みだし…。

李：君(きみ)は仕事(しごと)をしながら子育(こそだ)てもしているのだから、立派(りっぱ)なものだよ。それに人並(ひとな)み以上(いじょう)の節約家(せつやくか)だよ。

이：난 이렇다할 특기가 없어. 굳이 들자면 2개 국어를 할 수 있는 것과 요리 만들기지만….

요코：나도 그래요. 다도, 꽃꽂이 등은 대충 배웠지만, 전부 평범한 수준이고….

이：당신은 일을 하면서 아이도 키우고 있으니까 훌륭해. 게다가 보통 이상으로 알뜰하잖아.

例文

1 彼女(かのじょ)には、絵画(かいが)や音楽(おんがく)**といった**芸術面(げいじゅつめん)の才能(さいのう)がある。

2 これ**という**名案も出**ない**まま、会議の時間だけが過ぎていった。

3 これ**といって**することも**なく**、一日(いちにち)ぶらぶらしていた。

4 別(べつ)にこれ**といった**用事(ようじ)は**なかった**んだけど、ちょっと君の顔(かお)が見(み)たくなって、寄(よ)ってみたんだ。

5 誰(だれ)**といって**特別(とくべつ)につきあっている男性(だんせい)は**いない**わ。

1 그녀에게는 회화나 음악 등 예술 방면의 재능이 있다.

2 이렇다할 묘안도 나오지 않은 채, 회의 시간만 지나갔다.

3 이렇다할 일도 없이 하루종일 빈둥거렸다.

4 달리 이렇다 할 볼일은 없었지만, 잠깐 네 얼굴이 보고 싶어서 들러 봤다.

5 누구라고 특별히 사귀고 있는 남자는 없어요.

중요어구 **強いて** 굳이 **月並み** 평범함 **人並み** 보통정도, 남과 같음 **ぶらぶらする** 빈둥거리다

219 ～(と言)っったら／～(と言)ったらありゃしない

～로 말할 것 같으면; 정말이지 ～하다

Point 「～といったら」는 감동・감탄・놀람 등의 감정을 드러내는 문형으로, 「～と言ったらない・～と言ったらありゃしない・～ったらありゃしない」의 형태로 '말로 표현할 수 없을 정도로 ～다・최고로 ～다'라는 뜻을 나타낸다.

접속형태

名詞 : ×	+	といったら／ったら	1)
動詞・形容詞 : 普通形＜ナ形ー×＞		といったらない／ったらない	2)
		といったらありゃしない	

会話

山田：この十月に佐藤と結婚するんだって。おめでとう！羨ましい**ったらありゃしない**。

真理：山田さん**ったら**、よく言うわね。いつかの彼女とうまくいってるんでしょ。

山田：それが、彼女**ったら**外にも彼がいてさ、ばかばかしい**ったらない**よ。僕はいつも損な役回りの道化役さ。

야마다: 이번 10월에 사토하고 결혼한다고? 축하해! 너무 부럽군.

마리: 야마다 씨는 말도 잘해요. 언젠가 얘기했던 그녀하고 잘돼 가고 있죠?

야마다: 그게, 그녀는 나 말고도 애인이 있었어. 너무 멍청했어. 난 늘 손해보는 광대역이야.

例文

1 そのときの悔しさ**と言ったら**、もう口では表せません。

2 その女性の美しさ**と言ったら**、まるでこの世の人とは思えないほどだったよ。

3 何よこれ。この部屋の汚い**と言ったらありゃしない**わ。まるで足の踏み場もないじゃないの。

4 毎日が同じことの繰り返しで、退屈**ったらない**よ。

5 行かない**と言ったら**絶対に行かない。もう、私の気持ちは変わらないわ。

1 그 때 분했던 건 말로는 표현 못 합니다.

2 그 여성의 아름다움을 말할 것 같으면, 마치 이 세상 사람이라고 생각할 수 없을 정도였어.

3 뭐야 이게. 이 방 정말 더럽다. 발 디딜 데도 없잖아.

4 매일 같은 일의 반복이라 너무 지겨워.

5 안 간다고 하면 절대 안 가. 이제 내 마음은 달라지지 않아.

중요어구 **役回り** (할당된) 역할, 임무　**道化役** 광대역　**踏み場** 밟을 곳, 디딜 곳　**繰り返し** 반복

220 ～と言っても過言ではない

~라고 해도 과언이 아니다

Point 이 문형은 「～と言って(も)いい・～と言うことができる」와 기본적으로 같은 뜻으로, '~라고 해도 조금의 과장도 없다. 아니, 정말 그 자체다'라는 의미이다.

접속

名詞　：　×／だ 動詞・形容詞：普通形<ナ形ー×／だ>	+	と言っても言い過ぎではない と言っても過言ではない

会話

李：銀行やゼネコンで経営が行き詰まるところが出てきた現状は、制度疲労だ**と言っても過言ではない**な。

佐藤：消費税の引き上げが、消費を長い低迷の淵に突き落としたんじゃないだろうか。

百恵：そうね。今や、どこが業界で最初に倒れるかが、最大の関心事だ**と言っても言い過ぎではない**わね。

이：은행이나 제네콘에서 경영이 벽에 부딪치는 일이 생기는 현상은 지나친 제도 때문이라고 해도 과언이 아냐.

사토：소비세 인상이 소비를 오랜 침체의 늪으로 빠뜨린 게 아닐까?

모모에：그래요. 이젠 어디가 업계 최초로 쓰러질 것인가가 최대의 관심사라고 해도 과언이 아니예요.

例文

1 愛こそ力だ**と言っても言い過ぎではない**。

2 彼の芸は素人の域を越えていて、すでに玄人芸**と言っても過言ではない**。

3 彼はこの分野の第一人者だ**と言っても過言ではない**。

4 この発明は従来の常識を破る画期的なものだ**と言っても過言ではない**。

5 直接手を下さなくても、言葉で人を自殺に追い込むことは犯罪**と言っても言い過ぎではない**。

1 사랑이야말로 힘이라고 해도 과언이 아니다.

2 그의 기술은 아마추어 수준을 넘어서 이미 숙련자라고 해도 과언이 아니다.

3 그는 이 분야의 제일인자라고 해도 과언이 아니다.

4 이 발명은 종래의 상식을 깨는 획기적인 것이라고 해도 과언이 아니다.

5 직접 하지 않아도, 말로 다른 사람을 자살로 모는 일은 범죄라고 해도 과언이 아니다.

중요어구 **行き詰まる** 벽에 부딪히다　**低迷** 침체　**素人(玄人)** 아마추어(프로)　**手を下す** 손수하다, 착수하다

まとめ 216~220

A 다음 문장을 읽고 괄호 안의 어휘 중 맞는 표현을 고르시오.

1 「風邪は万病の元」。軽い風邪(と言えば／と言えども)、用心するに越したことはない。

2 麻雀という(の／こと)は遊び(と言うと／と言えば)遊びだが、金を賭ければ博打そのものだね。

3 どこといって、行きたい所は(ある／ない)が、機会があればチベット、ネパール、ブータン(という／といった)地域に行って、のんびりしたいね。

4 その時の彼の驚きよう(と言ったら／と言うと)なかったよ。もう目を白黒させてたよ。

5 この一戦で勝てるか否かは、諸君の奮闘(次第／如何)にかかっていると言っても過言ではない。

B 다음 문장의 괄호 안에 알맞은 말을 쓰시오.

1 景気の先行き(　)まだ不安があると言えども、手をこまねいて、嵐の(通る→　　　)過ぎる(　)を待っている(　)(　)では、わが社の活路は開けない。

2 平田君って(　)、いつ(だ→　　　)かな、一度一緒に(旅行する→　　　)ことがあったなあ。

3 彼は(　)(　)といった取り柄も(ある→　　　)けど、あなたより誠実な人(だ→　　　)ことは確かだわ。

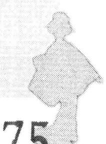
4 いやだと言ったら絶対に(　)(　)よ。(死ぬ→　　　)だって、あんな男と結婚する(　)はいや。

5 逆境の中(　)こそ、その人の本当の真価が(問う→　　　)と言っても言い過ぎ(だ→　　　)。

중요어구 ▶用心 조심, 주의 ▶~に越したことはない ~하는 것보다 더 좋은 것은 없다 ▶博打 도박 ▶のんびりする 느긋하게 지내다 ▶白黒 (눈을)희번덕거림 ▶~か否か ~일지, 아닐지 ▶奮闘 분투 ▶~次第 ~에 따라 ▶先行き 전망 ▶手をこまねく 팔짱을 끼다, 수수방관하다 ▶取り柄 장점

정답 A-1 と言えども A-2 の／と言えば A-3 ない／といった A-4 と言ったら A-5 如何

B-1 に／通り／の／だけ B-2 ば／だった／旅行した B-3 これ／ない／である
B-4 いや／死ん／の B-5 で／問われる／ではない



と

221 ～と言われている／～と見られている

~라고 한다; ~로 보인다

Point 이 문형은 인용구와 결합되어, 신문이나 TV 보도에 많이 쓰는 표현.

접속형태

名詞・名詞句： × ／ だ	+	と言われている	1)
動詞・形容詞：普通形＜ナ形ー×／だ＞		と見られている	2)

会話

部長： 当社は業界で万年三位**と言われている**が、ここらでなんとか順位を上げたいものだ。

課長： しかし、世間から不動のトップだ**と見られている**会社にだって、いくつか弱みはあります。そこを突けば、当社がトップになる可能性も十分あると思います。

部長： 二位を飛ばしてのトップとは、威勢がいいな。

부장: 우리 회사는 업계에서 만년 3위지만, 이쯤에서 순위를 올렸으면 한다.

과장: 그런데 세간에서 부동의 1위로 평가받고 있는 회사에도 몇 가지 약점이 있습니다. 그 곳을 공략하면 우리 회사가 1위가 될 가능성도 충분히 있다고 생각합니다.

부장: 2위를 건너뛰고 1위라니, 기세 등등하군.

例文

1 彼は将来、首相になる人物**と見られている**。

2 日本人は働き蜂だ**と言われていた**が、最近の若い人はそうでもないねえ。

3 二一世紀の前半には、地球人口は百億人を越す**と見られている**。

4 先進国の経済成長は、もう頭打ちだ**と言われている**。

5 彼は子供の頃は天才歌手**と言われていた**が、今ではブラウン管からも姿を消した。

1 그는 장래 수상이 될 인물로 평가받고 있다.

2 일본인을 일벌레라고 하지만, 요즘 젊은이는 그렇지도 않아.

3 21세기 전반에는 지구 인구가 백 억을 넘을 것으로 보인다.

4 선진국의 경제 성장은 이제 한계점이라고 한다.

5 그는 어린 시절 천재 가수로 불리었지만, 이제는 브라운관에서도 모습을 감췄다.

중요어구 **万年** 만년 **飛ばす** 건너뛰다 **働き蜂** 일벌레, 일벌 **頭打ち** 한계점, 정점

222

～と言わんばかり／～とばかり

～라고 말할 듯함; ~라는 듯이

Point 「～と言わんばかり」는 '(실제로는 그렇지 않지만) 당장이라도 ～할 것 같은 모습・태도'라는 뜻으로 「～とばかりに」는 그 생략형. 예문 5의 「～とばかり思っていた」는 앞에 나오는 단어나 구를 강조하는 표현으로, 여기서 「ばかり」를 생략해도 의미의 변화는 없다.

접속형태

名詞　：　×／だ	+	と言わんばかりに	1)
動詞・形容詞：普通形<ナ形ー×／だ>		とばかり（に）	
		とばかり思う	2)

会話

百恵：最近の山口さん、どうしたの。何だか目が空ろで、おどおどしていて元気がないわね。

山田：本当だね。つい最近までは、もっと年俸を上げろ**とばかりに**しゃにむに仕事をしていたのに。

李　：課長から会社を辞めろ**と言わんばかりに**海外勤務を言い渡されたらしいよ。

모모에: 요즘 야마구치 씨, 왜 그래요? 어쩐지 눈이 멍하고 주뼛주뼛하고 기운이 없어요.

야마다: 정말. 바로 얼마 전까지는 연봉을 더 올려 달라는 듯이 닥치는 대로 일만 했었는데.

이　: 과장님이 회사를 그만두라는 식으로 해외(파견) 근무 얘기를 건넨 것 같아.

例文

1 死ね**と言わんばかりに**（とばかりに）殴りつけた。

2 顔も見たくない**とばかりに**（と言わんばかりに）、彼女は顔を背けると、部屋を出て行った。

3 黙れ**と言わんばかり**の（とばかりの）顔で、彼は私をにらみつけた。

4 「いい気味だ。ざまを見ろ」**とばかりに**（と言わんばかりに）、彼は私を笑った。

5 え、試験は今日なの？僕は明日だ**とばかり**思っていたよ。

1 죽일 듯 후려갈겼다.

2 꼴도 보기 싫다는 듯 그녀는 외면하고 방을 나갔다.

3 잠자코 있으라는 얼굴로 그는 나를 노려보았다.

4 「고소하다. 꼴 좀 봐」라고 하듯 그는 나를 비웃었다.

5 뭐? 시험이 오늘이야? 난 내일이라고 생각하고 있었어.

중요어구 **空ろ** 얼빠짐, 공허함　**おどおど** 주뼛주뼛　**つい** 조금, 바로　**しゃにむに** 열심히　**ざま** 꼴

223

どうして ~(ら)れようか

어떻게 ~할 수 있겠는가

Point 형태상으로는 의문형이지만 의미상 반어 표현으로 문말에, 「~できようか・~できるだろうか・~(ら)れるだろうか」 등 각종 가능 표현이 온다.

접속형태

どうして	~	動詞：原形	+	ことができようか
どうして	~	動詞：可能形	+	~ (ら)れようか

会話

李　：今日は風が強いなあ。まだ七月だというのに気の早い台風でも来るんだろうか。

良子：テレビでは上陸する恐れはないと言っていたけど。

李　：そんな予報を、**どうして**信じる**ことができるだろうか。**科学が万能ってわけではないよ。この雲行きでは、台風が首都圏を直撃する可能性は無視できないよ。

이　: 오늘은 바람이 세구나. 아직 7월인데 성급한 태풍이라고 오는 걸까?

료코: 텔레비전에서는 (태풍이) 상륙할 우려는 없다고 했는데.

이　: 그런 예보를 어떻게 믿을 수 있겠어? 과학이 만능은 아냐. 이 구름의 움직임으로는 태풍이 수도권을 바로 덮칠 가능성도 무시할 수 없어.

例文

1 **どうして**あの日のことを忘れる**ことができようか。**

2 友が困っているのを、**どうして**見て見ぬふりをしてい**られようか。**

3 この背信行為を、**どうして**怒らずにい**られようか。**

4 その国で暮らしてみないで、**どうして**その国のことがわかるなんてことがあり**得ようか。**

5 この世は聖人君子ばかりじゃないし、きれい事だけで**どうして**生きていけ**ようか。**

1 어떻게 그 날 일을 잊을 수 있겠는가.

2 친구가 어려워하는 걸 어떻게 보고도 못 본 척 할 수 있겠는가.

3 이 배신 행위에 어떻게 화를 내지 않을 수 있겠어.

4 그 나라에서 살아 보지 않고 어떻게 그 나라를 알 수 있겠어.

5 이 세상은 성인 군자만 있는 게 아니고, 깨끗한 일만 하며 어떻게 살아갈 수 있겠어.

중요어구 **気が早い** 성급하다　**恐れ** 우려　**雲行き** 구름의 움직임, 형세　**きれい事** 깨끗한 일

224

どうしても ～たい／どうにかして ～たい

어떻게든 ～하고싶다

Point 「どうしても」「どうにかして」 둘 다 일반적으로 「～たい」와 호응하지만, 그밖에도 「～てください・～(よ)うと思う・～ませんか」 등 희망과 의지를 나타내는 표현이 오기도 한다.

접속형태
どうしても／何としても [動詞：[ます] 形] ＋ たい 1)
どうにかして／何とかして [動詞：[ます] 形] ＋ たい 2)

会話

李 ：昨日のボクシング、両者とも何とかして主導権を取ろうと激しい打ち合いで、手に汗を握ったよ。

良子：そのタイトルマッチは、**どうしても**見**たかった**ようね。でも、殴り合いを見て喜ぶ男の人の気が知れないわ。

李 ：えっ、ボクシングを、単なる殴り合いだなんて言ってもらっちゃ困るなあ。

이 ：어제 권투, 둘 다 어떻게든 주도권을 잡으려고 격렬하게 공격하고, 정말 손에 땀을 쥐었어.

료코：그 타이틀 매치는 어떻게든 보고 싶었던 모양이예요. 근데 서로 치고 박는 걸 보고 즐거워하는 남자들 심리를 모르겠어요.

이 ：뭐? 권투를 단순히 서로 치고 박는 거라고 하면 곤란하지.

例文

1 この仕事だけは**どうしても**自分の力でやり遂げ**たい**。

2 「**どうしても**彼女と結婚し**たい**の」「ええ、彼女以外の女性は考えられません」

3 **何としても**あなたのお力をお借りし**たい**んですが、何とかならないでしょうか。

4 **どうにかして**この苦境を切り抜け、この会社を建て直し**たい**ものだ。

5 **何とかして**この子を立派な医者にし**たい**と思っている。

1 이 일만큼은 어떻게든 내 힘으로 해내고 싶다.

2 「어떻게든 그녀하고 결혼하고 싶어?」「네, 그녀 말고 다른 여자는 생각할 수 없습니다」

3 어떻게든 당신의 힘을 빌리고 싶은데, 어떻게 안 될까요?

4 어떻게든 이 곤경에서 벗어나, 이 회사를 재건하고 싶다.

5 어떻게 해서든 이 아이를 훌륭한 의사로 만들고 싶다는 생각이다.

중요어구 **打ち合い** (몽둥이나 주먹 등으로) 서로 침 **やり遂げる** 해내다 **苦境** 곤경 **切り抜ける** 벗어나다, 타개하다

225

～とおり(に)／～どおり(に)

～대로, ～가지, ～종류

Point 명사에 직접 붙을 때는 「考えどおり・基本どおり」처럼 「～どおり」라고 읽고 일반적으로 「～ように」나 「～まま」로 바꿔쓸 수도 있다. 한편 예문 5처럼 「수사＋とおり」의 형태로 정도・종류・방법을 나타내기도 한다.

접속활용

名詞：　の 動詞：原形／た形	＋	とおり（に）／とおりの（名詞）
名詞：　×	＋	どおり／どおりの（名詞）

会話

真理：言われた**とおりに**仕事をしてても、何かとケチをつけられるし、女も三十過ぎると会社にいづらくなるわ。

百恵：日本の企業は、まだまだ昔通りの男性中心社会だものね。でも、女は度胸って開き直ってればいいのよ。

佐藤：普通は「女は愛嬌、男は度胸」じゃなかったっけ？

百恵：そうとも言うわね。でも、それは一昔前の話よ。

마리: 하라는 대로 일을 해도 이것저것 트집잡고, 여자도 서른을 넘기면 회사에서 버티기 힘들어져요.

모모에: 일본 기업은 아직 옛날 그대로 남성 중심 사회예요. 하지만 여자는 배짱이라는 식으로 대담하게 나오면 돼요.

사토: 보통 「여자는 애교, 남자는 배짱」 아니었어요?

모모에: 그렇게도 얘기해요. 하지만 그건 옛날 이야기예요.

例文

1 君の考え**どおりに**（考えのとおりに）すればいいんだよ。

2 私の命ずる**とおりに**（命令どおりに）していれば、問題はない。

3 予想した**とおり**（予想どおり）の結果になった。

4 この世の中、何でも自分の思い**どおりに**（思ったとおりに）なると思うな。

5 この問題には二**通り**の解き方があります。

1 네 생각대로 하면 돼.

2 내가 시키는 대로 하고 있으면 문제는 없다.

3 예상했던 대로의 결과가 나왔다.

4 이 세상 뭐든지 네 생각대로 될 거라고 생각하지 마.

5 이 문제에는 두 가지 해결 방법이 있습니다.

중요어구 **ケチをつける** 트집을 잡다　**いづらくなる** 있기 어려워지다　**度胸** 배짱　**愛嬌** 애교　**解き方** 해결 방법

まとめ 221~225

A 다음 문장을 읽고 괄호 안의 어휘 중 맞는 표현을 고르시오.

1 歴史は繰り返す(と言っている／と言われている)が、全く同じことの繰り返しではあるまい。

2 最初は冗談で言ってる(とばかり／と言わんばかり)思っていたが、実は彼は本気だった。

3 あんな嘘つきの言うことが、どうして(信じよう／信じられよう)か。(信じられる／信じられない)はずがない。

4 (どうにかして／どうしても)若者は結論を急ぎたがる(嫌い／恐れ)がある。

5 主観を挟まないで、(見た／見る)とおり聞いたとおりを話しなさい。

B 다음 문장의 괄호 안에 알맞은 말을 쓰시오.

1 あの事件(　)起こるまでは、日本は世界(　)一番治安がいい国だと(見る→　　　)ていた。

2 彼はそれを口に入れるか(入れる→　　　)うちに、まずい(　)ばかり(　)吐き出した。

3 泥棒が一人も(いる→　　　)(ようだ→　　　)国が、どうしてこの世に(ある→　　　)得ようか。

4 何とかして日本語が(上手だ→　　　)話せるように(なる→　　　)たいのだが、どうしても(上達する→　　　)。

5 お客様の御希望(　)どおりの髪型(　)いたしましたが、(　)気に召していただけたでしょうか。

중요어구 ▶繰り返す 반복하다 ▶冗談 농담 ▶本気 본심 ▶嘘つき 거짓말쟁이 ▶~はずがない ▶~일 리가 없다 ▶~嫌いがある ~경향이 있다 ▶挟む 개입하다 ▶吐き出す 토해내다 ▶気に召す 마음에 들다

정답 A-1 と言われている A-2 とばかり A-3 信じられよう／信じられる
A-4 どうしても／嫌い A-5 見た

B-1 が／で／見られて B-2 入れない／と／に B-3 いない／ような／あり
B-4 上手に／なり／上達しない B-5 ×／に／お

226

～とか／～とやら

~라고 하던데, ~라고 들었는데

Point 전문(伝聞)이나 불확실한 정보를 인용하는 용법으로, と→とか→とやら로 갈수록 불확실한 어감을 준다.

名詞　　　　：　×	+	とか／とかいう（名詞）
動詞・形容詞：普通形<ナ形ー×／だ>		とやら／とやらいう（名詞）

会話

課長：若気の至りとまでは言わんが、君は自己主張が強すぎる。もっと周りと歩調を合わせたらどうだ？

李　：「出る杭は打たれる」**とか言う**言葉が日本にあるそうですが、その種の事なかれ主義は、もはやこの世界には通用しないのではないでしょうか。

課長：和の心がないと、世の中はうまくいかないものだ。

과장: 젊은 혈기 탓이라고까지는 말하지 않겠지만, 자넨 자기 주장이 너무 강해. 좀더 주위 사람들과 보조를 맞추는 게 어때?

이　:「모난 돌이 정 맞는다」라는 말이 일본에 있다고 하지만, 이런 종류의 무사안일주의는 이미 지금 세계에는 안 통하는 게 아닐까요?

과장: 화합하는 마음이 없으면, 세상은 제대로 안되는 거야.

例文

1 天気予報では、明日は雪になる**とやら**。

2 六時には着く**とか言**っていたが、もう七時だよ。

3 今頃になって来られなくなった**とやら言**ってきたが、いつもながら彼のいい加減さには困ったものだ。

4 よく店に来ていた、え～っと、銀行に勤めている何**とか言う**人、しばらく顔を見せないね。

5 日銀の介入がありそうだ**とか言う**情報が流れ、金融市場は様子見の状況だ。

1 일기 예보로는 내일 눈이 온다고 하던데.

2 6시에는 도착할 거라고 했는데, 벌써 7시야.

3 이제 와서 못 오겠다고 했지만, 항상 그의 무책임한 행동에는 문제가 있다.

4 자주 가게에 왔던, 그게 그러니까, 은행에서 일하는 뭐라고 하는 사람, 한동안 얼굴이 안 보이네.

5 일본 은행의 개입이 있을 것 같다는 정보가 흘러, 금융 시장은 정세를 살피는 상황이다.

중요어구 **若気の至り** 젊은 혈기의 소치　**杭** 말뚝　**事なかれ主義** 무사 안일주의　**いい加減さ** 무책임함

227 ～とか ～とか／～だの ～だの／～の ～のと

~라든지 ~라든지, ~등 ~등, ~나 ~나

Point 형태는 다르지만, 여러 가지 중에서 대표적인 예를 들어 제시한다는 점에서 공통된 표현이다. 가장 중립적인 것이 「～とか ～とか」이며, 「～だの ～だの」는 구어체로 화자의 감정이 많이 드러나는 표현이다. 「～の ～のと」는 발화 내용을 인용할 때만 쓴다.

접속형태

名詞　：　×／だ 動詞・形容詞：普通形＜ナ形－×／だ＞	＋	とか ～ とか の ～ のと
名詞　：　× 動詞・形容詞：普通形＜ナ形－×＞	＋	だの ～ だの

会話

李　：どうも日本は、外国人にとって「開かれた社会」だとは思えないなあ。

良子：商社**とか**航空会社**とか**、外国人を採用する企業も増えてるけど、まだまだね。

李　：入管はアジアからの留学生に対しては高圧的だしね。

良子：日本人としては耳が痛い話だわ。

이　: 아무래도 일본은 외국인에게 「열린 사회」라고는 생각할 수 없지.

료코: 상사나 항공 회사 등 외국인을 채용하는 기업도 늘고 있지만, 아직 멀었어요.

이　: 입국 관리국은 아시아에서 온 유학생에 대해서는 고압적이고 말야.

료코: 일본인으로서 찔리는 이야기네요.

例文

1 タイ**とか**マレーシア**とか**、東南アジアの国々の経済発展はめざましい。

2 彼は裏ではあなたのやり方を、強引だ**とか**非民主的だ**とか**言って批判しています。

3 これがいい**だの**、あれがいい**だの**となかなか決まらず、妻の買い物につきあうと疲れてしまう。

4 生きる**の**死ぬ**のと**、大げさに騒いでいる。

5 何**の**かん**のと**言って、結局やろうとしない。

1 태국이나 말레이시아 등 동남 아시아 각국의 경제 발전은 눈부시다.

2 그는 뒤에서 당신의 방식을 강제적이라든지 비민주적이라며 비난하고 있습니다.

3 이게 좋다는 둥, 저게 좋다는 둥 쉽게 결정을 못해, 아내와 같이 쇼핑하다 보면 지친다.

4 사느냐 죽느냐로 과장되게 소란을 떨고 있다.

5 이러쿵 저러쿵하며 결국 하려고 하지 않는다.

중요어구 **耳が痛い** 찔리다　**強引** 강제　**大げさ** 과장함　**何のかんの** 이러쿵 저러쿵

228

～と ～(と)が相(あい)まって

~와 ~이 어울려서

Point 이 문형은「AとBが相まって」 형태로 'A와 B가 하나가 되어', 'A와 B의 상호결합의 결과'라는 뜻을 나타낸다. 뒤에는 반드시 좋은 결과가 온다.

접속형태 名詞A : × ＋ と 名詞B : × ＋ (と)が相まって

会話

佐藤：今回(こんかい)のプロジェクトは、当社始(とうしゃはじ)まって以来(いらい)の大成功(だいせいこう)だったね。

李 ：時流(じりゅう)をとらえた企画(きかく)と我々(われわれ)のチームワーク**とが相(あい)まって**、はじめて実現(じつげん)できた成果(せいか)だよ。

佐藤：僕(ぼく)はつきもあったと思(おも)うよ。うまくいく時(とき)は、何(なん)でもこんなもんだよ。

사토: 이번 프로젝트는 이 회사 창립 이래 대성공이었어.

이 : 시기적절했던 기획과 우리의 팀워크가 서로 어울려서 실현 가능했던 성과야.

사토: 난 운도 있었다고 생각해. 잘 될 때는 다 이런 거야.

例文

1 いい素材(そざい)と技(わざ)**とが相まって**こそ、おいしい料理(りょうり)は生まれる。

2 好天(こうてん)と子供(こども)の日(ひ)**が相まって**、行楽地(こうらくち)は大変(たいへん)な人出(ひとで)だ。

3 都心(としん)に近(ちか)いのと環境(かんきょう)の良(よ)さ**が相まって**、その土地(とち)は高価格(こうかかく)でも飛(と)ぶように売(う)れている。

4 自己(じこ)に対(たい)する厳(きび)しさと他人(たにん)に対する思(おも)いやり**が相まって**こそ、真(しん)のリーダーと言える。

5 東(ひがし)の文化(ぶんか)と西(にし)の文化**が相まって**、長安(ちょうあん)は国際色豊(こくさいしょくゆた)かな雰囲気(ふんいき)を漂(ただよ)わせていた。

1 좋은 재료와 기술이 어울려 비로소 맛있는 요리가 탄생한다.

2 좋은 날씨에다 어린이날이 겹쳐 행락지에는 대단한 인파가 몰렸다.

3 도심에 가까운 점과 좋은 환경이 어울려서 그 땅은 높은 가격에도 날개 돋친 듯 팔리고 있다.

4 자신에 대한 엄격함과 타인에 대한 배려가 있어야 비로소 진정한 리더라고 할 수 있다.

5 동쪽 문화와 서쪽 문화가 서로 어울려, 장안은 국제적 색채 짙은 분위기를 띠고 있었다.

중요어구 **つき** 운 **うまくいく** 잘 되다 **技** 기술 **好天** 좋은 날씨 **人出** 인파 **自己** 자기 **思いやり** 배려

229 ～ときたら／～ときては

～로 말할 것 같으면

Point 「～ときたら・～ときては」는 화제를 거론하는 「～は」와 같은 기능을 하며, 대개 명사와 결합해 상대방에 대한 비난・불만・분노나 자신에 대한 자조 등의 감정을 강하게 나타낸다.

접속형태

名詞　：　×	＋ ときたら／ときては	1)
名詞　：　× 動詞・形容詞：普通形＜ナ形ー×／だ＞	＋ ときている	2)

会話

李　：徹**ときたら**、僕に叱られて、さっきまで泣いてたかと思ったら、もう笑ってるよ。

良子：とても立ち直りが早いのよ。悪く言えば気まぐれなのね。誰に似たのかしら。

李　：気まぐれさでは君にはかなわないよ。君**ときたら**、気まぐれな上に、わがまま**ときている**。

이　：도오루는 나한테 혼나고 조금 전까지 우는 줄 알았는데 벌써 웃고 있네.

료코：아주 회복이 빨라요. 나쁘게 말하면 변덕이고. 누굴 닮은 걸까?

이　：변덕이라면 당신한텐 못당하지. 당신은 변덕에다 자기 멋대로잖아.

例文

1 最近の新入社員**ときたら**、不平不満ばかり言って少しも働かない。

2 あいつ**ときたら**、何にでも口を挟みたがる。

3 あ～あ、俺**ときたら**、どうしてこんなに馬鹿なんだ。

4 最近の若者**ときたら**、目上に対する言葉の使い方ひとつ知らない**ときている**。

5 うちの部長**ときては**、まったく融通の利かない石頭**ときている**。

1 요즘 신입 사원은 불평불만만 하고 조금도 일하지 않는다.

2 그녀석은 무슨 일에나 끼여들고 싶어한다.

3 아아, 난 왜 이렇게 바보지.

4 요즘 젊은이들은 연장자에 대한 언어 사용법 하나 모른다.

5 우리 부장은 전혀 융통성 없는 석두이다.

중요어구 **立ち直り** 회복　**気まぐれ** 변덕　**口を挟む** 말참견하다　**融通が利かない** 융통성이 없다

230 ～どころか／～どころではない

~은커녕; ~할 계제가 아니다

Point 이 문형은 「AどころかB」 형태로, 상대방이 예상하고 있는 A와 크게 달리 사실은 B라는 용법이다. '사실은 A의 정반대 B', '아니, 정도는 A 이상으로 B'라는 뜻을 나타내기도 하고 이것이 문말에 온 것이 「～どころではない」.

名詞　　　　：　　×		どころか
動詞・形容詞：普通形＜ナ形ー×／な＞	＋	どころではない
		どころじゃない

会話

課長：ものはとりようだよ。「災い転じて福となす」とも言うしね。僕は君のチャレンジ精神を買うよ。

李　：課に御迷惑をおかけしたのに、叱られる**どころか**励ましていただき感激です。

課長：君一人で背負い込むべきではない。それ**どころか**、これは会社全体として考えるべき大きな課題だよ。

과장: 일은 받아들이기 나름이야. 「전화위복」이라고도 하고 말야. 난 자네의 도전 정신을 높이 사.

이 : 우리 과에 폐를 끼쳤는데 야단은커녕 격려해 주셔서 감격했습니다.

과장: 자네 혼자서 책임져야 하는 게 아냐. 오히려 이건 회사 전체가 생각해야 할 큰 과제지.

例文

1 喉が痛くて、食事**どころか**水を飲むのも辛いんだ。

2 「○○先生ってやさしいの」「やさしい**どころじゃない**よ。鬼みたいな人だ」

3 そこは安全かって？安全な**どころか**置き引き・スリ・強盗など日常茶飯事だよ。

4 君に金を貸す**どころか**僕自身が借金で首が回らないんだ。

5 「彼女のことを知ってるかい」「知ってる**どころか**僕の妻だよ」

1 목이 아파서 식사는커녕 물 마시는 것도 괴롭다.

2 「ㅇㅇ선생님은 자상해?」「자상하기는 무슨, 무자비한 사람이야」

3 거기는 안전하냐고? 안전하기는커녕 바꿔치기, 소매치기, 강도 등이 일상다반사야.

4 너한테 돈을 빌려주기는커녕 내가 빚으로 꼼짝할 수가 없어.

5 「그녀를 알아?」「알고 있는 정도가 아니라 내 아내야」

중요어구 **ものはとりよう** 일은 받아들이기 나름　**背負い込む** 책임지다, 짊어지다　**首が回らない** 꼼짝 못하다

まとめ 226~230

A 다음 문장을 읽고 괄호 안의 어휘 중 맞는 표현을 고르시오.

1 彼の話(によって／によると)、晴れた日は自宅から富士山が見える(と／とか)。

2 テレビばかり見ていないで、少しは家の手伝い(とか／やら)、勉強(とか／やら)したらどう？

3 天才は才能(と／に)努力(を／が)相まって生まれると言われる。

4 彼(と言ったら／ときたら)口先ばかりで、自分の発言に責任をとった例しがないときている。

5 彼のためにしたのに、感謝される(ところが／どころか)、逆に恨まれてしまった。

B 다음 문장의 괄호 안에 알맞은 말을 쓰시오.

1 彼女は今、沖縄の石垣島(　)(　)いう島(　)暮らしていると、風の便りに(聞く→　　　　)ことがある。

2 あの二人は別れる(　)別れない(　)と夫婦喧嘩が絶えないが、半ばレクリエーションみたい(　)ものさ。

3 古来の神道(　)新しく伝来した仏教(　)相まって、日本人は独特の宗教観を持つ(　)至った。

4 この子(　)きたら頭は悪い(　)、おまけに愚図(　)きている。

5 (左遷する→　　　　)て気落ちしていない(　)って？ 気落ちどころ(　)、むしろ僕は喜んでいますよ。

중요어구 ▶**～やら～やら** ~랑~랑, ~이며~이며(열거) ▶**口先** 말 뿐임, 겉말 ▶**責任をとる** 책임을 지다 ▶**例し** 예, 선례 ▶**風の便り** 풍문 ▶**絶えない** 끊임없음 ▶**～に至る** ~에 이르다 ▶**おまけに** 게다가 ▶**愚図** 느림보, (행동이나 결단이) 굼뜸 ▶**左遷** 좌천 ▶**気落ち** 낙담, 낙심

정답 A-1 によると／とか A-2 とか／とか A-3 と／が A-4 ときたら A-5 どころか
B-1 とか／で／聞いた B-2 の／の／な B-3 と／が／に
B-4 と／し／と B-5 左遷され／か／か

231

~ところだった

하마터면 ~할 뻔했다

Point 대개 동사 원형과 접속해 '그렇게 될지도 모를 직전의 상황이었다'는 표현이다. 부사「もう少しで・危うく・すんでのところで」와 호응하는 경우가 많다.

접속형태
もう少しで
危うく　　　　　動詞：原形　＋　ところだった
すんでのところで

会話

良子：いいところに帰(かえ)ってきたわ。買(か)い物(もの)に出かける**ところだった**のよ。早(はや)く普段着(ふだんぎ)に着替(きが)えて。

李　：会社(かいしゃ)から帰(かえ)ってきたばかりなのに、何(なん)だよ。

良子：近(ちか)くのスーパーで、魚(さかな)やお肉(にく)の大安売(おおやすう)りがあるの。いい物(もの)は早く行(い)かないとなくなっちゃうの、急(いそ)いで。

李　：何(なに)かと思(おも)ったら、買(か)い出(だ)しの手伝(てつだ)いかい？

로코: 마침 잘 왔어요. 쇼핑 가려던 참이예요. 빨리 평상복으로 갈아입어요.
이　: 회사에서 돌아오자마자 뭐야.
로코: 근처 슈퍼마켓에서 생선이랑 고기를 초특가 판매해요. 좋은 물건은 빨리 안 가면 없어져요. 서둘러요.
이　: 뭔가 했더니 장보는 거 거드는 거야?

例文

1 あっ、危(あぶ)ない！危(あや)うく車(くるま)にひかれる**ところだった**。
2 すんでのところで、対向車(たいこうしゃ)と衝突(しょうとつ)する**ところだった**。
3 やばい、先公(せんこう)が来(き)たぞ。タバコを隠(かく)せ。やれやれ、もう少(すこ)しで見(み)つかる**ところだった**。
4 君が私のアリバイを証明(しょうめい)してくれなければ、私は犯人(はんにん)にされる**ところだった**。
5 もう少(すこ)し手当(てあて)が遅(おく)れていたら、君(きみ)は死(し)ぬ**ところだった**んだよ。

1 앗, 위험해! 하마터면 차에 치일 뻔했어.
2 하마터면 반대편 차와 충돌할 뻔했다.
3 위험해. 선생님 왔어. 담배 숨겨. 이런이런, 하마터면 들킬 뻔했어.
4 자네가 내 알리바이를 증명해 주지 않으면, 난 범인으로 몰리려던 참이야.
5 조금만 더 치료가 늦었다면, 자네는 죽을 뻔했어.

중요어구　**~(た)ばかり** 막~함　**大安売り** 초특가 판매　**買い出し** 물건을 삼　**すんでのところ** 하마터면

232

～ところに／～ところを

마침 ～때, 마침 ～참에, ～하는데

Point 「AところにB」는 '마침 A의 시간이나 장소에 B'와 같은 뜻으로, 대부분 A가 진행중인 상황에 그것을 중단시키는 예상밖의 상황 B가 발생하는 역설의 「～のに」에 가까운 용법이 된다. 「～ところ」는 예문 4처럼 인사말 등에 관용적으로 쓰이는 경우가 많다.

접속형태

名詞 : の	+	ところに	1)
動詞・イ形容詞 : 普通形／ている形		ところを	2)

会話

李 : あの地震は、明け方、住民がまだ眠っている**ところを**襲ったんだそうだ。

良子 : 慌てて布団から飛び起きた人も多かったでしょうね。

李 : しばらくは大阪支社に電話しても通じなくてね。みんながやきもきしている**ところに**、インターネット経由で現地の情報が入ってきたんだ。

이 : 그 지진은 새벽녘, 주민이 아직 잠들어 있을 때 엄습했대.

료코 : 허둥대며 이부자리에서 벌떡 일어난 사람도 많았겠어요.

이 : 한동안 오사카 지사에 전화해도 연락이 안돼서 다들 안달하고 있는데 인터넷을 통해서 현지 정보가 들어왔어.

例文

1 いい**ところに**来たね。ちょうど一杯やってたところだ。

2 私から連絡をとろうと思っている**ところに**、ちょうど当人から電話がかかってきた。

3 人が話している**ところに**、口を挟まないでください。

4 お忙しい**ところ(を)**、わざわざお出向きいただき、誠にありがとうございました。

5 カンニングしようとした**ところを**、運悪く先生に見つかってしまった。

1 좋을 때 왔어. 마침 한 잔 하던 참이야.

2 내가 연락을 하려던 참에 마침 당사자가 전화를 걸어왔다.

3 남이 이야기하는데, 끼여들지 말아주세요.

4 바쁜데 일부러 나와 주셔서 진심으로 감사했습니다.

5 커닝하려다 운 나쁘게 선생님께 들켜 버렸다.

중요어구 **明け方** 새벽녘 **やきもきする** 안달하다 **口を挟む** 끼어들다 **出向く** 가다, 출장가다

233

～ところによると／～ところによれば

～바에 의하면

Point 「～ところ」는 구와 결합해 정보원이나 판단의 출처를 제시한다. 주로 전문(伝聞) 표현에 쓰여 예문 1~3처럼 문말에 「～そうだ・～ということだ・～とのことだ」가 온다. 이밖에 판단의 출처를 나타내는 경우도 있는데 이 때는 대개 문말에 「～ようだ・～らしい・～そうだ」가 온다.

접속형태 | 動詞：原形／た形／ている形 ＋ ところによると／ところでは／ところによれば

会話

佐藤：山田の奴、仕事が終わるが早いか、脱兎の如く部屋を飛び出していったけど、何かあったのかなあ。

百恵：聞いた**ところによると**、新しい彼女ができたらしいわ。六時に渋谷駅で待ち合わせだってさ。

李　：あの遅刻常習犯の山田も、デートとなると話は別なんだなあ。まったく現金な奴だ。

사토: 야마다 녀석 일이 끝나자마자, 쏜살같이 뛰쳐나갔는데, 무슨 일 있나?

모모에: 듣기론 새 애인이 생긴 것 같아요. 6시에 시부야 역에서 만나기로 했대요.

이　: 저 지각 상습범 야마다도 데이트 때는 얘기가 다르군. 아주 타산적인 녀석이야.

例文

1 今朝のニュースで聞いた**ところによると**、内閣は総辞職するとのことです。

2 彼が語る**ところでは**、彼の実家はかなりの資産家らしい。

3 新聞が伝える**ところによれば**、Ａ国ではまた食糧事情が深刻になっているらしいです。

4 私が見た**ところでは**、どうもそれは偽物のようだ。

5 経済企画庁の調査した**ところによれば**、まだまだこの不況は長引きそうな気配ですね。

1 오늘 아침 뉴스에서 들은 바로는, 내각이 총사퇴한답니다.

2 그가 말한 바로는 그의 집은 상당한 재력가인 것 같다.

3 신문이 전하는 바에 따르면, A국 식량 사정이 또 심각해진 것 같습니다.

4 내가 보기에는 아무래도 그건 위조품 같다.

5 경제 기획청이 조사한 바에 따르면, 이 불황은 아직 오래 지연될 기미군요.

중요어구 **～が早いか** ～하자마자　**脱兎の如く** 쏜살같이　**現金な奴** 타산적인 녀석　**長引く** 지연되다

234

～ところの

～바

Point 「～ところの+명사」는 오래 전 한문 번역에 사용되던 것으로 현재는 거의 쓰지 않는 표현.

접속 動詞・形容詞：普通形＜ナ形ーな＞　＋　ところの（名詞）

＜注：名詞句を作るときの古い翻訳調の表現。＞

会話

李　：A党が主張する**ところの**改革とは、つまるところ、社会的弱者を切り捨てるだけの、金持ちのための改革に過ぎないんじゃないか。

百恵：特に福祉や教育にしわ寄せがいく内容ね。

佐藤：だけど、年金にせよ健康保険にせよ、今のままでは、財政破綻は火をみるより明らかだよ。

이　：A당이 주장하는 개혁이란 결국 사회적 약자를 잘라 버리는, 부자를 위한 개혁에 지나지 않잖아?

모모에：특히 복지와 교육에 영향을 미치는 내용이에요.

사토：하지만 연금이든 건강 보험이든 지금 이대로 가면 재정 파탄은 불을 보듯 뻔해.

例文

1 私のめざす**ところの**理想とは、社会的公平の一言に尽きる。

2 私が知る**ところの**彼は、明るくて積極的な性格の持ち主だ。

3 妻が通っている**ところの**病院は、癌治療にかけては日本で一、二を争うところです。

4 私が得た**ところの**心証では、社長は専務を後継者にとは考えていないようです。

5 私が納得しがたい**ところの**問題点は、ここまで事態が悪化する前に、打つ手はなかったのかということだ。

1 내가 지향하는 이상은 사회적 평등 한 마디로 끝난다.

2 내가 아는 그는 밝고 적극적인 성격의 소유자이다.

3 아내가 다니고 있는 병원은 암 치료에 있어서는 일본에서 1, 2위를 다투는 곳입니다.

4 내가 얻은 심증으로는 사장님이 전무님을 후계자로 생각하지 않는 것 같습니다.

5 내가 납득하기 어려운 문제점은 사태가 여기까지 악화되기 전에 손쓸 방법이 없었나 하는 점이다.

중요어구　**つまるところ** 결국　**切り捨てる** 잘라 버리다　**しわ寄せ** 영향, 여파　**～にせよ～にせよ** ～하든 ～하든

と

235 ～ところまで来る／～ところまで行く

～지점까지 오다; ～지점까지 가다

Point 대부분 가능을 나타내는 동사와 결합해 '～할 수 있는 지점〈범위・상태・정도〉이 될 때까지 오다〈가다〉'라는 뜻을 나타낸다. 과거에서 현재의 과정에 초점을 두면「～ところまで来る」, 현재에서 미래의 과정에 초점을 두면「～ところまで行く」.

결합형식: 動詞：原形／可能形 ＋ ところまで来る / ところまで行く

会話

山田：君もこれほど日本語が使いこなせる**ところまで来れば**、もう困ることはないだろう。

李　：そうでもないんだ。発想や文化の違いがあってね。

百恵：おもしろいわ、どんなところ？例えば？

李　：韓国人は意見をぶつけ合った後で妥協点をさぐるけど、日本人は相手の腹を探ってから意見を言うだろ。

야마다：자네도 이만큼 일본어를 구사할 수 있으니까, 이제 난처한 일은 없겠어.

이　：그렇지도 않아. 발상이나 문화의 차이가 있어서 말야.

모모에：재미있어요. 어떤 거? 예를 들면?

이　：한국인은 의견을 서로 밝힌 뒤에 타협점을 찾지만, 일본인은 상대방의 의중을 떠 보고 나서 의견을 말하잖아.

例文

1 敬語が使える**ところまで来れば**、もう日本語も上級だ。

2 この国はもう革命以外に救う道がない**ところまで来**ている。

3 わが国の自動車生産は、国内需要を満たす**ところまでは行っ**ていません。

4 人は行き着く**ところまで行か**ないと、なかなか自分の間違いには気がつかないものだ。

5 自分で歩ける**ところまで行く**には、もうしばらくリハビリが必要でしょう。

1 경어를 쓸 수 있게 되면, 이제 일본어도 상급이다.

2 이 나라는 이제 혁명 이외에 구제할 길이 없는 데까지 와 있다.

3 우리 나라의 자동차 생산은 국내 수요를 충족시키는 데까지는 도달하지 못했습니다.

4 사람은 갈 데까지 가 보지 않으면, 좀처럼 자신의 잘못을 깨닫지 못하는 법이다.

5 스스로 걸을 수 있게 되려면, 당분간 사회 복귀 훈련이 더 필요하겠죠.

중요어구 **使いこなす** 구사하다 **腹を探る** 의중을 떠보다 **行き着く** 최후에 다다르다 **リハビリ** 사회복귀훈련

まとめ 231～235

A 다음 문장을 읽고 괄호 안의 어휘 중 맞는 표현을 고르시오.

1 あの時あなたに助けていただかなければ、私たち一家は路頭に迷うところ(です／でした)。ご恩は一生忘れません。

2 危ないところ(に／を)助けていただき、お礼の申しようもございません。

3 私が調べた(こと／ところ)(によって／によれば)、その企業合併の話は本当のようです。

4 私が知る(ところ／こと)の中国は、必ずしも手放しで楽観を許すものではない。

5 パソコン操作は簡単になり、マニュアル(だけ／さえ)読めば 、誰にでも(使う／使える)ところまで来た。

B 다음 문장의 괄호 안에 알맞은 말을 쓰시오.

1 甘い言葉に(騙す→　　　　)て、もう少しで偽物を(買う→　　　　)ところ(だ→　　　　)。

2 あのう、お(話す→　　　　)中のところ(　)すみませんが、この近く(　)公衆電話はないでしょうか。

3 伝え聞くところに(　)(　)と、彼女はアメリカの青年実業家(　)結婚した(　)(　)ことです。

4 明日(開催する→　　　　)ところの株主総会(　)は、経営陣の総入れ替えが(行う→　　　　)模様だ。

5 もう少し(　)ビル完成というところまで(行く→　　　　)ながら、今一歩のところ(　)資金不足に陥った。

중요어구 ▶路頭 길거리 ▶合併 합병 ▶必ずしも 반드시 ~인 것은 (아니다) ▶手放し 손을 놓음 ▶楽観 낙관 ▶操作 조작 ▶マニュアル 매뉴얼 ▶甘い言葉 달콤한 말 ▶偽物 가짜 ▶伝え聞く 전해 듣다 ▶株主 주주 ▶入れ替え 교체 ▶～ながら ~는데, ~지만 ▶陥る 빠지다

정답 A-1 でした A-2 を A-3 ところ／によれば A-4 ところ A-5 さえ／使える
B-1 騙され／買わされる／だった B-2 話し／を／に B-3 よる／と／との
B-4 開催される／で／行われる B-5 で／行き／で

236

～としたら／～とすると／～とすれば

～라고 (가정)하면

と

Point 「～としたら」는 회화체로 쓰이며 「～とすると」는 '당연히 ～결과가 되다'라는 필연・자연적 귀결의 어감을 주고 「～とすれば」는 '만약 ～가 맞다면, ～가 되지만, 그러나'라는 회의적인 어감을 주는 표현.

접속형태

名詞　：　だ 動詞・形容詞：普通形<ナ形ーだ>	+	としたら とすると とすれば

会話

李　：電子メールって実に便利だよ。すべてが順調だ**としたら**、五秒かそこらで相手に届くんだから。

良子：便利なことは便利だけど、電子メールでラブレターをもらった**としたら**、あなたうれしい？

李　：そりゃあ相手によるよ。でも自分の気持ちを込めよう**とすると**、自筆の手紙でないと難しいのかもね。

이　: 전자메일은 정말 편리해. 모든 게 순조로우면 약 5초만에 상대방에게 도착하니까.

료코: 편리하긴 하지만, 전자메일로 러브레터를 받으면 당신 기뻐요?

이　: 그야 상대에 따라 다르지. 하지만 자신의 마음을 담으려면 자필 편지가 아니면 어려울지도 모르겠어.

例文

1 行ける**としたら**明日しかないんだけど、それでいい？

2 えっ、あの銀行が倒産しそうだって？それが事実だ**としたら**、国中が大騒ぎになりますよ。

3 それが本当だ**とすれば**、彼が真犯人ということになる。

4 電車で行ったのでは間に合わない**とすると**、もうタクシーしかありませんね。

5 この妥協案にも不満だ**とすれば**、いったいどんな解決策があるというのですか。

1 갈 수 있는 건 내일밖에 없는데, 그래도 괜찮아?

2 뭐, 그 은행이 도산할 것 같다고? 그게 사실이라면 온 나라에 큰 소동이 벌어질 거예요.

3 그게 사실이라면, 그가 진범이라는 게 된다.

4 전철로 가서 시간에 맞출 수 없다면, 이제 택시밖에 없어요.

5 이 타협안에도 불만이라면, 도대체 어떤 해결책이 있다는 겁니까?

중요어구 **そこら** 그 정도, 그쯤　**～かも** ～일지도　**～しかない** ～밖에 없다　**間に合う** 시간에 대다

237

～として

～의 입장에서, ～의 자격으로

Point 「～としては・～としても」는 '～의 입장・관점에 서서 말하면'으로, ～의 입장이나 관점에서 내리는 판단을 가리킨다.

접속 | 名詞： × + として（は／も）／としての（名詞）

会話

李　：自分**としては**世の中がどう変わろうと、人間**として**誠実に生きて、悔いのない人生を送りたいな。

良子：私には女**として**より母親**として**という意識が強いわ。次の世代を残せることに何よりも誇りを感じるわ。

李　：子供に関しては女性にかなわないから、男の僕**として****は**仕事でがんばるよ。

이　: 난 세상이 어떻게 변하든 인간으로서 성실하게 살아서 후회 없는 인생을 살고 싶어.

료코: 난 여자보다 어머니로서라는 의식이 강해요. 다음 세대를 남길 수 있다는 사실에 무엇보다 긍지를 느껴요.

이　: 자식에 관해서는 여자를 못 따라가니까, 남자인 난 일을 열심히 할게.

例文

1 手数料として１万円いただきます。

2 日本には古くからの民間信仰としての神道があった。

3 彼とは友達としてつき合っているだけで、あなたが御想像なさっているような関係ではございませんわ。

4 彼は弁護士としては一流だが、政治家としては二流だ。

5 彼女は妻としてはもちろん、仕事の協力者としても、かけがえのない伴侶であった。

1 수수료가 만 엔입니다.

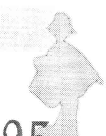
2 일본에는 예로부터 내려오는 민간 신앙으로 신도가 있었다.

3 그와 친구로서는 사귀고 있지만, 당신이 상상하고 계시는 그런 관계는 아닙니다.

4 그는 변호사로서는 일류지만 정치가로서는 이류다.

5 그녀는 아내로서는 물론, 일의 협력자로서도 둘도 없는 동반자였다.

중요어구 **悔い** 후회　**誇り** 자부심　**かけがえのない** 둘도 없는, 다시 없는　**伴侶** 반려, 동반자



と

238

～として ～ない

～도 ～않다

Point 뒤에 부정과 호응해 강한 전면 부정이 되는 표현. 앞에는 대개「ひとり・ひとつ・誰」등이 와서 '～도 ～않다'는 뜻이 된다.

접속형태 だれ／一のつく数詞： × ＋ として ～ ない

会話

李 ：あれっ、誰一人**として**来て**ない**や！時間を間違えたのかな。まさか日にちを間違えてるはずないよな。

良子：場所が違うんじゃないの。ここって特徴のないところね。何一つ**として**目印になるものが**ない**わよ。

李 ：集合場所を変えようと言ったのに、幹事が頑**として**自説を曲げ**なかった**んだよ。

이 : 어, 아무도 안 왔어! 시간을 잘못 알았나? 설마 날짜를 잘못 안 건 아니겠지?

료코: 장소가 다른 거 아냐? 여기는 특징이 없는 곳이네. 뭐 하나 표시가 될 게 없어요.

이 : 집합 장소를 바꾸자고 했는데 간사가 완강하게 자기 의견을 굽히지 않았어.

例文

1 半日も粘ったのに、魚は一匹**として**釣れ**なかった**。

2 何と落ちつきのない子。一時**として**じっとしてい**ない**。

3 何だこれは？一つ**として**満足のいく作品は**ない**じゃないか。

4 夫が出征してからというもの、一日**として**心の安まる日は**ありませんで**した。

5 そんな馬鹿げたことを信ずる者は、一人**として**い**ない**だろうよ。

1 한나절이나 버텼는데, 고기는 한 마리도 낚지 못했다.

2 어쩐지 침착성이 없는 아이, 한시도 가만히 못 있다.

3 뭐야 이건? 하나도 만족스러운 작품이 없잖아.

4 남편이 참전한 이후로 하루도 마음 편할 날이 없었습니다.

5 그런 어처구니없는 걸 믿는 사람은 한 사람도 없을 거야.

중요어구 **頑として** 완강하게 **自説をまげない** 자기 의견을 굽히지 않다 **落ちつき** 침착성 **～てからというもの** ～하고나서(쭉)

239

～としても／～とて

～라고 가정해도, ～라고 해도

Point 모두 같은 문맥 안에서 바꿔 쓸 수 있는데 「～とて」는 오늘날 고어에 속한다. 「～とて」에는 부조사 용법도 있어 예문 5의 경우 명사와 접속해 '～도' 라는 뜻으로 쓰이고 있다.

접속형태

名詞　：　だ 動詞・形容詞：普通形＜ナ形ーだ＞	＋	としても／としたって
名詞　：　×／だ 動詞・形容詞：普通形＜ナ形ー×／だ＞	＋	とて＜書＞

会話

佐藤： 今から貯金を始めた**とて**、とうてい間に合わないよ。いっそシンプルに、二人だけの結婚式を挙げないか。

真理： 嫌よ。私だって女よ、白いウェディングドレスを着るのが少女時代からの夢だったの。花嫁姿を両親にも見てもらいたいわ。それに多少お金がかかった**としたって**、お祝い金が集まるから、何とかなるわよ。

사토 : 지금부터 저축을 시작한다고 해도 도저히 시간이 부족해. 차라리 심플하게 두 사람만의 결혼식을 올릴까?

마리 : 싫어. 나도 여자야. 흰 웨딩드레스를 입는 게 소녀 시절부터의 꿈이었어. 신부의 모습을 부모님께도 보여 드리고 싶어. 게다가 다소 돈이 들어도 축의금이 모일 거니까, 어떻게든 될 거야.

例文

1 その品は、安い**としたって**五万円は下らないよ。

2 仮に目的が正しい**としても**、手段を誤れば必ず失敗する。

3 たとえ試験に落ちた**としても**、これまでの勉強が無駄になるわけではない。

4 今更愚痴を言った**とて**（**としても**）何になる。

5 もし彼と同じ状況に置かれていた**としたら**、君**とて**（も／であっても）同じことをしただろうよ。

1 그 물건은 싸다고 해도 5만 엔 이하는 내려가지 않는다.

2 설령 목적이 바르다고 해도, 방법이 잘못되면 반드시 실패한다.

3 설령 시험에 떨어졌다 해도 지금까지 한 공부가 헛된 건 아니다.

4 이제 와서 푸념한들 뭐가 되는 거야.

5 만약 그와 같은 상황에 놓여 있었다면, 당신도 같은 일을 했을 거야.

중요어구 **いっそ** 차라리　**何とかなる** 어떻게든 되다　**下る** (기준 이하로)내려가다　**仮に** 가령　**愚痴** 푸념

240

～と共に(とも)

～와 함께, ~와 동시에

Point 「～と共に」는 동사 원형이나 변화를 의미하는 명사에 붙어 '~가 변화하는 것과 병행해서 ~가 변화하다'라는 뜻을 나타낸다.

접속형태

名詞　：　×　／　である 動詞・形容詞：普通形<ナ形ーである>	+	と共に

会話

李：「歌(うた)は世(よ)につれ、世(よ)は歌(か)につれ」と言うけど、最近(さいきん)の若(わか)い人(ひと)の歌(うた)はリズムが速(はや)くてついていけないよ。

良子：時代**とともに**歌も変わるのよ。世の中全体(ぜんたい)がスピード・アップしたんだから。

李：あ～あ、年(とし)をとる**とともに**、昔ののんびりした生活(せいかつ)がなつかしくなるよ。

이：「노래는 세월따라, 세월은 노래따라」라고 하는데, 최근 젊은이의 노래는 리듬이 빨라 따라 갈 수 없어.

료코：시대와 더불어 노래도 바뀌죠. 세상 전체가 스피드 업했으니까요.

이：아, 나이를 먹음과 동시에 옛날 한가롭게 지내던 생활이 그리워져.

例文

1 彼女(かのじょ)は主婦(しゅふ)である**と共に**、小説家(しょうせつか)としても活躍(かつやく)している。

2 日本(にほん)では、結婚(けっこん)**と共に**退職(たいしょく)する女性(じょせい)はまだ多(おお)い。

3 家族(かぞく)**と共に**暮(く)らせる日(ひ)を待(ま)ち望(のぞ)んでいます。

4 心(こころ)の傷(きず)も時(とき)が経(た)つ**と共に**、やがて薄(うす)らいでいくものだ。

5 交通手段(こうつうしゅだん)や情報(じょうほう)手段が発達(はったつ)する**と共に**、世界(せかい)はますます狭(せま)くなっていく。

1 그녀는 주부인 동시에 소설가로서도 활약하고 있다.

2 일본에서는 결혼과 동시에 퇴직하는 여성이 아직 많다.

3 가족과 함께 지낼 수 있는 날을 고대하고 있습니다.

4 마음의 상처도 시간이 지남과 동시에 그럭저럭 아물어 가는 것이다.

5 교통 수단이나 정보 수단이 발달함과 동시에 세계는 점점 좁아져 간다.

중요어구 **年をとる** 나이를 먹다　**のんびりした** 한가롭게 지낸　**やがて** 이럭저럭　**薄らぐ** 누그러지다, 희미해지다

まとめ 236~240

A 다음 문장을 읽고 괄호 안의 어휘 중 맞는 표현을 고르시오.

1 こんなに探してもない(とすると／としても)、盗まれたのかもしれませんね。

2 これまで戦争体験は被害者の立場で語られることが多かったが、加害者(にとって／として)の日本も見つめなければならない。

3 かつて交易で栄えた敦煌。しかしその古代都市は、今では草木の一本として生えて(いる／いない)砂漠の中に眠っている。

4 いくらお金があった(としたら／としても)、使い方を知らなかった(としたら／としても)、それは紙屑と同じだ。

5 地球人口の増加(といっしょに／と共に)、食糧不足の問題が､ますます深刻化(する／し)つつある。

B 다음 문장의 괄호 안에 알맞은 말을 쓰시오.

1 そのショーがそんなにすばらしい(　)したら、(見る→　　　)に(行く→　　　)わけにはいかないね。

2 今日は教師と(　)(　)ではなく、ひとりの日本人と(　)(　)、君たちに(話す→　　　)たいことがある。

3 残飯(　)せよ紙屑(　)せよ、再利用(できる→　　　)ゴミは何一つとして(ある→　　　)。

4 ああ(する→　　　)よかった、こう(する→　　　)よかったと、今更(後悔する→　　　)とて後の祭りだ。

5 生活が便利になる(　)共に、電力消費量が大幅に伸び、供給が需要に(追いつく→　　　)事態(　)起こっている。

중요어구 ▶**～にとって** ~에 있어 ▶**かつて** 예전의 ▶**栄える** 번영하다 ▶**生える** 나다, 자라다 ▶**紙屑** 쓰레기 ▶**深刻化** 심각화 ▶**～つつある** ~중이다 ▶**残飯** 잔밥, 먹다 남은 밥 ▶**～にせよ～にせよ** ~이든~이든 ▶**後の祭り** 죽은 자식 귀 만지기(이미 늦었음을 나타내는 말) ▶**需要** 수요

정답 A-1 とすると A-2 として A-3 いない A-4 としても／としたら A-5 と共に／し
B-1 と／見／行かない B-2 して／して／話し B-3 に／に／できない／ない
B-4 すれば／すれば／後悔した B-5 と／追いつかない／が

241

～となく／～となく ～となく

～이나; ～이나 ～이나

と

Point 접속 형태는 다르지만, 모두 조사 「～も」에 해당하는 강조 표현이다. 「AとなくBとなく」는 'A·B라는 시간·장소·조건에 관계없이 (언제나·어디서나·누구나)'라는 뜻.

접속형태

何（+数詞）: ×	+ となく				1)
名詞A : ×	+ となく	名詞B : ×	+ となく		2)

会話

李　：国の両親の顔が見たくなったなあ。テレビ電話があればなあ！何度**となく**電話しようと思いながら、結局、かけずじまいになってたんだ。

良子：しばらくお会いしていないから、お盆休みにみんなで揃って行きましょうよ。徹も喜ぶわ。

李　：そうだな、じゃ、早速電話するよ。

이　: 고향에 계신 부모님 얼굴이 보고 싶어. 화상 전화가 있으면! 몇 번이나 전화하려고 생각하다가 결국 걸지 못했어.

료코: 한동안 뵙지 못했으니까, 백중맞이 휴가 때 다같이 가요. 도오루도 좋아할 거예요.

이　: 그래. 그럼 빨리 전화해야지.

例文

1 今年の夏は何日**となく**雨が降り続き、うっとうしい毎日だ。

2 電線に何羽**となく**燕がとまっている。

3 女**となく**子供**となく**、誰もが祖国の危機を救わんと立ち上がった。

4 この高速道路は昼**となく**夜**となく**車が走り、一日中、車の流れが途絶えることがない。

5 野**となく**山**となく**、どこもかしこも春の気配が感じられるこの頃だ。

1 올 여름은 며칠이나 계속 비가 내려서 매일이 울적했다.

2 전선에 여러 마리의 제비가 앉아 있다.

3 여자, 어린이 할 것 없이 누구나 조국의 위기를 구하려고 일어섰다.

4 이 고속도로는 밤낮 없이 차가 달려, 하루 종일 차의 흐름이 끊기는 일이 없다.

5 들이고 산이고 할 것 없이 어디서나 봄기운이 느껴지는 요즘이다.

중요어구 **～じまい** ～않고 맒　**うっとうしい** 울적하다　**途絶える** 끊어지다　**どこもかしこも** 어디서나

242 ～とは ②／～とは思ってもみなかった

～하다니: ～라고는 생각지도 못했다

Point 「～とは」는 예상치 못한 일에 직면해서 그것이 뜻밖이라는 기분을 강조한 것으로, 그 사물・대상을 주어로 하는 표현이다.

접속형태

名詞　：　×／だ 動詞・形容詞：普通形＜ナ形ー×／だ＞	＋	とは	1)
		とは思ってもみなかった	2)
		とは考えもしなかった	
		とは想像だにしなかった	

会話

山田：大変お世話になりました。これは一同からのほんの気持ちばかりのものですが、どうぞ。

部長：歓送会を開いてもらったばかりか、こんなにすばらしい記念品までいただける**とは**、本当にありがとう。

山田：そんなに喜んでいただける**とは思ってもみませんでした**。今後の一層の御活躍をお祈りしております。

야마다: 신세 많이 졌습니다. 이건 그저 저희의 마음일 뿐입니다만, 받아주세요.

부장: 환송회도 열어 주고 이렇게 훌륭한 기념품까지 주다니 정말 고마워.

야마다: 그렇게 기뻐하실 줄은 몰랐습니다. 앞으로 한층 더 활약하시길 기원합니다.

例文

1 あの有名な事業家が、そんなに若い女性**とは**驚いた。

2 一ヶ月も休暇がとれる**とは**、羨ましい限りだねえ。

3 奇遇だね。こんな所で君に会える**とは思ってもみなかった**よ。

4 ひどい**とは**聞いていたが、こんなにひどい**とは想像だにしなかった**。

5 あのソ連邦が一夜にして崩壊する**とは**、誰が想像し得ただろうか。

1 그 유명한 사업가가 그렇게 젊은 여성이라니 놀랐다.

2 한 달이나 휴가를 얻다니 부러울 뿐이야.

3 정말 우연이야. 이런 곳에서 자넬 만날 줄은 생각도 못 했어.

4 심하다는 얘기는 들었지만, 이렇게 심할 줄은 상상도 못 했어.

5 그 소련이 하룻밤 새 붕괴하다니, 누가 상상할 수 있었겠는가.

중요어구 **ほんの** 그저　**～ばかりか** ～뿐만 아니라　**奇遇** 우연　**～だに** ～도, ～조차　**一夜にして** 하룻밤 사이에

と

243 ～とは言(い)え／～とは言(い)っても／～とは言(い)うものの

～라고 하나; ～라고는 해도; ～라고 하기는 하지만

Point 공통적으로 '～라고 할 수 있지만 〈사실은/역시/아직〉 ～라는 문제가 있다'라는 뜻으로, 앞의 내용을 인식하면서 여러 가지 문제점이나 설명 부족을 뒤에서 덧붙이는 표현이다. 「～とはいえ」는 중립적이고, 「～とはいっても」는 역설의 어감이 강하다.

접속

名詞 ： × ／ だ	+ とは言え／とは言っても
動詞・形容詞：普通形＜ナ形ー×／だ＞	とは言うものの
	とは言いながら

会話

李 ：日本(にほん)は島国(しまぐに)だ**とは言(い)っても**、一万年以上前(まんねんいじょうまえ)は大陸(たいりく)と地続(じつづ)きだったらしいから、日本人(じん)も元々(もともと)は大陸の住人(じゅうにん)だったかもしれないよ。

良子：モンゴル語(ご)・朝鮮語(ちょうせん)・日本語は同一母語(どういつぼご)とも言われているから、そうかもしれないわ。

李 ：**とは言え**、民族(みんぞく)としては分化(ぶんか)してるね。

이 ：일본이 섬나라라고는 해도 만 년도 전에는 대륙과 붙어 있었다니까, 일본인도 원래는 대륙인이었을지도 몰라.

료코：몽골어・한국어・일본어는 동일 모어라고도 하니까, 그럴지도 몰라요.

이 ：그렇기는 하나 민족으로서는 분화돼 있어.

例文

1 韓国語ができる**とは言っても**、日常会話程度(にちじょうかいわていど)なんです。

2 いくら気丈(きじょう)だ**とは言え**、やはり彼女(かのじょ)は女(おんな)ですからね。

3 駅(えき)から近(ちか)い**とは言え**、歩(ある)けば二十分(ぶん)はかかります。

4 三月(がつ)**とは言うものの**、北国(きたぐに)の春(はる)はまだ遠(とお)い。

5 知(し)らぬこと**とは言いながら**、誠(まこと)に失礼(しつれい)いたしました。どうか御容赦(ごようしゃ)ください。

1 한국어를 할 수 있다고 해도 일상 회화 정도입니다.

2 아무리 세다고 해도 역시 그녀는 여자니까요.

3 역에서 가깝다고는 해도 걸으면 20분은 걸립니다.

4 3월이라고 해도 북쪽 나라의 봄은 아직 멀다.

5 모르는 일이라고 해도 정말 실례했습니다. 부디 용서해 주십시오.

중요어구 **地続き** 땅이 이어져 있음 **～とも言われる** ～라고들 하다 **気丈** 다부짐 **容赦** 용서

244 ～とは限らない／～とは言えない

～하다고는 할 수 없다

Point 대개 「必ずしも・いつも・常に・誰でも・どこでも・何でも」 등의 부사와 함께 쓰여 '거의 ~라고 할 수 있지만, 그렇지 않은 예외도 있다'는 의미를 나타낸다. 「~とは言えない」에는 강한 부정의 어감이 있다. 「決して・絶対」 등의 부사와 함께 쓰일 때는 「~とは限らない」는 쓸 수 없다.

金持ちが、決して幸せ<u>とは言えない</u>(×とは限らない)。(부자가 반드시 행복하다고는 할 수 없다.)

접속

名詞　：　× ／ だ	＋ とは限らない	1)
動詞・形容詞：普通形＜ナ形ー×／だ＞	とは言えない	2)

会話

李　：毎日毎日、残業続き。こんな生活が続くと、僕も過労死しない**とは限らない**よ。

良子：えっ、誰が？あなたに限ってその心配はないわ。アルコール依存症になる恐れはあるけど。

李　：僕だって生身の人間なんだぜ。いつかばったり倒れない**とは言えない**よ。

이　: 매일 매일이 잔업의 연속. 이런 생활이 계속되면 나도 과로사하고 말거야.

료코: 에? 누가? 당신만은 그런 걱정 필요없어요. 알코올 의존증이 될 우려는 있지만.

이　: 나도 살아있는 인간이라고. 언제 쓰러질지 모른다고.

例文

1 この世の中、何でも理屈で割り切れる**とは限らない**。

2 何でもお金で解決できる**とは限らない**んですよ。

3 事業というものは、いつも順調にいく**とばかりは限らない**。

4 値段が高いものが、必ずしもいい物だ**とは言えない**よ。

5 「彼ほどの腕があれば、引く手あまただろう」「そう**とばかりも言えない**よ」

1 이 세상, 무엇이든 이치로 딱 잘라 말할 수 없다.

2 무엇이든 돈으로 해결할 수는 할 수 없어요.

3 사업이라는 것은, 언제나 순조롭게만 되지 않는다.

4 값이 비싼 것이 반드시 좋은 물건이라고는 할 수 없어요.

5 「그 사람만큼 재능이 있으면 인기가 많겠죠?」「반드시 그렇지도 않아요」

중요어구 **恐れはある** 우려는 있다　**生身** 살아 있는 몸, 피가 통하는 몸　**ばったり** 푹　**割り切れる** 충분히 납득이 되다

245 ～とは比べものにならない／～の及ぶところではない

~와는 비교도 되지 않는다; ~가 미치지 못한다

Point 비교 문형으로 강한 단정에 가까운 표현이다.「～とは比べものにならない」와 비슷한 표현으로「～の及ぶところではない」「～の足下にも及ばない」가 있다.

접속 名詞A：× ＋ は 名詞B：× ＋ とは比べものにならない 1) / の及ぶところではない 2) / の足下にも及ばない 3)

会話

部長：最近のステレオは小型で性能もいいし、値段も昔**とは比べものにならない**くらい安くなったな。しかし、レコードが使えなくて困ったよ。

真理：部長はCDを御存じですね。でも、もっと新しいMDは御存じですか。とても便利ですし、音質もCD**の及ぶところではありません**よ。

부장: 최근 스테레오는 소형이고 성능도 좋으며, 가격도 옛날과 비교가 되지 않을 정도로 싸졌군. 그런데 레코드를 사용할 수 없어서 곤란한 걸.

마리: 부장님 CD를 아시는 군요. 그런데 더 새로운 MD는 아세요? 대단히 편리하고, 음질도 CD와는 비교도 되지 않아요.

例文

1 それよりこちらの方が、**比べものにならない**ほどいい。

2 いくら彼女がピアノが上手だといっても、プロ**とは比べものにならない**よ。

3 彼が今日になるまでの努力は、君なんか**とは比べものにならない**よ。

4 北欧諸国の充実した福祉政策は、日本**の及ぶところではない**。

5 彼の中国語は中国人も顔負けだ。いくら逆立ちしても、僕は彼の**足下にも及ばない**。

1 그것보다 이쪽이 비교가 안될 정도로 좋다.

2 아무리 그녀가 피아노를 잘 친다고 해도, 프로와는 비교가 되지 않아.

3 그의 오늘이 있기까지의 노력은 당신따위와는 비교도 되지 않아.

4 북유럽 여러 나라의 충실한 복지 정책은 일본이 따르지 못한다.

5 그의 중국어는 중국인도 기가 죽는다. 아무리 발버둥쳐도 나는 그의 발밑에도 미치지 못한다.

중요어구 **御存じ** 알고 있음 **顔負け** 기가 죽음 **逆立ちする** 발버둥치다 **足元** 발밑

まとめ 241~245

A 다음 문장을 읽고 괄호 안의 어휘 중 맞는 표현을 고르시오.

1 雨の日(といい／となく)風の日(といい／となく)、毎日黙々と田を耕す農夫の姿に僕は感動を覚えた。

2 いくら人気歌手とは言え、離婚の内輪話を書いただけの手記が50万部も売れる(というのは／とは)思わず耳を疑ったね。

3 いくら刺身が好きだ(とは言っても／とは言いながら)、とてもこんなには食べ切れませんよ。

4 ご主人は癌(とは限りません／とは言えません)から、奥さん、ここは冷静に検査結果が出るのをお待ちください。

5 どちらがおいしいかと言われても、比べ(ものにならない／ようがない)よ。

B 다음 문장의 괄호 안에 알맞은 말을 쓰시오.

1 私は幾度(　)なく上海を訪れたが、(行く→　　　　)度にその変化の(激しい→　　　　)に驚かされた。

2 (驚く→　　　　)ねえ。君がこんな(　)スキーが上手だ(　)(　)思ってもみなかったよ。

3 男女雇用機会均等法が(制定した→　　　　)とは言うものの、男女平等(　)はまだほど遠いと(言う→　　　　)ざるを得ません。

4 知能指数(　)高い者が、必ずしも社会(　)出てから成功するとは言えないという調査報告が、アメリカの学会で(発表する→　　　　)た。

5 サービス面(　)(　)言えば、今のＪＲは以前の国鉄とは比べようがない(　)(　)(向上する→　　　　)。

중요어구 ▶**黙々と** 묵묵히 ▶**耕す** 경작하다 ▶**内輪話** 비밀 얘기 ▶**手記** 수기 ▶**思わず** 무의식 중에, 엉겁결에 ▶**幾度** 몇 번 ▶**~度** ~할 적마다 ▶**雇用** 고용 ▶**均等** 균등 ▶**平等** 평등 ▶**~ざるを得ない** ~하지 않을 수 없다

정답
A-1 となく／となく A-2 とは A-3 とは言っても
A-4 とは限りません A-5 ようがない

B-1 と／行く／激しさ B-2 驚いた／に／とは B-3 制定された／に／言わ
B-4 が／に／発表された B-5 から／ほど／向上した

246 ～とまでは言えないが／～とまでは行かないが

～라고까지는 말할 수 없지만; ～라고까지는 안 가지만

Point 정도의 도착점을 나타내는 부조사 「～まで」에서 나온 것으로, '～라는 정도 · 수준에는 미치지 못하지만'이라는 의미이다.

접속형태

名詞・名詞句： ×／だ 動詞・形容詞：普通形<ナ形ー×／だ>	＋	とまでは言わないが とまでは言えないが とまでは行かないが

会話

李　：プロ並みとまでは言えませんが、腕によりをかけて準備いたしました。小春日和の一日、ごゆるりとお過ごしいただければ幸いでございます。

良子：大した挨拶ねえ。でもね、主人の料理はレストランと同じとまでは行かないけど、なかなかのものなのよ。

百恵：あらあら、どうもごちそうさま。

이　：프로라고까지 할 수 없지만, 있는 솜씨 다 동원해서 준비했습니다. 음력 10월의 따뜻한 하루, 편히 보내시면 좋겠습니다.

료코：대단한 인사네요. 하지만, 남편의 요리는 레스토랑 음식같다고는 할 수 없지만, 꽤 괜찮아요.

모모에：어머나, 정말 잘 먹었습니다.

例文

1 けちとまでは言わないが、倹約家というのとも彼は違うね。

2 完全無欠とまでは行かないとしても、才色兼備で気だてがよく、魅力的な女性だった。

3 殺したいとまでは行かないが、それほど憎いと思ったことがあったのは事実だ。

4 女一人の海外旅行は危険だとまでは言いませんが、注意するに越したことはありません。

5 納得したとまでは言わないが、彼の言い分はわかった。

1 인색한 정도는 아니지만, 그는 검약가와도 다르군요.

2 완전 무결하다고까지 할 수 없어도, 재색겸비에 마음씨가 곱고, 매력적인 여성이었다.

3 죽이고 싶은 정도는 아니지만, 그만큼 밉다고 생각한 적이 있었던 것은 사실이다.

4 여자 혼자 해외 여행을 하는 것은 위험할 정도는 아니지만, 조심해서 지나칠 것은 없습니다.

5 납득했다고까지는 할 수 없지만, 그의 불만은 알겠다.

중요어구 **～並み** ～와 같은 수준　**よりをかける** 있는 솜씨 다부리다　**小春日和** 음력 10월의 따뜻한 날씨　**ゆるりと** 편히

247

～と見える／～と思える

～인 듯하다

Point 「～と見える」은 외견상의 추측・판단을 「～と思える・～と思われる」는 정보나 대상에서 받은 인상에 기초한 추측이라는 차이가 있으나 모두 '～인 듯하다'라는 의미이다.

한편, 예문 5의 「～かに見える・～かに思える」는 불확실한 기분을 나타낸다.

접속

名詞　：　×／だ 動詞・形容詞：普通形<ナ形ー×／だ>	＋	と見える と思える／と思われる
名詞　：　× 動詞・形容詞：普通形<ナ形ー×>	＋	かに見える／かと見える かに思える／かと思われる

会話

李　：景気が上向いてきた**と見えて**、高速道路にタクシーやトラックが増えたよ。

山田：一時はこのまま日本沈没かと思われたけど、なかなか日本経済の底力は凄いもんだ。

李　：製造業は何と言っても日本がぬきんでているよ。日本が進むべき道は、技術立国にこそある**と思える**ね。

이　: 경기가 좋아진 것 같더니, 고속도로에 택시랑 트럭이 늘었어.

야마다: 한 때는 이대로 일본이 침몰하는구나 생각했는데, 역시 일본 경제의 저력은 굉장하군.

이　: 제조업은 뭐니뭐니해도 일본이 제일이지. 일본이 나아갈 길은 기술 입국에 있다고 생각되는군.

例文

1 彼は相当酔っている**と見えて**、足下がふらついている。

2 商いの方も暇だ**と見えて**、店員達はおしゃべりに興じていた。

3 あの落ち着き払った態度からして、相当自信がある**と思われる**。

4 回復する**かに見えた**景気は、四月を境に再び下降に転じた。

5 事態は収拾に向かっている**かに思えた**が、実は正反対だった。

1 그는 상당히 취했는지, 걸음걸이가 휘청거리고 있다.

2 장사 쪽도 한가한지, 점원들은 수다에 열을 올리고 있다.

3 그 침착한 태도로 보아, 상당히 자신이 있는 것 같다.

4 회복할 것 같았던 경기는, 4월을 경계로 다시 하강했다.

5 사태는 수습되고 있는 것 같았지만, 실은 정반대였다.

중요어구 上向く 좋아지다, 오름세이다　ぬきんでる 뛰어나다, 출중하다　～べき ~해야 할　ふらつく 휘청거리다

と

248 ～とも

～하고 말고, ～모두

Point 종조사「～とも」는 '물론 ～하다'라는 의미로, 예문 1~2처럼 상대의 얘기에 호응할 때 쓴다. 이 밖에「～とも」에는 접미어의 용법도 있는데, 예문 3~5처럼 복수를 나타내는 명사나 수사에 붙어 '～모두, ～어느 것이나'라는 의미로 쓰인다.

접속형태

名詞　　　：　だ ／ です 動詞・形容詞：普通形<ナ形ーだ> 　　　　　　丁寧形<ナ形ーです>	＋	とも	1)
名詞・数詞　：　×	＋	共（に）	2)

会話

李　：週末(しゅうまつ)、空(あ)いてる？ いつか言(い)ってた本場(ほんば)の餃子(ぎょうざ)の作(つく)り方(かた)、手(て)ほどきでもしようか。

佐藤：いい機会(きかい)だし、真理(まり)さんと一緒(いっしょ)でもいいかい。

李　：もちろんだ**とも**。当家(とうけ)の餃子には皮(かわ)、具(ぐ)**ともに**先祖(せんぞ)伝来(でんらい)の秘伝(ひでん)があるんだよ。

佐藤：ついでに、夫婦円満(ふうふえんまん)の秘訣(ひけつ)も伝授(でんじゅ)してくれよ。

이　: 주말, 시간 있어? 언젠가 말한 본고장 교자 요리, 가르쳐 줄까?

사토: 좋은 기회고, 마리 씨와 함께라도 좋지?

이　: 물론 좋고말고. 우리 집 교자에는 껍질, 소 모두 조상 대대로 전해오는 비결이 있다구.

사토: 내친 김에 부부관계가 원만한 비결도 가르쳐 줘.

例文

1「これ、お借(か)りしてよろしいですか」「いいです**とも**」

2「まさか信(しん)じられないよ、それ、本当かい」「嘘(うそ)じゃないって、本当だ**とも**」

3 その子(こ)は心身(しんしん)**ともに**、たくましい若者(わかもの)に育(そだ)っていった。

4 よかった、よかった。二人**とも**無事(ぶじ)だったか。どんなに心配(しんぱい)したことか。

5 宿泊料(しゅくはくりょう)は、税(ぜい)・サービス料(りょう)**とも**込(こ)みで一泊(いっぱく)1万円(まんえん)です。

1「이거, 빌려가도 됩니까」「좋고말구요」

2「설마 믿을 수 없어, 그거, 정말이야?」「거짓말 아니라니까, 정말이고말고.」

3 그 아이는 마음과 몸 모두, 늠름한 젊은이로 자라났다.

4 다행이다, 다행이야. 두 사람 모두 무사했구나. 얼마나 걱정했는지.

5 숙박료는 세금, 서비스료 모두 포함해 1박에 1만 엔입니다.

중요어구 **本場** 본고장　**手ほどき** 초보를 가르침　**当家** 우리 집　**具** (요리의) 소, 건더기　**ついでに** 하는 김에

249

～とも／～ずとも

～해도; ～하지 않아도

Point 「～とも」는 접속조사 용법으로 동사, 형용사에 접속해 「～ても」와 같은 의미로 쓰인다. 동사의 부정형과 접속할 때는 「～なくとも」와 「～ずとも」양쪽 모두 쓸 수 있다.

行くとも → 行っても(가도)

行かなくとも → 行かなくても(가지 않아도)

접속형태

動詞 : 原形 イ形容詞 : 原形<い→く>	＋	とも	1)
動詞・イ形容詞 : [ない] 形	＋	なくとも／ずとも	2)

会話

課長 : 今夜はおごりだ。四人ともまとめて面倒みよう。仕事が片づいて**なくとも**、五時になったら即出発だ！

山田 : 最近の課長は、やけにはしゃいでるなあ。少なく**とも**、焼鳥屋にぐらいには連れて行ってくれるだろうさ。

李 : でも課長の気が変わらないとも限らないよ。早く五時にならないかなあ。

과장 : 오늘 밤은 내가 한턱낸다. 네 사람 모두 책임지지. 일이 끝나지 않아도 5시가 되면 바로 출발이다!

야마다 : 최근 과장님 아주 기분이 좋으시네. 적어도 새꼬치구이집 정도는 데려가겠지.

이 : 하지만 과장님의 생각이 바뀔 수도 있어. 빨리 5시가 되었으면.

例文

1 苦しく**とも** 嘘は言わぬ。

2 海山遠くへだつ**とも**、二人の心は離れることはない。

3 いくらか高く**とも**かまわない。手に入るなら、金に糸目はつけない。

4 「あいつが目の上のたんこぶだ。始末しろ」「そんなことは言わず**とも**知れたことだ」

5 無理に彼を引き留めなく**とも**よい。「去る者は追わず、来る者は拒まず」だ。

1 궁색하더라도 거짓말은 하지 않는다.

2 바다, 산이 멀리 떨어뜨려 놓아도 두 사람의 마음이 멀어지는 일은 없다.

3 아무리 비싸도 상관없다. 손에 들어온다면, 돈을 아낌없이 쓰겠다.

4 「그녀석은 눈에 가시다. 처리해」「그렇게 말하지 않아도 다 안다」

5 무리하게 그를 잡지 않아도 된다.「가는 사람 잡지 않고, 오는 사람 막지 않는다」라고 하잖아.

중요어구 **おごり** 한턱냄 **はしゃぐ** 들떠서 떠들어대다 **糸目をつけない** (돈을) 아끼지 않다 **たんこぶ** 혹

250 ～ど(も)

～해도

Point 「～ど(も)」는 현재의 「～ても」에 해당하는 고어로, 동사, 형용사의 가정형에 접속한다.
현재는 관용적 표현이나 문어체로만 사용되는데 「～と言えども」「～であれ(ども)」「～こそあれ(ども)・～こそすれ(ども)」 등에서 이미 나왔다.

접속 動詞・形容詞：仮定形 ＋ ど（も）

会話

李：「働けど働けど、わが暮らし楽にならざり、じっと手を見る」。あれっ、爪が伸びてる。
良子：爪切りならここにありますよ。
李：でも、この石川啄木の短歌、実に実感がこもっているなあ。身につまされるよ。
良子：ごちゃごちゃ言ってる暇があったら、働け、夫よ。

이：「일해도 일해도 우리 삶은 넉넉해지지 않고 가만히 손을 본다」. 어, 손톱이 자랐네!
료코：손톱깎이라면 여기에 있어요.
이：하지만, 이 石川啄木(이시카와 다쿠보쿠)의 단가, 정말 실감나는군. 내 처지 같다.
료코：투덜대고 있을 시간 있으면 일하시죠, 남편님.

例文

1 声はすれども、姿は見えず。
2 行けども行けども山また山で、人家ひとつ見あたらなかった。
3 押せども引けども動かない。
4 子供と言えども、馬鹿にはならぬ。
5 待てど暮らせど来ぬ人の、宵待草のやるせなさ。今宵は月も出ぬそうな。(「宵待草」の歌詞より)

1 소리는 나지만, 모습은 보이지 않고.
2 가도 가도 산 또 산, 인가 한 채 보이지 않았다.
3 밀어도 당겨도 움직이지 않는다.
4 아무리 아이라도 업신 여겨서는 안 된다.
5 기다려도 기다려도 오지 않는 사람의, 요이마찌구사의 안타까움. 오늘 밤은 달도 뜨지 않으려나. (「宵待草」의 가사에서)

중요어구 **身につまされる** 동정이 가다 **ごちゃごちゃ** 투덜투덜 **やるせなさ** 안타까움 **今宵** 오늘 밤

まとめ 246~250

A 다음 문장을 읽고 괄호 안의 어휘 중 맞는 표현을 고르시오.

1 日本人並みとまでは言えないが、生活に困らない(だけ／ばかり)の日本語を身に(ついた／つけた)。

2 一時はもう(助かる／助からない)かに思えたが、夫は危篤状態を脱し回復へと向かった。

3 喜ばしい(の／こと)に、今回の冬季オリンピックにおいては、男女(も／とも)好成績を収めた。

4 たとえ生活が(貧しく／貧しい)とも、心まで貧しくなってはならない。

5 いくら歩け(ば／ども)、目的地が見えず、途方に暮れることも人生にはあるものだ。そんなときは出発点に戻っ(てみる／ておく)といいよ。

B 다음 문장의 괄호 안에 알맞은 말을 쓰시오.

1 頼まれた彫刻は、完成(　)まではいきません(　)、八割がた(できる→　　　)上がっています。

2 彼はこのところ仕事(　)忙しい(　)見えて、こちらの店にはほとんど顔を(見る→　　　)ません。

3「そんな難しいことが私なんか(　)できるでしょうか」「できる(　)(　)。自信を持ってやって(みる→　　　)なさい」

4 贅沢は(できる→　　　)とも、家族仲良く暮らして(いける→　　　)さえすれば、それ(　)いい。

5 僕たちが(幸せだ→　　　)あの頃は、(呼ぶ→　　　)ど(叫ぶ→　　　)ど、もう戻って来ない。

중요어구 ▶**身につける** 익히다 ▶**助かる** 목숨을 건지다 ▶**冬季** 동계 ▶**～において** ～에서 ▶**途方に暮れる** 어찌할 바를 모르다, 난처하다 ▶**八割** 8할, 80퍼센트 ▶**～がた** ～가량, ～쯤 ▶**贅沢** 사치 ▶**～さえ～ば** ～만 ～면

정답 A-1 だけ／つけた A-2 助からない A-3 こと／とも A-4 貧しく A-5 ども／てみる
B-1 と／が／でき B-2 が／と／見せ B-3 に／とも／み
B-4 できなく／いけ／で B-5 幸せだった／呼べ／叫べ

251 ~とも ~ともつかない

~인지 ~인지 알 수 없다(확실하지 않다)

Point 동사「つかない」는「わからない」정도로 생각하면 된다.

賛成とも反対ともつかない。(찬성인지 반대인지 알 수 없다.)

＝賛成なのか反対なのか、はっきりしない。(찬성인지 반대인지 확실하지 않다.)

접속형태 名詞A：× ＋ とも 名詞B：× ＋ ともつかない

会話

良子：この魚はドジョウ**とも**ウナギ**ともつかない**格好してるけど、何と言う魚なの？

李：ああ、これは田ウナギだよ。中国からの輸入品だと思うよ。赤**とも**茶色**ともつかない**変わった色だろ。

良子：買っちゃったけど、あなた、料理できる？

李：おちゃのこさいさいさ。田舎風味で作ってみるよ。

료코: 이 생선 미꾸라지인지 뱀장어인지 알 수 없는 모양을 하고 있는데, 뭐라는 생선이지?

이: 아, 이건 밭뱀장어야. 중국 수입품 같은데. 붉은지 갈색인지 알 수 없는 이상한 색깔이지?

료코: 샀는데, 당신이 요리할 수 있어요?

이: 식은죽 먹기지. 고향의 맛으로 만들어 보지.

例文

1 海のもの**とも**、山のもの**ともつかぬ**変な奴だ。

2 真剣に議論しているときに、賛成**とも**反対**ともつかない**無責任な発言は慎んでほしい。

3 パンダという動物は、狸**とも**熊**ともつかない**動物だね。

4 男**とも**女**ともつかぬ**ような、妙な人種が増えました。

5 朝飯**とも**昼飯**ともつかない**食事が終わって、彼らはまた遊びに行った。

1 바다의 것인지, 산의 것인지 알 수 없는 이상한 놈.

2 진지하게 논의하고 있을 때, 찬성인지 반대인지 알 수 없는 무책임한 발언은 삼가기 바란다.

3 팬더라는 동물은 너구리인지 곰인지 알 수 없는 동물이군.

4 남자인지 여자인지 알 수 없는 묘한 인종이 늘어났습니다.

5 아침인지 점심인지 알 수 없는 식사를 끝내고, 그들은 또 놀러 갔다.

중요어구 **ドジョウ** 미꾸라지 **ウナギ** 뱀장어 **変わった色** 이상한 색깔 **おちゃのこさいさい** 식은 죽먹기, 아주 쉬움

252

～と(も)なく／～と(も)なしに

우연히[무심코] ～하다; ～랄 것도 없이

Point 의문사에 붙을 때는 '～인지 잘 모르지만'이라는 의미로 쓰이며, 감각, 지각, 사유 등을 나타내는 동사에 붙으면, 대개 「見るともなく見る・聞くともなく聞く」처럼 같은 단어를 반복해 '특별히 ～하려는 생각도 없이 ～하다'라는 무의식적인 동작을 나타낸다.

접속형태

疑問詞（格助詞）：	×
動詞	：原形

＋ と(も)なく／と(も)なしに

会話

良子：近所に中国帰国者の方が引っ越してきたの。

李　：言葉で困ってるだろうなあ。

良子：ええ、でも子供たちって二カ月もしないうちに話せるようになって、今では親の通訳をしてるんだって。

李　：子供というのは、語学の天才だね。誰から習う**ともなく**言葉を覚えてしまうんだから。

로코: 근처에 중국 귀국자가 이사왔어요.

이　: 언어 때문에 힘들겠군.

로코: 응, 하지만 아이들은 2개월도 안 됐는데 말할 수 있어서, 지금은 부모의 통역을 하고 있대요.

이　: 아이들은 어학의 천재지. 누구한테 배우든 금방 말을 배운다니까.

例文

1 彼は夕焼けの空を見る**ともなく**、ただぼんやりと見つめていた。

2 電車の中で聞く**ともなしに**隣の女子高校生たちの話を聞いていたが、余りのどぎつさに唖然とした。

3 読む**ともなく**週刊誌をめくっていると、なんと昔なじみのＡ君のことが載っているではないか。

4 どこから**ともなく**いい匂いがしてきた。

5 誰言う**となく**、彼のことを阿Ｑと呼ぶようになった。

1 그는 무심코 저녁놀에 불타는 하늘을 그냥 멍하니 보고 있었다.

2 전차 안에서 무심코 옆의 여고생들 얘기를 듣고 있자니, 험한 말투에 아연해졌다.

3 무심코 주간지를 넘기고 있는데, 옛날 알고 지냈던 A군의 기사가 실려 있지 않은가.

4 어디에선가 좋은 냄새가 났다.

5 누가랄 것도 없이, 그를 아큐라고 부르게 되었다.

중요어구 **夕焼け** 저녁놀　**ぼんやりと** 멍하니　**どぎつさ** 강렬함　**唖然とする** 아연하다　**昔なじみ** 옛 친구

と

253

～と(も)なると／～となっては ～ない

~라도 되면; ~가 되면 ~않다

Point 「～と(も)なれば」 뒤에는 「～だろう」 등의 추량 표현이 오고 「～と(も)なっては」는 예문 4~5처럼 문말에 부정형이나 부정의 의미를 나타내는 말이 따라온다.

접속 형태	
名詞　：× 動詞・形容詞：普通形 <ナ形ー×>	+ と(も)なると／と(も)なれば と(も)なっては～ない

会話

課長：年末(ねんまつ)**ともなると**、何(なに)かと気(き)ぜわしいな。ボーナスもいいけど、右(みぎ)から左(ひだり)へ飛(と)んでいくだけだしなあ。

真理：でも、課長(かちょう)**ともなれば**、ボーナスもドカンと出(で)るんでしょう。羨(うらや)ましいですわ。

課長：家(いえ)のローンもあるし、この歳(とし)**ともなると**老後(ろうご)の心配(しんぱい)もしないわけにはいかないし、楽(らく)じゃないんだよ。

과장: 연말이 되면, 왠지 어수선해. 보너스도 좋지만, 금방 써 버려 바닥이 나고 말아.

마리: 그래도 과장님쯤 되면, 보너스도 꽤 나오잖아요. 부러워요.

과장: 집 대출금도 있고, 이 나이가 되면 노후 걱정도 해야 하고, 넉넉하지만은 않아.

例文

1 ゴールデンウイーク**ともなると**、観光地(かんこうち)は人(ひと)で溢(あふ)れる。

2 安楽死問題(あんらくしもんだい)**ともなれば**、様々(さまざま)な問題(もんだい)があり、一朝一夕(いっちょういっせき)に答(こた)えは出(だ)せません。

3 口(くち)では勇(いさ)ましいことを言(い)っていながら、いざ実行(じっこう)**となると**、しり込(ご)みしてしまう者(もの)が続出(ぞくしゅつ)する始末(しまつ)だ。

4 今(いま)**となっては**、もう手(て)の打(う)ちようが**ない**ですねえ。

5 校内暴力(こうないぼうりょく)もこれほど**となっては**、もはや教師(きょうし)だけでは手(て)に負(お)え**ません**。

1 골든위크가 되면, 관광지는 사람으로 넘친다.

2 안락사 문제쯤 되면, 여러 가지 문제가 있어서, 금방 답이 나올 수 없습니다.

3 입으로는 용감하게 말하면서, 정작 실행에 옮기게 되면, 뒤걸음질하는 사람이 속출하는 실정이다.

4 지금에 와서는 이미 손을 쓸 수가 없네요.

5 교내 폭력도 이 정도면, 이미 교사만으로는 벅찹니다.

중요어구 **気ぜわしい** 어수선하다　**ローン** 대출금　**一朝一夕** 일조일석, 금방　**手に負えない** 벅차다

254 ～ないかなあ／～といいなあ

～하지 않을까; ～하면 좋으련만

Point 「～ないかなあ」가 형용사 다음에 올 때는 불만이나 의문, 여러 감정을 영탄조로 나타내지만, 동사 다음에 올 때는 원망을 나타낸다. 그 경우에는 「～と(いい)なあ・～たら(いい)なあ」 등으로 바꿔 쓸 수 있다.

접속방법

動詞・形容詞：ない形＜ナ形ーでない＞	＋	かなあ
動詞・形容詞：原形＜ナ形ーだ＞	＋	と（いい)なあ
動詞・形容詞：た形＜ナ形ーだった＞	＋	ら（いい)なあ

会話

良子：この夏に、南の島に遊びに行け**たらいいなあ**！バリ島だとか海南島だとか。でも先立つものがないわね。

李　：業績は文句ないんだから、ボーナスを大盤振る舞いしてくれる**といいんだがなあ**！

良子：あなた、組合の執行委員でしょ。もっと組合幹部らしく戦う姿勢を示してくれ**ないかなあ**。

료코: 이번 여름에, 남쪽 섬으로 놀러 가면 좋겠는데! 발리섬이든 해남섬이든. 하지만 우선적로 필요한 게 없네요.

이　: 실적에는 문제가 없으니까, 보너스를 많이 주면 좋겠는데.

료코: 당신, 조합 집행위원이잖아요. 더 조합간부답게 싸우는 자세를 보여 줘요.

例文

1 もうちょっと、値段が安くなら**ないかなあ**。ねえ、サービスしてよ。

2 一億円とは言わないが、せめて百万円でもいいから、宝くじが当たら**ないかなあ**。

3 一戸建ての家とまでは言わないが、せめて、中古マンションでも買える**といいなあ**。

4 しばらく彼とは会っていないが、元気だ**といいがなあ**。

5 もう一度、人生を一からやり直せ**たらいいなあ**。

1 조금 더 싸면 좋을텐데. 이봐요, 서비스해요.

2 일억 엔까지는 바라지도 않지만, 정작 백만 엔이라도 좋으니, 복권이 당첨되면 좋으련만.

3 집 한채까지는 바라지도 않지만 정작, 중고 맨션이라도 살 수 있으면 좋으련만.

4 얼마간 그와는 만나지 않았지만, 건강하면 좋겠는데.

5 다시 한번, 인생을 처음부터 다시 시작하면 좋으련만.

중요어구 **先立つ** 우선 필요하다 **大盤振る舞い** 후하게 대접함, 진수성찬 **宝くじ** 복권 **当たる** 당첨되다

な

～ないことには ～ない

(만약) ～하지 않으면 ～하지 않다

Point 「～しなければ不可能だ」 또는 「～しなければ悪い結果となる」와 같이 우려, 걱정의 감정이 강하게 나타나는 표현. 주의할 것은 「～なければ」는 어떤 경우에나 사용할 수 있지만 「～ないことには」는 판단을 나타낼 뿐 의지는 나타낼 수 없다.

접속형태

名詞	：　でない
動詞・形容詞	：ない形 ＜ナ形ーでない＞

＋　ことには ～ ない

会話

良子：片ひじをついて食事をしては駄目。それからお味噌汁のお椀は、ちゃんと左手でもって。

徹　：昨日、パパだって同じことしてたよ。ママってパパにだけは甘いんだぁ。

良子：パパに協力してもらわ**ないことには**、徹のしつけもでき**ない**わ。帰ってきたら言わなきゃ。

료코: 팔꿈치를 대고 식사를 해서는 안돼. 그리고 된장국 그릇은 왼손에 잘 들고.

도오루: 어제, 아빠도 똑같이 했어요. 엄마는 아빠한테만은 약하다니까.

료코: 아빠가 협력해 주지 않으면, 도오루의 가정 교육도 시킬 수 없어. 돌아오면 말해야지.

例文

1 急がないことには、終電に間に合わなくなる。

2 勉強にせよ、クラブ活動にせよ、楽しくないことには子供たちはついてきてくれませんよ。

3 この食中毒の原因が何かは、専門家でないことにはわからないでしょう。

4 実際に見て確かめないことには、真偽のほどはわからない。

5 精密検査をしてみないことには、悪性腫瘍かどうかの判断はつかない。

1 서두르지 않으면, 막차 시간에 맞출 수 없게 된다.

2 공부든, 클럽활동이든, 즐겁지 않으면 아이들은 따라와 주지 않습니다.

3 이 식중독의 원인이 무엇인가는 전문가가 아니면 모르겠지요.

4 실제로 보고 확인하지 않으면, 진위 정도를 알 수 없다.

5 정밀검사를 해 보지 않으면, 악성종양인지 어떤지 판단하지 못한다.

중요어구 **片ひじ** 한쪽 팔꿈치　**しつけ** 가정교육, 훈육　**～にせよ～にせよ** ～이든 ～이든　**真偽** 진위

まとめ 251~255

A 다음 문장을 읽고 괄호 안의 어휘 중 맞는 표현을 고르시오.

1 鯨というのは魚(でも／とも)獣(でも／とも)つかない生き物ですが、地上最大の哺乳類とのことです。

2 (聞く／聞いた)ともなしに聞いていた有線放送から、昔懐かしい歌が流れてきた。

3 彼は人には面倒な仕事をさせるくせに、いざ自分がやる(となると／となっては)嫌がる。

4 「苦労しないで、金が(儲ける／儲かる)方法がないかなあ」「あったら僕が教えてほしいよ」

5 今ここ(で／に)手を打って(おく／おかない)ことには、事態はもっと悪化するに違いない。

B 다음 문장의 괄호 안에 알맞은 말을 쓰시오.

1 この陶器は有名な陶工の作となっている(　)、(残念だ→　　　　)ながら、本物とも偽物とも私には見分けが(つく→　　　　)。

2 彼は誰に語る(　)もなく「さようなら」とつぶやく(　)、まるで風の(如し→　　　　)、どこ(　)ともなく去って行った。

3 現代医学(　)もってしても(治せる→　　　　)難病とも(　)(　)と、ご両親の心痛は察するに余りある。

4 (暑い→　　　　)たまらない。(早い→　　　　)秋に(なる→　　　　)らいいのになあ。

5 実際に暮らし(てみる→　　　　)ことには、その国の(いい→　　　　)も(悪い→　　　　)もわからない。

중요어구 ▶鯨 고래 ▶哺乳類 포유류 ▶面倒な 귀찮은 ▶～くせに ～주제에 ▶いざ 정작 ▶手を打つ 손을 쓰다 ▶～に違いない ～임에 틀림없다 ▶陶器 도자기 ▶見分けがつかない 분간할 수 없다 ▶～の如く ～처럼 ▶～をもってしても ～로도 ▶難病 난치병 ▶心痛 마음의 고통 ▶余りある ～하고도 남음이 있다

정답 A-1 とも／とも A-2 聞く A-3 となると A-4 儲かる A-5 で／おかない

B-1 が／残念／つかない B-2 と／と／如く／へ B-3 を／治せない／なる

B-4 暑くて／早く／なった B-5 てみない／よさ／悪さ

256

～ないことはない

～하지 않을 것은 없다

Point 이 문형은 '～는 부정하지 않지만, 여러 가지 문제가 남겨져 있다'라는 의미로, 일종의 단정을 피한 완곡 표현이라 할 수 있다. 보통 「～ないことはないが」처럼 사용하지만, 예문 1처럼 문말에서 사용되는 일도 있다.

접속형태

名詞	: でない	+	ことはない
動詞・形容詞	: ない形＜ナ形ーでない＞		こともない

会話

李　：ドリアンは食べられ**ないことはない**けど、あまり口に合わないな。どちらかと言えばマンゴの方がいいよ。

良子：店先に並んでいると、どちらにしようか迷わ**ないこともない**けど、私はドリアンを買ってしまうわ。

李　：いずれにしたって、たまに食べるからおいしいので、しょっちゅうだと飽きちゃうね。

이　: 듀리언은 먹을 수는 있지만, 그다지 입에 맞지 않는 걸. 차라리 망고 쪽이 낫다.

료코: 가게 앞에 진열돼 있으면, 어느 것으로 할까 망설이기도 하지만, 나는 듀리언을 사고 말아요.

이　: 어느 쪽이든, 가끔 먹으니까 맛있는 거지, 매일 먹는다면 질려 버릴거야.

例文

1 その価格なら、買え**ないこともない**。

2 納豆は食べられ**ないことはない**んですが、あまりおいしいとは思いませんねえ。

3 行ってみたく**ないこともない**が、お金を払ってまで行きたいとは思わないねえ。

4 やってやれ**ないことはありません**が、あまり気が進みません。

5 君に協力し**ないこともない**が、ただし、いくつか条件がある。

1 그 가격이면, 못 살 것도 없다.

2 낫토는 먹을 수 없는 건 아니지만, 그다지 맛있다고는 생각하지 않습니다.

3 가 보고 싶지 않은 건 아니지만, 돈을 내고서까지 가고 싶다고는 생각하지 않아.

4 하면 못할 것은 없지만, 별로 내키지 않습니다.

5 자네에게 협력 못할 것도 없지만, 단 몇 가지 조건이 있네.

중요어구 **口に合わない** 입에 맞지 않다　**いずれ** 어느 쪽　**しょっちゅう** 노상, 언제나　**気が進む** 내키다

257

～ないで／～なくて／～ず(に)

～하지 않고[말고]; ～하지 않아; ～하지 않고[말고]

Point 일본어의 「～て형」은 크게 병립, 순서, 이유를 나타내는데, 병립과 순서를 나타내는 것이 「～ないで(=～ずに)」, 이유를 나타내는 것이 「～なくて」이다.

접속형태 動詞：[ない] 形 ＋ ないで／ず（に）
なくて

＜注：「する→せず／来る→こず」となる。＞

会話

李　：せめて一ヶ月、何も考え**ず**、何もせ**ず**、ただぼんやりと過ごせたらいいなあ。

良子：老人ホームでの話しだけど、お年寄り達が「ここの暮らしは衣食住には困らないが、何の生き甲斐も見いだせ**なくて**、それが死ぬより辛い」と口々に言ってたわ。

李　：う～ん、考えさせられる話しだなあ。

이　: 하다못해 1개월, 아무 생각하지 않고, 아무것도 하지 않고, 그냥 멍하니 지내면 좋으련만.

로코: 양로원에서의 얘긴데, 노인들이 「이곳 생활은 의식주는 어렵지 않은데, 아무런 삶의 가치도 발견할 수 없어 죽기보다 괴롭다」라고 저마다 얘기하더군요.

이　: 음, 뭔가 생각하게 하는 얘기군.

例文

1 雨が降っているのに、傘もささ**ないで**（○ずに／×なくて）歩いている。

2 これぐらいのことで挫けたりし**ないで**（○せずに／×しなくて）、さあ、元気を出して。

3 彼は脇目もふら**ず**（○ないで／×なくて）、勉強に打ち込んだ。

4 アルバイトが見つから**なくて**（×ないで）困っている。

5 そうしたい気持ちは山々ですが、市の予算が足り**なくて**（×ないで）、そこまで手が回らないんです。

1 비가 오고 있는데, 우산도 쓰지 않고 걷고 있다.

2 이정도의 일로 약해지지 말고, 자, 힘을 내.

3 그는 한눈도 팔지 않고, 공부에 몰두했다.

4 아르바이트를 찾지 못해서 애를 먹고 있다.

5 그렇게 하고 싶은 생각은 굴뚝같지만, 시의 예산이 부족해서, 거기까지 손이 미치지 않습니다.

중요어구 **生き甲斐** 삶의 가치　**口々** 각각, 저마다　**挫ける** 약해지다　**脇目をふらず** 한눈 팔지 않음

258 ～ないでいる／～ずにいる

～하지 않고 있다

Point 이들 문형은 부정을 나타내는 「ない・ず」가 「～ている」와 연결된 것으로 '～하지 않는 상태를 유지하다'라는 의미.

접속방법 動詞：[ない] 形 ＋ ないでいる／ずにいる

な

会話

李　：山田(やまだ)、お前(まえ)もそろそろ潮時(しおどき)じゃないか。いつまでも結論(けつろん)を出(だ)さ**ずにいる**と、彼女(かのじょ)に逃(に)げられちゃうぞ。

真理：そうよ、思(おも)い切(き)ってプロポーズしなさいよ。

山田：僕(ぼく)の給料(きゅうりょう)でやっていけるかどうかって、どうしても踏(ふ)ん切(ぎ)りがつか**ないでいる**んだ。

李　：「案(あん)ずるより生(う)むが易(やす)し」さ。なんとかなるものさ。

이　：야마다, 당신도 슬슬 때가 됐잖아. 계속 결론을 못내고 있으면, 그녀가 도망가 버려.

마리：그래요, 과감하게 프로포즈해요.

야마다：내 월급으로 잘 해나갈 수 있을지, 아무래도 결심이 안서서.

이　：「막상 해 보면 생각보다 쉽다」고 하잖아. 어떻게든 되겠지.

例文

1 そんなに食(た)べないでいると、体(からだ)を壊(こわ)してしまうよ。

2 はい、息(いき)を止めて。そのまま動(うご)かないでいてください。

はい、終(お)わりました。（レントゲン検査(けんさ)）

3 今日(きょう)述(の)べたことは、努々(ゆめゆめ)、忘(わす)れずにいてほしい。

4 どうやらスランプのようで、アイディアも浮(う)かばず、筆(ふで)も進(すす)まず、何(なに)も書(か)けずにいるんです。

5 伝統工芸(でんとうこうげい)の火(ひ)を絶(た)やさずにおるには、どうしても後継者養成(こうけいしゃようせい)のための国(くに)の援助(えんじょ)を必要(ひつよう)としておる。

1 그렇게 먹지 않으면, 건강을 해치게 되요.

2 자, 숨을 멈추고. 그대로 움직이지 말고 있어 주세요.

예, 끝났습니다.(엑스레이 검사)

3 오늘 설명한 것은 절대 잊지 않기 바란다.

4 어차피 슬럼프로, 아이디어도 떠오르지 않고, 글도 나가지 않아, 아무것도 쓰지 않고 있습니다.

5 전통공예의 명맥을 유지하려면, 아무래도 후계자 양성을 위한 국가의 원조가 필요하다.

중요어구 **潮時** (좋은) 기회, 호기　**踏ん切りがつかない** 결심이 안 서다　**努々** 절대로, 결코　**どうやら** 어차피

259

～ないでおく／～ずにおく

(의도적으로)～하지 않고 두다

Point 「～ないでおく・～ずにおく」는 현재 구어로는 잘 쓰지 않는다.

접속형태 動詞：[ない] 形 ＋ ないでおく／ずにおく 1)
ずにある 2)

会話

真理：ね、この話、佐藤さんにはまだ言わ**ないでおいて**ね。びっくりさせてやりたいの。

李　：それはいいけど。でも、君のうきうきした態度を見たら、彼だって気づかずにはいないよ。

真理：でも、妊娠したなんて言うと、また彼のことだから、大騒ぎするに決まっているもの。

마리：저기, 이 얘기, 사토 씨에게는 아직 하지 말아 줘요. 깜짝 놀라게 하고 싶어요.

이　：그건 좋지만. 그런데 네 들뜬 모습을 보면 그도 눈치챌 걸.

마리：하지만, 임신했다고 하면, 그 사람, 소란을 떨게 틀림없어요.

例文

1 この机の上は、このまま触ら**ずにおいて**くれ。

2 このことは、君が成人するまで知らせ**ないでおく**つもりだったんだが、この際だから話そう。

3 私が困っているときは助け**ずにおいて**、自分が困ったら助けてくれとは、ちょっと虫が良すぎないか。

4 彼女に何度も恋文を書いたが、どれも出さ**ずにある**。

5 学生時代に思い描いた夢は、今も変わら**ずにある**。

1 이 책상 위는 이대로 건드리지 말고 놔 둬.

2 이 일은 네가 성인이 될 때까지 알리지 않고 둘 셈이었는데, 시기가 시기니만큼 얘기하지.

3 내가 곤경에 처했을 때는 돕지 않고, 자신이 곤경에 처하면 도와달라고 하는 것은 좀 뻔뻔스럽지 않나.

4 그녀에게 몇 번이나 연애편지를 썼지만, 어느 것도 부치지 않고 있다.

5 학창시절 그려 보던 꿈은 지금도 변하지 않는다.

중요어구 **うきうきする** 들뜨다, 들썽들썽하다 **気づく** 눈치채다 **～に決まっている** 반드시～하다 **虫がよい** 뻔뻔스럽다

260 ～ないで済む／～ずに済む／～なしで済む

～하지 않고 끝나다, ～없어도 충분하다

Point 「済む」에는 '끝내다'라는 의미 외에 '충분하다・해결하다'라는 의미도 있다. 「～て済む・～で済む」(文型185)도 함께 참조.

접속형

名詞 : ×	+	なしで済む
動詞 : [ない] 形	+	ないで済む／ずに済む

会話

部長 : 私が頭を下げて済むなら、この頭、何度下げてもかまわないが、今度ばかりはそれで済みそうにない。	부장: 내가 사과해서 끝난다면, 이 머리 몇 번을 숙여도 상관 없지만, 이번만은 그것으로 끝날 것 같지 않아.
課長 : 先方は、そんなに態度を硬化させているのですか。	과장: 상대편은 그렇게 태도가 강경합니까?
部長 : ああ、ことによったら裁判ざたにもなり兼ねない。	부장: 음, 어쩌면 재판을 하게 될 지도 몰라.
李 : なんとか穏便に済ませる方法はないのでしょうか。	이 : 뭔가 조용히 끝내는 방법은 없을까요?
課長 : せめて訴訟にならず**に済めば**いいのだが。	과장: 하다못해 소송까지 안 가고 끝나면 좋겠지만.

例文

1 駐車違反で散々しぼられたが、罰金**なしで済んだ**。	1 주차위반으로 호되게 주의를 들었지만, 벌금없이 끝났다.
2 今年は暖冬で、ストーブ**なしで済み**ました。	2 올해는 따뜻한 겨울로, 스토브없이 났습니다.
3 けがも軽くて済み、大事に至ら**ずに済んだ**のは何よりでした。	3 상처도 가볍고, 크게 확대되지 않고 끝난 것은 무엇보다 다행이었습니다.
4 これほどの不始末をしでかしながら、首になら**ないで済んだ**だけでもありがたいと思え。	4 이만큼 잘못을 했으면서, 해고 되지 않고 끝난 것만도 고맙게 생각해라.
5 自ら望んで引き受けたことではないし、やら**ずに済む**なら、それに越したことはない。	5 친히 원해서 맡은 일도 아니고, 안해도 되면 그보다 나은 것은 없겠다.

중요어구 **先方** 상대방 **硬化する** 강경하다 **ざた** 사태 **穏便に** 원만하게 **～に越したことはない** ～보다 더 나은 것은 없다

まとめ

A 다음 문장을 읽고 괄호 안의 어휘 중 맞는 표현을 고르시오.

1 確かに彼女は歌唱力が(ある／ない)ことはあるが、大衆受けするかどうか不安が(ある／ない)こともない。

2 夜遅いのに、いくら待っても娘からの連絡が(ないで／なくて)、心配している。

3 悩みを胸にしまったまま、口に(出して／出さずに)いると、かえって辛くなるものだよ。

4 外国語は使わない(でいる／でおく)と忘れるものだから、忘れない(である／でおく)には、少しずつでもその言葉に触れておくことだ。

5 検査の結果、軽い胃潰瘍とわかったので、どうやら手術(なしで／ないで)(済む／済み)そうだ。

B 다음 문장의 괄호 안에 알맞은 말을 쓰시오.

1 子供の成長はうれしい(　)はうれしい(　)、親離れする姿を見て、(寂しい→　　　)こともない。

2 大学(　)卒業しても、定職にも(つく→　　　)ずに遊んでいる青年達が最近(増える→　　　)きた。

3 今まで君には(話す→　　　)でいたんだが、実は今年(　)会社(　)辞める予定なんだ。

4 まもなく息子も(帰る→　　　)来るし、鍵は(かける→　　　)(おく→　　　)たって大丈夫だよ。

5 日頃から復習(　)(　)していれば、試験の前になって(慌てる→　　　)ずに済む(　)(　)を。

중요어구 ▶口に出す 입 밖에 내다, 말하다 ▶かえって 오히려, 도리어 ▶胃潰瘍 위궤양 ▶どうやら 아무래도 ▶定職につく 직업을 얻다, 취직하다 ▶～てくる ~해 지다 ▶まもなく 이윽고 ▶鍵をかける 자물쇠를 걸다 ▶日頃 평소 ▶慌てる 당황하다

정답 A-1 ある／ない A-2 なくて A-3 出さずに A-4 でいる／でおく A-5 なしで／済み
B-1 に／が／寂しくない B-2 を／つか／増えて B-3 話さない／で／を
B-4 帰って／かけないで／おい B-5 さえ／慌て／もの

261

～ないではいられない／～ずにはいられない

～하지 않을 수 없다

Point 어떤 일의 상황을 보고 '～하려는 마음이 생겨 도저히 ～할 수밖에 없다'는 표현.

접속형태 動詞：[ない] 形 ＋ ないで(は)いられない／ずに(は)いられない

な

会話

真理：ねえ、私たちの老後、どうなるのかしら。年金もどうなるかわからないし、心配せ**ずにいられない**わ。

李　：取り越し苦労はしない方がいいよ。

佐藤：とは言っても、ある程度蓄えがないと、いざというとき困るからね。ところで、この長者番付を見たかい。この世の不公平を恨ま**ないではいられなく**なるよ。

마리：저기, 우리들의 노후, 어떻게 될까? 연금도 어떻게 될지 알 수 없고, 걱정이 되서 견딜 수 없어요.

이　：쓸데없는 걱정은 않하는 게 좋아.

사토：그래도, 어느 정도 저축이 없으면, 만일의 경우 곤란하니까. 그런데, 이 부자 순위 봤어? 이 세상의 불공평함을 원망하지 않을 수 없어.

例文

1 亡くなった妻のことを思い出さ**ずにはいられない**。

2 彼は一旦思い立ったら、すぐにせ**ずにはいられない**性分だ。

3 たまには仕事を忘れて、のんびり息抜きをし**ないではいられない**ですよ。

4 私の著作を改ざんし、自分の名前で発表するなんて、これが怒ら**ずにいられ**ましょうか。

5 赤提灯の灯を見ると、飲ま**ないではいられなく**なって、足が勝手に動き出すんです。

1 죽은 아내를 생각하지 않을 수 없다.

2 그는 일단 결심하면, 곧바로 하지 않고는 못배기는 성격이다.

3 가끔은 일을 잊고, 느긋하게 한숨 돌리지 않으면 안돼요.

4 내 작품을 고쳐서 자기 이름으로 발표하다니, 이걸 화내지 않을 수 있을까요?

5 빨간 등불을 보면, 마시고 싶어져 발이 제멋대로 움직입니다.

중요어구 **取り越し苦労** 기우　**貯え** 저축　**いざというとき** 유사시, 만일의 경우　**長者番付** 부자 순위

262

～ないではおかない／～ずにはおかない

반드시 ~하다, 무심코 ~해 버리다

Point 「～ないではおかない・～ずにはおかない」는 일반적으로 동작 동사에 붙으면 예문 1~2처럼 강한 결의를, 심리・감정을 나타내는 동사에 붙으면 예문 3~5처럼 자연, 자발의 감정을 나타낸다. 이 문형은 동사의 사역형과 같이 사용되는 일이 많으며 나를 포함한 사람을 강제적으로 혹은 자연스럽게 어떤 상황, 심리상태로 몰아감을 나타낸다.

접속형태

動詞：[ない] 形 ＋ ないで(は)いられない／ずに(は)いられない

会話

良子：お隣の奥さんって凄いわよ。小二の子どもを毎晩十時まで勉強させ**ないではおかない**らしいのよ。

李　：お前だって大したものさ。毎晩疲れて帰って来る俺に、家事を手伝わせ**ずにはおかない**じゃないか。

良子：もしそんなことを外で言ったら、ただじゃおかないわよ。帰って来る家はないと思いなさい。

로코：옆집 부인 대단해요. 초등 학교 2학년짜리 아이를 매일밤 10시까지 공부시킨대요.

이　：당신도 대단해. 매일밤 피곤해서 돌아오는 나한테 집안일을 시키잖아.

로코：만일 그걸 밖에서 말하면, 그냥 두지 않을 거예요. 돌아올 집은 없다고 생각하세요.

例文

1 あいつは生意気な奴だ。一度、あいつの鼻っ柱をへし折ってやら**ないではおかない**。

2 彼らがこのような内政干渉をつづけるなら、我々はいかなる手段をもってしても、撃退せ**ずにはおかない**。

3 大臣のその一言は、波紋を呼ば**ずにはおかなかった**。

4 彼の言動は、私を不安にさせ**ずにはおかなかった**。

5 その子の学校に対する抗議自殺は、大人達を反省させ**ずにはおかなかった**。

1 그녀석은 건방진 놈이다. 한번 그녀석의 콧대를 납작하게 해 줘야지.

2 그들이 이처럼 내정간섭을 계속하면, 우리들은 어떠한 수단을 써서든 격퇴해야 한다.

3 장관의 그 한 마디는 파문을 일으켰다.

4 그의 언동은 나를 불안하게 했다.

5 그 아이의 학교에 대한 항의 자살은 어른들을 반성하게 했다.

중요어구 **生意気な** 건방진　**鼻っ柱** 콧대　**へし折る** 꺾다, 굴복시키다　**～をもってしても** ~로도(~써서라도)

263

～ないでは済(す)まない／～ずには済(す)まない

～하지 않으면 끝나지 않는다

Point 「～しなければならない」와 기본적으로는 같은 의미. 회화에서는 「～ませんでは済まない」나 「～ぬでは済まない」 형태로 쓰인다.

접속방법

名詞： ×	+	なしでは済まない
動詞：[ない] 形	+	ないでは済まない／ずには済まない

な

会話

百恵：この前(まえ)の約束(やくそく)、どうしたの。私(わたし)、ずっと待(ま)っていたのよ。一杯(いっぱい)おごっていただか**ないでは済(す)まない**わよ。

山田：あーあ、会社(かいしゃ)でも失敗(しっぱい)しちゃって、始末書(しまつしょ)**なしでは済まない**だろうっていうのに…。

李　：お前(まえ)、厄年(やくどし)じゃないのか。どうだい、今晩(こんばん)あたり、厄払(やくばら)いに一杯。

모모에: 얼마 전의 약속, 어떻게 된 거예요? 나, 쭉 기다리고 있었어요. 꼭 한 잔 사야 돼요.

야마다: 아~, 회사에서도 실수해서 시말서를 써야 한다는데….

이　: 너, 운이 나쁜 해 아냐? 어때 오늘 밤, 액막이로 한 잔.

例文

1 このことは、君(きみ)が直接(ちょくせつ)、彼(かれ)に謝(あやま)ら**ないでは済まない**ぞ。

2 人(ひと)から借(か)りた金(かね)を、返(かえ)せ**ないでは済まない**よ。

3 これだけの被害者(ひがいしゃ)を出(だ)したとあっては、刑事責任(けいじせきにん)を問(と)われ**ずには済まない**だろう。

4 潔(いさぎよ)く自分(じぶん)の非(ひ)を認(みと)めなさい。知(し)らぬ存(ぞん)ぜ**ぬでは済まされない**。

5 君も料理人(りょうりにん)の端(はし)くれなんだから、客(きゃく)から注文(ちゅうもん)された品(しな)を作れま**せんでは済まない**よ。

1 이 일은 당신이 직접 그에게 사과해야 해.

2 남한테 빌린 돈은 반드시 돌려 주어야 해.

3 이정도의 피해자를 냈다면, 형사책임을 물어야 할 것이다.

4 깨끗이 자신의 죄를 인정해. 모른다고 끝나지 않아.

5 당신도 요리사 나부랭이니까, 손님한테 주문받은 건 만들어야 해요.

중요어구 **厄年** 액년　**～あたり** ～쯤, ～경　**厄払い** 액막이　**～とあって** ～이기 때문에, ～라서　**端くれ** 나부랭이

264 ～ないとも限らない

어쩌면 ~일지 모른다

Point 이 문형은 '그러한 가능성은 대단히 낮지만, 그러나'라는 회의적 어감을 가진 표현이다. 좋지 않은 사태가 발생할 가능성을 말할 때는 「～する恐れがある」나 「～し兼ねない」를 쓴다.

문형접속

名詞　　　：　　　でない	+	とも限らない
動詞・形容詞：ない形 ＜ナ形－でない＞		

会話

良子：徹のことだけど、この成績では公立高校の入試に失敗し**ないとも限らない**って、先生から言われたの。

李　：滑りどめに、私立も受けておいた方が良さそうだなあ。しかし私立に行くとなると、お金もかかるなあ。

良子：それで当たら**ないとも限らない**と思って、宝くじ十枚買ってみたんだけど…。

> 료코: 도오루말인데, 이 성적으로는 공립고 입학이 어려울지도 모른다고 선생님께서 말씀하셨어요.
> 이　: 만일을 위해, 사립에도 응시해 두는 것이 좋을 것 같군. 그런데 사립에 가게 되면 돈도 들겠지.
> 료코: 그래서 당첨될 지도 몰라서 복권 10장, 사 봤는데….

例文

1 滅多なことを言うと、やぶ蛇になら**ないとも限らない**。

2 いつ何が起こら**ないとも限らない**から、生命保険には入っておいた方がいい。

3 他社に知られ**ないとも限らない**。このことは内密に進めよう。

4 このまま円安を放置しておくと、最悪の事態になら**ないとも限らない**。

5 一見ピンチに見える中に、チャンスが潜んでい**ないとも限らない**。「災いを転じて福となす」って言うだろ？

> 1 함부로 말하면, 긁어 부스럼이 될 수도 있다.
> 2 언제 무슨 일이 일어날지 모르니까, 생명보험에는 가입해 두는 것이 좋다.
> 3 다른 회사에 알려질 수도 있으니, 이 일은 비밀리에 진행하자.
> 4 이대로 엔 약세를 방치해 두면, 최악의 사태가 될 수도 있다.
> 5 언뜻 위기로 보이지만, 기회가 숨어 있을 수 있다. 「전화회복」이란 말도 있잖아.

중요어구 **滅多** 함부로 함　**やぶ蛇になる** 긁어 부스럼이 되다　**一見** 언뜻　**ピンチ** 위기

265

～ないまでも

～하지 않을지언정

Point 정도의 「～まで」에서 나온 표현으로, 문맥에 따라 예문 1~3처럼 '～아니지만, 꽤 ～하다', 예문 4~5처럼 '～하지 않아도 적어도'라는 의미가 된다. 문말에는 희망, 요구 표현이 많이 온다. 그 밖에 「～とまでは言わないまでも」 형태로 쓰이는 경우도 많다.

접속방법

名詞　　　　：　　　　でない	+	までも
動詞・形容詞：ない形 ＜ナ形ーでない＞		

会話

李　：若手歌手の中で最高だ**とまでは言わないまでも**、この歌手はかなりいい線いってると思うな。

山田：ＣＤを買い込むほど熱を上げているとは知らなかったよ。気だけはまだ若いんだね。

李　：「気だけは」とは失敬な奴だなあ。頭にはこ**ないまでも**、気分を害したよ。

이　: 젊은 가수 중에서 최고라고까지는 할 수 없지만, 이 가수 꽤 괜찮은데.

야마다 : CD를 사 모을 정도로 열을 올리고 있는 줄 몰랐는걸. 생각만은 아직 젊군.

이　: 「생각만은」이라니 무례한 녀석이군. 화가 날 정도는 아니어도, 기분 상했어.

例文

1 十分とは言え**ないまでも**、あなたにはそれ相当のお礼をしたつもりです。

2 美人とは言わ**ないまでも**、チャーミングな娘さんだ。

3 彼が首謀者であることは断定でき**ないまでも**、十中八九間違いはない。

4 全額で**ないまでも**、せめて利子ぐらいは払ってくれ。

5 勝て**ないまでも**、一発殴り返してやらねば気が収まらなかったんだ。

1 충분하다고는 할 수 없을지언정, 당신에게는 그 만큼의 예를 갖춘 셈입니다.

2 미인이라고 하지 않더라도, 차밍한 아가씨다.

3 그가 주모자인 것은 단정까지는 할 수 없어도 십중팔구 틀림이 없다.

4 전액까지는 아니어도, 적어도 이자 정도는 계산해 줘.

5 이길 수 없어도, 한 방 때리지 않고는 마음이 진정되지 않았다.

중요어구 **若手** 젊은이, 젊은 축　**頭にくる** 화가 나다　**首謀者** 주모자　**気が収まらない** 마음이 진정되지 않다

まとめ 261~265

A 다음 문장을 읽고 괄호 안의 어휘 중 맞는 표현을 고르시오.

1 盲目ながらも東大に合格した彼に、私は感動を覚えずには(いられなかった／おかなかった)。

2 A紙が我々に根も葉もない中傷を加えた以上、謝罪させないでは(いられない／おかない)。

3 どこかで妥協しないことには、交渉は決裂(せずには済まない／せざるを得ない)。円満解決にはこちらも一歩譲歩せずには(済むまい／いられまい)。

4 A国・B国と続く核実験で、世界は再び核軍拡に(走る／走らない)とも限らない。

5 毎日とは(言う／言わない)までも、週に一回ぐらいは掃除をしなさい。

B 다음 문장의 괄호 안에 알맞은 말을 쓰시오.

1 悪いこととは(知る→　　　)つつ、娘の日記を(読む→　　　)ないでは(いる→　　　)なかった。

2 彼女の献身的(　)母親を看護する姿は、見る人を(感動する→　　　)ずには(おく→　　　)。

3 部下の失敗で(ある→　　　)と、上司としての君が責任を(問われる→　　　)には(済む→　　　)よ。

4 火事に(なる→　　　)とも限らないから、ストーブは(つける→　　　)っ放し(　)しないでね。

5 A君、静かに！ 真面目(　)授業を(受ける→　　　)までも、回りの学生の邪魔だけは(する→　　　)な。

중요어구 ▶盲目 맹목 ▶根も葉もない 아무 근거도 없다 ▶妥協 타협 ▶交渉 교섭 ▶決裂 결렬 ▶～つつ(も) ~하고 있지만(동사의 연용형 접속) ▶～からこそ ~때문에 오히려 ▶献身的 헌신적 ▶～っぱなし ~한 채 ▶邪魔 방해

정답 A-1 いられなかった A-2 おかない A-3 せざるを得ない／済むまい A-4 走らない A-5 言わない

B-1 知り／読ま／いられ B-2 に／感動させ／おかなかった B-3 あろう／問われず／済まない B-4 ならない／つけ／に B-5 に／受けない／する

266

～ないものでもない

(상황에 따라)~일 수도 있다

Point 애매한 완곡 표현으로 막연한 가능성을 나타낸다. 의미상 「~ないこともない」와 같지만, 「こと」가 자기에게 속한 개별적, 내재적 이유인데 반해, 「もの」는 자신 외에 존재하는 일반적, 외적 이유라는 점에서 차이가 있다.

な

접속형태 動詞：ない形 ＋ ものでもない

会話

李　：駅(えき)の付近(ふきん)で、歩(ある)きながらたばこを吸(す)う人(ひと)が多(おお)いね。

山田：僕(ぼく)たち愛煙家(あいえんか)には、長(なが)い通勤時間(つうきんじかん)の間(あいだ)ずっとタバコが吸えないというのは、死(し)ぬほど辛(つら)いものなんだ。駅構内(えきこうない)も至(いた)る所(ところ)が禁煙(きんえん)ときているからねえ。

李　：同情(どうじょう)でき**ないものでもない**けど、嫌煙権(けんえんけん)は時代(じだい)の流(なが)れだよ。それに吸(す)いがらのポイ捨(す)てはよくないね。

이　：역 부근에서 걸어다니며 담배를 피우는 사람이 많군.

야마다：우리들 애연가에게는, 긴 통근 시간 내내 담배를 피울 수 없는 것이 죽는 것만큼 괴로운 일이지. 역 구내도 모두 금연이니까.

이　：동정할 수도 있지만, 혐연권은 시대의 흐름이야. 게다가 담배꽁초를 아무데나 버리는 것은 좋지 못해.

例文

1 どうしてもとおっしゃるなら、やら**ないものでもありません**が、もっと適任者(てきにんしゃ)がいるんじゃないでしょうか。

2 食事(しょくじ)だけなら、つき合(あ)ってあげ**ないものでもない**わ。

3 その子(こ)が置(お)かれた家庭環境(かていかんきょう)を考えれば、非行(ひこう)に走(はし)ったのも理解(りかい)でき**ないものでもない**。

4 相手(あいて)に譲歩(じょうほ)する気(き)があれば、再交渉(さいこうしょう)に応(おう)じ**ないものでもない**。

5 それは手(て)に入(はい)ら**ないものでもない**が、非売品(ひばいひん)だから入手(にゅうしゅ)するには困難(こんなん)が伴(ともな)うよ。

1 도저히 안 된다고 하시면, 할 수도 있지만, 더 적임자가 있지 않을까요?

2 식사만이라면, 같이 해 드릴 수도 있어요.

3 그 아이가 처한 가정환경을 생각하면, 비행 소년이 된 것도 이해할 수 있다.

4 상대방에게 양보할 마음이 있으면, 재교섭에 응할 수 없는 것도 아니다.

5 그것은 손에 넣을 수 있지만, 비매품이라 입수하기 힘들어.

중요어구 **吸いがら** 담배꽁초　**走る** 가담하다, 빠지다　**手に入る** 입수하다

267 ～ないものはない／～ない ～はない

모두 ～이다, 모두 ～할 수 있다; ～하지 않는 ～은 없다

Point 이 문형은 이중부정으로 '모두 ～할 수 있다, 모두 ～이다'라는 의미의 강조 표현이다. 「～ない<名詞>は、<何一つ・誰一人・一時も 등>ない・いない」의 형태로 자주 쓰인다.

접속방법

名詞	：でない	+	ものはない
動詞・形容詞	：ない形 <ナ形ーでない>		(名詞) はない

会話

李：鯨を一度食べてみたいなあ。

良子：子どもの頃はまだ食卓に上っていたけど、今じゃ専門店でしか食べられないわ。頭のてっぺんから尻尾の先まで、利用でき**ないものはない**らしいわよ。

李：人間が食べ**ないものはない**みたいだね。広東では、四つ足はテーブル以外何でも食べるなんて言うよ。

이：고래를 한 번 먹어 보고 싶다.

료코：어릴 때는 식탁에 올라왔지만, 지금은 전문점에서밖에 먹을 수 없어요. 머리 끝에서 꼬리까지 모두 이용할 수 있는 것 같아요.

이：인간이 먹지 못하는 것은 없는 것 같군. 광동에서는 네 발 달린 것은 테이블 외에 모두 먹는다고 해.

例文

1 およそ薬と名の付くもので、危険で**ないものはない**。

2 秋葉原に行けば、電気製品で手に入ら**ないものはない**と言っていいだろう。

3 この世に自然の創造物で**ないもの**は何ひとつとして**ない**。

4 知ら**ない**漢字**はない**と彼は豪語しているが、果たして本当かなあ。

5 自分の子どもが可愛く**ない**親など誰一人として**いない**。

1 무릇 약이라 이름 붙여진 것은 모두 위험하다.

2 아키하바라에 가면, 전기제품은 모두 살 수 있다라고 해도 좋을 것이다.

3 이 세상에 자연의 창조물이 아닌 것은 아무것도 없다.

4 모르는 한자가 없다고 그는 장담하고 있는데, 과연 정말일까?

5 자기 아이가 귀엽지 않은 부모는 한 사람도 없다.

중요어구 **てっぺん** 꼭대기 **尻尾** 꼬리 **およそ** 무릇 **豪語する** 호언장담하다

268

～直す／～返す

다시 ～하다

Point 「～直す」는 예문 1~3처럼 한번 한 행위의 결과에 실수나 불만이 있어 바른 상태로 개선, 수정하는 것이다. 또,「～返す」는 예문 4~5처럼, 역방향, 원래 상태로 돌아가는 반전행위를 나타낸다.

な

접속형태 動詞：[ます] 形 ＋ 直す 1) / 返す 2)

会話

李　：もう一度生まれ**直せる**なら、どちらになりたい？ 女それとも男？

良子：また女に生まれて、あなたと結婚したいわ。

李　：やけにうれしいことを言ってくれるなあ。徹は？

徹　：男でも女でもいいけど、試験のない国に生まれたい。こんな毎日をまた繰り**返す**かと思うとぞっとするよ。

이　: 다시 한번 태어날 수 있다면, 어느 쪽이 되고 싶어? 여자 아니면 남자?

료코: 또 여자로 태어나 당신과 결혼하고 싶어요.

이　: 정말 기분 좋은 말을 해 주네? 도오루는?

도오루: 남자도 좋고 여자도 좋지만, 시험 없는 나라에 태어나고 싶어요. 이런 매일을 또 반복한다고 생각하면 오싹해요.

例文

1 この番組は生放送ですから、やり**直し**がききません。

2 ほう、もう英語で手紙が書けるのか。ちょっと見**直した**ねえ。

3 顔を洗って出**直して**こい。

4 もう死んだかと思っていたら、息を吹き**返した**。

5 やられたら、やり**返せ**。殴られたら、殴り**返せ**。「目には目を、歯には歯を」だ。

1 이 프로그램은 생방송이라, 다시 할 수가 없습니다.

2 호오, 벌써 영어로 편지를 쓸 수 있나? 정말 다시 봤어.

3 세수하고 다시 와.

4 이미 죽었다고 생각했는데, 숨을 다시 쉬었다.

5 당하면, 돌려줘. 맞으면, 때려.「눈에는 눈, 이에는 이」이다.

중요어구 **やけに** 정말, 매우　**ぞっとする** 오싹하다　**やり直しがきかない** 반복할 수 없다　**息を吹き返す** 숨을 되돌리다

269

～ながら ①／～ながらに

～하면서 : ～인 채로

Point 「～ながら」에서 앞뒤 동사가 모두 동작 동사일 때는 동시진행의 병행 동작을 나타낸다. 그밖에 「～ながら(に)／～ながらの＋명사」의 형태로 '～인 채로'라는 의미가 되기도 한다. 「生まれながらに・涙ながらに・昔ながらの・いつもながら・生きながらに」와 같은 관용표현도 기억해 두자.

접속방법

名詞： ×	＋	ながら／ながらに
動詞：［ます］形		ながらの（名詞）

会話

李　：小学生達が「今日は塾はやめて、ゲームセンターに行こうよ」って笑い**ながら**話し合ってるのを聞いたよ。

良子：共働きし**ながら**、ようやくの思いで子どもを塾に通わせてる御両親もいらっしゃるのでしょうにね。

李　：「親の心、子知らず」ってよく言われるけど、いつものこと**ながら**、親子関係は難しいと思うなあ。

이　：초등 학생들이 「오늘은 학원을 가지 말고, 게임 센터에 가자」라고 웃으며 얘기하는 걸 들었어.

료코 : 맞벌이 하면서, 겨우 아이들을 학원에 보내는 부모도 있을 텐데 말이죠.

이　:「부모의 마음을 자식은 모른다」고 하는데, 늘 그렇지만, 부모 자식 관계는 어렵다는 생각이 드는군.

例文

1 あなた、食事をし**ながら**新聞を読むのはやめて。

2 ゴーと音をたて**ながら**、電車が通り過ぎて行った。

3 彼は生まれ**ながらに**目が見えなかったが、世界でも指折りのギター奏者となった。

4 いつも**ながらの**鮮やかなお手並みですなあ。

5 昔、王が死んだとき、多くの奴隷たちや妻たちは生き**ながらに**葬られたと言う。

1 당신, 식사하면서 신문 읽는 것은 그만둬요.

2 고하는 소리를 내면서 전차가 통과했다.

3 그는 태어나면서 눈이 보이지 않았지만, 세계에서도 손꼽히는 기타 연주자가 되었다.

4 언제봐도 멋진 솜씨군요.

5 옛날, 왕이 죽었을 때, 많은 노예들과 왕비들은 생매장당했다고 한다.

중요어구 **塾** 학원　**共働き** 맞벌이　**指折り** 손꼽힘　**お手並み** 솜씨　**葬る** 매장하다, 묻어 버리다

270

～ながら(も) ②

～이지만, ～인데도

Point 여기서 「～ながら」는 역설 표현으로, 앞에 상태동사 「ある・いる・できる・わかる・要る」나 명사, 형용사, 동사의 「ない형」도 온다.

접속방법

名詞　：　×	+	ながら(も)
動詞　：[ます] 形／ない形		
形容詞：普通形 <ナ形ー×>		

会話

李　：会社で人からかかあ天下と笑われ**ながらも**、これでようやく俺も一国一城の主になれたぞ。

良子：女の子がもう一人ほしいし、毎月のローンも大変なんだから、これからも節約節約よ。

李　：念願のマイホームを手に入れたのはうれしいこと**ながら**、ローンのことを考えると先が思いやられるよ。

이　: 회사에서는 사람들한테 엄처시하라고 놀림을 받지만, 이제 겨우 나도 자립하게 되었군.

료코: 여자애를 하나 더 갖고 싶고, 매월 대출금도 갚아야 하니까, 이제부터 절약 절약이예요.

이　: 염원하던 마이홈을 갖게 된 것은 기쁘지만, 대출금을 생각하면 앞날이 걱정이군.

例文

1 こんな失敗をするなんて、我**ながら**情けなくなる。

2 「狭い**ながらも**楽しいわが家」って歌があったね。

3 親に勧められ、嫌々**ながら**おつきあいを始めた方でしたが、知らず知らずのうちに好きになっていました。

4 及ばず**ながら**、私でよければお力になりましょう。

5 不自由な体**ながらも**、一生懸命に生きていこうとしている彼女の姿に、私は感動を覚えた。

1 이런 실수를 하다니, 내 자신이 한심스러워진다.

2 「좁지만 즐거운 우리집」이란 노래가 있었지.

3 부모님이 시켜서 싫지만 사귀기 시작한 사람이었는데, 나도 모르게 좋아졌습니다.

4 부족하지만, 나라도 괜찮으면 힘이 되어 드리죠.

5 부자유스런 몸이지만, 열심히 살아가려는 그녀 모습에 나는 감동을 받았다.

중요어구 **かかあ天下** 엄처시하　**一国一城の主** 일국의 주인, 자립함　**知らず知らず** 나도 모르게, 부지중에

まとめ

A 다음 문장을 읽고 괄호 안의 어휘 중 맞는 표현을 고르시오.

1 それ相当の報酬さえ払ってくれれば、引き受けない(こと／もの)でもないんだが。

2 彼は温泉好きで、日本の温泉で行ったことが(ある／ない)ところはないと自慢していた。

3「もう一度、計画を立て(返そう／直そう)じゃないか」「うん、そうするしかないな」

4 中国残留孤児の方々が、日本の土を踏んだ喜びを涙(つつ／ながら)に語っていた。それを見て、私は涙を禁じ得なかった。

5 私があなたにしてあげられることは、残念(ながら／つつ)、ここまでです。

B 다음 문장의 괄호 안에 알맞은 말을 쓰시오.

1 頑張れば家が(買える→　　　)ものでもない(　)、ローンに(追う→　　　)生活はまっぴらだね。

2 中華料理(　)(食べられる→　　　)ものはないが、あの蛇料理だけは、ちょっと食べるの(　)勇気が要った。

3 この作文は間違いが(多い→　　　)過ぎて、これでは(直す→　　　)ようもない。もう一度、(書く→　　　)直して来なさい。

4 そのボクサーは、何度(　)挫折から(はう→　　　)(上がる→　　　)ながら、ついにチャンピオンの座を手にした。

5 公務員で(ある→　　　)ながら、企業からの高額接待を受け、しかもそのお返しに情報を提供するような(　)(　)が許されていい(　)(　)か。

중요어구 ▶**報酬** 보수 ▶**～さえ ～ば** ~만 ~하면 ▶**自慢** 자랑 ▶**孤児** 고아 ▶**涙** 눈물 ▶**～つつ** ~하면서(동사의 연용형 접속) ▶**～を禁じ得ない** ~을 금할 수 없다 ▶**頑張る** 분발하다 ▶**ローン** 대출금 ▶**まっぴら** 딱 질색임 ▶**～過ぎる** 지나치게~하다(동사의 연용형 접속) ▶**ボクサー** 복서 ▶**挫折** 좌절 ▶**手にする** 손에 넣다 ▶**お返し** 보답, 댓가

정답 A-1 もの A-2 ない A-3 直そう A-4 ながら A-5 ながら

B-1 買えない／が／追われる B-2 で／食べられない／に B-3 多／直し／書き
B-4 も／はい／上がり B-5 あり／こと／もの



271

～なければならない／～なくてはならない

~하지 않으면 안된다

Point 「～なければならない・～なくてはならない」가 명사나 형용사 또는 상태성 동사와 연결될 때는 당연, 필요, 필연 등을 나타내고 동작성 동사와 연결될 때는 대부분 의무나 책임을 나타낸다.

접속형태

名詞・ナ形容詞：で＜ナ形ーで＞ 動詞・イ形容詞：［ない］形	＋	なければならない／なければいけない なくてはならない／なくてはいけない

＜注：口語形は「～なければ→～なきゃ」「～なくては→なくちゃ」となる。＞

会話

李　：つき合いたいんだけど、今日は結婚記念日だから、早く帰ら**なくちゃならない**んだ。

山田：今日おごるつもりだったけど、それじゃ仕方ないな。

李　：えっ、おごる？ だったら一時間ぐらいつき合うよ。

山田：駄目駄目、君は帰ら**なくちゃいけない**よ。僕のせいで家庭争議なんてことになると困るからね。

이　: 같이 하고 싶지만, 오늘은 결혼 기념일이라, 빨리 돌아가야 해.

야마다: 오늘 한 턱낼 셈이었는데, 그럼 하는 수 없지.

이　: 어? 한 턱낸다고? 그러면 한 시간 정도 같이 마시지.

야마다: 안돼, 안돼. 자네는 집에 가야 해. 나 때문에 가정 불화가 생기면 곤란하니까.

例文

1 男は男らしく**なければならず**、女は女らしく**なければならぬ**と言われてきた。

2 裁判所は国家権力から独立し、政治に対しては中立で**なければならない**。

3 政府は国民の福祉に貢献し**なければならぬ**存在だ。

4 一平、もう遅いし、早く寝**なきゃいけない**よ。

5 お父さんが入院したんだって？こんなときこそ、長男の君がしっかりし**なくちゃいけない**よ。

1 남자는 남자다워야 하고, 여자는 여자다워야 한다고 들어 왔다.

2 재판소는 국가 권력으로부터 독립하고, 정치에 대해서는 중립이어야 한다.

3 정부는 국민의 복지에 공헌해야 할 존재이다.

4 잇페이, 벌써 늦었다, 빨리 자야 돼.

5 아버님이 입원했다고? 이때야말로 장남인 자네가 정신을 바싹 차리지 않으면 안돼.

중요어구 **つき合う** (의리나 사교상)함께 하다　**おごる** 한턱내다　**～こそ** ~야말로　**しっかりする** 정신을 차리다

272

～なしに／～なくして／～なしには～ない

～없이; ～없이는; ～없이는 ～하지 않다

Point 이들 문형은 거의 명사에 직접 접속하지만 간혹 조사에 접속할 수도 있다. 용법상 주의해야 할 것은 「～なしに」는 예문 1~2처럼 문말에 긍정 표현이 오고, 「～なくして(は)・～なしには」는 예문 3~6처럼 문말에 부정(거의 가능형)이 온다.

접속방법

名詞： ×	+	なしに／なくして	1)
		なしには ～ ない	2)
		なくしては ～ ない	

会話

李：徹を抱いてる時の君は、幸せそうな顔をしてるなあ。徹の寝顔を見ながら何を考えてるの。

良子：この子が大きな病気や事故**なしに**育ってほしいなあ、幸せな一生を送ってくれるといいなあなんて。

李：そんなことを考えてるとは、想像すらしなかったよ。やはり母親の愛**なしには**子供は大きくなれ**ない**ね。

이 : 도오루를 안고 있을 때 당신은 행복한 얼굴을 하고 있군. 도오루의 자는 얼굴을 보면서 무슨 생각을 하고 있지?

료코: 이 아이가 큰 병이나 사고 없이 자랐으면, 행복한 일생을 보내면 좋겠구나 하고.

이 : 그런 생각을 하리라고는 상상도 못했어. 역시 어머니의 사랑 없이 아이는 자랄 수 없군.

例文

1 災害は予告（も）なしにやってくる。

2 あなたなしには、私は生きてはいけません。

3 周到な準備なくして事を始めると、必ず失敗する。

4 経済的自立なしには、個人も、また国家の独立もあり得ない。

5 苦労することなしに金儲けをしようなんて、ちょっと虫が良すぎるんじゃないか。

1 재난은 예고도 없이 온다.

2 당신 없이 나는 살아 갈 수 없습니다.

3 주도면밀한 준비없이 일을 시작하면, 반드시 실패한다.

4 경제적 자립 없이는 개인도 또 국가의 독립도 있을 수 없다.

5 고생하지 않고 돈을 벌려고 하다니, 좀 뻔뻔스럽지 않은가.

중요어구 **～すら** ～조차 **周到な** 주도면밀한, 용의주도한 **金儲け** 돈 벌기 **虫がよい** 뻔뻔스럽다

273

何故なら ～からだ／というのは ～からだ

왜냐하면 ～하기 때문이다

Point 「なぜなら ～からだ」는 딱딱한 학술 표현이고, 「なぜかというと・どうしてかというと ～からだ」도 중대한 일의 이유 설명에 사용된다. 보통은 「それは・というのは ～からだ」를 쓴다.

な

접속			
何故なら 何故かと言うと と言うのは	～	名詞　　　：　　だ 動詞・形容詞：普通形 ＜ナ形ーだ＞	＋ からだ

会話

李　：君のパソコン嫌いは、最初につまずいたからだと思うな。教えてやるから、一から勉強し直さないかい。

良子：遠慮しとくわ。夫婦で教え合うのは難しいわ。**何故かというと**、お互いに遠慮がない**から**よ。

李　：君にはインターネットをマスターしてほしいんだ。**というのも**世界がパッと広がる**から**さ。

이　: 당신이 컴퓨터를 싫어하는 것은 처음에 포기했기 때문이라고 생각해. 가르쳐 줄 테니까 다시 공부하지 않을래?

료코: 사양할래요. 부부가 서로 가르치는 것은 어려워요. 왜냐하면 서로 조심성이 없으니까요.

이　: 당신이 인터넷을 마스터했으면 좋겠어. 왜냐하면 세계가 넓어지니까.

例文

1 今度の会議には欠席させてもらう。**というのは**娘の結婚式とぶつかっている**から**なんだ。

2 日本経済は心配ない。**何故なら**製造業が健在だ**からだ**。

3 やりたいことをやれ。**何故なら**人生は一度しかない**からだ**。

4 僕はこんなことではあきらめない。**それというのも**僕にはやり遂げる自信がある**からだ**。

5 そんなにがっかりすることはない。**というのは**チャンスはまた必ず巡ってくる**からだ**。

1 이번 회의에는 참석하지 않겠다. 왜냐면 딸의 결혼식과 겹치니까.

2 일본 경제는 걱정없다. 왜냐하면 제조업이 건재하기 때문이다.

3 하고 싶은 걸 해라. 왜냐면 인생은 한 번밖에 없으니까.

4 나는 이런 일로는 포기하지 않는다. 왜냐하면 나에게는 해낼 자신이 있으니까.

5 그렇게 실망할 것 없어. 왜냐면 기회는 또 반드시 돌아오니까.

중요어구 **つまずく** (중도에) 실패하다　**遠慮がない** 거리낌이 없다　**ぶつかる** 겹치다　**がっかりする** 실망하다

274 ～など／～なんか／～なんて

～따위

Point 「～など」의 구어체가 「～なんか」「～なんて」. 그러나 「～なんか・～なんて」에는 상대, 대상을 경시, 결멸하는 감정, 자신에 대해서는 겸손・자학하는 감정이 강하게 나타난다. 앞에 명사가 올 때는 어느 것이나 쓸 수 있지만, 동사, 형용사 뒤에는 「～なんか」가 올 수 없다.

접속방법

名詞・格助詞：×	＋	など／なんか／なんて
動詞・形容詞：×	＋	など／なんて

会話

山田： これ、女性ならではの斬新な提案だね。

真理： あら、ありがとう。お世辞でもそう言っていただけたらうれしいわ。もっとも、「豚もおだてりゃ木に登る」**なんて**言われそうだけど。

山田： おいおい、僕はお世辞**なんか**言ってないよ。ただ、会社が採用してくれるかどうか、話は別だけどね。

야마다: 이거, 여성만이 할 수 있는 참신한 제안이군.

마리: 어머, 고맙습니다. 인사치레라도 그렇게 말씀해 주셔서 기뻐요. 당연히 「돼지도 부추기면 나무에 오른다」라고 하실 줄 알았는데.

야마다: 이봐이봐, 나는 인사치레따위 하지 않아. 단, 회사가 채택해 줄지 어떨지는 별개의 얘기지만.

例文

1 ハワイやバリ島**なんか**（など／×なんて）が、日本人に人気がありますね。

2 お歳暮には、例えばビール券**なんか**（など／×なんて）を送ると喜ばれますよ。

3 学生が教師に対して暴力をふるう**なんて**（など／×なんか）、もってのほかだ。

4 あなたの顔**なんか**（など／なんて）見たくもないわ。

5 知らない**なんて**（×など／×なんか）ことは言わせないぞ。

1 하와이나 발리 섬 같은 곳이 일본인에게 인기가 있군요.

2 연말에는 예를 들어 맥주권 같은 것을 보내면 기뻐할 거예요.

3 학생이 교사에게 폭력을 휘두르다니 당치도 않다.

4 당신의 얼굴 같은 거, 보기도 싫어.

5 모른다 따위의 말은 해선 안돼.

중요어구 **～ならではの** ～이 아니면 ～할 수 없는 **斬新な** 참신한 **おだてる** 부추기다 **もってのほか** 당치도 않음

275

～並み

~과 같은 정도

Point 「並」는 '~와 거의 같은 정도'라는 의미. 예를 들어, 「男並み・人並み(남자처럼・남들처럼)」 등의 말이 있다.

접속 | 名詞： × + なみ（だ／に）／なみの（名詞）

な

会話

良子：大連で回転寿司を食べてみたいわ。香港で見たときも驚いたけど、味は日本**並み**なのかしら。

李　：捨てたもんじゃないよ。お寿司は柔道**並み**に国際化してるよ。日本の寿司職人が直接指導に当たったそうだが、先達には並々ならぬ苦労があったはずだよ。

良子：そういえば、カラオケも日本発の文化輸出ね。

로코: 대련에서 회전초밥을 먹어 보고 싶어요. 홍콩에서 봤을 때도 놀랐는데, 맛은 일본과 비슷할까요?

이　: 제법 쓸 만하군. 초밥은 유도처럼 국제화하고 있어. 일본 초밥의 장인들이 직접 지도했다고 하는데, 그들은 매우 고생을 한 셈이지.

로코: 그러고 보니, 가라오케도 일본 문화의 수출이네.

例文

1 彼の力は並外れて優れているというわけではない。言うならば十人**並み**だね。

2 せめて人**並み**の生活がしたいものだ。

3 古代においては、奴隷たちは家畜**並み**に扱われ、売買の対象でもあった。

4 月**並み**の表現で申し訳ありませんが、「過ぎたるは及ばざるが如し」です。

5 車両故障があったため、電車は軒**並み**に遅れている。

1 그의 힘이 유별나게 센 것은 아니다. 말하자면, 열 사람 정도의 힘이다.

2 하다못해 보통 사람의 생활이 하고 싶은 것이다.

3 고대에 노예들은 가축처럼 취급되었으며 매매의 대상이기도 했다.

4 진부한 표현이라 미안하지만, 「정도가 지나침은 도리어 미치지 못함과 같습니다」.

5 차량 고장으로인해, 전철은 일제히 늦어지고 있다.

중요어구 **指導に当たる** 지도하다　**先達** (그 방면의) 선배, 안내　**並々ならぬ** 이만저만이 아닌

まとめ 271~275

A 다음 문장을 읽고 괄호 안의 어휘 중 맞는 표현을 고르시오.

1 人がしているからって、君がそうし(ては／なくては)ならないってことはないよ。

2 皆様の御支援(ないで／なくして)、この厳しい選挙戦には勝ち抜けません。皆様の清き一票を是非とも私に。

3 君は行かない方がいい。それは相手が君と会うのを(嫌だ／嫌がっている)からだ。

4 「今まで嘘なんかついたことがない」(なんか／なんて)嘘を平気でつく奴がいる。

5 この旅館は設備がいいとは言えないが、サービスにかけては一流旅館(的／並)だ。

B 다음 문장의 괄호 안에 알맞은 말을 쓰시오.

1 (守る→　　　)なければならないよき伝統(　)(　)も、旧悪として断罪する風潮には(賛成する→　　　)兼ねる。

2 親(と言う→　　　)ども、断り(ない→　　　)に、僕の部屋　(　)入らないでくれ。

3 この鉄道建設は(中断する→　　　)ままだ。というのも資金不足(　)(陥る→　　　)からだ。

4 私なんて、どこ(　)だっているよう(　)平凡なただ(　)サラリーマンに過ぎません。

5 物の(豊かだ→　　　)という点(　)言えば日本は先進国並になったと(言う→　　　)のですが…。

중요어구 ▶**勝ち抜ける** 이기다 ▶**清き** 깨끗한 ▶**是非とも** 꼭, 무슨 일이 있어도 ▶**嘘をつく** 거짓말을 하다 ▶**平気で** 아무렇지 않게 ▶**~とは言えない** ~라고는 할 수 없다 ▶**~にかけては** ~에 있어서는 ▶**旧悪** 구악, 오래된 악습 ▶**~兼ねる** ~하기 어렵다(동사의 연용형 접속) ▶**~と言えども** 아무리 ~라도 ▶**~まま** ~한 채 ▶**陥る** 빠지다

정답 A-1 なくては A-2 なくして A-3 嫌がっている A-4 なんて A-5 並
B-1 守ら／さえ／賛成し B-2 と言え／なし／に
B-3 中断された／に／陥った B-4 に／な／の B-5 豊かさ／から／言える



276

～ならいざ知らず／～ならともかく

~라면 몰라도

Point 「～ならいざ知らず・～はいざ知らず」는 '~가 어떤지 모르지만'이라는 의미로, 뒤에는 그것과 대립하는 내용이 온다. 「～ならともかく」는 '~의 경우는 별도로'라는 의미로 대부분의 경우, 같은 문맥에서 사용할 수 있다. 나중에 나오는 「～はともかく」(文型371)도 함께 참조.

접속형태

名詞・句（一の）：×	+ ならいざ知らず	1)
	ならともかく	2)

会話

李　：中高生の言葉がよく聞き取れなくて。どこの国の人かなと思って聞いていたら、日本人だったりして。

良子：本人達はナウいと思ってるのよ。でも、小さい子供**ならいざ知らず**、舌足らずな話し方はいただけないわ。

李　：外国語**ならともかく**、母国語の発音は大切にしてほしいものだな。テレビの悪い影響かなあ。

이　: 중고생의 말을 잘 알아들을 수 없어서. 어느 나라 사람인가 하고 듣고 있으면 일본인이고.

료코: 본인들은 유행이라고 생각하고 있어요. 갓난아기라면 몰라도 혀 짧은 말투는 좋지 않아요.

이　: 외국어라면 몰라도, 모국어의 발음은 소중히 했으면 좋겠군. 텔레비전의 나쁜 영향인가.

例文

1 専門家**ならいざ知らず**、素人ではこの機械を修理することはできないよ。

2 できないの**ならいざ知らず**、できるのにしようとしない。

3 仙人**ならいざ知らず**、生身の人間が霞だけ食って生きていけるかい。きれいごともいい加減にしろ。

4 君**ならともかく**、僕はそんな愚かなまねはしないね。

5 子供**ならともかく**、今だに親のすねかじりとは…。

1 전문가라면 몰라도, 아마추어는 이 기계를 수리할 수 없어.

2 할 수 없다면 몰라도 할 수 있는데 하려고 하지 않는다.

3 선인이라면 몰라도, 살아있는 인간이 이슬만 먹고 살 수 있나. 겉치레도 적당히 해라

4 당신이라면 몰라도, 나는 그런 어리석은 행동은 하지 않네.

5 아이라면 몰라도 아직도 부모에게 얹혀 살다니….

중요어구 **舌足らず** 혀짧은　**生身** 살아있는 몸　**霞** 이슬　**きれいごと** 겉치레　**愚かな** 어리석은　**すねかじり** 얹혀 삶

277

～ならでは(の)

~이 아니고는 안되는(할 수 없는)

Point 이 문형 뒤에는 반드시 높은 평가와 찬탄의 말이 따라온다. 「～でなければできない」나 「～であってはじめてできる・～であってこそできる」로 바꿔 쓸 수도 있다. 「～ならではの」의 「の」는 「～できない、見られない」와 같은 부정표현을 대신하고 있다.

접속방법 | 名詞： × | ＋ ならでは／ならではだ／ならではの（名詞）

会話

課長： 今回の大売り出しのための品ぞろえは、当社**ならではの**ものです。お客様の高い評価は間違いなしです。

部長： これだけ海外の有名ブランドが勢ぞろいするとは。国際化時代**ならではの**ラインアップだ。

課長： やはり、李君**ならでは**ですよ。この企画を彼に任せた部長の人を見る目はさすがですね。

과장: 이번 대바겐세일을 위한 상품 준비는 당사 특유의 것입니다. 고객의 높은 평가는 틀림없습니다.

부장: 이만큼 해외 유명 브랜드가 한 자리에 모일 줄이야. 국제화 시대이기 때문에 가능한 구성이야.

과장: 역시, 이 군만이 할 수 있는 일입니다. 이 기획을 그에게 맡긴 부장님의 안목은 탁월하십니다.

例文

1 彼女にはベテランならではの演技力と華がある。

2 澄み切った海、潮の香り、南国の島ならではだねえ。

3 その店ならではの特徴と、きめ細かいサービスが競争に勝ち残るための決め手となるだろう。

4 札幌の雪祭りを見に行きましたが、北国ならではの風情がありました。

5 これだけ多彩な料理と豊かな風味が味わえるのは、中華料理の本場ならではですねえ。

1 그녀에게는 베테랑만이 할 수 있는 연기력과 화려함이 있다.

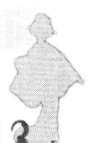
2 맑게 갠 바다, 바다 냄새, 남국의 섬이 아니고는 볼 수 없는 것이군.

3 그 가게 특유의 특징과, 꼼꼼한 서비스가 경쟁에 살아 남을 수 있는 결정타가 될 것이다

4 삿포로의 눈축제를 보러 갔는데, 북쪽 지방이 아니고는 맛볼 수 없는 정취가 있었습니다.

5 이만큼 다채로운 요리와 풍부한 풍미를 맛볼 수 있는 것은 중화요리의 본고장이기 때문에 가능한 것이군요.

중요어구 **大売り出し** 대바겐세일 **勢ぞろい** 한 자리에 모임 **さすが** 과연 **きめ細かい** 꼼꼼하다 **決め手** 결정타



278

～ならまだしも／～からまだしも

～라면 아직 괜찮지만: ～이니까 아직 괜찮지만

Point 「～ならまだしも」는 '～라면 아직 괜찮지만・～라면, 아직 허용할 수 있지만'. 「～からまだしも」는 '～이니까, 아직 괜찮지만'이라는 의미이다. 「～からまだしも」는 「～からまだよかったようなものの」로 나타낼 수도 있다.

접속

名詞	×	+	ならまだしも 1)
動詞・形容詞	普通形＜ナ形ー×＞		
名詞	だ	+	からまだしも 2)
動詞・形容詞	普通形＜ナ形ーだ＞		

会話

係長：女のくせに、気がきかないなあ。忙しいの**ならまだしも**、みんなにお茶の一杯ぐらい出したらどうだ。

百恵：女のくせになんていう言い方は、セクハラものですよ。セクハラ対策セミナーで習いませんでしたぁ？

係長：口だけは一人前だな。かわいげのない奴だ。

百恵：私だ**からまだしも**、ほかの女性なら告訴しますよ。

계장: 여자인 주제에 영리하지 못하군. 바쁘다면 몰라도, 모두에게 차 한 잔 정도 내면 어때?

모모에: 여자인 주제라는 말투는 성희롱이에요. 성희롱 대책 세미나에서 배우지 않았어요?

계장: 입만 한 사람 몫을 하는군. 귀염성 없는 녀석이야.

모모에: 나니까 참지, 다른 여자였으면 고소할 걸요.

例文

1 注意されて謝る**ならまだしも**、逆に開き直っている。

2 酒を飲むだけ**ならまだしも**、うちの主人は酔うと暴力をふるうんです。

3 単なる冗談**ならまだしも**、彼の話にはいつも刺がある。

4 私がその場にいた**からまだしも**、いなかったらお客とけんかになっていたところだぞ。

5 小さい事故で済んだ**からまだしも**、一歩間違ったら大災害になるところだった。

1 주의를 받고 사과하면 몰라도, 반대로 정색하고 있다.

2 술을 마시는 것뿐이라면 몰라도 우리 남편은 취하면 폭력을 휘두릅니다.

3 단순한 농담이면 몰라도, 그의 얘기에는 언제가 가시가 있다.

4 내가 그 장소에 있어서 망정이지 없었으면 손님과 싸울 뻔했어.

5 작은 사고로 끝났으니 망정이지, 하마터면 큰 재해가 될 뻔했다.

중요어구 **気がきかない** 영리하지 못하다 **かわいげのない** 귀여운 구석이 없는 **刺** 가시 **一歩** 일보, 한 발

279

～なり①

～나름대로

Point 여기서 접미어「～なり」는 명사에 붙어 '～에 적합한・그에 상응한'이라는 의미를 나타낸다. 그 밖에「弓なり・鈴なり・身なり・山なり(활모양・열매가 주렁주렁 매달림・몸가짐・산모양)」나「曲がりなりに・なりふり構わず(그럭저럭・옷차림 따위는 개의치 않고)」등의 숙어도 만든다.

접속형태 名詞： × ＋ なりだ／なりに／なりの（名詞）

<注：動詞についた「言いなり」という慣用語も作る。>

会話

良子：子持ちで共働きなんだから、たまにはあなた**なりに**家のことぐらいしてくれたらどう？

李：お風呂を洗ってるし、食事も作ってるじゃないか。会社で恐妻家って言われてるぐらい君の言いなりだよ。

良子：その程度で、家事やってるって顔をしてもらいたくないわ。見てご覧なさい、この山のような洗濯物を。

로코：아이가 있고 맞벌이니까, 가끔 당신이 할 수 있는 가사일 정도 해 주면 어때요?

이：목욕탕을 청소하고, 식사도 만들잖아. 회사에서 공처가라고 할 정도로 당신이 시키는 대로 하고 있어.

로코：그 정도로 가사일한다는 티 좀 내지 말아요. 봐 보라구요. 이 산더미같은 세탁물을.

例文

1 人の言いなり放題になるのではなくて、自分**なりの**意見を持って行動せよ。

2 葬式にはそれ**なりに**決まった礼服があるんですから、身なりには気をつけなさいよ。

3 子供には、子供**なりの**悩みもあれば意見もある。

4 彼は有能とは言えないが、彼**なりに**一生懸命やっている。

5 私**なりに**努力もし、曲がりなりにも今日まで勤め上げてまいりました。

1 남이 시키는 대로 하지 말고, 자기 나름의 의견을 가지고 행동해라.

2 장례식에 적합한 정해진 예복이 있으니까, 옷차림에 주의하세요.

3 아이에게는 아이 나름의 고민도 있고 의견도 있다.

4 그는 유능하다고 할 수는 없지만, 그 나름대로 열심히 하고 있다.

5 나 나름대로 노력도 하고, 그럭저럭 오늘까지 근무해 왔습니다.

중요어구 **～放題** 마음껏 ~함　**～とは言えない** ~라고 말할 수 없다　**曲がりなりにも** 그럭저럭, 그런대로

な

280

～なり②

～하자마자, ～한 상태로

Point 접속조사「～なり」는 동사의 원형에 접속하느냐 완료형에 접속하느냐에 따라 의미가 달라진다. 우선 원형에 접속할 때는 예문 1~2처럼 '～하면 곧'이라는 의미가 되고, 완료형(た형)에 접속할 때는 예문 3~5처럼 '～한 상태로'라는 의미가 된다.

접속형태

動詞：原形	＋	なり	1)
動詞：た形	＋	なり	2)

会話

百恵：もう係長のセクハラには耐えられません。善処をお願いします。

課長：おいおい、顔を見る**なり**会社への抗議かい。

百恵：詳細はこの文書をお読みください。失礼します。

課長：彼女はこれを僕に渡す**なり**、何も言わずに出て行ったけど、係長と何かあったのか？

모모에: 이제 계장님의 성희롱을 참을 수 없습니다. 선처를 부탁합니다.

과장: 이봐 이봐, 얼굴을 보자마자 회사에 항의하는 건가?

모모에: 자세한 것은 이 문서를 읽어 주세요. 실례하겠습니다.

과장: 그녀는 이것을 내게 건네자마자, 아무말 없이 나갔는데 계장과 무슨 일이 있었나?

例文

1 その手紙を読む**なり**彼は顔面蒼白になった。

2 彼は「勝手にしろ」と言う**なり**、部屋を出ていった。

3 主人は朝早く出かけた**なり**、この時間になっても帰ってきません。

4 娘が部屋に閉じこもった**なり**、いくら呼んでも出て来ないの。学校で何かあったのかしら。

5 彼は腕を組んだ**なり**、黙って何かを考え続けていた。

1 그 편지를 읽자마자, 그는 얼굴이 창백해졌다.

2 그는「제멋대로 해」하고 말하자마자, 방을 나갔다.

3 남편은 아침 일찍 나간 채, 이 시간까지도 돌아오지 않습니다.

4 딸이 방에 틀어박힌 채, 아무리 불러도 나오지 않아요. 학교에서 무슨 일이 있었던 것일까.

5 그는 팔짱을 낀 채, 잠자코 무언가 계속 생각하고 있었다.

중요어구 **セクハラ** 성희롱 **顔面蒼白** 얼굴이 창백함 **勝手** 제멋대로임 **腕を組む** 팔짱을 끼다

まとめ 276~280

A 다음 문장을 읽고 괄호 안의 어휘 중 맞는 표현을 고르시오.

1 君自身が(やれる／やれない)ことならいざ知らず、自分がやれないことを人にしろと言うべきではない。

2 郷土料理というのは、素朴ながらも、その土地(ならでは／ならこそ)の味わいに魅力がある。

3 「お金だけ(だから／なら)まだしも、パスポートまで盗まれたよ」「命があった(から／なら)まだしもだよ」

4 誰でもその人なりの夢もあり、その人(だけ／なり)に大切なものを持っている。

5 私がドアを開ける(なり／や否や)、警官たちはどやどやと土足のまま部屋になだれ込んだ。

B 다음 문장의 괄호 안에 알맞은 말을 쓰시오.

1 外の人(　)(　)ともかく、親友(　)信じてきた君にまで(裏切る→　　　　)とは思ってもみなかった。

2 う～ん、凄い。立体映像(　)(　)では(　)迫力に体が(吸い込まれる→　　　　)そうになったよ。

3 一人二人(　)(　)まだしも、大勢(　)会社に押しかけてきて、話し合い(　)(　)(　)ではなかった。

4 プロにはプロ(　)(　)の苦労がある。何事(　)趣味で(やる→　　　　)うちが、一番気楽なのさ。

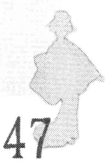
5 彼女は何を聞いても、顔を(背ける→　　　　)なり、一言(　)口を(開く→　　　　)とはしなかった。

중요어구 ▸～べきではない ~해서는 안된다 ▸郷土 향토 ▸素朴 소박 ▸～ながらも ~하면서도 ▸味わい 맛, 정취 ▸～や否や ~하자마자 ▸どやどやと 우르르 ▸土足 흙(묻은) 발 ▸なだれ込む 한꺼번에 밀어닥치다 ▸裏切る 배반하다 ▸気楽 마음 편함 ▸背ける 외면하다

정답 A-1 やれる A-2 ならでは A-3 なら／から A-4 なり A-5 や否や

B-1 なら／と／裏切られる B-2 なら／の／吸い込まれ B-3 なら／で／どころ

B-4 なり／も／やっている B-5 背けた／も／開こう



281

～なり(と) ③／～なり ～なり／～でも

～든지; ～든 ～든; ～라도

な

Point 부조사 「～なり・～なりと(も)」는 '예를들면'이라는 기분을 나타내는 용법으로 의문사에 접속하면, 예시의 「～でも」와 같은 의미를 나타낸다. 「～なり ～なり」와 같이 겹쳐서 사용하면, '예를들면 ~든 ~든 선택해서'라는 의미가 된다.

접속형태

名詞・疑問詞：	×	+	でも／なり（と／とも）
動詞・形容詞：原形＜ナ形ー×＞			なり ～ なり

会話

李：ぼんやり立ってないで、ほかの人の仕事を手伝う**なり**したらどう？ 仕事はチームワークなんだから。

山田：全くその通り。

百恵：けなす**なり**何**なりと**御自由に。でも山田さん、あなたにだけは、そんなこと言われたくないわ。

李：何だか、最近の百恵ちゃん、妙に怒りっぽいね。

이：멍하니 서 있지 말고, 다른 사람의 일을 도와주면 어때? 일은 팀웍이니까.

야마다：맞아, 맞아.

모모에：험담을 하든 뭘하든 자유롭게. 하지만 야마다 씨, 당신한테만은 그런 말 듣고 싶지 않아요.

이：왠지, 최근 모모에 씨, 이상하게 화를 잘 내는군.

例文

1 御用の際は何**なりと**お申し付けください。

2 娘の海外留学については、私も父親として心配で経験者の方に相談する**なり**したものです。

3 そんなに食べないでいると体に毒ですよ。せめて味噌汁**なりとも**召し上がれ。

4 焼いて食う**なり**煮て食う**なり**、好きなようにしろ。

5 ファックスで**なり**電話で**なり**、ご連絡くだされば、いつでもお伺いします。

1 일이 있을 때는 무엇이든 시켜 주십시오.

2 딸의 해외 유학에 대해서는, 나도 아버지로서 걱정되어, 경험자에게 상담같은 것을 한 것입니다.

3 그렇게 먹지 않으면 몸에 해로워요. 하다못해 된장국 정도는 드세요.

4 구워 먹든 삶아 먹든 좋을대로 해라.

5 팩스든 전화든, 연락주시면, 언제든 찾아가겠습니다.

중요어구 **けなす** 험담하다 **～っぽい** ～기가 많다, 무척 ~하다(명사나 동사 연용형에 붙음) **申し付ける** 분부하다

282 何(なん)と言(い)っても～／何(なん)と言(い)う～

뭐니뭐니해도～: 얼마나～

Point 「何と言っても～」는 '여러 가지 예는 있지만, 그 중에서 가장 좋은 것은'이라는 의미로, 뒤에 「～に限る・～に越したことはない・～ほど～はない」등 최고 정도나 선택을 나타내는 표현과 호응한다. 한편, 「何と言う～」는 놀람, 감탄, 실망 등의 감정을 강조하는 말로 뒤에 「～んだ・～ことだろ・～ことか」등이 온다.

접속형태

何と言っても	～	に限る／に越したことはない／ほど～はない	1)
何と言う	～	だろう／ことだろう／んだ	2)

会話

李　：**何(なん)と言(い)っても**、家族ほど大切(たいせつ)なものはないと思(おも)うよ。
山田：会社(かいしゃ)も国(くに)も、いざとなったら当(あ)てにはならないって言(い)いたいんだね。
百恵：**何(なん)という**過激(かげき)な御発言(ごはつげん)！
李　：そうさ、会社や国が面倒(めんどう)を見(み)てくれるって考(かんが)える日(に)本人(ほんじん)の方(ほう)がおかしいんだよ。

이　: 뭐니뭐니해도, 가족만큼 소중한 것은 없다고 생각해.
야마다: 회사도 나라도 만일의 경우엔 믿을 수 없다고 말하고 싶은 거군.
모모에: 어떻게 저런 과격한 발언을!
이　: 그렇지, 회사나 나라가 보살펴 준다고 생각하는 일본인이 이상한 거야.

例文

1 **何と言っても**、人命(じんめい)ほど尊(とうと)いものはないでしょう。
2 「百聞(ひゃくぶん)は一見(いっけん)にしかず」と言うじゃないか。**何と言っても**自分(じぶん)の目(め)で見(み)て確(たし)かめるに越(こ)したことはないよ。
3 おいしい料理(りょうり)は数々(かずかず)あるが、**何と言っても**お袋(ふくろ)の味(あじ)が一番(いちばん)だ。
4 お前(まえ)という奴(やつ)は、**何と言う**親不孝者(おやふこうもの)なんだ。
5 **何と言う**うまい餃子(ぎょうざ)なんだ。他(ほか)の店(みせ)のとは月(つき)とすっぽんだ。

1 뭐니뭐니해도, 인명만큼 소중한 것은 없을 것입니다.
2 「백문이 불여일견」이라고 하잖아. 뭐니뭐니해도 자기 눈으로 보고 확인하는 것이 제일이야.
3 맛있는 요리는 많지만, 뭐니뭐니해도 어머니의 맛이 최고다.
4 너라는 녀석은 얼마나 불효자인가.
5 얼마나 맛있는 교자인가. 다른 가게와는 천양지차다.

중요어구 **当てにならない** 믿을 수 없다　**～に越したことはない** ~보다 더 나은 것이 없다　**月とすっぽん** 천양지차

283 何となく～／何とはなしに～／何だか～

어쩐지~, 왠지~

Point 「何となく／何とはなしに」는 확실한 이유없이 일어나는 감정이나 감각 또는 무의식 중에 발생한 행위, 현상에 사용되는 부사이다. 한편, 「何だか」도 이유가 확실하지 않는 감정이나 감각에 사용되나, 뭔가 의심을 품을 때 사용하는 부사이다.

접속형태

何となく／何とはなしに ～ する／形容詞	1)
何だか ～ する／形容詞	2)

会話

李　：今度の会社の人事、**何となく**割り切れないなあ。
山田：社長の身内が副社長に昇進したこと？
百恵：同感。身びいきが過ぎる気がするわ。それに、女性が管理職になかなかなれないのも腑に落ちないわ。
李　：口では国際化とか何とか言っていても、**何だか**体質的には何も変わっていないみたいに感じるよ。

이 : 이번 회사의 인사, 왠지 석연치 않아.
야마다 : 사장의 친척이 부사장으로 승진한 거?
모모에 : 동감. 너무 편들었다는 생각이 들어요. 게다가 여성이 좀처럼 관리직이 될 수 없는 것도 속상해요.
이 : 말로는 국제화 운운하지만, 왠지 본질적으로는 아무것도 변하지 않은 것 같아.

例文

1 聞くともなく聞いていたが、おもしろい話なので、私もつい**何となく**、身を乗り出してしまった。
2 隠していても、**何とはなしに**態度に出るものだし、**何となく**わかるものさ。
3 話し合っているうちに、**何となく**私が責任者を引き受ける羽目になった。
4 **何だか**胸騒ぎがする。妻の身に何かあったのではなかろうか。
5 **何だか**幽霊でも出そうな気味の悪い場所だね。

1 그냥 듣고 있었는데 재미있는 얘기라, 나도 얼떨결에 흥분하고 말았다.
2 숨기고 있어도, 어쩐지 태도로 나타날 것이고, 아무튼 알게 된다.
3 얘기하고 있는 동안, 왠지 내가 책임자를 떠맡는 꼴이 되었다.
4 왠지 가슴이 두근거린다. 아내 신상에 무슨 일이 일어난 것은 아닐까.
5 왠지 유령이라도 나올 것 같은 기분 나쁜 장소군.

중요어구 **割り切れる** 충분히 납득되다　**身内** 친척　**身びいき** 편듦　**腑に落ちない** 납득이 가지 않는다

284

何(なん)ら ～ない／何(なん)らの ～ない

조금도 ～없다, 아무런 ～없다

Point 부사「何ら・何らの」는 항상 문말에 부정형(～ない)이 오며,「何ら」는 화자의 부정이나 거절의 감정이 강하게 나타나는 부사로, 화자와 관계없는 객관 현상에 사용하면 부자연스럽다.

접속방법
何ら　～　(は／も) ない／も～ない
何らの (名詞)

な

会話

真理：課長(かちょう)、佐藤(さとう)さんから、課主催(かしゅさい)の新入社員歓迎(しんにゅうしゃいんかんげい)レセプションについての連絡(れんらく)を受(う)けられましたか。

課長：えっ、僕(ぼく)は**何(なん)らの**連絡も受けてい**ない**よ。

真理：おかしいわ。課長のご都合(つごう)さえよければ、来週(らいしゅう)の金曜日(きんようび)にしようと話(はな)し合(あ)っていたのに。

課長：じゃ、その日(ひ)で**何ら**問題(もんだい)は**ない**と彼(かれ)に伝(つた)えてくれ。

마리: 과장님, 사토 씨한테서 과주최 신입사원 환영회 리셉션 연락을 받으셨습니까?

과장: 어? 나는 아무런 연락도 받지 못했어.

마리: 이상하네. 과장님의 사정이 괜찮으시면, 다음 주 금요일로 하려고 했는데.

과장: 그럼, 그 날로 해도 아무런 문제가 없다고 그에게 전해 줘.

例文

1 彼(かれ)と付(つ)きあっても、**何ら**得(う)るところは**ない**。

2 原告(げんこく)の証言(しょうげん)には**何らの**疑(うたが)いを差(さ)しはさむ余地(よち)も**ない**。

3 天(てん)に誓(ちか)って、私(わたし)には**何ら**恥(は)じるところは**ない**。

4 最近(さいきん)の彼の作品(さくひん)はマンネリ気味(ぎみ)だね。従来(じゅうらい)の作品と**何ら**代(か)わり映(ば)えがし**ない**。

5 みんな彼女(かのじょ)にお熱(ねつ)のようだけど、僕(ぼく)は**何らの**興味(きょうみ)もわか**ない**ね。

1 그와 사귀어도, 아무것도 배울 점이 없다.

2 원고의 증언에는 조금도 의심을 품을 여지가 없다.

3 하늘에 맹세코, 나에게는 조금도 부끄러운 데가 없다.

4 최근 그의 작품은 매너리즘에 빠져 있어. 종래의 작품과 아무런 차이가 없어.

5 모두 그녀에게 열을 올리는 것 같지만, 나는 아무런 흥미도 일지 않는군.

중요어구 **差しはさむ** 끼어들다　**マンネリ** 매너리즘　**～気味** ～기색, ～기미　**代り映え** 바꾼 보람

285 ～に～／～に～て／～に～を重ねて

~에다; ~하고 ~해서; ~에 ~을 거듭해

Point 부조사「に」의 용법으로, 열거, 누가의 표현이다. 조사「と」와「に」를 비교하면,「に」는 더하여 보태지는 것이지만,「と」는 단순한 병렬이다. 그 밖에「~に~を重ねて」처럼 같은 명사를 반복하거나 혹은「~に~て」처럼 같은 동사를 반복해 격렬한 동작을 나타내는 강조 표현을 만든다.

動詞A：[ます] 形	＋ に	動詞A	
名詞A： ×	＋ に	名詞B	
名詞A： ×	＋ に	名詞A： ×	＋ を重ねて

会話

李：昨夜は山田と飲み**に**飲んで、気がついたら駅のベンチに寝ていてね。電車がなくなっていたら大事だった。

良子：もう若くないのですから、気をつけてくださいよ。よりによって、ドライブの前日に深酒だなんて。

李：残業続きで無理**に**無理**を重ねて**いたから、つい飲みたくなってね。今日の運転は君が代わってくれよ。

이：어젯밤은 야마다와 과음해서 정신을 차리니까, 역 벤치에서 자고 있더군. 전철이 끊겼으면 큰일날 뻔했어.

료코：이제 젊지 않으니까, 조심해요. 공교롭게 드라이브 전날 과음이라니.

이：매일 잔업하고 너무 무리하니까, 그만 마시고 싶어져서. 오늘 운전은 당신이 대신해 줘.

例文

1 その男は黒のジーンズ**に**白いセーターを着ていた。

2「鬼**に**金棒」という慣用語は、これ以上強いものはないというたとえです。

3 待ち**に**待った息子の帰国の日が、いよいよ近づいた。

4 飛行機の出発の刻限が近づいているのに、成田に向かう途中で渋滞に巻き込まれ、私は焦り**に**焦った。

5 苦労**に**苦労**を重ねて**勝ち取った今の地位を、手放してなるものか。

1 그 남자는 검은색 진에 하얀 스웨터를 입고 있었다.

2「범에게 날개」라는 관용어는 더 이상 강한 것은 없다는 비유입니다.

3 기다리고 기다리던 아들의 귀국날이 점점 다가왔다.

4 비행기 출발 시각이 다가오는데, 나리타로 가는 도중에 정체가 되어 나는 매우 초조했다.

5 고생에 고생을 거듭해 쟁취한 지금의 지위를 놓칠소냐.

중요어구 **大事** 큰일 **よりによって** 공교롭게 **つい** 그만 **金棒** 쇠몽둥이 **たとえ** 비유 **手放す** 손을 놓다

A 다음 문장을 읽고 괄호 안의 어휘 중 맞는 표현을 고르시오.

1 君にあげたからには、人にやる(とか／なり)捨てる(とか／なり)、それは君の勝手だ。

2 君は、何と言う愚かなまねをして(くれた／もらった)んだ。我々の今までの苦労が台無しになってしまったじゃないか。

3 卒業してから、彼とは(何となく／何だか)行き来もなくなり、音信も途絶えた。

4 「便りのないのはいい知らせ」と言うが、それにしても、タイに (行く／行った)きり五年も何ら音さたが(ある／ない)のは、ちょっとおかしい。

5 長年にわたって研究(に／と)研究を重ね、実用化に成功したのがこの製品だ。

B 다음 문장의 괄호 안에 알맞은 말을 쓰시오.

1 どこへ(　)(　)と行くがいい。もう親でも(ない→　　　　)ば子でも(　)(　)。

2 何と言っても、母親(　　)子供の(　　　)に自己犠牲的になれる存在は(ある→　　　　)だろう。

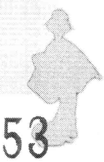
3 何だか急に(暗い→　　　　)なってきたが,まさか雨が(降る→　　　　)出すんじゃあ(　)(　)だろうな。

4 あなたは自分と何らの関わりも(　)(　)他人(　)ため(　)、どうしてそんなに真剣になれるんですか。

5 (走る→　　　　)に走って、やっと駅に(着く→　　　　)ときには、電車はもう(出る→　　　　)後だった。

중요어구 ▶～からには ~한 이상에는 ▶勝手 마음대로임, ▶제멋대로임 ▶愚かな 어리석은 ▶まね 흉내 ▶台無し 소용없음 ▶行き来 내왕 ▶音信 소식, 편지 ▶途絶える 끊기다 ▶～(た)きり ~한 채 ▶音さた 소식

정답 A-1 なり／なり A-2 くれた A-3 何となく A-4 行った／ない A-5 に
B-1 なり／なけれ／ない B-2 ほど／ため／ない
B-3 暗く／降り／ない B-4 ない／の／に B-5 走り／着いた／出た



286

～に当(あ)たって

～에 즈음하여, ～할 때에

Point 「～に当たって・～に当たり」는 「～する前に」 그룹에 속한다. 그러나 「～するまえに」가 이전이면, 일년 전, 아니 더 전이라도 사용할 수 있는데 반해, 이 문형은 화자가 '구체적인 행동이 시작되기 바로 조금 전'인 경우에 사용한다.

に

접속 | 名詞：× / 動詞：原形 | ＋ に当たって(は) ／に当たり／に当たっての（名詞）

会話

佐藤：部屋(へや)ももう契約済(けいやくず)みだし、新生活(しんせいかつ)を始(はじ)める**に当(あ)たって**、そろそろ必要(ひつよう)なものをそろえなくてはね。

真理：家財道具から妻としての心得まで、「嫁(とつ)ぐ**に当(あ)たって**」と母(はは)が書(か)いてくれたメモがあるの。

佐藤：どれどれ、見(み)せて。さすが年(とし)の功(こう)だね。はっは、「人前(ひとまえ)では夫(おっと)を立(た)てなさい」って一項(いっこう)が特(とく)にいい。

사토: 방도 벌써 계약이 끝났고, 새로운 생활을 시작하기 전에 슬슬 필요한 것을 갖추지 않으면.

마리: 가재도구에서 아내로서의 마음가짐까지 「시집갈 때」라고 어머니가 써 준 메모가 있어요.

사토: 어디어디, 보여 줘. 과연 연륜이 시군. 하하, 「남 앞에서는 남편을 세워줘라」라는 이 항목이 특히 좋다.

例文

1 開会(かいかい)**に当たり**、一言(ひとこと)ご挨拶(あいさつ)を述(の)べさせていただきます。

2 競技大会開催(きょうぎたいかいかいさい)**に当たっての**注意(ちゅうい)をしたいと思(おも)う。

3 卒業(そつぎょう)**に当たって**、みんなで記念文集(きねんぶんしゅう)でも作(つく)りませんか。

4 アパートに入居(にゅうきょ)する**に当たり**、隣近所(となりきんじょ)に挨拶回(まわ)りをするのは日本(にほん)の習慣(しゅうかん)です。

5 この高層(こうそう)ビルの設計(せっけい)**に当たっては**、震度(しんど)八の地震(じしん)にも耐(た)えられるよう検討(けんとう)に検討を重(かさ)ねました。

1 개회에 즈음하여, 인사를 한 마디 하겠습니다.

2 경기 대회를 개최하기 전에 당부하고 싶다.

3 졸업에 즈음하여 같이 기념문집이라도 만들지 않겠습니까?

4 아파트에 입주할 때 이웃에 인사다니는 것은 일본의 관습입니다.

5 이 고층 빌딩을 설계 할 때는 진도 8의 지진에도 견딜 수 있도록 검토에 검토를 거듭했습니다.

중요어구 **年の功** 연륜, 나이를 먹어 경험을 쌓음 또는 그 경험 **夫を立てる** 남편을 추켜 세우다 **一項** 일항, 한 항목

287

〜にあって

〜(상황하)에

Point '〜라는 특별한 상황에 처하여'라는 의미로 대부분 격조사 「〜で」로 바꿔 쓸 수 있다.

접속형태 名詞： × ＋ にあって(は) 1) / にあっても 2)

会話

山田：この会社創立以来(かいしゃそうりついらい)の非常時(ひじょうじ)**にあっても**取(と)り乱(みだ)さないのだから、本当(ほんとう)にうちの部長(ぶちょう)は肝(きも)がすわっている。

佐藤：それにひきかえ他(ほか)の幹部連中(かんぶれんちゅう)ときたら、責任逃(せきにんのが)れをしたり、右往左往(うおうさおう)したり。

山田：当社(とうしゃ)**にあって**、このような事態(じたい)に対応(たいおう)できるのは、やはりあの部長をおいてほかにないよ。

야마다: 이 회사 창립 이래 비상시에도 흐트러지지 않으시니, 정말 우리 부장님은 대담하셔.

사토: 그에 비해, 다른 회사 간부들은 책임을 회피하거나 우왕좌왕하거나.

야마다: 우리 회사에 이와 같은 사태에 대응할 수 있는 것은 역시 그 부장님밖에 없어.

例文

1 いかなる苦境(くきょう)**にあっても**、希望(きぼう)を見失(みうしな)わないことだ。

2 この不況下(ふきょうか)**にあって**、大学生(だいがくせい)の就職難(しゅうしょくなん)は一段(いちだん)と厳(きび)しさを増(ま)してきた。

3 今重要(いまじゅうよう)なのは、この状況(じょうきょう)**にあって**誰(だれ)の責任かを論(ろん)ずることではなく、協力(きょうりょく)してどう活路(かつろ)を開(ひら)くかにある。

4 あの老人(ろうじん)こそ、野(や)**にあって**政界(せいかい)を裏(うら)で操(あやつ)る戦後政治(せんごせいじ)の黒幕(くろまく)である。

5 いつどこ**にあっても**、僕(ぼく)は君(きみ)のことを見守(みまも)っているよ。

1 어떠한 어려운 상황에서도, 희망을 잃지 않을 것.

2 이 불황에 대학생의 취직란은 한층 더 심해졌다.

3 지금 중요한 것은, 이 상황에 누구의 책임인가를 논하는 것이 아니라, 협력해서 어떤 활로를 여느가에 있다.

4 그 노인이야말로, 야에서 정계를 뒤에서 조정하는 전후 정치의 배후 인물이다.

5 언제, 어디서나 나는 당신을 지켜 보고 있어.

중요어구 **取り乱す** 흐트러지다 **胆がすわる** 대담하다 **〜にひきかえ** 〜에 비해 **〜ときたら** 〜로 말할 것 같으면, 〜은



288

～に合わせて／～合う

～에 맞춰; 서로 ～하다

Point 자동사「合う」는 동사의「ます형」에 붙어「話し合う・助け合う 등」처럼 상호 행위를 나타내는 복합동사를 만든다.「合わせる」도 동사의「ます형」에 붙어「組み合わせる・混ぜ合わせる＜物を＞」나「打ち合わせる・待ち合わせる＜行為を＞」처럼 행위나 사물, 내용을 일치시키는 의미의 복합동사를 만든다.

접속방법

名詞： ✕	＋	に合わせて	1)
動詞：[ます] 形	＋	合う 合わせる	2)

会話

部長：みんな示し**合わせた**ように黙り込んでいるが、意見はないのか。

佐藤：会社の新方針**に合わせて**宣伝企画を練り直すのは、今からではとても間に合いません。

李　：出演者のことや、いろんな問題が絡み**合って**いて、その折り**合い**がつきません。放映は三日後です。

부장: 모두 미리 짠 것처럼 잠자코 있는데, 의견은 없나?

사토: 회사의 새 방침에 맞춰 광고 기획을 다시 짜는 것은 지금으로서는 도전히 시간에 맞출 수 없습니다.

이　: 출연자나, 여러 가지 문제가 얽혀 있어, 안됩니다. 방영은 3일 후입니다.

例文

1 さあ、みんな、リズム**に合わせて**手を叩きましょう。

2 カラオケの伴奏**に合わせて**歌うのは、慣れないうちはうまくいかないものだ。

3 身長や体型など**に合わせて**、服装をデザインする。

4 料理の取り**合わせ**も各種ございまして、御予算**に合わせて**、お好きなコースをお選びいただけます。

5 君はいつも上司の意見**に合わせて**、それに付和雷同しているが、今日はもっと本音で話し**合おう**じゃないか。

1 자, 모두, 리듬에 맞추어 손뼉을 칩시다.

2 가라오케 반주에 맞춰 노래하는 것은, 익숙치 않으면 잘 되지 않는다.

3 키나 체형 등에 맞춰, 옷을 디자인한다.

4 요리의 배합도 여러 가지로, 예산에 맞추어, 좋은 코스를 선택하실 수 있습니다.

5 자네는 항상 상사의 의견에 맞춰, 그것에 부화뇌동하지만, 오늘은 본심을 얘기하자.

중요어구 **練り直す** 다시 짜다　**折り合いがつく** 타협이 되다　**不和雷同** 부화뇌동　**本音** 본심

289 ～に至って／～に至った

~에 이르러; ~에 이르렀다

Point 「～に至る」는 변화의 결과, 최종적인 상황 등을 나타낸다. 여기서 파생한 「～に至って～した」 문형은 '~라는 상황이 되어 겨우 ~했다'라는 의미로, 대부분 '상황에 임박해 어쩔 수 없이 ~했다'는 실망이나 불만, 분노의 감정을 나타낸다.

접속형태

名詞：×	+	に至った	1)
動詞：原形		に至って ～ した	2)

会話

李：昨日はうちの坊主が、夕食時間になっても学校から戻らず、九時を過ぎる**に至って**ようやく帰宅してね。
(이：어제는 우리 꼬마가 저녁 시간이 되어도 학교에서 안 돌아오는 거야. 9시 넘어서 겨우 귀가했어.)

百恵：誘拐でもされたかと心配だったでしょう。最近は物騒な事件がいろいろ起こっているから。
(모모에：유괴라도 당했나하고 걱정했겠네요. 최근 시끄러운 사건이 많이 일어나고 있으니까요.)

李：もはや警察に連絡するしかないと覚悟を決めたら、玄関が開いてね。とたんに気が抜けたよ。
(이：이제는 경찰에 연락할 수밖에 없겠구나하고 결심하는데, 현관문이 열리는 거야. 갑자기 맥이 빠졌어.)

例文

1 日本経済は1950年代の前半には、戦前並みの水準に回復する**に至った**。
(1 일본 경제는 1950년대 전반에는 전쟁 전의 수준으로 회복하기에 이르렀다.)

2 試行錯誤を繰り返し、改良に改良を重ねながら、ついにコンピューターは実用化される**に至った**。
(2 시행착오를 반복하고, 개량에 개량을 거듭하면서, 마침내 컴퓨터는 실용화되기에 이르렀다.)

3 学生達も受験を目前にする**に至って**、やっとやる気になった。
(3 학생들도 수험을 목전에 두고서야, 겨우 의욕이 생겼다.)

4 いじめによる自殺が社会問題化する**に至って**、やっと文部省は重い腰を上げた。
(4 집단 괴롭힘에 의한 자살이 사회문제화 되고서야, 겨우 문부성은 대책을 강구했다.)

5 A銀行が倒産する**に至って**、人々は事態の深刻さに気づいた。
(5 A은행이 도산하고서야, 사람들은 사태의 심각성을 깨달았다.)

중요어구 **物騒** 어수선함, 뒤숭숭함 **とたんに** 갑자기 **気が抜ける** 맥이 빠지다 **～並み** ~와 같은 수준

290 ～に至っては／～に至ると

～에 이르러서는; ～에 이르면

Point 「～に至る」와 「～になる」는 거의 같은 의미로, 「～に至っては・～に至ると」는 '～한 상황, 단계가 되어서야 겨우'라는 뜻이다. 최종 단계에 이르렀다는 의식이 있기 때문에 대부분의 용례는 극단의 예를 들고 있고, 뒤에는 부정적 사태가 온다.

접속형태

名詞：×	＋	に至っては／に至ると
動詞：原形		に至っても

会話

山田：株式投資も病膏肓に至ると、身を滅ぼし兼ねないよ。何でも限度があろうというものさ。

야마다: 주식투자도 빠지면, 신세를 망치게 돼. 무엇이든 한도가 있는 법이지.

李　：株価がここまで下落するに至っても、彼はまだあきらめていないらしいが、何か成算でもあるのかな？

이　: 주가가 이만큼 하락했는데도, 그는 아직 포기하지 않은 것 같은데, 무슨 승산이라도 있나?

山田：おそらく引くに引けなくなっているんだよ。

야마다: 아마 물러설래야 물러설 수 없게 된 거야.

例文

1 孫に至っては、祖母の年齢どころか名前さえ知らない。
손자에 이르러서는 할머니의 나이는 커녕 이름조차 모른다.

2 癌も全身に転移するに至ると、もはや打つ手はない。
암도 전신에 전이가 되면, 이미 손쓸 방법이 없다.

3 別居するに至っては、離婚はもはや時間の問題だ。
별거하게 되면, 이혼은 이미 시간 문제다.

4 Ａ国の核実験は近隣諸国はもちろんのこと、日本に至っては全く寝耳に水で、予想だにしないことだった。
A국의 핵실험은 이웃 나라들은 물론, 일본에서는 정말 청천벽력 같은 소식으로, 예상조차 못한 일이었다.

5 血清によるエイズの伝染が立証されるに至っても、厚生省はその責任を認めようとはしなかった。
혈청에 의한 에이즈의 전염이 입증되어도, 후생성은 그 책임을 인정하려 하지 않았다.

중요어구 **病膏肓** 불치병　**身を滅ぼす** 몸을 망치다　**成算** 승산　**口走る** 무심결에 지껄이다　**～だに** ～조차

まとめ 286~290

A 다음 문장을 읽고 괄호 안의 어휘 중 맞는 표현을 고르시오.

1 もし近くにお越し(に当たって／の際)は、ぜひ私どもの家にも、お(立ち寄って／立ち寄り)ください。

2 ストレスによる病気というのは、この現代(にあって／によって)は避け(にくい／がたい)現象だろう。

3 待ち(合わせ／合い)は、東京駅九時にしよう。皆、その時間(に応じて／に合わせて)来てくれ。

4 妻にまで去られるに及んで、やっと自分の愚かさを悟るに(達した／至った)。

5 こう事故が(多発する／多発した)に至って(は／も)、原発の安全性に疑問を抱かざるを得ない。

B 다음 문장의 괄호 안에 알맞은 말을 쓰시오.

1 就職(　)当たっては、今(　)(　)の学生気分をきっぱり捨てて、社会人としての自覚を持つ(　)(　)に。

2 戦時下(　)あって、議会は力を失い、軍部の権限は(強い→　　　　)まる一方(　)あった。

3 いつも大勢(　)合わせて、仲間外れになる(　)を(避けたい→　　　　)がる傾向が日本人にはある。

4 最近(　)なって、画面上の作品の著作権問題がクローズアップ(する→　　　　)(　)至った。

5 首相が交代しても景気は好転(する→　　　　)ず、株価に至って(　)，ついに××円の大台を(大きい→　　　　)割り込んだ。

중요어구 ▶～による ~에 의한 ▶愚かさ 어리석음 ▶悟る 깨닫다 ▶多発する 다발하다 ▶～ざるを得ない ~하지 않을 수 없다 ▶きっぱり 딱 잘라, 단호히 ▶仲間外れ 따돌림, 외톨이 ▶好転 호전 ▶株価 주가 ▶ついに 마침내, 드디어 ▶大台 [금액이나 수량의 단위, 범위] ~대,~선 ▶割り込む 시세가 일정한 값보다 떨어지다

정답 A-1 の際／立ち寄り A-2 にあって／がたい A-3 合わせ／に合わせて
A-4 至った A-5 多発する／は

B-1 に／まで／よう B-2 に／強／で B-3 に／の／避けた
B-4 に／される／に B-5 せ／は／大きく

291

～において／～にて

~에 있어서; ~에서

Point 「～において」는 동작이 행해지는 장소, 장면, 상황, 시간을 나타내며, 격조사 「～で」와 거의 비슷한 문어체 표현이다. 그러나, 모두 「～で」의 용법과 대응하는 것은 아니다. 한편 「～にて」는 오늘날 서면상에서 쓰일뿐 회화에서는 그다지 쓰지 않는다.

に

접속형태 名詞： × ＋ において（は／も）／における（名詞）
にて

会話

李　：人生**において**一番大切なものは何なのだろう。あれもこれもで、ひとつには絞り切れないなあ。

良子：私は健康だと思うけど。次は家族、その次はお金、あれあれ、次々に出てきて頭がこんがらがってしまうわ。

李　：結論が出そうもないから、この件はこれ**にて**一件落着にしようか。ところで今夜は何食べるの？

이 : 인생에서 가장 중요한 것은 무엇일까? 이것도 저것도 다 중요해서 하나로 좁힐 수 없군.

료코: 난 건강이라고 생각하지만, 다음은 가족, 그 다음은 돈, 어어, 계속 생각나서 머리가 복잡해져요.

이 : 결론이 날 것 같지 않으니까, 이 건은 여기서 일단락 지을까? 그런데 오늘 밤은 뭘 먹지?

例文

1 日本社会において最重視されるのは、「和」と言えよう。

2 二一世紀においても、おそらく戦争と貧困はこの地球上からなくならないだろう。

3 国際経済における基本原則は市場を通じた公正な競争だ。

4 中国は古代において、紙・羅針盤・印刷・火薬など、人類史に残る四大発明を成し遂げた。

5 このまま人口増が続けば、遠くない将来において、食料・エネルギーの危機が現実のものとなるだろう。

1 일본 사회에서 가장 중시되는 것은 「화합」이라 할 수 있을 것이다.

2 21세기에도 아마 전쟁과 빈곤은 이 지구상에서 없어지지 않을 것이다.

3 국제 경제에서의 기본 원리는 시장을 통한 공정한 경쟁이다.

4 중국은 고대에 종이, 나침반, 인쇄, 화약 등, 인류사에 남을 4가지 대발명을 이루었다.

5 이대로 인구가 계속 증가하면, 멀지 않은 장래에 식량, 에너지 위기가 현실이 될 것이다.

중요어구 **絞る** 좁히다 **こんがらがる** 어수선해지다, 복잡해지다 **一件落着** 일단락 **成し遂げる** 이룩하다

292

～に応じて／～に応えて

～에 따라; ～에 힘입어

Point 「～に応じて」는 예문 1~3처럼 대응, 적응의 의미를 나타내고 있고, 「応(答)える」는 예문 4~5에서처럼 회답・호응・보답 등의 의미로 쓰인다. 이 경우 「～に応じて」는 쓸 수 없다.

접속형태

名詞 : × ＋ に応じて／に応じ／に応じた（名詞）1)
に応えて／に応え／に応えた（名詞）2)

会話

良子：今日は餃子パーティーの日ね。

李　：材料は人数**に応じて**買えばいいよ。さあ、みんなの期待**に応えて**、家伝の餃子をごちそうしなくちゃ。

良子：買う物はいつもの通りでいいわね。

李　：ああ、ある物を買ってくればいいよ。状況**に応じて**いろいろ工夫をこらすのが、料理の醍醐味なんだよ。

료코: 오늘은 교자 파티날이네요.

이　: 재료는 사람수에 따라 사면 돼. 자, 모두의 기대에 부응해, 집안 대대로 전해오는 교자를 대접해야지.

료코: 살 것은 평소대로면 되죠?

이　: 응, 있는 걸 사 오면 돼. 상황에 맞춰 여러 가지를 생각해 내는 게 요리의 묘미인거야.

例文

1 気候や風土**に応じた**（×に応えた）食文化が育つ。

2 健康のためには、体力**に応じて**（×に応えた）運動することが大切で、無理をすると逆効果です。

3 社員の能力や業績**に応じた**（×に応えた）給料を支払う。

4 このような時こそ、先生のご恩**に応え**（×に応じ）、私たち教え子が協力すべきではなかろうか。

5 地元の声援**に応えて**（×に応じて）、そのA高野球チームは、ついに念願の甲子園出場を果たした。

1 기후나 풍토에 따른 식문화가 성장한다.

2 건강을 위해서는 체력에 따라 운동하는 것이 중요하고, 무리를 하면 역효과입니다.

3 사원의 능력이나 업적에 따른 급료를 지불한다.

4 이때야말로 선생님의 은혜에 보답하기 위해, 우리들 제자가 협력해야 하지 않을까?

5 지역의 성원에 힘입어, 그 A고 야구팀은 마침내 염원하던 고시엔 출전을 이루었다.

중요어구 **家伝** 집안 대대로 전해 내려옴 **工夫をこらす** 생각을 짜내다 **醍醐味** 묘미 **地元** 그 고장, 그 지역

293

～に関わらず／～に関わる

～에 관계없이; ～에 관련된

Point 「～に関(かか)わる」는 '～에 관계하다・～에 영향을 주다',「～に関わらず・～に関わりなく」는 '～에 관계없이・～에 영향받지 않고'라는 의미이다. 역설의「～にもかかわらず(～임에도 불구하고)」와 혼동하지 않도록 주의하자.

접속

名詞	:	×		に関わる	1)
～か～か	:	×	+	に関わらず／に関わりなく	2)
～かどうか	:	×			

会話

李 : 今朝、電車が遅れるという車内放送があったら、みんなあちこちで携帯電話を取り出していたよ。

良子 : 周りが迷惑してるかどうかお構いなしに、車内で大声でしゃべるのはいただけないわ。

李 : わかるけど、今じゃビジネスかプライベートか**に関わらず**、携帯電話は必需品になっているんだ。

이 : 오늘 아침, 전철이 늦는다는 차내 방송이 있자, 모두 여기저기서 휴대전화를 꺼내는 거야.

료코 : 주위에 폐가 되는지 어떤지 상관없이 차안에서 큰소리로 떠드는 것은 좋지 않아요.

이 : 알지만, 지금은 비즈니스나 사적인 일에 관계없이 휴대전화는 필수품이 되고 있어.

例文

1 命**に関わる**ような病気じゃないから、安心してくれ。

2 こと米の自由化問題は、わが国の食糧自給政策**に関わる**もので、工業製品と同一視するのは間違いだ。

3 国籍・年齢・性別**に関わらず**、有能な人材は登用する。

4 会社の業績の良し悪し**に関わりなく**、最低限の生活ができる賃金は保障してもらいたい。

5 君が反対かどうか**に関わらず**、組織の大勢は既に決している。

1 생명과 관련된 병이 아니니까, 안심해.

2 쌀의 자유화 문제는 우리 나라의 식량 자급 정책에 관련된 것으로, 공업제품과 동일시하는 것은 잘못이다.

3 국적, 연령, 성별에 관계없이 유능한 인재는 등용하겠다.

4 회사의 영업실적이 좋든 나쁘든 상관없이, 최저한의 생활이 가능한 임금은 보장받고 싶다.

5 당신이 반대인지 어떤지 관계없이 조직의 대세는 이미 정해져 있다.

중요어구 **迷惑する** 폐를 끼치다　**お構いなしに** 상관없이　**間違い** 잘못, 실수

294

～に限って

~에 한해, ~만

Point 동사 「限る」에서 나온 것으로 '~만(특별히 · 절대 · 결코)'이라는 의미. 용법은 거의 「~だけ」와 같지만 「~だけ」보다 강한 어감이다. 문말이 부정의 의미나 부정형일 때는 「~に限って～ない」가 된다.

접속형태 | 名詞： × ＋ に限って／に限り

会話

李 ：女性同伴**に限り**半額にサービスっていうのは、男女平等に反すると思わない？

百恵：そういう所**に限って**、案外高くつくのよ。美人同伴**に限り**なんて言うなら、私も行ってみたいけどさ。

山田：ずいぶん背負ってるね。少しお持ちしましょうか。

百恵：それ、どういう意味？

이 ：여성이 동행일 때만 특별히 반액으로 서비스하는 것은 남녀 평등에 맞지 않다고 생각지 않아?

모모에：그런 곳은 의외로 비싸요. 미인 동반만이라면 나도 가보고 싶지만.

야마다：꽤 우쭐대고 있군. 조금 부담할까?

모모에：그거, 무슨 의미?

例文

1 彼って忙しいとき**に限って**、会社を休むんだね。

2 うちの子**に限って**、そんな悪いことをするはずがない。

3 当駅では朝夕の通勤時間帯**に限りまして**、禁煙タイムとなっておりますので、御協力をお願いいたします。

4 本日**に限り**、先着五十名様にコーヒーを無料サービスいたします。

5 「能ある鷹は爪を隠す」と言うが、力のない者**に限って**自分の力を見せびらかすものなのだ。

1 그는 바쁠 때만, 회사를 쉬는군.

2 우리 아이만은 그런 나쁜 짓을 할 리가 없다.

3 당역에서는 아침 저녁 통근 시간대만 특별히, 금연 타임을 하고 있으므로 협조를 부탁드립니다.

4 오늘만 특별히, 선착순 50명에게 커피를 무료로 서비스해 드립니다.

5 「실력있는 사람은 함부로 그것을 드러내지 않는다」고 하는데, 힘없는 사람만 자신의 힘을 과시하는 법이다.

중요어구 **案外** 의외로, 뜻밖에 **高くつく** 비싸게 치이다 **鷹** 매 **見せびらかす** 과시하다

295

～に限らず

～뿐만 아니라

Point 다양한 명사를 받아 '～뿐만 아니라, 그 밖에 ～도'라는 뜻을 나타낸다. 「～だけでなく・～ばかりでなく・～ばかりか・～にとどまらず・～のみなわず」등으로 바꿔 쓸 수 있다. 예문 2처럼 의문사를 포함한 단어에 접속할 때는 「～によらず」로 바꿀 수 있다.

접속방법 | 名詞・疑問詞： × | ＋ に限らず ～（も／まで／さえ）～

会話

李　：あの会社は、今や「わが世の春」って感じだね。

山田：幹部**に限らず**平社員まで、この世の栄華を謳歌しているように見えるよ。少しはあやかりたいものだ。

佐藤：「おごる平家は久しからずや」さ。今時、どの会社**に限らず**、企業の寿命は三十年と言うからなあ。

山田：企業もまた、この消費社会の消耗品ってことか。

이　：그 회사는 바야흐로 「물만난 물고기」라는 분위기야.

야마다：간부뿐만 아니라, 평사원까지 이 세상의 부귀영화를 만끽하고 있는 것처럼 보여. 조금은 부럽군.

사토：「교만한 자는 오래가지 않는다」잖아. 지금, 어떤 회사든 기업의 수명은 30년이라니까.

야마다：기업도 이 소비 사회의 소모품이란 말인가.

例文

1 外国人**に限らず**、日本人にとっても敬語は難しい。

2 君**に限らず**、女性は男性より逆境に強いようだ。

3 何事**に限らず**、信賞必罰、公明正大であることこそ、人事運用の鍵だ。

4 最近では欧米**に限らず**日本でも、セクハラ問題は企業にとって無視できないものとなっている。

5 ヨーロッパ**に限らず**、アジアにも地域拡大経済圏構想を追求する声は高まりつつある。

1 외국인뿐만 아니라, 일본인에게도 경어는 어렵다.

2 당신뿐만 아니라, 여성은 남성보다 역경에 강한 것 같다.

3 어떤 일에든, 신상필벌, 공명정대야말로 인사 운용의 열쇠다.

4 최근에는 구미뿐만 아니라, 일본에서도 성희롱 문제는 기업에서 무시할 수 없는 것이 되고 있다.

5 유럽뿐만 아니라, 아시아에도 지역확대 경제권 구상을 추구하려는 목소리가 높아지고 있다.

중요어구 **今や** 바야흐로　**あやかる** (부러운 사람을)닮다, 닮았으면 한다　**セクハラ** 성희롱　**～つつある** ～중이다

まとめ

291~295

A 다음 문장을 읽고 괄호 안의 어휘 중 맞는 표현을 고르시오.

1 彼(かれ)は仕事(しごと)の上(うえ)では厳(きび)しい人(ひと)だが、私生活(しせいかつ)(にかけて／において)は、良(よ)きパパである。

2 御予算(ごよさん)に(応じて／応えて)、御予約(ごよやく)を承(うけたまわ)っておりますので、遠慮(えんりょ)なくお申(もう)しつけください。

3 これは国家(こっか)の存亡(そんぼう)(に関わる／に関する)大事(だいじ)であり、野党(やとう)としては、行政府(ぎょうせいふ)の権限如何(けんげんいかん)(にかかわらず／にもかかわらず)、臨時国会開催(りんじこっかいかいさい)を要求(ようきゅう)する。

4 努力(どりょく)しない者(もの)(に限って／に限らず)、失敗(しっぱい)したとき、人(ひと)のせいにしたがるものさ。

5 老人(ろうじん)(に限り／に限らず)、社会的弱者(しゃかいてきじゃくしゃ)にとって、この競争社会(きょうそうしゃかい)は生(い)きにくい。

B 다음 문장의 괄호 안에 알맞은 말을 쓰시오.

1 社会(　)おける女性(じょせい)の地位(ちい)の向上(こうじょう)は、今後一層進(こんごいっそうすす)むだろう(　)、またそう(ある→　　　)べきだろう。

2 経営者(けいえいしゃ)(　)(　)者(もの)は常(つね)に時代(じだい)を先取(さきど)りし、そのニーズ(　)(応(こた)える→　　　)なくてはならない。

3 あなたが賛成(さんせい)する(　)(する→　　　)かに(関わる→　　　)なく、私(わたし)たちはこの方針(ほうしん)でやります。

4 いつも(早(はや)い→　　　)来(く)る彼が、今日(きょう)に限ってこんなに遅(おそ)い(　)は、何(なに)(　)あったのではないか。

5 公共(こうきょう)の場(ば)に(限る→　　　)ず、喫茶店(きっさてん)など私的(してき)(　)場(ば)でも禁煙(きんえん)の動(うご)きが(強(つよ)まる→　　　)つつある。

중요어구 ▶承る 받다, 받잡다 ▶遠慮なく 거리낌없이, 사양하지 말고 ▶申し付ける 분부하다, 명령하다 ▶存亡 존망 ▶～としては ~로서는 ▶如何にかかわらず 여하에 관계없이(명사 접속) ▶～せい ~탓 ▶～にくい ~하기 어렵다(동사 ます형 접속) ▶～べきだ ~해야 한다 ▶～たる ~의 입장에 있는(명사에 접속) ▶先取り 앞지름 ▶～つつある ~중이다

정답 A-1 において A-2 応じて A-3 に関わる／にかかわらず A-4 に限って A-5 に限らず
B-1 に／し／ある B-2 たる／に／応え B-3 か／しない／関わり
B-4 早く／と／か B-5 限ら／な／強まり

296

～に限(かぎ)らない／～に限(かぎ)ったことではない

~뿐만이 아니다; ~에만 국한된 것은 아니다

Point 「～に限ったことではない」가 「～に限らない」보다 강조된 표현이다. 부사 「決して」와 호응할 때는 「～に限ったことではない」가 된다. 「～とは限らない」(文型244)와 비슷한 표현이다.

접속형태 | 名詞： × | + に限らない／に限ったことではない

に

会話

李　：最近(さいきん)の援助交際(えんじょこうさい)とかに**限(かぎ)ったことではない**けど、若(わか)い人(ひと)の性(せい)のモラルの乱(みだ)れはひどいようだねえ。

百恵：何(なに)も若い人**に限(かぎ)らない**わよ。高校(こうこう)の先生(せんせい)がテレクラ通(がよ)いだなんて、はっきり言(い)って買春(ばいしゅん)じゃない。

李　：学校(がっこう)で不(ふ)まじめだとは限らないけど、子供(こども)を預(あず)ける気(き)には到底(とうてい)なれないな。娘(むすめ)だったら特(とく)にね。

이　：최근의 원조교제에 국한된 것은 아니지만, 젊은 사람의 성도덕 문란이 심각한 것 같아.

모모에：젊은이뿐만이 아니에요. 고등학교 선생이 전화방 출입을 하다니, 까놓고 말해서 매춘이잖아요.

이　：학교에서 불성실한 건 아니지만, 아이를 맡길 생각은 도저히 안 나. 딸애라면 특히 더.

例文

1 後継者不足(こうけいしゃぶそく)で悩(なや)んでいるのは、農家(のうか)**に限(かぎ)らない**。

2 いじめや校内暴力(こうないぼうりょく)は、何(なに)も日本一国(にほんいっこく)**に限ったことではない**。

3 老後(ろうご)の生活(せいかつ)に不安(ふあん)を感(かん)じているのは、君(きみ)**に限(かぎ)らない**よ。

4 彼(かれ)が人(ひと)の意見(いけん)に耳(みみ)を傾(かたむ)けないのは、今日(きょう)**に限ったことじゃない**。

5 あなた**に限ったことじゃない**けれど、男(おとこ)の人ってどうしてそんなに見栄(みえ)や面子(めんつ)に拘(こだわ)るの。

1 후계자 부족으로 고민하고 있는 것은 농가뿐만이 아니다.

2 집단 따돌림이나 교내 폭력은 일본 한 나라에만 국한된 것은 아니다.

3 노후 생활에 불안을 느끼는 것은 당신만이 아니다.

4 그가 남의 의견에 귀를 기울이지 않는 것은 오늘만의 일은 아니다.

5 당신뿐만 아니라, 남자란 왜 그렇게 허영이나 체면에 구애되지?

중요어구 **モラル** 모럴, 도덕, 윤리　**不まじめ** 불성실　**耳を傾ける** 귀를 기울이다　**見栄** 허영　**面子** 체면

297

～に限る

~하는 것이 제일이다

Point 「～に限る」는 예문 1~2처럼 한정의 의미를 나타낸다. 거기서 발전해 예문 3~5처럼 '~가 최고다'라는 화자의 주관적인 판단이나 인상을 나타내게 된다. 「～に越したことはない」와 같은 의미이다.

접속형태

名詞	： ×
動詞・形容詞	：原形＜ナ形ー×＞／ない形

＋ に限る

会話

李　：やばい！ 右折できるのは路線バス**に限る**って書いてあるのに、うっかり見落として曲がっちゃった。

良子：警官がいなければ、何をやってもいいなんて考えないでね。交通法規を守って安全運転する**に限る**わ。

李　：日本は交通標識がやたら多くて、見きれないよ。標識は瞬間に判断できる簡単なもの**に限る**よ。

이　: 맙소사! 오른쪽으로 돌 수 있는 것은 노선 버스뿐이라고 써 있는데, 그만 못보고 돌아 버렸군.

료코: 경관이 없다고, 무슨 짓을 해도 좋다고 생각하지 말아요. 교통 규칙을 지키고 안전 운전하는 것이 최고예요.

이　: 일본은 교통 표시가 너무 많아서 보기 힘들어. 표지판은 금방 알 수 있는 간단한 것이 제일이야.

例文

1 貸しマンション・１ＤＫ。ただし、女性**に限る**。

2 一人当たりの予算は、二万円**に限られて**いる。

3 疲れたときは何も考えず、ゆっくり休む**に限ります**。

4 接客サービスが似たり寄ったりなら、ホテルは安い**に限る**よ。

5 無理はしない**に限る**。無理はきっとどこかで破綻するからね。

1 맨션 세 놓음・1DK(방 하나, 부엌 딸림). 단, 여성에 한함.

2 한 사람 몫의 예산은 2만 엔으로 정해져 있다.

3 피곤할 때는 아무것도 생각하지 않고 천천히 쉬는 것이 제일입니다.

4 접객 서비스가 비슷비슷하면 싼 호텔이 최고다.

5 무리는 하지 않는 것이 제일이다. 무리하면 꼭 어딘가에서 파탄하니까.

중요어구 **やばい** 위험하다, 곤란하다　**やたら** 마구　**～当たり** ~당　**似たり寄ったり** 비슷비슷함　**破綻** 파탄

298

～にかけては／～に賭けて(も)

～에 있어서는; ～을 걸고서라도

Point 「～にかけては」는 서술부에 자신의 능력을 자랑하거나, 상대의 능력을 칭찬할 때 사용하는 문형인 「自信がある・一番～だ・非常に優れている」가 온다. 또, 「～に賭けても」는 「命・名誉・威信・信用・面子・面目・～の名」등 한정된 단어에만 붙어 결의, 맹약을 나타낸다.

접속형태

名詞： ×	+	にかけては（／も）	1)
		に賭けて（は）	2)

会話

李 ：餃子づくり**にかけては**、僕の右に出る奴は、そうざらにはいないよ。まあ中華料理なら自信があるがね。

良子：うぬぼれ**にかけては**じゃないの。

李 ：先日も玄人はだしだって、Aホテルの主任コックにほめられたんだよ。会社を辞めて、うちに来いってね。

良子：はっは、「井の中の蛙、大海を知らず」ってとこね。

이 : 교자 요리에서 나를 능가할 놈은 흔치 않지. 뭐 중화요리라면 자신이 있지만.

로코: 너무 자만하는 거 아닌가?

이 : 일전에도 전문가 빰칠 정도라고 A호텔 주임 요리사한테 칭찬받았어. 회사 그만두고, 자기네한테 오라고.

로코: 하하, 「우물 안 개구리는 바다를 모른다」더니.

例文

1 あの人は野生動物の生態研究**にかけては**、知る人ぞ知る第一人者だ。

2 あなたを愛すること**にかけては**、私は他の誰にも負けない。

3 中国語**にかけましては**、いささか自信がございます。

4 命**にかけても**、あなたをお守りいたします。

5 会社の信用**にかけても**、そのような裏談合はしていないと断言します。

1 그 사람은 야생 동물의 생태 연구에서는 아는 사람은 다 아는 제일인자다.

2 당신을 사랑하는 것에서 나는 다른 누구에게도 지지 않는다.

3 중국어에는 약간 자신이 있습니다.

4 목숨을 걸고서라도 당신을 지키겠습니다.

5 회사의 신용을 걸고서라도, 그 같은 뒷거래는 하지 않는다고 단언합니다.

중요어구 **右に出る** 능가하다 **ざら** 흔함, 흔해빠짐 **うぬぼれ** 자부심 **いささか** 약간 **裏談合** 뒷거래

299

～にかこつけて／～を口実(こうじつ)に(して)

~을 핑계삼아; ~을 구실로

に

Point '~을 (거짓, 표면적) 이유로 ~하다'라는 의미로, 직접 관계가 없는 이유나 거짓말을 갖다 붙이는 것을 나타낸다.

접속방법 名詞 : × ＋ にかこつけて / を口実に（して）

会話

李　：確(たし)かに昨日(きのう)は午前様(ごぜんさま)だったけど、人(ひと)の弱(よわ)み**にかこつけて**、家事(かじ)を全部(ぜんぶ)押(お)し付(つ)けるのはいかがなものか。

良子：弱みと感(かん)じるのは、ほかにも後(うし)ろめたいところがあるからじゃないの。香水(こうすい)のにおいもしてたわよ。

李　：今日(きょう)は旗色(はたいろ)が悪(わる)いや。さーてと、何(なに)か**口実(こうじつ)にする**ことないかな。仕事(しごと)**に**でも**かこつけて**逃(に)げ出(だ)すか。

이　: 확실히 어제는 귀가가 좀 늦긴 했지만, 남의 약점을 구실로, 가사를 전부 강요하는 것은 무슨 심사야?

료코: 약점이라 느끼는 것은 따로 켕기는 것이 있기 때문 아니에요? 향수 냄새도 났었어요.

이　: 오늘은 꼴이 말이 아니군. 그런데, 뭐 핑계댈 것 없나? 일 핑계라도 대고 도망갈까?

例文

1 病気(びょうき)**にかこつけて**、学校(がっこう)をずる休(やす)みした。

2 彼(かれ)は職場(しょくば)のつき合(あ)い**にかこつけて**は、毎晩(まいばん)のようにお目当(めあ)てのホステスのいる店(みせ)に通(かよ)っている。

3 彼はいつも何か**にかこつけて**、嫌(いや)な仕事を他人(たにん)に押(お)しつける。

4 出張(しゅっちょう)**を口実に**浮気旅行(うわきりょこう)をしていたなんて、もし妻(つま)に知(し)られたら、それこそただでは済(す)まない。

5 今度(こんど)は何(なに)**を口実にする**気(き)だい。ネタも切(き)れたんじゃないの。

1 병을 핑계삼아 학교를 쉬었다.

2 그는 직장의 회합을 구실로, 매일밤처럼 마음에 드는 호스테스가 있는 가게에 출입하고 있다.

3 그는 항상 뭔가를 구실로, 싫은 일을 다른 사람에게 떠맡긴다.

4 출장을 구실로 바람 피운게, 만일 아내에게 알려지면, 그거야말로 그냥 넘어가지 않는다.

5 이번에는 뭘 구실로 할 셈이지? 핑계 거리도 떨어지지 않았어?

중요어구 **午前様** 오밤중이나 새벽에 귀가하는 사람　**後ろめたい** 꺼림직하다　**旗色が悪い** 형세가 나쁘다

300

～に難(かた)くない／～やすい／～よい

～하기 어렵지 않다; ～하기 쉽다; ～하기 좋다

Point 「～やすい」는 대상의 성질을 객관적으로 표현해 좋은 경우에도 나쁜 경우에도 사용하며, 「～よい」는 늘 좋은 평가에만 쓰인다. 한편 「～に難くない」는 한정된 심리, 사고를 나타내는 동사인 「想像する・察する・理解する」의 원형이나 명사에 직접 접속해서 쉽게 관측할 수 있다는 의미로 사용된다.

접속형태

動詞：ます形	＋	やすい／よい	1)
名詞：　× 動詞：原形	＋	に難くない	2)

会話

李　：あの国(くに)の現在(げんざい)の孤立(こりつ)と苦境(くきょう)は、察(さっ)する**に難(かた)くない**よ。でも、起(お)こるべくして起こったことだ。

山田：君(きみ)に言(い)わせれば、当然(とうぜん)の報(むく)いというわけかい。それでは、どうすべきだったと言うんだい。

李　：過去(かこ)を詮索(せんさく)してもはじまらないよ。でも必死(ひっし)で打開策(だかいさく)を模索(もさく)していることだけは想像(そうぞう)する**に難くない**よ。

이　：그 나라의 현재 고립과 곤경은 충분히 이해할 수 있어. 하지만 일어날 일이 일어난 거지.

야마다：자네 얘기론 당연한 보상이라는 건가? 그러면, 어떻게 했어야 했지?

이　：과거에 연연해도 소용없어. 하지만 필사적으로 타개책을 모색하고 있는 것만은 상상하기 어렵지 않아.

例文

1 豊(ゆた)かな社会(しゃかい)に憧(あこが)れる開発途上国(かいはつとじょうこく)の人々(ひとびと)の気持(きも)ちは、理解(りかい)する**に難くない**。

2 カルト教団(きょうだん)に息子(むすこ)・娘(むすめ)を奪(うば)われた親(おや)たちの嘆(なげ)きは、察(さっ)する**に難くない**。

3 祖国(そこく)が民族(みんぞく)に別(わか)れて争(あらそ)う悲劇(ひげき)は、想像**に難くない**。

4 この小説(しょうせつ)はわかり**やすい**言葉(ことば)で書(か)かれているから、外国人(がいこくじん)にも読(よ)み**やすい**。

5 社会施設(しゃかいしせつ)も整(ととの)っていて環境(かんきょう)も良(よ)く、住(す)み**良い**街(まち)ですね。

1 풍요로운 사회를 동경하는 개발도상국 사람들의 기분은 이해하기 어렵지 않다.

2 컬트 교단에 아들, 딸을 빼앗긴 부모들의 탄식은 충분히 이해할 수 있다.

3 조국이 민족으로 갈라져 싸우는 비극은 충분히 상상할 수 있다.

4 이 소설은 이해하기 쉬운 단어로 씌어져 있어, 외국인도 읽기 쉽다.

5 사회 시설도 갖추어져 있고 환경도 좋고, 살기 좋은 도시군요.

중요어구 **苦境** 곤경　**詮索** (속속들이)추구함　**～してもはじまらない** ～해도 소용없다

まとめ 296~300

A 다음 문장을 읽고 괄호 안의 어휘 중 맞는 표현을 고르시오.

1 学校嫌いは不登校の子供たち(に限らない／とは限らない)。

2 何と言っても、夏は冷たいビールに(越したことはない／限る)よ。いやあ、うまい！ 生き返るようだ。

3 国家の威信にかけて(は／も)、この度のようなテロ事件(にかけて／に対して)は、毅然たる態度で臨むと、首相は政府声明を発表した。

4 君の言っているのは、何もかもこじつけだ。要するに接待に(口実に／かこつけて)、会社の金を自分の遊興費に充てていただけじゃないか。

5 あの鬼社長が、料理を作るのが趣味だったなんて、想像し(に難くない／難い)ね。

B 다음 문장의 괄호 안에 알맞은 말을 쓰시오.

1 辛くて汚い仕事を(嫌だ→　　　)がる(　)は、現代の若者に限ったことでは(ない→　　　)かろう。

2 嘘は(言う→　　　)に限る。さもないと嘘を隠す(　)(　)に、嘘(　)嘘を重ねることになる。

3 わが社(　)あって、部下の統率力にかけて(　)、また企画力にかけて(　)、彼(　)及ぶ者はいない。

4 (ある→　　　)ことか、安全保障(　)口実にして、憲法改正を(図る→　　　)としている政治家がいる。

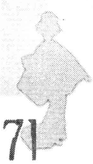
5 子供の心は(傷つく→　　　)やすいから、子供の前(　)言い争いを(する→　　　)りしない方がいい。

중요어구 ▶～に越したことはない ~보다 더 나은 것이 없다 ▶生き返る 되살아나다 ▶威信 위신 ▶毅然 의연 ▶こじつけ 견강부회: 억지로 구실이나 이유를 끌어댐 ▶要するに 요컨대, 결국 ▶充てる 충당하다 ▶鬼社長 호랑이 사장 ▶さもないと 그렇지 않으면 ▶～にあって ~에서 ▶言い争い 언쟁

정답 A-1 に限らない A-2 限る A-3 も／に対して A-4 かこつけて A-5 難い

B-1 嫌／の／な B-2 言わない／ため／に B-3 に／も／も／に

B-4 あろう／を／図ろう B-5 傷つき／で／した



301 ～にかまけて

～에 얽매여서

Point 「～にかまけて」 뒤에는 「～しなければならないことをしない・ほかのことを顧みなくなる」와 같이 나쁜 결과를 야기하는 상황이 온다. 「～にかまけて」와 대조적인 표현이 다음에 나오는 「～に(も)かまわず(～에도 아랑곳하지 않고)」이다.

접속 | 名詞： × + にかまけて

会話

山田：趣味もほどほどだね。彼みたいに将棋に病みつきになると、夢の中でも将棋の駒がちらつくそうだ。

李　：将棋**にかまけて**、仕事がおざなりになっては困るね。

山田：彼の頭の中は、寝ても覚めても将棋だけさ。

李　：勝負事は凝ると親の死に目にも会えないって言うからねえ。彼もその口か。

야마다：취미도 적당적당히. 그 사람처럼 장기에 빠지면, 꿈 속에서도 장기 알이 어른거린대.

이　：장기에 빠져, 일을 건성으로 하게 되면 곤란하지.

야마다：그의 머리 속은 자나깨나 장기뿐이지.

이　：내기에 열중하면 부모님의 임종도 볼 수 없다고 하니까. 그 사람도 그래?

例文

1 うちの子はサッカー**にかまけて**、少しも勉強しない。

2 子供**にかまけて**、旦那のことがお座なりになりがちだ。

3 仕事**にかまけて**、家庭のことをほったらかしにしておくと、奥さんに逃げられちゃうわよ。

4 うちの女房は自然食の店とかボランティアとか、そんなことばかり**にかまけて**、家のことを何にもしない。

5 家事や育児**にかまけて**、長い間、自分をふりかえる余裕もなかった。

1 우리 아이는 축구에 미쳐서 공부는 조금도 하지 않는다.

2 아이에게 관심을 기울이다 보니, 남편은 건성이 되곤 한다.

3 일에 빠져, 가정을 내팽개치면, 아내가 도망가 버려요.

4 우리 아내는 자연식 가게든가 자원봉사 같은 것에 매달려 집안 일을 아무것도 하지 않는다.

5 가사나 육아에 매달려, 오랫동안, 자기를 돌아볼 여유도 없었다.

중요어구 **ほどほど** 적당히, 작작　**病みつき** (취미나 나쁜 버릇 등에)빠짐　**おざなり** 건성임　**ほったらかす** 내팽개치다

302

～に(も)かまわず／～もかまわず

～에(도) 상관없이; ～도 개의치 않고

Point 「かまう」는 '신경쓰다, 구애되다'라는 의미로, 예문 1처럼 단독으로도 쓸 수 있다. 「～に(も)かまわず・～もかまわず」와 비슷한 표현에 「～をよそに」「～を顧みず」등이 있다.

접속방법

名詞： × ＋ にかまわず（に）／もかまわず（に）／にもかまわず（に）

＜注：「相手かまわず・辺りかまわず・委細かまわず・なりふりかまわず」のような慣用語がある。＞

会話

李　：緑のおばさんの制止**にもかまわず**、赤信号でも突っ走る大人がいるけど、子供の教育上よろしくないね。

良子：本当ね。子供はそれを見て、どう感じてるのかしら。悪い大人の真似はしてほしくないわ。

李　：自分の子供の目の前でも、同じことをするのだろうか。まあ格好の反面教師にはなるかもね。

이　: 녹색 어머니 회원의 제지에도 불구하고, 빨간 신호에도 냅다 달리는 어른이 있는데, 아이 교육상 좋지 않군.

로코: 정말 . 아이는 그것을 보고, 어떻게 생각할까요? 나쁜 어른 흉내는 내지 않았으면 좋겠는데요.

이　: 자기 아이 앞에서도, 같은 행동을 할까? 뭐 모습과는달리 교사가 될지도 모르지.

例文

1 他人のことに**かまう**暇があったら、自分の頭の上のハエを追え。

2 私**にかまわず**、どうぞ先に行ってください。

3 なりふり**かまわず**、母は私たちを育てるために働いた。

4 愛する子の遺体を前に、母親は人目**もかまわずに**、泣き崩れていた。

5 あいつはいつもこちらの都合**もかまわず**、いきなりわが家にやってくる。

1 남의 일에 참견할 시간이 있으면, 제 앞가림이나 해라.

2 나와 상관없이, 먼저 가세요.

3 옷차림따위는 개의치 않고, 엄마는 우리들을 키우기 위해 일했다.

4 사랑하는 아이의 주검을 앞에 두고, 어머니는 남의 눈도 개의치 않고 정신없이 울고 있었다.

5 그녀석은 항상 이쪽 상황도 개의치 않고, 불쑥 우리 집에 찾아온다.

중요어구 **突っ走る** 냅다 달리다　**なりふり** 옷차림, 외양　**泣き崩れる** 정신없이 울다　**いきなり** 갑자기

303

～にかわって／～を ～にかえる

~을 대신해; ~을 ~로 대신하다

Point 타동사「かえる」는 예문 5처럼「～を ～にかえる」의 형태로 쓸 수도 있고, 복합동사 (예 : 張り替える・買い換える・取り替える 등)도 만들 수 있다.

접속형태 名詞： × ＋ にかわって／にかわり／にかわる（名詞）
にかえて

に

会話

李　：今度の土曜日、君**にかわって**僕が徹の授業参観に行くよ。たまには父親らしいことをしなくてはね。

良子：６年５組の教室は、今月から一階**にかわって**二階になってるから、間違えないでね。

李　：相変わらず父親の参加は少ないんだろうね。この前なんか、お母さんたちの中で僕一人だったからねえ。

이: 이번 토요일, 당신대신 내가 도오루의 수업을 참관하러 갈게. 가끔 아빠가 할 일을 해야지.

료코: 6학년 5반 교실은, 이번 달부터 1층이 아니라, 2층이니까, 혼동하지 않도록 해요.

이 : 여전히 아빠가 참가하는 경우는 적을 거야. 저번에도 모두 엄마들이고, 아빠는 나 혼자였다니까.

例文

1 首相**にかわって**、外相が外国の来賓を出迎えた。

2 いかにロボットが優秀とはいえ、ロボットが人間**にかわって**主役になるわけではあるまい。

3 主催者一同**にかわりまして**、厚く御礼申し上げます。

4 21世紀は欧米**にかわり**、アジアが世界をリードする時代の幕開けとなるだろう。

5 これをもって、御挨拶**にかえ**させていただきます。

1 수상을 대신해, 외상이 외국의 내빈을 마중나갔다.

2 아무리 로봇트가 우수하다고 해도, 로봇트가 인간을 대신해 주역이 될 수는 없을 것이다.

3 주최자 일동을 대신하여, 깊이 감사를 드립니다.

4 21세기는 구미를 대신해, 아시아가 세계를 리드하는 시대가 열릴 것이다.

5 이것으로, 인사를 대신하겠습니다.

중요어구 **いかに** 아무리　**～とはいえ** ~라고 해도　**～まい** ~하지 않을 것이다(부정 추측)　**これをもって** 이것으로

304

～に関して／～に関する／～にまつわる

~에 관해; ~에 관한; ~에 얽힌

Point 「～に関する」는 문어체나, 격식차린 회화, 연설, 학술에서 주로 쓰인다. 「～にまつわる」는 다양한 것을 예로 들어 그 밖의 범위까지 말하는 표현이다.

접속방법

名詞： ×	＋	に関して（は／も）／に関し／に関する（名詞）	1)
		にまつわる（名詞）	2)

に

会話

良子：団地の盆踊り大会**に関する**アンケートがあったので、条件付きで開催に賛成しておいたわ。

李　：盆踊り**にまつわる**トラブルはいろいろあるようだけど、どんな条件を書いたの。

良子：開催時間**に関して**、いくつかお願いしておいたわ。

李　：確かにあまり夜遅くまでだと近所迷惑にもなるしね。

료코: 단지의 봉오도리대회에 관한 앙케이트가 있어서, 조건부로 개최에 찬성했어요.

이　: 봉오도리에 얽힌 문제가 여러 가지 있는 것 같은데, 어떤 조건을 썼어?

료코: 개최 시간에 관해 몇 가지 부탁해 두었어요.

이　: 분명히 너무 늦게까지 하면, 이웃에게 폐가 되기도 하지.

例文

1 政府は○○事件の真相**に関し**、国会で調査報告を明らかにすると表明した。

2 このプロジェクト**に関しては**一切の責任は私が負っている。

3 最近、日本**に関する**書籍は多くあるが、どれも大同小異で、「当たらずと言えども遠からず」という類のものだ。

4 ソ連邦崩壊**にまつわる**謎めいた話は多くある。

5 この湖**にまつわる**伝説のひとつに、湖の主である大蛇と村の娘の恋愛物語がある。

1 정부는 ○○사건의 진상에 관해, 국회에서 조사 보고를 명백히 하겠다고 표명했다.

2 이 프로젝트에 관해서는, 모든 책임은 내가 지고 있다.

3 최근 일본에 관한 서적이 많이 있지만, 어느 것이나 대동소이해, 「똑같지는 않으나 엇비슷한」류의 것이다.

4 소련 붕괴에 얽힌 수수께끼 같은 얘기가 많이 있다.

5 이 호수에 얽힌 전설의 하나로, 호수의 주인인 큰 뱀과 마을 처녀의 사랑 이야기가 있다.

중요어구 **盆踊り** 오란분재의 민속춤　**謎めく** 수수께끼처럼 알 수 없다　**大蛇** 큰 뱀

305 ～に決まっている／～に違いない／～に相違ない

반드시 ～하게 마련이다; ～임에 틀림없다; ～임에 틀림없다

Point 「～に決まっている」는 뭔가 근거가 있어, 그렇게 되는 것이 필연이라는 단정을 나타내고, 「～に違いない」는 확신을 나타내는 주관적 표현이다. 「～に相違ない」는 문어체. 대부분의 경우, 서로 바꿔 쓸 수 있지만, 대립 상태를 나타낼 때는 「～に決まっている」는 쓸 수 없다.

に

접속형태

名詞　:　×	+	に決まっている	1)
動詞・形容詞：原形＜ナ形ー×＞		に違いない／に相違ない	2)

会話

李　：今度の土日は雨に**違いない**よ。夏休みに入ってこのかた、週末はいつも天気が悪いな。

良子：徹もかわいそうに、せっかく家族で海に行けるって、ずっと前から楽しみにしてるのに。

徹　：大丈夫だよ。照る照る坊主を作ったから、絶対に晴れる**に決まってる**よ。

이　: 이번 토요일에는 틀림없이 비가 올 거야. 여름 휴가에 들어간 후, 주말에는 항상 날씨가 나쁘군.

료코: 도오루도 가엾지, 모처럼 다같이 바다에 갈 수 있다고 전부터 기대하고 있었는데.

도오루: 괜찮아요. 데루데루보우즈를 만들었으니까, 틀림없이 맑을 거예요.

例文

1 彼は失業中だし、旅行する余裕なんてない**に決まっている**。

2 あいつの言うことなんか、信じられるものか。ほら**に決まってる**。

3 彼は今のところ猫をかぶっているが、そのうち化けの皮がはがれて、正体を現す**に決まっている**。

4 虫の知らせと言うか、胸騒ぎがする。娘の身に何かよくないことがあった**に違いない**。

5 彼の才能をもってすれば、将来成功する**に相違ない**。

1 그는 실업중이라, 여행다닐 여유 따위는 없을 것이 뻔하다.

2 그녀석이 하는 말 따위, 믿을까 보냐. 틀림없이 허풍일거야.

3 그는 지금 점잖은 체하고 있지만, 머지않아 위장한 것이 탄로나 틀림없이 정체를 드러낸다.

4 예감이라 할까, 가슴이 두근거린다. 딸의 신상에 뭔가 좋지 않은 일이 있음에 틀림이 없다.

5 그의 재능을 보면, 앞으로 틀림없이 성공할 것이다.

중요어구 **このかた** 이래, 이후　**照る照る坊主** 날씨가 개기를 기원하며 추녀 밑에 매다는 종이 인형　**猫をかぶる** 얌전한 체 하다

まとめ 301~305

A 다음 문장을 읽고 괄호 안의 어휘 중 맞는 표현을 고르시오.

1 私は会社のことばかり(にかまけて／にかまわず)、父親としての役目を果たしてこなかった。

2 あんな男なんか(にかまわず／にかかわらず)、もっと自分が幸せになることを考えろよ。

3 アメリカ式自由化とは、言い換えれば、共生共存(にかえて／にかわって)弱肉強食が社会原理となることではなかろうか。

4 日本における留学生の生活実態(に関して／において)、詳しい調査報告書が出された。

5 子供にそんなお菓子を見せたら、(ほしがる／ほしい)に決まっている。

B 다음 문장의 괄호 안에 알맞은 말을 쓰시오.

1 教師で(ある→　　　)ながら、人の子の教育(　)かまけて自分の子供(　)遊んでやることも忘れがちだった。

2 君は周囲の雑音に(かまう→　　　)ず、予定(　)とおり、ことを(進める→　　　)なさい。

3 病身の母親(　)かわって、長女(　)ある彼女が、母親代わりに幼い兄弟の面倒を(みる→　　　)きた。

4 彼はいつもマイペースを(崩す→　　　)ず、周囲の評価(　)関しては気にも(とめる→　　　)。

5 今はわかって(もらう→　　　)なくても、いつかは君(　)も私の気持ちがわかる日が来る(　)違いない。

중요어구 ▶**役目** 역할 ▶**言い換える** 바꾸어 말하다 ▶**弱肉強食** 약육강식 ▶**～がちだ** 자주～하다, ～이 많다 ▶**面倒をみる** 돌보다, 보살피다 ▶**マイペース** 마이 페이스: 그 사람 나름의 생각으로 일 등을 진행시킴 ▶**崩す** 무너뜨리다 ▶**気にとめる** 마음에 두다

정답 A-1 にかまけて A-2 にかまわず A-3 にかわって A-4 に関して A-5 ほしがる
B-1 あり／に／と B-2 かまわ／の／進め B-3 に／で／みて
B-4 崩さ／に／とめない B-5 もらえ／に／に

306

～にくい／～づらい

～하기 어렵다; ～하기 거북하다

Point 「～にくい」는 객관적 상황으로 대상에 원인・이유가 있어 '～하기 어렵다'는 표현이고, 「～づらい」는 화자의 육체적, 심리적 이유로 '～하는 것이 거북하다'라는 상황을 나타낸다.

접속형태 動詞：[ます] 形 ＋ にくい／づらい

会話

李　：この交差点、右折していいの。色々書いてあって読み**にくい**し、何言ってんだか、わかり**づらい**よ。

良子：本当にわかり**にくい**表示ね。掲示責任者は自分で読んだことあるのかしら。手前味噌もいいとこね。

李　：あーあ、そんなこと言ってるから行き過ぎちゃったよ。さーてと、ここはUターンできるのかな。

이　: 이 교차로, 우회전해도 되나? 여러 가지가 써 있어서 읽기 힘들고, 뭘 말하고 있는지 이해하기 힘들어.

료코: 정말 이해하기 힘든 표시네. 게시 책임자가 읽어 보기는 했을까? 자화자찬도 정도껏 해야지.

이　: 아, 그런 말 하고 있다가, 지나쳐 버렸잖아. 그런데, 여기는 유턴할 수 있나?

例文

1 言いにくい（づらい）ことなんだけど、少々、用立ててもらえないだろうか。

2 この録音テープは雑音が入っていて、聞き取りにくい（づらい）。

3 この金属は電気を通しにくく（×づらく）、しかもステンレスより強靭です。

4 足に肉刺ができて、歩きづらい（×にくい）んだ。

5 歳のせいか、小さい字が読みづらく（×にくく）なった。

1 하기 어려운 말인데, 돈을 좀 빌려 줄 수 없을까?

2 이 녹음 테이프는 잡음이 들어가 있어, 알아 듣기 힘들다.

3 이 금속은 전기가 잘 통하지 않고, 게다가 스텐레스보다 강하다.

4 발에 물집이 생겨, 걷기 힘들다.

5 나이 탓인지, 작은 글자는 읽기 힘들게 되었다.

중요어구 **手前味噌** 자화자찬　**用立てる** (돈을) 빌려 주다　**強靭** 강인　**肉刺** 물집

307

～に比べて／～と比べて

～에 비해；～와 비교해

Point 「比べる」는 상호 관련있는 것을 비교할 때와 상반된 것을 비교할 때가 있다. 일반적으로 예문 1~2처럼 모두 관련있는 사항을 비교할 때는「～と比べて」를, 예문 5처럼, 대립하는 관계가 어떤 사항을 대비할 때는「～に比べて」를 쓴다.

접속형태 | 名詞： × ＋ に比べて／に比べると
と比べて／と比べると

会話

李　：去年**に比べて**、15センチも背が伸びてるのか！

良子：この勢いだと、２、３年でパパを追い越しそうね。それにパパ**に比べる**と足が長いし、かっこういいわ。

李　：僕たちの時代とは栄養が違うよ。まあ、その栄養がもっと頭の方に回ってくれたらいいんだけどね。

徹　：蛙の子は蛙さ。「瓜の蔓に茄子はならぬ」ってさ。

이　：작년에 비해, 15센티나 키가 자랐나!

료코：이런 기세라면, 2, 3년 안에 아빠를 초월할 것 같네요. 게다가 아빠에 비하면 다리도 길고, 잘 생겼어요.

이　：우리들 시대와는 영양차가 나. 뭐, 그 영양이 머리 쪽으로 더 가 주면 좋겠지만.

도오루：부전자전이죠.「콩 심은 데 콩 나고 팥 심은 데 팥 난다」라고 하잖아요.

例文

1 以前の製品**と比べて**、新製品は機能面の充実という点で数段勝っている。

2 翻訳を原文**と比べると**、やはり微妙な点で違いがある。

3 子供の頃**と比べると**、確かに生活は豊かになったが、果たして、それで幸せは増したのだろうか。

4 今年は天候に恵まれたおかげか、昨年**に比べて**米が豊作だ。

5 人生は喜び**に比べて**苦しみの方が多いのかもしれない。

1 이전의 제품과 비교해, 신제품은 기능면이 충실하다는 점에서 훨씬 뛰어나다.

2 번역을 원문과 비교하면, 역시 미묘한 점에서 차이가 있다.

3 어릴 적과 비교하면, 확실히 생활은 풍요로워졌지만, 과연 그래서 더 많이 행복해졌을까?

4 올해는 기후의 혜택을 받은 덕인지, 작년에 비해 쌀이 풍작이다.

5 인생은 기쁨에 비해 괴로움이 많을지도 모른다.

중요어구 **蛙の子は蛙** 부전자전: 개구리 새끼는 역시 개구리　**瓜** 오이　**茄子** 가지　**勝る** 뛰어나다, 낫다

308

～に加えて

~에 더하여

Point 「～に加えて」 형태로, 누가・첨가의 의미로 쓰인다. 명사에만 연결되며, 「～上に」나 「～し､それに」 등과 거의 같은 의미이다.

に

접속방법

名詞　：　×	+	に加えて／に加え
動詞・形容詞：普通形<ナ形ーな>	+	の(こと)に加えて／の(こと)に加え

会話

李　：雨**に加え**風まで出てきたようだね。徹の照る照る坊主は効き目なしかい。

良子：徹の神経を逆なでするようなことを言わないで。

徹　：気にしてないよ。いつものことだから。

李　：先週**に加えて**今週も週末が雨では、海の家だって泣きっ面に蜂だね。まあ、明日は出たとこ勝負で行こう。

이　: 비에 바람까지 분 것 같군. 도오루의 데루데루보우즈는 효과가 없나?

료코: 도오루의 신경을 거스르지 말아요.

도오루: 신경 안 써요. 항상 그러니까.

이　: 지난 주도 이번 주도 주말에 비가 오니, 바다 근처 집들도 설상가상이군. 뭐, 내일은 운에 맡기고 가자.

例文

1 家が手狭なこと**に加えまして**子供も多く、騒々しいことこの上なしです。

2 大企業の社員は賃金が高いの**に加えて**休暇も多い。

3 日本は国土が狭いの**に加えて**資源も乏しく、貿易に頼らなければやっていけません。

4 退職してからというもの、毎日が暇なの**に加えて**交際も途絶え、生きる張り合いがなくなった。

5 彼女はその美貌**に加えて**才気煥発、その上人当たりもいい。

1 집이 협소하고 아이도 많아, 매우 시끄럽습니다.

2 대기업 사원은 임금이 높고 휴가도 많다.

3 일본은 국토가 좁고 자원도 부족해, 무역에 의존하지 않으면 해 나갈 수 없습니다.

4 퇴직하고 나서 쭉 매일이 한가하고 교제도 끊어져, 사는 보람이 없어졌다.

5 그녀는 그 미모에 재기발랄하고 게다가 대인 관계도 좋다.

중요어구 **効き目** 효과　**逆なで** 거슬리게 함　**泣きっ面に蜂** 설상가상　**この上なし** 더할 나위 없음　**張り合い** 보람

309

～に越したことはない

～하는 것보다 더 좋은 것은 없다

Point 같은 표현에 초급 문형인「～方がいい」가 있다.「～に越したことはない」는 그것이 최고의 선택이라는 어감을 준다.

접속

名詞	: ×
動詞・形容詞	: 原形<ナ形ー×>／ない形

＋ に越したことはない

<注 :「～のに越したことはない」の形も使われる。>

会話

李　：お金を少し余分に持って行こう、用心**に越したことはない**からね。手元不如意じゃ安心して遊べないよ。

良子：ええ、でも、今月も貯金できそうもないわ。

李　：貯金する**に越したことはない**けど、生活も楽しまなければね。貯めるばかりが能じゃないよ。

徹　：何をぐずぐずしてるの。早く出かけようよ。

이　: 돈을 조금 여유있게 가져가자, 조심하는 게 최고니까. 가진 돈이 없으면 안심하고 놀 수 없지.

료코: 예예, 하지만 이번 달도 저축 못할 것 같아요.

이　: 저금이 중요하긴 하지만, 생활도 즐기지 않으면 안돼. 저축만이 능사는 아니야.

도오루: 뭘 꾸물대고 있어요? 빨리 가요.

例文

1 中国語を学ぶなら、中国人の先生**に越したことはない**。

2 お金はあるの**に越したことはない**が、お金のためにあくせくしたいとは思わない。

3 あなたがお口添えくださるなら、それ**に越したことはありません**。

4 品質に違いがないなら、価格が安い**に越したことはない**。

5 直接会って話す**に越したことはない**が、電話でもかまわないだろう。

1 중국어를 배우려면, 중국인 선생님한테 배우는 것보다 나은 것이 없다.

2 돈은 있는 게 좋지만, 돈 때문에 안달하고 싶지는 않다.

3 당신이 주선을 해 주시면, 그것보다 나은 것이 없습니다.

4 품질에 차이가 없으면, 가격이 쌀수록 더 좋다.

5 직접 만나 얘기하는 것 보다 나은 것이 없지만, 전화로도 상관 없을 것이다.

중요어구 **手元不如意** 가진 돈이 여의치 않음　**ぐずぐず** 꾸물꾸물　**あくせくする** 안달하다　**口添え** 주선

310 ～に際して

～에 즈음하여, ～할 때

Point 「～に際して」는 「～に当たって」(文型286)나 「～に先だって」(文型311)와 거의 같은 의미로 사용되는데, 「～に際して」가 「～に当たって・～に先立って」보다 직전의 행위를 나타내는 기분이 강하다.

접속

名詞： × 動詞：原形	＋	に際して(は／も)／に際し／に際しての(名詞)

会話

李　：危機**に際しての**対応マニュアルを、事前に準備しておくことは大切だよ。

山田：なければパニックになるだろうな。まあ、そんなことになってほしくないけど、転ばぬ先の杖だね。

李　：去年のぼや騒ぎの反省会**に際し**、部長から作成するよう指示があったよね。確か君の担当だろ？

이　：위기시의 대응 매뉴얼을 사전에 준비해 두는 것은 중요해.

야마다：아니면 혼란에 빠질 걸. 정말, 그렇게 안 되야겠지만, 돌다리도 두들겨 보고 건너는 거니까.

이　：작년 화재 소동 반성회 때, 부장님이 작성하도록 지시했었지. 확실히 자네가 담당이었지?

例文

1 入居**に際し**隣近所に挨拶回りをするのは日本人の習慣だ。

2 卒業式を始める**に際しまして**、当学院を代表して校長先生から祝辞をいただきます。

3 出国する**に際して**、税関で所持品の検査を受けた。

4 受験**に際しての**注意事項が書いてありますから、御一読ください。

5 君を部長に推薦する**に際しては**、僕も色々と骨を折ったことを忘れるなよ。

1 입주에 즈음하여 이웃집에 인사를 다니는 것은 일본인의 관습이다.

2 졸업식을 시작하면서, 본학원을 대표해서 교장 선생님의 축사가 있겠습니다.

3 출국할 때, 세관에서 소지품 검사를 받았다.

4 시험시 주의 사항이 적혀 있으니 한 번 읽어 주세요.

5 자네를 부장님께 추천할 때는 나도 여러 가지로 애를 썼다는 것을 잊지 마.

중요어구 **転ばぬ先の杖** 돌다리도 두들겨 보고 건너라는 비유　**パニック** 혼란　**骨を折る** 수고하다, 진력하다

まとめ 306~310

A 다음 문장을 읽고 괄호 안의 어휘 중 맞는 표현을 고르시오.

1 あの店はつけがたまっているので、行き(にくい／づらい)んだ。別の店にしようよ。

2 男(に比べて／に反して)女の方が、生命力が強いと言われているが、それは男の方が幼児死亡率が高いことからもわかる。

3 この決算書は項目が整理されていないの(に反し／に加え)、計算も間違いだらけだ。

4 苦労は(する／しない)に越したことはないが、「苦労なくして喜びもなし」だよ。

5 この会議を終える(際に／に際し)、関係各方面の方々に心からお礼申し上げます。

B 다음 문장의 괄호 안에 알맞은 말을 쓰시오.

1 この鍋は(熱する→　　　　)やすくて(冷める→　　　　)にくい特殊合金(　)作られている。

2 自分の子(　)よその子(　)比べて、あれこれ言うのは(やめる→　　　　)方がいい。

3 この子は人一倍食べる(　)に加えて、体を動かそう(　)(する→　　　　)ので、肥満児になってしまった。

4 海外旅行(　)は、いつ盗難に(遭う→　　　　)とも限らないから、用心する(　)越したことはない。

5 食事(　)始める(　)際して、胸(　)手を合わせて、神に感謝するのがキリスト教圏の人々の習わしだ。

중요어구 ▸**つけ** 외상 ▸**～に反して** ~에 반해 ▸**～だらけ** ~투성이 ▸**熱する** 뜨거워지다 ▸**よそ** 남의 집, 다른 곳 ▸**肥満児** 비만아 ▸**盗難** 도난 ▸**用心する** 조심하다, 주의하다 ▸**手を合わせる** 손을 모으다 ▸**習わし** 관습, 관례

정답 A-1 づらい A-2 に比べて A-3 に加え A-4 しない A-5 に際し

B-1 熱し／冷め／で B-2 を／と／やめた B-3 の／と／しない
B-4 で／遭わない／に B-5 を／に／に

311

～に先立って

～에 앞서

Point 「～に先立つ」는 '뭔가를 하기 전에'라는 뜻으로, 사전 준비라는 의미가 강하고, 「～に先立って～ておく」와 같은 형태로 쓰일 때가 많다. 또, 예문 5처럼 「～の先頭に立って」라는 의미를 나타내거나, 「先立つもの」「親に先立つ不幸」와 같은 관용 표현도 만든다. 「～に当たって」와 바꿔 쓸 수도 있다.

접속방법

名詞： × 動詞：原形	＋	に先立って／に先立ち／に先立つ（名詞）

会話

李　：新製品の販売開始**に先立って**、商品在庫をどれだけ積み増していくかは、本当に難しいよ。

山田：在庫を抱え込むと大変だからなあ。下手をすると次の新商品開発**に先立つ**資金ぐりがつかなくなる恐れだってあるしな。

李　：かといって、商品が足りなくなると追加生産が大変だよ。

이　: 신제품 판매 개시에 앞서, 상품 재고를 어느 만큼 처리할지가 정말 어려워.

야마다: 재고를 떠맡으면 큰일이니까. 잘못하다가는 다음 신상품 개발에 우선 필요한 자금 조달이 어려워질 우려도 있고.

이　: 그렇다고 해서, 상품이 부족하면 추가 생산이 큰일이지.

例文

1 披露宴を始める**に先立ちまして**、媒酌人でもある社長から、お祝いの言葉をいただきたいと存じます。

2 出発**に先立ち**、忘れ物はないか、各自点検してほしい。

3 開演**に先立ち**、主催者を代表してご挨拶申し上げます。

4 明日の決勝戦**に先立って**、もう一度、作戦について意思統一を図りたい。

5 日本はアジア諸国**に先立って**非軍事平和国家の道を進み、模範となるべきだ。

1 피로연을 시작하기에 앞서, 중매인이기도 한 사장님으로부터, 축사를 듣겠습니다.

2 출발에 앞서, 잊은 물건은 없는지, 각자 점검하기 바란다.

3 개연을 시작하기에 앞서, 주최자를 대표해서 인사드리겠습니다.

4 내일 결승전에 앞서, 다시 한번, 작전에 대해 의견 통일을 하고 싶다.

5 일본은 아시아 여러 나라의 선두에 서서 비군사 평화 국가의 길을 가는 모범이 되어야 한다.

중요어구 **抱え込む** 떠맡다　**資金ぐり** 자금 조달　**恐れ** 우려　**媒酌人** 중매인　**～べきだ** ～해야 한다

312 ～に従って

～에 따라

Point 이 문형은「Aにしたがって Bする」의 형태로, A가 변화함에 따라 B도 변함을 나타낸다.「～につれて・～とともに・～に伴って」등과 거의 같은 표현이다. 이 중에서「～にしたがって」는 원인관계를 특히 강조한다.

접속형태

名詞：×	+	に従って／に従い／に従う
動詞：原形		

会話

李：日本人は車も通っていないのに、赤信号の時、じっと待ってる人が多いね。律儀なのか、頭が固いのか。

良子：駄目よ、あなた。法規**に従わなきゃ**。年をとる**に従って**動作も鈍くなるし、事故でもあったら、お仕舞いよ。

李：はいはい、でもこれ日本人の七不思議のひとつ。そのくせ、「旅の恥はかき捨て」なんだから。

이 : 일본인은 차도 안다니는데, 빨간 신호일 때, 그냥 기다리는 사람이 많군. 성실한 건가, 아니면 고지식한 건가?

료코: 안돼요, 여보. 법규를 따라야 돼요. 나이를 먹음에 따라 동작도 둔해지고, 사고라도 당하면, 끝이예요.

이 : 예, 예. 그런데 이건 일본인의 7대 불가사의의 하난데. 그러면서「여행자는 떠나면 그만」이라고 망신스런 짓도 서슴지 않고 한다니까.

例文

1 私は軍人として、ただ国家の命ずるところ**に従う**のみ。

2 時代の流れに逆らわず、流れ**に従って**生きることも覚えなさい。

3 人は経験を積む**に従って**、思慮深くなる。

4 研究が進む**に従って**、人間の脳の持つ奥知れぬ神秘な世界が明らかになってきた。

5 上流に行く**に従って**、川幅が狭くなり、流れも急になってきた。

1 나는 군인으로서, 단지 국가의 명령에 따를 뿐.

2 시대의 흐름을 거스르지 않고, 흐름에 따라 사는 것도 배우세요.

3 사람은 경험을 축적하면서 사려 깊어진다.

4 연구가 진행됨에 따라, 인간의 뇌가 가진 깊숙한 미지의 비밀 세계가 밝혀지게 되었다.

5 상류로 감에 따라, 강 폭은 좁아지고, 흐름도 빨라졌다.

중요어구 **律儀** 성실함 **頭が固い** 고지식하다 **～のみ** ～뿐 **逆らう** 거스르다 **思慮深い** 사려 깊다

313

～にしたら／～にすれば／～にしてみれば

～의 입장으로는

Point 이들 문형은 「～としては」로 나타낼 수 있지만, 중립적인 「～としては」에 비해, 동정이나 공감의 느낌이 많이 나타나는 것이 특징. 문말에는 「～だろう・～かもしれない」 등의 추량표현이 온다.

접속형태

名詞（人・組織）： × ＋ にしたら／にすれば／にしてみれば

会話

李 ：会社**にしたら**、年功序列制の下で高給をもらってる中高年層が、目の上のたんこぶなんだろうが…。

良子：でも、会社のために身を粉にして働いてきた彼ら**にしてみれば**、これほど残酷な話はないわ。

李 ：僕に言わせれば、盲目的に欧米型経営方式に追随する姿が情けないね。もっと誇りを持てといいたいよ。

이 ：회사 입장으로는, 연공서열제로서 높은 급료를 받는 중고년층이 눈에 가시겠지만….

료코：하지만, 회사를 위해 몸이 가루가 되도록 일한 그들의 입장에서는 그만큼 잔혹한 얘기는 없어요.

이 ：나는 맹목적으로 구미형 경영방식을 추종하는 자세가 한심스러워. 더 자긍심을 가지라고 말하고 싶군.

例文

1 彼**にしたら**、あのように言うしかなかったのだろう。

2 教師から頭ごなしに叱られたが、僕**にすれば**言い分もあった。

3 両親**にしてみりゃ**、自分の娘が「援助交際」をしていたなんて、寝耳に水だったろうさ。

4 車椅子の人**にしてみれば**、駅の階段や歩道橋は、そびえ立つ山のようなものだろう。

5 Ａ国**にしてみれば**、米国の人権政策は内政干渉として目に映ることだろう。

1 그의 입장에서는 그 같이 말할 수밖에 없었을 것이다.

2 선생님한테 일방적으로 야단을 맞았지만, 내 입장에서 할 말도 있었다.

3 부모의 입장에서는 자기 딸이 원조교제를 하고 있다는 말이 청천벽력이었을 것이다.

4 휠체어에 앉은 사람의 입장에서는 역계단이나 육교는 불쑥 솟아있는 산 같을 것이다.

5 A국의 입장에서 미국의 인권 정책은 내정간섭으로 비칠 것이다.

중요어구 **目の上のたんこぶ** 눈에 가시 **粉にする** 가루가 되다 **頭ごなし** 일방적, 무조건 **寝耳に水** 청천벽력

314

～にして／～にして、はじめて

~만이(비로소), ~이기에, ~이면서: ~이기때문에 비로소

Point 「~にして」는 대부분「~で・~でも・~であって」등으로 바꿔쓸 수 있으며「~にして、はじめて」의 형태로 많이 쓰인다. 장면, 시간을 강조하는 표현이다.

접속형태

名詞：×	+	にして	1)
		にして、かつ ～	2)
		にして ～ (ら)れない	3)
		にして、はじめて ～ (ら)れる	4)

会話

山田：これは彼**にして、はじめて**できることです。とても素人とは思えません。正に玄人はだしですね。

課長：君にしては、珍しく手放しの褒め方だね。他人の良さが認められるのは、人間としての成長だよ。

山田：三十**にして**、ようやく人の苦労がわかるようになりましてね。私もそれなりの苦労はしたようです。

야마다: 이것은 그 사람만이 할 수 있는 일입니다. 도저히 초자라고 생각할 수 없습니다. 정말 전문가 빰칠 정도로 능숙한 솜씨군요.

과장: 자네로선 드물게 노골적으로 칭찬을 하는군. 다른 사람의 장점을 인정할 수 있는 것은 인간으로서 성장이라구.

야마다: 30에 겨우 다른 사람의 노고를 알게 되어서요. 저도 그 나름대로 고생은 한 것 같습니다.

例文

1 ローマは一日**にして**ならず。

2 彼は政治家**にして**、かつ敬虔なクリスチャンでもあった。

3 留学中は貧しくて食事も満足に食べられなかったが、今**にして**思えば、ひたすら勉強に専念できた幸せな時代だった。

4 このような偉業は、私心のない彼**にして、はじめて**成し遂げることができたのだ。

5 不幸中の幸いとでも言いましょうか、大事故にもかかわらず、主人は幸い**にして**軽いけがですみました。

1 로마는 하루 아침에 이루어지지 않는다.

2 그는 정치가이면서 겸허한 크리스천이기도 했다.

3 유학중에는 가난해서 식사도 만족하게 할 수 없었지만, 지금 와서 생각하면 오로지 공부에 전념할 수 있었던 행복한 시절이었다.

4 이와 같은 위업은 사심이 없는 그이기 때문에 비로소 완수할 수 있었던 것이다.

5 불행중 다행이라고 할까, 큰 사고에도 불구하고, 남편은 다행히 가벼운 상처만 입었습니다.

중요어구 **玄人はだし** 전문가 빰칠 정도로 능숙함, 또는 그런 사람 **手放し** 드러내 놓음 **～にもかかわらず** ~임에도 불구하고

315

～にしては／～わりに(は)

～치고는; ～에 비해서(는)

Point 「～にしては」와「～わりに」는 접속에 차이가 있으나 모두「～のに」계에 속하는 역설 표현.「～にしては」는 다람 사람을 비판하고 평가할 때 쓰는 표현이고,「～わりに」는 부적합함을 문제로 삼는 표현이라는 차이점이 있다.

접속방법

名詞・それ　:　× 動詞・形容詞 : 普通形＜ナ形ーである＞	＋	にしては
名詞・そ　:　の 動詞・形容詞 : 普通形＜ナ形ー　な＞	＋	わりに(は)

会話

李　: ここは免税店の**わりに**、交換レートがいいね。両替で儲けようとしていないだけ、この店はまだ許せるな。

良子 : あなたがそんなことを言うから、財布の紐がすっかり緩みっぱなしよ。

李　:「後は野となれ、山となれ」さ。ただ、日本に着いてからの交通費だけは残しておいてよ。

이　: 여기는 면세점인데도 환율이 괜찮군. 환율로 돈을 벌려고 하지 않는 걸 봐서 아직 괜찮은 가게야.

료코: 당신이 그런 말을 하니까, 지갑 끈이 완전히 풀려 있는 거예요.

이　:「나중에 삼수갑산에 갈지라도 상관없다」일본에 도착해서 필요한 교통비만 남겨 두면 돼.

例文

1 12歳という年齢**にしちゃ**、ひねた子だねえ。

2 スキーは初めてだと聞いていたが、それ**にしては**、なかなかうまく滑るじゃないか。

3 あの子は親が教育熱心な**わりに**、余り勉強ができない。

4 君は食べる**わりに**太らないねえ。羨ましい限りだ。

5 彼は体が大きいが、その**わりにゃ**力がないねえ。

1 12살이라는 연령에 맞지 않게 자깝스런 아이군.

2 스키는 처음이라고 들었는데, 그에 비해서 상당히 잘 타지 않나?

3 그 아이는 부모가 교육열이 높은 것에 비해서는 그다지 공부를 못한다.

4 당신은 먹는 것에 비해 살이 찌지 않는군. 정말 부럽다.

5 그는 몸집은 크지만, 그에 비해 힘이 없군.

중요어구 **両替** 돈을 바꿈, 환전　**～っぱなし** ～한 채　**ひねる** 자깝스러워지다　**～限りだ** 매우 ～하다

まとめ　311～315

A 다음 문장을 읽고 괄호 안의 어휘 중 맞는 표현을 고르시오.

1 競技を開始する(に先立って／にあって)、審判として、諸君に一言注意しておく。

2 市民の自覚が高まると(共に／従って)、情報公開の要求が強まってきた。

3 所長(にして／になって)みれば、本社の命令である以上、従わないわけにはいかなかった。

4 孔子曰く「我四十(に／にして)惑わず」。でも僕は五十になっても、迷ってばかりいる。

5 「ここは銀座一の高級料理店だが、値段の(わりに／にしては)おいしくないねえ」「それにしても、コーヒー一杯が1200円とは驚くねえ」

B 다음 문장의 괄호 안에 알맞은 말을 쓰시오.

1 中華料理とは、調理(　)先立つ下準備(　)時間をかけ、そして一気に(作る→　　　　)上げる火の芸術だ。

2 イランという国を(知る→　　　　)に従って、イスラム世界(　)動かす原理(　)見えてきた。

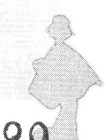
3 そんな所長(　)したら、自殺が精いっぱいの会社に対して(　)抗議(だ→　　　　)のかもしれない。

4 会社の倒産で、彼が(築く→　　　　)上げた富も地位も、一瞬(　)して(崩れる→　　　　)去った。

5 2年もアメリカ(　)留学していたにして(　)、君の英語は少しも上達して(いる→　　　　)ねえ。

중요어구 ▶～にあって ~(상황)하에 ▶～と共に ~와 더불어 ▶～わけにはいかない ~할 수는 없다 ▶惑わず 망설이지 않음: 여기서는 '불혹이라'로 해석 ▶下準備 사전 준비 ▶一気に 단숨에 ▶精いっぱい 고작 ▶～かもしれない ~일지도 모른다 ▶富 부, 재산 ▶上達 숙달, 향상

정답 A-1 に先立って A-2 共に A-3 にして A-4 にして A-5 わりに
B-1 に／に／作り B-2 知る／を／が B-3 に／の／だった
B-4 築き／に／崩れ B-5 に／は／いない



316 ～にしても①／それにしても

~라 하더라도; 그렇다고 해도

Point 눈앞에 있는 기정 사실에 평가를 덧붙여 '~는 인정하지만, 〈예상・표준〉이상으로', '~는 인정하지만, 아직・역시'라는 의미로 쓰인다. 부족・불만 혹은 감탄 등의 감정이 나타나는 것이 특징이다.

접속형태		
名詞・それ　：　×　／　である	+	にしても／にしたって
動詞・形容詞：普通形＜ナ形ー×／である＞		

会話

良子：遅(おそ)いわね。お父(とう)さん、道(みち)に迷(まよ)っているのかしら。

李　：うん。「駅(えき)に着(つ)いた」っていう電話(でんわ)があってから、もう三十分(さんじっぷん)もたってるぞ。

良子：「ひとりで行(い)けるから、迎(むか)えはいらない」なんて言(い)ってたのにね。

李　：**それにしても**遅いよ。途中(とちゅう)まで迎(むか)えにいってみようか。

> 로코 : 늦네. 아버지, 길을 헤매고 계시나?
> 이 : 음. 「역에 도착했다」는 전화가 있고 나서, 벌써 30분이나 지났어.
> 로코 : 「혼자서 갈 수 있으니까, 마중 나올 필요없다」고 하셨는데.
> 이 : 그래도 늦는군. 도중까지 마중 나가 볼까.

例文

1 やせたい**にしたって**、食事(しょくじ)もしないのはよくないよ。

2 いくら頭(あたま)にきた**にしても**、手(て)をあげたのはやり過ぎだ。

3 まずいとまでは言(い)わない**にしても**、とても商売(しょうばい)になる代物(しろもの)じゃありませんね。

4 **それにしても**、突然(とつぜん)どうしたの。学校(がっこう)をやめるなんて。

5 試合(しあい)に負(ま)けたのはしかたがないが、**それにしても**一点(いってん)もとれないとは情(なさ)けない。

> 1 마르고 싶어도, 식사를 하지 않는 것은 좋지 않아.
> 2 아무리 화가 나도, 손을 든 것은 지나친 처사였다.
> 3 서툴다고까지는 못해도, 도저히 장사할 녀석은 아니군요.
> 4 그렇다해도, 갑자기 어떻게 된 거죠? 학교를 그만두다니.
> 5 시합에 진 것은 어쩔 수 없지만, 그렇다해도 1점도 따지 못하다니, 한심스럽다.

중요어구 **頭にくる** 화가 나다　**手をあげる** (때리려고) 손을 쳐들다　**代物** (비유적으로) 인물, 녀석　**情けない** 한심스럽다

317

～にしても②

(비록)~라 해도

Point 가정의 「～ても・～としても」에 상당하는 역설 표현으로 '지금은 ~이 아니나, 그렇게 되어도 상관없다'는 느낌을 나타낸다. 앞에 「たとえ・仮り」를 비롯한 의문사와 호응하는 경우가 많다.

접속

名詞・それ　:　×　／　である	+	にしても／にしたって
動詞・形容詞 : 普通形<ナ形ー×／である>		

に

会話

父　: いやあ、すまん、すまん。

良子 : 何があったんじゃないかと心配してたのよ。遅れる**にしても**、電話ぐらいは入れられたでしょうに。

父　: 徹にみやげをかっておったんじゃ。ほれ、駅前に大きなおもちゃ屋があるじゃろ。

良子 : おもちゃ？徹はもう中学生なのよ。

아버지: 아이구, 미안, 미안.

료코: 무슨 일이 생긴 건 아닐까 걱정하고 있었어요. 늦으시면, 전화 정도는 주셨을 텐데.

아버지: 도오루 줄 선물을 샀어. 역 앞에 큰 장난감 가게가 있잖아.

료코: 장난감? 도오루는 벌써 중학생이예요.

例文

1 冗談にしても、ほどがある。口を慎め。

2 たとえ何十万かの金が借りられたにしても、焼け石に水だ。

3 十分ではないにしても、これだけの金があれば、なんとか２、３年は暮らしていけるでしょう。

4 仮ににっちもさっちも行かなくなり、僕に泣きつくようなことがあったにしても、僕は知らないよ。

5 百歩譲って、仮に君の主張が正しいにしても、議決されたことに従わないのは民主主義のルールに反することだ。

1 농담이라도, 정도가 있다. 입 조심해.

2 비록 수십 만의 돈을 빌릴 수 있다고 해도 아무 도움도 못 된다.

3 충분하지 않다고 해도, 이만한 돈이 있으면, 2,3년은 그럭저럭 살아갈 수 있을 것입니다.

4 가령 빼도 박도 못하게 되어, 나에게 울며 매달리는 일이 있다고 해도 나는 몰라.

5 백보 양보해서 설사 자네의 주장이 옳다고 해도, 의결된 것에 따르지 않는 것은 민주주의 규칙에 어긋나는 것이다.

중요어구 **慎む** 삼가다　**焼け石に水** 언 발에 오줌누기　**仮に** 가령　**にっちもさっちも行かない** 빼도 박도 못하다

318

～にしろ／～にせよ

～하든, (비록) ～라해도

Point 「いつ・どこ・だれ・なに」 등의 의문사와 호응하는 경우가 있는데, 이 경우 「いつにせよ＝いつでも・だれにせよ＝だれでも」처럼 「～でも」에 상당하는 표현이 된다.

접속			
	名詞・疑問詞： × ／ である	＋	にせよ
	動詞・形容詞：普通形＜ナ形ー×／である＞		にしろ

に

会話

良子：行く**にせよ**行かない**にせよ**、連絡だけは入れておかないとまずいわ。お友達を足止めした形になってるし。

李　：熱は下がったけど、子供は体力がないから、無理は禁物だよ。いずれ**にしろ**今日はやめよう。

良子：こぶつきはどこに出かける**にしろ**、ままならないわね。でも、親の心子知らず、すやすや寝てるわ。

료코: 가든 안가든, 연락만큼은 하지 않으면 곤란해요. 친구들의 발을 묶어 두는 꼴이 되고.

이　: 열은 내렸지만, 아이가 체력이 없어서, 무리는 금물이야. 어쨌든 오늘은 그만두자.

료코: 아이가 딸리면 어딜 가려고 해도 마음대로 안 되네. 하지만, 부모 마음 자식은 모른다고 새근새근 잘자네.

例文

1 子供のいたずら**にせよ**、少し悪質だ。

2 相手を批判する**にせよ**、人格攻撃は厳に慎むべきだ。

3 あなたが直接手を下したのではない**にせよ**、犯行に手を貸したことは疑いの余地がない。

4 「損して得取れ」、どんな商売をする**にしろ**、目先の利益だけ追っていては、成功はおぼつかない。

5 「溺れる者は藁をもつかむ」でね、誰**にせよ**、困ったときはなりふりにかまってはいられないものさ。

1 아이의 장난이라해도 조금 심하다.

2 상대를 비판하더라도, 인신 공격은 엄히 삼가야 한다.

3 당신이 직접 한 것이 아니어도, 범행에 도움을 준 것은 의심의 여지가 없다.

4 어떤 장사를 하든, 눈앞의 이익만 좇아서는 성공하지 못한다.

5 「물에 빠진 사람은 지푸라기라도 잡는다」는군. 누구든 곤경에 처할 때는 외양에 신경쓰지 않은 법이지.

중요어구 **足止め** 발을 묶음　**いずれにしろ** 어쨌든　**すやすや** 새근새근　**手を下す** 손수하다　**目先** 눈앞

319 ～にせよ ～にせよ／～にしろ ～にしろ／～にしても ～にしても

～하든 ～하든

Point 「～にせよ・～にしろ・～にしても」에서 나온 병립 조사 용법이다. 복수의 대상을 병렬 예시하는 용법으로 그 예를 포함한 비슷한 종류의 모든 것에 적합함을 나타낸다.

접속

名詞　:　×　／　である	+	にせよ～にせよ／にせよ～ないにせよ
動詞・形容詞 : 普通形<ナ形ー×／である>		にしろ～にしろ／にしろ～ないにしろ

<注 :「にしても～（ない）にしても」も同じ意味を表す。>

会話

百恵 : 会社命令である**にせよ**ない**にせよ**、法律に触れるようなことはまずいわ。手が後ろにまわっちゃうわよ。

李 : ライバル会社の情報を買うぐらいのこと、違法とまでは言えないんじゃないか。

佐藤 : 生き馬の目を抜く企業競争下では、違法である**にしろ**ない**にしろ**、喉から手が出るほどほしい情報だね。

모모에 : 회사의 명령이든 아니든, 법률에 저촉되는 것은 꺼림직해요. 잘못하면 쇠고랑을 차게 돼요.

이 : 라이벌 회사의 정보를 사는 것 정도는 위법이라고까지 말할 수 없지 않을까?

사토 : 눈 뜨고 코 베가는 기업 경쟁에서 위법이든 아니든, 몹시 욕심이 나는 정보야.

例文

1 本当**にしても**嘘**にしても**、実物を見てからのことにしよう。

2 賛成だった**にせよ**反対だった**にせよ**、一旦決まったからには、君にも従ってもらう。

3 高い**にしろ**安い**にしろ**、必要な物は買わざるを得ない。

4 この地球上の生物は、植物**にせよ**動物**にせよ**、水と空気がなければ生きてゆけない。

5 この経営方針を続ける**にしても**続けない**にしても**、いずれにせよ従来のやり方の踏襲では限界がある。

1 사실이든 거짓이든, 실물을 보고 나서 하자.

2 찬성이었든 반대였든 일단 결정된 이상에는, 당신도 따라야 한다.

3 비싸든 싸든, 필요한 것은 사지 않을 수 없다.

4 이 지구상의 생물은 식물이든 동물이든, 물과 공기가 없으면 살아갈 수 없다.

5 이 경영 방침을 유지하든 않든, 어쨌든 종래의 방법을 답습하는 데는 한계가 있다.

중요어구 **手が後ろにまわる** 쇠고랑을 차다　**生き馬の目を抜く** 눈뜨고 코 베이다　**喉から手が出る** 몹시 가지고 싶다

320

～に過(す)ぎない

～에 지나지 않다[불과하다]

Point 정도 표현의 일종으로 항상 그 정도는 낮고, 대단한 일은 아니라는 평가를 포함하고 있다. 그 점이 강한 한정을 나타내는 유사 표현「～に他(ほか)ならない」와 다른점.

접속방법

名詞　:　×	+ に過ぎない
動詞・形容詞 : 普通形＜ナ形ー×＞	

会話

李　: 大分登(だいぶのぼ)ったけど、まだ全体(ぜんたい)の三分二(さんぶんのに)**に過(す)ぎない**よ。

良子 : あの頂上(ちょうじょう)の先(さき)は下(くだ)りしかないのよね。

李　:「当(あ)たらずと言(い)えども遠(とお)からず」だね。下りの途中(とちゅう)に、小(ちい)さなこぶがあるだけだったと記憶(きおく)しているよ。

良子 : ぬか喜(よろこ)びにならなければいいんだけど。

李　: それは杞憂(きゆう)**に過ぎない**よ。

이 : 꽤 올라 왔지만, 아직 전체의 3분의 2에 불과해.

료코: 저 정상의 끝에는 내리막길밖에 없겠죠?

이 :「정확하지는 않지만 엇비슷해」 내 기억엔 내리막길 중간에 작은 턱 뿐이었어.

료코: 실망 안 하면 좋겠지만.

이 : 그건 기우일 뿐이야.

例文

1 その話(はなし)は、単(たん)なる噂(うわさ)**に過ぎなかった**。

2 この世(よ)の栄華(えいが)は、しょせん泡沫(うたかた)の夢(ゆめ)**に過(す)ぎない**。

3 いくら性能(せいのう)がいいコンピューターでも、人間(にんげん)が使(つか)ってやらなければ、ただの箱(はこ)**に過ぎない**。

4 今回発覚(こんかいはっかく)した政財界(せいざいかい)ぐるみの汚職事件(おしょくじけん)は、氷山(ひょうざん)の一角(いっかく)**に過ぎない**。

5 いえいえ、お礼(れい)には及(およ)びません。当然(とうぜん)のことをした**に過ぎません**。

1 그 얘기는 단순한 소문에 지나지 않았다.

2 이 세상의 영화는 어차피 덧없는 꿈일 뿐이야.

3 아무리 성능 좋은 컴퓨터라도, 인간이 쓰지 않으면, 그냥 상자에 불과하다.

4 이번에 발각된 정재계가 연루된 부정 사건은 빙산의 일각에 지나지 않는다.

5 아뇨 아뇨, 너무 과분한 인사십니다. 당연한 일을 했을 뿐입니다.

중요어구 **ぬか喜び** 부질없는 기쁨　**杞憂** 기우　**しょせん** 어차피　**～ぐるみ** ～까지 포함하여　**氷山の一角** 빙산의 일각

まとめ　316~320

A 다음 문장을 읽고 괄호 안의 어휘 중 맞는 표현을 고르시오.

1 「大山君って、元相撲部だけあって、いい体格をしてるね」「う～ん。でも(それにしては／それにしても)少し太り過ぎているんじゃない？」

2 家を買うにし(たら／ても)、せめて頭金ぐらいは貯めておかないと、後で困るよ。

3 故意ではなかった(にしたら／にしろ)、相手にけがをさせたのだから、治療費は払うべきだ。

4 その話に乗る(にしろ／といい)、乗らない(にしろ／といい)、まず詳しい話を聞いてからにしよう。

5 英語が話せるとは言っても、簡単な会話ができるに(過ぎません／他なりません)。

B 다음 문장의 괄호 안에 알맞은 말을 쓰시오.

1 寿命で死ぬのはしかたがないにしても、彼(みたいだ→　　　)交通事故(　)死ぬ(　)は嫌だなあ。

2 人の(生きる→　　　)方は様々である(　)しても、求めている(　)は幸せになることだろう。

3 会社を(辞める→　　　)にせよ、後の計画をしっかり(立てる→　　　)からに(する→　　　)なさい。

4 今が不幸であるにせよ(　)(　)にせよ、親から授かった命を粗末(　)(する→　　　)はならないよ。

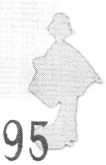
5 君の話は言い訳(　)過ぎない。私が知りたいのは、君がどのよう(　)責任をとるつもり(　)、その一点だ。

중요어구 ▶～だけあって ~이므로, 그에 걸맞게 ▶せめて 적어도, 하다못해 ▶頭金 계약금 ▶故意 고의 ▶～べきだ ~해야 한다 ▶～に他ならない ~임이 틀림없다 ▶しかたがない 어쩔 수 없음 ▶しっかり 확실히 ▶授かる 내려 주시다 ▶粗末にする 소홀히 하다 ▶言い訳 변명 ▶責任をとる 책임을 지다

정답 A-1 それにしても A-2 ても A-3 にしろ A-4 にしろ／にしろ A-5 過ぎません

B-1 みたいに／で／の B-2 生き／に／の B-3 辞める／立てて／し

B-4 ない／に／して B-5 に／に／か



321 ～にそって／～沿い

～을 따라; ～을 따라서

Point 「沿う・添う」는 어떤 근거에서 떨어지지 않고 병행해서 행동함을 나타낸다. 앞에 오는 것은 기본이 되는 정책・방침・주지 등이다. 비슷한 표현에 「～に基づいて・～に即して・～に踏まえて」 등이 있다. 그 밖에 「～沿い(ぞい)」에는 「川沿い・道沿い・道路沿い」 등의 접미어 용법도 있다.

접속

名詞：	×	＋	にそって／にそい／にそう
名詞：	×	＋	沿い／沿いの（名詞）

会話

李　：今夜は散歩がてら、どこかに飯を食いに行かないか。線路**沿い**の銀杏並木が紅葉できれいだったよ。
良子：少し遠いから、自転車にしない？
李　：では、奥様の仰せ**にそって**、しかるべし。
良子：じゃ、徹にも言わなくちゃ。
徹　：聞いてたよ。僕、ハンバーグがいいな。

이　: 오늘 저녁에 산책하는 김에 식사하러 가지 않을래? 선로를 따라 은행나무 가로수가 노랗게 물들어 아름답더군.
료코: 조금 머니까, 자전거로 가지 않을래요?
이　: 그럼, 마나님의 분부에 따라야지.
료코: 그럼, 도오루에게도 말해야지.
도오루: 들었어요. 난, 햄버거가 좋아요.

例文

1 この川**沿い**に一時間ほど歩くと、駅に着きます。
　이 강을 따라 1시간 정도 걸으면, 역에 도착합니다.

2 会社の経営方針**にそわない**ことは、上司として認めるわけにはいかない。
　회사의 경영 방침을 따르지 않는 것은 상사로서 인정할 수는 없다.

3 何事も当初の基本計画**にそって**、進めてほしい。
　어떤 일이든 당초의 기본 계획에 따라 진행하길 바란다.

4 なるべく御希望**にそえる**よう、努力いたします。
　가능하면 희망에 부응할 수 있도록, 노력하겠습니다.

5 改革開放政策**にそって**、大規模な外国資本の導入が決定された。
　개혁 개방 정책에 따라 대규모 해외 자본 유입이 결정되었다.

중요어구 **～がてら** ～하는 김에　**仰せ** 분부, 명령, 말씀　**しかるべし** 그래야 마땅하다

322

～に対して

~에 대해

Point 「～に対して」는 동작이 향하는 상대나 대상을 나타낸다.

접속형태 名詞： × ＋ に対して（は／も）／に対し
に対する（名詞）／に対しての（名詞）

会話

李　：最近さあ、僕**に対して**少し厳し過ぎない？ それにひきかえ、徹にはずいぶん甘いよなあ。

良子：子供**に対しては**寛容にと心がけてるだけだわ。

李　：たまには僕にも子供みたいに甘えさせてよ。

良子：あしからず、私はあなたのママじゃないわ。

李　：やれやれ。

이　: 최근에 나한테 좀 너무하지 않아? 그에 비해, 도오루에게는 너무 너그러워.

료코: 아이에게 관용으로라는 말을 명심할 뿐이예요.

이　: 가끔 나도 아이 같이 대해 줘.

료코: 나쁘게 생각하지 말아요. 나는 당신의 엄마가 아니예요.

이　: 허, 거참.

例文

1 政府は記者団**に対し**、組閣の概要について説明した。

2 ASEAN諸国は第三世界**に対して**、影響力を拡大しつつある。

3 え～、今までの経過報告**に対しまして**（につきまして）、御質問があれば何でもどうぞ。

4 不登校は単に学校**に対する**拒絶反応ではなくて、大人社会**に対する**子供たちの異議申し立てではなかろうか。

5 さんざん世話になったこの俺**に対して**、よくもそんな恩を仇で返すような真似ができたものだな。

1 정부는 기자단에게 내각 조직 개요에 대해 설명했다.

2 ASEAN 여러 나라는 제 3세계에 대해, 영향력을 확대하고 있는 중이다.

3 에~ 지금까지의 경과 보고에 대해서 질문이 있으면 뭐든지 해 주세요.

4 등교 거부는 단순히 학교에 대한 거부 반응이 아니라, 어른 사회에 대한 아이들의 이의제기가 아닐까.

5 신세를 많이 진 나에게 잘도 그런 은혜를 원수로 갚는 짓을 할 수 있구나.

중요어구 **～にひきかえ** ~에 비해　**心がける** 명심하다　**あしからず** 나쁘게 생각마시고　**申し立て** 이의 신청　**仇** 복수, 해코지

～にたえる／～にたえない

～할 가치가 있는: 차마 ～할 수 없다

Point 감정을 나타내는 명사에 붙으면 '꾹 참고 있을 수 없을 정도'라는 뜻으로, 「～を禁じ得ない」와 같은 의미가 되며, 동사의 원형에 붙으면, 화자 자신의 주관적·심정적 기분을 전하는 문형으로, 「～に値する／～に値しない」와 같은 의미가 된다.

名詞： ×	+	にたえる	1)
動詞：原形		にたえない	2)

会話

佐藤：この度のことに関しましては、皆さんの御期待に応えることができず、慚愧**にたえません**。

李　：上手の手から水が漏れることもあるさ。

課長：この任**にたえ**得るのは君をおいていないのだから、もうしばらく続投してくれたまえ。七転び八起きだよ。

佐藤：そう言っていただき、感謝**にたえません**。

사토: 일전의 일에 관해서는, 여러 분의 기대에 부응할 수 없어서, 부끄럽기 짝이 없습니다.

이　: 원숭이도 나무에서 떨어지는 일이 있지.

과장: 이 임무를 할 수 있는 사람은 자네뿐이니까, 좀 더 분발해 줘. 칠전팔기잖아.

사토: 그렇게 말씀해 주셔서 감사합니다.

例文

1 会社ぐるみで選挙違反をするなど、誠に怒り**にたえない**。

2 手塩にかけて育てた愛弟子がこんな死に方をするなんて、無念**にたえない**。

3 飢餓が蔓延するこの国の惨状を見るにつけ、隣国の一人として同情**にたえない**。

4 部長の歌は聞く**にたえない**ものだったよ。

5 多くの絵画が陳列されているが、鑑賞**にたえる**作品というのは少なく、多くは見る**にたえない**代物ばかりだ。

1 회사까지 얽혀 선거위반을 하다니, 정말 화가 난다.

2 손수 돌봐 기르던 애제자가 이렇게 죽다니, 원통하기 짝이 없다.

3 기아가 만연하는 이 나라의 참상을 볼 때마다, 이웃 나라에 사는 한 사람으로 동정을 금할 수 없다.

4 부장님의 노래는 차마 참고 들을 수 없는 것이었다.

5 많은 그림이 진열되어 있지만, 감상할 가치가 있는 작품은 적고, 대부분은 차마 눈뜨고 볼 수 없는 물건뿐이다.

중요어구 **慚愧** 부끄럽게 여김　**～たまえ** ～하게, ～하시오　**七転び八起き** 칠전팔기　**～ぐるみ** ～까지 포함하여

324

～に足る／～に値する／～に恥じない

～할 만한; ～할 가치가 있는; ～에 부끄럽지 않은

Point 「～に足る・～に足りない」와 「～に値する・～に値しない」는 같은 의미이다. 이 문형은 질・양・조건 등을 만족하느냐의 기준에 서서 이성적 평가를 더한다.

접속				
	名詞：　×		に足る／に足りる／に値する	1)
	動詞：原形	＋	に足りない／に値しない	2)
			に恥じない	3)

＜注：「～に足る」と同じ意味で「～に足りる」も使われる。＞

会話

部長：今回の第二次OA化計画は、会社全体の予算の半分を投ずる**に値する**重要な計画だよ。

課長：確かにそう思いますが、大量の余剰人員が生じますから、労働組合の総反発を招き兼ねません。

部長：そのことは問題にする**に足りない**。労務の話では、もう組合との調整はついているとのことだ。

부장: 이번 제 2차 OA화 계획은 회사 전체 예산의 반을 투자할 가치가 있는 중요한 계획이야.

과장: 확실히 그렇게 생각하지만, 대량의 잉여 인원이 생기니까, 노동조합의 반발을 사기 쉽습니다.

부장: 그것은 문제화할 가치가 없어. 노무의 이야기에 따르면, 이미 조합과 조정이 되어 있다고 하던대.

例文

1 「男として生まれたからには、人生を賭ける**に足りる**仕事がやってみたいねえ」「女だって同じよ」

2 取る**に足りぬ**ことを、重大事かの如く騒ぎ立てるな。

3 彼みたいな小物が我々に対して何を言おうがわめこうが、恐れる**に足りない**。

4 最近の小説は低俗で、読む**に値しない**ものばかりだ。

5 日本の能は幽玄の名**に恥じない**深みがあり、一見**に値する**。

1 「남자로 태어난 이상에는, 인생을 걸 만한 일을 해 보고 싶군」「여자도 마찬가지야」

2 논할 가치도 없는 일을 중대사처럼 소란 떨지 마라.

3 그와 같은 하찮은 인물이 우리들에 대해 뭐라하든 두려워할 필요가 없다.

4 최근의 소설은 저속하고 읽을 가치가 없는 것뿐이다.

5 일본의 노는 그윽한 이름에 부끄럽지 않은 깊이가 있어, 한번 볼만하다.

중요어구 **投ずる** 투자하다　**余剰人員** 잉여 인원　**～兼ねない** ～할지도 모른다　**～の如く** ～와 같이, ～처럼

325 ～について／～につき

～에 관해서[대해서]; ～당

Point 「～について」는 예로 든 대상에 대해 구체적으로 설명하는 용법. 「～に関して」와 거의 같은 표현이다.

접속형태 名詞： × ＋ について（は／も）／につき／についての（名詞）

会話

良子：ごみ焼却場の建設**について**、住民アンケートがあったから、条件つきで賛成しておいたわ。

李　：ごみ対策は、どの自治体でも尻に火がついているからね。それで、どんな条件をつけたの。

良子：環境アセスメント**についての**説明会を要求したわ。

李　：そこが肝心だね。

료코: 쓰레기 소각장 건설에 대해, 주민 앙케이트 조사가 있어서 조건부로 찬성했어요.

이　: 쓰레기 대책은 어느 자치단체에서나 발등의 불이니까. 그래서, 어떤 조건을 붙였는데?

료코: 환경 영향 평가에 대한 설명회를 요구했어요.

이　: 그 점이 중요하군.

例文

1 この件**について**、君の率直な意見を聞かせてくれ。

2 不都合なこと**については**、君はいつも口をつぐむんだね。

3 君の功績**についちゃ**、僕たちも十分認めているんだよ。

4 机上の空論をもてあそばず、もっと地に足が着いた実行可能なこと**について**討論しないか。

5 一人**につき**（について／に対し／あたり）５０円の参観料をいただきます。

1 이 건에 대해, 자네의 솔직한 의견을 들려 줘.

2 난처한 것에 관해서는 자네는 항상 입을 다무는군.

3 자네의 공적에 대해서는 우리들도 충분히 인정하고 있어.

4 탁상공란을 하지 말고, 더 현실적으로 실행 가능한 것에 대해 토론하지 않겠는가?

5 한 사람당 50 엔의 참관료를 받겠습니다.

중요어구 **尻に火がつく** 발등에 불이 떨어지다　**肝心** 중요함　**不都合** 난처함　**机上の空論** 탁상 공론

まとめ 321~325

A 다음 문장을 읽고 괄호 안의 어휘 중 맞는 표현을 고르시오.

1 市財政が極めて厳しい(際／折)から、現状では皆さんの御要望にそい(兼ねます／兼ねません)。

2 目上(について／に対して)敬語を使うのは、ひとり日本だけの社会習慣ではない。

3 最近の女性週刊誌(といったら／ときたら)、読む(にたえる／にたえない)ものばかりだ。

4「この件、彼ひとりに任せておいて大丈夫でしょうか」「大丈夫。彼は我々が信頼する(に堪える／に足る)男だよ」

5 ある宣教師から「人間にとって幸せとは何か(について／に対して)考えたことがありますか」と尋ねられた。

B 다음 문장의 괄호 안에 알맞은 말을 쓰시오.

1 人生の達人は時代の流れ(　)逆らわず、その流れに(そう→　　　)ながら、しかも自分が(流す→　　　)ことがない。

2 僕が子供の頃は、親(　)対して口答えでも(する→　　　)ものなら、(ぶん殴られる→　　　)ものだ。

3 相次ぐ政界の不祥事(　)関しては、一政治家(　)して、誠に遺憾の念に(たえる→　　　)。

4 さすが日本きって(　)名酒(　)(　)あって、その名に(恥じる→　　　)芳醇な香りと味わいがある。

5 この法案が参議院で(可決する→　　　)(　)否(　)については、今は何とも判断がつきません。

중요어구 ▶折 때 ▶ひとり~だけだ 오직~뿐이다 ▶~ときたら ~로 말할 것 같으면 ▶逆らう 거스르다 ▶口答え 말대꾸, 말대답 ▶ぶん殴る 후려갈기다 ▶相次ぐ 잇따르다 ▶不祥事 불상사 ▶~に関しては ~에 관해서는 ▶遺憾の念 유감의 뜻 ▶さすが 과연 ▶きっての 으뜸가는, 제일의 ▶~だけあって ~이므로, 그에 걸맞게 ▶芳醇 방순, 향기가 좋음

정답 A-1 折／兼ねます A-2 に対して A-3 ときたら／にたえない A-4 に足る A-5 について
B-1 に／そい／流される B-2 に／しよう／ぶん殴られた
B-3 に／と／たえません B-4 の／だけ／恥じない B-5 可決される／か／か

326 ～に次いで

~다음으로

Point 동사「次ぐ」에서 나온 표현으로, '바로 뒤에 계속되다' 또는 '정도나 지위가 바로 아래에 있다'는 의미. 한편, 「Aに次ぐA」와 같이 앞 뒤로 같은 명사를 반복해서 연속적으로 일어나는 상태를 나타내기도 한다.

접속방법

名詞 ：	×	＋	次いで／に次ぎ		1)
名詞A：	×	＋	に次ぐ ＋ 名詞A		2)

会話

真理：ねえ、見て見て、このポスター。

百恵：な～に？　あら、また香港の歌手の来日公演ね。最近やけに多いわね。

真理：アメリカ**に次いで**多いんじゃないかしら。

李　：確か中国語を勉強する人の数も、英語**に次ぎ**第二位だったんじゃなかった？

마리 : 저기, 봐요, 봐. 이 포스터.

모모에 : 뭐? 어머, 또 홍콩 가수가 일본에 와서 공연하는군. 최근 부쩍 많아졌어.

마리 : 미국 다음으로 많은 건 아닐까?

이 : 확실히 중국어를 공부하는 사람 수도 영어 다음으로 제 2위였지 않았어?

例文

1 自動車・電気製品に次いで精密機械が、日本の主な輸出品だ。

2 今や中国は、アメリカに次ぐスポーツ大国と言える。

3 大学入試は午前中に筆記試験が行われ、次いで午後から面接試験が行われることが多い。

4 連勝に次ぐ連勝で、あのチームは波に乗っている。

5 戦争に次ぐ戦争で国土は荒れ、多くの尊い人命が毎日のように奪われている。

1 자동차・전기 제품 다음으로 정밀 기계가 일본의 주요 수출품이다.

2 바야흐로 중국은 미국 다음 가는 스포츠 대국이라 할 수 있다.

3 대학 입시는 오전중에 필기 시험을 보고, 이어서 오후부터 면접 시험을 치루는 일이 많다.

4 연이은 우승으로, 그 팀은 우쭐해 있다.

5 연이은 전쟁으로 국토는 황폐해지고, 많은 존귀한 인명이 매일처럼 죽고 있다.

중요어구 **やけに** 마구, 함부로　**今や** 바야흐로　**波に乗る** 물결을 타다　**尊い** 존귀하다, 소중하다

327

～につき

～이라, ～이기 때문에

Point 명사에 직접 접속해서 원인 ·이유를 나타낸다. 게시판이나 통지문에서 많이 쓰이는 문장어로, 격식을 차린 장소의 회화로 사용되며 일상 생활에서는 그다지 쓰지 않는다.

접속형태 | 名詞： × ＋ につき

に

会話

良子：このインスタント・ラーメン、二つ**につき**一つおまけになるみたいよ。買っとこうかしら。

李　：「売り出し中**につき**、出血大サービス」ってあるけど、安かろうまずかろうじゃかなわないよ。

良子：そうね。いつかの冷凍食品の二の舞は嫌だもんね。

李　：それにさ、毎日食べさせられる僕の身にもなってよ。

로코: 이 인스턴트 라면, 두 개당 한 개가 덤인가봐. 사 둘까요?

이　:「바겐 세일 중이므로, 출혈 대서비스」라고 쓰여져 있는데, 싼 게 비지떡인건 어쩔 수 없어.

로코: 그러네. 전에 냉동 식품과 같은 전철을 밟는 것은 싫어요.

이　: 그리고, 매일 먹어야 하는 내 입장도 돼 봐.

例文

1 面会謝絶につき、入室はお断りします。
2 準備中につき、今しばらくお待ちください。
3 店内改装中につき、しばらく休業いたします。
4 工事中につき、御迷惑をおかけします。
5 この薬品は危険につき、取り扱い注意。

1 면회 사절이라 입실은 안 됩니다.
2 준비 중이니 잠시 기다려 주십시오.
3 가게 개장 중이라 당분간 휴업하겠습니다.
4 공사 중이라, 불편을 끼치게 되었습니다.
5 이 약품은 위험하므로, 취급 주의.

중요어구 **売り出し** 바겐 세일, 특매　**二の舞** 전철을 밟음　**御迷惑をかける** 폐를 끼치다　**取り扱い** 취급

328 ～につけ／～につけて(も)

～에 따라, ～할 때마다; ～와 관련하여

Point 어떤 감정을 포함한 자연・자발의 표현으로 뒤에 「思い出される・しのばれる・案じられる・よみがえる・感じられる」등의 자발 동사가 온다. 단, 이 문형의 뒤에는 의지 행위가 올 수 없다.

접속형태

名詞　　　　　：×	＋　につけ／につけて(も)
動詞・イ形容詞：原形	

<注：接続詞の形は「それにつけても」「何かにつけ」は慣用語>

会話

李　：それ**につけても**景気(けいき)が悪(わる)いなあ。商店街(しょうてんがい)でも店(みせ)を閉(し)めてるところが増(ふ)えたよ。

良子：デパートの売上(うりあ)げも長期低落傾向(ちょうきていらくけいこう)ね。みんな財布(さいふ)のひもが堅(かた)くなっているのよ。

李　：この事態(じたい)を見(み)る**につけ**、バブルの頃(ころ)が懐(なつ)かしく思(おも)い出(だ)されるよ。まあ、はかない一炊(いっすい)の夢(ゆめ)だったけど。

이　: 그와 관련하여 경기가 안 좋아. 상점가에도 가게를 닫은 곳이 늘었어.

료코: 백화점 매상도 장기 하락 경향이네. 모두 지갑 끈을 꽉 쥐고 있어요.

이　: 이런 상황을 볼 때마다, 거품경제일 때가 그립군. 정말, 덧없는 일취지몽이었지만.

例文

1 今日(こんにち)の祖国(そこく)の繁栄(はんえい)を思(おも)う**につけ**、戦場(せんじょう)に散(ち)っていった戦友(せんゆう)のことが偲(しの)ばれる。

2 君(きみ)は何(なに)か**につけて**僕(ぼく)に辛(つら)くあたるが、何(なに)か僕に恨(うら)みでもあるのかい。

3 何事(なにごと)**につけても**「石(いし)の上(うえ)にも三年(ねん)」だよ。

4 それ**につけても**思(おも)い出(だ)すのは初(はじ)めて東京(とうきょう)に来(き)た日(ひ)のことだ。

5 一人(ひとり)二人(ふたり)と友(とも)がこの世(よ)を去(さ)る**につけ**、老(お)いの寂(さび)しさを感(かん)じる。

1 오늘날 조국의 번영을 생각할 적마다 전쟁터에서 사라져 간 전우가 그리워진다.

2 자네는 무슨 일이 있을 때마다 나한테 심하게 구는데, 나에게 무슨 원한이라도 있나?

3 무슨 일이든 「참고 견디면 성공할 날이 있다」라 잖아.

4 그와 관련하여 생각나는 것은 처음 도쿄에 왔던 날이다.

5 하나 둘 친구가 이 세상을 떠날 때마다, 늙음의 쓸쓸함이 느껴진다.

중요어구 **はかない** 덧없다　**一炊の夢** 일취지몽, 한단지몽　**偲ぶ** 그리워하다, 사모하다　**老い** 늙음

329

～につけ ～につけ

～이든 ～이든, ～하거나 ～하거나

Point 「～につけ」에서 나온 병립 조사 용법으로 「～につけ ～につけ」와 같이 일반적으로 대비되는 단어를 반복해 '～일 때나 ～일 때나'라는 의미를 나타낸다. 뒤에는 자연적으로 일어나는 상황이 온다.

접속형태

名詞　　　　　　：×	+	につけ ～ につけ
動詞・イ形容詞：原形		

会話

山田：良き**につけ**悪しき**につけ**、子は親から影響を受けるね。うちの姉など、口うるさいところが母そっくりだ。

李　：「この親にしてこの子あり」とは、けだし名言だな。

百恵：特に娘は年をとると母親に似ると言われるけど…。

李：　一方、息子の方は父親の背中を見て育つと言われるね。となると、僕の責任も重大だなあ。

야마다: 좋든 싫든, 아이는 부모로부터 영향을 받아. 우리 누님도 시끄러운 것이 딱 어머니야.

이　: 「그 부모에 그 자식」이란 말은, 확실한 명언이군.

모모에: 특히 딸은 나이를 먹으면 엄마를 닮는다고들 하지만….

이　: 한편, 아들은 아빠의 등을 보고 자란다고들 하지. 그러고 보니, 내 책임도 막중하네.

例文

1 雨につけ風につけ、故郷のことが思い出される。

2 嬉しいにつけ悲しいにつけ、酒は心の友となる。

3 この庭に梅の花が咲くにつけ散るにつけ、思い出されるのは、若くして亡くなった娘のことだ。

4 楽しいにつけ悲しいにつけ、あなたと過ごした幾年月が懐かしく偲ばれる。

5 良きにつけ悪しきにつけ、親は巣立っていく子供を見守ることしかできない。

1 비가 오거나 바람이 불면, 고향 생각이 난다.

2 기쁠 때나 슬플 때나 술은 마음의 벗이 된다.

3 이 정원에 매화 꽃이 피거나 질 때, 생각 나는 것은 젊은 나이에 죽은 딸이다.

4 기쁠 때나 슬플 때나, 당신과 지낸 많은 세월이 그리워진다.

5 좋든 싫든, 부모는 슬하를 떠나는 아이를 지켜볼 수밖에 없다.

중요어구 **そっくり** 똑같음　**けだし** 생각컨대, 확실히　**巣立つ** (부모님 슬하를 떠나)자립하다

330

～につれ(て)／～に伴(ともな)って

～에 따라

Point 「AにつれてBする・Aに伴ってBする」의 형태로 'A가 변하면 동시에 B도 변한다'와 같이 변화를 나타내는 표현이 된다. 「～に伴って」에는 동시에 일어나는 현상이나 부수 현상을 나타내는 용법이 있는데 이 경우 「～につれて」는 쓸 수 없다.

접속

名詞： ×	+	につれて／につれ
動詞：原形		に伴って／に伴い／に伴う（名詞）

会話

橋本：帰国されたと聞きましたが、いかがでしたか。

李　：まるで雨後の竹の子のようにビルが建設されていて、日本の不況など、どこ吹く風といった感じだったよ。

橋本：改革開放**に伴う**生活の変化も激しいでしょうねえ。

李　：うん。ただ、それ**につれて**拝金主義の風潮がはびこっていて、よき伝統が損なわれないかと気になったよ。

하시모토: 귀국하셨다고 들었는데, 어떠셨습니까?

이　: 마치 우후죽순처럼 빌딩이 세워져 있어서, 일본의 불황이 거짓말같다는 느낌이었어요.

하시모토: 개혁 개각에 따른 생활 변화도 심하지요?

이　: 응. 다만, 그에 따라 배금주의 풍조가 만연해서, 좋은 전통이 훼손되는 것은 아닐까 걱정이 됐어요.

例文

1 経験を積む**につれて**、人は慎重になる。

2 国際化が進む**につれ**、従来の教育の在り方についても、改革が迫られることだろう。

3 歌は世**につれ**、世は歌**につれ**。

4 医学の進歩**に伴い**人々の平均寿命も延びてきたが、それ**に伴う**高齢者対策が焦眉の急となっている。

5 日本の円安不況**に伴う**消費の冷え込みが、アジア諸国の輸出不振をもたらし、更に金融不安を増幅している。

1 경험을 쌓으면서 사람은 신중해진다.

2 국제화가 진행됨에 따라, 종래 교육 현상에 대해서도 개혁이 요구될 것이다.

3 노래는 세상을 따라, 세상은 노래를 따라.

4 의학의 진보에 따라 사람들의 평균 수명도 길어졌지만, 그에 따른 고령자 문제가 초미의 관심이 되고 있다.

5 일본 엔하락 불황에 따른 소비의 냉각이, 아시아 여러 나라의 수출 부진을 초래해, 더욱 금융불안을 증폭시키고 있다.

중요어구 **雨後の竹** 우후죽순 **はびこる** 만연하다, 횡행하다 **焦眉の急** 초미의(절박한) 사태

まとめ 326~330

A 다음 문장을 읽고 괄호 안의 어휘 중 맞는 표현을 고르시오.

1 悪いことは重なるもので、不幸(に次ぐ／に次いで)不幸が重なり、父も病に倒れた。

2 社長はただいま会議中(について／につき)、秘書の私が,かわって御用件を承ります。

3 寒い(にせよ／につけ)心配し、暑い(にせよ／につけ)心配し、母が子を思う愛は海より深い。

4 いい(にしろ／につけ)悪い(にしろ／につけ)、もう決定したことをとやかく言うな。

5 火山の噴火(につれて／に伴って)土石流が発生し、次々に人家をのみ込んでいった。

B 다음 문장의 괄호 안에 알맞은 말을 쓰시오.

1 現在、中国(　)次に人口が多い(　)はインドだが、近い将来には、インドの人口は中国を越すと(言って→　)いる。

2 お客様にはご迷惑をお(かける→　)しております。ただ今、連絡船は強風(　)つき、運行を見合わせております。天候が(回復する→　)次第、出航の予定でございますが、今のところ、見通しは立っておりません。

3 この写真を(見る→　)につけ、優しかった母の面影(　)まぶた(　)浮かんでくる。

4 祖国のニュースを見る(　)つけ聞く(　)つけ、国にいる妻子のことが(案じる→　)。

5 年を(とる→　)につれ物忘れが(ひどい→　)なり、朝、何を食べた(　)さえ忘れる始末だ。

중요어구 ▶重なる 거듭되다 ▶かわって 대신 ▶承る 듣다(聞く의 겸양 표현) ▶とやかく 이러쿵저러쿵 ▶土石流 토석류 ▶のみ込む 집어 삼키다 ▶~次第 ~하는 대로 ▶出航 출항 ▶見通し 전망 ▶面影 모습 ▶まぶた 눈꺼풀 ▶物忘れ 건망증 ▶~さえ ~조차 ▶始末 형편, 사정

정답 A-1 に次ぐ A-2 につき A-3 につけ／につけ A-4 にしろ／にしろ A-5 に伴って
B-1 の／の／言われて B-2 かけ／に／回復し B-3 見る／が／に
B-4 に／に／案じられる B-5 とる／ひどく／か



331

～にとって(は・も)

～에 있어서(는・도)

Point '～의 입장・시점에 서서 말하면'이란 의미로, 화자가 상대의 입장에 서서 자신의 의견을 말하는 표현이다. 정중한 표현은「～にとりまして」, 구어 표현은「～にとっちゃ」. 관련 표현인「～にしたら・～にすれば・～にしてみれば」도 참조.

に

접속형태 | 名詞： × | ＋ にとって（は／も）／にとっての（名詞）

会話

真理：A社のサッカー部に試合を申し込んだそうね。相手**にとって**不足はないでしょ？

李　：俺達**にとっちゃ**雪辱戦なんだ。前回優勝を鼻にかけてるんで、しゃくにさわってね。後には引けないんだ。

百恵：寄せ集めのチームじゃ、百に一つの勝ち目もないかもしれないけど、窮鼠猫を噛むってこともあるから。

마리：A사 축구부에 시합을 신청했대요. 상대로 부족함은 없겠죠?

이　：우리들에게는 설욕전이야. 지난번 우승을 뽐내니, 부아가 나서. 뒤로 물러설 수 없어.

모모에：이런 오합지졸로는, 백에 하나의 승산도 없겠지만, 궁지에 몰린 쥐가 고양이를 무는 일도 있으니까.

例文

1 それは私**にとって**、はじめての体験だった。

2 酒造り**にとっては**、水と米こそ命です。

3 あのような男と付き合いましても、私**にとりましては**一円の得にもなりません。

4 不毛な論争にはピリオドを打とう。我々**にとって**大切なのは、今、何をなすべきかということだ。

5 この話は、あなた**にとっても**私**にとっても**、悪い話じゃないと思いますがね。

1 그것은 나에게 있어 첫 경험이었다.

2 양조에서는 물과 쌀이야말로 생명입니다.

3 그런 남자와 사귀어도 나에게는 조금의 이득도 없습니다.

4 불필요한 논쟁에는 마침표를 찍자. 우리들에게 있어 중요한 것은 지금, 무엇을 해야 할까 하는 것이다.

5 이 얘기는 당신에게도 나에게도, 나쁜 얘기는 아니라고 생각하는데요.

중요어구 **雪辱戦** 설욕전 **鼻にかける** 자랑하다 **しゃくにさわる** 부아가 나다 **寄せ集め** 어중이떠중이 **窮鼠** 궁지에 몰린 쥐

332

～に(も)なく

～와 달리

Point 이 문형은 '보통의 ～와 달리 · 일반적으로 ～라고는 생각되지 않다'라는 의미로, 화자가 내용과 다른 상황에 직면했을 때 사용한다.

접속형태 | 名詞： × | ＋ にな く／にもなく／に(も)ない (名詞)

会話

李　：徹がなついたせいか、お父様はいつに**なく**お喜びだったね。

良子：あんなに嬉しそうな父の顔は私の記憶に**ない**わ。目に入れても痛くないような可愛がりようって、あのことね。

李　：うん、僕もあんなに相好を崩されたお父様を見たのは初めてだ。

이　：도오루가 잘 따라서인지 아버님이 평소와 달리 기분이 좋으시더군.

료코：저렇게 좋아하시는 아버지의 얼굴은 처음이예요. 눈에 넣어도 아프지 않을 정도로 귀여워한다는 게 저런 거네요.

이　：음, 나도 저렇게 싱글벙글하시는 아버님을 본 것은 처음이야.

例文

1 柄**にもない**ことをするから、そんな失敗するんだよ。

2 我**にもなく**興奮して部下を大声で怒鳴ってしまった。

3 彼女はいつ**になく**おめかしをして、そわそわと出掛けていった。

4 好天気に恵まれたおかげか、今年は例年**になく**、蜜柑が豊作だった。

5 普段は大きい口を叩いているくせに、いざとなると口ほど**にもない**奴だ。

1 어울리지 않은 짓을 하니까, 그렇게 실패하는 거야.

2 본의 아니게 흥분해서 부하에게 큰 소리로 고함을 쳤다.

3 그녀는 평소와 달리 화장을 하고 안절부절 못하며 외출했다.

4 좋은 날씨 덕분인지, 올해는 예년과 달리 귤이 풍작이었다.

5 평소에는 쓸데없는 소리를 지껄이면서, 막상 때가 되면 말도 못하는 녀석이다.

중요어구 **なつく** 따르다　**相好を崩れる** 싱글벙글하다, 좋아하다　**おめかしをする** 화장을 하다　**そわそわ** 안절부절

333 ～になくてはならない／～に欠(か)くことができない

～에 없어서는 안되는

Point 이 문형은 명사에 붙어 '～에 절대 필요하다, ～에 불가결하다'라는 의미를 나타낸다.

접속형태 名詞 : × ＋ に（⇄にとって）なくてはならない
に（⇄にとって）欠くことができない
に（⇄にとって）欠かせない／に（⇄にとって）不可欠だ

会話

李 ：水(みず)は人間(にんげん)**にとって欠くことができない**物(もの)だよ。

良子：洗濯(せんたく)**にもなくてはならない**し、挙(あ)げだしたらきりがないわ。宗教(しゅうきょう)でも汚(よご)れを清(きよ)めるのに使(つか)うわね。

李 ：ところで、昨日(きのう)のことは水(みず)に流してよ。

良子：朝帰りのこと？ だったら、おあいにく様。

李 ：機嫌を直してくれよ。心を入れ替えるからさ。

이 : 물은 인간에게 꼭 필요한 거야.

료코: 세탁에도 필요하고, 열거하면 끝이 없어요. 종교에서도 더러움을 정화하는데 쓰죠.

이 : 그건 그렇고, 어제 일은 없었던 걸로 하지.

료코: 아침에 들어온 거? 그렇다면, 죄송합니다.

이 : 기분 좀 풀어. 개과천선할 테니까.

例文

1 彼(かれ)はわが社(しゃ)**にとってなくてはならない**人材(じんざい)だ。

2 人間(にんげん)の体(からだ)**にとって**、塩(しお)**はなくてはならない**ものだ。

3 米(こめ)は日本人(にほんじん)**になくてはならない**主食(しゅしょく)であり、何(なん)としても自給体制(じきゅうたいせい)は維持(いじ)しなくてはならない。

4 日本料理(りょうり)**に欠(か)かせない**ものは、味噌(みそ)と醤油(しょうゆ)でしょう。

5 開発途上国(かいはつとじょうこく)にとって、資金(しきん)と技術面(ぎじゅつめん)の国際協力(こくさいきょうりょく)は、経済成長(けいざいせいちょう)**に不可欠(ふかけつ)な**要素(ようそ)だ。

1 그는 우리 회사에 반드시 필요한 인재다.

2 인간의 몸에서 소금은 꼭 필요한 것이다.

3 쌀은 일본인에게 없어서는 안될 주식으로 무슨 일이 있어도 자급체제는 유지해야 한다.

4 일본 요리에 없어서는 안 되는 것이 된장과 간장이지요.

5 개발도상국에 있어, 자금과 기술의 국제 지원은 경제 성장에 불가결한 요소이다.

중요어구 **挙げだす** 열거하다 **きりがない** 끝이 없다 **おあいにく様** 미안합니다, 죄송합니다 **入れ替える** 바꾸다

334 ～に上る／～を下らない／～や～にとどまらない

~에 이르다; ~을 내려가지 않다; ~나 ~을 넘다

Point 이들은 수사에 붙어, 그 수량이 대단히 많다는 기분을 나타낸다. 「～や～にとどまらない」는 앞에 작은 수량, 뒤에 그보다 하나 큰 수량이 와서, 그 범위에 국한되지 않고 보다 많음을 암시한다.

접속형태

数詞・数量を表す語： ×	+	に上る	1)
		を下らない	2)
		を越す	3)
		や～にとどまらない	4)

会話

李　：今月は残業続きで、100時間を越しそうだよ。残業手当てだけでも、20万**を下らない**だろうが…。

百恵：でも、連日はきついわね。

李　：うん、こんな調子が続くと、過労死し兼ねないよ。

百恵：お金にはかえられないものがあるもんね。

李　：全くその通り。

이　: 이번 달은 계속 잔업으로, 100시간을 넘는 것 같아. 잔업 수당만도 20만 정도 되겠지만….

모모에: 하지만, 연일은 좀 심하네요.

이　: 응, 이런 상태가 계속되면, 과로사할지도 몰라.

모모에: 돈으로는 돌려 받을 수 없는 것이 있는 거죠.

이　: 정말 그래.

例文

1 今朝の新聞によると、某国内の宗教対立から生じた衝突によって、数千人**に上る**死傷者が出たそうだ。

2 サラ金から借りた金が積もりに積もって、元利をあわせて500万円**に上っている**。

3 ○○証券の負債総額は、二千億円**を下らない**とのことだ。

4 毎年交通事故で死ぬ人の数は、二万**や**三万**にとどまらない**。

5 あの人はもう七十歳**を越している**が、どこから見ても五十歳そこそこの若さだ。

1 오늘 아침 신문에 의하면, 어떤 국내의 종교 대립에서 생긴 충돌로, 수천 명에 이르는 사상자가 나왔다고 한다.

2 사채로 빌린 돈이 쌓이고 쌓여서, 원금과 이자를 합쳐 500만 엔에 이르고 있다.

3 ㅇㅇ증권의 부채 총액은 2천억 엔에 달한다고 한다.

4 매년 교통 사고로 죽은 사람의 수는 2만이나 3만을 넘는다.

5 그 사람은 벌써 70을 넘었지만, 어딜 봐도 50정도로 젊어 보인다.

중요어구 **手当て** 수당　**きつい** 심하다　**～兼ねない** ～할지도 모른다　**元利** 원리(원금과 이자)　**～そこそこ** ～정도, ～안팎

335

～には／～におかれましては

～에는; ～께서는

Point 편지나 예의를 갖춘 글에서 쓰이는 표현으로, 공식적인 자리에서 격식을 갖춘 표현으로는 사용되나, 일상 용어로는 쓰지 않는다.

접속방법 | 名詞（人・組織）: × | ＋ | には／におかれましては

会話

李　：今宵は奥様**におかれましては**、ご機嫌麗しく恐悦至極に存じます。

良子：さてさて、貴公**には**熱でもおありかな。急に時代がかった言い方されるとびっくりするわ。

李　：ビールに枝豆かと思ったら、こんなにごちそうが！

良子：何言ってんの。今日は父の日じゃないの。

이 : 오늘 밤은 부인께서 기분이 좋아서 매우 기쁩니다.

료코: 그런데, 귀공은 열이라도 있나? 갑자기 시대가 다른 말을 하니, 놀랄 따름이오.

이 : 맥주에 풋콩 정도로 생각했는데, 이런 성찬이!

료코: 무슨 소리예요? 오늘은 아버지 날이잖아요.

例文

1 父上**には**御健勝の由、何よりのことと存じます。

2 天皇陛下**におかれましては**、ただ今、別室にて御休憩中であらせられます。

3 皆々様**には**お変わりもなく、心からお喜び申し上げます。

4 大統領閣下**におかれましては**、午後から外賓の方々と御会食の御予定でございます。

5 貴社**におかれましては**、念願のアメリカ進出を果たされたとのこと、誠におめでとうございます。

1 아버지가 건강하시니, 무엇보다 기쁩니다.

2 천황폐하께서는 지금, 별실에서 휴식중이십니다.

3 여러 분에게는 변함없이, 진심으로 감사드립니다.

4 대통령 각하께서는 오후부터 외빈들과 회식을 하실 예정이십니다.

5 귀사에서 바라던 미국 진출이 이루어지신 것, 정말 축하드립니다.

중요어구 **今宵** 오늘 저녁, 오늘 밤　**麗しい** (심기 등이) 좋다, 맑다　**枝豆** 가지째 자른 풋콩　**～の由** ～이라고 하니

まとめ

A 다음 문장을 읽고 괄호 안의 어휘 중 맞는 표현을 고르시오.

1 現代人(として／にとって)パソコンや携帯電話などは、今や（なくては／ないでは)ならない必需品だ。

2 どうしたんだい。いつ(となく／になく)今日の君は元気がないじゃないか。

3 ○社との技術提携は、この新製品開発を進める上で、なくては（いけない／ならない)前提条件だ。

4 噂によると、彼が手にした遺産は、一億を(下らない／とどまらない)そうだ。

5 女王陛下におかれましては、いたくご心痛との(由／節）、お慰め(する／になる)言葉もございません。

B 다음 문장의 괄호 안에 알맞은 말을 쓰시오.

1 子供(　)とって何よりも大切なことは、親から(愛する→　　　　)(　)(　)だ。

2 子供(　)もなく(かわいい→　　　　)げのない(生意気だ→　　　　)口のきき方をする小僧だなあ。

3 人間社会にとって家族という(　)(　)は、これからもなくてはならない基礎単位(　)(ある→　　　　)続けるだろう。

4 この地球上(　)毎年飢えの(　)(　)に死ぬ人の数は、相当の数(　)上るだろう。

5 お母様(　)は無事(　)退院とのこと、私どもも心からお(喜ぶ→　　　　)申し上げます。

중요어구 ▶～として ~으로서 ▶今や 바야흐로 ▶いつになく 평소와 달리 ▶いたく 몹시, 매우 ▶心痛 심통, 근심 ▶慰め 위로 ▶生意気 건방짐, 뻔뻔스러움 ▶口のきき方 말투 ▶小僧 꼬마중, 애송이 ▶飢え 기아 ▶無事 무사, 아무 탈 없음

정답 A-1 にとって／なくては A-2 になく A-3 ならない A-4 下らない A-5 由／する
B-1 に／愛される／こと B-2 に／かわい／生意気な B-3 もの／で／あり
B-4 で／ため／に B-5 に／ご／喜び

336

～に(は)／～(の)に／～に行く

～에(는); ～는데; ～하러 가다

Point 「ます형＋に(行く・来る・帰る 등)」는 이동 동사의 목적을 나타낸다. 또,「명사＋に・동사 원형＋のに」의 뒤에 상태성 술어인「いい・悪い・便利だ・不便だ・必要だ・～やすい・～にくい・役立つ・要る・かかる・使う」등이 올 때는 목적・용도・경우를 나타낸다.

접속형태

動詞：[ます] 形	＋	に(行く／来る／帰る…)	1)
名詞：　× 動詞：原形	＋	に(は)	2)

会話

山田：旅を楽しむ**には**、何と言っても鈍行に揺られてのひとり旅、これに限るよ。
李　：時間があればの話だね。ところで韓国の友人が日本に遊び**に**来るんだ。長期滞在**に**いいホテル、知らない？
山田：会社の寮にしなよ。安く上げる**には**一番だよ。
李　：そうか、その手があったか。灯台下暗しだったなあ。

야마다: 여행을 즐기려면, 뭐니해도, 완행열차를 타고 혼자 여행하는 게 최고지.
이　: 시간이 있을 때 얘기지. 그런데 한국 친구가 일본에 놀러 와. 오래 머물기에 좋은 호텔, 몰라?
야마다: 회사 기숙사로 해. 싼 거로는 최고지.
이　: 그래? 그런 방법이 있었나? 등잔 밑이 어두웠군.

例文

1 「体**に**いいこと、何かしてる？」
「うん、週２回、近くのプールへ泳ぎ**に**行ってるよ」
2 中国語でこの手紙を書く**のに**、３時間もかかったよ。
3 この辞典は用例も豊富だし、外国人**には**使いやすいと思う。
4 中国の友達が来るんで、成田まで迎え**に**行かなくちゃならないんだ。成田に行く**には**何で行ったらいいかなあ。
5 勝つ**には**相手の手を読むことだ。相手の手を読む**には**情報を集めることだ。つまり情報が勝敗の雌雄を決する。

1 「몸에 좋은 것, 뭐 하고 있어?」「응, 주 2회, 근처 풀장에 수영하러 다녀」
2 중국어로 이 편지를 쓰는데, 3시간이나 걸렸어.
3 이 사전은 용례도 풍부하고, 외국인이 사용하기 쉽다고 생각한다.
4 중국 친구가 와서, 나리타까지 마중 나가야 한다. 나리타에 가려면, 뭐로 가면 좋을까.
5 이기려면 상대의 수를 읽어야 한다. 상대의 수를 읽으려면 정보를 모아야 한다. 결국 정보가 승패의 좌웅을 결정한다.

주요어구 **鈍行** 완행열차　**～に限る** ～가 가장 좋다　**安く上げる** 싼 값으로 끝내다　**灯台下暗し** 등잔 밑이 어둡다

337

～に(は)当(あ)たらない

～할 것(까지는) 없다

Point 이 문형은 '～할 정도로 큰 문제는 아니다 · ～하지 않아도 좋다'라는 권고 · 조언의 표현으로 유사 표현에는 「～ほどのことではない・～までもない・～には及ばない」 등이 있다.

접속형태 | 動詞：原形 | ＋ に(は)当たらない

に

会話

佐藤：彼(かれ)、海水浴(かいすいよく)に行(い)った先(さき)で、溺(おぼ)れている子供(こども)を助(たす)けて、警察(けいさつ)から表彰(ひょうしょう)されたらしいよ。

山田：彼は泳(およ)ぎ達者(だっしゃ)だし、少(すこ)しも驚(おどろ)く**には当(あ)たらない**さ。僕(ぼく)なら、子供もろとも海(うみ)の藻(も)くずとなっただろうよ。

李　：僕(ぼく)も先日(せんじつ)、２万円(まんえん)も入(はい)った財布(さいふ)を拾(ひろ)って、猫(ねこ)ばばもせずに交番(こうばん)に届(とど)けたけど、表彰には値(あたい)しないのかねえ。

사토: 그 사람, 해수욕하러 간데서 물에 빠진 아이를 구해, 경찰서로부터 표창을 받았대.

야마다: 그는 수영의 달인이니, 조금도 놀랄 것이 없어. 나라면 아이와 함께 바다에서 죽었을 거야.

이　: 나도 저번에 2만 엔이나 든 지갑을 주워, 슬쩍하지도 않고 파출소에 신고했는데, 표창 받을 만 하지 않아?

例文

1 こんな鼻風邪(はなかぜ)なんて、病気(びょうき)と言う**には当たらない**よ。

2 一度や二度受験(じゅけん)に失敗(しっぱい)したからって、落胆(らくたん)する**には当たらない**。僕なんか四浪(よんろう)さ。

3 取(と)るに足(た)りぬ過(あやま)ちじゃないか。いちいちめくじらをたてる**には当たらない**よ。

4 本人も謝(あやま)っているんだし、そんなに怒(おこ)る**には当たらない**。

5 今は不幸(ふこう)のどん底(ぞこ)であっても、禍福(かふく)はあざなえる縄(なわ)の如(ごと)し、前途(ぜんと)を悲観(ひかん)する**には当たらない**。

1 이런 코감기정도는, 병이라 할 수도 없다.

2 한 번이나 두 번 시험에 떨어졌다고 해서, 낙담할 것 없어. 난 사수야.

3 흔한 실수잖아? 일일이 트집을 잡을 것 까지는 없어.

4 본인도 사과하고 있으니, 그렇게 화낼 것 없어.

5 지금은 불행의 밑바닥에 있어도, 화복은 마치 꼬인 새끼와도 같아, 장래를 비관할 정도는 아니다.

중요어구 **もろとも** 다함께, 다같이 **海の藻くずとなる** 바다에서 죽다 **猫ばば** 슬쩍 가로챔 **めくじらをたてる** 트집을 잡다

338

～には及(およ)ばない／～までもない

~할 것까지는 없다; ~할 것도 없다

Point 「～には及ばない」나 「～までもない・～までのことはない」는 동사의 원형에 붙어 '~할 필요는 없다, ~하지 않아도 좋다'는 의미를 나타낸다. 단, 「～には及ばない」는 명사나 「それ」에 직접 접속해 불필요함을 나타내기도 한다.

に

접속형태

名詞A：×	＋	は	名詞B：×	＋	に(は)及ばない	1)
動詞：原形	＋	には及ばない までもない／までのこともない				2)

会話

山田：どんなに努力(どりょく)しても売(う)り上(あ)げ成績(せいせき)が佐藤(さとう)に及(およ)ばないなんて、全(まった)く嫌(いや)になっちゃう。神様(かみさま)も不公平(ふこうへい)なものだよ。

李　：僕(ぼく)だって彼(かれ)にはかなわないよ。小(ちい)さい時(とき)から勉強(べんきょう)は言(い)う**までもなく**、何(なん)でも来(こ)いだったらしいからね。

山田：僕に気(き)を使(つか)う**には及ばない**よ。とにかく彼はやることなすことにそつがない。

야마다: 아무리 노력해도 매상 실적이 사토보다 못하다니, 정말 싫어져. 하느님도 불공평하시지.

이　: 나도 그의 상대가 안 돼. 어릴 때부터 공부는 말할 것도 없고, 모두 덤벼라였던 것 같으니까.

야마다: 나에게 신경쓸 건 없어. 아무튼 그는 하는 짓 모두 빈틈이 없어.

例文

1 御心配(ごしんぱい)なさる**には及びません**。1カ月(げつ)もすれば退院(たいいん)できますよ。

2 わざわざお越(こ)しになる**には及びません**でしたのに。

3 君が心配(しんぱい)してもはじまらないし、また心配する**には及ばない**。

4 君から聞(き)く**までもなく**、その件(けん)はとっくに承知(しょうち)している。

5 今更(いまさら)繰(く)り返(かえ)す**までもない**が、本殺人事件(ほんさつじんじけん)が保険金目当(ほけんきんめあ)ての犯行(はんこう)であることは、火を見るよりも明(あき)らかである。

1 걱정하실 것 까지는 없습니다. 1개월 지나면 퇴원할 수 있어요.

2 일부러 오실 것까진 없었는데.

3 자네가 걱정해도 소용없고, 또 걱정할 것까지 없다.

4 당신한테 들을 것까지도 없이, 그 건은 벌써 알고 있다.

5 이제와서 반복할 것도 없지만, 본살인 사건이 보험금을 노린 범행인 것은 불을 보듯 뻔하다.

중요어구 **気を使う** 신경을 쓰다　**そつがない** 빈틈이 없다　**～てもはじまらない** ~해도 소용 없다　**とっくに** 훨씬 전에

339 ～に反して／～に背いて

～에 반해; ～을 어기고

Point 「反する」가 예문 1~3처럼 의도적으로 위반·배반·등을 돌리는 행위이면, 「～に背いて」로 바꿔 쓸 수 있지만, 예문 4~5처럼 객관적 사실만 전하는 문장에서는 바꿔 쓸 수 없다.

접속방법				
	名詞 ： × 名詞句：(の／こと)	+	に反して／に反し／に反する に背いて／に背く	1) 2)

会話

李 ：韓国に戻ってほしいとの親の願い**に背いて**、日本で就職したばかりか、結婚までしちゃったよ。

百恵：でも日本にしっかり根を下ろしているじゃないの。

李 ：人の道**に反する**ことをしたわけではないが、なんとなく後ろめたいよ。両親ももう七十歳を越したからね。

百恵：その気持ち、わかるような気がするわ。

이 ：한국에 돌아오길 바라는 부모님의 소망을 어기고, 일본에서 취직뿐아니라, 결혼까지 해 버렸어.

모모에：하지만 일본에 착실히 뿌리를 내리고 있잖아요?

이 ：사람의 도리에 반한 일을 한 건 아니지만, 어쩐지 꺼림직해. 부모님도 이제 70을 넘으셨으니까.

모모에：그 기분, 알 것 같아요.

例文

1 会社が命じたこと**に反して**（に背いて）、彼は独断で交渉を進めた。

2 日本には「出る杭は打たれる」という言葉があって、組織の和**に反する**（に背く）言動は批判される。

3 わが国の法**に反する**（に背く）者は、国籍の如何を問わず、わが国の法によって裁かれる。

4 自分の意**に反する**ことは、何と言われようと従う気はない。

5 大方の予想**に反して**、○○党は参院選で苦戦している。

1 회사가 명령한 것을 듣지 않고, 그는 독단으로 교섭을 진행했다.

2 일본에는 「모난 돌이 정 맞는다」는 말이 있어서, 조직의 화합에 반하는 행동은 비판을 받는다.

3 우리 나라 법을 위반한 사람은, 국적을 불문하고, 우리 나라 법에 따라 재판을 받는다.

4 자기 뜻에 반하는 것은, 뭐라 하든 따르려 하지 않는다.

5 일반의 예상을 깨고, ㅇㅇ당은 참의원 선거에서 고전하고 있다.

중요어구 **～ばかりか** ～뿐만 아니라 **後ろめたい** 꺼림직하다 **～如何を問わず** ～여하를 불문하고 **大方** 대부분, 일반

340

～にひきかえ／～に対して

～에 반해서, ～와는 반대로; ～에 대해

Point 「～にひきかえ」는 '～에 비하면, 반대로 ～는'이라는 의미로, 뒤에 반대 사실이 올 때는 「～に反して」로 바꿔 쓸 수 있다.

접속형태

名詞・それ	: ×	+	にひきかえ
動詞・形容詞の普通形<ナ形ーな>	: の		に対して／に対し

会話

山田：佐藤はこれから真理さんとデートらしいよ。それ**にひきかえ**、俺たちは残業だもんな。やってられないよ。

李　：ふたりは結婚前で、今が一番いい時だよ。それ**にひきかえ**君の方は、最近浮いた話がとんとないねえ。

山田：俺の場合、懐が火の車ときてるから、デートしようにも先立つものがないんだよ。

야마다: 사토는 이제부터 마리 씨와 데이트인가 봐. 그에 반해 우리들은 잔업이야. 참을 수 없어.

이　: 두 사람은 결혼 전이고, 지금이 가장 좋을 때야. 그에 반해 자네는 최근 스캔들이 전혀 없군.

야마다: 나는 돈에 쪼들려서 데이트 하려해도 우선 필요한 것이 없다구.

例文

1 お前**にひきかえ**この俺は、何をやってもどじばかり。

2 御主人は無口なの**にひきかえ**、奥さんはおしゃべりだ。

3 金持ちには倹約家が多いの**にひきかえ**、貧乏人はとかくお金があると使ってしまう傾向がある。

4 姉は家庭的なの**に対し**、妹は活発で一時も家でじっとしていることはない。

5 かつては大量生産の時代だった。それ**に対して**、今は多様なニーズに合わせた多種・少量生産の時代になった。

1 당신과는 달리 나는, 무엇을 해도 실수뿐.

2 남편은 말이 없는데 반해, 부인은 수다장이다.

3 부자에게는 검약가가 많은데 반해, 가난한 사람은 아무튼 돈이 있으면 써 버리는 경향이 있다.

4 언니는 가정적인데 대해, 여동생은 활발해서 한시도 집에 붙어 있는 적이 없다.

5 예전에는 대량 생산의 시대였다. 그에 대해, 지금은 다양한 요구에 맞춘 다종・소량 생산의 시대가 되었다.

중요어구 **とんとない** 전혀 없다　**懐** 가진 돈　**火の車** 몹시 쪼들림　**先立つ** 우선 필요하다　**どじ** 실수

まとめ

A 다음 문장을 읽고 괄호 안의 어휘 중 맞는 표현을 고르시오.

1 花嫁探し(に／のに)インターネットが使われてるってこと、君、知ってた？
2 会社の上層部がしたことを、平社員の君までが謝る(に当たる／には当たらない)よ。
3 ただの風邪だから、(わざわざ／せっかく)見舞いに来てくれる(ことはない／には及ばない)よ。
4 みんなが(楽しい／楽し)そうに遊んでいるの(に反し／に背き)、その子だけが一人寂しげにしていた。
5 首相は釈明しようとしたが、それ(に対して／にひきかえ)野党は一斉にヤジを(浴びた／浴びせた)。

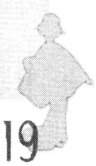
B 다음 문장의 괄호 안에 알맞은 말을 쓰시오.

1 タバコが健康(　)悪いことはわかって(いる→　　　)ながら、なかなか(やめられる→　　　)んだ。
2 彼はこんなことでへこたれたり(　)(　)ような人間(だ→　　　)から、心配する(　)は当たらないよ。
3 言う(　)(　)もなく、君と彼の実力は互角と言える。君は技では彼に(及ぶ→　　　)が、力では彼(　)勝っている。勝敗は時の運だ。
4 金に(なる→　　　)が(なる→　　　)まいが、道義に反することは(したい→　　　)ない。
5 最近の小学校(　)は男子(　)ひきかえ女子の方(　)活発でけんかも強いという報告が出されている。

중요어구 ▶ほんの 그저 ▶ただの 보통 ▶わざわざ 일부러 ▶見舞いに来る 병문안하러 오다 ▶釈明する 해명하다, 변명하다 ▶一斉に 일제히 ▶ヤジ 야유 ▶なかなか 좀처럼(뒤에 부정이 옴) ▶へこたれる 주저앉다, 녹초가 되다 ▶互角 호각, 백중지세 ▶技 기술, 솜씨 ▶～に勝る ~보다 뛰어나다 ▶道義 도의

정답 A-1 に A-2 には当たらない A-3 わざわざ／には及ばない
A-4 楽し／に反し A-5 に対して／浴びせた

B-1 に／い／やめられない B-2 する／ではない／に B-3 まで／及ばない／に
B-4 なろう／なる／したく B-5 で／に／が



341

～にほかならない／ほかならぬ～

바로 ～이다; 다름아닌～

Point 이 문형은 사실에 입각해 적극적으로 단정하는 표현으로, 예문 4처럼「～からにほかならない」나「～のは、ほかでもない～」의 형태로 많이 쓰인다.

접속형태

名詞： × ＋ にほかならない

ほかならぬ ＋ 名詞

＜注：「ほか」は「外／他」とも書く。＞

に

会話

山田：今日(きょう)は定時退社(ていじたいしゃ)かい。やけにうれしそうだね。デートだろう、えっ？顔(かお)に出(で)てるから、隠(かく)しても無駄(むだ)だよ。

李　：誰(だれ)とデートだと思(おも)う？**ほかならぬ**良子(りょうこ)さんだよ。これじゃ、話(はなし)のネタにもならないよね。おあいにく様(さま)！

山田：それってすごいのろけ**にほかならない**ぞ。月曜(げつよう)には寄(よ)ってたかってむしってやるから、覚悟(かくご)しとくんだな。

야마다: 오늘은 정시 퇴근인가? 무척 기분이 좋은 것 같군. 데이트지? 얼굴에 드러나니까, 숨겨도 소용없어.

이　: 누구와 데이트한다고 생각해? 다름아닌, 료코라구. 이걸로는 얘깃거리도 안 되지. 죄송합니다!

야마다: 그거 굉장한 애인 자랑이군. 월요일에는 모두 모여서 덤빌 테니, 각오해 두라구.

例文

1 言語(げんご)は意思伝達(いしでんたつ)の手段(しゅだん)**にほかならない**。

2 今日(こんにち)のわが国(くに)の繁栄(はんえい)は、国民(こくみん)のたゆまぬ努力(どりょく)の結果(けっか)**にほかならない**。

3 演技力(えんぎりょく)のない彼(かれ)が俳優(はいゆう)になれたのは、名優(めいゆう)だった父親(ちちおや)の七光(ななひかり)**にほかならない**。

4 このプロジェクトが軌道(きどう)に乗(の)ったのは、先生(せんせい)のお力添えがあった**からにほかなりません**。

5 **ほかならぬ**恩師(おんし)の頼(たの)みとあっては、むげに断(ことわ)れない。

1 언어는 의사 전달의 수단이다.

2 오늘날 우리 나라의 번영은 국민의 끊임없는 노력의 결과이다.

3 연기력이 없는 그가 배우가 될 수 있었던 것은 명배우였던 부친의 후광 덕분임에 틀림없다.

4 이 프로젝트가 궤도에 오른 것은 선생님의 도움이 있었기 때문입니다.

5 다름아닌 은사님의 부탁이어서, 매정하게 거절할 수 없다.

중요어구 **ネタ** 소재, 기사거리　**のろけ** (주착없는)애인 자랑　**たかる** 모여들다　**むしる** 쥐어뜯다

342

～に免じて

～을 보아

Point 이 문형은 '～라는 사정・심정・대면을 특히 고려해서'라는 의미를 나타낸다.

접속형태 | 名詞： × | + に免じて／に免じ

会話

課長：今回のことは、君の日頃の勤務態度**に免じて**、特に不問に付す。二度とこのようなことがないように。

山田：申し訳ございません。心いたします。

李　：ずいぶん絞られたようだな。

山田：うん、冷や汗ものだったよ。もう一度こんなことがあったら、「職を免ずる」ってことにもなり兼ねないよ。

과장: 이번 일은, 자네 평소 근무 태도를 봐서, 특별히 불문에 부치지. 두 번 다시 이와 같은 일이 없도록.

야마다: 죄송합니다. 명심하겠습니다.

이　: 꽤 야단을 들은 모양이군.

야마다: 응, 식은땀이 나더라구. 이제 다시 이런 일이 있으면, 일을 그만두게 될지도 몰라.

例文

1 家庭事情**に免じ**、特例として今期の授業料を免ずる。

2 今日のところは、俺の顔**に免じて**許してやってくれ。

3 お前の兄貴の顔**に免じて**大目に見てやるが、二度とこんな生意気な口をきいたら、ただじゃ済まさないぞ。

4 許しがたい犯罪ではあるが、その年齢**に免じて**、懲役２年、ただし執行猶予３年とする。

5 君のお父上**に免じて**、この度は始末書で済ませてやる。

1 가정 사정을 봐서, 특례로 이번 학기 수업료를 면제한다.

2 오늘은 내 얼굴을 봐서 용서해 줘.

3 자네 형님의 얼굴을 봐서 너그럽게 봐 줄테니, 두 번 다시 이런 건방진 말을 하면, 그냥 넘어가지 않아.

4 용서하기 힘든 범죄지만, 그 나이를 봐서, 징역 2년, 단 집행유예 3년으로 한다.

5 자네 아버지를 봐서, 이번은 시말서로 봐 준다.

중요어구 **不問に付す** 불문에 부치다　**申し訳ない** 죄송하다, 황송하다　**免ずる** 해직하다　**大目に見る** 너그럽게 봐 주다

343

～にもかかわらず

～임에도 불구하고

Point 이 문형은 역설의 「～のに」와 의미상 차이는 없다. '그렇게 하지 않는 것이 보통인데, 본래 ~ 해야 하는데'라는 의미로 냉정하고 논리적인 평가를 나타내는 표현이다.

접속형태

名詞	: ×	+	にもかかわらず
動詞・形容詞	: 普通形＜ナ形ー×／である＞		

＜注：動詞・形容詞と結びつくとき、「～のにもかかわらず」も使う。＞

会話

李　：この暑いのに、重いサンプルを持ち回っての外回りの仕事は大変だね。

山田：何事も慣れだよ。だからノルマがきつい**にもかかわらず**、続けられるのさ。

李　：君は人と話すのが苦手なの**にもかかわらず**、成績抜群だね。きっと君の誠実さが相手に伝わるんだろうね。

이　: 이 더위에, 무거운 샘플을 들고 다니는 외근직은 힘들겠군.

야마다: 무슨 일이든 익숙해지면 쉬워. 그러니까, 노동량이 많음에도 불구하고 계속할 수 있는거야.

이　: 자네는 남과 대화하는 것이 서툴지만, 성적은 좋군. 틀림없이 자네의 성실함이 상대방에게 전해지기 때문일 거야.

例文

1 雨天**にもかかわらず**お運びいただき、誠に恐縮です。

2 Ａさんは仕事中だった**にもかかわらず**、突然訪れた私を快く出迎えてくれた。

3 御多忙中**にもかかわらず**、私どものために御奔走くださり、どうお礼を申し上げてよいのかわかりません。

4 彼は目が不自由なの**にもかかわらず**、高校を首席で卒業した。

5 一生懸命がんばったの**にもかかわらず**、善戦むなしく苦杯をなめた。

1 비가 오는데도 갖다 주셔서 정말 고맙습니다.

2 A씨는 근무중임에도 갑자기 찾아온 나를 반갑게 맞아 주었다.

3 바쁘신 중에도, 우리들을 위해 동분서주하시다니, 어떻게 인사를 드리면 좋을지 모르겠습니다.

4 그는 눈이 불편한데도 고등학교를 수석으로 졸업했다.

5 열심히 일했음에도 선전도 헛되게 고배를 마셨다.

중요어구 **ノルマ** 노르마, 노동 기준량　**多忙中** 바쁘신 중　**奔走** 동분서주　**苦杯をなめる** 고배를 마시다

344

～に基づいて／～に即して／～に照らして

～에 의거하여; ～에 따라; ～에 비추어

Point '～을 기본으로 삼아 어떤 일을 하다'라는 의미로, 모두 뭔가를 근거로 하는 점에서 같다.

접속방법

名詞：× ＋
に基づいて／に基づき／に基づく（名詞） 1)
に即して／に即し／に即した（名詞） 2)
に照らして／に照らし／に照らした（名詞） 3)
を踏まえて／を踏まえ／を踏まえた（名詞） 4)

に

会話

李　：今回の経営陣の交代に伴って、部長の一部入れ替えがあったね。

佐藤：これまでの事例**に照らしても**、妥当な人事だったと思うよ。人事は企業の意思表示だよ。

李　：現実**に即した**臨機応変の経営が必要だ。従来のやり方を踏襲するだけでは、事態は好転しないよ。

이　：이번 경영진 교체에 따라, 부장의 일부가 바뀌게 되었군.

사토：이제까지의 사례에 비추어 볼 때도 타당한 인사였다고 생각해. 인사는 기업의 의사 표시야.

이　：현실에 들어맞는 임기응변의 경영이 필요해. 종래의 방법을 답습하는 것으로는 사태가 호전되지 않아.

例文

1 憲法は国の基本法で、法律は憲法**に基づいて**作られる。

2 空理空論はやめ、実状**に即して**話し合おうじゃないか。

3 この種の通販は法律**に照らして**見れば、詐欺罪になる。

4 何事も状況に応じて対処すべきで、先例**に照らして**どうだとか、杓子定規に考えるべきではない。

5 実践**に基づき**、更にその結果**を踏まえ**、しかる後に是非を判断する。これが実事求是の精神だ。

1 헌법은 국가의 기본법으로 법률은 헌법에 입각하여 만들어진다.

2 공리공론은 그만두고, 현실에 맞게 얘기해 보지 않으려나.

3 이런 종류의 통신판매는 법에 비추어 보면, 사기죄가 된다.

4 무슨 일이나 상황에 따라 대처해야 하고, 선례에 비추어 어떻다든지, 획일적으로 생각해서는 안 된다.

5 실천에 의거하여, 그 위에 결과에 근거를 두고, 그런 뒤에 시비를 판단한다. 이것이 실사구시의 정신이다.

중요어구 **妥当** 타당　**踏襲** 답습　**杓子定規** 획일적　**～を踏まえ** ～에 근거를 두고　**～後** ～뒤, ～후

345

～にもまして

~이상으로, ~보다도 (더)

Point 「~にもまして」는 동사 「増す」에서 온 표현으로 비교를 나타낸다. 유사한 표현인 「~より(も)」와 비교할 때, 수량이나 정도가 한층 증가한 것에 중점을 두고 있다.

접속형태

名詞・疑問詞：	×	+	に(も)まして

＜注：接続詞は「それにもまして」＞

会話

李　：交通事故で○○君の車が大破したらしいが、それ**にもまして**彼の奥さんのけがの方が気がかりだね。

山田：相手の信号無視が原因らしいね。気がついたら、病院のベッドの上だったとのことだ。

李　：体のけが**にもまして**、心に受けた傷も大きいのでは。しばらくは運転する気になれないよ、きっと。

이　: 교통사고로 ㅇㅇ군의 차가 크게 부서진 것 같은데, 그보다도 그 사람 부인의 상처가 걱정이 돼.

야마다: 상대방의 신호 무시가 원인인 것같아. 정신을 차리니, 병원 침대 위였다네.

이　: 몸에 상처보다 마음의 상처가 크면, 한동안은 운전할 생각이 안 날거야. 틀림없이.

例文

1 今日の君は、いつ**にもまして**きれいだね。

2 あなたの一言は、何**にもまして**私を勇気づけてくれました。

3 姉も美人だが、それ**にもまして**妹は美しい。

4 彼は幾多の試練を乗り越え、前**にもまして**たくましくなった。

5 彼の演技力は、以前**にもまして**磨きがかかり、円熟味が加わってきた。

1 오늘 당신은 평소보다 더 이쁘군.

2 당신의 한 마디는 무엇보다 나에게 용기를 북돋워 주었습니다.

3 언니도 미인이지만, 그보다 여동생은 더 아름답다.

4 그는 숱한 시련을 이겨내고, 전보다 늠름해졌다.

5 그의 연기력은 이전보다 더 갈고 닦여, 원숙미가 더해졌다.

중요어구 **気がかり** 마음에 걸림　**幾多** 수많은, 숱한　**たくましい** 늠름하다　**磨き** 세련됨

まとめ 341～345

A 다음 문장을 읽고 괄호 안의 어휘 중 맞는 표현을 고르시오.

1 彼の今日あるのは、(ほかでもない／ほかならない)、努力の賜物(に過ぎない／にほかならない)。

2 幸い被害者のけがも軽く(て済み／て済ませ)、また故意によるものでなかったことを(免じ／情状酌量し)、不起訴処分とした。

3 若い(にかかわらず／にもかかわらず)、家でお母さんの手伝い(とは／というのは)、感心な娘さんだねえ。

4「理論なき実践は無、実践なき理論は死」と言うが、実践(に基づかない／に即さない)イデオロギー論争は百害あって一利なしだ。

5 彼女は今までに出会った中で、誰(にもなく／にもまして)思いやりのある女性だった。

B 다음 문장의 괄호 안에 알맞은 말을 쓰시오.

1 ほかならぬ君が窮地(　)陥っているのに、どうして僕が(見る→　　　)見ぬふりが(できる→　　　)か。

2 君の普段の行い(　)免じて、この度のことは(穏便だ→　　　)処理する(　)(　)にしよう。

3 彼は医者(　)(　)酒を(止めている→　　　)にもかかわらず、毎日の(　)飲んでいる。

4 従来の歴史観(　)基づいて世界を見ても、複雑(　)現代社会は解明(できる→　　　)だろう。

5 もちろん息子の受験のことも心配ですが、(　)(　)にもまして、無理を(する→　　　)体を(壊す→　　　)かと気がかりなんです。

중요어구 ▶賜物 선물, 보람 ▶～に過ぎない ～에 지나지 않는다 ▶故意 고의 ▶情状酌量 정상참작 ▶不起訴 불기소 ▶百害あって一利なし 백해무익 ▶思いやり 배려 ▶窮地 궁지 ▶陥る 빠지다, 몰리다 ▶穏便 원만함 ▶体を壊す 몸(건강)을 해치다 ▶気がかり 마음에 걸림

정답
A-1 ほかでもない／にほかならない A-2 て済み／情状酌量し
A-3 にもかかわらず／とは A-4 に基づかない A-5 にもまして

B-1 に／見て／できよう B-2 に／穏便に／こと B-3 から／止められている／ように
B-4 に／な／できない B-5 それ／して／壊さない

346

~によって①

~으로, ~에 의해

Point 「~によって」는 그 대상에 전면적으로 의존하는 것을 나타내므로 '그 밖에 다른 방법, 원인, 이유는 없다'는 기분을 나타낸다. 예를 들어, 「鉛筆で書く」와 같은 예에서는 「~によって」를 쓸 수 없다. 근거를 나타내는「~によって」의 조금 격식차린 표현이 「~に基づいて」이다.

접속 | 名詞： × | + によって／により／による（名詞）

会話

良子：帰ってみると、冷凍庫の中が全部溶けてたのよ。壊れたのかしら。ちょっと見て。	료코: 돌아와 보니, 냉동고 안이 전부 녹아 있었어요. 고장났나? 좀 봐 줘요.
李　：何だよ、コンセントが抜けてるじゃないか！	이　: 뭐야, 플러그가 빠져 있잖아!
良子：ちっ（舌打ちの音）、最近よくこんなぽかをするの。	료코: 쩝(혀차는 소리), 요즘 자주 이런 엉뚱한 실수를 해요.
李　：消費者からの苦情は、この種のぽか**による**ミスが多いって、うちの担当者もぼやいていたよ。	이　: 소비자의 불만은, 이런 종류의 엉뚱한 실수에 의한 것이 많다고, 우리 담당자도 투덜대더군.

例文

1 この件は話し合い**によって**解決しよう。＜手段・方法＞

1 이 건은 서로 얘기해서 해결하자.〈수단・방법〉

2 国連の調停努力**によっても**、その国の流血の民族紛争に終止符を打つことはできなかった。＜手段・方法＞

2 국제연합의 조정 노력에도, 그 나라의 유혈 민족 분쟁에 종지부를 찍을 수 없었다.〈수단・방법〉

3 冬は火の不始末**による**火災が起こりやすい。＜理由＞

3 겨울은 불 부주의로 인한 화재가 일어나기 쉽다.〈이유〉

4 人は見かけ**によらない**ものだ。＜根拠＞

4 사람은 겉보기와는 다르다.〈근거〉

かなる国民も法律**によらない**限り、その財産を奪われたり、また身体を拘束されることはない。＜根拠＞

5 어떤 국민도 법률에 의하지 않고, 그 재산을 빼앗기거나, 또 신체를 구속당하는 일은 없다.〈근거〉

Tち 혀를 참　**ぽか** 엉뚱한 실수　**苦情** 불만　**終止符を打つ** 종지부를 찍다　**見かけ** 겉모습, 외양

347

～によって(は・も)②

～에 따라서(는・도)

Point 앞의 것이 바뀌면, 뒤의 것도 그에 따라 변하는 모든 경우에 사용할 수 있는 표현으로, 관련 표현에 「～次第で」「～如何によって」가 있다.

접속형태 | 名詞： × ＋ によって（は／も）／により／による（名詞）

会話

良子：このところ連日の午前様よ！事と次第**によっては**、私にも考えがあるわ。

李　：おお怖！でも浮気をしてるわけじゃなし、そんなに目くじらを立てないでくれ。仕事**によっちゃ**、取引先とのつきあいで遅くなることだってあるよ。

良子：ふ～ん、終電ぎりぎりまでとはねえ？？

로코: 요즘 연일 오밤중 아니면 새벽이네. 자꾸 이러면, 나한테도 생각이 있어요.

이　: 와, 무서워! 하지만 바람을 피우는 것도 아니고, 그렇게 트집 잡지마. 일에 따라서는 거래처와의 관계로 늦어질 수도 있어.

로코: 흐~응, 막차가 끊길 아슬아슬한 시간까지 말이죠??

例文

1 親切も、時と場合によっては相手の迷惑になる。

2 時間によって、忙しい時もあれば、暇な時もある。

3 人によって、得手不得手がある。

4 国によって文化も習慣も違うのですから、「郷に入れば郷に従え」が肝要です。

5 状況によって適切に作戦を変えるのが臨機応変、状況によって無原則に態度が変わるのが日和見。

1 친절도 때와 장소에 따라서는 상대에게 폐가 된다.

2 시간에 따라, 바쁠 때도 있고, 한가할 때도 있다.

3 사람에 따라, 잘하고 못하는 것이 있다.

4 국가에 따라 문화나 습관도 다르므로, 「로마에 오면 로마법을 따르는 것」이 중요합니다.

5 상황에 따라 적절하게 작전을 바꾸는 것이 임기응변, 상황에 따라 무원칙으로 태도가 바뀌는 것이 기회주의.

중요어구 **目くじらを立てる** 트집잡다　**ぎりぎり** 빠듯함, 한도　**得手** 장기　**肝要** 중요　**日和見** 기회를 엿봄

346

～によって ～(ら)れる

～에 의해 ～되다

Point 「～によって」는 수동태 문장에서 수동태 동사의 동작주체를 나타낸다. 예문 1~3처럼, 역사적 사실이나 화자의 감정이 개입되지 않은 기정 사실을 객관적으로 전하고 싶을 때, 또 예문 4~5처럼 객관적으로 수단이나 방법, 또는 원인 ・이유를 말할 때 쓴다.

접속형태 名詞： × ＋ によって ～ (ら)れる / により ～ (ら)れる

会話

社長： ひとりひとりの努力**によって**しか、わが社はこの窮地から脱する**ことはできない**。諸君の奮闘に期待する。

山田： 御多分にもれず、わが社も相当な額の不良資産を抱え込んだみたいだね。

李　： 「ひとりひとりの努力」**によって**解決**される**ような生やさしい問題じゃないんだよな。

사장: 한 사람 한 사람의 노력에 의해서만, 우리 회사는 이 어려움에서 탈출할 수 있다. 여러 분의 분투를 기대한다.

야마다: 아니나 다를까, 우리 회사도 상당한 액수의 불량 자산을 안고 있는 거 같군.

이 「한 사람 한사람의 노력」에 의해 해결될 것 같은 간단한 문제가 아니야.

例文

1 阿Q正伝は魯迅によって書かれた。

2 アメリカはコロンブスによって発見された。

3 アムネスティによって暴かれた人権侵害の数々を、その国の政府は事実無根として一蹴した。

4 世の中には宗教によって救われる人も多い。

5 戦後教育は行き過ぎた競争によって歪められてきたが、今や曲がり角に来ている。

1 아큐정전은 노신에 의해 씌어졌다.

2 미국은 콜롬부스에 의해 발견되었다.

3 앰네스티에 의해 폭로된 많은 건의 인권침해를 그 나라 정부는 사실무근으로 일축했다.

4 세상에는 종교에 의해 구원받는 사람도 많다.

5 전후 교육은 지나친 경쟁에 의해 왜곡돼 왔지만, 바야흐로 전환점에 와 있다.

중요어구 **御多分にもれず** 아니나 다를까, 예외가 아니고　**生やさしい** 간단하다(뒤에 부정이 옴)　**一蹴する** 일축하다

349

～によらず

～에 의하지 않고, ～에 관계없이

Point 이 문형이 예문 1~2 처럼, 의문사를 포함하지 않는 명사・명사구에 붙을 때는 '~방법에 의하지 않고'라는 의미를 나타낸다. 한편, 의문사를 포함한 명사에 접속할 때는 '~에 관계없이 모두 ~다'라는 의미로 「疑問詞＋でも」와 같은 역할을 한다.

접속형태 | 名詞・疑問詞を含む句： × ＋ によらず

会話

李：人間(にんげん)の倫理観(りんりかん)はあまり変(か)わっていないね。時代(じだい)**によらず**、いいことはいいし、悪(わる)いことは悪い。

良子：精神面(せいしんめん)では進歩(しんぽ)していないということかしら。でも、宗教(しゅうきょう)が違(ちが)うと、理解(りかい)できないことも多(おお)いわね。

李：宗教の問題(もんだい)は難(むずか)しいね。どんな宗教**によらず**、自分(じぶん)は正(ただ)しくて、ほかは間違(まちが)っていると考(かんが)えがちだね。

이：인간의 윤리관은 그다지 변하지 않는군. 시대와 관계없이 좋은 것은 좋고, 나쁜 것은 나빠.

료코：정신면에서는 진보하지 않았다는 건가요? 하지만, 종교가 다르면 이해할 수 없는 것도 많아요.

이：종교 문제는 어려워. 어떤 종교든 상관없이 자기들은 옳고, 다른 것은 잘못됐다고들 생각하잖아.

例文

1 武力(ぶりょく)**によらず**国家統一(こっかとういつ)を成(な)し遂(と)げる道(みち)はないだろうか。

2 どの国(くに)**によらず**、経済運営(けいざいうんえい)が政策(せいさく)の土台(どだい)になっている。

3 多数決(たすうけつ)**によらず**、譲歩(じょうほ)し合(あ)いながら最大限全員(さいだいげんぜんいん)の合意(ごうい)を目指(めざ)すが日本的(にほんてき)なやり方(かた)です。

4 何事(なにごと)**によらず**、自(みずか)らが求(もと)めようとしなければ、手(て)に入(い)れることはできない。

5 学歴(がくれき)がどうか、また出身校(しゅっしんこう)がどこか**によらず**、社員(しゃいん)を実力本位(じつりょくほんい)で採用(さいよう)する企業(きぎょう)が、今後(こんご)増(ふ)えていくだろう。

1 무력에 의하지 않고 국가 통일을 달성하는 길은 없을까?

2 어느 나라든, 경제 경영이 정책의 토대가 되고 있다.

3 다수결에 의하지 않고, 서로 양보해 최대한 전원의 합의를 목표로 하는 것이 일본적인 방법입니다.

4 어떤 일이든 스스로 구하려고 하지 않으면, 얻을 수 없다.

5 학력이 어떻든, 또 출신교가 어딘가에 상관없이 실력 본위로 사원을 채용하는 기업이 앞으로 늘어날 것이다.

중요어구 **～がち** ～하기 쉬움 **成し遂げる** 완수하다, 이루다 **自ら** 스스로 **手に入れる** 손에 넣다

350 ～によると／～によれば／～では

～에 의하면[따르면]

Point 대부분은 전문 표현으로 사용되어 「～そうだ・ということだ・～とのことだ・～んだって」나 추측의 「～らしい」와 호응하는 경우가 많다. 이 문형은 전문 표현 외에 '판단・경험・기억・사고・견해' 등의 말에 붙어, 판단의 출처를 나타내기도 한다. 이 때는 「～では」로 바꿔쓸 수 있다.

접속방법

名詞：	×	+	によると	～	そうだ
			によれば		らしい
			では		とのことだ

会話

李　：女房(にょうぼう)から聞(き)いたところ**では**、社宅(しゃたく)の奥(おく)さん連中(れんちゅう)は「亭(てい)主元気(しゅげんき)で留守(るす)がいい」ってささやき合(あ)っているらしい。

이　：아내한테서 듣기로는, 사택의 부인들이 「남편이 활력이 넘쳐서 집에 없는 것이 좋다」고 얘기하나 봐.

佐藤：あまりいい気持(きも)ちはしないねえ。妻(つま)の立場(たちば)からすれば、正直(しょうじき)なところなんだろうけど。

사토：그다지 좋은 기분은 아니군. 아내 입장에서 보면, 솔직한 것이겠지만.

李　：新聞(しんぶん)**によると**、家(いえ)にいても役(やく)に立(た)たない夫(おっと)のことを、「粗大(そだい)ゴミ」とも言(い)うそうだ、君(きみ)、知(し)ってたかい。

이　：신문에 의하면, 집에 있어도 도움이 되지 않는 남편을 「대형 쓰레기」라고 한다더군, 자네, 알고 있어?

例文

1 天気予報(てんきよほう)**によると**、明日(あした)は曇(くも)りのち雨(あめ)だそうです。

1 일기 예보에 따르면, 내일은 흐린 후 비가 온다고 합니다.

2 中国通(ちゅうごくつう)の識者(しきしゃ)の話(はなし)**では**、元(げん)の大幅(おおはば)切(き)り下(さ)げはないらしい。

2 중국통인 지식인의 얘기로는, 원(중국의 화폐 단위) 대폭 절감은 없는 것 같다.

3 噂(うわさ)**では**、君(きみ)、今度(こんど)家(いえ)を買(か)うそうじゃないか。

3 소문에 의하면, 자네, 이번에 집을 산다고 하던데?

4 僕(ぼく)の経験(けいけん)**によると**、この種(しゅ)の故障(こしょう)は接続部(せつぞくぶ)の不良(ふりょう)から生(しょう)じていることが多(おお)い。

4 내 경험에 의하면, 이런 종류의 고장은 접속부 불량으로 발생하는 일이 많다.

5 この資料(しりょう)**によれば**、この国(くに)の債務総額(さいむそうがく)はGNPの約半分(やくはんぶん)に達(たっ)している。

5 이 자료에 따르면, 이 나라의 채무 총액은 GNP의 약 반에 달하고 있다.

중요어구 **役に立つ** 도움이 되다　**粗大ゴミ** 대형 쓰레기　**～のち** ～후, ～뒤　**切り下げ** 절하

まとめ　346~350

A 다음 문장을 읽고 괄호 안의 어휘 중 맞는 표현을 고르시오.

1 新宿区の広報(によると／によって)、来年度からゴミを不法投棄した者に対しては条例(によると／によって)罰金を課すことにするらしい。

2 中国は広くて方言も様々であり、所(によると／によって)は百キロ先の村の方言は聞いてもわからないという嘘のような本当の話がある。

3 子供は親や教師にほめられること(に／によって)、(勇気づける／勇気づけられる)ものだ。

4 親というものは、誰(によらず／に限らず)、誰(にもまして／によらず)、わが子の幸せを願っているものだ。

5 政府関係者の話(によって／によれば)、日ソの平和条約の締結はそれほど遠くない将来に実現するとのことだ。

B 다음 문장의 괄호 안에 알맞은 말을 쓰시오.

1 調査(　)よると、現代人の病気の多くはストレス(　)よって(引き起こす→　　　)ているそうだ。

2 昔から十人十色と言われますが、好み(　)考え方は人(　)よって違う(　)(　)です。

3 人によって(作った→　　　)ものが、どうして人によって(変えられる→　　　)ことが(ある→　　　)得ようか。

4 法の前には人は地位や身分(　)よらず、誰もが平等で(ない→　　　)ならず、例外が(ある→　　　)はならぬ。

5 私の記憶(　)よれば、この辺りは十年ぐらい前(　)(　)は、海(だ→　　　)はずです。

중요어구 ▶**投棄** 투기, 내던져 버림 ▶**罰金** 벌금 ▶**課する** 과하다, 부과하다 ▶**方言** 방언 ▶**～とのことだ** ~라고 한다 ▶**引き起こる** 일으키다, 야기하다 ▶**十人十色** 십인십색 ▶**あり得る** 있을 수 있다 ▶**～はずだ** ~일 터이다

정답
A-1 によると／によって A-2 によって A-3 によって／勇気づけられる
A-4 によらず／にもまして A-5 によれば

B-1 に／に／引き起こされ B-2 や／に／もの B-3 作られた／変えられない／あり
B-4 に／なければ／あって B-5 に／まで／だった

351

～抜き(ぬ)で／～(は・を)抜き(ぬ)にして

～빼고 : ～(은・을) 빼고

Point 동사「抜く」에는 '제거하다・생략하다・제외하다' 라는 뜻이 있는데, 이 문형도「～しないで～する・～を除いて～する(～하지 않고 ～하다・～을 제외하고 ～하다)」라는 의미를 나타낸다.

접속방법

名詞： ×／(は／を) ＋ 抜きで／抜きにして／抜きの（名詞）
抜きでは　～　ない
抜きに（して）は　～　ない

ぬ

会話

橋本：もしもし、橋本です。折り入って(おりいって)御相談(ごそうだん)したいことがあるのですが、よろしいでしょうか。

李　：いやあ、橋本君(くん)か。どういう風(かぜ)の吹(ふ)き回(まわ)しだい。遠慮(えんりょ)**は抜(ぬ)きにして**、用件(ようけん)というのを言(い)って御覧(ごらん)。

橋本：電話(でんわ)ではちょっと…。できれば他人(たにん)**抜きで**、良子(りょうこ)さんにも内緒(ないしょ)で、二人(ふたり)だけでお話(はな)ししたいのですが。

하시모토: 여보세요, 하시모토입니다. 특별히 상담드리고 싶은 것이 있는데, 괜찮을까요?

이 : 아니, 하시모토 군인가? 무슨 바람이 불어서? 사양하지 말고, 용건을 말해 봐.

하시모토: 전화로는 좀…. 가능하면 다른 사람은 빼고, 료코 씨한테도 비밀로, 둘이서만 얘기하고 싶은데요.

例文

1 堅苦(かたくる)しい挨拶(あいさつ)**は抜きにして**、何(なに)はさておき、まず一杯(いっぱい)。

2 俺(おれ)にとって酒(さけ)**抜(ぬ)きの**人生(じんせい)なんて、気(き)の抜(ぬ)けたビールみたいなものだ。

3 冗談(じょうだん)や揚(あ)げ足取(あしと)り**は抜きにして**、お互(たが)い真剣(しんけん)に話(はな)し合(あ)おうよ。

4 妻(つま)の協力(きょうりょく)**を抜きにしては**、私(わたし)は何一(なにひと)つできなかったと言(い)えるだろう。

5 本人(ほんにん)の出席(しゅっせき)**抜きの**欠席裁判(けっせきさいばん)はしたくない。

1 딱딱한 인사는 생략하고, 만사 제쳐놓고, 우선 한 잔.

2 나에게 있어 술이 없는 인생은 거품 빠진 맥주 같은 것이다.

3 농담이나 말꼬리는 잡지말고, 서로 진지하게 얘기하자.

4 아내의 협력없이 나는 무엇 하나 할 수 없었다고 말할 수 있겠다.

5 본인의 출석없는 결석 재판은 하고 싶지 않다.

중요어구 **折り入って** 특별히　**何はさておき** 만사를 제쳐놓고　**～にとって** ～에게 있어　**揚げ足取り** 말꼬리 잡기

352 ～抜く／～通す／～続ける

끝까지 ~하다; 끝까지[계속해서] ~하다; 계속 ~하다

Point 「～抜く」는 사물의 가운데를 뚫고, 장애를 극복해 '마지막까지 행위를 완수하다'라는 의미가 된다. 「～通す」도 '처음부터 끝까지〈시간적으로〉 계속 ~하다'라는 의미를 나타내는데, 계속 또는 자연 현상, 무생물이 주어인 문장에서는 「～抜く」만 쓸 수 있다.

접속형태

動詞：[ます] 形	+	抜く	1)
		通す	2)
		続ける	3)

会話

良子：今回ばかりは、わがままを通させてね。フルマラソンを走り**抜く**のは、夢だったの。ホノルルマラソンに参加したいの、いいでしょ？

李　：言い出したら聞かない君だし、止めないよ。スピードは問題じゃない。走り**続ければ**、ゴールは来るよ。

良子：何だか、最後まで走り**通せる**自信が湧いてきたわ。

료코: 이번만은 내 마음대로 하게 해 줘요. 마라톤을 완주하는 것이 꿈이었어요. 호노룰루 마라톤에 참가하고 싶는데, 괜찮죠?

이　: 말해도 듣지 않는 당신이니, 말리지 않겠어. 속도가 문제가 아냐. 달리다 보면, 결승점은 와.

료코: 왠지, 마지막까지 달릴 수 있는 자신감이 솟아요.

例文

1 この娘ときたら、もう一時間も電話でしゃべり**続けて**（△通して／×抜いて）いる。

2 今日は朝から何時間も歩き**通し**（○続け／×抜き）で、足が棒のようになった。

3 彼は投獄されても信念を守り**通した**（○続けた／○抜いた）。

4 君の魂胆など、とっくに彼は見**抜いて**（×続けて／×通して）いるよ。

5 これは悩み**抜いた**（×続けた／×通した）末の結論だ。

1 이 아가씨는 벌써 1시간이나 전화로 계속 수다를 떨고 있다.

2 오늘은 아침부터 몇 시간이나 계속 걸어서 다리가 뻣뻣해졌다.

3 그는 투옥되어도, 자기 신념을 관철했다.

4 자네의 꿍꿍이 정도는 벌써 그가 간파하고 있다구.

5 이것은 고심 끝에 내린 결론이다.

중요어구 **わがまま** 제멋대로 굶　**～ときたら** ~은, ~로 말할 것 같으면　**魂胆** 꿍꿍이　**とっくに** 벌써, 훨씬 전에

353

～ねば／～ねばならぬ／～ずばなるまい

～하지 않으면, ～해야 할; ～해야한다

Point 「～ねば」는 「～なければ」의 문어체 표현이다. 이보다 더 오래된 형태가 「～ずば」. 지금은 그다지 사용하지 않으므로 읽고 그냥 이해할 수 있으면 된다.

접속방법

動詞：[ない] 形 ＋ ねば 1)
ねばならない／ねばならぬ 2)
ずばなるまい

会話

李 ：やら**ねばならない**なんて、思い詰めないことだよ。気が向いたらやることにして、機が熟すのを待ったら。

良子：でも早くやら**ねば**なんて、考えちゃうのが私なのよ。

李 ：あれもせ**ねば**、これもせ**ねば**と焦ったところで、虻蜂取らずになるのが落ちさ。それよりむしろ、果報は寝て待てさ。

이 : 하지 않으면 안 되다니, 별로 깊이 생각해 보지 않았어. 내키면 하는 것으로 하고, 기회가 무르익기를 기다려 보면 어때?

료코: 하지만, 난 빨리 해야지 하고 생각하게 돼요.

이 : 이것도 해야지, 저것도 해야지 하고 조급해 봐야, 이것저것 다 놓칠 게 뻔해. 그보단 오히려, 차분하게 때를 기다려.

例文

1 さあさあ、買った買った！今買わ**ねば**損だよ。

2 我々としても、反省せ**ねばならぬ**点は多々ある。

3 非は向こうにある。私が頭を下げ**ねばならない**ような筋合いはない。

4 本来なら退学処分にせ**ねばならん**ところだが、ご両親に免じて、今回だけ大目に見てやる。

5 敵に背を見せるわけにはいかぬ。売られたけんかは、買わ**ずばなるまい**。

1 자자, 사세요 사세요! 지금 사지 않으면 손해예요.

2 우리들도 반성해야 할 점이 많다.

3 잘못은 상대방에게 있다. 내가 머리를 숙여야 할 이유는 없다.

4 원래대로라면 퇴학 처분을 해야 하지만, 부모님을 봐서, 이번만은 너그럽게 봐 주지.

5 적에게 등을 보일 수는 없다. 걸어온 싸움은 대적해 주어야 한다.

중요어구 **気が向く** 마음이 내키다 **～(た)ところで** ～해 봤자 **虻蜂取らず** 두 가지를 얻으려다 하나도 얻지 못하다

354

～の／～こと

～것; ～일, ～것, ～짓

Point 명사구를 만드는 「～の・こと」이다. 일반적으로 「～の」는 행위나 감각적 사물, 「～こと」는 내용이나 관념적 사물을 나타낸다. 예문 4의 경우 「～の」를 쓰면 체험적 또는 감각적 문장이 되고, 「～こと」를 쓰면, 일반적이고 이념적인 문장이 된다.

접속방법 動詞・形容詞：普通形＜ナ形ーな＞ ＋ の／こと

会話

李　：しまった！昨日(きのう)、家(いえ)で仕上(しあ)げたフロッピーを持(も)ってくる**の**を忘(わす)れちゃった。寝(ね)た**の**が遅(おそ)くて、目(め)が覚(さ)めた**の**が出勤時間(しゅっきんじかん)ぎりぎりだったからなあ。慌(あわ)ててたんだ。

山田：そのフロッピーに入(い)れた**の**は例(れい)の企画案(きかくあん)かい。

李　：うん、中(なか)に入(い)れた**こと**は覚(おぼ)えているから、今(いま)からでも何(なん)とか作(つく)り直(なお)せるけど、でもミスったなあ。

이　：아뿔사! 어제 집에서 완성한 플로피 디스켓 가져오는 걸 잊어버렸군. 늦게 자서, 일어나보니, 출근 시간이 빠듯해서 정신이 없었어.

야마다：그 플로피 디스켓에 들어있는 건, 그 기획안인가?

이　：응, 안에 든 것은 기억하고 있으니까, 지금부터라도 다시 만들겠지만, 그래도 이런 실수를.

例文

1 彼(かれ)が走(はし)って来(く)る**の**（×こと）が見(み)えた。

2 バスが来(く)る**の**（×こと）を待(ま)っているところだ。

3 宿題(しゅくだい)があった**の**（○こと）を思(おも)い出(だ)した。

4 日本語(にほんご)を教(おし)える**の**（○こと）はむずかしい。

5 行(い)く**こと**（×の）を命(めい)じる。

1 그가 뛰어오는 것이 보였다.

2 버스가 오는 것을 기다리고 있는 중이다.

3 숙제가 있었던 것이 기억났다.

4 일본어를 가르치는 것은 어렵다.

5 갈 것을 명하다.

중요어구 **しまった** 아뿔싸　**目が覚める** 눈이 떠지다　**ぎりぎり** 빠듯함, 한도　**慌てる** 당황하다

355

～の至りだ

최고의 ～다, 지극히 ～하다

Point 이 문형은 감정을 나타내는 명사(거의 한자어)에 붙어 '최고로 ～한 기분이다'라는 의미를 나타내는 관용 표현으로 공식적인 장소에서만 사용한다. 감정을 표현하는 말에 붙을 때는 「～の極みだ」를 사용할 수도 있다. 그러나, 「～の極みだ」는 「疲労の極みだ・親不孝の極みだ」처럼 감정 이외의 단어 다음에도 올 수 있는데, 이 경우 「～の至りだ」는 쓸 수 없다.

접속형태 | 感情を表す名詞 : × ＋ の至りだ

会話

李 : 彼は「私の不徳**の至りです**」なんて謝っていたけど、内心、腹の虫が収まらなかっただろうなあ。

山田 : 彼も立つ瀬がないよ。会社のためにと相手方とやりあったのに、せっかくの愛社心が徒になってはねえ。

佐藤 : 時には聞き流したり、一歩引くのも生活の知恵さ。相手の対応に腹を立てたのは、やはり若気**の至りだ**よ。

이 : 그는 「내 부덕의 소치입니다」하고 사과했지만, 내심, 치미는 분노를 참을 수 없었을 거야.

야마다 : 그도 입장이 난처해. 회사를 위해서 싸운 건데, 모처럼의 애사심이 소용없게 되었잖아.

사토 : 때로는 그냥 흘려 듣든가, 한발 물러서는 것도 생활의 지혜야. 상대의 대응에 화를 낸 것은 역시 젊은 혈기의 소치지.

例文

1 憧れの女優に握手してもらって、もう感激**の至りだ**。

2 このような失態を演じ、誠に恐縮**の至りです**。

3 あの生意気な男がこてんこてんに負けたなんて、はっは痛快**の至りだ**ねえ。

4 このような名誉ある賞をいただき、光栄**の至りです**。

5 つきっきりで病身の母親を看護する姿は、実の娘ながらも感心**の至りだ**。

1 동경하던 여배우와 악수를 해서 매우 감격스럽다.

2 이와 같은 실수를 저질러서, 정말 죄송합니다.

3 그 고집센 남자가 무참하게 지다니, 너무 통쾌하군.

4 이와 같은 명예로운 상을 주셔서, 매우 영광입니다.

5 늘 곁에서 병든 어머니를 간호하는 모습은 친딸이라도 매우 감탄스럽다.

중요어구 **腹の虫が収まらない** 분노를 참을 수 없다　**立つ瀬** 입장　**徒になる** 소용없게 되다　**こてんこてん** 무참하게

まとめ

A 다음 문장을 읽고 괄호 안의 어휘 중 맞는 표현을 고르시오.

1 そんなに毎日のように朝御飯(抜きには／抜きでは)、いつか体を壊しますよ。

2 身の潔白を訴え(続けて／抜いて)30年、やっと冤罪が晴れた時、彼は既に80歳だった。

3 お前って奴は、やらねば(ならず／ならぬ)ことをせず、やらなくてもいいことばかりする奴だ。

4 あの人の言った(の／こと)は間違っていない。間違っている(の／こと)は君の方だ。

5 香港返還はアジアの歴史(から言って／からと言って)も特筆すべきことであり、同じアジア人として慶賀の(至りだ／極まる)。

B 다음 문장의 괄호 안에 알맞은 말을 쓰시오.

1 楽しいパーティーの席(　)、仕事の話しをする(　)は抜きに(する→　　　)じゃありませんか。

2 彼は政界の裏(　)裏(　)(　)(知る→　　　)抜いている政治通だ。

3 いくら(やる→　　　)つけた作業(である→　　　)と、気を(つける→　　　)ねば失敗することもある。

4 大切な(　)は、常にベストを尽くす(　)(　)だ。

5 大臣閣下の御配慮(　)もちまして、わが社は危機(　)脱することができ、感謝(　)至りでございます。

중요어구 ▶**体を壊す** 몸(건강)을 해치다 ▶**潔白** 결박 ▶**冤罪** 억울한 죄 ▶**返還** 반환 ▶**～から言って** ～의 입장에서 판단하면 ▶**特筆** 특필 ▶**慶賀** 경하 ▶**裏の裏まで** 속속들이 ▶**常に** 항상, 늘 ▶**ベストを尽くす** 최선을 다하다 ▶**脱する** 벗어나다

정답 A-1 抜きでは A-2 続けて A-3 ならぬ A-4 こと／の A-5 から言って／至りだ

B-1 で／の／しよう B-2 の／まで／知り B-3 やり／であろう／つけ

B-4 の／こと B-5 を／を／の

356

～の(ん)ではないか

아마 ～일 것이다, ～지 않을까

Point 「～のではないか・～のではないだろうか」는 형태상으로는 의문문이지만, 「～のではないかと思う」와 같은 정도로 생각하면 된다. 이것의 구어표현이 「～んじゃないか・～んじゃないだろうか」로, 일상생활에서는 많이 쓰인다. 주의해야 할 것은 「ん」이 없는 「～じゃないか・～じゃない」의 형태로, 문말을 내려 발음하면, 예문4～5처럼 강한 긍정이 되어, 놀람・힐문・반발 등의 감정을 나타내는 일종의 반어 용법이 된다.

の

접속형태

名詞 ： な	+ のではないか／んじゃないか
動詞・形容詞：普通形 ＜ナ形ーな＞	

会話

佐藤：ベア交渉もいよいよ大詰めな**んじゃないか**。

山田：会社は経営不振を理由に、ベースアップに難色を示しているらしい。李君、君は組合の役員だろ？

李　：今日あたりが山場にな**るんじゃないだろうか**。「ない袖は振れぬ」と会社も開き直っているし、交渉は難航しているんだ。

사토: 임금 교섭도 드디어 막바지에 와 있지 않나?

야마다: 회사는 경영 부진을 이유로, 임금 인상에 난색을 표시하고 있는 것 같아. 이 군, 자네는 조합의 임원이지?

이 : 오늘쯤이 고비가 되지 않을까? 「없는 것은 어쩔 수가 없다」고 회사도 정색하고 있고, 교섭은 난항이야.

例文

1 捕らぬ狸の皮算用はしない方がいい**んじゃない**？

2 息子さんの就職も決まったし、あなたも肩の荷がおりた**んじゃないの**？

3 彼らはいつも集まって、何事かひそひそと話し合っているが、何かよからぬ相談でもしてる**んじゃないか**。

4 やりたくなけりゃ、やらなきゃいい**じゃないか**！

5 ほらね、やればできる**じゃないか**。「案ずるより生むがやすし」とはこのことさ。

1 김칫국부터 마시는 짓은 하지 않는 편이 좋지 않아?

2 아들의 취직도 결정됐고, 당신도 어깨의 짐이 가벼워지지 않았어?

3 그들은 항상 모여서, 무엇가 소곤거리고 있는데, 뭔가 좋지 않은 얘기라도 하고 있는 건 아닌가?

4 하고 싶지 않으면, 하지 않으면 되잖아!

5 자 봐, 하면 할 수 있잖아. 「막상 해 보면 생각보다 쉽다」란 바로 이거야.

중요어구 **ベア** 임금 인상, 베이스 업 **いよいよ** 마침내, 드디어 **大詰め** 막바지 **山場** 고비 **ひそひそ** 소곤소곤

357

～のは ～からだ

~인 것은 ~이기 때문이다

Point 이 문형은 원인・이유의 도치・강조 구문으로, 문말에 「～からだ・～ためだ・～おかげだ・～せいだ」 등이 온다. 「～からだ」는 종지형 접속, 「～ためだ・～おかげだ・～せいだ」는 연체형 접속이다.

の

접속

名詞	: な
動詞・形容詞	: 普通形＜ナ形ーな＞

＋ のは ～ からだ

＜注：文末では「～ためだ／～おかげだ／～せいだ」も使われる。＞

会話

良子：あなたの部屋を掃除してあげた**のは**、あまりにも汚かった**から**よ。足の踏み場もない状態だったわ。

로코: 당신 방을 청소해 준 것은 너무 지저분했기 때문이예요. 발디딜 틈도 없는 상태였어요.

李　：それが余計なお世話だって言うんだよ。どこに何があるか、わからなくなってしまったじゃないか。

이　: 그런 걸 쓸데없는 참견이라 하는 거야. 어디에 뭐가 있는지, 모르게 돼 버렸잖아.

良子：ふん、頼まれても、もう二度としてあげないわ！

로코: 흥, 부탁해도, 두 번 다시 해 주나 봐라!

李　：すまん、怒ったのは悪かった。機嫌を直してくれ。

이　: 미안, 화를 낸 건 잘못했어. 기분 풀어.

例文

1 自分に素直になれない**のは**、君が世間体を気にする**から**さ。

1 자신에게 솔직해질 수 없는 것은, 자네가 세상이목에 신경을 쓰기 때문이지.

2 こんな不祥事が起こった**のは**、君の職務怠慢の**せいだ**。

2 이런 불상사가 일어난 것은 자네의 직무태만 탓이다.

3 あの政党が分裂した**のは**、要するに政権につける見通しがなくなった**から**でしょう。

3 그 정당이 분열한 것은 요컨데 정권을 맡을 전망이 없어졌기 때문일 것입니다.

4 私が人から何と言われようと平気でいられる**のは**、自分に一点のやましさもない**からだ**。

4 내가 남한테 무슨 소리를 듣든 아무렇지 않은 것은, 자신에게 한점 부끄러움이 없기 때문이다.

5 僕が君を叱る**のは**、君が憎い**から**ではなく、君に期待している**からだ**。

5 내가 자네를 야단치는 것은, 자네가 미워서가 아니라, 자네에게 기대하고 있기 때문이다.

중요어구 **世間体** 세상의 이목　**不祥事** 불상사　**要するに** 요컨데　**見通し** 전망　**やましさ** 부끄러움

～のなんのって／～なんてもんじゃない

매우 ～이다, 놀랄만큼 ～이다

Point 이 문형은 놀람이나 의외가 대단히 강조된 것으로 「～のなんのって」는 「～の ～ないのって」의 단축형이다. 「～といったらなかった」「超うれしい・超驚いた」 등도 같은 의미로 볼 수 있다.

접속방법

動詞・形容詞：普通形＜ナ形ーな＞	＋	の～ないのって／のなんのって
動詞・形容詞：普通形＜ナ形ー×＞	＋	なんてもんじゃない

＜注：どちらも口語として使われる。＞

会話

李　：パソコン通信の楽しいの楽しく**ないのって**。一度始めたら、もう抜け出せない蟻地獄のようなものだよ。

佐藤：いながらにしてネットワークが広がっていくんだもんね。主婦や外国人にとっては、とりわけ便利だよ。

李　：ただね、日本の電話代は高い**なんてもんじゃない**。おかげで僕の懐はいつもぴいぴいさ。

이　: PC 통신은 정말 즐거워. 한 번 시작하면, 이미 빠져 나올 수 없는 개미 지옥 같은 거야.

사토: 앉아서 네트워크를 넓힐 수 있군. 주부나 외국인에게는, 특히 편리해.

이　: 그런데, 일본 전화 요금은 너무 비싸. 덕분에 난 돈 때문에 항상 쩔쩔매고 있다구.

例文

1 驚いた**のなんのって**、てっきり女とばかり思っていたのに、なんと男だったんだ。

2 その料理のうまいのうまく**ないのって**、ほっぺたが落ちそうだとは正にあのことだよ。

3 その女性の食べる**のなんのって**、５人前を軽く平らげたよ。

4 うちのおじいちゃんは元気**なんてもんじゃない**。５階の階段を駆け上がっても、息切れひとつしないんだから。

5 怒った**なんてもんじゃない**。頭から湯気をたてていたよ。

1 정말 놀랐다. 틀림없이 여자라고만 생각하고 있었는데, 실은 남자였다.

2 그 요리는 너무 맛있어서, 빰이 떨어질 것 같이 맛있다란 바로 그거다.

3 그 여성은 놀랍게도 5인분을 가볍게 먹어치웠다.

4 우리 할아버지는 놀랍게도 5층 계단을 뛰어올라가도 숨 하나 헐떡이지 않을 만큼 건강하다.

5 화가 많이 났어. 머리에서 김이 올라오더라구.

중요어구 **蟻地獄** 개미 지옥 **とりわけ** 특히 **ぴいぴいする** (돈이 없어)쩔쩔매다 **てっきり** 틀림없이 **ほっぺた** 빰

359 ～のに

～인데

Point 「～のに」는 '～그러니까, 당연히 그런 셈이지만, 그러나'라는 의미의 원인 역설로 「～けれども・～が」와는 다르다. 「～けれども・～が」는 앞 내용과 뒤 내용이 대립 관계에 있으면서 넓게 쓰이지만, 「～のに」는 기대나 예상에 반하는 사태에 직면했을 때 사용한다.

접속

名詞　　　　：	な
動詞・形容詞：普通形＜ナ形ーな＞	

＋　のに

＜注：接続詞は「それなのに」＞

会話

山田：あの鼻持ちならない新入社員、ふん、ざまを見ろ。

야마다: 그 밉살스런 신입사원, 흥, 꼴 좋게 됐군.

百恵：何があったの。ねえねえ、教えて。

모모에: 무슨 일 있었어요? 빨리, 가르쳐 줘요.

山田：英検一級だとほらを吹いていたくせに、アメリカ人の通訳をやらされて四苦八苦さ。ざまはないよ。

야마다: 영어 검정 1급이라고 허풍을 떨더니, 미국인 통역을 시키니까, 헤매더라구. 꼴 불견이야.

百恵：できない**のに**できるふりをするから、大恥をかくことになるのよ。自業自得ね。

모모에: 못하는 걸 할 수 있는 척하니까, 창피를 당하는 거예요. 자업자득이네.

例文

1 知っている**のに**知らんぷりをして、空とぼけてる。

1 알고 있는데 모른척 하고, 시치미를 떼고 있다.

2 本当はほしい**のに**、やせ我慢しなくてもいいんだよ。

2 정말은 하고 싶은데, 억지로 참지 않아도 돼.

3 僕のせいでもない**のに**、怒られたり、弁償させられたり、いやはや踏んだり蹴ったりだ。

3 내 탓도 아닌데, 야단맞고, 변상하고, 거참 설상가상이다.

4 警察ですらさじを投げた非行少女な**のに**、一教師のあなたの手に負えるはずがないわ。

4 경찰조차 포기한 비행소녀인데, 일개 교사인 당신이 감당할 수 있을 리가 없어.

5 だから言わないことはない。あれほどやめろと忠告した**のに**するからだ。

5 그러니까 말 못할 것은 없다. 그만큼 그만두라고 충고했는데 하더니.

중요어구 **鼻持ちならない** (언동 등이) 아니꼽다　**ざま** 꼴　**ほらを吹く** 허풍을 떨다　**大恥をかく** 창피를 당하다

360 ～の下で／～の下に

~하에(서), ~아래서

Point 문형 「～の下(もと)」는 장소 외에 조건 · 전제 · 명목 등을 나타낸다. 예문 1의 「～の下」는 장소를 가리키나, 그 이외의 예문 2~5는 '조건 · 전제 · 명목' 등의 인위적인 <こと>가 미치는 범위를 나타내고 있다.

名詞： × ＋ の下に／の下で

会話

李 ：こうやって太陽**の下で**食事をすると、子供の頃の遠足を思い出すよ。お弁当を作るの、大変だっただろ？

良子：最近はスーパーでもいろんなおかずを売ってるし、手軽に買えるから、手がかからなくなったわ。

李 ：スーパーも顧客満足度第一の掛け声**の下**、お客集めに躍起になってるからね。それに味もまあまあだし。

이 : 이렇게 태양 아래서 식사를 하니, 어릴 때의 소풍이 생각나. 도시락 만드는 거, 힘들었지?

료코: 최근에는 슈퍼에서도 여러 가지 반찬을 팔고 있고, 쉽게 살 수 있어서, 손이 많이 가지 않게 되었어요.

이 : 슈퍼도 고객만족도 제일의 구호 하에서, 고객 모집에 기를 쓰고 있으니까. 게다가 맛도 그런대로 괜찮아.

例文

1 同じ屋根**の下で**暮らす家族ほど、大切なものはない。

2 ある時払いの催促なしという約束**の下に**金を借りた。

3 国際連合は、1945年、人類と世界の平和を守るという理念**の下に**発足した。

4 自由と民主主義という大義名分**の下で**、他国に内政干渉をすることが、果たして許されるのだろうか。

5 開発という名**の下に**、森林が伐採され山が削られ、海が埋め立てられている。

1 같은 지붕 아래서 사는 가족만큼 중요한 것은 없다.

2 어떤 할부의 재촉없이라는 약속을 받고 돈을 빌렸다.

3 국제연합은 1945년, 인류와 세계 평화를 지킨다는 이념 하에 발족했다.

4 자유와 민주주의라는 대의 명분 하에서, 다른 나라에 내정을 간섭 하는 것이 과연 허용될까.

5 개발이라는 이름 하에서 산림이 벌채되고, 산이 깎이고, 바다가 메워지고 있다.

중요어구 **手がかかる** 손이 가다 **掛け声** 격려, 구호 **躍起になる** 기를 쓰다 **まあまあ** 그저 그런 정도, 그런대로

まとめ 356~360

A 다음 문장을 읽고 괄호 안의 어휘 중 맞는 표현을 고르시오.

1 もう一時を回ってる(ん／×)じゃないか。話に夢中になって、時間が経つ(の／こと)を忘れてたよ。

2 この秋、野菜が値上がりしている(の／こと)は、台風で農作物が被害を受けた(ため／おかげ)です。

3 その女性の美しいの(なんのと／なんのって)、この世の人とは思えないほどだった。

4 気をつけて取り扱うように言った(が／のに)、こんなに壊れてはもう直しようがない。

5 監督の厳しい指導の(上／下)、そのチームは鍛えられ、(ついに／最後に)念願の優勝を果たした。

B 다음 문장의 괄호 안에 알맞은 말을 쓰시오.

1 電話したけど、彼は自宅にはもう(いない→　　　　)から、こちらに向かっている(　)じゃない(　)。

2 私がこの案に反対(　)のは、主旨に問題がある(　)(　)ではなく、時期尚早と考える(　)(　)だ。

3 その注射の痛いの(痛い→　　　　)のって、思わず悲鳴を(上げる→　　　　)(そうだ→　　　　)なったよ。

4 やればできる(子→　　　　)のに、いくら言っても自分から(やる→　　　　)という気になって(くれる→　　　　)。

5 教育という名(　)下に体罰(　)行う教師が、今(　)後を絶たない。

중요어구 ▶**夢中になる** 열중하다 ▶**値上がり** 값이 오름 ▶**農作物** 농작물 ▶**被害を受ける** 피해를 입다 ▶**取り扱う** 취급하다, 다루다 ▶**ついに** 결국, 마침내 ▶**主旨** 주지, 요지 ▶**時期尚早** 시기상조 ▶**悲鳴を上げる** 비명을 지르다 ▶**いくら～ても** 아무리 ~해도 ▶**後を絶たない** 끊이지 않는다

정답 A-1 ×／の A-2 の／ため A-3 なんのって A-4 のに A-5 下／ついに
B-1 いなかった／ん／か B-2 な／から／から B-3 痛くない／上げ／そうに
B-4 子な／やろう／くれない B-5 の／を／も

361 ～はおろか／～は言うに及ばず／～は言うまでもなく

～은 고사하고; ～은 말할 것도 없이; ～은 말할 것도 없이

Point 모두 「～は言うまでもなく、更に～も」라는 어감의 문형. 「～はもちろん・～はもとより」「～ばかりでなく・～ばかりか・～にとどまらず」와도 거의 비슷한 문형로, 일괄해서 암기한다. 이 문형들은 뒤에 「～さえ・～まで・～も」 등의 강조 표현과 같이 쓰이는 경우가 많다.

접속방법

名詞： ×	＋	はおろか	～	も	～
		は言うまでもなく		さえ	
		は言うに及ばず		まで	

会話

佐藤：あれあれ、山田ったらおつり**は言うに及ばず**、万札までチップにしちゃったよ。

李　：あんな美人ににっこりされて、すっかり舞い上がってるんだよ。相手は商売なのになあ。

佐藤：そのうち財布の中身**はおろか**、鼻毛まで抜かれちゃうよ。あいつ、美人に弱いからなあ。

사토 어어, 야마다는 동전은 말할 것도 없고, 만원 권까지 팁으로 줘 버렸어.

이　그런 미인이 생긋 웃으니까, 완전히 흥분했어. 상대는 장사인데 말야.

사토 그러는 동안 지갑 안에 돈은 물론, 코털까지 뽑히지. 녀석, 미인에겐 약하다니까.

例文

1 こんな成績では進学**はおろか**、卒業だって危ないよ。

2 腰が痛くて、立ち上がること**はおろか**、寝ているのさえ辛い。

3 その地震は家や財産**は言うに及ばず**、家族の命まで無惨に奪い去った。

4 「ゆとり教育」という言葉と裏腹に、小中学生**は言うまでもなく**幼児までもが、受験戦争に巻き込まれている。

5 **言うまでもなく**、事態は風雲急を告げており、一刻の猶予もなりません。

1 이런 성적으로는 진학은 고사하고, 졸업도 위험해.

2 허리가 아파, 일어서기는 고사하고, 가만히 누워 있는 것조차 괴롭다.

3 그 지진은 집이나 재산은 말할 것도 없고 가족의 생명까지 무참하게 빼앗아 갔다.

4 「여유 교육」이라는 말과 달리, 초중학생은 말할 것도 없고 유아까지 수험 전쟁에 휘말리고 있다.

5 말할 것도 없이, 사태는 급박해서 한 시의 유예도 안 됩니다.

중요어구 **にっこり** 생긋, 방긋　**舞い上がる** (춤추듯) 날아오르다　**裏腹** 정반대임　**風雲急を告げる** 풍운이 급박해지다

362 ～ばかり～する／～てばかりいる

～만 ～하다; ～하고만 있다

Point 부조사「～ばかり」는 범위를 한정하는 기능이 있어,「～だけ」와 거의 같은 용법으로 쓰이나 항상 정도가 넘치거나 많다는 어감을 준다. 좋은 의미로 사용되는 일은 없으며 이것이 동사와 연결될 때는「～てばかりだ・～てばかりいる」가 된다.

접속방법

名詞（格助詞）：	×	＋	ばかり～する／ばかりだ
動詞	：て形	＋	ばかりだ／ばかりいる

会話

課長：彼(かれ)は人(ひと)の揚(あ)げ足取(あしと)り**ばかりして**、自分(じぶん)からは何(なん)の提案(ていあん)もしないし、みんなからもつまはじきにされています。

部長：会社(かいしゃ)の中(なか)をうろうろしては、人の噂話(うわさばなし)**ばかりしている**らしいな。困(こま)ったものだ。

課長：みんなの士気(しき)にも影響(えいきょう)しますし、思(おも)い切(き)ってどこか地方(ちほう)に転勤(てんきん)させてみてはどうでしょうか。

과장: 그는 남의 말꼬리만 잡고, 자기는 아무 제안도 하지 않아 모두에게 따돌림을 당하고 있습니다.

부장: 회사 안을 어슬렁 어슬렁 다니면서, 소문만 퍼뜨리고 있는 것 같아. 곤란한 녀석이야.

과장: 모두의 사기에도 영향이 있으니, 과감하게 어디 지방으로 전근시키는 것은 어떨까요?

例文

1 あいつは人(ひと)のあら探(さが)し**ばかりする**嫌(いや)な奴(やつ)だ。

2 いつもお世話(せわ)**ばかり**かけて、申(もう)し訳(わけ)ございません。

3 うちの子(こ)は本(ほん)の虫(むし)で、部屋(へや)に閉(と)じこもって本**ばかり**読(よ)んでいます。

4「そんなに食(た)べて**ばかりいる**と豚(ぶた)になるよ」「ふん、よけいなお世話(せわ)よ」

5 考(かんが)えて**ばかりいて**も、何(なに)も前(まえ)には進(すす)まない。そのうち日(ひ)が暮(く)れちゃうよ。

1 그 녀석은 남을 헐뜯기만 하는 나쁜 녀석이다.

2 항상 폐만 끼치고, 죄송합니다.

3 우리 집 아이는 책벌레로, 방에 처박혀서 책만 읽고 있습니다.

4「그렇게 먹기만 하면 돼지가 돼」「흥, 쓸데없는 참견이야」

5 생각만으로는, 아무것도 진행되지 않아. 그러는 동안 날이 저물어 버리지.

중요어구 **揚げ足取り** 말꼬리 잡기 **つまはじき** 따돌림 **思い切って** 과감히 **あら探し** 남을 헐뜯음

363

~ばかりでなく／~ばかりか／~にとどまらず

~뿐만 아니라

Point 모두 명사를 받아 '~뿐만 아니라, 그보다'와 같이 우선 정도가 낮은 것을 들고, 다른 것을 부가하는 표현이다. 「~ばかりか」와 「~ばかりでなく」는 거의 같은 뜻으로 쓰이지만 예문 5와 같이 「~ばかりか」가 「~どころか」의 뜻을 가진 경우에는 「~ばかりか」만이 사용된다.

접속형태

名詞（格助詞）： × 動詞・形容詞 ：普通形<ナ形ーな>	＋ ばかりでなく／ばかりか ～ も／さえ ～
名詞 ： × 動詞・形容詞：普通形<ナ形ー×>	＋ にとどまらず ～ も／さえ ～

会話

山田：彼女みたいな悪女は怖いよ。年下の坊や**ばかりか**、年上の男まで手玉に取るんだから。

佐藤：てっきりお前もその年上の男の一人かと心配してたが、やけどをしないうちに目が覚めて何よりだよ。

李 ：美しいバラには刺があるっていうからね。でも蓼食う虫も好き好きで、熱を上げている男も多いだろうさ。

야마다：그녀같은 악녀는 무서워. 연하의 어린애뿐 아니라, 연상의 남자까지 마음대로 농락하니까.

사토：틀림없이 자네도 그 연상의 남자 중 하나는 아닐까 걱정했는데, 다치기 전에 정신을 차려서 무엇보다 다행이군.

이 ：아름다운 장미에는 가시가 있다고 하니까. 하지만 사람의 기호도 다양해서 열 올리는 남자도 많을 거야.

例文

1 その方法は非効率な**ばかりでなく**、費用もかさむ。

2 飲み過ぎで、頭が痛い**ばかりか**、胸もむかつく。

3 不登校現象は70年代を通して大都市**にとどまらず**、地方にまで波及していった。

4 私はその交通事故の現場に居合わせた**ばかりか**、この目で見たんですから、車の側の信号無視は明らかです。

5 政府による弾圧は闘いをつぶせなかった**ばかりか**、逆に闘いの炎を燃え上がらせた。

1 그 방법은 비효율적일 뿐 아니라, 비용도 많이 든다.

2 과음해서 머리가 아플 뿐만 아니라, 가슴도 메슥거린다.

3 등교 거부는 70년대를 통하여 대도시뿐 아니라, 지방에까지 파급되어 갔다.

4 나는 그 교통 사고 현장에 있었을 뿐만 아니라, 이 눈으로 봤기 때문에, 자동차의 신호 위반이 확실합니다.

5 정부에 의한 탄압은 전쟁을 누그러뜨리기는커녕, 반대로 전쟁의 불꽃을 타오르게 했다.

중요어구 **手玉に取る** 마음대로 농락하다 **てっきり** 틀림없이 **やけど** 화상 **蓼食う虫も好き好き** 사람의 기호도 가지각색이다

364

～ばかりに

～바람에, ～탓으로

Point 후회나 유감, 불만과 같은 감정을 강하게 나타내는 원인・이유 표현으로 뒤에는 나쁜 결과가 온다.

접속형태 動詞・形容詞：普通形＜ナ形ーな＞ ＋ ばかりに

会話

李　：学歴がない**ばかりに**、能力があっても認めてもらえないという不合理が、まだ残っているね。	이 : 학력이 없어서, 능력이 있어도 인정받을 수 없는 불합리함이 아직 남아 있군.
山田：残っているどころか、それが偽らざる現実だよ。	야마다: 남아 있기는커녕, 그것을 거부할 수 없는 현실이야.
李　：そうした古い学歴信仰が残っている**ばかりに**、多くの才能が宝の持ちぐされになってるんじゃないの。	이 : 그러한 낡은 학력 신앙이 남아 있는 바람에, 많은 재능이 활용도 못해보고 썩게 되지 않아?
佐藤：確かに一芸に秀でることが問われている時代だね。	사토: 확실히 한 가지 재주에 뛰어난 것이 의문시되는 시대야.

例文

1 彼は人がいい**ばかりに**、人に騙されてばかりいる。	1 그는 사람이 좋은 탓에 남에게 속기만 한다.
2 対戦相手を侮った**ばかりに**、敗北の憂き目にあった。	2 대전 상대를 얕본 탓으로, 패배의 쓰라림을 겪었다.
3 なまじ空手を習っていた**ばかりに**、やくざとけんかをして刺し殺された。	3 어설프게 가라테를 배운 탓으로, 야쿠자와 싸움을 하다 칼에 찔려 죽었다.
4 出世したい**ばかりに**、恋人を裏切り、社長令嬢と結婚するなんて男の風上にも置けない奴だ。	4 출세하고 싶다고, 애인을 배반하고 사장의 딸과 결혼을 하다니, 남자 축에도 낄 수 없는 놈이다.
5 英語ができると言った**ばかりに**通訳をさせられ、赤恥をかく羽目に陥った。	5 영어가 된다고 한 바람에, 통역을 하게 되어, 큰 창피를 당하는 처지에 빠졌다.

중요어구 **～どころか** ～은 커녕　**宝の持ちぐされ** 재주를 가지고 있어도 활용 못하고 썩힘　**憂き目にあう** 쓰라린 경험을 하다

365

～ばかりになっている／～ばかりだ

(오로지)～할 뿐이다, ～하기만 하다

Point 「ばかり」가 동사의 원형과 연결되면, '모든 준비가 끝나고, 언제라도 ～할 수 있는 상태'를 나타낸다.

접속형태 | 動詞：原形 ＋ ばかりになっている
ばかりだ／ばかりの（名詞）

会話

李：遅いなあ。料理は暖める**ばかりになっている**のに。

良子：もう少し待ってみましょうよ。あっ、来たようよ。ようこそ、山田さん、お待ちしていましたわ。

山田：いやあ、遅れてごめんなさい。電車に乗る**ばかりの**時に、手土産を忘れているのに気がついて。

良子：そんな気を使ってくださらなくてもよかったのに。

이：늦는군! 요리는 데우기만 하면 되는데.

료코：좀 더 기다려 봐요. 아, 오신 것 같다. 어서 오세요, 야마다 씨, 기다리고 있었어요.

야마다：이거, 늦어서 미안해요. 전철을 타려고 할 때에, 선물을 잊고 온 것이 생각 나서.

료코：그렇게 신경을 써 주시지 않아도 되는데.

例文

1 荷造りも終わり、もう運び出す**ばかりになっている**。

2 果樹園のリンゴは赤く実り、収穫を待つ**ばかりだ**。

3 お米も刈り入れを待つ**ばかりになっていた**のに、台風に襲われ、大損害を受けた。

4 夕食の支度も終わり、もう食べる**ばかりになっている**のに、子供たちはまだ帰ってこない。

5 みんなが出発する**ばかりの**時になって、突然、一人がお腹が痛いと言い出した。

1 짐꾸리기도 끝나고, 이제 운반만 하면 된다.

2 과수원 사과는 빨갛게 익어, 수확만 기다린다.

3 쌀도 수확을 기다리기만 하면 되는데, 태풍이 와서, 큰 피해를 입었다.

4 저녁 식사 준비도 끝나고, 이제 먹기만 하면 되는데 아이들은 아직 돌아오지 않았다.

5 모두가 출발하려고 할 때에, 갑자기 한 사람이 배가 아프다고 말했다.

중요어구 **気を使う** 신경을 쓰다　**荷造り** 짐꾸리기　**刈り入れ** 추수, 수확

まとめ　361～365

A 다음 문장을 읽고 괄호 안의 어휘 중 맞는 표현을 고르시오.

1 漢字はおろか平仮名(さえ／まで)読めない彼に、通訳が勤まるはずがない。

2 泣いて(だけ／ばかり)いても、わからないじゃないか。きちんと事情を話して御覧？

3 最近では地価の上昇が止まった(ばかりでなく／ばかりか)、反対に値下がりしつつある。

4 うっかり口を滑らせた(だけに／ばかりに)、相手を怒らせてしまった。

5 飛行機が離陸する(だけ／ばかり)の時、銃を持った全身黒 (だらけ／ずくめ)の男達が乗り込んできた。

B 다음 문장의 괄호 안에 알맞은 말을 쓰시오.

1 その噂はクラスは言う(　)(　)でもなく、瞬く間に学校全体(　)まで(広い→　　　)まった。

2 彼は周りに文句(　)(　)(　)言って、自分は何も(する→　　　)とは(する→　　　)。

3 ビートルズの音楽は世間を(驚いた→　　　)にとどまらず、若者に与えた影響(　)は大変な(　)(　)がある。

4 指名手配の犯人に顔が(似た→　　　)ばかりに警察に(連行する→　　　)、(取り調べる→　　　)。

5 そのプロジェクトは始める(　)(　)(　)になっていたのに、突如、本社から(　)中止命令(　)下りた。

중요어구 ▶～はずがない ~할 리가 없다 ▶きちんと 차근차근, 정확히 ▶上昇 상승 ▶値下がり 가격 인하 ▶～つつある ~중이다 ▶うっかり 깜빡, 무심코 ▶口が滑る 입을 잘못 놀리다 ▶瞬く間に 순식간에 ▶文句 불평 ▶取り調べ 조사 ▶突如 갑자기

정답 A-1 さえ A-2 ばかり A-3 ばかりか A-4 ばかりに A-5 ばかり／ずくめ
B-1 まで／に／広 B-2 ばかり／しよう／しない B-3 驚かせた／に／もの
B-4 似ていた／連行され／取り調べられた B-5 ばかり／の／が

366 ~はずがない

~일 리가 없다

Point 「~はずがない」는 '~일 가능성은 전혀 없다'라는 의미로, 뭔가 근거가 있어 가능성이 없다는 판단이 된다. 「~はずだ」의 부정형에는 「~はずがない」와 「~ないはずだ」가 있다. 「~はずがない」는 「絶対・決して」 등의 부사와 호응하며, 「~ないはずがない」는 「たぶん・おそらく」 등의 부사와 호응한다. 「~わけがない」를 대신 쓸 수도 있다.

접속형태

名詞	: の	+	はずがない
動詞・形容詞	: 普通形<ナ形ーな>		はず(は)ない

会話

李　：おかしいなあ！彼(かれ)の住所(じゅうしょ)が見(み)つからない。書(か)き留(と)めておいたはずなのに、ない**はずはない**がなあ。

良子：私(わたし)も物忘(ものわす)れがひどくなったわ。しまったはずの洗濯物(せんたくもの)が見つからなかったり、やはり年(とし)のせいかしら。

李　：まさか、まだ30代(だい)だよ。だが自分(じぶん)だけはそんな**はずはない**と思(おも)っていても、やはり年(とし)だけはとるからねえ。

이　: 이상하군. 그의 주소를 찾을 수 없어. 써 두었는데, 없을 리가 없어.

료코: 나도 건망증이 심해졌어요. 정리해 둔 세탁물을 찾지 못하고, 역시 나이탓인가?

이　: 설마, 아직 30대야. 하지만 자기만은 그럴 리가 없다고 생각해도 역시 나이는 먹으니까.

例文

1 子供(こども)だって登(のぼ)れる山(やま)だから、危険(きけん)な**はずがない**よ。

2 どこの馬(うま)の骨(ほね)かわからない奴(やつ)の言葉(ことば)が信(しん)じられる**はずがない**。

3 「どこにもありませんよ」「そんな**はずはない**。もっとよく探(さが)せ」

4 君(きみ)にできない**はずがない**。やろうとしないから、いつまでたってもできないんだ。

5 祭日(さいじつ)なのに、ディズニーランドが込(こ)んでいない**はずがない**じゃないか。

1 아이도 오를 수 있는 산이니까, 위험할 리가 없어.

2 어디의 말 뼈다귄지 모르는 놈의 말은 절대 믿을 수 없다.

3 「어디에도 없습니다」「그럴 리가 없어. 더 잘 찾아 봐」

4 당신은 할 수 있어. 하지 않으려고 하니까, 언제까지나 할 수 없는 거다.

5 국경일인데, 디즈니랜드가 붐비지 않을 리가 없지 않나?

중요어구 **物忘れ** 건망증　**いつまでたっても** 언제까지 지나도　**祭日** 국경일

367

～はずだ／～ないはずだ

～일 터이다; ～이 아닐 터이다

Point 형식명사「はず」는 가능성・예정을 나타내는 말로, 아직 일어나지 않은 일을 추측 판단하는 표현이다.「～はずだ」에는「あっ、雪が降っているわよ」「道理で寒いはず(⇔わけ)だ」처럼, 나중에 이유를 알고, 당연하게 납득하는「～わけだ」의 의미도 있다. 그러나 이 납득 표현의 경우는「～わけだ」가 더 많이 쓰인다.

접속형

名詞　　　：	の
動詞・形容詞：普通形＜ナ形ーな＞	

＋　はずだ／はずの（名詞）

会話

良子：今日恥をかいちゃったわ。あまりにあなた似た人がいたから声かけたの。そうしたら人違いだったの。

李　：へえ、その人、そんなに僕に似てたの。

良子：ええ、後ろ姿が瓜二つなの。あんなに似ている人はめったに**いないはずだ**けど、世の中にはそっくりな人がいるものねえ。

로코: 오늘 창피를 당했어요. 당신과 너무 닮은 사람이 있어서 말을 걸었는데 사람을 잘못 봤지 뭐예요.

이　: 헤, 그 사람, 그렇게 나랑 닮았어?

로코: 응, 뒷 모습이 똑같았어요. 그렇게 닮은 사람은 별로 없겠지만, 세상에는 꼭 닮은 사람이 있겠죠.

例文

1 星がいっぱい出ているし、明日は**晴れるはずです**。

2 何を油を売っている！まだ休憩時間では**ないはずだ**。

3 あの人は、確か大阪出身**だったはずだ**よ。

4「明日は都民の日だから、区役所は休みかしら」「その**はずだ**よ」

5「彼、デパートの子供用品売場で買い物をしてたよ」「おかしいなあ、彼には子供は**いないはずな**のに」

1 별이 많이 떠 있으니, 내일은 맑을 것입니다.

2 왜 게으름을 피우고 있어! 아직 휴식 시간이 아니다.

3 저 사람은 확실히 오사카 출신이었어.

4「내일은 도민의 날이니까, 구청은 쉬나?」「그럴거야」

5「그 사람, 백화점 어린이 용품 매장에서 쇼핑을 하고 있었어」「이상하군, 그 사람한테는 아이가 없는데」

중요어구 **恥をかく** 창피를 당하다　**瓜二つ** 꼭 닮다, 똑같다　**そっくり** 꼭 닮음　**油を売る** 게으름을 피우다



368

～はずだった

～할 셈(예정)이었다

Point 보통은「～はずだったが、しかし」형태로 사용되며, 뒤에는 본인의 예상과 반대의 결과가 나온다. 각각 실현되지 않은 예정・기대를 나타내고, 유감・불만 등의 감정도 나타낸다.

접속방법

名詞　：　の 動詞・形容詞　：普通形<ナ形ーな>	＋ はずだった はずではなかった

は

会話

李　：難波君が出迎えに来てくれるはずだったんだが、急に都合が悪くなってね。奥さんが来てくれたよ。

良子：私も一度お会いしてるはずね。感じのいい方だったわ。米国に留学するはずだったんじゃないの。

李　：子供が産まれて、断念したらしい。それにしても、彼女の韓国語もなかなかのものだったよ。さすが外大卒。

이　: 나니와 군이 마중나와 줄 예정이었는데, 갑자기 상황이 나빠져서 말야. 부인이 와 줬어.

료코: 나도 한번 만난 적이 있어요. 느낌이 좋은 분이었어. 미국에 유학갈 예정 아니었어요?

이　: 아이가 태어나서 단념한 것 같아. 그렇다 하더라도 그녀의 한국어도 상당했어. 과연 외대 졸업생이더군.

例文

1 行かないはずだったが、急に気が変わってね。

2 うまくいくはずだったんだがなあ。何でこんなことに。

3 平日なので空いているはずだったが、話題のアニメとあって、映画館は子供連れの家族で満杯だった。

4 あっ、掲示された合格者名簿に僕の名前がない！こんなはずじゃなかったのに。

5 天気予報だと、今日雨が降るはずではなかったが、少し小雨がばらついてきた。

1 안 갈 예정이었지만, 갑자기 마음이 바뀌어서.

2 잘 되어 갔었는데, 어째서 이렇게.

3 평일이라 빈자리가 많을 줄 알았는데, 화제의 애니메이션인만큼 영화관은 아이를 데려온 가족으로 만원이었다.

4 아, 합격자 명단에 내 이름이 없다! 이럴 리가 없는데.

5 일기예보대로라면 오늘 비가 올 예정은 아니었는데, 가랑비가 조금씩 내리기 시작했다.

중요어구　気が変わる 생각이 바뀌다　～とあって ～이기 때문에　～連れ ～동반　満杯 만원　ばらつく 조금씩 뿌리다

369

(～ば／～なら／～たら／～と)それまでだ

～하면 끝이다[그만이다]

Point '그 외에는 적당한 방법이 없어서 그렇게 한다'는 결의를 나타낸다. 「～と・ば・たら・なら」를 어떻게 구별해서 쓰느냐는 어려운 문제이다. 「～と」는 필연의 결과, 「～ば」는 「もし～であれば、～と言う結果になる」라는 일반 판단, 「～たら・～なら」는 일회성에 사용하는 특징이 있다.

접속형태

名詞　　　　：であれば／なら
動詞・形容詞：仮定形<ナ形ーであれば／なら>　＋　それまでだ
　　　　　　　た形　＋　ら

会話

良子：女も子供ができる**とそれまで**ね。自分のやりたいことが何ひとつできなくなるわ。母親がそばにいてくれれば何とかなるけど…。

李　：でもさ、一度でもお母さんに頼っ**たらそれまで**で、何かと便利で居心地がいいから、抜け出せなくなるよ。

良子：それもそうね。それに母もいつまでも若くないし。

료코: 여자도 어린애가 생기면 그것으로 끝이에요. 자기가 하고 싶은 것을 하나도 할 수 없게 돼요. 엄마가 옆에 계셔 주면 어떻게 되겠는데….

이 : 그렇지만, 한 번이라도 어머님께 의지하면 끝장으로, 여러 모로 편리하고 편하니까, 빠져나올 수 없게 돼.

료코: 그것도 그래. 게다가 엄마도 항상 젊지는 않으시고.

例文

1 万引きなんかやめろよ。見つかっ**たらそれまでだ**。

2 せっかくの野外コンサートも、雨天**ならそれまでだ**。

3 これこそ千載一遇の好機、この機会を逃し**たらそれまでだ**。

4 どんなに苦しくても、途中であきらめ**たらそれまでだ**。今までの苦労が水の泡となる。

5 何があろうと死んではいけない。死んでしまえ**ばそれまでだ**。

1 물건을 훔치는 일 그만 둬. 발각되면 그걸로 끝이다.

2 모처럼의 야외 콘서트도 비가 온다면 그만이다.

3 이것이야말로 천재일우의 좋은 기회, 이 기회를 놓치면 끝이다.

4 아무리 괴로워도, 중도에 포기하면 그걸로 끝이다. 지금까지의 수고가 물거품이 된다.

5 무슨 일이 있어도 죽어서는 안된다. 죽어 버리면 그것으로 끝이다.

중요어구 **居心地** (그 곳에서의)기분　**万引き** 물건을 훔침　**千載一遇** 천재일우　**好機** 좋은 기회

370

～は ～とされる／～は ～とみなされる

～은 ～로 간주되다[여겨지다]

Point 이 문형은 「～を ～とする・～を ～とみなす」의 수동형으로 '～는 ～라고 생각되고 있다'와 같은 의미를 나타낸다. 일반적으로 그렇게 보여지고 있다는 객관적 표현으로, 개인의 견해는 없다. 사회 통념이나 사회 상식이라 할 수 있겠다.

접속		
名詞 ： × ／ だ 動詞・形容詞：普通形＜ナ形ー×／だ＞	＋	とされる とみなされる

は

会話

李 ：あの大学(だいがく)に入(はい)るの**は**難(むずか)しい**とされている**けど、毎年数(まいとしすう)千人(せんにん)もが合格(ごうかく)してるんだよね。

良子：神様(かみさま)って不公平(ふこうへい)ね。勉強(べんきょう)しなくても成績(せいせき)のいい人(ひと)はいるし、寝(ね)る間(ま)を惜(お)しんで勉強しても駄目(だめ)な人もいる。

李 ：学校(がっこう)の成績がいい者(もの)が能力(のうりょく)がある者**とみなされている**けど、ＩＱでは計(はか)りきれないのが人間(にんげん)だよ。

이 : 그 대학에 들어가는 것은 어렵다고 하지만, 매년 몇 천명이나 합격하고 있다구.

료코: 하느님은 불공평하셔. 공부하지 않아도 성적이 좋은 사람이 있고, 자는 시간을 아껴가며 공부해도 안 되는 사람도 있어.

이 : 학교 성적이 좋은 사람이 능력 있는 사람으로 간주되고 있지만, IQ로는 측정할 수 없는 것이 인간이야.

例文

1 **猿(さる)は**人間(にんげん)の祖先(そせん)**とされているが**、果(は)たして本当(ほんとう)か。

2 **女(おんな)は**男(おとこ)より能力が劣(おと)る**とみなされて**きたが、今(いま)や女たちの方(ほう)が元気(げんき)な時代(じだい)だ。

3 **民主主義(みんしゅしゅぎ)は**独裁主義(どくさいしゅぎ)に**勝(まさ)るとされる**が、一概(いちがい)にそうとも言(い)えないのではないだろうか。

4 **漢方薬(かんぽうやく)は**副作用(ふくさよう)が少(すく)ない**とされているが**、実際(じっさい)はどうか。

5 **新聞(しんぶん)は**真実(しんじつ)を伝(つた)えるもの**とみなされているが**、疑(うたが)ってかかった方(ほう)がいいだろう。

1 원숭이는 인간의 선조로 간주되고 있는데, 과연 정말일까?

2 여자는 남자보다 능력이 떨어진다고 생각해 왔지만, 이제는 여자들이 힘이 있는 시대다.

3 민주주의는 독재(주의)보다 낫다고 하는데, 일괄적으로 그렇다고는 할 수 없지 않을까?

4 한방약은 부작용이 적다고 생각하는데, 실제는 어떨까?

5 신문은 사실을 전하는 것으로 생각하는데, 의심하고 보는 것이 좋을 것이다.

중요어구 **寝る間** 자는 시간 **計りきれない** 잴 수 없다 **勝る** 낫다 **一概に** 일괄적으로

まとめ

A 다음 문장을 읽고 괄호 안의 어휘 중 맞는 표현을 고르시오.

1 教師で(しか／さえ)できないような難しい問題なのに、中学生に解ける(はずだ／はずがない)。

2 「発車は八時の(はず／わけ)だから、まだ時間もあるし、コーヒーでも飲んで(行く／行こう)よ」
「でも、少し早めに行ってた方が安心できるわ」

3 こんなに高い(はずだった／はずではなかった)のに、いつの間に値上がりしたんだ？

4 いくら教師が一生懸命がんばった(ところが／ところで)、学生にやる気がなければそれ(だけ／まで)だ。

5 土地は上がることはあっても下がることのない資産と(なって／されて)きた。

B 다음 문장의 괄호 안에 알맞은 말을 쓰시오.

1 彼(　)は僕が直接連絡(する→　　　　)のだから、今日の会議のことを彼が(知る→　　　　)はずがない。

2 君は五年も日本(　)(住む→　　　　)のだから、もう日本語で困ったり(する→　　　　)はずだろう？

3 その書類はこの棚(　)(しまう→　　　　)はずだったのに、どう(する→　　　　)んだろう？

4 いくらいい辞書を(買う→　　　　)ところで、(使う→　　　　)ばそれ(　)(　)だ。

5 親が老いたら子(　)面倒を見るのが当然だ(　)(みなす→　　　　)てきた。

중요어구 ▶値上がり 가격 인상 ▶いくら 아무리 ▶~ところで ~하여 보았자, ~한들 ▶やる気 하려는 마음, 의지 ▶資産 자산 ▶しまう 넣다, 간수하다 ▶面倒を見る 보살피다, 돌보다

정답
A-1 さえ／はずがない A-2 はず／行こう A-3 はずではなかった
A-4 ところで／まで A-5 されて

B-1 に／した／知らない B-2 に／住んでいる／しない B-3 に／しまった／した
B-4 買った／使わなけれ／まで B-5 が／と／みなされ

371

～はともかく／～はともあれ／～はさておき

~은 차치하고, ~은 어찌됐든, ~은 그렇다쳐도

Point 이들은 미묘한 어감의 차이는 있지만, 모두 '~은 생각하지 않고·~은 문제삼지 않고'라는 의미를 나타내므로, 어느 것을 써도 무방하다. 단, 「~はともかく」는 앞뒤 내용을 비교하는 느낌인데 반해, 「~さておき」는 앞의 내용을 언급하지 않고 예외로 하는 느낌으로 쓰인다.

접속형태

名詞　　: ×	+	はともかく（として）
～かどうか: ×		はともあれ
		はさておいて／はさておき

会話

李　：大変だったね。体力が回復するまで、しばらく入院したら？ 何**はさておき**、君の体が第一だ。

良子：ありがとう。どこが悪いかわかるまでは、とても不安だったわ。でも単なる盲腸炎だったから。

李　：病院の食事は味の方**はともかく**、栄養のバランスはいいのだから、残しちゃ駄目だよ。

이　: 힘들었지? 체력이 회복될 때까지, 잠시 입원하면 어때? 우선 먼저, 당신의 건강이 가장 중요해.

료코: 고마워요. 어디가 나쁜지 알 때까지, 정말 불안했어요. 하지만 단순한 맹장염이었으니까.

이　: 병원 식사는 맛은 그래도, 영양의 균형은 좋으니까, 남기면 안 돼.

例文

1 冗談**はさておき**、今後どうするかを先ず決めよう。

2 勝敗**はともかく**、私達はこの試合で持てる力を出し切った。

3 主張の是非**はともかくとして**、先輩に対する君の口のきき方は礼を失している。

4 昔のこと**はともあれ**、今の彼が真面目に働いていることは認めてやるべきだ。

5 さあさあ、お疲れでしょう。何**はともあれ**、荷物を置いて、おくつろぎください。

1 농담은 그만두고, 앞으로 어떻게 할지 우선 정하자.

2 승패는 차치하고, 우리들은 이 시합에서 전력을 다했다.

3 주장의 옳고 그름은 차치하고, 선배에 대한 자네의 말투는 예의에 어긋나 있다.

4 옛날 일은 차치하고, 지금의 그가 성실하게 일하고 있는 것은 인정해 주어야 한다.

5 자, 자. 피곤하죠? 어쨌든 짐을 두고, 편히 쉬세요.

중요어구 **是非** 옳고 그름　**礼を失する** 예의에 어긋나다　**～べきだ** ~해야 한다　**くつろぐ** 편히 쉬다

372

～は別にして／～は除いて

～은 별도로 하고; ～은 제외하고[빼고]

Point 「～は別にして」는 예문 1～3처럼 「～はともかく・～はともあれ・～はさておき」와 같은 의미로도 쓰는데 이 경우에 「～は除いて」는 올 수 없다.

접속형태

名詞 : ×	+	は別にして／を別にして は別として／を別として	1)
～かどうか : ×		は除いて／を除いて	2)

会話

李：君、髪の毛が薄くなったって気にしてただろ。効くかどうか**は別として**、これ使ってみたら？

佐藤：今話題の毛生薬だね。効き目があるといいがなあ。今の僕は「溺れる者は藁をもつかむ」心境なんだ。

李：騙されたと思って試してみなよ。この薬、中国でも特定の店**を除いて**、手に入らなくなっているそうだ。

이 : 자네, 머리 털이 빠져서 고민했었지? 효과가 있을지 없을지 모르지만, 이거 써 보면 어때?

사토: 지금 화제가 되고 있는 발모제군. 효과가 있었으면 좋겠어. 지금 나는「물에 빠진 사람 지푸라기라도 잡는」심정이라구.

이 : 속는 셈치고 시험해 봐. 이 약, 중국에서도 특정 가게를 빼고는 구하기 어렵다고 해.

例文

1 好き嫌い**は別として**、ボーダレスの時代に進みつつある。

2 あの娘さんは器量の良し悪し**は別といたしまして**、気だての良さではぴか一です。

3 商いとしてものになるかどうか**は別にして**、話だけは聞いてみてもいいだろう。

4 君**を除いて**（を別にして）全員が賛成している。

5 方法論の問題**を除いて**（を別にして）、両者の間には大きな意見の隔たりないと思える。

1 좋든 싫든 상관없이, 국경없는 시대로 나아가는 중이다.

2 그 딸아이는 용모의 좋고 나쁨은 차치하고, 마음씨가 정말 곱습니다.

3 장사가 될지 어떨지는 차치하고, 얘기만은 들어 봐도 좋을 것이다.

4 자네를 빼고 전원이 찬성하고 있다.

5 방법론의 문제는 제쳐놓고 양자 간에는 큰 의견의 차이가 없다고 생각할 수 있다.

중요어구 **効き目** 효과 **～つつある** ～중이다 **気だて** 마음씨 **ぴか一** 가장 출중함, 가장 뛰어남

373

～は無理(むり)からぬ／～はもっともだ

~하는 것은 무리가 아니다, ~하는 것은 당연하다

Point 「～無理からぬ」가 '그렇게 된 것은 어쩔 수 없다'와 같이 소극적으로 인정하는 어감인데 반해, 「もっとも」는 '물론 옳다'와 같이 적극적인 어감이 강하다.

접속방법

名詞 : ×	+	は無理からぬ／はもっともだ
動詞・形容詞 : 普通形＜ナ形ーな＞	+	のは無理からぬことだ のはもっともだ

は

会話

李 : まもなく真理(まり)さんと、新生活(しんせいかつ)のスタートだね。

佐藤 : うん、ただ彼女(かのじょ)、社宅(しゃたく)は嫌(いや)だと言(い)ってきかないんだ。私生活(しせいかつ)まで会社(かいしゃ)に管理(かんり)されたくないって。

李 : 真理さんにしてみれば、そう思(おも)うのも**無理(むり)からぬ**ことだね。社宅の奥(おく)さん連中(れんちゅう)は何(なに)かと口(くち)うるさいからね。

佐藤 : そう言えば、それで君(きみ)たちも社宅を出(で)たんだったね。

이 : 머지않아 마리 씨와 새로운 생활을 시작하는군.

사토 : 응, 다만 그녀가 사택은 싫다고 해. 사생활까지 회사에 관리받고 싶지 않다고.

이 : 마리 씨라면, 그렇게 생각하는 것도 무리는 아니야. 사택의 부인들이 여러 모로 시끄러우니까.

사토 : 그러고 보니, 그래서 자네 가족도 사택을 나온 거군.

例文

1 あんなに働(はたら)きづめに働いては、過労死(かろうし)するのも**無理からぬ**。

2 酔(よ)っては暴力(ぼうりょく)、あれでは奥さんが愛想(あいそう)を尽(つ)くすのも**無理からぬこと**だ。

3 面(めん)と向(む)かって馬鹿(ばか)呼(よ)ばわりされたんだから、彼が怒(おこ)ったの**は無理からぬ**ことだ。

4 君(きみ)が今回(こんかい)の上層部(じょうそうぶ)の処置(しょち)に不満(ふまん)なの**はもっともだ**。

5 あなたのお怒(いか)り**はもっともです**が、これにはいろいろ事情(じじょう)がございまして。

1 그렇게 일만 계속해서는 과로사하는 것도 무리가 아니다.

2 취하면 폭력, 그래서는 부인이 정나미가 떨어지는 것도 당연한 일이다.

3 맞대면하고 바보취급당했으니까, 그가 화를 낸 것은 당연한 일이다.

4 자네가 이번 상층부의 조치에 불만인 것은 당연하다.

5 당신의 분노는 당연하지만, 여기에는 여러 가지 사정이 있어서.

중요어구 **連中** 패거리 **働きづめ** 일만 계속함 ; 「～づめ」는 같은 상태가 계속됨을 나타냄 **愛想を尽くす** 정나미가 떨어지다

374

～はもちろん／～は元より

~은 물론

Point 「もちろん」은 부사로, 예문 1처럼 단독으로도 사용된다. 또, 「もとより」도 '처음부터 · 원래'라는 의미로, 예문 2와 같이 단독으로 쓰일 수 있다. 이 문형은 「～は言うまでもなく」와도 거의 같은 의미이다.

접속방법

名詞 : ×	+	はもちろん	～も／さえ～
動詞・形容詞 : 普通形＜ナ形ーな＞+の		は元より	

会話

良子 : あなたの姪っこさんが日本に留学に来る話はどうなったの。学費**は元より**、日本での生活のこともあるし。

李 : 諸手続きはだいたい終わったんだよ。後は入管の審査待ちってところだ。

良子 : 引っ越しや買い物**はもちろん**、私にできることは何でも手伝うわ。何だか妹が一人増えたような気分よ。

료코 : 당신 조카가 일본에 유학온다는 얘기, 어떻게 됐어요? 학비는 물론, 일본에서의 생활도 있고.

이 : 모든 수속은 대강 끝났어. 나머지는 입국 심사를 기다리는 것 뿐이래.

료코 : 이사나 쇼핑은 물론, 내가 할 수 있는 일은 뭐든지 도울게요. 왠지 여동생이 한 명 는 것 같은 기분이예요.

例文

1 **もちろん**誰だって、自分の身はかわいいさ。

2 **元より**私はあなたの考えに賛成でした。

3 料理自慢の彼にとっては、和食**はもちろん**、中華から洋食まで、何でもお茶の子さいさいだ。

4 彼はアメリカ人だが、日本語**は元より**、日本の伝統・文化そして国民性に至るまで精通している。

5 対人関係づくりが苦手なの**は元より**、自分自身の意見すら持っていない若者が増えているという報告がある。

1 물론 누구든, 자기 자신은 사랑하지.

2 처음부터 나는 당신의 생각에 찬성이었습니다.

3 요리 솜씨가 뛰어난 그는 일식은 물론, 중국 요리에서 양식까지 무엇이든 누워서 식은죽 먹기다.

4 그는 미국인이지만, 일본어는 물론, 일본의 전통 · 문화 그리고 국민성에 이르기까지 정통하다.

5 대인 관계가 어려운 것은 물론, 자기 자신의 의견조차 가지고 있지 않은 젊은이가 늘고 있다는 보고가 있다.

중요어구 **～にとって** ~에게 있어 **お茶の子さいさい** 누워서 식은죽 먹기 **～に至るまで** ~에 이르기까지

は

375

～反面(で)

～인 반면

Point 이 문형은 하나의 대상에 대립하는 측면을 나타내는 것이 특징으로 동일 주어문에서 사용된다. 비슷한 표현에 「～(の)にひきかえ・～(の)に対して・～(の)に対し」가 있는데, 이들은 주로 다른 주어문에서 다른 대상을 대비시키는 표현이다.

접속

名詞 ： である	+ 反面（で）
動詞・形容詞：普通形＜ナ形ーな／である＞	

＜注：「半面」とも書く。＞

会話

良子：姪っこさんのことだけど、御両親としたら期待を寄せる**反面**、心配でもあるでしょうね。一人娘でしょ？	료코: 조카 일 말인데, 부모님의 입장에서는 기대를 하시는 반면, 걱정도 되겠죠. 외동딸이라죠?
李　：何のための留学か、目的がはっきりしてないと、時間の浪費になり兼ねないよ。遊び半分じゃ困るね。	이　: 무얼 위한 유학인지, 목적이 확실하지 않으면, 시간 낭비가 되기 쉬워. 반 장난은 곤란하지.
良子：東京での生活は誘惑も多いし、それに欲しい物は何でもある**反面**、何をするにもお金がかかるときてる。	료코: 도쿄 생활은 유혹도 많고, 게다가 원하는 것은 뭐든지 있는 반면, 뭘 하든 돈이 들어요.

例文

1 子育てというのは、手がかかる**反面**、楽しみも多い。	1 아이를 기르는 것은 힘이 많이 드는 반면, 즐거움도 많다.
2 うちの父は日頃優しい**反面**、怒ると怖い。	2 우리 아버지는 평소엔 친절한 반면, 화나면 무섭다.
3 この仕事は収入が少ない**反面**、時間が自由になるので、僕は気に入っているんです。	3 이 일은 수입이 적은 반면, 시간이 자유로와서 저는 마음에 듭니다.
4 彼は会社では仕事の鬼とも呼ばれている**反面**、家庭では子煩悩な父親でもある。	4 그는 회사에서는 일 귀신으로 불리는 반면, 가정에서는 끔찍이 자식을 사랑하는 아버지이기도 하다.
5 生活が豊かになる**反面**で、人と人との結びつきは紙のように薄くなっている。	5 생활이 풍요로와진 반면에, 사람들간의 결속은 종이처럼 얇아지고 있다.

중요어구 **～としたら** ～라고 (가정)하면　**～兼ねない** ～할지도 모른다　**子煩悩** 끔찍이 자식을 사랑함 또는 그런 사람

まとめ 371～375

A 다음 문장을 읽고 괄호 안의 어휘 중 맞는 표현을 고르시오.

1 たとえ補欠であろうと、何は(ともかく／ともあれ)合格できたんだからよかったよ。

2 住宅問題は別として、日本人の生活水準は欧米(風／並)になったと言えるだろう。

3 あんなに湯水のように金を使っ(ては／ても)、財産を食いつぶすのも無理からぬ(の／こと)だ。

4 君がこれまで会社に尽くし(てくれた／てもらった)ことは、僕は元よりみんなが認めている。

5 彼は責任感が強い反面で、自分の(思い／思う)通りにならないと、すぐ癇癪を起こす。

B 다음 문장의 괄호 안에 알맞은 말을 쓰시오.

1 日本人が(働く→　　　)過ぎ(　)どう(　)はともかく、批判的な声(　)高まっているの(　)事実だ。

2 この曲(　)メロディーは別として歌詞がいい。若者の社会(　)の怒り、(悲しむ→　　　)が溢れている。

3 君の意見は理屈の上(　)はもっともだが、それでは仲間(　)の情義を欠くことに(なる→　　　)か。

4 日本の電気製品は性能(　)もちろん、デザイン面(　)も世界のトップ水準(　)ある。

5 世界はボーダレスに(向かう→　　　)つつある(　)、(　)(　)反面で少数民族の独立運動も激化し始めている。

중요어구 ▶補欠 보결 ▶～風 ~풍 ▶～並 ~만큼, ~처럼 ▶湯水のように使う 물쓰듯 하다, 낭비하다 ▶食いつぶす (재산을)거덜내다, 탕진하다 ▶尽くす 봉사하다, 진력하다 ▶癇癪を起こす 짜증을 내다, 불끈하다 ▶理屈 이치 ▶情義をかく 정의가 없다 ▶ボーダレス 국경없음 ▶～つつある ~하는 중이다 ▶激化 격화

정답 A-1 ともあれ A-2 並 A-3 ては／こと A-4 てくれた A-5 思い

B-1 働き／か／か／が／は B-2 は／へ／悲しみ B-3 で／へ／ならない

B-4 は／で／に B-5 向かい／が／その

376

～びる

～처럼 보이다, ～티가 나다

Point 접미어「～びる」는 명사나 형용사의 어간에 붙어, '～에 가까운 모습이다, ～에 가까운 상태다'라는 의미의 자동사를 만든다.「大人びる・田舎びる・古びる・ひなびる・幼びる・ひねこびる(어른스럽다・시골스럽다・고풍스럽다・촌스럽다・유치하다・자깝스럽다)」등은 하나의 어휘로 기억해 두도록 하자.

접속방법

一部の名詞	： ×
一部のイ形容詞の語幹	：ー[い]

＋ びる／びた（名詞）

会話

良子：徹(とおる)が急(きゅう)に**大人(おとな)びて**きたわね。少(すこ)し前(まえ)に声変(こえが)わりしたかと思(おも)ったら、早(はや)いものね。

李　：早く成人式(せいじんしき)にならないかなあ。その日(ひ)は**ひなびた**温泉宿(おんせんやど)で、親子水入(おやこみずい)らず、しんみり酒(さけ)を飲(の)んでみたいね。

良子：私(わたし)は徹から手(て)が離れたら、思(おも)いきりやりたいことをやってみたいわ。

료코: 도오루가 갑자기 어른스러워졌어요. 얼마 전에 변성긴가 했는데, 빠르네요.

이 : 빨리 성인식을 했으면. 그 날은 시골스런 온천 여관에서 가족끼리 조용히 술을 마시고 싶군.

료코: 나는 도오루한테서 손을 떼면, 마음껏 하고 싶었던 일을 해 보고 싶어요.

例文

1 僕(ぼく)は奈良(なら)の**ひなびた**風景(ふうけい)が、たまらなく好(す)きだ。

2 君(きみ)はいい歳(とし)をして、言(い)うことがどこか**幼(おさな)び**ている。

3 12歳(さい)にしては、ずいぶん**大人(おとな)びた**顔(かお)をしている。

4 人(ひと)も通(かよ)わぬような山奥(やまおく)に、**古(ふる)びた**洋館(ようかん)がぽつんと一軒建(いっけんた)っていた。

5 彼(かれ)は若(わか)いのに**ひねこびて**いて、まるで世間(せけん)ずれした中年男(ちゅうねんおとこ)みたいだ。

1 나는 나라의 시골스런 풍경이 못견디게 좋다.

2 자네는 좋은 나이에, 말하는 것이 어딘가 유치하다.

3 12살치고는 아주 어른스런 얼굴을 하고 있다.

4 사람도 다니지 않는 산 깊숙한 곳에, 고풍스런 여관이 오도카니 한 채 서 있었다.

5 그는 젊은데 자깝스럽게 굴어서, 마치 닳고 닳은 중년 남자 같다.

중요어구 **ひなびる** 시골티가 나다 **親子水入らず** 자식과 부모만으로 **しんみり** 조용히 **ぽつんと** 오도카니

377

～風(ふう)／～ふうだ

～풍; ～인 것 같다

Point 「～風」는 명사에 직접 접속하여 '～인 경향・～인 양식'를 나타내는 접미어가 된다. 또, 「～ふうだ」의 형태로 「～ようだ」와 거의 같은 의미를 나타내는 조동사를 만들기도 한다. 형용사나 동사에 붙어 '～같은 모습이나 태도'라는 의미를 나타내거나, 「こんな・そんな・あんな・どんな」에 붙어 예시나 방법을 나타낸다.

접속형태

名詞　：	×	+	風だ／風の（名詞）	1)
動詞　：	普通形<ナ形ーな>	+	ふうだ／ふうに／ふうな（名詞） ふうをする	2) 3)

会話

良子：このドレス、襟(えり)の辺(あた)りが中国**風**ね。気(き)に入(い)ったから買(か)ってもいいかしら。それとも、こちらがいいかしら。

李　：どちらでもいいから、早(はや)く決(き)めてほしいなあ。

良子：「もうこれ以上(いじょう)つきあいきれないよ」といった**ふう**ね。あそこに和(わ)**風**喫茶があるけど、ひと休みする？

李　：それは願ったりかなったり。ビールもあるかなあ。

료코 : 이 드레스, 칼라 주변이 중국풍이네. 마음에 드는데 사도 좋을까요? 그렇지 않으면 이쪽이 나을까?

이 : 어느 쪽이라도 좋으니까, 빨리 결정해 줘.

료코 : 「이제 더 이상 같이 다닐 수 없다」는 투군요. 저쪽에 일본 찻집이 있는데, 잠깐 쉴까요?

이 : 그거 안성맞춤인데. 맥주도 있을까?

例文

1 その方(かた)は一見(いっけん)して学者**風**の好紳士(こうしんし)でした。

2 利(き)いた**ふう**な口(くち)をきくな。

3 これ、どういう**ふう**に（どのように）して作(つく)ったの。

4 「それって、どこかで聞(き)いた**ふう**な（ような）セリフだね」「ばれたか。実(じつ)はある雑誌(ざっし)にあった言葉の受(う)け売(う)りなんだ」

5 あいつときたら、何(なん)でも知(し)っているといった**ふう**をして、鼻持(はなも)ちならないったらありゃしない。

1 그 분은 언뜻 보기에 학자풍의 신사였습니다.

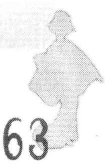
2 효력이 있는 것처럼 말하지 마라.

3 이거, 어떻게 해서 만들었어?

4 「그거, 어딘가에서 들은 것 같은 대사군」「들켰나. 실은 잡지에 있었던 말을 인용한 거야」

5 그녀석으로 말하면, 무엇이든 알고 있는 것처럼 말해서, 너무 역겹다.

중요어구 **願ったりかなったり** 안성맞춤　**受け売り** 인용함　**～ときたら** ～로 말할 것 같으면, ～은



378

～ふりをする

～한 체하다

Point 「ふり」는 동작・표정・처지를 나타내는 명사. 「～ふりをする」는 '(정말은 그렇지 않은데) 의도적으로 ～같은 모습을 취하다'라는 의미로, 거짓 자세나 모습을 나타내므로, 좋은 의미로 사용되는 일은 없다.

접속방법

名詞　：　の 動詞・形容詞：普通形<ナ形ーな>	＋	ふり ふりをする

ふ

会話

百恵：女性(じょせい)が酔(よ)っぱらいにからまれているのに、他(ほか)の乗客(じょうきゃく)は見(み)て見ぬ**ふりして**いたのよ。私(わたし)、腹(はら)に据(す)え兼(か)ねて…。

真理：どうしたの。

百恵：「いい加減(かげん)にしなさい」って怒鳴(どな)ってやったの。

李　：勇敢(ゆうかん)だねえ。で、周(まわ)りの男連中(おとこれんちゅう)は？

百恵：寝(ね)た**ふりをして**たわ。最低(さいてい)よ！

모모에: 취객이 여성에게 추근대는데, 승객은 보고도 못본 척하고 있었어. 난, 참을 수 없어서….

마리: 어떻게 했어요?

모모에: 「적당히 하세요」하고 소리쳤어요.

이　: 용감하네. 그런데 주위 남자들은?

모모에: 자는 척하고 있었어요. 저질이예요!

例文

1 酔(よ)った**ふりをして**、女性にエッチなことをする。

2 嫌(きら)いな**ふりして**実(じつ)は好(す)き、女心(おんなごころ)のまか不思議(ふしぎ)。

3 彼女(かのじょ)はいつも忙(いそが)しそうな**ふりをして**、僕(ぼく)と顔(かお)を合(あ)わせても挨拶(あいさつ)もしようとしない。

4 山(やま)で熊(くま)に出会(であ)ったら、死(し)んだ**ふりをしろ**というのは、日本(にほん)だけの話(はなし)ではなかった。

5 実際(じっさい)はお転婆娘(てんばむすめ)なのに、人前(ひとまえ)ではおとなしい**ふりをする**のを「猫(ねこ)をかぶる」と言(い)う。

1 취한 체하고, 여성에게 음란한 짓을 한다.

2 싫은 척하면서, 실은 좋아하는 여자의 마음은 이상해.

3 그녀는 항상 바쁜 체하고, 나와 얼굴을 마주해도 인사도 하려 하지 않는다.

4 산에서 곰을 만나면 죽은 체하라는 것은, 일본만의 얘기는 아니었다.

5 실제는 말괄량이인데, 남 앞에서는 어른스러운 척하는 것을 「내숭떨다」라고 한다.

중요어구 **腹に据え兼ねる** 참을 수 없다　**勇敢** 용감함　**まか不思議** 희한함　**お転婆娘** 말괄량이　**猫をかぶる** 내숭떨다

379

～ぶり／～っぷり

～만; ～모습

Point 접미어「～ぶり」에는 두 가지 용법이 있다. 우선,「기간을 나타내는 말+ぶり」는 '～한 시간이 경과한 후' 라는 의미. 한편「～ぶり(～っぷり)」가 명사나 동사의「ます형」에 접속해서, 예문 4~5처럼 모습・상태를 나타내기도 한다.

접속

期間を表す数詞・名詞： ×	＋ ぶりだ／ぶりに／ぶりの（名詞）	1)
動詞 ：［ます］形 一部の名詞 ： ×	＋ っぷり／ぶり	2)

会話

李 ：久しぶりに新緑が見たくなったなあ。家族そろって北アルプスに行こうよ。

良子：だったら会社の帰りに緑の窓口に寄って、切符を予約してきてよ。特急で長野まで九十分足らずよ。

李 ：峠の釜飯も何年ぶりかなあ。新特急の走りっぷりも見たいけど、在来線が廃止されたのは残念だよ。

이 ：오랜만에 신록이 보고 싶어졌어. 가족 동반으로 북알프스에 가자.

료코：그러면, 퇴근길에「미도리노 마도구찌(녹색창구)」에 들러, 표를 예약하고 와요. 특급으로 나가노까지 90분이면 돼요.

이 ：고갯마루의 솥밥도 몇 년만인가. 신특급이 달리는 모습도 보고 싶지만, 재래선이 폐지된 건 유감이야.

例文

1 いやあ、しばらく。君と会うのは何年ぶりだろう。

2 恋人との三年ぶりの再会に、私の胸はときめいた。

3 忙中閑あり、久しぶりに温泉にでもつかって、骨休めといこうじゃないか。

4 十年ぶりだが、君は相変わらず飲みっぷりがいいね

5 久方ぶりに大学時代の友人と飲んだが、相当羽ぶりがいいのか、自信たっぷりの話しっぷりだった。

1 야, 오랜만이야. 자네와 만난 것이 몇 년만이지?

2 애인과의 3년만의 재회로, 내 가슴은 뛰었다.

3 망중한이니, 오랜만에 온천에라도 몸을 담그고, 쉬자구나.

4 10년만이지만, 자네는 변함없이 잘 마시는군.

5 오랜만에 대학때 친구와 안 잔했는데, 상당한 영향력이 있는지, 자신만만한 말투였다.

중요어구 **そろう** 모이다 **峠** 고갯마루 **釜飯** 솥밥 **骨休め** 휴양, 휴식 **羽ぶり** 세력, 영향력 **たっぷり** 잔뜩, 듬뿍

380

～ぶる

～인 체하다

Point 접미어 「～ぶる」는 명사나 형용사 어간에 붙어, '일부러 ~인듯이 행동하다'라는 의미를 나타내는 자동사를 만든다.

명사 ＋：学者ぶる・聖人ぶる・かわい子ぶる・金持ちぶる・お嬢さんぶる・いい子ぶる

형용사＋：上品ぶる・偉ぶる・賢ぶる・高尚ぶる・驕り高ぶる・深刻ぶる・悪ぶる・利口ぶる

접속

名詞 ： ×	＋	ぶる
形容詞の語幹：<ー［い］／ー［な］>		

会話

李：ミセス弁論大会で入賞とは素晴らしいね。君のスピーチのどこが評価されたんだろうねえ。	이：미세스 웅변 대회에서 입상하다니 멋지군. 당신 연설의 어디가 좋은 평가를 받은 거지?
良子：若い世代への期待を、先輩**ぶったり**偉**ぶったり**しないで、肩の力を抜いて話したのが評価されたみたい。	료코：젊은 세대에 대한 기대를 선배인 척 잘난 척 하지 않고, 어깨 힘을 빼고 얘기한 것이 평가를 받은 것 같아요.
李：その自然体が君らしいね。それに年増女の魅力で男性審査員の票を集めたのかもね。あっ、にらまれた！	이：그 자연스러움이 당신답군. 게다가 30대 여자의 매력으로 남자 심사위원의 표를 모은 것일지도. 아, 화났다!

例文

1 何だ、あいつ、かわいい子**ぶっちゃって**よ。

2 驕り高**ぶる**権力者に、今こそ目に物を見せてやる。

3 聖人君子**ぶった**奴ほど、腹の中が汚い奴が多いんだ。

4 あいつは教師の前ではいつもいい子**ぶっている**が、そのくせ裏に回っては弱い子をいじめている。

5 悪**ぶる**のはやめにしなよ。しょせんお前は、本物の悪にはなれないよ。

1 뭐야, 그녀석, 귀여운 척하고.

2 교만한 권력자에게 지금이야말로 따끔한 맛을 보여 주다.

3 성인 군자인 척했던 녀석일수록, 뱃속 더러운 놈이 많다.

4 그녀석은 교사 앞에서는 항상 좋은 학생인 체하고, 뒤로 돌아서서는 약한 아이를 괴롭히고 있다.

5 악한인 체하는 것은 그만 둬. 어차피 자네는 진짜 악인은 될 수 없어.

중요어구 **年増** (처녀 티를 벗은)한창 때의 여자 **にらまれる** 미움을 사다 **驕り** 교만함 **目に物を見せる** 따끔한 맛을 보이다

まとめ　376~380

A 다음 문장을 읽고 괄호 안의 어휘 중 맞는 표현을 고르시오.

1 五日市駅を降りて、十分も(歩いて／歩くと)、そこにはまるで東京の郊外とも思えないような田舎(ぶった／びた)風景が広がっていた。

2 あの係長は、部下に対しては偉そうな(ふう／ふり)をしている(わりに／くせに)、上役を見るとゴマをする嫌な奴だ。

3 彼は勉強をしている(ふう／ふり)をし(ながら／がてら)、実は彼女にラブレターを書いていた。

4 私が中国を訪れたのは十年(ずつ／ぶり／毎)のことですが、それにしてもその(変わる／変わり)ぶりに驚きました。

5 たかが女(に／が)ふられたぐらいで、そんなに(深刻な／深刻)ぶるなよ。俺なんか、ふられる相手もいないんだから。

B 다음 문장의 괄호 안에 알맞은 말을 쓰시오.

1 父は(古い→　　　　)びた鞄を大切に(する→　　　　)が、それは亡くなった母(　)(　)の贈り物だそうだ。

2 Aさんは息子さん(　)大学に合格したの(　)(うれしい→　　　　)たまらないといったふうだった。

3 部屋にいるのに(いる→　　　　)ふりをして、電話(　)(出る→　　　　)としない。

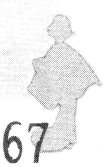
4 最近は(忙しい→　　　　)、ゆっくり新聞を読んだ(　)は一週間(　)(　)のことだ。

5 この辺りは高級住宅街で(上品だ→　　　　)ぶった奥さんが多く、とても(つき合う→　　　　)(きれる→　　　　)。

중요어구 ▶～に対して ~에 대해 ▶～くせに ~주제에 ▶上役 상사, 윗사람 ▶ゴマをする 아첨하다 ▶～がてら ~하는 김에 ▶それにしても 그건 그렇다 하더라도 ▶たかが 기껏해야, 고작 ▶ふられる 딱지맞다, 채이다 ▶上品 고상함 ▶つき合いきれない 사귈 수 없다

정답
A-1 歩くと／びた　A-2 ふう／くせに　A-3 ふり／ながら
A-4 ぶり／変わり　A-5 に／深刻

B-1 古／している／から　B-2 が／が／うれしくて　B-3 いない／に／出よう
B-4 忙しくて／の／ぶり　B-5 上品／つき合い／きれない



381

～分（ぶん）／～分（ぶん）には

~몫; ~분으로는, ~정도에는

Point 명사「分」은 예문 1~3처럼 '부분・몫'의 의미가 되기도 하며 예문 4~5처럼 '정도・모습・정황'을 나타내기도 한다.

접속방법

名詞 ： の 動詞・形容詞：普通形＜ナ形－な＞	＋	分／分には／分なら	1)
数詞（単位）： ×	＋	分	2)

ふ

会話

魚屋：今日は開店３周年につき、出血大サービスだよ

良子：安い**分には**、いくらく安くてもかまわないわ。でも、この魚、生きはいいんでしょうね。

魚屋：もちろんさ。今朝、魚市場で仕入れたばかりだよ。

良子：三人**分**にはちょっと多いけど、このまぐろの中トロ、もらうわ。それから、このイカも頂戴。

가게점원: 오늘은 개점 3주년 맞이 할인 대서비스예요.

료코: 싸면 쌀수록 좋지요. 그래도 이 생선, 싱싱하네요.

가게점원: 당연하죠. 오늘 아침, 어시장에서 막 들어온 거예요.

료코: 3인분으로는 좀 많은데, 이 기름기가 알맞게 있는 다랑어, 사겠어요. 그리고 이 오징어도 주세요.

例文

1 このケーキ、四等**分**したよ。これは僕の**分**だ。

2 とりあえず一ヶ月**分**の薬を入れておきますが、使った**分**だけお支払いくだされば結構です。

3 彼は口は悪いが、その**分**、根が正直なんだよ。

4 この**分**なら明日はたぶん晴れるだろうが、念のため、自分の**分**の雨具は用意しておくように。

5 パソコンは性能がいいに越したことはないが、ワープロや電子メールに使う**分には**、古い機種で事足りる。

1 이 케이크, 4등분했어. 이것은 내 몫이다.

2 우선 1개월분의 약을 넣어 두었으니까, 사용한 만큼만 지불해 주시면 됩니다.

3 그는 입은 험하지만, 그만큼 근본이 정직해.

4 이 정도라면 내일은 아마 맑겠지만, 만약을 위해 자기 몫의 우비는 준비해 두도록.

5 개인 컴퓨터는 성능이 좋은 것보다 나은 것은 없지만, 워드프로세서나 전자 메일에 사용하는 정도라면, 낡은 기종으로 충분하다.

중요어구 **生きがいい** 싱싱하다 **～(た)ばかり** 막 ~함 **まぐろ** 참다랑어 **トロ** 참치 살의 기름기가 많은 부분 **根** 근본

382

～べきだ／～べし

~해야 한다; ~해야 할

Point 「～べきだ」(「～べき」는 「～べし」의 연체형으로 구어체)는 사회 통념상 「～するのが当然だ(~하는 것이 당연하다)」라는 판단을 나타내는 문형이다.

접속형태

動詞：原形 ＋ べきだ／べし／べき（名詞）

＜注：「する」は「するべきだ／すべきだ」の両形がある。＞

会話

李　：やる**べき**ことが山積みで、何から手をつけたらいいのか、頭が痛いなあ。

良子：何もかも自分でやろうと思わない方がいいわよ。一人で背負い込むのは、あなたの悪い癖よ。働く**べき**時は働き、休む**べき**時は休むというけじめをつける**べき**よ。

李　：そうだなあ、我ながら嫌な性格だ。

이　: 해야할 일이 산더미라, 무엇부터 손을 대면 좋을지 머리가 아프군.

료코: 무슨 일이든 자기가 한다고 생각 하지 말아요. 혼자서 짊어지는 것은 당신의 나쁜 버릇이에요. 일해야 할 때는 하고, 쉬어야 할 때는 쉬는 습관을 들여야 해요.

이　: 그렇지, 나 스스로도 싫은 성격이야.

例文

1 君が悪いんだから、四の五の言わず、謝るべきだ。

2 リーダーぶるのはいい加減にしな。人にあれこれ指図する前に、まず、自らやってみせるべきだ。

3 すべからく、上官の命令には従うべし。

4 打つべき手は全て打った。あとは天命を待つのみだ。

5 まだ死ぬわけにはいかない。やるべきことが残っている。

1 자네가 잘못했으니까, 이러쿵저러쿵 얘기하지 말고, 사과해야 한다.

2 리더인 체하는 것은, 적당히 해. 남에게 이것저것 지시하기 전에 우선 솔선수범해야 해.

3 당연히 상관의 명령에는 따라야 한다.

4 써야 할 방법은 모두 썼다. 나머지는 천명을 기다릴 뿐이다.

5 아직 죽을 수는 없어. 해야 할 일이 남아 있어.

중요어구 **山積み** 산더미　**手をつける** 손을 대다　**背負い込む** 짊어지다　**けじめをつける** 구별을 분명히 하다

383

～べきだった／～ばよかった

～해야 했다; ～하면 좋았다

Point 「～べきだ」의 과거형인 「～べきだった」는 과거를 돌아보고 반성하는 표현이다. 비슷한 표현에 「～ばよかった」가 있는데, 실망이나 유감과 같은 후회의 감정이 강하게 나타나는 표현이다.

접속형태

動詞：原形	＋	べきだった／べきではなかった	1)
動詞：仮定形<～ば>	＋	よかった	2)

会話

良子：適当に切り上げたら？ 夕食の時間よ。
李　：やった！ついにホームページ完成したぞ！もう少し画面を見やすくする**べきだった**かなあ。
良子：ホームページを開いて、一体何を発信するの。
李　：韓国人として日本で思ったこと感じたことさ。
良子：日本に残る**べきではなかった**なんて書かないでよ。

료코: 적당히 끝내면 어때요? 저녁 시간이예요.
이　: 됐다! 마침내 홈페이지 완성! 조금 더 화면을 보기 쉽게 할 걸 그랬나?
료코: 홈페이지를 개설해서, 도대체 뭘 올릴 건데요?
이　: 한국인으로 일본에서 생각한 것, 느낀 것.
료코: 일본에 남는게 아니었어라고 쓰진 말아요.

例文

1 嫌なら嫌だと、最初から言うべきだったんだ。
2 日本はドイツ並みにきちんと戦争の総括をするべきだった。
3 当てにした俺が馬鹿だった。君になんか相談するべきではなかったよ。
4 受験に失敗して泣くぐらいなら、もっと勉強すればよかったんだ。
5 思えばこの人生、ああすればよかった、こうすればよかったと後悔することばかりだ。

1 싫으면 싫다고, 처음부터 말했어야 했다.
2 일본은 독일처럼 말끔히 전쟁의 총괄을 해야 했었다.
3 믿었던 내가 바보였다. 자네에게 뭘 상담하는 게 아니었어.
4 수험에 실패하고 울 정도면, 더 열심히 공부했으면 좋았잖아.
5 생각해 보면 이 인생은 이랬으면 좋았는데 저랬으면 좋았는데 하는 후회뿐이다.

중요어구 **～並みに** ～처럼　**きちんと** 말끔히, 깨끗이　**当てにする** 믿다

384 ～べきではない／～べからず／～べからざる

~해서는 안 된다; ~하지 말라; ~해서는 안될

Point 「～べきではない・～べからず」는 모두 사회통념상 허용되지 않는 판단을 나타내고 있다. 「～べからず」는 지금은 서면상의 표현으로만 쓰이는 금지에 가까운 표현이다. 「～べからざる」는 「～べからず」의 연체형.

접속형태 動詞：原形 ＋ べきではない / べからず／べからざる（名詞）

会話

部長： 最近の通貨不安で、アジアの中でもこれだけの価格差が生じている事実は、ゆめゆめ見逃す**べきではない**ね。

課長： 変化のあるところに儲けの種があることも、忘れる**べからず**ですね。この機に乗じて海外進出すべきでは？

部長： 朝から当たる**べからざる**勢いだね。

부장: 최근 통화 불안으로 아시아에서도 이만큼의 가격차가 생기고 있다는 사실을 결코 간과해서는 안돼.

과장: 변화가 있는 곳에 돈벌이가 있는 것도 잊어서는 안 되지요. 이 기회에 해외 진출을 해 보면 어떨까요?

부장: 아침부터 대적해서는 안될 기세군.

例文

1 何事も日々の積み重ねをおろそかにす**べきではない**。

2 他人のいいところを見るべきであって、あら探しをす**べきではない**。

3 初心、忘れる**べからず**。

4 関係者以外立ち入る**べからず**。

5 今日の社会では、コンピューターは欠く**べからざる**ものとなっている。

1 무슨 일이든 매일 쌓아올리는 것을 게을리해서는 안 된다.

2 다른 사람의 좋은 점을 봐야지, 흠을 찾아서는 안 된다.

3 처음의 마음을 잊어서는 안 된다.

4 관계자외 출입금지

5 오늘날의 사회에서는 컴퓨터는 없어서는 안될 것이 되고 있다.

중요어구 **ゆめゆめ** 결코 **儲け種** 돈벌이 **機に乗じる** 기회를 타다 **おろそか** 소홀히 함 **あら探し** 흠집 찾기

385

～べく～／～べくもない

～하기 위해; ～할 수도 없다

Point 「べし」의 연용형이 「べく」로 '(당연해야 한다는 생각을)~하려고 생각해서'라는 목적을 나타낸다. 「~べくもない」는 '(그러길 바라지만) 실제는 도저히 할 수 없다'라는 불가능의 표현으로 「~したくてもできない」「~しようにもできない」로 바꿔쓸 수 있다. 개인의 능력이 아니라, 주위의 조건이나 사회적 이유로 희망이 방해받고 있다는 어감.

접속 | 動詞：原形 ＋ べく ～ する 1)
べくもない 2)

会話

課長：今回の工事は売上げ目標を達成すべく、採算面の不安はあったが受注した。のるかそるかの大博打だ。

佐藤：工期の短縮がポイントになると思います。過度の利益は期待す**べくもない**ですが。

李　：しくじったら目も当てられませんが、一か八か、やってみましょう。「虎穴に入らずんば虎児を得ず」です。

과장: 이번 공사는 매상 목표를 달성하기 위해, 채산상의 불안은 있었지만, 수주했다. 성공이냐 실패냐 큰 모험이다.

사토: 공사 기간 단축이 핵심이라고 생각합니다. 과도한 이익은 기대할 수도 없지만.

이　: 실패하면 절대 안 되지만, 되든 안 되든 해 봅시다. 호랑이 굴에 들어가지 않으면 호랑이를 잡을 수 없습니다.

例文

1 多くのボランティアが被災者を救援すべく、被災地の神戸に向かった。

2 大学に合格したことを親に伝えるべく、国際電話をかけた。

3 彼は自分のマイホームを持つべく、節約に節約を重ねた。

4 年収の数倍以上もしては、一般サラリーマンにはマイホームを手に入れるべくもない。

5 そうしたいのは山々だが、今の僕には君の窮状を救うべくもない。

1 대부분의 자원봉사자가 이재민을 돕기 위해, 이재지인 고베로 향했다.

2 대학에 합격한 것을 부모님께 전하기 위해, 국제전화를 걸었다.

3 그는 자기의 집을 갖기 위해, 절약에 절약을 거듭했다.

4 연봉의 몇 배이상이나 해서는, 일반 샐러리맨은 마이홈을 가질 수 없다.

5 그렇게 하고 싶은 마음은 간절하지만, 지금의 나는 자네의 어려운 처지를 도와줄 수 없다.

중요어구 **のるかそるか** 성공이냐 실패냐 **大博打** 큰 모험 **しくじる** 실패하다 **目も当てられない** 눈뜨고 볼 수 없다

まとめ

A 다음 문장을 읽고 괄호 안의 어휘 중 맞는 표현을 고르시오.

1 私に言う分(では／には)かまわないが、君の口のきき方は他の人には誤解を与え(兼ねる／兼ねない)よ。

2 今日は子供の誕生日で、早く(帰らなければならない／帰るべきだ)から、悪いが先に失礼させてもらうよ。

3 こんなことになるんだったら、彼に(やる／やらせる)べきではなかった。

4 この種の言論に対する暴力や脅迫は、民主主義社会(にあって／について)は許す(べからず／べからざる)行為である。

5 事態がここまで悪化しては、もはや平和的解決など望む(べき／べく)もない。

B 다음 문장의 괄호 안에 알맞은 말을 쓰시오.

1 見る分(　)(　)さしつかえない(　)、くれぐれも商品(　)は手を触れないように。

2 (座る→　　　　)たまえ。君の留学(　)先立って、話しておく(べし→　　　　)ことがある。

3 今更こうすべき(だ→　　　　)、ああすべき(だ→　　　　)と(嘆く→　　　　)もはじまらない。

4 アジア諸国は、互いに(助ける→　　　　)合うべきであり、(争う→　　　　)合う(べきだ→　　　　)。

5 明治維新(　)学び、祖国の独立と発展(　)貢献す(べし→　　　　)、多くの中国留学生が日本に渡った。

중요어구 ▶口のきき方 말투 ▶誤解を与える 오해를 받다 ▶~に対する ~에 대한 ▶~にあって ~에서 ▶もはや 이제는, 이미 ▶さしつかえない 지장이 없다 ▶くれぐれも 아무쪼록 ▶~たまえ ~하게, ~하시오 ▶先立つ 앞서다 ▶~てもはじまらない ~해도 소용없다 ▶貢献 공헌

정답
A-1 には／兼ねない A-2 帰らなければならない A-3 やらせる
A-4 にあって／べからざる A-5 べく

B-1 には／が／に B-2 座り／に／べき B-3 だった／だった／嘆いて
B-4 助け／争い／べきではない B-5 に／に／べく

386

～べくして

～할 만해서

Point 「～べくして」는 우선 예문 1~3처럼 같은 동사를 반복해서 '~되는 것은 당연하고, 또 그렇게 되었다'와 같은 자명하고 필연적인 귀결을 나타내거나, 예문 4~5처럼, '~지만, 실제로 그것만으로 아무것도 ~할 수 없다'와 같은 의미로 사용된다.

접속형태

動詞Ａ：原形	＋	べくして	動詞Ａ	1)
動詞　：原形	＋	べくして	～　ない	2)

会話

李　：あれだけ勉強(べんきょう)したんだから、韓国語通訳ガイド試験(しけん)は合格(ごうかく)す**べくして**合格したんだよ。おめでとう！

佐藤：ありがとう。李英朱という立派(りっぱ)な先生(せんせい)が身近(みぢか)にいるなんて、普通(ふつう)は望(のぞ)む**べくして**望み得(え)ない環境(かんきょう)だよ。

山田：君(きみ)の若(わか)さが羨(うらや)ましいよ。僕(ぼく)なんか最近(さいきん)は記憶力(きおくりょく)がガタ落(お)ちで、外国語(がいこくご)なんてやる気(き)も起(お)きないよ。

이　: 그만큼 공부했으니까, 한국어 통역 가이드 시험에 합격할 만해서 합격한 거야. 축하해!

사토: 고맙네. 이영주라는 훌륭한 선생님이 가까운데 있다니, 보통은 바랄래야 바랄 수 없는 환경이지.

야마다: 자네의 젊음이 부러워. 나는 최근에 기억력이 떨어져서, 외국어에는 의욕도 안 생겨.

例文

1 よき伝統(でんとう)というものは、残(のこ)るべくして残ったのだ。

2 ローマ帝国(ていこく)は滅(ほろ)ぶべくして滅んだのだ。

3 今日(こんにち)の民族紛争(みんぞくふんそう)は、起(お)こるべくして起こっていると言(い)える。

4 行財政改革(ぎょうざいせいかいかく)だ、行財政改革だと騒(さわ)がれているが、言うべくして行(おこな)われない。

5 地球環境(ちきゅうかんきょう)を守(まも)れとは誰(だれ)も言う。しかし、なすべくしてなし得(え)ないままでいる。

1 좋은 전통은 당연히 남아야 한다.

2 로마 제국은 망할 만해서 망한 것이다.

3 오늘날의 민족분쟁은 당연히 일어날 것이 일어났다고 할 수 있겠다.

4 행재정개혁이다, 행재정개혁이다 시끄럽지만, 말만하고 실천하지 않는다.

5 지구환경을 지키라고 누구나 말한다. 그러나, 실천들은 안하고 있다.

중요어구 **ガタ落ち** 뚝 떨어짐, 훨씬 못미침　**やる気** 할 마음, 의욕　**滅ぶ** 멸망하다　**なす** 하다

387

～へと／～へ ～へと

～로; ～로 ～로

Point 이 문형은 이동의 방향이나 진로를 나타내는 조사「～へ」와 의미는 거의 같으나, 뒤에 동작 동사가 오는 것이 특징으로,「～へと ～する」라는 문형을 만든다. 보통,「～へ」만 쓸 때는「行く・来る・帰る」동사가 온다.

접속형태 | 名詞： × ＋ へと／へ～へと

会話

李　：川はとうとうと海へ海へと流れていくね。この川がどれだけの人を養ってきたのか、想像もつかないなあ。

良子：川の流れを見ていると、人間のはかなさを感じるわ。「川の水は絶えずして、しかも元の水にあらず」か。

李　：しかしね、僕たちも今は川底の小石みたいなもんだけど、まだ見ぬ海を探して旅をしてるのさ。

이　：강은 도도하게 바다로 바다로 흘러가네. 이 강이 얼마만큼의 사람을 키워 왔는지 상상도 못하겠어.

료코：강의 흐름을 보고 있으면, 인간의 덧없음이 느껴져요.「강물은 끝임없이 흘러가서는, 다시 돌아오지 않는다」인가!

이　：우리들도 지금은 강 밑바닥의 작은 돌같은 존재지만, 아직 보지 않은 바다를 찾아 여행하고 있지.

例文

1 兵士たちを乗せた輸送船は、一路、戦地へと急いだ。

2 その少年を非行の道へと走らせたのは、両親の離婚に伴う家庭崩壊が原因だった。

3 渡り鳥が、北へ北へと飛びたっていった。

4 その小舟は沖へ沖へとこぎだし、遠ざかり、やがて見えなくなった。

5 人間というものは、楽な方へ楽な方へと流されやすい。

1 병사들을 태운 수송선은 곧장 전쟁터로 서둘러 갔다.

2 그 소년을 비행의 길로 몰아간 원인은 부모의 이혼에 따른 가정붕괴였다.

3 철새가 북쪽으로 북쪽으로 날아갔다.

4 그 작은배는 바다로 바다로 나가, 멀어져, 이윽고 보이지 않게 되었다.

5 인간이란 편안한 쪽으로만 흘러가기 쉽다.

중요어구 **とうとうと** 도도하게　**想像もつかない** 상상도 할 수 없다　**はかなさ** 덧없음　**渡り鳥** 철새

388

～方(ほう)がいい／～方(ほう)がましだ

～하는 것이 좋다[낫다]

Point 「～方がいい」는 적극적인 권고나 제안의 문형으로 '어느 쪽인가 하면 ～가 적당하다'라는 화자의 판단을 나타낸다. 한편 「～方がましだ」는 '(양쪽을 비교해서) ～보다도 ～쪽이 좋다'와 같이 확실히 대립하는 두 개의 선택을 비교해서 우열을 가리는 표현이다.

접속

名詞　：　の	+	方がいい	1)
動詞　：た形／ない形		方がましだ	2)
形容詞：原形＜ナ形ーな＞			

<注：稀に「原形＋方がいい／方がましだ」が使われることもある。>

会話

李　：お金(かね)はないよりあった**方(ほう)がいい**。ただねえ…。

良子：ふん、そのためにあくせくしたくないって、そう言(い)いたいんでしょ。

李　：ズバリその通(とお)り。その時間(じかん)をもっと家族(かぞく)のためとか、自分(じぶん)のやりたいことに使(つか)った**方(ほう)がましだ**と思(おも)うんだ。

良子：でも、もう少(すこ)しましな生活(せいかつ)がしたいとは思わない？

이　：돈은 없는 것보다 있는 것이 좋아. 그렇지만….

료코：흠, 그걸 위해 악착스럽고 싶지는 않다. 그렇게 말하고 싶죠?

이　：바로 그거야. 그 시간을 더 가족을 위해서라든가, 자기가 하고 싶은 일에 쓰는 편이 낫다고 생각해.

료코：하지만, 조금 더 나은 생활을 하고 싶지 않아요?

例文

1 安(やす)ければ安い**方がいい**に決(き)まってるじゃないか。

2 知(し)らない**方がいい**ことだってあるんだよ。

3 「覆水盆(ふくすいぼん)に返(かえ)らず」さ。逃(に)げた女房(にょうぼう)のことなんか、忘(わす)れっちまいな。嫌(いや)なことは早(はや)く忘れた**方がいい**。

4 どうせやっても無駄骨(むだぼね)だから、やめた**方がましだ**。

5 もう少しましな物(もの)を食(く)わせろよ。こんなまずい飯(めし)、食わない**方がましだ**。

1 당연히 싸면 쌀수록 좋지 않은가?

2 모르는 편이 나은 경우도 있어.

3 「한번 저지른 일은 돌이킬 수 없다」라잖아. 도망간 아내는 잊어버려. 나쁜 일은 빨리 잊는 편이 좋아.

4 어차피 해도 소용없으니까, 그만두는 것이 낫다.

5 좀더 나은 것을 먹여라. 이런 맛없는 밥, 먹지 않는 것이 낫다.

중요어구 **ズバリ** 정확히　**～に決まっている** 반드시～하다　**覆水盆に返らず** 한 번한 일은 돌이킬 수 없다

389

～放題(ほうだい)

～하고 싶은대로 실컷함

Point 「放題」는 본래 제한없이 생각한 대로, 제멋대로 무엇이든 한다는 나쁜 의미로 사용되었지만, 「飲み放題・食べ放題で二千円」처럼 서민에게 환영받는 좋은 의미로도 쓰이게 되었다. 이 「～放題」는 「～だけ ～する」로 바꿔쓸 수도 있다.

접속형태 動詞：[ます] 形 ＋ 放題／たい放題

＜注：ナ形容詞につく「好き放題」のような例もある。＞

会話

李　：夫婦の間であっても、そんな言い草はないよ。それじゃあ、君の言いたい**放題**じゃないか。

良子：自分はしたい**放題**のことをしているくせに、一体全体、私のどこが悪いのか教えてちょうだい！

李　：ちょっと休戦しよう。とても口では君にかなわない。

良子：いつも会社を口実にするけど、何様のつもりなの！

이　: 부부사이라도 그런 말투는 안 좋아. 그건 당신이 하고 싶은 말 다하는 거잖아.

료코: 자기는 하고 싶은 대로 하면서, 도대체 나의 어디가 나쁜 건지 가르쳐 줘요!

이　: 잠깐 휴전하자. 도저히 말로는 당신을 못 당하겠어.

료코: 항상 회사를 핑계 삼는데, 대단한 사람이야!

例文

1 食べ**放題**飲み**放題**で3000円といった店が増えている。

2 彼は社長の甥であることを笠に着て、好き**放題**をやってる。

3 やりたい**放題**のワンマン経営はついに破綻し、ついに倒産に至った。

4 君は昔から母親に甘え**放題**だったから、いつまでたってもマザコンから抜けられないんだよ。

5 あいつは俺に迷惑をかけ**放題**かけて、俺が一言文句を言ったら、どこかへ消えちゃったよ。

1 맘껏 먹고 마시는데 3000엔 하는 가게가 늘고 있다.

2 그는 사장의 조카인 것을 믿고 자기 마음대로 하고 있다.

3 하고 싶은 대로 하는 원맨 경영은 마침내 파탄하고 도산하기에 이르렀다.

4 자네는 옛날부터 엄마한테 맘껏 응석부렸기 때문에 언제까지나 마더 콤플렉스에서 벗어날 수 없는 거야.

5 그녀석은 나한테 있는 대로 폐를 끼치고, 내가 한 마디 불평을 하니까, 어딘가로 사라져 버렸어요.

중요어구 **言い草** 말투　**一体全体** 도대체　**何様** 대단한 사람(비꼬는 투)　**笠に着る** 세력을 믿고 빼기다　**マザコン** 마더콤플렉스

390 ～ほか(は)ない／～よりほか ～ない

～하는 수밖에 없다, ～이외에 방법은 없다

Point 이들은 형태는 조금씩 다르지만, 「～しかない」 그룹으로, 모두 '～이외에 없다 · ～이외의 방법은 없다'라는 의미로, 그것이 유일한 선택이며, 그 이상의 길은 없다는 부정 표현이 된다.

접속

これ・それ・あれ：	×		ほか(は)ない
動詞	：原形	＋	よりほかしかたがない
			よりほか　～　ない

会話

良子：中野から新宿まで、人身事故で中央線が不通だって構内放送してるわよ。待つ**よりほかない**のかな。

徹　：えっ、どうしよう。困ったなあ、一時間目から試験なんだ。

良子：じゃあ、総武線に乗り換える**ほかない**わよ。まだ間に合うかもしれないわ。さあ、急いで。

료코: 나카노에서 신주쿠까지 인명 사고로 주오우센이 불통되었다는 구내 방송을 하고 있어. 기다릴 수밖에 없나?

도오루: 에? 어떻게 하지. 곤란하네, 1교시부터 시험인데.

료코: 그럼, 소부센으로 갈아탈 수 밖에 없어. 아직 시간에 댈 수 있을지 몰라. 자, 서둘러라.

例文

1 今は再起を期して、時節到来を待つ**ほかはない**。

2 どう答えていいのかわからず、笑ってごまかす**よりほか**しかたが**なかった**。

3 数千年も前の遺体が、そのままの姿で発掘されたなんて、ただ驚く**ほかない**。

4 もう手術をする**よりほか**患者を救う道は**ありません**。

5 長年の苦労が元の木阿弥になったけど、くよくよしても始まらないし、また一から出直す**よりほかない**ね。

1 지금은 재기를 기약하며, 적당한 때가 올 때까지 기다릴 수밖에 없다.

2 어떻게 대답하면 좋을지 몰라, 웃으며 얼버무릴 수밖에 방법이 없었다.

3 수천 년이나 전의 유체가 그 모습대로 발굴되다니, 그저 놀랄 수밖에 없다.

4 이제 수술밖에 환자를 구할 방법은 없습니다.

5 오랫동안의 고생이 도로아미타불이 됐지만, 끙끙거려도 소용없고, 다시 처음부터 시작할 수밖에 없군.

중요어구 **時節到来** 시기도래　**元の木阿弥** 도로아미타불　**くよくよする** 끙끙대다　**～ても始まらない** ~해도 소용없다

まとめ 386~390

A 다음 문장을 읽고 괄호 안의 어휘 중 맞는 표현을 고르시오.

1 僕たちふたりは、生まれる前から、赤い糸で結ばれていたんだ。そして出会う(べく／べからず)して出会ったんだよ。

2 どうも世の中が悪い方(に／へ)悪い方(に／へ)と動いているような気がしてならない。

3 頑張ったところで、給料が上がる(わけにはいかない／わけではない)んだから、適当にやった(方がいい／に越したことはない)よ。

4 いくら財産があるからと言って、あんなに使い(次第／放題)使ってれば、なく(なる／する)に決まってる。

5 せっかくの縁談だが、本人が嫌だという(からには／からこそ)、断るより(しか／ほか)ない。

B 다음 문장의 괄호 안에 알맞은 말을 쓰시오.

1 (潔い→　　　)負けを認めよう。この試合は(負ける→　　　)べくして(負ける→　　　)のだ。

2 上流(　)と向かった船は、しだいに急流(　)行く手を(阻まれる→　　　)始めた。

3 勉強は(できる→　　　)より(できる→　　　)方がいいが、それで人間の価値(　)決まるわけじゃない。

4 こんなに暴走族が(暴れる→　　　)放題に暴れているのに、警察は何も(できる→　　　)んです(　)！

5 やれるだけのことは(やる→　　　)んだから、後は結果が出る(　)を待つほか(ある→　　　)よ。

중요어구 ▶**どうも** 아무래로(뒤에 부정이 옴) ▶**〜(た)ところで** 〜해 봤자 ▶**〜わけではない** 〜인 것은 아니다 ▶**〜からと言って** 〜라고 해서 ▶**〜からには** 〜하는 이상에는 ▶**〜に決まっている** 반드시 〜이다 ▶**縁談** 혼담 ▶**〜からこそ** 〜이기때문에 ▶**潔い** 깨끗하다 ▶**しだいに** 점차로 ▶**行く手** 전방, 앞길 ▶**阻む** 저지하다, 막다

정답 A-1 べく A-2 へ／へ A-3 わけではない／方がいい
A-4 放題／なる A-5 からには／ほか

B-1 潔く／負ける／負けた B-2 へ／に／阻まれ B-3 できない／できた／が
B-4 暴れ／できない／か B-5 やった／の／ない

391

～ぽっち／～ぽっきり

겨우 ～뿐; 꼭 ～임

Point 「～ぽっち」는 수사나 「これ・それ・あれ」와 접속해, 부족한, 쓸쓸한, 실망스런 탄식의 감정을 강하게 드러낸다. 한편, 「～ぽっきり」는 '～만으로 끝'이라는 「～だけ」와 같은 한정 표현.

접속형태

これ・それ・あれ・数詞：	×	＋	ぽっち／ぽっちの（名詞）
数詞 ：	×	＋	ぽっきり／ぽっきりの（名詞）

ほ

会話

徹　：栗の皮って、むくのって難しいね。一時間たってもたったこれっ**ぽっち**だ。食べればあっという間なのに。

良子：栗の皮くらいで悲鳴を上げないでよ。家事はささいなことの積み重ねよ。これからは男の子も家事ができないと、お嫁さんの来手がないわよ。

李　：ただいま、いい匂いだね。今日は栗ご飯かい。

도오루: 밤껍질은 벗기기 힘드네. 1시간이나 됐는데 겨우 이것뿐이다. 먹는 건 순식간인데.

료코: 밤껍질정도로 비명을 지르지 말아. 가사는 작은 일의 반복이야. 이제부터는 남자도 가사일을 못하면, 시집 올 사람이 없어.

이　: 다녀왔어, 좋은 냄새군. 오늘은 밤밥인가?

例文

1 それっ**ぽっち**のはした金じゃ、焼け石に水だよ。

2 大きな口を叩いたくせに、これっ**ぽっち**のこともできないのか。

3 三人**ぽっち**（ぽっきり）じゃ、とても人手が足りない。

4 お父さんったら、けちもいいとこ、2000円**ぽっち**（ぽっきり）しかお年玉をくれなかった。

5 三百グラム**ぽっち**（ぽっきり）の肉なんて、この子ひとりでペロリと平らげちゃうよ。

1 이정도의 푼돈으로는 턱없이 부족하다.

2 큰소리치더니, 이정도도 못하나?

3 세 사람 정도로는 도저히 일손이 부족하다.

4 아버지는 인색한 것도 정도가 있어야지, 새뱃돈을 2000엔밖에 주지 않았다.

5 3백그램 정도의 고기는, 이 아이 혼자서도 날름 먹어 치워요.

중요어구 **あっという間** 순식간, 금방　**ささい** 하찮음　**来手** 와줄 사람, 올 사람　**焼け石に水** 언 발에 오줌누기

392

～ほど(だ)／～ほど ～ない

~정도(이다): ~정도 ~하지 않다

Point 「～ほど」는 정도를 나타내는 단어이다. 예문 1~2처럼 비교의 기준을 나타내거나, 수량에 붙어 대량의 수량을 나타내기도 하고, 그것이 어느 정도인가를 예시하기도 한다. 이 정도를 예시하는 「～ほど」 용례의 대부분은 「～ぐらい」로 바꿔 쓸 수 있다.

접속

名詞・数詞 : ×		ほど／ほどの（名詞）	1)
これ・それ・あれ・どれ :	+	ほどだ／ほどだった	2)
		ほど～ない	3)

会話

李 : 寒くなってきたね。昨日は駅の階段で酔っ払いが、氷に滑って転んでいた**ほどだ**よ。

良子 : ただでさえ千鳥足なのに、下が凍ってたら危ないわ。でも、酔ってると、思った**ほど**けがをし**ない**ようね。

李 : 痛いけど格好が悪いから、じっとやせ我慢してるだけだよ。騒いで通行人に笑われる**ほど**馬鹿じゃ**ない**さ。

이 : 추워졌다. 어제는 역 계단에서 취객이 얼음에 미끄러져서 넘어질 정도였어.

료코 : 그냥 있어도 갈짓자 걸음인데, 바닥이 얼어 있으니 위험해요. 하지만 취하면, 생각만큼 다치진 않을 것 같아요.

이 : 아프지만 모양새가 안 좋으니까, 가만히 참고 있을 뿐이지. 소란 떨어서 통행인에게 웃음거리가 될 만큼 바보는 아니야.

例文

1 いつも偉そうなことをいってるくせに、口**ほど**（×ぐらい）にもない奴だなあ。<比較>

2 看板に偽りありとまでは言わないが、宣伝されてる**ほど**（×ぐらい）うまい店じゃなかった。<比較>

3 そこには駅から歩いて30分**ほど**（ぐらい）で着く。

4 それは僕も喉から手が出る**ほど**（ぐらい）ほしい。

5 恋は盲目とは言うものの、彼ときたら、あばたもえくぼと言っていい**ほど**（ぐらい）だよ。

1 항상 잘난 체하면서, 말뿐인 놈이군.

2 간판에 거짓이 있는 건 아니지만, 선전될 만큼 맛있는 가게는 아니었다.

3 그 곳에는 역에서 걸어서 30분 정도면 도착한다.

4 그것은 나도 몹시 가지고 싶다.

5 사랑은 맹목이라고 하지만, 그 사람은 제 눈에 안경이라 해도 좋을 정도야.

중요어구 **千鳥足** 갈짓자 걸음 **格好が悪い** 모양새가 안 좋다 **やせ我慢** 억지로 버팀 **あばたもえくぼ** 제 눈에 안경

393

～ほど／～ば ～ほど／～ば ～だけ

～할수록; ～하면 ～할수록; ～하면 ～할수록

Point 「～ば～ほど」는 '～에 비례해서 (정도가)～'라는 비례 변화를 나타내는 문형으로, 앞의 「～ば」가 생략되는 일도 있고, 예문 1처럼 「명사구+ほど」형태도 있다. 「～であればあるほど」형이 많다.

접속

名詞	: なら／であれば	+	名詞	: ×／である	+ ほど
ナ形	: なら／であれば		ナ形	: な／である	だけ
動詞・イ形	: 仮定形<～ば>		動詞・イ形	: 原形	

会話

李 : 読め**ば**読む**ほど**この随筆はおもしろい。この著者の考え方は知れ**ば**知る**だけ**、大したものだと思うよ。

良子 : 人は歳を取る**ほど**感動しなくなるわ。それだけ感動できるなんて、あなたはまだ若いのね。

李 : これはどうも。そういう君だって、ホームドラマを見ては泣いてるぐらいだから、捨てたもんじゃないさ。

이 : 읽으면 읽을수록 이 수필은 재미있어. 이 저자의 사고방식은 알면 알수록, 대단하다고 생각해.

료코 : 사람은 나이를 먹을수록 감동 못하게 돼요. 그만큼 감동할 수 있다니, 당신은 아직 젊네요.

이 : 이거 고맙군. 그런 당신도 홈드라마를 보고 울 정도니, 아직 쓸만 해.

例文

1 弱い犬ほどよく吠える。<ことわざ>

2 誤りを正すのは、早ければ早いほど（だけ）いい。

3 長引けば長引くほど（だけ）、我々に不利になる。もう短期決戦しかない。

4 青年よ、大志を抱け！夢は大きいほど（△だけ）いい。

5 考えれば考えるほど（×だけ）、わけがわからなくなる。

1 약한 개일수록 잘 짖는다.〈속담〉

2 잘못을 고치는 것은 빠르면 빠를수록 좋다.

3 길게 끌면 끌수록, 우리들에게 불리해진다. 이제 단기결전밖에 없다.

4 청년이여, 야망을 가져라! 꿈은 클수록 좋다.

5 생각하면 할수록, 이유를 알 수 없게 된다.

중요어구 **正す** 고치다 **長引く** 질질끌다 **～しかない** ～밖에 없다 **わけ** 이유

394

～ほど(のこと／のもの)ではない／～にもほどがある

～할 정도는 아니다: ～에도 정도가 있다

Point 「～にもほどがある」에서 「ほど」는 '한도・적정도'를 나타내고 있어, 상대의 행위가 지나쳤다고 느껴, 상대를 경계할 때 쓴다.

접속형태

接続			
名詞・それ ： × 動詞・形容詞：普通形<ナ形ーな>	+	ほどのこと（／もの）ではない ほどではない	1)
名詞 ： × 動詞・形容詞：普通形<ナ形ー×>	+	にもほどがある にしてもほどがある	2)

会話

百恵：あの新入り、本当に鼻につくわ。入社早々、期待したほどの会社じゃないですって！皆でいびっちゃわない？顔を見るだけでもむかつくわ。

真理：自分だけが特別な人間だとでも思ってるのかしら。

李 ：「いびる」とか「むかつく」とか、穏やかじゃないね。冗談にしてもほどがあるよ。

모모에: 저 신입 사원, 정말 건방져요. 입사하자마자, 기대한 정도의 회사가 아니라고? 같이 괴롭혀 줄까? 얼굴을 보는 것만으로도 화가 나요.

마리: 자기만 특별한 인간이라 생각하고 있는 건 아닐까요?

이 :「괴롭힌다」든가「화가 난다」든가, 점잖치 못해. 농담이라도 정도가 있어.

例文

1 私の経験などありふれたもので、とりたててお話しするほどのものでもございません。

2 用事というほどのことではないんですが、ちょっと…。

3 わざわざお越しになるほどのことでもございませんでしたのに。

4 いい加減にしろよ。欲張るにもほどがある。

5 この世の中、いつも正直者が馬鹿を見る。不公平にもほどがある。

1 내 경험정도는 흔한 것으로, 특별히 말씀드릴 정도도 아닙니다.

2 용건이라 할 정도는 아니지만, 잠깐….

3 일부러 오실 정도는 아니었는데.

4 적당히 해. 욕심을 내는 데도 정도가 있다.

5 이 세상은 항상 정직한 자가 손해를 본다. 불공평해도 유분수지.

중요어구 **鼻につく** 건방지다 **いびる** 괴롭히다 **むかつく** 화가 나다 **とりたてて** 특별히 **馬鹿を見る** 손해를 보다

ほ

395

～ほど ～はない

～만큼 ～한 것은 없다

Point 이 문형은 '뭐니뭐니해도 ～이야말로 최고로 ～다'라는 최고 정도를 나타내는 문형이다. 문법상으로는「～ぐらい ～はない」를 쓸 수도 있다.

접속형태

名詞／こ・そ・あ：	×	+ ほど ～ はない
動詞／形容詞	：普通形＜ナ形ーな＞	

会話

良子：何(なに)よ、その反抗的(はんこうてき)な態度(たいど)は。お母(かあ)さんがこんなに口(くち)うるさく言(い)うのも、徹(とおる)のことを思(おも)えばこそなのよ。

李　：パパだって、徹のことは**ほど**気(き)になることは**ない**んだよ。この世(よ)に親(おや)**ほど**ありがたいもの**はない**よ。

徹　：お母さんは、くどいんだよ。同(おな)じことを何度(なんど)も言われたら、僕(ぼく)だって耳(みみ)にたこができるよ。

료코: 뭐야, 그 반항적 태도는. 엄마가 이렇게 시끄럽게 얘기하는 것도 도오루를 생각하기 때문이야.

이　: 아빠도 도오루의 일이 제일 걱정이다. 이 세상에 부모만큼 고마운 건 없어.

도오루: 엄마는, 끈질겨요. 같은 말을 몇 번이나 들으면, 나도 귀에 못이 박힌다구요.

例文

1 僕はその時(とき)ほど父(ちち)が大(おお)きく見(み)えたことはなかった。

2 弱(よわ)い者(もの)いじめほど、卑劣(ひれつ)な行為(こうい)はない。

3 嫉妬(しっと)や妬(ねた)みほど、人(ひと)の心(こころ)を卑(いや)しくするものはない。

4 人間(にんげん)は失(うしな)うものが多(おお)くなるほど臆病(おくびょう)になる。失うものがないほど強(つよ)いものはない。

5「馬鹿(ばか)につける薬(くすり)はない」とはお前(まえ)のことだ。お前ほど物(もの)わかりが悪(わる)い奴(やつ)は見たことがない。

1 나는 그 때만큼 아버지가 크게 보인 적이 없었다.

2 약한 사람을 괴롭히는 것만큼 비겁한 행동은 없다.

3 질투나 시샘만큼, 사람의 마음을 치사하게 하는 것은 없다.

4 인간은 잃을 것이 많을수록 겁쟁이가 된다. 잃을 것이 없는 것만큼 강한 것은 없다.

5「바보를 고칠 약은 없다」란 너를 두고 하는 말이다. 너만큼 둔한 놈은 본 적이 없다.

중요어구 **くどい** 끈덕지다, 장황하다　**耳にたこができる** 귀에 못이 박히다　**物わかりが悪い** 머리가 둔하다

まとめ 391～395

A 다음 문장을 읽고 괄호 안의 어휘 중 맞는 표현을 고르시오.

1 たったこれっ(ぽっち／ぽっきり)しかないの？

2 朝起きたら、顔(ほど／ぐらい)洗ったらどうなの？

3 間違ってはいけないと思う(ほど／だけ)、かえってミスが多くなる。むしろ肩の力を抜いて、リラックスすればする(ほど／だけ)力が出るものだ。

4 擦り傷をした(ほど／ぐらい)で、いちいち医者に行く(ほど／ぐらい)のことはなかろう。

5 窓際族に追いやられ、「早く会社を辞めろ」と(言うばかり／言わんばかり)の仕打ちを受けたが、あの時ほど自分が惨めに思えたこと(は／が)なかった。

B 다음 문장의 괄호 안에 알맞은 말을 쓰시오.

1 上を向いて歩こう。涙が(こぼれる→　　　)ように、(泣く→　　　)ながら歩く、ひとり(　)(　)(　)の夜。(歌：坂本九､作詞：永六輔)

2 (恥ずかしい→　　　)、穴が(ある→　　　)ら(入る→　　　)たいほどだった。

3 「女房と畳は(新しい→　　　)ば新しい(　)(　)いい」という俗語があるが、最近では「亭主と台所は新しい(　)(　)いい」という言葉が流行している。

4 御覧(　)通りの貧乏所帯で、生活は楽(だ→　　　)が、食べられないというほど(だ→　　　)。

5 もしもし亀よ、亀さんよ、世界のうち(　)お前(　)(　)、歩みののろいものは(ある→　　　)。(童謡)

중요어구 ▶かえって 오히려 ▶擦り傷 찰과상 ▶いちいち 일일이 ▶窓際族 한직 ▶追いやる 쫓아 보내다 ▶～んばかり 거의 ～할 듯 ▶仕打ちを受ける 취급을 당하다 ▶こぼれる 넘치다 ▶俗語 속어 ▶亭主 남편 ▶貧乏所帯 가난한 살림 ▶亀 거북이 ▶のろい 느리다

정답 A-1 ぽっち A-2 ぐらい A-3 ほど／ほど A-4 ぐらい／ほど A-5 言わんばかり／は
B-1 こぼれない／泣き／ぽっち B-2 恥ずかしくて／あった／入り
B-3 新しけれ／ほど／ほど B-4 の／ではない／ではない B-5 で／ほど／ない

396

ほんの～／ものの～

그저~, 기껏해야~, 고작~

Point 연체사 「ほんの~」는 명사나 소수 소량을 나타내는 수사・부사에 붙어 문제가 되지 않을 정도로 적은 수량임을 나타낸다. 또, 대부분은 관용적으로 결정된 표현이나, 「ほんの(子ども・お礼のしるし・お口汚し・名ばかりの<명사>・形ばかりの<명사>」처럼 부족한 작은 존재나 물건을 나타낸다. 한편 연체사 「ものの~」는 시간이나 거리・사람수 등을 나타내는 수사 등에 붙어, '많아도・고작'의 의미로 쓰이거나, 명사에 붙어, '실로・정말로'와 같은 의미의 관용 표현을 만든다.

ほ

접속형태
- ほんの ＋ 名詞、少量を表す数詞・副詞
- ものの ＋ 数詞

会話

山田：油断大敵だ。**ものの**五分、目を離したすきに自転車が影も形もなくなったよ。買ったばかりだったのに。

李　：それはとんだ災難だったね。警察には届けた？**ものの**ひと月もしないうちに出てくるかもしれないよ。

山田：歩くのが面倒で、**ほんの**軽い気持ちで他人の自転車に乗って行っちゃう人が多いらしいね。

야마다: 방심은 금물이야. 고작 5분, 한눈 판 사이에 자전거가 흔적도 없이 사라졌어. 산지 얼마 안됐는데.

이　: 그건 뜻밖의 재난이었군. 경찰에는 신고했나? 길어도 한 달정도면 나올지 몰라.

야마다: 걷는 것이 불편해서, 그냥 가벼운 기분으로 다른 사람 자전거를 타고 가버리는 사람이 많은 것 같아.

例文

1 つまらない物ですが、これは**ほんの**お礼のしるしです。

2 申し訳ございませんが、**ほんの**少々お待ちください。

3 **ほんの**お口汚しですが、いかがですか。お口に合えばよろしいんですが。

4 会社といっても、社員３名の**ほんの**名ばかりの、吹けば飛ぶような小さな会社なんです。

5 隣の駅は目と鼻の先で、電車に乗って、**ものの**（ほんの）２、３分で着きます。

1 변변찮은 거지만, 그저 작은 인사 표시입니다.

2 죄송합니다만, 잠시 기다려 주십시오.

3 변변치 못한 음식이지만, 어떻습니까? 입에 맞으면 좋겠는데.

4 회사라고 해도 사원 3명의 그저 이름뿐인, 불면 날아갈 것 같은 작은 회사입니다.

5 이웃 역은 엎드리면 코 닿을 데로, 전철을 타고 기껏해야 2,3분이면 갑니다.

중요어구 **油断大敵** 방심은 금물　**とんだ** 뜻밖의　**お口汚し** 변변치 못한 음식　**目と鼻の先** 엎드리면 코 닿을 데

397

～間

~사이, ~틈, ~시간

Point 「～間」는 심리적으로 어수선하고, 바쁘고, 또 짧은 느낌의 시간이나 순간, 틈, 상황을 나타낸다.

접속형태

名詞：の	+	ま／まに／まの（名詞）
動詞：原形／ない形／ている形		

会話

良子：田舎の母が驚いていたわ。ちょっと見ない間に、徹がずいぶん大人びてきたって。

李　：それにしても君の御両親、この一、二年の間にめっきり老け込んだなあ。

良子：私たちも、あっという**間**にお爺さん、お婆さんよ。

李　：いつの**間**にか子供は育ち、いつの**間**にか親は歳とる。

료코: 시골 어머님이 놀라셨어요. 잠깐 보지 않는 사이에, 도오루가 많이 어른스러워졌다고.

이　: 그건 그렇고 당신 부모님, 요 1, 2년 사이에 많이 늙으셨어.

료코: 우리들도 눈깜짝할 사이에 할아버지, 할머니예요.

이　: 어느 새 아이는 자라고, 어느 새 부모는 늙는다.

例文

1 私が席を外しているまに、誰か来客があったらしい。

2 最近は忙しくて、新聞を読むまもない。

3 うるさい妻は出かけているし、のんびり酒でも飲みながら、鬼の居ぬまの洗濯といこう。

4 彼は寝るまも惜しんで勉強し、ついに念願の大学に合格した。

5 その最新ソフトは店頭に並べるや否や、瞬くまに売り切れた。

1 내가 자리를 비우고 있는 사이에 누군가 손님이 있었던 것 같다.

2 최근에는 바빠서, 신문을 읽을 틈도 없다.

3 시끄러운 아내는 외출했고, 천천히 술이라도 마시면서 편히 쉬자.

4 그는 자는 시간도 아까워하며 공부해, 마침내 바라던 대학에 합격했다.

5 그 최신 소프트는 가게 앞에 진열하자마자, 눈 깜짝할 사이에 다 팔렸다.

중요어구 **大人びる** 어른스러워지다　**めっきり** 눈에 띄게, 현저히　**鬼の居ぬまの洗濯** 무서운 사람이 없는 동안 활개를 폄

398

～まい／～まいと思う

～하지 않을 것이다, ～하지 않을 작정이다

Point 「～まいと思う」와 「～まいとする」에는 미묘한 차이가 있다. 간단히 말하면, 「思う」와 「する」의 차이로, 단순한 심리를 말할 때는 「～まいと思う」를 쓰고, '～하지 않도록 의도적으로 노력하다' 라고 할 때는 「～まいとする」를 쓴다.

접속형태

動詞 : 五段動詞ー 原形		まい	1)
一段動詞ー ［る］	+	まいと思う	2)
		まいとする	3)

会話

＜注 :「する」は「するまい／すまい」の両形。＞

部長 : 豊かな時代に育った君たちには想像がつく**まい**が、僕たちの世代には、口に入る物なら何でも食べた時代があったのだよ。芋粥に野の草を入れて食べたりね。

李 : テレビドラマ「おしん」が放映されたときは、大変な反響でした。

部長 : それだって、ほんの七、八十年前のことだよ。

부장: 풍요로운 시대에서 자란 자네들에게는 상상이 안가겠지만, 우리들 세대에는 입에 들어오는 것이라면 무엇이든 먹는 시대가 있었지. 고구마죽에 들 풀을 넣어 먹기도 하고.

이 : 텔레비전 드라마 「오싱」이 방영되었을 때, 정말 반향이 컸습니다.

부장: 그것도 고작 7,80년 전의 일이야.

例文

1 彼が会社の金を使い込んでいたなんて、まさかそんなことはあります**まい**。

2 嘆いても詮ないことだ。今更くよくよ考え**まい**。

3 もう君には何も言う**まい**。好きなようにするがいい。

4 親に心配をかけ**まいと思い**、何も話さないでおいた。

5 知られ**まいとして**隠そうとすると、かえって知られてしまうものだ。

1 그가 회사 돈을 쓰고 있었다니, 설마 그런 일은 있을 수 없습니다.

2 울어도 소용없는 일이다. 이제와서 끙끙거리며 생각하지 않겠다.

3 이제 자네에게는 아무것도 말하지 않을 것이다. 좋을대로 하면 된다.

4 부모에게 걱정을 끼치지 않겠다고 생각해. 아무 말도 하지 않았다.

5 알려져서는 안된다고 숨기려 하다보면 오히려 알려지는 법이다.

중요어구 **想像がつく** 상상이 가다 **ほんの** 고작 **詮ない** 소용없다 **くよくよ** 끙끙

399

～まくる

마구 ～하다, 계속 ～해 대다

Point 보조동사「～まくる」는 대부분 동사의「ます형」에 연결되어 '(같은 동작을) 반복하고 반복해서, 심하게 하다'라는 의미를 나타낸다. 이 표현을 강조하면,「書いて書いて書きまくる」처럼「～て～て～まくる」와 같은 형태가 된다. 응용도가 높은 문형이다.

접속형태 動詞：[ます] 形 ＋ まくる

会話

山田：若(わか)い頃(ころ)はジャンルかまわず聴(き)き**まくった**けど、結局(けっきょく)、今(いま)は演歌(えんか)に落(お)ちついたよ。さあ、もう一曲(いっきょく)、歌(うた)おうか。

李　：君(きみ)みたいにひっきりなしに歌(うた)い**まくって**ると、のどを傷(いた)めるよ。少(すこ)しは喉(のど)を休(やす)ませなきゃ。

山田：演歌を歌ってると、懐(なつ)かしさがこみ上(あ)げてくるんだなあ。なぜか匂(にお)いや色(いろ)がついてることもある。

야마다: 젊을 때는 장르에 상관없이 마구 들었는데, 결국 지금은 엔카에 빠졌어. 자, 또 한곡, 부를까?

이　: 자네처럼 쉬지 않고 불러대면, 목을 다쳐. 조금은 목을 쉬게 해야지.

야마다: 엔카를 부르면, 그리움이 치밀어 올라. 왠지 냄새나 색이 느껴지는 것도 있어.

例文

1 あいつは会議(かいぎ)の間中(あいだじゅう)、一人(ひとり)でしゃべりまくっていたよ。

2 吹(ふ)きまくる強風(きょうふう)で屋根(やね)がわらは飛(と)び、電柱(でんちゅう)もなぎ倒(たお)された。

3 その指名手配(しめいてはい)された犯人(はんにん)は全国(ぜんこく)を逃(に)げまくったが、ついに御用(ごよう)となった。

4 私(わたし)は長年(ながねん)の間(あいだ)、心(こころ)に暖(あたた)めてきたことを、無我夢中(むがむちゅう)で書(か)いて書いて書きまくった。

5 彼は阪神大震災(はんしんだいしんさい)の実状(じつじょう)を伝(つた)えたいと、寝食(しんしょく)を忘(わす)れて現場写真(げんばしゃしん)を撮(と)りまくった。

1 그녀석은 회의 중에, 혼자서 계속 떠들고 있었어.

2 마구 불어대는 강풍으로 기왓장이 날아가고, 전신주도 차례차례로 쓰러졌다.

3 그 지명 수배된 범인은 전국을 도망 다녔지만, 결국 잡혔다.

4 나는 오랫동안 마음에 간직해 왔던 것을 무아지경으로 쓰고 쓰고 또 썼다.

5 그는 한신 대지진의 실상을 전하고 싶어서, 침식을 잊고 현장 사진을 찍어댔다.

중요어구 **ひっきりなしに** 끊임없이　**屋根がわら** 기왓장　**なぎ倒す** 차례차례 쓰러뜨리다　**ご用となる** 관명으로 체포되다

400 ～まじ／～にあるまじき／～としてあるまじき

～안될; ～에게 있어서는 안될; ～가 해서는 안될

Point 「～まじ」는 「～べきではない・～べからず」의 의미로 쓰이는 문어체 표현. 구어로 쓰이는 것은 「～にあるまじき＋명사・～としてあるまじき＋명사」 정도이나, 격식차린 장소에서만 사용된다.

접속방법

動詞：原形	＋	まじ／まじき（名詞）	1)
名詞：×	＋	にあるまじき（名詞）／としてあるまじき（名詞）	2)

会話

課長：部下**としてあるまじき**失礼な発言だ。即刻取り消したまえ。

李　：管理職**にあるまじき**無責任な態度だと思いましたので、包み隠さずに自分の意見を述べたまでです。

百恵：これで彼はしばらく冷や飯ね、ああ、す**まじき**ものは宮仕え。

과장：부하가 해서는 안 될 무례한 발언이다. 즉시 취소해라.

이　：관리직이 해서는 안될 무책임한 태도라고 생각해서 숨김없이 제 의견을 말했을 뿐입니다.

모모에：이것으로 그는 잠시 찬밥이군요. 아, 못할 짓은 월급쟁이.

例文

1 ああ、許す**まじ**原爆を。＜広島反戦歌の一部＞
2 公務員**にあるまじき**収賄事件が、又しても発覚した。
3 患者を人体実験に使うなど、医者**としてあるまじき**行為だ。
4 暴力で国家を転覆しようとするのは、法治国家**にあるまじき**犯罪だ。
5 相手の弱みを利用して恐喝まがいのことをするなんて、警察官**としてあるまじき**行為だ。

1 아, 용서해서는 안 될 원폭을. 〈히로시마 반전가의 일부〉
2 공무원에게 있어서는 안될 수뇌 사건이, 또 발각되었다.
3 환자를 인체 실험에 사용하다니, 의사로서 해서는 안될 행위다.
4 폭력으로 국가를 전복하려고 하는 것은, 법치국가에 있을 수 없는 범죄다.
5 상대의 약점을 이용해, 공갈 협박을 하다니, 경찰관이 해서는 안될 행위다.

중요어구 **～たまえ** ～하게, ～하시오　**～までだ** (한도를 나타내어) ～뿐이다, ～따름이다　**冷や飯** 찬밥　**宮仕え** 월급쟁이

まとめ　396~400

A　다음 문장을 읽고 괄호 안의 어휘 중 맞는 표현을 고르시오.

1 結婚式と言っても(ほんの／ものの)形ばかりの披露宴を開いただけでした。

2 この夏休みのあいだに、(あいだ／ま)を見て、里帰りしようかと思っています。

3 決して(怒ろう／怒るまい)と思ったが、息子の顔を見ると我慢できず、つい大声で怒鳴りつけてしまった。

4 彼は会議の(ま／あいだ)、ひとりでしゃべり(抜いて／まくって)いた。

5 教育者としてある(まじ／まじき)体罰を、見て見ぬ(ふう／ふり)をしてきた学校側の責任を見過ごすことはできない。

B　다음 문장의 괄호 안에 알맞은 말을 쓰시오.

1 彼は100キロ(　)(　)あるバーベルを、(　)(　)の見事に持ち上げて(みた→　　　　)。

2 子ども(　)(寝る→　　　　)間に、ちょっと買い物(　)行ってくるわ。

3 大の男を絞め殺すなん(　)ことは、女・子供に(する→　　　　)ようなことでは(ある→　　　　)まい。

4 会社のため(　)思い、がむしゃらに(働く→　　　　)まくってきたが、ふと寒い風が心(　)吹き抜けた。

5 人間(　)してある(まじ→　　　　)、また(許す→　　　　)難い犯罪は、何と言っても子供の誘拐だ。

중요어구 ▶**里帰り** (출가한 여자의) 첫 친정 나들이　▶**我慢できず** 참지 못하고　▶**つい** 그만, 무심코　▶**怒鳴りつける** 호통치다　▶**体罰** 체벌　▶**見ぬふり** 못 본 척　▶**見過ごす** 간과하다, 못 본척 하다　▶**大の男** 큰 남자(어른)　▶**がむしゃら** 무턱댐, 무모함　▶**ふと** 갑자기, 문득　▶**誘拐** 유괴

정답 A-1　ほんの　A-2　ま　A-3　怒るまい　A-4　あいだ／まくって　A-5　まじき／ふり

B-1　から／もの／見せた　B-2　が／寝ている／に　B-3　て／できる／ある
B-4　と／働き／を　B-5　と／まじき／許し

401

～まして(←ます)／～ませんで／～ませ

～해서; ～하지 못해서; ～세요

Point 동사「～て형」에는「ます형＋まして」의 형태도 있어, 존경어와 접속해 정중한 회화 표현으로 사용된다.「ます형＋まして」형 격조사인「～につきまして・～に対しまして・～にとりまして・～に関しまして・～をめぐりまして」등은 자주 사용되므로 기억해 두자.「～ませ」는 권유 표현.

접속방법 動詞：[ます] 形 ＋ まして／ませんで 1)
ませ 2)

会話

良子：今日は大したおもてなしもできき**ませんで**。

佐藤：いえいえ、こちらこそ、お休みのところを二人して押しかけ、そのうえ二人のことで相談にも乗っていただき**まして**、ありがとうございました。じゃ、これで。

李：心配することはないよ。僕たちも後で振り返れば、取り越し苦労に過ぎなかったことばかりだよ。

료코: 오늘 변변히 대접도 못하고.
사토: 아뇨, 아뇨. 저희들이야 말로, 쉬시는데 둘이서 쳐들왔는데, 저희들 얘기도 들어 주시고 고마웠습니다. 그럼, 이만.
이: 걱정할 것 없어. 우리들도 나중에 돌이켜보면, 기우에 지나지 않았던 일뿐이었어.

例文

1 明け**まして**おめでとうございます。

2 いらっしゃい**ませ**。御注文は何になさいますか。

3 是非、私どもの宅にもお立ち寄りくださいま**せ**。

4 せっかくお越しいただきましたのに、主人はあいにく留守にしており**まして**。

5 どうしても抜けられない会議がござい**まして**、せっかくの御招待ではございますが、またの機会にと。

1 새해 복 많이 받으십시오.
2 어서 오세요. 주문은 무엇으로 하시겠습니까?
3 꼭 우리들 집에도 들러 주세요.
4 모처럼 오셨는데, 남편은 마침 외출 중이어서.
5 아무래도 빠질 수 없는 회의가 있어서, 모처럼의 초대지만, 다음 기회에.

중요어구 **おもてなし** 대접, 접대 **取り越し苦労** 괜한 걱정, 기우 **立ち寄る** 들르다

402

～まで①／～までに／までで

～까지; ～까지; ～까지로

Point 「～まで」는 그 시각까지 죽 계속된 동작을 나타내고, 「～までに」는 그 시각 전에 완료된 동작을 나타낸다. 한편 「～までで」는 기한을 나타내며 뒤에 「やめる・終わる・締め切る・打ち切る」 등의 동작 종료를 나타내는 동사가 온다.

접속방법

時・場所・数量を表す語：×	+	まで	1)
動詞：原形		までに	2)
		までで	3)

会話

李　：ここ**まで**来たら、頂上**まで**後わずかだ。この分だと、日暮れ**までに**は山小屋に着くだろう。

徹　：お父さん、見て！夕焼けが始まったよ。それにしても、お母さん、遅いねえ。まだ、あんな下にいる。

李　：お母さんが追い着く**まで**、ここで待っててやろうよ。

良子：はあはあ、なんて薄情な人たちなんでしょ。

이　: 여기까지 왔으면, 정상까지 얼마 안 남았다. 이 정도면, 날이 저물때까지는 산 오두막에 도착할 거야.

도오루: 아빠, 봐요! 저녁놀이예요. 그건 그렇고 엄마, 늦네. 아직 저만큼 아래에 있어요.

이　: 엄마가 따라올 때까지 여기서 기다리자.

료코: 헉헉, 어쩌면 그렇게 매정한 인간들일까.

例文

1　ここまで来たら、もうひと安心だ。

2　シャボン玉飛んだ。屋根まで飛んだ。屋根まで飛んで、壊れて消えた。（童謡）

3　授業は七月の二十日までで、二十一日から夏休みが始まる。

4　「十時までに来られる？」「その頃まで会議が長引いているとすると無理だけど、でなければたぶん大丈夫」

5　私が戻って来るまで、ここで待っていてください。

1 여기까지 오면, 일단 안심이다.

2 비눗방울이 난다. 지붕까지 난다. 지붕까지 날아서, 사라졌다.(동요)

3 수업은 7월 20일까지로, 21일부터 여름 방학이 시작된다.

4 「10시까지 올 수 있어?」「그 때까지 회의가 길어지면, 무리겠지만, 그렇지 않으면 아마 괜찮을 거야」

5 내가 돌아올 때까지, 여기서 기다려 주세요.

중요어구 **夕焼け** 저녁놀　**薄情** 박정함, 매정함　**シャボン玉** 비눗방울　**長引く** 길어지다

403 ~まで②／~までに／~までになる

~까지; ~까지; ~에 이르다

Point 「~まで」는 부사 용법으로, 상태가 어느 정도까지 이르렀는가를 나타낸다.

접속형태

名詞	： ×	+	まで
動詞・形容詞	：普通形＜ナ形ーな＞		までに／までになる

会話

良子：「くそばばあ」なんて言ったのよ。どこ**まで**親を馬鹿にするつもり。今日という今日は堪忍袋の緒が切れたわ。今度そんな口を利いたら、出て行ってもらうわよ。

李　：そこ**まで**言わなくてもいいんじゃないか。徹、言っていいことと悪いことがあるぞ。そのことがわかる**まで**、しばらくそこで正座して反省していなさい。

료코:「지독한 할망구」라고 했어요. 어디까지 부모를 바보 취급할 셈인지. 오늘은 더는 참을 수 없어요. 다음에 그런 말을 하면, 내쫓아 버릴 거예요.

이　:그렇게까지 말하지 않아도 되잖니? 도오루, 해서 될 말이 있고 안 될 말이 있다. 그걸 알 때까지, 잠시 거기 앉아서 반성하거라.

例文

1 喉元まで出かかった言葉だったが、思いとどまった。

2 結果がどうなるかはともかく、自分が納得がいくまでやってみたいんだ。

3 その検事は恐ろしいまでに頭が切れる男だった。

4 彼と碁の対戦をしたが、全く歯が立たず、完膚なきまでに打ちのめされた。

5 日本では1910年代の終わりには、99％の児童が学校教育を受けるまでになっていた。

1 목구멍까지 나온 말이었지만, 그만두었다.

2 결과가 어떻게 되든, 스스로 납득할 수 있을 때까지 해 보고 싶다.

3 그 검사는 무서울 정도로 머리가 좋은 남자였다.

4 그와 바둑 대결을 했는데, 도저히 당해낼 수가 없어서, 철저히 당했다.

5 일본에서는 1910년대 말에, 99%의 유아가 학교 교육을 받기에 이르렀다.

중요어구 **堪忍** 인내　**思いとどまる** 그만두다　**頭が切れる** 머리가 좋다　**歯が立たず** 당해낼 수 없음　**完膚なきまでに** 철저히

404

～まで③／～までして／～てまで

～까지；～까지해서；～해서까지

Point 강조의 「～まで」는 정도를 나타내는 「～まで」와 같다. 그리고 화자가 생각하여 정도가 극단에까지 이르렀다는 느낌일 때 사용된다. 대부분은 예문 2~3처럼, 「～さえ・～すら」로 바꿔쓸 수 있다. 단, 「～さえ・～すら」가 '～도 그러니까, 그 밖에 것은 물론'의 의미인 반면, 「～まで」는 '점점 정도가 심해져, 마지막에는 ～도'와 같이 최종 단계를 나타낸다.

접속형태

名詞（格助詞）：	×	＋	まで
動詞	：原形	＋	までして
動詞	：て形	＋	まで

会話

良子：家に帰ってまで、会社の仕事はしないでほしいわ。

李　：やりかけの仕事があると、喉に物がつかえてるみたいで、気持ちが悪いんだよ。

良子：そんなにまでしなくちゃいけないの。あなたもどこかの猛烈社員に似てきたわねえ。

李　：君にまでそんなことを言われては、立つ瀬がないよ。

료코：집에 돌아와서까지, 회사 일은 하지 않았으면 좋겠어요.

이　：하다만 일이 있으면, 목구멍에 뭐가 걸린 것 같아서, 기분이 안 좋아.

료코：그렇게까지 하지 않으면 안돼요? 당신도 어딘가의 맹렬 사원과 비슷해졌어요.

이　：당신한테까지 그런 소리를 듣다니, 입장이 말이 아니군.

例文

1 毒を食らわば皿まで。（ことわざ）

2 まさか君が、あんな奴とまでぐるになっていたとは思いもしなかったよ。

3 夢にまで見るほど彼女のことが脳裏に焼きついて離れない。

4 いくら生活に困ったとは言え、盗みまでしでかすとは、呆れ果ててものも言えない。

5 そんな汚い金を使ってまで、代議士になりたがる奴の気が知れない。

1 독을 마실 바에는 접시까지 핥는다.(속담)：어차피 나쁜 것에 손을 댄 바에는 끝까지 해 버림.

2 설마 자네가 그런 녀석하고도 한통속이 되었을 줄은 생각도 못했어.

3 꿈까지 꿀 정도로, 그녀가 뇌리에 각인되어 떠나지 않는다.

4 아무리 살기 힘들어도 도둑질까지 하다니, 어이가 없어서 말도 안 나온다.

5 그런 더러운 돈을 쓰면서까지, 국회의원이 되고 싶어하는 놈의 생각을 모르겠다.

중요어구 **立つ瀬がない** 입장이 말이 아니다　**ぐるになる** 한통속이 되다　**呆れ果てる** 어이가 없다

405

～まで(のこと)だ

～할 뿐(따름)이다. ～하면 그것으로 끝이다

Point 여기의 「～まで」는 '단지 그것뿐으로, 그 이외의 것은 생각할 필요가 없다'라는 의미. 동사의 원형에 연결될 때는 최종 선택・결론이나 결의를, 완료형에 연결될 때는 사정이나 이유를 강조한다. 「～までだ」의 강조 표현이 「～までのことだ」.

접속형태

これ・それ・あれ	：×	＋	までだ
動詞	：普通形		までのことだ

会話

李 ：準備しないうちに昇級試験の前日になってしまったが、いつものように一夜漬けをする**まで**さ。

山田：じたばたしたって始まらないし、カラオケにでも行かないか。駄目なら駄目で、また受け直す**までのこと**だ。

李 ：それは悪魔の甘いささやきだよ。行くべきか行かざるべきか、それが問題だ。

이 ：준비도 못하고 승진 시험 전날이 되고 말았지만, 평소처럼 벼락치기할 따름이다.

야마다：아둥바둥해 봤자 소용없으니, 가라오케라도 가지 않겠나? 안되면 안 되는대로 또 다시 보면 그만이지.

이 ：이거 악마의 달콤한 속삭임인걸. 갈 것인가 말 것인가, 그것이 문제로다.

例文

1 あなたがやれと言ったから、やった**までのこと**です。

2 仮に今回失敗しても、また一からやり直す**まで**だ。

3 駄目でもともと、やってみるよ。うまく行かなかったら、その時また考える**までのこと**さ。

4 銀行から借り入れができないとなると、万事休すだね。会社もこれ**まで**だ。

5 短気は損気。いくら上司に頭にきても、会社を辞めてしまったらそれ**まで**だよ。

1 당신이 하라고 해서, 한 것 뿐입니다.

2 가령 이번에 실패해도, 다시 처음부터 시작할 뿐이다.

3 안돼도 해 봐요. 잘 되지 않으면, 그때 또 생각하면 그만이지.

4 은행에서 빌릴 수 없다면, 모든 것이 끝장이다. 회사도 이것으로 끝이다.

5 성급하게 굴면 결국 손해를 본다. 아무리 상사한테 화가 나도, 회사를 그만두면 그것으로 끝장이야.

중요어구 **一夜漬けをする** 벼락치기하다 **じたばた** 아둥바둥 **万事休す** 모든 것이 끝이다 **短気** 성급함

まとめ

A 다음 문장을 읽고 괄호 안의 어휘 중 맞는 표현을 고르시오.

1 毎度お引き立て(もらい／いただき)まして、ありがとうございます。またのおいでを(待って／お待ちして)おります。

2 この店は十一時(までに／までで)閉店となりますので、オーダーがございましたら、十時半(まで／までに)お願いします。

3 一人前に寿司が握れるようになる(まで／ほど)には、短くても数年の修行(を／が)要する。

4 家庭生活を犠牲にして(さえ／まで)出世したいとは(思う／思わない)。

5 「珍しいね、何か用事？」「いや、近くに来たついでに(寄る／寄った)までです」

B 다음 문장의 괄호 안에 알맞은 말을 쓰시오.

1 社長はまもなく戻って(参る→　　　　)ので、どうぞお(かける→　　　　)になってお(待つ→　　　　)ください。

2 隣の部屋が夜(遅い→　　　　)まで(うるさい→　　　　)、明け方(近い→　　　　)まで眠れなかった。

3 彼はわずか一年(　)、新聞ばかりか明治文学まで(読む→　　　　)こなせる(　)(　)に日本語が上達した。

4 親の反対を(押し切る→　　　　)まで結婚(する→　　　　)二人が、半年(　)離婚とは予想もしなかった。

5 私は当然のことを(する→　　　　)までの(　)(　)で、お礼なんて(言う→　　　　)と、かえって恐縮します。

중요어구 ▶引き立てる 돌보다, 보살피다 ▶オーダー 주문 ▶一人前 1인분 ▶修行 수행 ▶犠牲 희생 ▶出世 출세 ▶～ついでに ~하는 김에(동사의 기본형, た형 접속) ▶明け方 새벽 ▶わずか 고작, 겨우 ▶～ばかりか ~뿐만 아니라 ▶押し切る 밀고 나가다 ▶恐縮 죄송함

정답 A-1 いただき／お待ちして A-2 までで／までに A-3 まで／を
A-4 まで／思わない A-5 寄った

B-1 参ります／かけ／待ち B-2 遅く／うるさくて／近く B-3 で／読み／ほど
B-4 押し切って／結婚した／で B-5 した／こと／言われる

406

～まま

~인 채, ~대로

Point 「～まま」가 예문 1~3 처럼, 동사의 완료형에 연결될 때는 '~(사람이) 같은 상태를 바꾸지 않고'라는 의미를 나타낸다. 그러나, 예문 4~5처럼 동사의 원형에 연결될 때는 자연스런 추세나 상대의 의지에 몸을 맡긴다는 의미가 된다.

접속형태			
	名詞： の 動詞：普通形	＋	まま／ままだ／ままの（名詞） ままに ～ する

会話

李 ：君が使っていた部屋は、今でもそのままになっているね。君の御両親の気持ちがわかる気がするよ。

良子：何もかも子供の時のままで、妙な気分になるわ。

李 ：わらぶき屋根に広い庭。そして君が徹と並んで昼寝してる姿は、なかなか絵になっていたよ。帰る故郷があるだけでも、徹は幸せだと思うな。

이 ：당신이 쓰고 있던 방은, 지금도 그대로야. 당신 부모님의 기분을 알 것 같아.

료코：모든 것이 어릴 때 그대로라, 묘한 기분이 들어요.

이 ：초가 지붕에 넓은 정원. 그리고 당신이 도오루와 나란히 낮잠을 자는 모습은 꽤 그림이 되던 걸. 돌아갈 고향이 있는 것만으로도 도오루는 행복하다는 생각이 들어.

例文

1 日本の家は、靴を履いたまま上がってはいけないよ。

1 일본의 집은 신발을 신은 채 들어가서는 안되요.

2 報告書には私見を加えず、見たまま聞いたままを、ありのままに書いてくれ。

2 보고서에는 자신의 의견을 덧붙이지 않고, 본 대로 들은 대로 있는 그대로 써 줘.

3 鍵をかけないまま、一体どこに行ったんだろう。不用心ったらありゃしない。

3 열쇠를 잠그지 않은 채, 도대체 어디로 갔을까? 부주의하다니까.

4 足の向くまま、気の向くままに、地球を歩いてみたい。

4 발가는 대로 마음이 가는 대로, 지구를 다녀보고 싶다.

5 友人に勧められるままに生命保険に入ったが、なんとその保険会社が倒産してしまった。

5 친구가 권해 주는 대로 생명보험에 들었는데, 그만 그 보험회사가 도산해 버렸다.

중요어구 **わらぶき屋根** 초가 지붕 **絵になる** 그림이 되다 **不用心** 부주의 **気が向く** 마음이 가다

407

見るからに～そうだ

보기에는 ~한 것 같다

Point 이 문형은 '한번 보고 금방 ~라고 느끼다'라는 의미를 나타낸다. 이 양태의 「～そうだ」는 주로 시각에 의한 판단이다.

접속			
見るからに～	動詞 : [ます] 形 形容詞 : <ー [い] /ー [な] >	+	そうだ/そうに そうな (名詞)

会話

百恵：あの係長ときたら、部下には上司の悪口を言ってるくせに、上司にはおべんちゃらばっかり！

真理：**見るからに**やり**そうな**顔つきね。でも、中間管理職の苦しい胸の内もわかってあげたら？

百恵：こちらだっておごってもらいながら、裏で舌を出してるんだから、どっちもどっち、似たようなものかも。

모모에: 그 계장님은 부하에게는 상사 욕을 하면서, 상사한테는 아부만 한대.

마리: 언뜻 보기에도 그럴 것 같은 얼굴이야. 하지만 중간 관리직의 괴로운 속도 알아 주면 어때?

모모에: 이쪽도 얻어먹고, 뒤에서 헐뜯고 있으니, 피장파장, 비슷할지도.

例文

1 **見るからに**おいし**そうな**料理だなあ。よだれがでちゃうよ。

2 **見るからに**一雨あり**そうな**雲行きになってきた。

3 まるまる太っていて、**見るからに**健康**そうな**男の赤ちゃんだ。

4 孫たちに囲まれて、おじいさんは**見るからに**うれし**そうだった**。

5 よほど時間を持て余しているのか、彼は**見るからに**退屈**そう**にあくびをしていた。

1 보기에 맛있어 보이는 요리군. 군침이 돌아.

2 보기에 한바탕 비가 올 것 같은 형세가 되었다.

3 포동포동 살이 쪄서, 보기엔 건강할 것 같은 사내 아기다.

4 손자들에 둘러싸여, 할아버지는 보기엔 즐거운 것 같았다.

5 얼만큼 시간을 주체 못하고 있는가, 그는 보기엔 따분한 듯이 하품을 하고 있다.

중요어구 **～ときたら** ~은 **おべんちゃら** 듣기 좋은 말, 사탕발림 **舌を出す** (뒤에서)헐뜯다 **雲行き** 형세

408

～みたいだ

～한 것 같다

Point 「～みたいだ」는 일상 회화에서 사용되는 격의 없는 표현으로, 주로 아이들과 여성이 많이 쓴다. 예문 1~2처럼 비교 상황, 예문 3처럼 예시, 예문 4~5처럼 추량 판단을 나타낼 때는 양태의 「～ようだ」로 바꿔쓸 수 있다.

접속방법

名詞　：　×	+	みたいだ／みたいに
動詞・形容詞：普通形＜ナ形ー×＞		みたいな（名詞）

会話

真理：「これだから妊婦(にんぷ)は使(つか)い物(もの)にならない」なんて陰口(かげぐち)を叩(たた)かれても、働(はたら)き続(つづ)けるしかない**みたい**だわ。

百恵：決(けっ)して無理(むり)しちゃ駄目(だめ)よ。体調(たいちょう)を崩(くず)すより、馬鹿(ばか)なおじさんたちに悪口(わるくち)を言(い)われてる方(ほう)がましよ。

真理：仕事(しごと)と子育(こそだ)てを両立(りょうりつ)させるというのは、生半可(なまはんか)なことではできないわね。

마리: 「이러니까 임산부는 도움이 안 된다」라는 험담을 들어도, 일을 계속할 수밖에 없을 것 같아요.

모모에: 절대 무리하면 안돼. 건강를 해치기보다 바보같은 아저씨들에게 욕을 먹는게 나아요.

마리: 일과 육아 병행은 어중간하게는 할 수 없네요.

例文

1 そうやっていると、ふたりはまるで夫婦(ふうふ)**みたい**だね。

2 彼女(かのじょ)はまるで蚊(か)の泣(な)く**みたいな**小(ちい)さな声(こえ)で、「はい」と答(こた)えた。

3 あんた**みたいな**恥知(はじし)らずには、今(いま)まで会(あ)ったことがないわ。

4 いくら電話(でんわ)してもつながらないから、どこかに出(で)かけている**みたいだ**よ。

5 その陶器(とうき)は古(ふる)いもので、かなり値段(ねだん)も張(は)る**みたいだ**った。

1 그렇게 하고 있으니, 두 사람은 마치 부부 같군.

2 그녀는 마치 모기 소리 같은 작은 소리로, 「예」하고 대답했다.

3 당신처럼 부끄러움을 모르는 사람은 지금까지 만난 적이 없어.

4 아무리 전화해도 연결되지 않는 걸 보니, 어딘가 외출한 모양이야.

5 그 도자기는 오래된 것으로, 꽤 비싼 것 같았다.

중요어구 **陰口を叩く** 험담을 하다　**生半可** 어설픔　**恥知らず** 부끄러움을 모름　**値段が張る** 값이 비싸게 먹히다

409

～向き

～에게 적합함

Point 「～向き」는「동사 원형＋向きがある」형태로, '～하는 경향이 있다'라는 의미를 나타내거나, 「御用の向きはなんですか・反対する向きが多い」처럼 방향 또는 사람을 나타내는 용법도 있다.

접속방법

名詞：	×	＋	向きだ／向きに／向きの（名詞）	1)
動詞：原形		＋	向きがある	2)

会話

李　：そのセーターは色合いといい柄といい、若い女性**向き**だね。どう見ても君**向き**じゃないよ。

良子：ねえ、それどういう意味？もう私はおばんだとでも言いたいの。

李　：おいおい、そう**向き**になるなよ。僕はただ…。

良子：ただ何なのよ。はっきり言ってみなさいよ。

이　：그 스웨터는 색배합이며 무늬며, 젊은 여성 취향이네. 아무리 봐도 당신에겐 어울리지 않아.

료코：어? 그건 무슨 의미예요? 이제 나는 아줌마라고 말하고 싶어요?

이　：이봐이봐, 그렇게 화내지 말아. 나는 그냥….

료코：그냥 뭐요? 확실히 말해 봐요.

例文

1 このスキーコースは勾配が急だから、初心者**向き**ではない。

2 君はすぐかっとなる**向き**があるから、教育者**向き**じゃない。

3 人には**向き**不**向き**があるのだから、自分**向き**の仕事を見つけることが大切だ。

4 どうも日本人**向き**に作られた中華料理は、味が淡泊で本来の濃厚な風味を失う嫌いがある。

5 表**向き**は大衆**向き**のスナックのように見えますが、裏では盗品売買をしているという噂です。

1 이 스키 코스는 경사가 급해서, 초심자에겐 맞지 않다.

2 자네는 금방 화를 내는 경향이 있어서, 교육자로 맞지 않아.

3 사람에게는 맞고 맞지 않은 것이 있어서, 자신에게 맞는 일을 찾는 것이 중요하다.

4 아무래도 일본인 취향으로 만들어진 중화요리는 맛이 담백해서 본래의 짙은 풍미를 잃을 우려가 있다.

5 표면상으로는 대중 취향의 스낵바처럼 보이지만, 뒤에서는 도난품 매매를 하고 있다는 소문입니다.

중요어구 **色合い** 색배합　**勾配** 경사　**かっとなる** 화를 내다　**～嫌いがある** ～경향이(우려가) 있다

410

～向け

～용, ～을 대상으로 함

Point 이 문형은 동사「向ける」에서 나온 것으로,「～を～に向ける」는 무언가를 일정한 방향으로 향하게 하다 또는 방향을 정하다라는 의미.「～向け」는 '～을 특정 대상·목적으로 하다'라는 뜻으로 쓰인다.

접속형태 | 名詞： × ＋ 向けだ／向けに／向けの（名詞）

会話

李 ：この住宅は二世代**向け**に作られたものだそうだが、きめ細かな配慮が行き届いているね。

良子：床に段差がなかったり、手すりが多かったり、通路が車椅子でも困らないだけ広いのは老人向きね。

李 ：これで家庭菜園ができる庭があれば言うことなしだが、そこまでぜいたくは言えないか。

이 ：이 주택은 2세대를 겨냥해서 만들어진 거라는데, 꼼꼼한 배려가 빈틈이 없군.

료코：마루에 턱이 없다든지, 난간이 많다든지, 통로가 휠체어도 불편하지 않을 만큼 넓은 것은 노인에게 적당해요.

이 ：여기에다 가족 채소밭을 만들 수 있는 정원이 있으면 더할 나위 없겠지만, 거기까지는 사치스런 소리겠지?

例文

1 この自動車はアジア市場**向け**の低燃費の小型車です。

2 このアニメ映画は子供**向け**と言うよりも、大人たちに向けて警告を発する作品だ。

3 若いお母さん**向け**の育児書が、飛ぶように売れている。

4 各政党の選挙**向け**の歯の浮くような宣伝は、聞いているだけでうんざりする。

5 メーカーは外国**向け**か国内**向け**かによって、製品のデザインも価格も変えるそうだ。

1 이 자동차는 아시아 시장을 겨냥한 저연비의 소형차입니다.

2 이 애니메이션 영화는 어린이를 겨냥했다기보다, 어른들에게 경고하는 작품이다.

3 젊은 엄마를 겨냥한 유아서가 날개 돋히듯 팔리고 있다.

4 각 정당의 선거를 겨냥한 역겨운 선전은 듣고 있는 것만으로도 지겹다.

5 메이커는 외국용인가 국내용인가에 따라, 제품 디자인도 가격도 바꾼다고 한다.

중요어구 **きめ細か** 꼼꼼함 **飛ぶように** 날개 돋힌 듯 **歯が浮くような** 역겨운 **うんざり** 지겨움

まとめ 406~410

A 다음 문장을 읽고 괄호 안의 어휘 중 맞는 표현을 고르시오.

1 日本料理は、素材の味をその(まま／ように)生かすところに(だけ／こそ)、その特徴があります。

2 その子は見る(からに／からして)人なつっこそうな顔をして僕を見ていた。

3 東京タワーの上から見ると、民家がマッチ箱みたい(に／な)小さく(見る／見える)。

4 「御用の(向き／向け)は何でしょうか」「軽くて海外旅行(向き／向け)の鞄を探しているんです」

5 最近の子供(向け／向き)の漫画には、とても子供(向け／向き)とは思えない猥褻なものがある。

B 다음 문장의 괄호 안에 알맞은 말을 쓰시오.

1 いくつ(　)気づいた点を、(思いつく→　　　)まま(話す→　　　)みます。

2 見るから(　)お金が(ある→　　　)そうな豪邸だが、一体どんな人が(住む→　　　)んだろう？

3 ガス(　)つかないと思ったら、私って(馬鹿だ→　　　)みたい、元栓(　)閉めたままにしてたわ。

4 外国人向き(　)(やさしい→　　　)(書いた→　　　)日本語文法辞典はありませんか。

5 若者向け(　)(作る→　　　)音楽ＣＤの中には、はっとする(　)(　)鋭い社会批判を含んだものがある。

중요어구 ▶**素材** 소재 ▶**人なつっこい** 사람을 잘 따르다, 붙임성이 있다 ▶**マッチ箱** 성냥갑 ▶**猥褻** 외설 ▶**思いつく** 생각해내다 ▶**豪邸** 대저택 ▶**元栓** 원꼭지, 원고동 ▶**はっとする** 흠칫하다

정답 A-1 まま／こそ A-2 からに A-3 に／見える A-4 向き／向き A-5 向け／向き

B-1 か／思いつく／話して B-2 に／あり／住んでいる B-3 が／馬鹿／が

B-4 に／やさしく／書かれた B-5 に／作られた／ほど

411

～目(め)／～目(め)にあう

～째, 약간 ～한 정도; ～꼴을 당하다

Point 「～目」는「～目にあう」의 형태로 '좋지 않은 경험이나 체험을 하다'라는 의미가 된다. 그 밖에 「～目」에는 접미어 용법이 있어, イ형용사 (ナ형용사에는 거의 붙지 않는다)나 일부 동사에 붙어, '조금 ～한 정도・상태'를 나타내거나 수사에 붙어, 순서・도수를 나타낸다.

접속방법

動詞　：[ます] 形 形容詞の語幹：<ー [い] ／ー [な] > 数詞　：　×	＋	目だ／目に 目の (名詞)	1)
感情を表す形容詞：原形<ナ形ーな>	＋	目にあう	2)

め

会話

李　：今(いま)まで専務(せんむ)にちやほやしてた連中(れんちゅう)が、いざ更迭(こうてつ)されると聞(き)くや、手(て)のひらを返(かえ)したように見向(みむ)きもしなくなった。人間(にんげん)も落(お)ち**目**(め)になると、嫌(いや)な**目にあう**ね。

良子：「金(かね)の切(き)れ**目**が縁(えん)の切れ**目**」ってわけね。

李　：専務にしてみれば、「泣(な)きっ面(つら)に蜂(はち)」だね。

良子：「弱(よわ)り**目**に祟(たた)り**目**」とも言(い)うわ。よくある話(はなし)よ。

이　: 지금까지 전무한테 아첨하던 무리가, 막상 경질됐다는 소리를 듣자마자, 손바닥 뒤집듯 돌아보지도 않게 됐어. 인간도 사양길에 들어서면, 저런 꼴을 당하는군.

료코: 「돈 떨어지자 정 떨어진」셈이네.

이　: 전무한테는 「업친데 덮친 격」이지.

료코: 「설상가상」이라고도 하죠. 흔한 얘기예요.

例文

1 一世(いっせい)を風靡(ふうび)したあの歌手(かしゅ)も、今(いま)じゃ人気(にんき)も下(さ)がり**目**だ。

2 人参(にんじん)は小(ちい)さめ、じゃがいもはやや大(おお)きめに切(き)ってね。

3 発言(はつげん)は控(ひか)えめにした方(ほう)がよろしいですよ。そうしないと何(なに)かの時(とき)にひどい**目にあい**ますからね。

4 三度**目**(どめ)の正直(しょうじき)、今度(こんど)こそうまくやってみせます。

5 気候(きこう)の変(か)わり**目**には体調(たいちょう)を崩(くず)しやすいですから、くれぐれもお体(からだ)にお気(き)をつけください。

1 일세를 풍미한 그 가수도 지금은 인기가 내리막길이다.

2 당근은 작게, 감자는 조금 크게 잘라라.

3 발언은 조심스럽게 하는 편이 좋을 겁니다. 그렇지 않으면 언젠가 참혹한 꼴을 당할 테니까.

4 3번째의 정직, 이번에야말로 잘 해 보이겠습니다.

5 환절기에는 건강을 해치기 쉬으니까, 아무쪼록 건강에 주의해 주십시오.

중요어구 **ちやほやする** 아양떨다　**更迭** 경질　**泣きっ面に蜂** 업친 데 덮친 격　**弱り目にたたり目** 설상가상

412

～めく

～다워지다, ～처럼 보이다

Point 접미어 「～めく」는 명사 · 형용사의 어간 · 의성어나 의태어의 어간에 붙어 자동사를 만든다. 활용은 5단 동사와 같다.

접속방법

名詞	:	×
形容詞の語幹	:	<－［い］／－［な］>
擬音語・擬態語	:	語基（きらきら→きら）

+ めく

会話

良子：梅のつぼみがほころんで、急に春**めいて**きたわね。寒い冬がようやく終わりを告げようとしているわ。

李　：散歩のとき見かけた田んぼで、おたまじゃくしが、うじゃうじゃと、うごめいていたよ。

良子：やはり田舎はいいわねえ。都会では味わえない季節感があるわ。あっ、一句ひら**めいた**。

로코: 매화꽃 봉오리가 피어, 갑자기 완연한 봄이에요. 추운 겨울이 이제야 끝을 고하려고 하고 있어요.

이 : 산책할 때 보니, 논에서 올챙이가 우글우글 들끓고 있었어.

로코: 역시 시골은 좋아요. 도회에서 맛볼 수 없는 계절감이 있어요. 아, 시 한 수가 생각났다.

例文

1 きら**めく**太陽に青い海、考えだけでも胸がとき**めく**わ。

2 彼の言葉は、僕にはどこか皮肉**めいて**聞こえた。

3 俺たちは十年来の友人じゃないか、そんな他人**めいた**言い方はするなよ。

4 みんなが真剣に討論しているときに、冷やかし**めいた**ことは言うもんじゃない。

5 その男は謎**めいた**薄笑いを浮かべて、部屋を出ていった。

1 빛나는 태양에 푸른 바다, 생각만으로도 가슴이 뛰어.

2 그의 말은, 나에게는 어딘가 비꼬는 것처럼 들렸다.

3 우리들은 10년 친구지 않나, 그렇게 타인 같은 말투는 하지 마.

4 모두가 진지하게 토론할 때에 놀리듯이 말해선 안된다.

5 그 남자는 수수께끼 같은 엷은 웃음을 띄우고, 방을 나갔다.

중요어구 **おたまじゃくし** 올챙이 **うじゃうじゃ** 우글우글 **ひらめく** (생각이) 번쩍 떠오르다 **薄笑い** 엷은 웃음

413

～める／～まる

~하게하다; ~해지다

Point 접미어「～める・～まる」는 형용사의 어간에 붙어, 형용사를 동사로 바꾸는 역할을 한다.「～める」는 형용사를 타동사로「～まる」는 형용사를 자동사로 바꾼다. 그러나, 모든 형용사에「～める」「～まる」가 붙는 것이 아니다.「苦しい・卑しい・痛い 등」처럼「～める」가 있고「～まる」가 없는 경우가 있다.

접속형태

イ形容詞の語幹：ー［い］	＋	める	1)
		まる	2)

＜注：「温かい→温める・温まる／暖かい→暖める・暖まる」の例外もある。＞

会話

李：体も**温まった**から、そろそろ出ようか。しかし、温泉に入るのは何年ぶりのことだろう。

良子：徹は温水プールと勘違いしているみたいね。浮き輪を持ってくるんだったわ。

李：今日は冷たいビールでもキューっと飲んで、山菜の味でもゆっくり楽しもうよ。

이：몸도 따뜻해졌으니, 슬슬 나갈까? 그런데 온천욕을 한 것이 몇 년만인가?

료코：도오루는 온천을 풀장으로로 착각하고 있는 것 같아요. 튜브를 가지고 왔어요.

이：오늘은 차가운 맥주라도 마시며, 산채 맛이라도 천천히 즐기자구.

例文

1 日本で仏教が広く民衆の間に**広まった**のは、鎌倉時代のことだ。

2 庶民の間に仏教を**広めた**功労者は、何と言っても親鸞(浄土真宗)や日蓮(日蓮宗)であった。

3 風も**弱まって**きたし、そろそろ出航しようか。

4 もっと火を**弱めて**ちょうだい。時間をかけてじっくり煮込むのが、おいしいカレーを作る秘訣よ。

5 無理を言って、そんなに僕を**苦しめ**ないでくれ。

1 일본에서 불교가 넓게 민중 사이에 퍼진 것은, 가마쿠라 시대의 일이다.

2 민간에 불교를 퍼뜨린 공로자는, 뭐니뭐니해도 신란(정토진종)과 니찌렌(일련종)이었다.

3 바람도 약해졌고, 슬슬 출항할까.

4 불을 더 약하게 해 줘요. 시간을 들여 푹 익히는 것이 맛있는 카레를 만드는 비결이예요.

5 억지 말을 해서, 그렇게 나를 괴롭히지 말아 줘.

중요어구 **勘違い** 착각　**浮き輪** 튜브　**じっくり** 푹　**煮込む** 익히다　**秘訣** 비결　**無理を言う** 억지 말을 하다

414

～もあろうに／～でもあるまいに

하필이면; ~도 아니었는데

Point 접속조사「～に」의 용법이다. 이「～に」는 거의「～のに」에 상당하는 것으로 비난・불만・후회・유감 등을 강하게 나타낸다.

접속형태

名詞： ×	+	もあろうに	1)
		でもなかろうに／でもあるまいに	2)

会話

山田：お客さんを怒らせたんだって。みんなで検討すれば、もっと賢いやり方がなかったわけ**でもあるまいに**。

李　：自分で何とかしようとして、かえって話をこじらせてしまった。迷惑をかけて申し訳ない。

佐藤：一声かけるだけの時間がなかったわけ**でもあるまいに**、水臭いぞ。三人寄れば文殊の知恵って言うだろ。

야마다 : 손님을 화나게 했다구? 함께 검토하면, 더 현명한 방법이 없지도 않았는데.

이 : 혼자서 뭔가 하려다가, 오히려 얘기를 더 복잡하게 만들어 버렸어. 폐를 끼쳐서 미안해.

사토 : 한 마디할 정도의 시간이 없었던 것도 아니었는데, 남 대하듯 하네. 세 사람이 모이면 훌륭한 지혜가 나온다고 하잖아.

例文

1 折り**もあろうに**、葬式の真っ最中に故人の悪口を言うとは。

2 場所**もあろうに**、こんな人通りの多いところで、会社のシークレットに触れるような話をするなよ。

3 こと**もあろうに**、出国間際になって、パスポートが盗まれていることに気がついた。

4「人**もあろうに**、彼女、どうしてあんなきざったらしい男に惚れたんだろうね」「蓼食う虫も好き好きさ」

5 自分のことで**もなかろうに**、いちいち口を出すな。

1 하필이면, 장례식 중에 고인의 험담을 하다니.

2 하필 이런 사람이 많이 다니는 곳에서 회사의 기밀을 발설하지 말아.

3 하필이면, 출국 시간이 다 되서, 여권이 도둑맞은 걸 알았다.

4「하필 그녀, 어째서 이런 불쾌한 남자에게 빠진 것일까?」「사람의 기호도 가지가지이지」

5 자기 일도 아닌데, 일일이 말참견하지 마라.

중요어구 **こじらせる** 복잡하게 하다　**三人寄れば文殊の知恵** 세 사람만 우겨대면 없는 호랑이도 만들어 낼 수 있다

415

～もさることながら

～도 물론이거니와 (또), ～도 무시할 수 없지만

Point 「Aもさることながら B」의 형태로, 「Aはもちろんそうですが、＜同時に・それよりも＞B」라는 의미를 나타낸다. 모든 용례는 상대의 생각 A에 대해 자기 의견을 말하는 표현으로, B에 중점을 둔 「どちらかといえばAよりもBのほうが」라는 완곡한 표현의 비교문형이 되는 일이 많다.

접속 | 名詞： × ＋ もさることながら

も

会話

課長：長い人生では仕事**もさることながら**、適当な気分転換も必要だよ。人生は長距離レースそのものだからね。

山田：息抜きをするにせよ、一事が万事金の世の中、先立つものがなければ…。

李　：費用**もさることながら**、休みが取れないのが悩みの種です。この年末、課長、よろしくお願いいたします。

과장：긴 인생에서는 일도 중요하지만, 적당한 기분 전환도 필요해. 인생은 장거리 레이스니까.

야마다：한숨 돌리더라도, 한 가지 일을 보면 열 일을 알 수 있는 돈의 세상에 우선 필요한 것이 없으면….

이　：비용도 중요하지만, 휴가를 낼 수 없는 것이 걱정거리입니다. 이번 연말, 과장님 잘 부탁드리겠습니다.

例文

1 進学問題は親の希望もさることながら、本人の気持ちが先ず大切ではないでしょうか。

2 日本料理は盛りつけの美しさもさることながら、素材を生かした淡白な味に特色がある。

3 商いの成否は料金もさることながら、サービス如何で決まる。

4 勉強もさることながら、体をこわしては元も子もない。

5 女優というのは演技力もさることながら、何か人を引きつける華がなければ大成しない。

1 진학 문제는 부모님의 희망도 무시할 수 없지만, 본인의 기분이 우선 중요한 것이 아닐까요.

2 일본 요리는 보기좋게 잘 담는 것도 물론이거니와, 소재를 살린 담백한 맛에 특색이 있다.

3 장사의 성패는 요금도 무시할 수 없지만, 서비스 여하로 결정된다.

4 공부도 중요하지만, 건강을 해치면 깡그리 밑진다.

5 여배우란 연기력도 물론이거니와, 뭔가 사람을 끌어들이는 매력이 없으면 대성 못한다.

중요어구 **息抜きをする** 한숨 돌리다　**一事が万事** 한 가지를 보면, 열을 알 수 있다　**先立つ** 우선 필요하다

まとめ

A 다음 문장을 읽고 괄호 안의 어휘 중 맞는 표현을 고르시오.

1 歳を(とって／とると)、ご飯は(柔らかい／柔らか)め、味は薄めがよくなるんですよ。

2 いい年をして、いつまでたっても、子供(らしい／めいた)考え方が抜けない奴だ。

3 わが国はアジア諸国との連携を(強め／強まり)、経済共同体構想の実現を(早める／早まる)べきである。

4 こと(もあろうに／でもあるまいに)、週末に残業をさせられてはかなわないよ。

5 才能も(さておいて／さることながら)、チャンスに恵まれなければ、成功は望めない。

B 다음 문장의 괄호 안에 알맞은 말을 쓰시오.

1 お金は少し(多い→　　　　)めに持っていった方がいいわ。もし(足りない→　　　　)なったりしたら、(惨めだ→　　　　)目にあうから。

2 (古い→　　　　)めいた寺の一角に､いわく(ある→　　　　)げな文字が(刻んだ→　　　　)石碑がぽつんと建っていた。

3 日中は二千年来の旧交(　)(温かい→　　　　)め、更に一層の親交(　)(深い→　　　　)めるために、乾杯！

4 女・子供でも(ない→　　　　)に、人前(　)大声を(出す→　　　　)泣いたりするなよ。

5 彼の日本語力もさること(　)(　)(　)、まだAさん(　)は遠く及ばないと(言う→　　　　)ざるを得ない。

중요어구 ▶歳をとる 나이를 먹다 ▶いい年をして 나잇살이나 먹은 주제에 ▶足りない 부족하다 ▶惨めだ 비참하다 ▶一角 한 모퉁이, 한 구석 ▶いわく 까닭, 이유 ▶刻む 새기다 ▶石碑 비석 ▶ぽつんと 오도카니 ▶~来 ~내, ~다음 ▶旧交 옛정 ▶~ざるを得ない ~하지 않을 수 없다

정답
A-1 とると／柔らか A-2 めいた A-3 強め／早める
A-4 もあろうに A-5 さることながら

B-1 多／足りなく／惨めな B-2 古／あり／刻まれた B-3 を／温／を／深
B-4 あるまい／で／出して B-5 ながら／に／言わ

416

～もそこそこに／～そこそこ

~도 하는둥 마는둥; ~될까말까, ~정도

Point 「명사+もそこそこに」는 예문 1에서는 '(뭔가를 서둘러) ~도 충분하지 않은데 ~하다' 또, 예문 2~3에서는 「~もそこそこにする・~もそこそこにしなさい」 등의 형태로 '~적정도를 지켜라'라는 의미를 나타낸다. 「そこそこ」가 수사에 붙을 때는 예문 4~5처럼 '많아도 ~정도'의 수량이라는 어감의 접미어가 된다.

접속형태

名詞：	×	+	もそこそこに	1)
			もそこそこにする	2)
数詞：	×	+	そこそこ	3)

会話

佐藤：無理が祟ったらしく、父が入院したんだ。

山田：それは心配だねえ。仕事は適当に切り上げて、今日は早く帰ったらどう。

佐藤：うん、悪いけど、そうさせてもらうよ。

李　：山田、佐藤はどうしたの。あいつ、挨拶**もそこそこに**部屋を出ていったけど。

사토: 무리하셔서 아버지가 입원했어.

야마다: 그거 걱정이군. 일은 적당히 끝내고, 오늘은 빨리 퇴근하면 어때?

사토: 응, 미안하지만, 그렇게 할게.

이　: 야마다, 사토 무슨 일이야? 그 녀석, 인사도 하는 둥 마는 둥 방을 나가던데.

例文

1 住民への説明**もそこそこに**、ゴミ処理場の建設が始められた。

2 朝御飯**もそこそこに**会社へと向かうサラリーマンの姿は、どこか働き蜂に似ている。

3 そこの若いの、さっきから見ていたが、悪ふざけ**もそこそこにし**ないか。でないと、俺が黙っていないぞ。

4 二十歳**そこそこ**の若造に、なめられてたまるまんか！

5 議員が三十人**そこそこ**の少数政党に何ができようか。

1 주민에게 충분히 설명도 하지 않은 상황에서, 쓰레기 처리장 건설이 시작되었다.

2 아침식사도 먹는둥 마는둥 회사로 향하는 샐러리맨의 모습은 어딘가 일벌과 닮았다.

3 거기 젊은이, 아까부터 보고 있었는데, 못된 장난도 적당히 하지 않겠나? 그렇지 않으면, 내가 가만있지 않겠어.

4 20살 안팎의 애송이에게 무시당해도 되겠느냐!

5 의원이 30명 정도인 소수 정당으로 뭘 할 수 있을까?

중요어구 **祟る** 탈이 되다　**働き蜂** 일벌　**悪ふざけ** 못된 장난　**若造** 애송이　**なめられる** 무시당하다

417

～ものか①

～할까 보냐, ～할 수 있나

Point 「～ものか」는 동사・イ형용사의 원형・ない형에 붙어, 상대의 생각이나 의견을 부정하여 '절대 ～않다'라고 하는 반어 표현이 된다. 회화체는 「～もんか」, 정중체는 「～ものですか・～もんですか」이다.

접속형태 動詞・形容詞：原形／ない形 ＋ ものか／もんか
ものですか／もんですか

会話

良子：徹ときたら学校じゃ落ちこぼれだし、教室じゃお客さんもいいとこよ。それで塾に行くように言ったら、「学校の勉強なんかしたって役にたつ**もんか**」だって。

李　：何かやりたいことがほかにあるなら、話は別だが。

良子：ある**もんですか**！屁理屈をこねるぐらいしか能がない子よ。わが子ながら、情けないったらありゃしない。

료코：도오루는 학교에서는 포기했고, 교실에서는 방관자라도 좋을 정도예요. 그래서 학원에 가라고 하니까, 「학교 공부 해 봤자, 도움이 안된다」잖아요.

이　：뭔가 하고 싶은 일이 따로 있다면, 얘기는 다르지만.

료코：있을 리가 있어요? 억지이유를 늘어놀 정도밖에 재능이 없는 아이예요. 우리 아이지만 정말 한심하기 짝이 없어요.

例文

1 持って生まれた性格が、そう簡単に変わる**ものか**。

2 あてになる**ものですか**、あんな男の言うことが。

3 この悔しさを忘れる**ものか**。今度の試合では必ず勝ってみせる。

4 あなたなんかに、私の気持ちがわかってたまる**もんですか**。

5 やさしくて親切？あの男が？どこがやさしい**もんか**、外面がいいだけだよ。

1 타고 난 성격이 그렇게 간단하게 변할까.

2 믿을 수 있습니까, 그런 남자가 하는 말을.

3 이 치욕을 잊을까 보냐. 이번 시합에서는 반드시 이겨 보이겠다.

4 당신따위가 내 기분을 알 턱이 있습니까?

5 상냥하고 친절해? 그 남자가? 어디가 상냥하다는 거야, 남한테만 친절할 뿐이야.

중요어구 **屁理屈をこねる** 억지 이유를 붙이다 **あてになる** 믿다 **外面がいい** 남을 대하는 태도가 좋다

418

～ものか②／～たらいいものか

～해야 될까; ～하면 좋을까

Point 「～ものか」는 동사의 완료형이나 「～たらいい・～ばいい」를 받아, '어떻하면 좋을까'라는 의미의 표현이 된다. 그 경우 「～したものか」와 「～たらいいものか・～ばいいものか」의 의미상 차이는 없다.

접속형태

動詞：た形	＋	ものか／らいいものか
動詞：仮定形／て形	＋	いいものか

＜注：口語として「～ものかしら」（女性）、「～ものかなあ」（男性）など。＞

会話

李　：徹のことだが、どうし**たらいいものか**。

良子：塾に行かせた**ものか**、家庭教師をつけた**ものか**、どちらにしても今のままじゃ、どうしようもないわ。

李　：かといって、首に縄をつけても塾に行かせるってわけにもいかないだろ？

良子：あ～あ、どうすれ**ばいいものかしら**。頭が痛いわ。

이　: 도오루의 일 말인데, 어떻하면 좋을까?

료코: 학원에 보내야 할지, 가정교사를 붙여야 할지, 어느 쪽이든 지금 이대로는 방법이 없어요.

이　: 그렇다고, 목에 줄을 매서 학원에 보낼 수도 없잖아?

료코: 아~, 어떻게 하면 좋지? 머리가 아파요.

例文

1 妻の誕生日に何を贈ったものか、う～ん、困ったなあ。

2 癌だということをはっきり父に話していいものか、決め兼ねています。

3 「卒論のテーマ、決まったの」「いま何にした**もんか**って迷っているんだ」

4 定年退職後はどうしたらいいものかと、色々悩んでいる。

5 彼はもう卒業したものか、最近、学内で姿を見ないね。

1 아내의 생일에 무엇을 선물할까, 음~ 난처하군.

2 암이라는 것을 확실히 아버지께 말씀드려도 좋을지, 결정하기 어렵습니다.

3 「졸업 논문 테마, 정했니?」「지금 뭘 할까 망설이고 있어」

4 정년 퇴직후는 어떻게 하면 좋을지, 여러 가지로 고민하고 있다.

5 그는 벌써 졸업했는지, 최근 학교 안에서는 모습이 보이지 않는군.

중요어구 **～わけにもいかない** ～할 수도 없다　**～兼ねる** ～하기 어렵다　**卒論** 졸업 논문

419

～ものがある

～하는 바다, ～바가 있다

Point 「AにはBものがある」는 현상 A안에 있는 내용·부분 등의 속성 B를 나타내는 표현이다.

접속방법 | 動詞・形容詞：原形<ナ形ーな>／ない形 ＋ ものがある

会話

山田：仕事が暗礁に乗り上げたとき、我々の課長への信頼感には大きい**ものがあります**。

課長：君達の協力がなければ、僕一人じゃ何もできないよ。

山田：何をおっしゃいますか。課長こそ頼みの綱です。

百恵：よくもあんな心にもないお世辞が言えたもんだわ。

李　：彼のごますりには、才能とも呼ぶべき**ものがある**ね。

야마다: 일이 암초에 걸렸을 때, 과장님에 대한 저희들의 신뢰는 큽니다.

과장: 자네들의 협력이 없으면, 나 혼자서는 아무 도 할 수 없어.

야마다: 무슨 말씀이십니까? 과장님이야말로 마지막 희망입니다.

모모에: 잘도 그런 마음에도 없는 인사를 할 수 있네요.

이 : 그의 아첨에는 재능이라 부를 만한 것이 있어요.

例文

1 物事には順序という**ものがある**。

2 彼には異性ばかりか、同性をも引きつける**ものがある**。

3 女心というものは、どうも俺たち男にはわからない**ものがある**。

4 他社が新製品の開発を進めているなどという話を聞くと、内心穏やかならぬ**ものがあります**ね。

5 彼女のアニメ作品には、いつも胸を打たれる**ものがある**。

1 일에는 순서라는 것이 있다.

2 그에게는 이성뿐 아니라, 동성도 끄는 뭔가가 있다.

3 여심이라는 것에는 우리들 남자들이 도저히 알 수 없는 것이 있다.

4 다른 회사가 신제품 개발을 진행하고 있다는 얘기를 들으니, 내심 불안한 것이 있네요.

5 그녀의 애니메이션 작품에는 항상 감동을 주는 것이 있다.

중요어구 **頼みの綱** 마지막 희망　**ごますり** 아첨　**～ばかりか** ～뿐만 아니라　**胸を打たれる** 감동을 주다

420

～ものだ①／～ものではない

～하는 것이다, ～하는 법이다; ～하는 것이 아니다

Point 「～ものだ」는 동사・형용사의 원형이나 「ない형」과 결합하여 단정이나 의무・당연함을 나타낸다. 모두 사회상식의 비판이나 일반론을 나타낸다.

접속방법

動詞・形容詞：原形・ない形	＋	ものだ／もんだ	1)
		ものではない／もんじゃない	2)

会話

佐藤：初めはとても食べられた**ものではない**と思ってたけど、しまいには台湾の屋台に病みつきになってね。

山田：インドネシアにも屋台はあるよ。韓国にもあると聞いたし、アジアでは特別な**ものではない**よね。

李　：しかし、日本の屋台も捨てた**もんじゃない**ぞ。今夜あたり、一杯どうだい。

사토：처음에는 도저히 먹을 수 없다고 생각했는데, 결국 대만식 포장마차에 중독되어서.

야마다：인도네시아에도 포장마차는 있어. 한국에도 있다고 들었고, 아시아에서는 특별한 것이 아니군.

이　：그런데, 일본 포장마차도 제법 쓸 만해. 오늘 밤, 한 잔 어때?

例文

1 人間というものは、外見だけではわからない**ものだ**。

2 最初は誰でも難しく感じる**もの**さ。ものは試し、先ずやってみたらどうだい。

3 「芸は身を助ける」と言うが、何かの時にその特技が役立つことがある**ものだ**。

4 今はこいつのやる気を買おう。将来ものになるかどうかは、仕込んでみなければわかる**ものではない**。

5 慣れないことはする**もんじゃない**なあ。

1 인간이라는 것은, 겉모습만으로는 알 수 없는 법이다.

2 처음에는 누구나 어렵다고 느끼지. 시험삼아 우선 해 보면 어때?

3 「심심풀이로 배운 재주가 어려울 때 생계를 돕는다」고 하는데, 무슨 일이 있을 때에 그 특기가 도움이 되는 법이다.

4 지금은 이녀석의 의욕을 인정하자. 장래 물건이 될지 어떨지는 가르쳐 보지 않으면 알 수 없는 법이다.

5 익숙하지 않은 일은 하는 게 아니야.

중요어구 **病みつきになる** 버릇이 되어 그만두지 못하다　**芸は身を助ける** 심심풀이로 배운 재주가 어려울 때 생계를 돕는다

まとめ

A 다음 문장을 읽고 괄호 안의 어휘 중 맞는 표현을 고르시오.

1 二十万円(そこそこ／ぐらい)の給料じゃ食うのが精一杯で、マイホーム(ところ／どころ)じゃないよ。

2 (知る／知らない)ものか。知っているくせに、(わざと／わざわざ)とぼけているんだよ。

3 この仕事、みんな嫌がって(やりたくない／やりたがらない)し、かといって自分も(したくない／したがらない)し、どうしたものか。

4 人の生涯は川面に浮かぶあぶくのように、生まれ(て／ては)消え、消えては生まれ、何か悲しい(もの／こと)がある。

5 陰口は言う(もんだ／もんじゃない)。言いたいことがあれば、直接言う(もんだ／もんじゃない)。

B 다음 문장의 괄호 안에 알맞은 말을 쓰시오.

1 彼は終業のベルが(鳴る→　　　)が早いか、後かたづけ(　)そこそこに会社(　)飛び出した。

2 恩を仇で返す(ようだ→　　　)真似を(する→　　　)て、黙って(いる→　　　)ものか。

3 国に(帰る→　　　)か帰るまいか、どう(する→　　　)ものか、結論を(出す→　　　)兼ねている。

4 天才(と言う→　　　)人の行動(　)は、私たち凡人が(理解する→　　　)難いものがある。

5 他人という(　)(　)は、いつも自分の思った通り(　)動いてくれる(ものだ→　　　)んだよ。

중요어구 ▶**精一杯** 기껏, 고작 ▶**わざと** 일부러, 고의로 ▶**わざわざ** 일부러 ▶**とぼける** 딴청부리다 ▶**川面** 강의 수면 ▶**あぶく** 거품 ▶**陰口** 험담 ▶**~が早いか** ~하자마자 ▶**後かたづけ** 뒷정리 ▶**恩を仇で返す** 은혜를 원수로 갚다 ▶**結論を出す** 결론을 내다

정답
A-1 そこそこ／どころ A-2 知らない／わざと A-3 やりたがらない／したくない
A-4 ては／もの A-5 もんじゃない／もんだ

B-1 鳴る／も／を B-2 ような／され／いられる B-3 帰ろう／した／出し
B-4 と言われる／に／理解し B-5 もの／に／ものではない

421 ～ものだ②

～하군

Point 여기서 학습하는 「～ものだ」는 '정말로 ～다!'라는 감탄・영탄을 나타내는데, 그 때까지 알지 못했던 사실이나 진상을 발견했을 때, 놀람의 감정을 담아 말하는 경우가 대부분이다.

접속형태: 動詞・形容詞：普通形<ナ形ーな> ＋ ものだ／もんだ

会話

山田：いやあ、あきれた**もんだ**ねえ。あの新入社員、前の彼女と別れるが早いか、もう次の彼女を連れてたぜ。

百恵：彼女だって似たようなものよ。いそいそと誰かに電話してたわよ。あれって、デイトの約束ね。

山田：最近の新人類にゃついていけないよ。よくあんなにケロッとしていられる**もんだ**。

야마다: 야, 정떨어진다. 그 신입 사원, 전의 그녀와 헤어지자마자, 벌써 다음 여자를 데리고 다니네.

모모에: 그녀도 똑같아. 신명나게 누군가에게 전화하던 걸요. 그거, 데이트 약속일 걸요.

야마다: 요즘 신세대는 못 따라가겠어. 잘도 저렇게 태연할 수 있군.

例文

1 あの部長の石頭にも困った**もんだ**ねえ。

2 「光陰矢の如し」と言うが、月日の経つのは早い**ものだ**なあ。

3 いやあ、元気な**もんだ**ねえ、九十歳なのに歩いて富士山に登るとは。

4 人間ってわからない**ものだ**。あんな泣き虫が、今や大臣とはねえ。

5 よくもそんな嘘が言えた**もんだ**な。俺が知らないとでも思っていたのか。

1 저 부장의 나쁜 머리도 난처하군.

2 「세월은 화살과 같다」고 하는데, 세월 가는 것은 빠르군.

3 야, 건강하군, 90살인데 걸어서 후지산을 올라가다니.

4 인간이란 알 수 없군. 저런 울보가 이제는 장관이라니.

5 잘도 그런 거짓말을 할 수 있었군. 내가 모른다고 생각했었나.

중요어구 **～が早いか** ～하자마자　**いそいそと** 신명나게　**ケロッと(=けろりと)** 태연하게　**光陰矢の如し** 세월은 화살과 같다

422

～ものだ③／～ものだった

～하곤 했다, ～했었지

Point 「～ものだ」는 동사나 형용사의 완료형을 받아, 대부분의 경우, 예문 1~4처럼 과거를 회상하는 표현이 된다. 「～したものだった」가 되면 이미 지난 것은 다시 돌아오지 않는 옛일이라는 영탄 표현이 된다.

접속방법 動詞・形容詞：た形 ＋ ものだ／もんだ
ものだった／もんだった

会話

課長：贅沢な時代だ。僕が子供の頃は、鉛筆一本粗末にしても、親に叱られた**ものだった**。

李　：ほんの十年前の韓国でも、靴下に穴があいたら、つぎ当てして履いた**ものですが**、今では使い捨てです。

山田：いずれ石油も使い尽くし、天然資源も枯れ、この文明にも終わりが来るんでしょうね。

과장: 사치스런 시대다. 내가 어릴 때는 연필 한 자루 함부로 해도, 부모님께 야단맞았었는데.

이　: 불과 10년 전의 한국도 양말에 구멍이 나면, 기워 신었습니다만, 지금은 1회용이죠.

야마다: 어차피 석유도 다 쓰고, 천연자원도 고갈되고, 이 문명에도 종말이 오겠군요.

例文

1 学生の頃、よくこの界隈を飲み歩いた**もんだ**。

2 昔の教師というのは、もっと威厳があった**ものだ**。

3 俺が子供の頃は、ちょっとでも親に口答えでもしようものなら、親父にぶん殴られた**ものだ**。

4 当時の君はいつも反戦デモの先頭に立ち、熱っぽく未来を語っていた。そんな君が僕には輝いて見えた**ものだった**。

5 能というのは、猿楽・田楽といった民間芸能から発展を遂げたものです。

1 학생 때, 자주 이 근처를 돌아다니며 마시곤 했지.

2 옛날의 교사는 더 위엄이 있었지.

3 내가 어릴 때는 조금이라도 부모에게 말대꾸라도 하면, 아버지한테 얻어 맞곤 했지.

4 당시의 자네는 항상 반전 데모의 선두에 서서, 열렬하게 미래를 말했지. 그런 자네가 나에게는 빛나 보였어.

5 노(能)란, 사루가쿠(猿楽)・덴가쿠(田楽)와 같은 민간 예능에서 발전한 것입니다.

중요어구 **粗末にする** 소홀히 하다　**ほんの** 고작　**つぎ当てする** 깁다　**使い捨て** 1회용, 한 번 쓰고 버림

423

～もので／～ものだから／～んだもの

～해서; ～하니까; ～한 걸

Point 이 문형은 「～ので」계(명령・금지・권유・제안 등의 의지 표현에는 쓸 수 없다)의 원인・이유를 나타내는 표현이나, 예정하지 않은 사정, 본의 아닌 사정을 나타내는 일이 많고, 사과할 때 변명으로 많이 쓰인다.

접속

名詞	: である／な	+	もので／もんで
動詞・形容詞	: 普通形＜ナ形ーな＞		ものだから／もんだから
			んだもの

会話

李：学生の頃によく通った飲み屋を、八方手を尽くして探したけれど、だいぶ昔のことな**もので**、見つからなくてね。がっくりきたよ。

良子：本当に残念ね。最近は至る所が再開発されてる**ものだから**、取り壊されたのかもしれないわ。

李：記念にビデオに撮っておこうと思ったのに。

이：학생 때 잘 다니던 술집을 팔방으로 찾았지만, 너무 오래되서 찾지 못했어. 맥이 빠지는군.

료코：정말 안됐네요. 요즘은 도처가 재개발되고 있어서, 부숴졌는지도 몰라요.

이：기념으로 비디오를 찍어 둘까 생각했는데.

例文

1 近くまで来た**ものですから**、ちょっとお寄りしました。

2 まだ小さかった**もので**、当時のことはよく覚えていない。

3 「どうして学校に行かないの」「だってつまらない**んだもの**」

4 この服、安かった**もので**、つい買ってしまったんですがね、とんだ「安物買いの銭失い」でした。

5 田中さん。あっ、ごめんなさい、人違いでした。後ろ姿があまりに似ていた**もので**。

1 근처까지 와서, 잠깐 들렀습니다.

2 아직 어려서, 당시의 일은 잘 기억나지 않는다.

3 「왜 학교에 안가니?」「따분하단말야」

4 이 옷 싸서, 그냥 사 버렸는데요, 어처구니 없게 「싼 게 비지떡」이었습니다.

5 다나카 씨. 앗, 미안해요, 사람을 잘못 봤습니다. 뒷모습이 너무 닮아서.

중요어구 **八方手を尽くす** 팔방으로 찾다 **がっくり** 갑자기, 맥없이 **安物買いの銭失い** 싼 게 비지떡

424

～ものなら

～할 수만 있다면

Point 「～ものなら」가 상태동사(ある・いる・できる・わかる・要る)에 붙으며 뒤에 희망이나 기대를 나타내는 표현이 온다. 의미상 「～たら・～なら」로 바꿀 수 있지만, 실현이 곤란한 것을 조건으로 드는 것이 특징이다.

접속형태 状態動詞：原形 ＋ ものなら／もんなら ～ たい／てほしい／てみろ

＜注：ほとんどの場合、前に来る動詞は可能形となる。＞

会話

李　：やはり自分が生まれ育った故郷はいいなあ。許される**ものなら**、スケジュールを延長したいね。徹もソウルに慣れたようだし、韓国語も少し覚えたみたいだ。

良子：子供は慣れるのが早いわね。私も子供に戻れる**ものなら**戻ってみたいわ。目の位置が低いと、同じものを見ても、違って見えるのでしょうね。

이　: 역시 자기가 태어나고 자란 고향은 좋군. 가능하다면, 스케줄을 연장하고 싶어. 도오루도 서울에 적응한 것 같고, 한국어도 조금 배운 것 같아.

료코: 아이는 빨리 적응해요. 나도 아이로 돌아갈 수만 있으면 돌아가고 싶어요. 눈높이가 낮아지면, 같은 것을 봐도 달리 보이겠죠?

例文

1 できる**ものなら**、一ヶ月ぐらい休暇を取りたいなあ。

2 僕だって金にゆとりがある**ものなら**、君に貸してやりたいが、見ての通りの貧乏暮らしだ。

3 なれる**ものなら**政治家になって、世のため人のために尽くしたいと思ったこともあった。

4 やり直せる**ものなら**、もう一度二人で最初からやり直してみないか。

5 大きな口をたたくけど、やれる**ものなら**やってみせろよ。

1 가능하다면, 1개월 정도 휴가를 내고 싶다.

2 나도 돈에 여유가 있으면, 자네에게 빌려 주고 싶지만, 보다시피 가난하다.

3 될 수만 있으면 정치가가 되어, 세상을 위해 사람을 위해 봉사하고 싶다고 생각한 적도 있었다.

4 다시 할 수만 있으면, 다시 한 번 둘이서 처음부터 해 보지 않겠어?

5 제멋대로 입을 놀리는데, 할 수 있으면 해 봐라.

중요어구 **休暇を取る** 휴가를 내다　**尽す** 봉사하다, 진력하다　**大きな口をたたく** 제멋대로 입을 놀리다

425

～ものの

～(하기는) 하였으나

Point 「AもののB」형태로 쓰여, '확실히 A는 A지만, 그러나(100%그렇다고 할 수 없는 문제가 남아 있다)'를 의미하는 역접 표현으로, 소극적으로 A임을 인정하면서, 그것과 모습된 B가 뒤에 온다. 불만・부족・불완전한 것을 덧붙이는「～が・～けれども」에 상당하는 것으로 생각하면 된다.

접속

名詞	：	である
動詞・形容詞	：	普通形＜ナ形ーな／である＞

＋ ものの／もんの

も

会話

教師：御子息なりに努力したようですが、期末試験の成績はよくなかったですね。

良子：頭ごなしに叱らないつもりではいた**ものの**、ついついかっとなって、きつく叱ってしまいました。

教師：平気そうな顔はしている**ものの**、一番こたえているのは本人です。暖かく励ましてあげてください。

교사: 아드님 나름대로 노력한 것 같지만, 기말시험 성적은 좋지 않았군요.

료코: 무조건 야단치지는 않을 셈이었는데, 저도 모르게 화가 나서, 심하게 야단을 쳤습니다.

교사: 아무렇지 않은 얼굴은 하고 있지만, 가장 힘든 것은 본인입니다. 따뜻하게 격려해 주세요.

例文

1 大学は出たものの、就職難で仕事が見つからない。

2 医者ではあるものの、僕の専門は牛や馬でしてね。

3 その手紙は読んではみたものの、回りくどくて、何が言いたいのか、さっぱり要領を得なかった。

4 教師たちは熱心なものの、学生たちにはやる気がほとんどないように見受けられた。

5 カンニングの現場を見られなかったからよかったものの、もし先生に見つかっていたら大変なことになっていた。

1 대학은 나왔지만, 취직난으로 일을 찾지 못한다.

2 의사지만, 내 전문은 소와 말이라서요.

3 그 편지는 읽어는 봤지만, 완곡해서 뭘 말하고 싶은지, 전혀 알 수 없었다.

4 교사들은 열심히 했지만, 학생들에게는 의욕이 거의 없는 것처럼 보였다.

5 컨닝 현장을 들키지 않아서 다행이지만, 만약 선생님한테 들켰다면 큰 일날 뻔 했다.

중요어구 **頭ごなしに** 무조건 **ついつい** 그만 **回りくどく** 완곡하다 **要領を得ない** 알 수 없다 **見受ける** 보고 판단하다

まとめ　421～425

A 다음 문장을 읽고 괄호 안의 어휘 중 맞는 표현을 고르시오.

1 噂には聞いていたが、万里の長城って実に壮大な(こと／もの)だねえ。

2 この川も数年前まではまだ釣り人の姿が(見えた／見られた)ものだが、今では死の川になった。

3 人身事故で電車に遅れが出た(から／もので)、遅刻してしまいました。

4 (代わる／代われる)ものなら、代わってやりたいが、試験ばかりはそうも(いこう／いくまい)。

5 私がいたからよかった(ものの／ものを)、いなかったら大事故になる(こと／ところ)だった。

B 다음 문장의 괄호 안에 알맞은 말을 쓰시오.

1 てっきり遭難した(　)と思っていたが、よくあの吹雪の雪山(　)(　)(生還できる→　　　　)ものだ。

2 学生時代､君(　)よくこの店に(来る→　　　　)ものだね。そして夢を(語り合う→　　　　)ものだった。

3「どうして結婚(する→　　　　)の？」「(　)(　)(　)、適当な相手がいないんだ(　)(　)」

4 もう一度(生まれ変わる→　　　　)ものなら、僕は女(　)(生まれ変わる→　　　　)たいね。

5 彼のやり方に批判が(ある→　　　　)とは言えないものの、彼(　)代われる人がいない(　)が現状だ。

중요어구 ▶**噂** 소문 ▶**万里の長城** 만리장성 ▶**釣り人** 낚시군 ▶**遅れが出る** 늦어지다 ▶**てっきり** 영락없이 ▶**遭難** 조난 ▶**吹雪** 눈보라 ▶**生還** 생환 ▶**生まれ変わる** 다시 태어나다 ▶**批判** 비판 ▶**～とは言えない** ～라고는 할 수 없다

정답 A-1 もの A-2 見られた A-3 もので A-4 代われる／いくまい A-5 ものの／ところ

B-1 か／から／生還できた B-2 と／来た／語り合った B-3 しない／だって／もの

B-4 生まれ変われる／に／生まれ変わり B-5 ない／に／の

426

～ものを

～할 것을, ～련만

Point 이 문형은 항상 가정 표현「～ば・～ても」와 호응해「～ば～ものを」「～ても～ものを」형태로 쓰인다. 회화체로는「～もんを」가 쓰이는 일도 있다. 의미상「～のに」로 바꿔 쓸 수도 있는데, 불평・불만・비난・유감・원망과 같은 감정을 강하게 나타내는 표현이다.

접속형태 動詞・形容詞：普通形＜ナ形ーな／である＞ ＋ ものを／もんを

＜注：仮定表現と呼応し、「～ば～ものを」「～ても～ものを」の形となる。＞

会話

李 ：また王(おう)に逃(に)げられた。もう少(すこ)しで詰(つ)むとこだった**ものを**、くやし～っ。今度(こんど)も持(も)ち駒(ごま)切(ぎ)れだ。

良子：岡目八目(おかめはちもく)だけど、いい手(て)があったのよ。一言(ひとこと)言(い)ってくれれば、こっそり教(おし)えてあげた**ものを**。

李 ：そうと知(し)ってりゃ、頼(たの)んだ**もんを**。

山田：はっは、後(あと)の祭(まつ)りだ。へぼ将棋(しょうぎ)もいいとこだね。

이 ：또 궁이 도망쳤다. 조금 더 했으면 끝날 뻔 했는데, 분해. 이번에도 말이 떨어졌어.

료코：곁에서 보는 사람이 당사자보다 사리 판단을 더 정확히 한다고, 좋은 방법이 있었어요. 한마디 해 줬으면, 가르쳐 주었을 텐데.

이 ：그럴 줄 알았으면, 부탁했을 걸.

야마다：하하, 이미 늦었어. 아마추어 장기도 재미있군.

例文

1 知(し)っているのであれば、教(おし)えてくれてもいい**ものを**。

2 日頃(ひごろ)から復習(ふくしゅう)していれば、試験前(しけんまえ)に慌(あわ)てずに済(す)む**ものを**。

3 嫌(いや)なら嫌だと言えばいい**ものを**、あいまいな返事(へんじ)をするから、こんな始末(しまつ)になるんだよ。

4 隠(かく)してもいずればばれる**ものを**、隠(かく)そうとするから、よけいに嘘(うそ)が透(す)けて見(み)える。

5 連絡(れんらく)してくれれば迎(むか)えに行(い)った**ものを**、ちょっと水臭(みずくさ)いじゃないか。

1 알고 있으면, 가르쳐 주어도 좋았을 텐데.

2 평소에 복습하면, 시험 전에 당황하지 않아도 좋았을 것을.

3 싫으면 싫다고 말하면 좋았을 것을, 애매하게 대답하니까, 이렇게 된 거야.

4 숨겨도 언젠가는 들킬 것을 숨기려니까, 더욱 거짓말이 훤히 보인다.

5 연락해 주면, 마중 나갔을 텐데, 좀 남 대하듯 하네.

중요어구 **持ち駒** (장기에서) 잡아서 가지고 있는 말 **岡目八目** 옆에서 보는 사람이 당사자보다 사리 판단을 정확히 함

427

～も ～ば ～も／～も ～なら ～も

～도 ～하거니와 ～도, ～도 ～이지만 ～도

Point 이 문형은 병립 · 병존을 나타내는 문형으로 의미상 「～も ～し、～も」로 바꿔 쓸 수 있다. 단, 「～も ～ば ～も」는 회화체로도 서면상에도 쓰이지만 「～も ～し、～も」는 주로 회화체로 쓰인다.

접속형태

名詞：も	＋	名詞・ナ形容詞の語幹：なら 動詞・イ形容詞　：仮定形	＋	名詞：も ～

会話

良子：今回は釜山にも光州にも行けなかったわね。

李：仕方がないよ。お金**も**なけれ**ば**暇**も**ないのが僕たちサラリーマンの実態さ。またいずれ来る機会もあるさ。

徹：僕、ソウルが大好きだよ。思い切ってこちらの学校に転校しようかなあ。お婆ちゃんちから通えばいいし。

李：おいおい、それ、本気かい。

료코: 이번에는 부산에도 광주에도 못 갔어요.

이 : 어쩔 수 없지. 돈도 없고 시간도 없는 것이 우리들 샐러리맨의 현실이니. 또 조만간 올 기회도 있고.

도오루: 저, 서울이 아주 좋아요. 큰맘먹고 이쪽 학교로 전학 올까. 할머니 집에서 다니면 되고.

이 : 이봐이봐, 그거, 진심이야?

例文

1 人間は長所もあれば短所もあるものだ。

2 あれも嫌ならこれも嫌、一体何がしたいのかはっきりしろ。

3 君も君なら、彼も彼だ。こんな小さなことで、むきになって言い争うことはないじゃないか。

4 僕は金もなければ才能もない平凡な男だけど、君を愛する気持ちだけは誰にも負けない。

5 名前も言わなければ住所も告げず、私を助けてくれた彼は立ち去った。

1 인간은 장점도 있고 단점도 있는 법이다.

2 이것도 싫고 저것도 싫고, 도대체 뭘 하고 싶은지 확실히 해!

3 자네도 자네고, 그도 그다. 이런 작은 일로 화가 나서 말다툼할 건 없잖아?

4 나는 돈도 없거니와 재능도 없는 평범한 남자지만, 당신을 사랑하는 마음만은 누구에게도 지지 않는다.

5 이름도 말하지 않고 주소도 알리지 않고, 나를 도와 준 그는 가 버렸다.

중요어구 **いずれ** 머지않아, 조만간 **むきになる** 화가 나다 **平凡** 평범

428 ～や～／～や否や

～하자마자

Point 이들 문형은「～すると、すぐ」라는 의미로, 현재는 주로 문어체로만 사용되고 있다. 동시 발생을 나타내는 문형은 이밖에도「～が早いか・～そばから・～か ～ないうちに・～なり・～(た)とたんに」등이 있다.

접속형태: 動詞：原形 ＋ や否や／や

会話

李：徹もよほど疲れていたとみえ、横になる**や否や**寝息を立てはじめたよ。

良子：今朝早く韓国から帰って、その足ですぐ学校へ行ったんだから無理もないわ。

李：日本に戻る**や**、また学校学校の毎日か。何だか、かわいそうになるよ。おっと、俺も明日から会社だ。

이：도오루 꽤 피곤해 보이더니, 눕자마자 숨소리를 내며 자기 시작했어.

료코：오늘 아침 일찍 한국에서 돌아와, 바로 학교에 갔으니까, 무리도 아니죠.

이：일본에 돌아오자마자, 또 매일 학교 학교가? 왠지 불쌍해지는군. 아차, 나도 내일부터 회사다.

例文

1 彼女は私の顔を見る**や否や**、涙を浮かべて駆け寄った。

2 彼は母危篤の報を受ける**や**、一目散に家に駆け戻った。

3 彼女が壇上に立つ**や否や**、会場も割れんばかりの拍手が沸き上がった。

4 彼は事務所に帰る**や否や**、堰を切ったように株価市場の異変を同僚に語りはじめた。

5 彼はその杯に口をつける**や**、血を吐いて倒れ、もがき苦しみ出した。

1 그녀는 내 얼굴을 보자마자, 눈물을 글썽이며 달려왔다.

2 그는 모친 위독의 전보를 받자마자, 곧장 집으로 돌아갔다.

3 그녀가 단상에 오르자마자, 강연회장도 떠나갈 듯 요란한 박수소리가 울려 퍼졌다.

4 그는 사무실로 돌아오자마자, 별안간 주식 시장의 이변을 동료에게 말하기 시작했다.

5 그는 그 잔에 입을 대자마자, 피를 토하고 넘어져 발버둥치며 괴로워하기 시작했다.

중요어구 **寝息** (잘 때의) 숨소리　**駆け寄る** 달려오다　**危篤** 위독　**一目散** 곧장, 바로　**～んばかりの** 곧 ～할 듯한

429

～やむ／～終(お)わる／～終(お)える

～하기를 마치다, 다 ～하다

Point 「～終わる・～終える」는 타동사에 붙어 「飲み終わる・飲み終える」처럼 동작의 완료를 나타내는데, 자동사 「～終わる」는 현상을, 타동사「～終える」는 「終了させる」라는 의지를 강조한다. 단, 자연 현상이나 생리 현상을 나타내는 동사에는 「～終わる・～終える」 대신 「自然に～終わる」의 의미를 나타내는 「～やむ(止む)」를 쓴다.

접속형태

動詞：[ます] 形	＋	やむ	1)
		終わる（自動詞）／終える（他動詞）	2)

会話

李　：外(そと)が完全(かんぜん)に暗(くら)くなったらしくて、ようやく蝉(せみ)が鳴(な)き**やんだ**ね。

良子：何年(なんねん)も土(つち)の中(なか)で過(す)ごして、地上(ちじょう)に出(で)ると数日(すうじつ)で一生(いっしょう)を**終(お)える**なんて、はかないわね。

李　：日本人(にほんじん)って何(なん)でも無常観(むじょうかん)に結(むす)びつけるけど、僕(ぼく)はうるさくてたまらなかったよ。

이　: 밖이 완전히 어두워지니까, 겨우 매미가 우는 걸 멈췄군.

료코: 몇 년이나 땅 속에서 지내고, 지상으로 나오면 며칠로 일생을 마치다니, 허무하네요.

이　: 일본인은 무엇이든 무상관으로 연결짓는데, 나는 시끄러워서 참을 수가 없었어.

例文

1 食(た)べ**終(お)わった**ら、食器洗(しょっきあら)いを頼(たの)むわよ。

2 二カ月(げつ)もかかったが、やっと原稿(げんこう)を書(か)き**終(お)えた**。

3 二日(ふつか)も降(ふ)り続(つづ)いた雨(あめ)が、やっと降(ふ)り**やんだ**。

4 いくらあやしても、子供(こども)は泣(な)き**やまなかった**。

5 除夜(じょや)の鐘(かね)も鳴(な)り**やんで**、いよいよ新年(しんねん)のスタートだ。

1 다 먹었으면, 설거지를 부탁해.

2 2개월이나 걸렸지만, 겨우 원고를 다 썼다.

3 2일이나 계속 내린 비가 겨우 그쳤다.

4 아무리 달래도 아이는 우는 걸 멈추지 않았다.

5 제야의 종도 다 울리고, 드디어 신년의 시작이다.

중요어구 **はかない** 덧없다　**あやす** 달래다　**いよいよ** 드디어, 마침내

430

やむを得ず／～(の)もやむを得ぬ

어쩔 수 없이; ~도 부득히 하다

Point 이 문형은 원래 「不得已」라는 한자에서 나온 것으로 '뭔가 자기 힘으로는 바꿀 수 없는 이유·사정이 있어서, 본의 아니게 ~는 어쩔 수 없다'라는 의미. 격식차린 장소에서 회화로 사용되는 것 외에, 서면상에서도 자주 쓰는 표현이다.

접속형태

名詞　:　×	+	はやむを得ない
動詞・形容詞 : 普通形＜ナ形ーな＞	+	のはやむを得ない

＜注 :「やむを得ず～する」のように、本来は副詞として使われる。＞

会話

李 : エコノミーの予約が取れなくて、**やむを得ず**ビジネスクラスになったよ。予算オーバーだけど、**やむを得ない**よね。ファーストクラスじゃ、無理だろうけどさ。大蔵大臣、御了解いただけますか。

良子 : その分出費は痛いけど、席がゆったりしていて、食事も豪華なんでしょ？今回は奮発しましょ。

이 : 이코노미로 예약을 할 수 없어서, 어쩔 수 없이 비즈니스 클래스로 했어. 예산 초과지만 어쩔 수 없지. 퍼스트 클래스라면 무리겠지만. 재무부 장관, 양해해 주시겠습니까?

료코 : 그만큼의 지출은 아프지만, 좌석이 편안하고, 식사도 호화롭죠? 이번에는 큰맘 먹고 드리죠?

例文

1 万策尽き果て、**やむを得ず**倒産するに至った。

2 借金で首が回らなくなり、**やむを得ず**サラ金から金を借りた。

3 退っ引きならぬ事情で、**やむを得ず**本日の会議を欠席させていただきます。

4 誰も火中の栗を拾うものがなく、**やむを得ず**私がその任を引き受けた。

5 本人に反省の色が見られないのなら、退学処分も**やむを得ない**。

1 모든 수단을 동원했지만, 어쩔 수 없이 도산하기에 이르렀다.

2 빚으로 옴싹달싹 못하게 되어 할 수 없이 사채로 돈을 빌렸다.

3 어쩔 수 없는 사정으로 부득이 오늘 회의에 참석 못하겠습니다.

4 아무도 위험을 무릅쓰려 하지 않아, 할 수 없이 내가 그 임무를 맡았다.

5 본인에게서 반성의 기색을 볼 수 없으면, 퇴학처분도 부득이 하다.

중요어구 **大蔵大臣** 재무부장관　**万策** 온갖 방책　**尽き果てる** 다하다, 다 떨어지다　**サラ金** 샐러리맨 금융

まとめ 426~430

A 다음 문장을 읽고 괄호 안의 어휘 중 맞는 표현을 고르시오.

1 謝れば済む(ものの／ものを)、下手に弁解するから、かえって立場を苦しくするんだ。

2 こんな非常識極まりないことを、する方も(する／した)方なら、(する／させる)方もさせる方だ。

3 首相を乗せた車が官邸に到着する(や否や／とたんに)、報道陣はマイクを片手に駆け寄った。

4「風も吹き(終わった／やんだ)し、もう台風は通り過ぎたんじゃないかい」

5 不況が深刻化している(からには／からと言って)、赤字国債の発行も(やむを得ず／やむを得ぬ)。

B 다음 문장의 괄호 안에 알맞은 말을 쓰시오.

1 会社に(命じた→　　　)通りに(する→　　　)いいものを、反対して首に(した→　　　)。

2 彼は酒(　)(飲む→　　　)なければ、タバコ(　)(吸う→　　　)堅物だ。

3 その飛行機は(飛び立つ→　　　)とたんに、激しい爆音(　)ともに(炎上する→　　　)。

4 この仕事を全部(やる→　　　)終える(　)は、まだ相当時間(　)要します。

5 この大雨(　)は、登頂を断念し、引き返す(　)もやむを(得る→　　　)まい。

중요어구 ▶弁解 변명 ▶~極まりない ~하기 짝이 없다 ▶官邸 관저 ▶~(た)とたんに ~하자마자 ▶報道陣 보도진 ▶駆け寄る 달려오다 ▶~からには ~한 이상에는 ▶~からと言って ~라고 해서 ▶首にされる 해고당하다 ▶堅物 고지식한 사람 ▶~とともに ~와 함께 ▶炎上する 불타오르다 ▶登頂 등정

정답 A-1 A-1 ものを A-2 する／させる A-3 や否や A-4 やんだ A-5 からには／やむを得ぬ

B-1 命じられた／すれば／された B-2 も／飲ま／も／吸わない
B-3 飛び立った／と／炎上した B-4 やり／に／を B-5 で／の／得



～やら／～のやら

～인지

Point 「～のやら ～のやら・～ものやら ～ものやら」는 부조사로서의 「～やら」 용법으로 간단히 말하면, 불확실함을 강조하는 「～か」에 해당한다. 「의문사(いつ・なん・だれ 등)+やら・のことやら」의 형태도 있는데 마찬가지로 불확실함을 나타내는 「～か」에 해당한다.

접속방법

名詞　　　　　：　　　×	+ やら ～ やら	
動詞・形容詞：普通形<ナ形ー×>		

会話

百恵：佐藤さん、李さんの代役で、韓国からのお客さんの通訳をやるんだって。上手にできるもの**やら**心配だわ。

山田：彼なら心配ないよ。ところで最近の課長、生彩がないねえ。いる**のやら**いない**のやら**わからないよ。

百恵：どうも奥さんとうまくいってないようよ。

山田：まさか今はやりの熟年離婚なんてことに？

모모에: 사토 씨, 이ㅇㅇ 씨 대신에 한국에서 온 손님의 통역을 한다고요? 잘 할 수 있을지 걱정이에요.

야마다: 그라면 걱정없어. 그런데 최근에 과장님 생기가 없으시군. 계신지 안 계신지 모르겠어.

모모에: 아무래도 부인하고 잘 안되나.

야마다: 설마 지금 유행하는 중년 이혼?

例文

1 雨な**のやら**霧な**のやら**、その森は深いもやに包まれていた。

2 喜んでいい**のやら**悲しんでいい**のやら**、自分でもよくわからない心境だった。

3 彼にそのことを言っていい**のやら**悪い**のやら**、今、判断がつき兼ねている。

4 無事でいるもの**やら**死んだもの**やら**、息子と音信不通になって、もう20年になります。

5 何のこと**やら**、僕にはちんぷんかんぷんだよ。

1 비인지 안개인지, 그 숲은 짙은 안개로 둘러싸여 있었다.

2 기뻐해야 하는 건지, 슬퍼해야 하는 건지, 자신도 잘 모르는 심경이었다.

3 그에게 그런 말을 해서 좋을지 나쁠지, 지금 판단하기가 어렵다.

4 무사하게 있는지 죽은 건지, 아들과 소식 불통이 된지 벌써 20년이 됩니다.

5 무슨 일인지, 나로서는 종잡을 수 없어.

중요어구 **生彩** 생기　**熟年離婚** 중년 이혼　**音信普通** 소식불통　**ちんぷんかんぷん** 종잡을 수 없음, 횡설수설

432

～やら ～やら

～하고 ～하고, ～하며 ～하며

Point 이 문형은「AやらBやら」형으로 A, B를 예시하고「A、B、その他いろいろ」라는 의미의 병립 조사 용법이다. 명사일 때는「～や ～や」로 동사・형용사 일때는「～たり ～たり」로 나타낸다.

접속형태

名詞 ： な 動詞・形容詞：普通形<ナ形ーな>	＋ のやら ～ のやら ものやら ～ ものやら
疑問詞 ： ×	＋ やら／のことやら

会話

李 ：今朝(けさ)はひどい目(め)にあった。電車(でんしゃ)が遅(おく)れる**やら**、雨(あめ)には降(ふ)られる**やら**、おまけに車(くるま)に水(みず)までかけられる**やら**。

良子：ついてない時(とき)って、そんなものよ。

李 ：どうも最近(さいきん)は何(なに)をやってもうまくいかないし、もしかして男(おとこ)の厄年(やくどし)かなあ。

良子：ふっふ、じゃ、厄払(やくばら)いに神社(じんじゃ)にでもお参(まい)りする？

이 ：오늘 아침 어처구니 없는 일을 당했어. 전철이 늦어지고, 비도 맞고, 거기에 차에 물벼락까지 맞고.

료코：운이 없는 날이란 그런 거예요.

이 ：아무래도 요즘은 뭘해도 잘 안 되고, 혹시 남자가 운 나쁜 해인가?

료코：훗훗, 그럼, 액막이하러 신사에라도 갈까요?

例文

1 日本料理(にほんりょうり)と言えば、寿司(すし)**やら**（や）天(てん)ぷら**やら**（や）、そうした海鮮料理(かいせんりょうり)を思(おも)い出(だ)す人(ひと)が多(おお)いでしょう。

2 物価(ぶっか)が高(たか)い**やら**忙(いそが)しい**やら**で、日本での生活(せいかつ)は大変(たいへん)だ。

3 悔(くや)しい**やら**自分(じぶん)が情(なさ)けない**やら**で涙(なみだ)が出(で)てきた。

4 老人(ろうじん)の一人暮(ひとりぐ)らしというのは、寂(さび)しい**やら**心細(こころぼそ)い**やら**、はたまた健康(けんこう)の不安(ふあん)**やら**、言うに言われぬものがある。

5 殴(なぐ)る**やら**蹴(け)る**やら**、最後(さいご)にはナイフまで持(も)ち出(だ)す**やら**、もう誰(だれ)にも二人(ふたり)のけんかを止(と)めようがなかった。

1 일본 요리라면, 초밥이며 튀김 같은 해물요리를 떠올리는 사람이 많을 것입니다.

2 물가가 비싸고 바쁘고 일본에서의 생활은 힘들다.

3 분하고 자기가 한심해서 눈물이 나왔다.

4 노인 혼자서 생활하는 것은 쓸쓸하고 불안하고, 또는 건강의 불안 등 차마 말할 수 없는 데가 있다.

5 때리고 차고 마지막에는 칼까지 들어 이제 아무도 두 사람의 싸움을 말릴 수가 없었다.

중요어구 **ついてない** 운이 없다 **厄年** 액년 **厄払い** 액막이 **はたまた** 또는, 아니면

433

やれ ～だ(の)、やれ ～だ(の)と／～や ～の

～하는 등 ～하는 등(상대방이 늘어놓는 말을 비난하는 기분으로 인용할 때 쓰는 표현)

Point 대부분의 용례는 예문 1~3처럼 불만・인내할 수 없는 감정을 나타내므로, 감동사 「やれ」는 그것을 강조하는 역할을 하고 있다. 또, 예문 4~5처럼 「～や ～の」형태로, 「食うや食わずの・飲めや騒げの・一度や二度の・殴るや蹴るの」 등의 관용어를 만든다.

접속형태

やれ＋ 引用句：× ＋ だの、やれ＋ 引用句：× ＋ だのと

やれ＋ 名詞 ：× ＋ だ、やれ ＋ 名詞 ：× ＋ だと

<注：「～や～の」の形は慣用的言い回しが多い。>

会話

百恵：昨日の通訳、大変だったんでしょう？お疲れ様。

佐藤：ありがとう。何とか大役を果たしたよ。

百恵：夕食は何にしたの。**やれ**天ぷらがいい**だの**、**やれ**寿司がいい**だのと**、外野席がうるさかったようだけど。

佐藤：あちら様、日本料理もよく御存知で、大変な日本通だったよ。それで結局、ふぐちりになったんだ。

모모에: 어제 통역, 힘드었죠? 수고했어.

사토: 고마워. 그럭저럭 큰 일을 끝냈어.

모모에: 저녁은 뭘로 했어요? 튀김이 좋다, 초밥이 좋다하면서 외야석이 시끄러웠던 거 같은데.

사토: 그쪽 분들이 일본 요리도 잘 알고 있는 대단한 일본통이었어. 그래서 결국 복요리로 했지.

例文

1 **やれ**宿題をしろ**だの**、**やれ**塾へ行け**だのと**、俺んちの親父はうるさくて困る。

2 **やれ**ああ**だ**、**やれ**こう**だと**、いちいち指図されたら、やってる方が嫌になる。

3 うちの妻は子供がちょっとでも具合が悪いと言うと、**やれ**薬**だ**、**やれ**医者**だと**大騒ぎする。

4 あの当時は、食う**や**食わず**の**生活だった。

5 君に注意したのは、一度**や**二度**の**ことではない。

1 숙제하라는 등, 학원에 가라는 등, 우리 아버지는 시끄러워서 곤혹스럽다.

2 이거다 저거다 일일이 지시받으면, 하는 쪽이 싫어진다.

3 우리 아내는 아이가 조금이라도 상태가 안 좋다고 하면, 약을 먹어야 된다, 의사한테 보여야 한다하면서 야단법석이다.

4 그 당시는 먹는 둥 마는 둥한(겨우겨우 연명하는) 생활이었다.

5 자네에게 주의를 준 것은 한두 번이 아니다.

중요어구 **ふぐ** 복 **ちり** 냄비 요리의 한 가지 **いちいち** 일일이 **大騒ぎ** 야단법석

434

～故(ゆえ)(に)

~때문(에), ~라서

Point 「~故に」는 「~から」와 같은 의미의 원인・이유를 나타내는 문어체 표현으로 예문 1처럼 접속사로도 쓰인다. 일상생활에서 쓰이는 일은 거의 없고, 서면상에서 쓰인다.

접속형태

名詞	: × ／ が	+	故(に)
動詞・形容詞	: 普通形＜ナ形 ーな＞		

会話

李　:「我思う(われおも)、故(ゆえ)に我あり」なんて言うけど、日本人(にほんじん)は自分(じぶん)の意見(いけん)を人前(ひとまえ)であまり主張(しゅちょう)しないよねえ。

良子:米国みたいに多民族社会(たみんぞくしゃかい)じゃないから、言(い)わなくても気持(きも)ちは通(つう)じるし、むしろ言わない方(ほう)がいいとされる文化風土(ぶんかふうど)なのよ。

李　:島国(しまぐに)**故に**、それでやってこられたんじゃないのかな。

이　:「나는 생각한다, 고로 나는 존재한다」고 하는데, 일본인은 자기 의견을 남 앞에서 별로 주장하지 않는군.

료코: 미국처럼 다민족 사회가 아니니까, 말하지 않아도 생각이 통하고, 오히려 말하지 않는 쪽이 좋게 여겨지는 문화 풍토예요.

이　:섬나라라서 그럴 수 있었던 게 아닐까.

例文

1 **故**あって、しばらく閉店(へいてん)いたします。

2 子供(こども)のしたこと**故**、大目(おおめ)に見(み)てやってください。

3 今(いま)はちょっと取(と)り込(こ)み中(ちゅう)**故**、御用件(ごようけん)につきましては、日(ひ)を改(あらた)めてということにしていただけませんか。

4 もうこの歳(とし)**故に**、物忘(ものわす)れがひどくなるのもいたしかたありません。

5 これは紛(まぎ)れようもない事実(じじつ)である。**故に**、臭(くさ)い物(もの)にふたをするのでなく、あるがままを直視(ちょくし)すべきである。

1 때문에, 잠시 폐점하겠습니다.

2 아이가 한 일이니, 너그럽게 봐 주십시오.

3 지금은 조금 어수선하니, 용건에 대해서는 다른 날 말씀해 주시겠습니까?

4 이제 이 나이라, 건망증이 심해지는 것도 어쩔 수 없습니다.

5 이것은 틀림없는 사실이다. 때문에 일시적으로 숨기려 하지 말고, 있는 그대로 직시해야 한다.

중요어구 **大目に見る** 너그럽게 봐 주다　**取り込み中** 북새통에, 어수선한 중에　**臭い物にふたをする** 일시적으로 숨기다

435

～よう／～ようがない／～すべがない

～방법, ～모양; ～할 수가 없다; ～할 방법이 없다

Point 이「～よう」는 접미어로 감정・상태를 나타내는 자동사에 붙어 모양・존재를 나타낸다. 또,「する・言う・例える・話す・直す」등 동작성 타동사에 붙어 방법을 나타내기도 한다.「～すべ」는 방법을 나타내는 명사.

접속방법

動詞：[ます] 形	＋	よう	1)
		ようがない／ようのない（名詞）	2)
動詞： 原形	＋	すべがない	

会話

山田：彼はもう少し他人の意見を聞くべきだ。あれでは、アドバイスのし**ようがない**よ。

李　：自分の能力に自信を持つのはいいけど、少しうぬぼれが過ぎてるね。どうも鼻持ちならない。

佐藤：こんなことを言ったら言い過ぎかもしれないけれど、彼の心の持ち**よう**にも問題がありそうだね。

야마다: 그는 좀 더 다른 사람의 의견을 들어야 해. 저래서는 조언을 할 수가 없어.

이　: 자기 능력에 자신을 가지는 것은 좋지만, 자만이 조금 지나치군. 도저히 참을 수 없어.

사토: 이런 말 하면 지나치다고 할지 모르지만, 그의 마음가짐에도 문제가 있는 거 같아.

例文

1 その両親は事故で娘を失い、ひどい悲しみ**よう**でした。

2 彼がそのことを知ったときの驚き**よう**は、尋常ではなかったですよ。

3 よくも解釈できるし、悪くも解釈できる。何事も、ものは取り**よう**だよ。

4 知らないんですから、答え**ようがない**じゃありませんか。

5 彼はただ今出掛けていて、連絡を取る**すべがない**んです。

1 그 양친은 사고로 딸을 잃고, 굉장히 슬퍼했습니다.

2 그가 그것을 알았을 때의 놀라움은, 예사롭지 않았어요.

3 좋게도 해석 할 수 있고, 나쁘게도 해석할 수 있다. 무슨 일이든 하기 나름이다.

4 모르니까, 답할 수도 없는 것 아닙니까?

5 그는 방금 막 외출해서, 연락을 취할 방법이 없습니다.

중요어구 **～べきだ** ～해야 한다　**うぬぼれ** 자만　**鼻持ちならない** (언동 등이) 아니꼽다　**尋常** 심상, 보통, 평범

まとめ 431～435

A 다음 문장을 읽고 괄호 안의 어휘 중 맞는 표현을 고르시오.

1 この先、何がある(とか／やら)わからないから、いざという時、この金を使ってくれ。

2 そのとき彼は怒鳴り出す(や／やら)周囲に当たり散らす(や／やら)、大変な怒りようだった。

3 やれ人権(です／だ)、やれ自由(です／だ)と言ってるくせに、自国の人種差別問題も解決してない。

4 人間は理性がある(が／の)故に人間なのだ。理性を(失う／失った)が最後、動物と何の変わりもない。

5 弾薬も尽き食料も尽き(ては／ても)、もはや戦おうにも戦い(よう／方)がない。

B 다음 문장의 괄호 안에 알맞은 말을 쓰시오.

1 あれ(　)これ(　)と雑用に(追う→　　　)、息つく暇もありません。

2 彼は今頃どこで(　)(　)している(　)やら。会社を(辞める→　　　)きり、何の音さたもない。

3 あの日は飲め(　)歌えの忘年会になってね、大変な(盛り上がる→　　　)よう(だ→　　　)よ。

4 当時は戦時下故、言論の自由などという(　)(　)は、そもそも(存在する→　　　)(得る→　　　)のです。

5 この(痛い→　　　)(がる→　　　)ようは普通じゃない。すぐ医者(　)連れて行った方がいい。

중요어구 ▶いざという時 만일의 경우, 일단 유사시 ▶当たり散らす 마구 화를 내다 ▶～が最後 만일 ~하기만 하면 ▶弾薬 탄약 ▶～(た)きり～ない ~한 채 ~없다 ▶音さた 소식, 연락 ▶雑用 잡무 ▶息つく 한숨 쉬다 ▶盛り上がる 고조되다 ▶そもそも 처음, 시초

정답 A-1 やら A-2 やら／やら A-3 だ／だ A-4 が／失った A-5 ては／よう
B-1 や／や／追われ B-2 どう／の／辞めた B-3 や／盛り上がり／だった
B-4 もの／存在し／得なかった B-5 痛／がり／に

436

～(よ)うか ～まいか

～할까 ～말까

Point 양자택일의 표현. 「～するか～しないか」라는 문형이 행위의 선택이라면, 이 문형은 의지의 선택이라 할 수 있겠다. 주의할 것은 「～(よ)うか～まいか」는 자기 의지의 선택이라, 상대에게 선택을 강요하는 일은 없다는 것.

접속 형태: 動詞：未然形＜～（よ）う＞ ＋ か、～まいか / か、～（よ)うか

会話

山田：担当者(たんとうしゃ)があの会社(かいしゃ)と契約(けいやく)し**ようかすまいか**迷(まよ)っている時(とき)に、いきなり「やめろ」なんて、課長(かちょう)も乱暴(らんぼう)だなあ。

李　：課長としては、先方(せんぽう)の会社の経営実態(けいえいじったい)を見(み)て、リスクの方(ほう)が大(おお)きいと判断(はんだん)したみたいだよ。

山田：担当者クラスだと、つい目先(めさき)のノルマに目(め)を奪(うば)われて、大局(たいきょく)を誤(あやま)るってこともありがちだからね。

야마다: 담당자가 그 회사와 계약할지 말지 망설이고 있을 때에, 갑자기 「그만둬」라니, 과장님도 난폭하셔.

이　: 과장님으로서는 상대 회사의 경영 실태를 보고, 위험 쪽이 크다고 판단한 것 같아.

야마다: 담당자 클래스면, 그만 눈앞의 노동 기준량에 정신이 팔려, 대세를 잘못 판단하는 일도 있으니까.

例文

1 彼(かれ)に相談(そうだん)し**ようかすまいか**、さてどうしたものだろう。

2 その話(はなし)に乗(の)ろ**うか**乗る**まいか**、何日(なんにち)も考えたんだが、結局(けっきょく)やめることにした。

3 どうやらあなたは、この会(かい)に参加(さんか)し**ようか**する**まいか**と躊躇(ちゅうちょ)なさっているようですね。

4 おもしろそうな映画(えいが)だが、見(み)**ようか**見**まいか**、さあどうしようかなあ。

5 ほしいけど、買(か)お**うか**買う**まいか**、悩(なや)むところだなあ。

1 그에게 상담할지 말지, 자, 어떻게 할 것인가?

2 그 얘기에 응할까 말까, 며칠이나 생각했는데, 결국 그만두기로 했다.

3 어차피 당신은 이 모임에 참가할지 말지 주저하셨던 것 같군요.

4 재미있을 것 같은 영화지만, 볼지 말지, 자 어떻게 할까.

5 갖고 싶기는 하지만, 살지 말지, 고민하는 중이다.

중요어구 **つい** 그만, 무심코 **目先** 눈앞 **～がち** ～하기 쉬움 **話に乗る** 대화에 응하다 **躊躇** 주저

437 ～(よ)うが／～(よ)うと／～かろうが／～かろうと

～해도, ～하든

Point 동사나 형용사의 미연형이 「が・と」와 연결된 접속 조사 용법으로 모두 「～ても、関係なく」를 나타내는 역설 표현이다. 부정형은 「～まいが・～まいと」로 이것은 「～しなくても、関係なく」의 의미.

접속형태

名詞	: だろう／であろう	+	と が
動詞	: 未然形<～（よ）う>		
イ形容詞	: <ー［い］→かろう>		
ナ形容詞	: <ー［な］→だろう／であろう>		

<注：動詞の「ない形」はイ形容詞と同じく「～なかろう」になる。>

会話

良子：あなた、この徹の学校の成績を見てよ。徹ったら、野球ばかりにかまけて、この始末よ。

李　：多少成績が悪**かろうと**、元気でのびのび育ってくれた方いいじゃないか。

良子：あなたがそんなに甘いから、私がいくら口を酸っぱくして叱ろうと、徹は勉強しようとしないのよ。

료코: 당신, 이 도오루 학교 성적을 봐요. 도오루 녀석 야구에만 빠져 이 꼴이예요.

이 　: 조금 성적이 나빠도, 건강하게 잘 자라 주는 쪽이 좋지 않아.

료코: 당신이 그렇게 물러빠졌으니까, 내가 아무리 입이 닳도록 야단쳐도 도오루가 공부하려고 않는 거예요.

例文

1 何が**あろうと**、決して驚いてはいけないよ。

2 人に何と言われ**ようが**、気にすることはない。

3 どんなに高**かろうと**、どうしても手に入れたいんだ。

4 私が誰と結婚し**ようが**、あなたにとやかく言われる筋合いはないわ。

5 何をし**ようと**君の自由だが、僕の邪魔だけはしないでくれ。

1 무슨 일이 있어도 결코 놀라서는 안돼.

2 남에게 무슨 소릴 들어도, 걱정할 것은 없다.

3 아무리 비싸도 반드시 갖고 싶다.

4 내가 누구와 결혼하든, 당신에게 이러쿵저러쿵 들을 이유는 없어요.

5 무엇을 하든 당신의 자유지만, 나를 방해하는 일만은 말아 줘.

중요어구 **かまける** 얽매이다　**口をすっぱくして** 입에 신물이 나게, 입이 닳도록　**とやかく** 이러쿵저러쿵

438

～(よ)うが ～まいが／～(よ)うと ～まいと

～하든 ～하지 않든

Point 접속조사「～(よ)うが・～(よ)うと」에서 발전한 병립 조사의 용법. 이것은 '～(A, B)와는 관계없이'라는 의미를 나타낸다.

접속

名詞	: だろう／であろう	+	と～まいと
動詞	: 未然形<～（よ）う>		と～（よ）うと
イ形容詞	: <ー［い］→かろう>		が～まいが
ナ形容詞	: <ー［な］→だろう／であろう>		が～（よ）うが

会話

李 ：おい、あそこで若い女性が、やくざ風の男に絡まれてるぞ。二人で行って助けてやらないか。	이 ：이봐, 저기 젊은 여성이 야쿠자풍의 남자한테 둘러싸여 있어. 둘이서 도와 주지 않을래?
山田：馬鹿言うなよ。命あっての物種だよ。笑われ**ようが**軽蔑され**ようが**、「君子危うきに近寄らず」だ。	야마다：바보같은 소리 마. 우선 살고 봐야지. 비웃든 경멸하든 위험한 곳에 가까이 가지 않아.
李 ：あらら、あいつ薄情な男だなあ。すたこらさっさと逃げちゃったよ。逃げ足の早いこと！待ってくれ～っ。	이 ：어렵쇼, 그녀석 매정한 놈이군. 허둥지둥 도망가 버렸어. 빠르기도 해라! 기다려줘.

例文

1 あんな奴、死の**うが**生き**ようが**、俺の知ったことか！	1 저런 놈, 죽든 살든 내가 알까보냐!
2 大地震があろ**うが**なかろ**うが**、備えあれば憂いなしだ。	2 대지진이 있든 없든 유비무환이다.
3 まあ彼はい**ようが**い**まいが**あまり関係ない、いわば会社でも影の薄い存在です。	3 뭐 그가 있든 없든 그다지 관계없는, 이를테면 회사에서도 희미한 존재입니다.
4 たとえ救出が困難であろ**うと**危険であろ**うと**、敵軍に包囲された自軍を見殺しにはできない。	4 비록 구출이 곤란하든 위험하든, 적군에게 포위된 아군을 못 본 체할 수는 없다.
5 ごろごろ寝てい**ようと**、ぶらぶらしてい**ようと**、休みの日ぐらい俺の自由にさせてくれ。	5 데굴데굴 누워자든, 빈둥거리든 휴일날 정도는 나를 자유롭게 해 줘.

중요어구 **命あっての物種** 목숨이 제일이다 **すたこら** 부리나케 **さっさと** 빨리, 지체없이

439

～(よ)うがいとわない／～(よ)うといとわない

~이든지 마다하지 않다

Point 이 문형은 접속조사 「～(よ)うが」와 동사「いとう(厭う)」가 결합한 것. 「いとう(厭う)」는 '싫어하다 · 싫어서 피하다'라는 의미로, 단독으로도 쓴다. 이 「～(よ)うがいとわない」는 대부분 동사와 결합해 '~해도 좋다(오히려 기쁘게 ~하다)'라는 의미가 된다.

접속형태

名詞　：だろう／であろう	+ がいとわない／といとわない
動詞　：未然形＜～（よ）う＞	
イ形容詞：＜ー［い］→かろう＞	
ナ形容詞：＜ー［な］→だろう／であろう＞	

会話

李　：今日(きょう)は母(はは)の日(ひ)だし、君(きみ)に喜(よろこ)んでもらえるなら、どんなことだろ**うがいとわない**よ。仰(おお)せがあれば何(なん)なりと。

良子：うれしいせりふだわ。じゃ、遠慮(えんりょ)なくお願(ねが)いしようかしら。先(ま)ずトイレの掃除(そうじ)でしょ、それから…。

李　：ちょい待(ま)ち。母の日って子供(こども)がするんだったよね。

良子：舌(した)の根(ね)も乾(かわ)かぬうちに、もうこれだ。

이　: 오늘은 어머니 날이고, 당신을 기쁘게 할 수 있다면, 어떤 일이라도 마다하지 않아. 분부만 하면 무엇이든.

료코: 기분좋은 말이네. 그럼, 사양하지 말고 부탁할까? 우선 화장실 청소, 그리고….

이　: 잠깐 기다려. 어머니 날은 아이가 일하는 거였지.

료코: 입에 침도 마르기 전에 벌써 저래.

例文

1 この子(こ)のためなら、どんな苦労(くろう)も**いとわない**。

2 君(きみ)のためなら、命(いのち)を投(な)げ出(だ)そ**うがいと**いは**しない**。

3 彼(かれ)は他人(たにん)からどう悪(わる)く言(い)われよ**うがいとわず**、同僚(どうりょう)を蹴落(けお)としても自己(じこ)の出世(しゅっせ)をはかる冷酷無比(れいこくむひ)な男だ。

4 人(ひと)から守銭奴(しゅせんど)と笑(わら)われよ**うと**、冷血動物(れいけつどうぶつ)とののしられよ**うといとわない**。この世(よ)は全(すべ)て金次第(かねしだい)だ。

5 あなたのためとあれば、いつであろうと、どこであろ**うといとわず**馳(は)せ参(さん)じましょう。

1 이 아이를 위해서라면, 어떤 고생도 마다하지 않다.

2 당신을 위해서라면, 목숨을 던져도 좋다.

3 그는 타인으로부터 아무리 나쁜말을 들어도 상관없이, 동료를 밀어내면서 자기 출세를 꾀하는 냉혹한 남자다.

4 남으로부터 수전노라고 비웃음을 사도, 냉혈 동물이라 매도당해도 좋다. 이 세상은 돈이 최고다.

5 당신을 위해서라면, 언제 어디서든 마다하지 않고 달려가지요.

중요어구 **母の日** 어머니날. 일본에서는 5월 둘째 일요일　**舌の根も乾かぬうちに** 입에 침도 마르기 전에　**馳せ参じる** 달려가다

440

～(よ)うではないか

~하자, ~하자구나

Point 「~(よ)うじゃないか・~(よ)うではないか」는 제안・권유의 「~ませんか」와 같은 의미지만, 연설이나 선전, 불특정 다수의 사람에게 제안하고 행동을 불러일으킬 때 쓴다.

활용접속 動詞：未然形＜～（よ)う＞ ＋ ではないか／じゃないか
ではありませんか／じゃありませんか

会話

部長：仕事始めに、全員で交通安全祈願に行こ**うじゃないか**。もっとも、そのあとの方が楽しみだがね。

山田：では部長、有志でカラオケにでも行って、ぱっとやるというのは、どうでしょうか。

部長：年の初めから元気で大いに結構。「笑う門には福来る」、よし、この元気で年末までやり抜こ**うじゃないか**。

부장: 일을 시작하며, 전원 교통안전을 기원하러 가자. 당연히 그 다음이 기대되지만.

야마다: 그럼 부장님, 유지를 모아 가라오케라도 가서 눈에 확 띄게 하는 것은 어떨까요?

부장: 연초부터 활기차서 좋군. 「소문만복래」 좋아, 이 기세로 연말까지 잘해보자.

例文

1 よろしければ一緒に食事でもし**ようじゃありませんか**。

2 両国の友好のために、乾杯し**ようではありませんか**。

3 演奏会の開始時間も近づいていますし、そろそろ会場に入ろ**うじゃありませんか**。

4 同志諸君、今こそ、この悪政を打ち倒すために立ち上がろ**うじゃないか**。

5 それはいい考えだ。早速やろ**うじゃないか**。みんな、どうだ？

1 괜찮으시면 함께 식사라도 하지 않겠습니까?

2 양국의 우호를 위해 건배합시다.

3 연주회 개시 시간도 다가오는데, 슬슬 안에 들어갑시다.

4 동지 여러 분, 지금이야말로 이 악정을 타파하기 위해 일어서자.

5 그거 좋은 생각이다. 빨리 하자. 모두 어때?

중요어구 **有志** 유지 **ぱっとやる** 눈에 확 띄게 하다 **笑う門には福来る** 소문만복래 **打ち倒す** 타파하다

まとめ 436~440

A 다음 문장을 읽고 괄호 안의 어휘 중 맞는 표현을 고르시오.

1 国へ(帰る／帰ろう)か(帰らない／帰るまい)か、さあ、どうしたらいいものか。

2 どんなに時代が(変わる／変わろう)と、どんなに世界が変わろうと、人の心は(変えない／変わらない)。喜びに悲しみに、今日もみんな生きている。(テレビドラマ「水戸黄門」の主題歌)

3 彼はビールで(ある／あろう)が、焼酎で(ある／あろう)が、酒と名のつくものには目がない。

4 もしゴッホの絵が手に入るのなら、いかに(高い／高かろう)がいとわない。

5 せっかく奥さんが私たちのために作ってくださったんだから、みんな遠慮なく(いただく／いただこう)じゃないか。

B 다음 문장의 괄호 안에 알맞은 말을 쓰시오.

1 賛成(する→　　　　)のか(する→　　　　)のか、曖昧な言い方を(する→　　　　)ず、態度をはっきりしろ。

2 僕は少しぐらい部屋(　)(汚い→　　　　)が、あまり(気になる→　　　　)方なんだ。

3 人に(笑われる→　　　　)と(嘲られる→　　　　)と気にはしない。僕は信じる道をただ進む(　)(　)だ。

4 勝つには手段を選ぶな。世間(　)(　)いかなる非難が(浴びせられる→　　　　)がいとうな。

5 人に(頼る→　　　　)ず、自分たちの力(　)(成し遂げる→　　　　)じゃないか。

중요어구 ▶焼酎 소주 ▶名のつくもの 이름이 붙은 것 ▶目がない 사족을 못쓴다 ▶ゴッホ 고호(화가) ▶手に入る 손에 들어오다 ▶いかに 아무리 ▶曖昧な 애매한 ▶はっきり 확실히 ▶気になる 걱정이 되다 ▶いかなる 어떠한, 어떤 ▶成し遂げる 이루다, 성취하다

정답 A-1 帰ろう／帰るまい A-2 変わろう／変わらない A-3 あろう／あろう
A-4 高かろう A-5 いただこう

B-1 する／しない／せ B-2 が／汚かろう／気にならない B-3 笑われよう／嘲られよう／だけ
B-4 から／浴びせられよう B-5 頼ら／で／成し遂げよう

441

～(よ)うとする／～(よ)うとしたところに

~하려고 하다; ~하려고 할 때에

Point 「～(よ)うとする」는 '동작을 하려고 하다'라는 의미. 시간 표현과 결합했을 때는 동작의 개시 바로 직전이나, 사전 준비 장면을 나타낸다.

접속방법

動詞：未然形＜～（よ)う＞	＋	とする／と（は／も）しない	1)
		とするところ／としたところ	2)
		とする矢先に／とした矢先に	

会話

山田：食事に行こう**としたところに**、社長のお出ましだ。

課長：社長、みんなでそば屋にでも行こうかと思っているんですが、御一緒にいかがですか。

社長：外出し**ようとした矢先に**先方から断りの電話が入ってね。そば屋とは渡りに船だ。僕がおごろう。

山田：こりゃしめたぞ！今日はついてる。

야마다: 식사하러 가려는 데 사장님이 납시셨다.

과장: 사장님, 모두 메밀국수집에라도 가려고 하는데, 함께 가시겠습니까?

사장: 외출하기 직전에 상대편한테서 약속 취소 전화가 와서. 메밀국수집이라니 시기적절하군. 내가 사지.

야마다: 야호! 오늘은 운이 좋군.

例文

1 僕が出かけ**ようとしたら**、電話がかかってきた。

2 君は僕が何かやろ**うとする**と、いつも水を差すね。

3 彼は私が声をかけても、振り向こ**うともしなかった**。

4 その男が現れたのは、店じまいも終わり、私が帰り支度をし**ようとしていたところ**だった。

5 政府が新景気対策を発表し**ようとした矢先に**、その銀行の倒産は起こった。

1 내가 나가려고 하는데, 전화가 걸려 왔다.

2 자네는 내가 뭔가 하려고 하면, 항상 찬물을 끼얹는군.

3 그는 내가 말을 걸어도, 돌아보려고도 하지 않았다.

4 그 남자가 나타난 것은 영업시간도 끝나고, 내가 돌아갈 준비를 하려고 하고 있을 때였다.

5 정부가 새로운 경기 부양책을 발표하려는 찰나, 그 은행은 도산했다.

중요어구 **お出まし** 행차하심, 납심 **先方** 상대편 **渡りに船** 시기적절함 **ついてる** 운이 좋다 **水を差す** 찬물을 끼얹다

442

～ようなら

～할 것 같으면

Point 양태의 「～ようだ」의 가정형. 주로, 상대의 입장이나 기분을 생각한 완곡한 표현으로 사용.

間に合わないなら、明日でもいい。(시간에 맞출 수 없으면, 내일도 괜찮다.)

間に合わないようなら、明日でもいい。(시간에 맞출 수 없을 것 같으면, 내일이라도 좋다.)

위의 예문은 단정적이고 명령하듯이 들리지만, 아래 예문은 시간에 맞출 수 있을지 어떨지의 판단을 상대에게 맡기는 것이므로 정중한 느낌을 준다.

접속형태

名詞	の	+	ようなら
動詞・形容詞	普通形<ナ形ーな>		ようだったら

会話

山田：顔色が悪いようだけど、具合が悪い**ようなら**早引きしたらどう？

李　：みんなが忙しくしているのに、気がとがめるよ。

山田：気兼ねすることはないよ。無理をして病気の回復が長引く**ようだったら**、かえって困るよ。

李　：ありがとう。じゃ、そうさせてもらうよ。

야마다：얼굴색이 나쁜 것 같은데, 몸이 안 좋으면 조퇴하는 것이 어때?

이　：모두가 바쁜데, 양심이 있지.

야마다：신경쓸 거 없어. 무리해서 병의 회복이 늦어지면, 오히려 난처해.

이　：고마워. 그럼, 그렇게 할게.

例文

1 もし先生がおいでになる**ようなら**、私もお供します。

2 彼に足を洗って一から出直す気がある**ようなら**、私はいつでも彼の力になってやろう。

3 「もし彼との生活がうまくいっていない**ようなら**、いつ戻ってきてもいいのよ」「ありがとう、お母さん」

4 調整が難航する**ようだったら**、私が相手方に直接会って話をつけてもいいよ。

5 時間がある**ようなら**、今日の会議に顔を出さないか。

1 만일 선생님이 가신다면, 저도 같이 가겠습니다.

2 그에게 손을 씻고 처음부터 시작할 생각이 있다면, 나는 언제라도 그의 힘이 되어 주겠다.

3 「만약 그와의 생활이 순조롭지 않으면, 언제든 돌아와도 좋아」「고마워요, 엄마」

4 조정이 힘들 것 같으면, 내가 상대방과 직접 만나 얘기를 마무리 지어도 좋아.

5 시간이 있으면, 오늘 회의에 참석하지 않을래?

중요어구 **早引き** 조퇴　**気がとがめる** 양심에 가책을 받다　**気兼ねする** 마음을 쓰다　**足を洗う** 손을 씻다, 발을 빼다

443

～よう(に)／～ようにと

～하도록; ～하도록 하라고

Point 「～ように」가 희망이나 요청으로 사용되는 경우이다. 이 「～ように」가 다른 사람에 대해 쓰일 때는 「～ようにしてください」의 생략형으로 생각할 수도 있다. 또, 예문 1처럼 편지 문말 등에서는 종조사처럼 사용된다.

動詞：原形・ない形 ＋ よう(に) ／ようにと／ようにとの（名詞）

会話

山田：李君、企画書ができ上がったら、持って来る**ようにと**課長からの伝言だよ。

李　：わかった。まもなく打ち上がるから、持って行く。

山田：今日の課長、何だかおかんむりだから、機嫌を損ねない**ように**ね。

李　：うちの課長もお天気屋で、困ったもんだ。

야마다：이 군, 기획서가 다 됐으면, 가져오라고 과장님이 말씀하셨어.

이　：알았어. 곧 끝나니까, 가져갈게.

야마다：오늘 과장님, 왠지 기분이 안 좋으시니까, 기분 상하게 하지 않도록.

이　：우리 과장님도 변덕쟁이라, 정말 힘들어.

例文

1 先生にはいつまでも御健勝であられます**ように**。

2 神様、どうか息子にいい花嫁が見つかります**ように**。

3 部長、ただ今社長から、至急来る**ようにとの**お電話がございました。

4 旅先では決して生水は飲まない**ようにと**父から言われた。

5 来日の際は是非とも私どもの宅にお立ち寄りくださいます**よう**、家族一同、首を長くしてお待ちしております。

1 선생님께서 항상 건강하시기를.

2 하느님, 아무쪼록 아들이 좋은 아내를 찾을 수 있도록.

3 부장님, 방금 사장님한테서 빨리 오라는 전화가 있었습니다.

4 여행지에서는 결코 끓이지 않은 물은 마시지 않도록 하라고 아버지가 말씀하셨다.

5 일본에 올 때는 꼭 저희들 집에 들려 주시길. 가족 모두가 학수고대하고 있습니다.

중요어구 **おかんむり** (기분이) 언짢음　**お天気屋** 변덕쟁이　**是非とも** 반드시, 꼭　**首を長くする** 목이 빠지게 기다리다

444 ～(よ)うに／～まいに

～는데; ～아닌데

Point 이들 문형은 「～(よ)う・～まい」에 「に」가 결합된 형태이다. 이 「～に」는 「～のに」에 상당하는 접속조사이다. 유감・실망・후회・불만의 감정이 강하게 나타나는 표현으로, 구어체는 「～だろうに・～でしょうに」.

접속형태

動詞　：未然形＜～（よ）う／～まい＞ た形＜－［た］→たろう＞ イ形容詞：＜－［い］→かろう＞ ナ形容詞：＜－［な］→だろう／であろう＞	＋ に

＜注：動詞の「ない形」はイ形容詞と同じく「～なかろう」になる。＞

会話

李　：「ありがた迷惑」だって。いくら夫婦の間でも、そんな言い方はなかろう**うに**。

良子：衣類は徹用、あなた用、私用と分けて整理してるのよ。何もかも詰め込めばいいってもんじゃないわ。

李　：一人でさぞ忙しかろうと思って手伝ったけど、かえって、君の仕事を増やしたみたいだね。

이　：「달갑잖은 친절」이라고? 아무리 부부 사이라도 그런 말투는 아닌데.

료코：옷은 도오루꺼, 당신꺼, 내꺼로 나누어 정리하고 있어요. 아무거나 넣으면 되는 게 아니예요.

이　：혼자서 바쁜 것 같아 도왔는데, 오히려 당신 일을 늘려 놓은 것 같군.

例文

1 もう少し時間があれば、この試合に勝てたろうに。

2 君一人が悪かったわけでもあるまいに、そんなに思い詰めることはないよ。

3 両親を事故で失って、さぞ辛かろうに、その少女はけなげに喪主を務めていた。

4 何もそこまで言うことはなかろうに、彼、すっかりしょげ込んだじゃないか。

5 よりにもよってどうして私が？他にも適任者はいたろうに。

1 좀 더 시간이 있으면, 이 시합에 이겼을 텐데.

2 자네 혼자 잘못한 것도 아닌데, 그렇게 깊이 생각할 것은 없어.

3 양친을 사고로 잃고, 틀림없이 괴로웠을 텐데, 그 소녀는 기특하게도 상주 노릇을 하고 있었다.

4 그렇게까지 말할 건 없었는데, 그 사람, 완전히 기가 죽지 않았나.

5 하필이면 어째서 내가? 나말고도 적임자는 있었는데.

중요어구 **さぞ** 틀림없이, 아마(뒤에 추측의 말이 옴)　**けなげに** 기특하게　**しょげ込む** 기가 죽다　**よりにもよって** 하필이면

445

～ようにする／～ようにしている

~하도록 하다: ~하도록 하고 있다

Point 「～ようにする」는 동사의 원형 또는 「ない형」과 결합하며, 그 동사가 의지동사(대부분 타동사)일 때는 '~하도록 노력하다', 가능형이나 무의지 동사일 때는 '~상태로 하다'라는 의미가 된다.

접속방법

動詞：原形・ない形 ＋ ようにする／ようにしている 1)

ようにしてください／ようにしなさい 2)

<注：「動詞＋やすい／にくい」などにつく例もある。>

会話

良子：徹(とおる)、食(た)べ物(もの)の好(す)き嫌(きら)いはしない**ようにしなさい**。

徹　：だって、まずいんだもの。

良子：味付(あじつ)けに工夫(くふう)して、食べやすい**ようにして**あるわ。

李　：食(く)わず嫌(ぎら)いはよくないよ。騙(だま)されたと思(おも)って、食べて御覧(ごらん)よ。なかなかいい味(あじ)にできているよ。

徹　：お父(とう)さんだって、納豆(なっとう)を食べないじゃないか。

로코: 도오루, 편식하지 않도록 해라.

도오루: 하지만, 맛이 없는 걸요.

로코: 간에 신경을 써서, 먹기 좋게 했어.

이　: 먹지도 않고 싫어하는 건 좋지 않아. 속는 셈치고, 먹어 보렴. 아주 맛있게 되었어.

도오루: 아빠도 낫토를 드시지 않잖아요?

例文

1 二度(ど)とこのような間違(まちが)いを犯(おか)さない**ようにしなさい**。

2 これ、壊(こわ)れやすいから、慎重(しんちょう)に取(と)り扱(あつか)う**ようにして**。

3 何もかも一度(ど)にしようとせず、毎日少(まいにちすこ)しずつ続(つづ)けてやる**ようにすればいいんだよ**。

4 この老人介護(ろうじんかいご)センターは、地域(ちいき)のお年寄(としよ)りがいつでも使(つか)える**ようにしています**。

5 誰(だれ)にも迷惑(めいわく)をかけない**ようにする**からさ、ねえ、僕(ぼく)も連(つ)れてってよ。

1 두 번 다시 이같은 잘못을 저지르지 않도록 해라.

2 이거, 잘 깨지니까, 신중하게 다루도록 해라.

3 무슨 일이든 한 번에 하려하지 말고, 매일 조금씩 계속하면 돼요.

4 이 노인 간호 센터는 지역의 노인이 언제라도 사용할 수 있도록 하고 있습니다.

5 누구에게도 폐를 끼치지 않도록 할 테니까, 제발, 저도 데려가요.

중요어구 **味付け** 맛을 냄　**二度と** 두 번 다시　**犯す** 범하다　**取り扱う** 취급하다

まとめ 441~445

A 다음 문장을 읽고 괄호 안의 어휘 중 맞는 표현을 고르시오.

1 いい服を見つけたので、買おう(と思って／として)財布の中を見たら、残念な(ことは／ことには)お金が足りなかった。

2 もし彼と(会いそう／会うよう)なら、ついでに伝言を頼まれて(あげない／くれない)か。

3 先生、お仕事もお忙しいとは存じますが、もうお若くはございませんし、くれぐれも御無理を(しない／なされませぬ)ように。

4 彼は今さっき帰ったところだよ。もう少し早ければ(会えよう／会えたろう)に。

5 赤ちゃんを起こさない(ために／ように)、もっとテレビの音を小さくする(ようにして／ようになって)ね。

B 다음 문장의 괄호 안에 알맞은 말을 쓰시오.

1 その男は本を万引き(する→　　　　)としたところ(　)店員に見つかり、現行犯として(捕まえた→　　　　)。

2 彼がまだこのことを(知る→　　　　)ようなら、君の方(　)(　)詳細を(伝える→　　　　)おいてくれ。

3 相手(　)失礼にならない(　)(　)に、もらった手紙の返事はすぐ書く(　)(　)にしなさい。

4 ことも(ある→　　　　)に、何(　)こんな雨の日に避難訓練をしなくても(いい→　　　　)に。

5 できるだけゴミは(出す→　　　　)(　)(　)に、また不要品はリサイクルに出す(　)(　)にしましょう。

중요어구 ▶ついでに 하는 김에 ▶くれぐれも 아무쪼록 ▶万引きする 물건을 사는체 하며 슬쩍 훔침 ▶現行犯 현행범 ▶詳細 상세 ▶避難訓練 피난 훈련 ▶できるだけ 가능한한 ▶不要品 필요없는 물건 ▶リサイクル 리사이클, 재활용

정답 A-1 と思って／ことには A-2 会うよう／くれない A-3 なされませぬ
A-4 会えたろう A-5 ように／ようにして

B-1 しよう／を／捕まえられた B-2 知らない／から／伝えて B-3 に／よう／よう
B-4 あろう／も／よかろう B-5 出さない／よう／よう

446 ～ようになる／～ようになっている

～하게 되다; ～하도록 되어 있다

Point 「～ようになる」는 자동사 기능을 하므로 타동사 기능을 하는 「～ようにする」와는 대조적이다. 또, 「～ようになっている」와 같이 「～ている형」으로 쓰면, 사물의 상태나 제도, 구조를 나타내게 된다.

접속 動詞：原形・ない形 ＋ ようになる 1)
ようになっている 2)

＜注：動詞は可能形が多い。否定形には「～なくなる」も多く使われる。＞

会話

李 ：男も育児休暇が取れることになったんだって。

真理：何を言ってんの、制度はとっくにあったのよ。最近になって育児は女の仕事という考え方が少しずつ変わってきて、それでやっと男も取れる**ようになった**のよ。

李 ：その点では中国より後れているね。でも、いずれ日本も欧米並みに女性の社会参加が進む**ようになる**と思うよ。

이 ：남자도 육아 휴가를 낼 수 있게 됐다구?

마리：무슨 소리예요? 제도는 훨씬 전에 있었는데. 최근에 육아는 여자 일이라는 생각이 조금씩 바뀌어서, 겨우 남자도 휴가를 낼 수 있게 되었어요.

이 ：그 점에서는 중국보다 뒤떨어져 있군. 하지만, 조만간 일본도 구미처럼 여성의 사회 참여가 진행될 거라고 생각해.

例文

1 骨折も治って、松葉杖なしでも歩ける**ようになった**。

2 腹一杯食べられる**ようになった**だけでも幸せだと思う。

3 三年も日本にいれば習わなくても日本語は話せる**ようになる**。

4 当店はお買い物の際、カードも御利用いただける**ようになっております**。＜制度＞

5 このパソコンは、音声を自動的に文字に変換したり、またその逆もできる**ようになっている**。＜構造＞

1 골절도 나아서 목발없이도 걸을 수 있게 되었다.

2 배불리 먹을 수 있게 된 것만도 행복하다고 생각한다.

3 3년이나 일본에 있으면, 배우지 않아도 일본어를 할 수 있게 된다.

4 본점은 쇼핑시 카드도 이용할 수 있게 되어 있습니다.〈제도〉

5 이 컴퓨터는 음성을 자동적으로 문자로 전환하거나, 또 그 반대로도 할 수 있게 되어 있다.〈구조〉

중요어구 とっくに 훨씬 전에　**～並み** ～처럼　**松葉杖** 목발

447

～(よ)うにも ～できない／～に ～できない

～하려해도 ～할 수 없다

Point 「～(よ)うにも ～(でき)ない」는 '하려고 해도 할 수 없다', 「～に ～(でき)ない」는 '뭔가 주위의 사정이 있어서 할 수 없다'와 같이 조금씩 차이는 있지만, 의미는 같은 문형이다.

접속형태
動詞：未然形＜～（よ）う＞ ＋ にも（可能動詞の打ち消し）
動詞：　原形 ＋ に（可能動詞の打ち消し）

会話

李　：あんなに我(われ)も我もと自説(じせつ)を主張(しゅちょう)していては、新機軸(しんきじく)を打(う)ち出(だ)そう**にも**打ち出**せない**よ。「船頭多(せんどうおお)くして船山(ふねやま)に登(のぼ)る」だよ。あれじゃ、単(たん)なる意地(いじ)の張(は)り合(あ)いだね。

山田：もう止(と)め**ようにも**止め**られない**よ。

李　：でも、傷口(きずぐち)が広(ひろ)がらないうちに止(と)めないと、みんな引(ひ)く**に**引け**なく**なり、チームが分解(ぶんかい)しちゃうよ。

이　：저렇게 나도 나도하고 자기 의견을 주장해서는 새계획을 내놓으려해도 할 수 없어.「사공이 많으면 배가 산으로 올라간다」잖아. 그래서는 단순한 오기 경쟁이야.

야마다：이미 그만두려해도 그만둘 수 없어.

이　：하지만, 상처가 커지기 전에 그만두지 않으면, 모두 물러나려해도 그럴 수 없게 되고, 팀도 분해돼 버려.

例文

1 進(すす)む**に**進め**ず**、退(しりぞ)く**に**退け**ず**、まさに進退(しんたい)に窮(きゅう)した。

2 もう逃(に)げ**ようにも**逃げ**られぬ**「まな板(いた)の鯉(こい)」だ。

3 こんな小(ちい)さなミスで全(ぜん)プランが頓挫(とんざ)するなんて、泣(な)く**に**泣け**ない**思(おも)いです。

4 この辞典(じてん)が完成(かんせい)するまでには、言(い)う**に**言わ**れぬ**苦労(くろう)がありました。

5 痛(いた)くもない腹(はら)を探(さぐ)られたが、弁明(べんめい)し**ようにも**その機会(きかい)も与え**られず**、断腸(だんちょう)の思(おも)いだった。

1 나가려해도 나갈 수 없고, 물러나려해도 물러날 수 없는, 정말 진퇴양난에 빠졌다.

2 이제 도망가려해도 도망갈 수 없는「도마에 오른 고기」꼴이다.

3 이런 작은 실수로 모든 계획이 좌절되다니, 울고 싶어도 울 수 없는 심정입니다.

4 이 사전이 완성되기까지는 차마 말할 수 없는 노고가 있었습니다.

5 터무니없는 의심을 받았지만, 변명하려해도 그 기회도 주지 않아, 단장의 (애끓는)심정이었다.

중요어구 **新機軸** 새로운 계획　**張り合い** 경쟁, 대립　**傷口** 상처　**まな板の鯉** 도마에 오른 고기

448

～(よ)うものなら

～할 것 같으면

Point 「～(よ)うものなら」는 동사나 형용사의 미연형을 받아, '만일 ~할 것 같은 일이 있으면, (큰 일난다)'라는 의미를 나타내는 가정 표현이다. 뒤에는 반드시 나쁜 상황이 온다.

접속방법

動詞　　：未然形＜～（よ)う＞ イ形容詞：＜－［い］→かろう＞ ナ形容詞：＜－［な］→だろう／であろう＞	＋　ものなら

＜注：動詞の「ない形」と結ぶ「～なかろうものなら」の形もある。＞

会話

山田：週末のレースは、何に賭けるの？

李　：競馬新聞もさることながら、僕の馬を見て決めた方がいいよ。どうだい、僕のひらめきに賭けてみないか。

山田：君のひらめきに賭け**ようものなら**、びた一文戻って来そうもないな。

李　：僕が当て**ようものなら**、地団駄踏んで悔しがるくせに。

야마다：주말 경기, 어디에 걸 거야?

이　：경마 신문도 물론이거니와, 내 말을 보고 정하는 것이 좋아. 어때, 내 번뜩임에게 걸어 보지 않겠나?

야마다：자네의 번뜩임에 걸 거 같으면, 땡전 한 푼도 돌아올 것 같지 않군.

이　：흠, 내가 따면, 발을 동동 구르며 분해할 거면서.

例文

1 会社の方針に反対し**ようものなら**、即刻首にされ兼ねない。

2 家に酒がなかろ**うものなら**、父は母を怒鳴り散らした。

3 あんな男が首相にでもなろ**うものなら**、国中の刑務所が政治犯でいっぱいになることだろうよ。

4 彼のところはかかあ天下で、酔っぱらってでも帰ろ**うものなら**、家に入れてもらえないそうだ。

5 これ以上この金融危機が長引こ**うものなら**、いくつかの銀行は倒産の憂き目にあうことになる。

1 회사의 방침에 반대하면, 즉시 해고될지도 모른다.

2 집에 술이 없으면, 아버지는 어머니에게 소리를 질렀다.

3 그런 남자가 수상이라도 되면, 나라 안의 형무소가 정치범으로 가득차게 될거야.

4 그는 공처가로, 술에 취해 귀가하기라도 하면, 집에 들어갈 수 없다고 한다.

5 더 이상 이 금융위기가 연장될 것 같으면, 몇몇 은행은 도산의 쓰라림을 겪게 된다.

중요어구 **～もさることながら** ~도 물론이거니와　**びた一文** 단돈 한푼　**地団太** (화가 나거나 분해서) 발을 동동 구름

449 よくしたもので～／よく言(い)ったもので～

시의 적절하게～; 정말 적절한 표현으로～

Point 「～とはよく言ったものだ」는 주로 격언이나 속어를 들어, 「実に的を得た言い方だ」처럼 감탄하는 표현이다.

접속형태 よくしたもので～は～／よく言ったもので～は～

名詞・句：	×	＋	とはよくしたもの（だ／で） とはよく言ったもの（だ／で）

会話

百恵： 李さんのところは仲(なか)がいいわねえ。おしどり夫婦(ふうふ)とは**よく言(い)ったもので**、あの二人(ふたり)はいつも行動(こうどう)が一緒(いっしょ)ね。

真理： 子供(こども)ができてから、ますます仲がよくなったみたいね。羨(うらや)ましいわ。私(わたし)には理想(りそう)のカップルだわ。

百恵： 「子(こ)はかすがい」とか言うけど、結婚生活(けっこんせいかつ)に飽(あ)きた頃(ころ)に子供ができるんだから、**よくしたものさ**。

모모에: 이○○ 씨 댁은 사이가 좋으네요. 원앙부부라는 말이 정말 적당한 표현으로, 그 두 분은 항상 함께 행동해요.

마리: 아이가 생기고 나서 점점 더 사이가 좋아진 것 같아요. 부럽다. 나에게는 이상적인 커플이예요.

모모에: 「아이는 부부를 잇는 꺽쇠」라더니, 결혼 생활에 싫증났을 때 아이가 생기니까, 잘 된 일이지.

例文

1 夫婦とは**よくしたもので**、お互(たが)いに欠点(けってん)を補(おぎな)いあっている組(く)み合(あ)わせが多(おお)い。

2 **よくしたもので**、世(よ)が乱(みだ)れたときは必(かなら)ず救(すく)いの神(かみ)が現(あらわ)れる。

3 人(ひと)の一生(いっしょう)は幸(こう)と不幸(ふこう)の程度差(ていどさ)はあるが、**よくしたもので**、一生を通(とお)して見(み)れば帳尻(ちょうじり)が合(あ)うようになっている。

4 「悪銭身(あくせんみ)に付(つ)かず」とは**よく言ったものだ**。

5 「案(あん)ずるより産(う)むが易(やす)し」とは**よく言ったもので**、実際(じっさい)にやってみたら、すらすら行(い)くってことが多くある。

1 부부란 적절하게 서로 결점을 보충해 주는 결합이 많다.

2 시의적절하게 세상이 혼란할 때는 반드시 구세주가 나타난다.

3 사람의 일생은 행과 불행의 정도 차는 있지만, 적절하게 일생을 통해 보면 계산이 맞게 되어 있다.

4 「부정하게 번돈은 오래 가지 못한다」는 실로 적절한 표현이다.

5 「막상 해 보면 생각보다 쉽다」는 정말 적절한 표현으로, 실제 해 보면 술술 풀리는 일이 많이 있다.

중요어구 おしどり夫婦 원앙부부　子は(夫婦の)かすがい 자식은 부부간을 잇는 꺽쇠　帳尻 계산

450 ～らしい／～(っ)たらしい／～がましい

～답다; ～스럽다; ～하는 듯하다

Point 접미어 「～らしい」와 「～(っ)たらしい」는 실제는 대조 표현이다. 「～らしい」는 대부분 명사에 붙어 '그 본래의 요소를 충분히 갖추고 있다'라는 의미를 나타내는 반면, 「～(っ)たらしい」는 「女ったらしい・惨めったらしい 등」처럼 정도가 그것을 넘어 혐오감에 이르렀을 때의 표현이다.

접속방법

名詞　：	×	＋	らしい／らしくない	1)
形容詞：＜イ形ー[い]＞＜ナ形ー[な]＞		＋	ったらしい	2)
名詞　：	×	＋	がましい	3)

会話

佐藤：あの新しく入った秘書、A君といい線いってる話だ。

山田：えっ、あのきざ**ったらしい**男と？まるでトンビに油揚げさらわれた形じゃないか。あ～あ、また失恋か。

佐藤：未練**がましく**しないで、きっぱり諦めなよ。

李　：いや、少しでも希望が残っているなら、最後まで諦めるな。君**らしく**ないぞ。押しの一手だ。

사토: 그 새로 들어온 비서, A군과 사귀고 있다는 소문이야.

야마다: 엣? 그 눈꼴스러운 남자와? 마치 날치기 당한 꼴 아냐? 아, 또 실연인가?

사토: 미련 갖지 말고, 단호히 포기해.

이　: 아냐, 조금이라도 희망이 남아 있으면, 마지막까지 포기하지 마. 자네답지 않아. 밀어붙이는 수밖에 없어.

例文

1 彼は男**らしくて**、実に竹を割ったような性格です。

2 馬鹿**らしい**！そんな話を誰が信じるというのか！

3 その少年は子供**らしくて**、素直な十二歳の子でした。

4 もうそれ以上言い訳**がましい**話はするなよ、惨め**ったらしくて**聞いていられない。

5 もう彼の話はしないでくれ。名前を聞くだけでも憎**ったらしい**。

1 그는 남자답고, 정말 대쪽같은 성격입니다.

2 바보같다! 그런 얘기를 누가 믿는다고 하는가!

3 그 소년은 아이답고 솔직한 12세의 아이였습니다.

4 이제 그 이상 변명 같은 얘기는 하지 마, 비참해서 듣고 있을 수 없다.

5 이제 그의 얘기는 하지 말아 줘. 이름을 듣는 것만으로도 밉살스럽다.

중요어구 **きざ** 아니꼬움, 불쾌함　**トンビに油揚げさらわれた** 귀중품을 날치기 당하다　**押し** 밀어붙임

まとめ　446~450

A 다음 문장을 읽고 괄호 안의 어휘 중 맞는 표현을 고르시오.

1 日本国憲法では健康で文化的な最低限度の生活が保障される(ことに／ように)なっているが、実際にそれができる(ことに／ように)なる日はまだ遠い。

2 最近疲れがひどくて、今朝は起きるに(起きなかった／起きられなかった)。

3 少しの取り扱いミスでも(ある／あろう)(こと／もの)なら、この液体は大爆発を起こし兼ねない。

4 「器用貧乏」とはよく(した／言った)(もの／こと)で、何でもこなせる人間は、とかく大成しない。

5 「男は男らしく、女は女(っぽく／らしく)」とは言われるが、なぜ人間(っぽく／らしく)しろと言わないのだろう。

B 다음 문장의 괄호 안에 알맞은 말을 쓰시오.

1 一年(　)二年では、日本語が自在に(使う→　　　　)こなせるようには(なる→　　　　)よ。

2 彼の行き先が(わからない→　　　　)、連絡を(取る→　　　　)にも(取る→　　　　)ようがなかった。

3 この会社は(厳しい→　　　　)、一分でも(遅刻する→　　　　)ものなら、すぐ賃金カット(　)なる。

4 よく(する→　　　　)ものだね。(呼ぶ→　　　　)に(行く→　　　　)と思っていたら、彼の方から来た。

5 (長い→　　　　)ったらしいスピーチほど、(嫌がる→　　　　)ものは(あります→　　　　)。

중요어구 ▶**取り扱いミス** 취급 부주의 ▶**液体** 액체 ▶**大爆発** 대폭발 ▶**~兼ねない** ~할지도 모른다 ▶**器用貧乏** 재주가 많으면 한 가지 일에 집중하지 못함 ▶**こなす** 해치우다, 처리하다 ▶**とかく** 자칫하면 ▶**自在に** 마음대로 ▶**行き先** 행선지 ▶**賃金カット** 임금 삭감 ▶**スピーチ** 스피치, 연설

정답 A-1 ことに／ように A-2 起きられなかった A-3 あろう／もの
A-4 言った／もの A-5 らしく／らしく

B-1 や／使い／ならない B-2 わからなくて／取ろう／取り B-3 厳しくて／遅刻しよう／に
B-4 した／呼び／行こう B-5 長／嫌がられる／ありません

451 ～わ／～わ ～わ

～요; ～이고 ～이고

Point 종조사 「～わ」는 여성 용어로, 어감을 부드럽게 한다. 의미는 주장・결심・놀람・영탄 등 광범위하다. 여기서 주로 문제삼는 것은 같은 말을 반복해 정도를 강조하는 「～わ～わ」이다. 이 문형은 남녀 공용의 구어 문형으로 「～のなんのって」「～といったらない」와 같은 의미이다.

접속

名詞　：　だ	+	わ　1)
動詞・形容詞：普通形＜ナ形 ーだ＞		わ ～ わ　2)

会話

李　：いる**わ**いる**わ**、まるで芋の子を洗うようだ。これじゃ海水浴どころじゃないねえ。

良子：道路は渋滞する**わ**、道には迷う**わ**、ここまで来るだけでも一苦労だったのに、もううんざりだ**わ**。

李　：はしゃいでいるのは徹だけだね。帰りの運転を考えると、今から気が滅入ってくるよ。

이　：있어, 있어, 정말 북적거리네. 이래선 해수욕할 상황이 아니네.

료코：도로는 정체고, 길에서는 헤매고, 여기까지 온 것만도 상당히 애먹었는데, 이젠 지긋지긋해요.

이　：신이 난 건 도오루뿐이군. 돌아갈 때 운전할 것을 생각하면, 지금부터 울적해져.

例文

1 飲む**わ**飲む**わ**、彼ら二人で一升瓶を二本も空にした。

2 その男を取り調べたが、出てくる**わ**出てくる**わ**、恐喝、詐欺、婦女暴行、数え切れない罪業の数々が。

3 彼ときたら、いびきはかく**わ**寝相は悪い**わ**で、隣の僕は一睡もできなかった。

4 博打はする**わ**、けんかはする**わ**、手のつけられない男だ。

5 何だ、このラーメンは！スープはまずい**わ**麺はのびてる**わ**、とても食えたもんじゃない。

1 마시고 또 마시네, 그들 둘이서 한됫병을 두 병이나 비웠다.

2 그 남자를 조사했는데, 공갈, 사기, 부녀자 폭행 등 셀 수 없는 여러 가지 범죄가 나오고 또 나왔다.

3 그로 말하면 코는 골고 잠버릇은 나빠서, 옆의 나는 한숨도 못잤다.

4 도박하지, 싸움하지, 도저히 손을 댈 수 없는 남자다.

5 뭐야, 이 라면은! 스프는 맛없고 면을 불어 있고 도저히 먹을 수 없을 것 같다.

중요어구 **芋の子を洗うよう** 매우 북적거림, 붐빔　**うんざり** 지겨움　**気が滅入る** 마음이 울적하다　**いびきをかく** 코를 골다

わけ／わけがわからない

이유, 사정: 이유를 알 수 없다

Point 「わけ」라는 말은 현상의 안쪽에 있는 원인 관계・사정・경과 등의 내부 법칙을 나타낸다. 예문1~2는 「~わ・どういうわけ」 등의 형태로 쓰여 「理由・事情」으로 바꿔 쓸 수 있는 문형. 한편 예문 4의 「わけがわからない」는 「意味内容」, 예문 5의 「わけのわからない」는 「道理」로 바꿔 쓸 수 있다.

「わけ」の名詞用法：～（という）わけ　1)
わけがわからない　2)

会話

良子：Ｙシャツに口紅がついてるわよ。どういう**わけ**？

李　：あっ、本当だ。電車の中が込み合っていたから、何かの拍子でついたのかもしれないね。

良子：じゃ、今夜に限ってお土産を買って来た**わけ**が知りたいわ。何かやましいことがあるんじゃない？

李　：げすの勘ぐりもいいとこだ。

료코: 와이셔츠에 립스틱이 묻어 있어요. 어떻게 된 거죠?

이　: 아, 정말이다. 전철 안이 혼잡하더니, 우연히 묻은 걸지도 몰라.

료코: 그럼, 오늘 저녁에 선물을 사온 이유를 알고 싶어요. 뭔가 켕기는 것이 있는 거 아니예요?

이　: 지레 짐작도 정도껏 해.

例文

1 彼女の失踪には、何か深い**わけ**がありそうですね。

2 どういう**わけ**か、最近彼は全く顔を見せなくなった。

3 **わけ**あって詳しい事情は申し上げられないのですが、実は…。

4 君の話は支離滅裂で、**わけがわかりません**。

5 君は、**わけのわからない**ことを言う人だねえ。もう少し常識をわきまえたらどうだね。

1 그녀의 실종에는 뭔가 깊은 이유가 있는 것 같군요.

2 어떤 사정인지, 최근 그의 얼굴이 전혀 보이지 않았다.

3 사정이 있어서 자세한 사정은 말씀드릴 수 없지만, 사실은….

4 당신 얘기는 지리멸렬해서 내용을 모르겠습니다.

5 당신은 도리를 모르는 사람이군. 좀 더 상식을 분별하면 어때?

중요어구 **やましい** 뒤가 켕기다　**げすの勘ぐり** 비열한 자의 지레 짐작　**支離滅裂** 지리멸렬　**わきまえる** (가릴 줄) 알다

453 ～わけがない

～할 리가 없다

Point 이 문형은 엄격한 부정 표현이다. 대부분의 용례는 「～はずがない」로 바꿔쓸 수 있다. 그러나 「～わけがない」는 어떤 이유・사정을 문제로 하는 문장에서 사용되는 일이 많으며, 「～はずがない」는 가능성을 문제로 한 문장에서 사용된다.

접속방법

動詞・形容詞：普通形<ナ形 ーな> ＋ わけがない / わけない

会話

李　：一億円の宝くじに当たった夢を見たよ。五枚買ってるけど、今朝の朝刊に当せん番号が出てるはずだよ。

良子：そんなこと、ある**わけがない**でしょ。でも、どれどれ見てみるわ。万一ってこともあるから。

李　：はっは、当たる**わけがない**と言いながら、これだからねえ。宝くじって、抽選結果を見るまでが花なのさ。

이　: 1억 엔 복권에 당첨되는 꿈을 꿨어. 5장 샀는데, 오늘 아침 조간에 당첨 번호가 나와 있을 거야.

료코: 그런 거, 될 리가 없잖아요? 하지만, 어디어디 봐요. 만에 하나인 경우도 있으니까.

이　: 하하, 당첨될 리가 없다고 하면서, 이렇다니까. 복권은 추첨 결과를 볼 때까지가 좋은 거지.

例文

1 お前が知らない**わけがない**。素直に白状しろ。

2 隣国の内紛だからといって、対岸の火事と決め込んでいい**わけがない**。

3 人の娘を傷物にしておいて、「ごめんなさい」で済まされる**わけがない**だろう。

4 「それ、２万円ぐらい？」「そんなに安い**わけない**だろ」

5 「元気でやってるかい」「元気な**わけがない**だろ。女房が子供を連れて、実家に帰ってしまったんだから」

1 당신이 모를 리가 없어. 정직하게 고백해.

2 이웃 나라의 내분이라고 해서, 강 건너 불구경처럼 생각해서 좋을 리가 없다.

3 남의 딸에게 흠을 내고, 「미안하다」 정도로는 어림도 없지.

4 「그거, 2만 엔 정도?」「그렇게 쌀 리가 없잖아」

5 「잘 있니?」「잘 있을 리가 없잖아. 아내가 아이를 데리고, 친정에 가 버렸으니까」

중요어구 **宝くじに当たる** 복권에 당첨되다　**白状** 고백　**対岸の火事** 강 건너 불　**傷物** 흠, 상처

454

～わけだ

～할만도 하다, ～한 셈이다

Point 「～わけだ」의 용례 대부분은「そうなるのは、ほぼ決定的な結論や事実だ」이라는 당연한 귀결을 나타낸다. 예문 5처럼 나중에 원인을 알고, 기정사실을 당연한 것으로 납득하는「～わけだ」용법도 있는데, 이 때는「～はずだ」로 바꿔쓸 수 있다.

접속형태 動詞・形容詞：普通形＜ナ形 ーな＞ ＋ わけだ

会話

百恵：どこかから、素敵な彼が現れないかなあ。
山田：君って、白馬に乗った王子様を待ち焦がれている**わけ**？でも青い鳥の話を読んだことある？
百恵：すぐ傍らに王子様がいるといいたい**わけ**ね。
山田：そうさ、君のすぐ近くにさ。
百恵：私の目は曇っているのかしら。何も見えないわ。

모모에: 어디서 멋진 남자가 안 나타나나?
야마다: 당신도 백마 탄 왕자를 기다리고 있나? 그런데 파랑새 얘기 읽은 적 있어?
모모에: 바로 옆에 왕자가 있다고 말하고 싶은 거죠?
야마다: 그렇지, 당신 바로 가까이에.
모모에: 내 눈에 뭐가 끼었나? 아무것도 안 보여요.

例文

1 そんなことを言ったら、彼が怒る**わけだ**よ。
2 日本人の敬語は心理的な距離感に左右されている**わけで**、常に敬意を表しているとは限らない**わけです**。
3 例年ですと、この季節はスキー客でにぎわう**わけですが**、今年は暖冬で雪もなく、閑古鳥が鳴く始末です。
4 よく似ている**わけだ**よ。なんとあの二人は双子だそうだ。
5 あれ？ご飯が炊けていない。なんだ！炊けていない**わけだ**。スイッチを入れるのを忘れてた。＜納得＞

1 그런 말을 하면, 그가 화낼만도 해.
2 일본인의 경어는 심리적인 거리감에 좌우되는 까닭으로, 늘 경의를 표하고 있다고는 할 수 없는 셈입니다.
3 예년이면, 이 계절은 스키 객으로 붐빌만한데, 올겨울은 따뜻하고 눈도 안 내려, 한적한 형편입니다.
4 매우 닮은 셈이군. 어쩜 저 두 사람은 쌍둥이라고 한다.
5 어라? 밥이 안 되어 있네. 뭐야! 안 되어 있을만 하군. 스위치 누르는 것을 잊었다.〈납득〉

중요어구 **傍ら** 옆 **～とは限らない** 반드시 ～라고 할 수 없다 **暖冬** 따뜻한 겨울 **閑古鳥が鳴く** (불경기로) 한산하다

455

～わけではない

～인 것은 아니다

Point 이 문형은 문장 전체를 완곡하게 부정할 때와 문장의 일부를 일부 부정할 때로 나눌 수 있다. 대부분은 상대가 말한 것이나 상대가 생각하고 있는 것을 부드럽게 부정할 때 쓴다.

접속형태 動詞・形容詞：普通形<ナ形 ーな> ＋ わけではない／わけじゃない
わけでもない

会話

山田：最近はパソコンの新機種が次々に出てきて、どれにするか目移りがするよ。

李　：普段使う分には、新機能や高性能が常に必要だという**わけではない**し、革命的なソフトが次々に出てる**わけでもない**よ。用途に応じて決めればいいんだよ。

山田：パソコン自体が何かを生み出す**わけじゃない**しな。

야마다: 최근에는 신기종 컴퓨터가 계속 나와서, 어떤 것으로 할지 이것저것에 눈이 가.

이　: 보통 사용하는 정도라면, 신기종이나 고성능 컴퓨터가 늘 필요한 것은 아니고, 혁명적인 소프트가 계속 나오는 것도 아니지. 용도에 맞게 결정하면 돼.

야마다: 컴퓨터 자체가 뭔가를 내놓는 것도 아니고 말이지.

例文

1 忙しいと言っても年がら年中忙しいという**わけでもない**。

2 金が惜しくて言う**わけじゃない**が、返すあてはあるのかい。

3 別に恋人という**わけじゃない**わ。彼とは友達としてつき合っているだけなの。

4 冷蔵庫の便利さを否定する**わけではない**が、物が腐らない**わけではない**から、過信は禁物だ。

5 君一人が悪い**わけではない**が、君に責任がない**わけでもない**だろう。

1 바쁘다고 해도, 1년내내 바쁜 것은 아니다.

2 돈이 아까워 말하는 건 아니지만, 갚을 가망은 있나?

3 특별히 애인인 것은 아니야. 그와는 친구로서 사귀고 있을 뿐이야.

4 냉장고의 편리함을 부정하는 것은 아니지만, 물건이 상하지 않는 건 아니니까, 과신은 금물이다.

5 자네 한 사람이 나쁜 건 아니지만, 자네에게 책임이 없는 것도 아닐 것이다.

중요어구 **目移り** 이것저것에 눈길이 쏠림 **次々に** 계속해서 **年がら年中** 1년내내, 언제나 **あて** 가망

まとめ 451~455

A 다음 문장을 읽고 괄호 안의 어휘 중 맞는 표현을 고르시오.

1 いくら梅雨とは言え、降る(わ／の)降る(わ／の)、この数日というもの降り続けだ。

2「どうしてあなたが会社を辞めたのか、(わけがわからなかった／わけがなかった)んですが、なるほどそういう(はず／わけ)だったんですか」

3 彼はけちだから、こんな寄付に協力してくれる(わけではない／わけがない)よ。

4 計画というのは、常にゆとりを持って立てておかないと、後で必ず無理(が／を)生じる(はず／わけ)です。

5 いくら会社に尽くしても、死ぬまで面倒を見てくれる(わけだ／わけではない)よ。

B 다음 문장의 괄호 안에 알맞은 말을 쓰시오.

1 今朝のラッシュはひどいもんで、足は(踏む→　　　)わ鞄をドア(　)(挟む→　　　)わ、散々な目にあったよ。

2 医者(　)(　)肝臓を壊していると(言う→　　　)ましてね。そういう(　)(　)で酒はやめたんです。

3 患者を人体実験(　)使うなんて、そんなことが(許す→　　　)ていい(　)(　)がない。

4 以上述べ(てくる→　　　)(ようだ→　　　)わけで、(残念だ→　　　)ながら進学を断念したわけです。

5 誰(　)でも彼(　)ような真似ができるって(わけだ→　　　)よ。彼は一種の天才なんだ。

중요어구 ▶いくら 아무리 ▶～とは言え ~라고는 하나 ▶けち 구두쇠 ▶寄付 기부 ▶ゆとり 여유 ▶面倒を見る 돌보다, 보살피다 ▶ラッシュ 러시아워 ▶散々な目にあう 호되게 당하다 ▶肝臓を壊す 간장이 상하다, 간이 탈이 나다 ▶残念ながら 유감스럽지만

정답
A-1 わ／わ A-2 わけがわからなかった／わけ A-3 わけがない
A-4 が／わけ A-5 わけではない

B-1 踏まれる／に／挟まれる B-2 から／言われ／わけ B-3 に／許され／わけ
B-4 てきた／ような／残念 B-5 に／の／わけではない

456 わけ(は・の)ない／わけなく ~する

간단하다, 손쉽다; 쉽게 ~하다

Point 「わけ(は・の)ない」는 관용표현으로 사태의 내용・경위・인과를 생각하지 않아도 될만큼 '대단히 간단하다/쉽다'라는 의미의 구어 표현이다. 한편 구어체에서는「わけがない」가「わけない」로 생략되어 사용되는 일도 있다.

관련표현 慣用表現の「わけ」: わけ（は／の）ない／ わけなく～する

会話

李　：真理さんの御両親が、快く二人の結婚にＯＫしてくれたらしいね。おめでとう。

佐藤：こんなに**わけなく**、トントン拍子で進むとは思っていなかったので、ちょっと拍子抜けだったよ。

李　：彼女を粗末にしたら罰が当たるぞ。ひそかに思いを寄せてた奴が、少なくとも二人はいるんだからな。

이　: 마리 씨의 부모님이 흔쾌히 두 사람의 결혼을 승낙해 주신 것 같군. 축하해.

사토: 이렇게 쉽게, 척척 진행될 줄은 생각지 못해서 좀 맥이 풀렸어.

이　: 그녀를 함부로 대하면 벌 받아. 은밀히 사모하고 있던 녀석이 적어도 두 사람은 있었으니까.

例文

1 **わけない**。そんなこと一日もあればすぐできちゃうよ。

2 そんなこと**わけない**と高をくくっていると、とんでもない失敗をするぞ。

3 彼の財力をもってすれば、この会社を乗っ取るぐらい**わけのない**ことだろう。

4 この種のことは、あの弁護士に相談すれば**わけなく**解決してくれるよ。

5 その子は大学生の高等数学問題を**わけなく**解いた。

1 간단해. 그런 일 하루만 있으면 금방 해 치울 수 있어.

2 그렇게 쉽게 얕잡아 보면, 어처구니 없는 실수를 하게 돼.

3 그의 능력이라면, 이 회사를 빼앗는 정도는 쉬운 일일 것이다.

4 이런 종류의 일은 저 변호사와 상담하면 쉽게 해결해 줘요.

5 저 아이는 대학생의 고등 수학 문제를 쉽게 풀었다.

중요어구 **トントン拍子** (일이)척척 ~해 감　**拍子抜け** 맥이 빠짐　**粗末にする** 소홀하게 대하다　**罰が当たる** 벌을 받다

457 ～わけにはいかない／～こともならず

～할 수는 없다; ～할 수도 없고

Point 「～わけにはいかない」가 동사의 부정형과 연결되면, 의무・필연을 나타낸다. 개인적 사정이나 개인의 능력을 이유로 할 수 없는 것에는 사용할 수 없으므로 주의. 「～するわけにはいかない」와 같은 의미를 나타내는 문어표현이 「～することもならぬ・～することもならず」.

접속

動詞　：原形／ない形	＋	わけにはいかない
動詞　：原形	＋	こともならず

会話

課長：責任ある仕事が任せられるかどうかは、君の能力如何だよ。性別で差別する**わけにはいかない**時代だよ。	과장: 책임있는 일이 맡겨질지 어떨지는 자네 능력 여하에 달려있어. 성차별할 수 없는 시대야.
百恵：でも女性に与えられているのは、男の補助的仕事ばかりです。現状をきちんと認識してほしいんです。	모모에: 하지만 여성에게 주어지는 일은 남성의 보조적인 일뿐입니다. 현실을 정확히 인식하시길 바랍니다.
真理：同感です。簡単に引き下がる**わけにはいきません**。	마리: 동감입니다. 간단히 물러날 수 없습니다.
課長：しばらく検討させてくれ。	과장: 잠시 검토하게 해 줘.

例文

1 社長命令とあっては、従わない**わけにはいかない**。
1 사장님의 명령이니, 따르지 않을 수 없다.

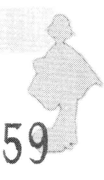
2 進む**こともならず**、退く**こともならず**、八方塞がりだ。
2 나갈 수도 없고, 물러설 수도 없고 옴싹달싹 못한다.

3 わけを聞いたからには、一肌脱がない**わけにはいくまい**。
3 이유를 들은 이상, 힘껏 도와 줄 수밖에 없다.

4 行きたいわけではないが、上司からのゴルフの誘いなので無碍に断る**わけにもいかず**、困っている。
4 가고 싶지 않지만, 상사로부터의 골프 권유라, 무턱대고 거절할 수도 없어, 난처하다.

5 政府も荒廃した教育現場の現状を無視する**わけにはいかなく**なり、やっと重い腰を上げた。
5 정부도 황폐한 교육 현장의 현실을 무시할 수는 없게 되어, 겨우 무거운 행보를 옮겼다.

중요어구 **八方塞がり** 옴싹달싹 못함　**～からには** ～한 이상에는　**一肌脱がない** 힘껏 도와주다　**無碍に**무턱대고



458 ～をおいてほかに～ない／～を除いて(ほかに)～ない

~을 빼고(제외하고) 달리 ~없다

Point 「～をおいてほかに～ない」는 '~이외에 적당한 〈사람・물건・것〉은 ~없다'라는 의미를 나타내는 문형으로 「～しか～ない・～よりほか～ない」등의 문형으로 바꿔 쓸 수도 있다. 이 문형은 가장 적극적인 선택으로 강한 단정의 어감을 가진 한정 표현이다.

접속형태 名詞：× ＋ をおいてほかに ～ ない
をを除いてほかに ～ ない

会話

佐藤：**私をおいてほかに**あなたを幸せにできる生涯の伴侶は**ございません**。どうか末永くよろしく。

真理：おふざけでないわ。「真理さん**を除いてほかに**私が愛する女性は**ございません**」とでも言い直したらどう？

李　：おいおい、お二人さん、今からもう主導権争いかい。これじゃ、先が思いやられるよ。

사토: 나 빼고 당신을 행복하게 해 줄 수 있는 생애의 반려는 없습니다. 오래오래 잘 부탁해요.

마리: 놀리지 말아요. 「마리 씨 이외에 내가 사랑하는 여성은 없습니다」라고 바꿔 말하면 어때요?

이 : 이봐 이봐, 두 사람, 지금부터 벌써 주도권 싸움인가? 이런, 앞일이 걱정된다.

例文

1 同志たちよ。立ち上がるのは、今**をおいてほかにない**。

2 改革開放政策**をおいてほかに**祖国再生の道は**ない**。

3 彼**を除いて**この任務を任せられる人物は**いまい**。

4 これだけの大物のコンサートともなると、日本武道館**を除いてほかに**適当な会場は**ない**だろう。

5 歴史を変えることができるのは、ひとり英雄の力ではなく、人民の意志**をおいてほかにない**。

1 동지들이여. 일어설 때는 지금밖에 없다.

2 개혁개방정책을 제외하고 달리 조국 재생의 길은 없다.

3 그를 빼고 이 임무를 맡을 수 있는 인물은 없을 것이다.

4 이 정도 거물의 콘서트쯤 되면, 일본 무도관을 제외하고 따로 적당한 장소는 없을 것이다.

5 역사를 바꿀 수 있는 것은 한 사람의 영웅의 힘이 아니라, 인민의 의지밖에 없다.

중요어구 **末永く** 장차 오래도록　**主導権争い** 주도권 싸움　**～ともなると** ~쯤 되면, ~라도 되면

459 ～を顧みず／～を顧みる ～もなく

～을 아랑곳하지 않고; ～을 돌아볼 ～도 없이

Point 유사 문형에 「～に(も)かまわず・～もかまわず」「～をよそに」가 있다.

접속형태

名詞： ×	+	を顧みず／も顧みず	1)
		を顧みる（名詞）もない	2)

会話

佐藤：中国語だけじゃ食えない現実**も顧みず**に、会社を辞めて語学留学に行っちゃうとは、何と無茶なことを。

百恵：そんなこと**を顧みる**余裕**もなかった**のよ。彼女って、思い立ったら、自分が止められないたちだから。

李　：無謀と言うか、大胆と言うか、こんな思い切ったことができるのも、若さの特権かもしれないね。

사토: 중국어만으로는 먹고 살 수 없다는 현실을 무시하고, 회사를 그만두고 어학 유학을 가 버리다니, 그런 터무니없는 짓을.

모모에: 그런 것을 생각해 볼 여유도 없었어요. 그녀도 결심하면, 자신을 멈출 수 없는 성질이니까.

이 : 무모하다고 할까, 대담하다고 할까, 이런 과감한 일을 할 수 있는 것도 젊음의 특권일지 모르겠군.

を

例文

1 自ら**を顧みて**恥じることがなければ、何も恐れることはない。

2 過去**を顧みて**教訓を汲み取れぬ者には未来もまた開けない。

3 家庭**を顧みることなく**、彼は酒と博打に溺れていった。

4 人の考え**も顧みず**、自分の考えだけを押し通そうとすると必ず挫折する。

5 現代人の生活は、他人のこと**を顧みる**暇**もない**ほど、殺伐としたものになっている。

1 스스로를 돌아보고 부끄러울 것이 없으면, 아무것도 무서울 것은 없다.

2 과거를 돌아보고 교훈을 찾지 못하는 사람은 미래도 또한 개척할 수 없다.

3 가정을 아랑곳하지 않고, 그는 술과 도박에 빠져들었다.

4 남의 생각도 무시하고, 자기 생각만을 강요하려고 하면 반드시 좌절한다.

5 현대인의 생활은 타인의 생활을 돌아볼 여유도 없을 만큼 살벌해지고 있다.

중요어구 **無茶** 터무니없는　**無謀** 무모　**汲み取る** 미루어 헤아리다　**挫折** 좌절　**殺伐** 살벌

460

～を限りに／～を潮に

～을 끝으로; ～을 계기로

Point 「～(の)を限りに」는 '～을 마지막으로 ～을 그만두다'라는 의미를 나타내며, 그만두는 행위의 선악에 관계없이 쓴다. 한편, 「～を潮に」는 '～을 계기로 ～을 그만두다'라는 의미로, 항상 좋지 않은 습관이나 행위를 그만둘 때 쓴다.

접속형태

名詞・時を表す語： ×	＋	を限りに	1)
		を潮に	2)

＜注：前が句の時は「～のを限りに／～のを潮に」の形になる。＞

会話

山田： あいつ、「今回**を限りに**、二度と遅刻いたしません」だってさ。その台詞、何度聞いたことか。

佐藤： あまり感情を表に出さない課長も、ついかっとなって、「今日**を限りに**辞めろ」と怒鳴ったらしいよ。

山田： これ**を潮に**、心を入れ替えてくれるといいんだが。

李　： 君にも他山の石じゃないの。おっと口が滑った！

야마다: 그녀석, 「이번을 마지막으로 두 번 다시 지각하지 않겠습니다」라고. 그 대사 몇 번이나 들었을까.

사토: 그다지 감정을 밖으로 드러내지 않으시는 과장님도, 마침내 화가 나서 「오늘로 그만둬」하고 소리지르셨대.

야마다: 이것을 계기로 심기일전하면 좋지만.

이　: 자네한테도 타산지석이지 않아? 이크, 실수!

例文

1 今年**を限りに**社長職を退き、後進に道を譲ろうと思う。

2 体力の衰えを考え、今場所**を限りに**相撲界を引退する。

3 今日**を限りに**あなたとはお別れよ。あなたもお幸せにね。じゃあね、バイバイ。

4 この入院**を潮に**、酒もタバコもやめるつもりだ。

5 刑事さん、私もこれ**を潮に**やくざ渡世から足を洗います。

1 올해를 끝으로 사장직을 그만두고, 후진에게 길을 양보하려고 한다.

2 체력의 쇠퇴를 생각해, 이번 대회를 마지막으로 씨름계를 은퇴한다.

3 오늘을 끝으로 당신과는 이별이야. 당신도 행복해. 그럼, 안녕.

4 이 입원을 계기로, 술도 담배도 끊을 작정이다.

5 형사님, 저도 이것을 계기로 야쿠자 세계에서 손을 씻겠습니다.

중요어구 **かっとなる** 화가 나다　**他山の石** 타산지석　**口が滑る** 입을 잘못 놀리다　**渡世** 직업, 생업

まとめ

456~460

A 다음 문장을 읽고 괄호 안의 어휘 중 맞는 표현을 고르시오.

1 小学生にだって(わけなく／わけではなく)できる操作なのに、君にできない(わけではない／わけがない)。

2 重役会の決定に賛成している(わけではない／わけにはいかない)が、僕には協力しない(わけではない／わけにはいかない)事情があったんだ。

3 彼と結婚できないぐらいなら、一生独身で通した方がましよ。私には彼(において／をおいて)ほかに、結婚したい相手はいないのよ。

4 彼は身の危険(をよそに／も顧みず)、取り残された子供を救わんがために、燃え盛る火の中に飛び込んで行った。

5 「子供が産まれたのを(潮／限り)に、麻雀仲間とのつきあいをやめたよ」「これを機に麻雀(する／した)つもりで、その金を積み立て貯金にしたらどう？」

B 다음 문장의 괄호 안에 알맞은 말을 쓰시오.

1 君(　)したら(　)(　)のないことでも、僕(　)してみれば大変なことなんだ。

2 たとえ会社の決定で(ある→　　　)と、このような理不尽な命令(　)従う(　)(　)にはいきません。

3 君(　)除いてほかに、こんなことが(頼む→　　　)人は(いる→　　　)んだ。

4 自分の健康も家庭(　)顧みず、ただ仕事(　)没頭している会社人間を見ると、同情の念(　)禁じ得ない。

5 今月(　)限りに僕は会社(　)退職し、心機一転、もう一度人生を(やる→　　　)直したいと思っている。

중요어구 ▶**操作** 조작 ▶**まし** 나음, 더 좋음 ▶**取り残される** 남겨지다, 뒤떨어지다 ▶**救う** 구하다 ▶**~んがために** ~하기 위해서 ▶**燃え盛る** 맹렬히 타다 ▶**積み立てる** 적립하다, 적금하다 ▶**理不尽** 부당함 ▶**没頭** 몰두 ▶**~を禁じ得ない** ~을 금할 수 없다 ▶**心機一転** 심기일전

정답 A-1 わけなく／わけがない A-2 わけではない／わけにはいかない A-3 をおいて A-4 も顧みず A-5 潮／した

B-1 に／わけ／に B-2 あろう／に／わけ B-3 を／頼める／いない B-4 も／に／を B-5 を／を／やり

461 ～を兼ねて

～을 겸해

Point 「Aを兼ねてBする」는 B하는 것이 본래의 목적이나, 그 밖에 A라는 목적도 함께 가지고 있음을 의미. B가 주목적이고 A가 종목적인 관계이다. 문맥에 따라서는 「AがてらBする」로 바꿔 쓸 수 있는 경우도 있는데, 이 때는 A와 B의 주종관계가 반대가 된다.

접속방법 | 名詞： × ＋ を兼ねて／を兼ね／を兼ねる

＜注：前が句の時は「～のを兼ねて」の形になる。＞

会話

部長： 今度の人事異動で、君には営業第一課長と営業第二課長**を兼ねて**もらうことになるだろう。

課長： 近々両課の顔合わせ**を兼ねて**、軽く一杯いかがでしょう？何よりもコミュニケーションが大切ですから。

部長： 「二兎を追う者、一兎をも得ず」だよ。今回は別々にやり、それから追々チーム作りといこうじゃないか。

부장: 이번 인사 이동으로 자네가 영업 제 1과장과 영업 제 2과장을 겸하게 될거야.

과장: 일간 양과의 첫모임을 겸해, 가볍게 한 잔 어떻습니까? 무엇보다도 커뮤니케이션이 중요하니까요.

부장: 「두 마리 토끼를 쫓는자, 한 마리의 토끼도 잡지 못한다」고 하잖아. 이번에는 따로따로하고, 차차 팀 만들기를 하지.

例文

1 情報収集も**兼ねて**、趣味でパソコン通信をしている。

2 出版記念も**兼ねて**、劉君の誕生パーティーを開いた。

3 墓参り**を兼ね**、十年ぶりに故郷の友人たちに会いに帰った。

4 英作文の練習**を兼ねて**、アメリカのペンフレンドと文通をしています。まあ、一挙両得というわけです。

5 趣味と実益**を兼ねて**日本語の勉強をしたが、いつの間にか、通訳が本業になってしまった。

1 정보 수집도 겸해, 취미로 PC통신을 하고 있다.

2 출판 기념도 겸해, 류 군의 생일 파티를 열었다.

3 성묘를 겸해, 10년만에 고향 친구들을 만나러 왔다.

4 영작문 연습을 겸해, 미국 펜팔 친구와 편지를 주고 받고 있습니다. 뭐, 일거양득인 셈입니다.

5 취미와 실익을 겸해 일본어 공부를 했는데, 어느 샌가, 통역이 본업이 되고 말았다.

중요어구 **顔合わせ** 첫모임 **追々** 차차 **文通** 편지를 주고 받음 **一挙両得** 일거양득

462 ～を皮切りに(して)／～を皮切りとして

~을 시발로, ~을 시작으로

Point 이 문형은 '~을 출발점으로 (~을 시작하다・~이 시작되다)'라는 의미. 그러나, 비슷한 행동의 시작을 나타내는 표현이므로 새로운 행위의 개시를 나타내는「～をきっかけに・～を契機に・～を機に」와는 다르다.

접속방법

名詞： ×	+	を皮切りに（して） を皮切りとして／を皮切りとする（名詞）

＜注：前が句の時は「～のを皮切りに」の形になる。＞

会話

部長：東京**を皮切りに**、全国で新製品の展示販売会を開催する。担当者の割り付けは、後日発表する。以上。

李　：開催地がバラバラですね。札幌**を皮切りにして**、順繰りに南下した方が段取りがいいのになあ。

課長：どうせ言うなら、ニューヨーク**を皮切りに**、東回りでくらい言いなさいな。君も若いのに夢がないね。

부장: 도쿄를 시발로, 전국에서 신제품 전시 판매회를 개최한다. 각 담당자는 나중에 발표한다. 이상.

이　: 개최지가 여러 곳이군요. 삿포로를 시발로 해서, 차례차례로 남하하는 편이 좋겠는데.

과장: 어차피 말할 거면, 뉴욕을 시발로 동쪽으로 도는 정도는 말하게. 자네도 젊은데 꿈이 없군.

例文

1 彼**を皮切りに**のど自慢達が次々にマイクを握って歌い始めた。

2 東京公演**を皮切りに**、そのグループは全国各地でコンサートを開くらしい。

3 秘書の逮捕**を皮切りにして**、その元大臣の不正が続々と明るみにでた。

4 今日**を皮切りに**三日間にわたって八幡様のお祭りが行われる。

5 この青年文化交流会**を皮切りとして**、新しい両国の連帯を作り出そうじゃありませんか。

1 그를 시발로 노래 솜씨를 뽐내려는 사람들이 차례차례로 마이크를 쥐고 노래하기 시작했다.

2 도쿄 공연을 시작으로 그 그룹은 전국 각지에서 콘서트를 열 것 같다.

3 비서의 체포를 시발로 그 전장관의 부정이 계속 밝혀졌다.

4 오늘을 시작으로 3일간에 걸쳐 하치만 다이징의 제사가 열린다.

5 이 청년 문화 교류회를 시발로 새로운 양국 연대를 만들어 나가지 않겠습니까?

중요어구 **割り付け** 할당　**バラバラ** 뿔뿔이, 어수선함　**順繰り** 차례차례로 함　**段取り** 일의 순서, 절차

463 ～をきっかけに／～を契機(けいき)に／～を機(き)に

～을 계기로

Point 신문지상 등에서 잘 쓰는 표현으로 비교적 큰 사건을 들어, 새로운 사태의 변화가 시작된 기점을 나타내는 일이 많다.

접속형태

名詞： ×	+	をきっかけに（して）／ときっかけとして を契機に（して） を機に

＜注：前が句の時は「～のをきっかけに／～のを機に」等の形になる。＞

会話

李　：来年(らいねん)の春(はる)から公共(こうきょう)の場(ば)が禁煙(きんえん)になるとの新聞報道(しんぶんほうどう)**をきっかけに**、賛否両論(さんぴりょうろん)が巻(ま)き起(お)こっているね。

山田：これ**を機(き)に**僕(ぼく)もたばこを止(や)めるよ。今(いま)までも禁煙は何回(なんかい)もしているからね。

百恵：えっ、それって、要(よう)するに長続(ながつづ)きしなかったってことね。「言(い)うは易(やす)く、行(おこな)うは難(がた)し」ね。

이　：내년 봄부터 공공 장소가 금연이 될 거라는 신문 보도를 계기로 찬반 양론이 들끓고 있어.

야마다：이것을 계기로 나도 담배를 끊어야지. 지금까지도 금연은 몇 번이나 했으니까.

모모에：엇? 그건, 결국 오래 가지 못했다는 거네. 「말하긴 쉬워도, 행동하기는 어렵지」라잖아.

例文

1 何(なに)**をきっかけに**、ジョギングを始(はじ)められたのですか。

2「これ**をきっかけに**、今後(こんご)ともよろしくおつきあいをお願(ねが)いします」「こちらこそ」

3 新人賞獲得(しんじんしょうかくとく)**をきっかけにして**、その若手小説家(わかてしょうせつか)はめきめきと頭角(とうかく)を現(あらわ)してきた。

4 Ａ銀行(ぎんこう)の倒産(とうさん)**を契機(けいき)にして**、各地(かくち)で取(と)り付(つ)け騒(さわ)ぎが起(お)こった。

5 退職(たいしょく)するの**を機に**、自分(じぶん)のこれまでの経験(けいけん)が生(い)かせる国際交流(こくさいこうりゅう)の活動(かつどう)に参加(さんか)したいと思っています。

1 무엇을 계기로 조깅을 시작하셨습니까?

2 「이것을 계기로 앞으로도 잘 부탁드립니다」「저야말로」

3 신인상 획득을 계기로, 그 젊은 소설가는 눈에 띄게 두각을 나타내게 되었다.

4 A은행 도산을 계기로 각지에서 예금 인출 소동이 일어났다.

5 퇴직을 계기로 자신의 이제까지의 경험을 살릴 수 있는 국제 교류 활동에 참가하고 싶다고 생각하고 있습니다.

중요어구 **要するに** 결국, 요컨대　**めきめきと** 눈에 띄게　**頭角を現す** 두각을 나타내다　**取り付け** 예금 인출

を

464 ～を禁じ得ない

～을 금할 수 없다

Point 「～を禁じ得ない」는 스스로 억제할 수 없는 감정을 나타내는 문어 표현으로. 「～ずにはいられない」나 「～てならない」 등으로 바꿀 수 있다.

(예) 悲しみを禁じ得ない／悲しまずにはいられない／悲しくてならない。

접속형태 | 感情を表す名詞 : × | + を禁じ得ない

会話

山田：営業第二課の上半期の売り上げは、目を見張るものがありますね。まさに驚き**を禁じ得ません**。

李　：特に後半の追い込みは凄かったですね。「精神一到、何事か成らざらん」とか言いませんでしたっけ。

部長：そんな古い言い方を聞くと、私としては懐かしくて懐古の念**を禁じ得ない**よ。

야마다: 영업 제 2과의 상반기 매상이 눈에 띄게 올랐군요. 정말 놀랐습니다.

이　: 특히 후반 라스트 스퍼트는 굉장했습니다.「정신일도 하사불성」이라 하지 않습니까?

부장: 그런 옛스런 말을 들으니, 옛날이 정말 그립군.

例文

1 君がこんな失敗をするとは、僕は失望**を禁じ得ない**。

2 観光客に物乞いする子供達の姿を見て、涙**を禁じ得なかった**。

3 飽食の世界の裏側に、飢えと寒さで死んでいく人々がいる。私はこの不公平に怒り**を禁じ得ない**。

4 喜劇俳優Aさんの訃報に、私は哀惜の念**を禁じ得なかった**。

5 何でも力で解決しようとする大国のやり方に、憤り**を禁じ得ない**。

1 자네가 이런 실수를 하다니, 나는 실망을 금할 수 없다.

2 관광객에게 구걸하는 아이들의 모습을 보고, 눈물을 금할 수 없었다.

3 포식의 세계 뒷면에 기아와 추위로 죽어 가는 사람들이 있다. 나는 이 불공평함에 분노를 금할 수 없다.

4 희극배우 A씨의 부음에, 나는 애석한 마음을 금할 수 없었다.

5 무엇이든 힘으로 해결하려 하는 대국의 방법에 분노를 금할 수 없다.

중요어구 **目を見張る** 눈에 띄다　**追い込み** 막판의 힘, 라스트 스퍼트　**懐古** 회고, 복고　**物乞いする** 구걸하다　**訃報** 부음

465 ~を込めて

~을 담아

Point 이 문형은 예문1처럼「~を含めて」의 의미를 나타낼 때와 예문2~5처럼「感謝・愛・愛情・思い・心・熱意・情熱・怒り・祈り・願い・力・~の気持ち」등의 말에 붙어, '(마음이나 힘)을 집중해서 ~을 쏟아'라는 의미를 나타낼 때가 있다.

접속형태 | 名詞： × | ＋ を込めて／を込め／を込めた（名詞）

会話

部長：何だ、そのお辞儀の仕方は！もっとお客様への感謝の気持ち**を込めて**、ていねいにやらんか！

百恵：今日の部長、やけに厳しいわね。

李　：そんなことはないよ。早く一人前になってほしいとの願い**を込めて**、厳しく新入社員教育をしてるのさ。

百恵：なるほど、愛の鞭ってことか。

부장: 뭐야, 그 인사는! 손님에게 좀 더 감사의 마음을 담아, 정중히 하지 못하나!

모모에: 오늘 부장님, 몹시 엄하시네요.

이　: 그렇지 않아. 빨리 한 사람 몫을 했으면 하는 바람을 담아 엄격하게 신입사원 교육을 하고 계신 거야.

모모에: 과연, 사랑의 매라는 건가.

例文

1 管理費**を込めて**、家賃の総額は一ヶ月七万円です。

2 母は私達のために、いつも心**を込めて**弁当を作ってくれた。

3 もう少しセリフに感情**を込めろ**。今のはまるで棒読みじゃないか。

4 皮肉**を込めた**彼の言い方が、私には腹立たしくてならなかった。

5 その女は、夜毎、自分を裏切った男への恨み**を込めて**、夜叉のような形相で藁人形に五寸釘を打ち込んだ。

1 관리비를 포함해, 집세 총액은 1개월에 7만 엔입니다.

2 어머니는 우리들을 위해 항상 정성을 다해 도시락을 싸 주었다.

3 좀더 대사에 감정을 넣어라. 지금 것은 너무 단조롭지 않나.

4 비꼬는 식의 그의 말투가 화가 나서, 나는 참을 수 없었다.

5 그녀는 매일 밤, 자신을 배신한 남자에 대한 원망을 담아, 야차(귀신)같은 형상으로 짚인형에 바늘 5개를 꽂아 넣었다.

중요어구 **愛の鞭** 사랑의 매　**棒読み** 단조롭게 읽음　**腹立たしい** 화가 나다　**夜毎** 매일 밤

まとめ 461～465

A 다음 문장을 읽고 괄호 안의 어휘 중 맞는 표현을 고르시오.

1 中国の変わりようを、一目この目で確かめたいと思い、観光(を兼ねて／のために)中国に行くことにした。

2 A校の運動会では、百メートル競走(を皮切りに／をきっかけに)、次々に競技が繰り広げられた。

3 親の離婚が(きっかけ／皮切り)となって、その子は非行に走るように(した／なった)。

4 保証人になった(ばかりに／だけに)、負債を背負わされて、一家心中した家族のニュース見て、私は同情の念を禁じ得なかった。

5 病気の子供が早く治る(ために／ように)と、母親は祈りを (込めて／含めて)、お百度参りをした。

B 다음 문장의 괄호 안에 알맞은 말을 쓰시오.

1 私は気分のリフレッシュ(　)、体力の低下を防ぐ目的(　)兼ねて、職場(　)(　)自転車通勤しています。

2 その会社は韓国支社設立(　)皮切り(　)、アジア市場(　)の進出に(乗る→　　　)出した。

3 討論会で意見を(戦った→　　　)(　)を機に、二人の間(　)は友情が芽生えていった。

4 心の師(　)仰いだA老人の死(　)前にして、私は(悲しむ→　　　)を禁じ得なかった。

5 力(　)込めてその荷物を(持ち上げる→　　　)としたら、ズボン(　)ビリッと破けてしまった。

중요어구 ▶**一目** 한번 잠깐 봄 ▶**次々** 잇달아, 차례차례 ▶**繰り広げる** 펼치다 ▶**負債** 부채 ▶**心中** 동반자살 ▶**お百度参り** 경내에서 일정한 거리를 100번 왕복하면서 기원함 ▶**リフレッシュ** 회복 ▶**乗り出す** 착수하다, 나서다 ▶**芽生える** 싹트다 ▶**心の師** 마음의 스승 ▶**～を前にして** ~을 앞두고, ~에 임해서

정답
A-1 を兼ねて A-2 を皮切りに A-3 きっかけ／なった
A-4 ばかりに A-5 ように／込めて

B-1 と／を／まで B-2 を／に／へ／乗り B-3 戦わせた／の／に
B-4 と／を／悲しみ B-5 を／持ち上げよう／が

466 ～をしている

~을 하고 있다, ~에 종사하고 있다

Point 이 문형은 의미상 두 가지로 나눌 수 있다. 우선, 색이나 모양을 나타내는 말에 붙어, 사물의 형상을 나타내고, 또 하나는「医者・公務員・辯護士・教師 등」직업을 나타내는 말에 붙어, '~에 종사하고 있다・~을 경영하고 있다'라는 의미를 나타낸다.

접속형태: 色／形／専門職を表す名詞：× ＋ をしている

会話

教授：失礼ですが、韓国の方とお見受けしましたが、お仕事は何を…。

李　：建築関係の仕事**をしております**。

教授：さようでございますか。申し遅れましたが、私はこういう者です。（名刺を渡す）以後、お見知りおきを。

李　：大学の助教授をなさっていらっしゃるんですか。

교수: 실례지만, 한국분으로 보이시는데요, 무슨 일을 하십니까?

이　: 건축 관계 일을 하고 있습니다.

교수: 그렇습니까? 좀 늦었습니다만, 저는 이런 사람입니다.(명함을 건넨다)앞으로 잘 부탁드립니다.

이　: 대학 조교수십니까?

例文

1 その陶器は青味がかった色**をしていました**。

2「君って、いつも何の苦労もないような幸せそうな顔**をしてる**ね」「それって、皮肉？」

3 あの老人はみすぼらしい身なり**をしている**が、実は近隣きっての大富豪なんだ。

4 父は以前、アメリカ大使**をしていた**ことがあります。

5 君は警察関係の仕事**をしていた**せいか、人を疑ってかかる習性がなかなか抜けないね。

1 그 도기는 푸른색을 띠고 있었습니다.

2「항상 자네는 아무런 걱정도 없는 듯한 행복한 얼굴을 하고 있군」「그거, 비꼬는 거죠?」

3 그 노인은 남루한 모습을 하고 있지만, 실은 이 근처 최고의 부자다.

4 아버지는 이전에 미국 대사로 근무하신 적이 있습니다.

5 자네는 경찰 관계 일을 하고 있는 탓인지, 사람을 의심하고 보는 습성이 좀처럼 없어지지 않는군.

중요어구 **見知る** 안면이 있다　**青味がかる** 푸른색을 띠다　**みすぼらしい** 초라하다, 남루하다　**きっての** 제일의

467

～をして ～しめる

～가 ～하게 하다, ～에게(을) ～ 시키다

Point 「～しめる」는 오래된 형태의 사역 조동사로 구어체로 사용되는 일은 거의 없다. 형태는 「言う→言わせる・言わす→言わしめる・する→させる・さす→せしめる」가 되고, 사역문의 동작주를 나타내는 「に＜타동사＞／を＜자동사＞」대신 「～をして」를 쓴다.

접속형태

名詞： ×	+	をして	～	動詞：使役形＜～しめる＞

＜注：古い使役文で、今は文章語として使われるだけ。＞

会話

李　：家永さんは最高裁まで争って、国**をして**謝罪せ**しめた**よ。まさに信念の人と言わずしてなんだろう。

良子：今朝の新聞に載っていたわね。時間がなくてその教科書裁判の記事は読みさしだけど。

李　：僕たちは長い物には巻かれろになりがちだが、このニュースは、我々凡人をして奮い立たせてくれるよ。

이　: 이에나가 씨는 최고 재판소까지 가서 국가가 사죄하게 했어. 정말 신념있는 사람이라 할 수 있지.

료코: 오늘 아침 신문에 났어요. 시간이 없어서 그 교과서 재판 기사는 읽다가 말았지만.

이　: 우리들은 강자에게 무조건 복종했는데, 이 뉴스는 우리같은 평범한 사람을 흥분시키는군.

例文

1 自らをして悟らしめよ。

2 わが意思を、速やかに民をして知らしめよ。

3 死せる孔明、生ける仲達をして走らしむ。

4 人をしてやらしむ前に、先ず隗より始めよ。

5 私をして言わしめれば、この計画はしょせん砂上の楼閣に過ぎない。

1 스스로 반성해라.

2 우리 의사를 빨리 국민에게 알려라.

3 죽은 공명이 살아 있는 중달을 달리게 하다.

4 남에게 시키기 전에 말을 꺼낸 사람부터 시작해라.

5 내 생각에 이 계획은 결국 사상누각에 지나지 않는다.

중요어구 **長い物には巻かれろ** 상사나 강자에게 무조건 따르는 것이 상책　**速やかに** 빨리　**砂上の楼閣** 사상 누각

468 ～を頼りに／～を盾に／～をかさに

～을 의지하여; ～을 내세워; ～을 등에 업고

Point 「～を頼りに」는 '～을 의지하여' 「～を盾に」는 '～을 이용해'라는 의미이다. 「～を盾に」와 거의 같은 의미를 나타내는 것이 「～をかさに・～をかさにきて」.

접속방법

名詞： × ＋	を頼りに（して）	1)
	を盾に（して）／を盾にとって	2)
	をかさに／をかさに着て	3)

会話

良子：家庭の主婦たちが、街頭署名**を頼りに**進めていた商品不買運動に、会社側が屈したらしいわ。

李　：あの会社は法律**を盾に**とって、消費者の声を無視し続けてきたけど、ついに兜を脱いだわけだ。

良子：消費者あっての会社なのに、とんだ時代錯誤よ。会社の大きさ**をかさに着て**いる経営者なんて最低よ。

> 료코: 가정 주부들이 가두서명을 도와 진행했던 상품 불매 운동에 회사측이 굴복한 것 같아요.
>
> 이　: 그 회사는 법률을 내세워, 소비자의 소리를 계속 무시해 왔는데, 결국 두 손 든 셈이군.
>
> 료코: 소비자가 있고 회사가 있는 건데, 어처구니없는 시대 착오죠. 회사의 크기를 이용하는 경영자가 가장 비열해요.

例文

1 遠い親戚**を頼りに**上京した。

2 辞書**を頼りに**何とか読むことはできますが、大変な時間がかかります。

3 慣例にないの**を盾に**、役所は老人たちの切実な要求を拒絶した。

4 金の力**をかさに着て**の悪逆非道の数々、断じて許せない。

5 親の威光**をかさに**、息子は勝手放題をしている。

> 1 먼 친척을 의지하여 상경했다.
>
> 2 사전을 의지해서 어떻게든 읽을 수는 있지만, 시간이 많이 걸립니다.
>
> 3 관례에 없는 것을 내세워, 관청은 노인들의 절실한 요구를 거절했다.
>
> 4 돈의 힘을 이용하는 악역무도한 다수는 결코 용서할 수 없다.
>
> 5 부모의 위세를 등에 업고, 아들은 제멋대로 행동하고 있다.

중요어구 **兜をぬぐ** 두 손 들다　**～あっての** ～가 있고서야 비로소　**とんだ** 어처구니없는　**～放題** ～하고 싶은대로 실컷함

469

～を中心に(して)／～を中心として

～을 중심으로

Point 「～を中心(に・にして・として) ～する」문형은 뒤에 오는 동사가 나타내는 사건의 중심을 설명하는 표현이다. 이것은 동사에 따라 집단의 중심이거나 장소의 중심, 행위의 중심일 수 있다.

접속형태　名詞： × ＋ を中心に（して）
を中心として／を中心とする（名詞）

会話

李　：ピアノ・リサイタルに行かないか。人造湖**を中心に**開発された例の避暑地で開かれるんだよ。

良子：いいわねえ。あそこのホールはステージ**を中心に**座席が配置されていて、響きが素晴らしいらしいわ。

李　：それはそうと、わが家もせっかく大枚を投じて電子オルガンを買ったんだから、何か一曲聞かせてくれよ。

이　：피아노 리사이틀에 가지 안 갈래? 인조 호수를 중심으로 개발된 그 피서지에서 열려.

료코：좋아요. 그 곳 홀은 무대를 중심으로 좌석이 배치되어 있어, 음향이 훌륭한 것 같아요.

이　：그건 그렇고, 우리 집도 모처럼 거금을 투자해 전자 오르간을 샀으니까, 뭐든 한 곡 들려 줘.

例文

1 地球は太陽**を中心にして**回っている惑星の一つです。
1 지구는 태양을 중심으로 돌고 있는 혹성의 하나입니다.

2 世界は君**を中心に**回っているんじゃないんだよ。
2 세계는 자네를 중심으로 돌고 있는 것이 아니야.

3 党員のみなさん、今こそ委員長**を中心に**結束し、一丸となって総選挙に勝利しよう。
3 당원 여러분, 지금이야말로 위원장을 중심으로 결속하고 한 덩어리로 뭉쳐 총선에서 승리하자.

4 日本には東京**を中心とする**東の文化圏と、京都・大阪**を中心とする**西の文化圏がある。
4 일본에는 도쿄를 중심으로 하는 동문화권과 교토・오사카를 중심으로 하는 서문화권이 있다.

5 アメリカ**を中心とする**市場競争経済は、今や世界をのみ込む勢いである。
5 미국을 중심으로 하는 시장 경쟁 경제는 바야흐로 세계를 삼킬 기세다.

중요어구 **大枚を投じる** 거금을 투자하다　**一丸** 한 덩어리　**今や** 바야흐로　**勢い** 기세

を

470

～を通して／～を通じて

～을 통해서

Point 이 문형은 예문 1~4처럼 중개자・수단・과정을 나타낸다. 그러나 「～を通じて」에는 이외에도 '～의 기간 내내, ～의 장소・경우 모두'를 의미하는 용법도 있다. 「～を通して」는 인간의 의지를 강조하므로, 예문 5처럼 자연 현상이나 객관 현상 등에는 부자연스럽다.

접속형태: 名詞： × ＋ を通して／を通し／を通しての（名詞） 1)
を通じて／を通じ／を通じての（名詞） 2)

会話

山田：インターネット**を通して**知り合った人に、上海まで会いに行くんだって。

佐藤：今回は宿と足の予約を自分で入れたんだよ。年間**を通じて**今が最高の季節だし、上海蟹でも食ってくるよ。

山田：僕なんか旅行代理店**を通して**予約しないと不安だけど、君の中国語がものを言ったってわけだね。

야마다: 인터넷을 통해 알게 된 사람을 상해까지 만나러 간다고?

사토: 이번에는 숙소나 교통편 예약을 직접 했어. 1년중 지금이 최고 계절이고, 상해 게도 먹고 올거야.

야마다: 나는 여행 대리점을 통해 예약하지 않으면 불안한데, 자네의 중국어가 도움이 된 거군.

例文

1 友人**を通して**（を通じて）今の妻と知り合いました。

2 テレビの画面**を通して**（を通じて）、世界各地の出来事が一瞬のうちに伝えられる時代になった。

3 こうやって客観的な統計**を通して**（を通じて）みると、経営の問題点が一目瞭然、はっきり見えてくる。

4 インターネット**を通じて**（を通して）のコミュニケーションには、やはり限界がある。

5 この寺は年間**を通じて**（×を通して）参拝者が途切れない。

1 친구를 통해 지금의 아내를 알게 되었습니다.

2 텔레비전 화면을 통해, 세계 각지의 일을 순식간에 전달받을 수 있는 시대가 되었다.

3 이렇게 객관적인 통계를 통해 보면, 경영의 문제점이 일목요연하게 확실히 보이게 된다.

4 인터넷을 통한 커뮤티케이션에는 역시 한계가 있다.

5 이 절은 1년내내 참배자가 끊이지 않는다.

중요어구 **ものを言う** 효과가 있다　**～わけだ** ～한 셈이다　**一目瞭然** 일목요연　**途切れない** 끊이지 않는다

まとめ 466~470

A 다음 문장을 읽고 괄호 안의 어휘 중 맞는 표현을 고르시오.

1 「君のお父さん、何を(する／してる)の」「うん、田舎で農業をやってるよ」

2 彼の医者(にとって／として)の患者に対する献身的姿勢は、見る者(にして／をして)敬服せしめた。

3 他人の力を(頼り／盾)に何かをなそうとしても、うまくいく(はずがない／はずではない)。

4 どこの国でも自分の国(を中心に／をめぐって)、世界地図が書いてあるね。

5 この交流(を通じて／を経て)、庶民の暮らしを留学生に知ってもらいたいと思う。

B 다음 문장의 괄호 안에 알맞은 말을 쓰시오.

1 「その宇宙人は、どんな姿形(　)(した→　　　)の？」「蛸みたいな大きな頭(　)(した→　　　)よ」

2 私(　)言わせれば<←私をして言わしめれば>、この種の教育改革は教師の権威(　)(失墜する→　　　)<←失墜せしめる>ものだ。<現代使役文>

3 相手の失言(　)盾に(とる→　　　)、あれこれ個人の人格攻撃をするのは卑劣(　)しか(言う→　　　)ようがない。

4 中国の政治は北京(　)中心として(動く→　　　)が、経済の中心は上海(　)はじめとする沿岸諸都市である。

5 経験(　)通して得た知恵が、学識(　)勝ることは決して珍しいこと(だ→　　　)。

중요어구 ▶献身的 헌신적 ▶敬服 경복, 감복 ▶～はずがない ～할 리가 없다 ▶～を経て ～을 거쳐 ▶姿形 모습 ▶蛸 문어 ▶失墜 실추 ▶卑劣 비열 ▶～しか ～밖에 ▶～ようがない ～할 수가 없다 (동사 ます형 연결) ▶～をはじめとする ～을 비롯한 ▶沿岸 연안 ▶～に勝る ～보다 뛰어나다

정답 A-1 してる A-2 として／をして A-3 頼り／はずがない A-4 を中心に A-5 を通じて
B-1 を／していた／を／していた B-2 に／を／失墜させる B-3 を／とって／と／言い
B-4 を／動いている／を B-5 を／に／ではない

～を ～として／～を ～とする

~을 ~으로, ~을 ~로 하다

Point 「～を ～として ～する」는 '~을 ~로 활용하다', 「～を ～とする」는 '~을 ~로 생각하다'라는 의미를 나타낸다. 격조사 「～として」는 「～とする」에서 나온것으로 「AをBとして」는 「A＝B의〈입장・자격・목적・용도〉で」와 같은 상호관계를 나타낸다

접속형태

名詞Ａ： ×	＋ を	名詞Ｂ： ×	＋	として～する とする

＜注：書面語として「～をもって～とする」という表現がある。＞

会話

部長： 当社はこの規約**を**基準**として**いますが、今回だけは貴社の御提案**を**例外**として**、承認いたしましょう。

鈴木： ありがとうございます。

部長： こうしてお会いできたこと**を**御縁**として**、これからもよろしくおつき合いのほどをお願いいたします。

鈴木： いえ、こちらこそ、色々御無理を申しまして。

부장: 당사는 이 규약을 기준으로 하고 있지만, 이번만은 귀사의 제안을 예외로 인정하겠습니다.

스즈키: 고맙습니다.

부장: 이렇게 만날 수 있었던 것도 인연인데, 앞으로도 잘 부탁드리겠습니다.

스즈키: 아니오, 저야말로, 여러 가지 무리한 요구를 해서(죄송했습니다).

例文

1 先の誤り**を**後の戒め**とせ**よ。（ことわざ）

2 君**を**わが国の特命大使**として**任命する。

3 警察はその男**を**殺人犯**として**全国に指名手配をした。

4 わが国の憲法では満20歳**をもって**成人**とし**、選挙権が与えられます。

5 あの暴言**を**酒の上のこと**として**済ませるわけにはいかないんだよ。

1 이전의 잘못을 미래의 교훈으로 삼아라. (속담)

2 자네를 우리 나라 특명대사로 임명한다.

3 경찰은 그 남자를 살인범으로 전국에 지명수배했다.

4 우리 나라 헌법에서는 만 20세를 성인으로 보고, 선거권을 줍니다.

5 그 폭언을 술탓으로 돌리고 말 수는 없어.

중요어구 **戒め** 경계, 교훈 **～をもって** ~로 **酒の上** 술탓 **～わけにはいかない** ~할 수는 없다

472

～を問わず

~을 불문하고

Point 이 문형은「年齢・職歴・性別・曜日・世代・経験・身分・季節・相違」나「有無・男女・公私・昼夜・老若・大小・内外・正否・成否」등의 명사에 붙어, '~에 관계없이, ~을 불문하고'라는 의미로 쓰인다.「~に関(かか)わらず」와 거의 같은 표현.

접속형태

名詞	: ×		を問わず
～かどうか	: ×	+	を問わない／を問わぬ
疑問詞～か	: ×		

＜注：例文５のように「～と～ないとを問わず」の形もある。＞

会話

李　：あのお祭りでは観光客が帰った後でも、地元の人々は老若男女**を問わず**、夜通し踊り狂うらしいよ。

良子：太鼓の音が山々にこだましているのを聞くと、遠い祖先の記憶がよみがえり、血が騒ぐのでしょうね。

李　：民族の如何**を問わず**、古くから受け継がれてきたものには、人の心に迫るものがあるね。

이　: 그 마쓰리에서는 관광객이 돌아간 후에도 지방 사람들이 남녀노소를 불문하고, 밤새 미친 듯이 춤을 추는 것 같애.

료코: 큰북 소리가 산에 메아리치는 소리를 들으면, 그 옛날 조상의 기억이 되살아나, 피가 요동치죠.

이　: 민족을 떠나, 옛날부터 전해 내려온 것에는 사람의 마음을 움직이는 것이 있어.

例文

1 社員募集。年齢・経験**を問わず**（＝年齢・経験不問）。

2 古今東西**を問わず**、親が子を思う情に変わりはない。

3 ことの大小**を問わず**、必ず私に連絡してくれ。

4 国の内外**を問わず**、環境問題は避けて通れない政策課題となっている。

5 君が望むと望まないと**を問わず**、事態は私の予想した通りに動いている。

1 사원 모집. 연령・경험 불문.

2 동서고금을 불문하고, 부모가 자식을 생각하는 정은 변함없다.

3 일의 크고 작고를 불문하고, 반드시 나한테 연락해 줘.

4 국내외를 불문하고, 환경문제는 피할 수 없는 정책과제가 되고 있다.

5 자네가 바라든 바라지 않든 불문하고, 사태는 내가 예상한대로 움직이고 있다.

중요어구 **世通し** 밤새　**踊り狂う** 미친 듯이 추다　**こだまする** 메아리치다　**古今東西** 동서고금

を

473

～を ～に控(ひか)えて

～을 ～앞두고

Point '～을 앞두다' 라는 의미로 비슷한 표현에 「～に当って」「～に先立って」등이 있다.

접속형태: 名詞：× ＋ を 時を表す名詞や数詞：× ＋ に控えて／に控え／に控える／に控えた（名詞）

＜注：「～が～に控える」については訳例参照。＞

会話

山田：うちの部長(ぶちょう)は年(とし)こそ五十代(だい)そこそこで若(わか)いが、社長(しゃちょう)**が**後ろ盾(うしろだて)**に控(ひか)えて**いるから発言力(はつげんりょく)があるよね。

李　：人事異動(じんじいどう)**を**間近(まぢか)**に控えて**いるし、昇進(しょうしん)を手(て)ぐすねを引(ひ)いて待(ま)っているようだね。何(なん)と言(い)っても、部長は同期(どうき)の出世頭(しゅっせがしら)だからね。

佐藤：やり手(て)であることは事実(じじつ)だし、統率力(とうそつりょく)も抜群(ばつぐん)だよ。

야마다: 우리 부장님은 나이가 50대 안팎으로 젊은데, 사장님이 후원자로 계시니까, 말발이 있어.

이　: 인사 이동을 바싹 앞두고, 승진에 대한 모든 준비를 끝내고 기다리고 있는 것 같군. 뭐니뭐니 해도, 부장님은 동기중 출세가 가장 빠르시니까.

사토: 수완가인 것은 사실이고, 통솔력도 뛰어나.

例文

1 結婚式(けっこんしき)**を**明日(あす)**に控えて**、花嫁(はなよめ)は喜(よろこ)びでいっぱいの様子(ようす)だ。

2 入試(にゅうし)**を**一週間後(いっしゅうかんご)**に控えて**、学生達(がくせいたち)も緊張(きんちょう)の色(いろ)が隠(かく)せない。

3 金融自由化(きんゆうじゆうか)**を**目前(もくぜん)**に控えて**、銀行業界(ぎんこうぎょうかい)は競争力(きょうそうりょく)を強化(きょうか)するために企業体質改革(きぎょうたいしつかいかく)にやっきになっている。

4 そのホテルは前(まえ)は海(うみ)に面(めん)し、後(うし)ろに山(やま)**を控えた**風光明媚(ふうこうめいび)な場所(ばしょ)に建(た)っている。

5 警備陣(けいびじん)**が**大統領(だいとうりょう)の後ろ**に控えて**、不審(ふしん)な者(もの)はいないかと目(め)を光(ひか)らせていた。

1 결혼식을 내일로 앞두고, 신부는 무척 기쁜 모습이다.

2 대학 입시를 일 주일 앞두고, 학생들도 긴장의 기색을 숨길 수 없다.

3 금융 자유화를 목전에 두고, 은행계는 경쟁력을 강화하기 위해 기업 체질 개선에 기를 쓰고 있다.

4 그 호텔은 앞에는 바다에 면하고, 뒤로는 산에 인접한 경치가 매우 아름다운 장소에 서 있다.

5 경비진이 대통령 뒤에 버티고 서서, 수상한 사람은 없는지 눈을 번뜩이고 있었다.

중요어구　**～そこそこ** ～안팎　**後ろ盾** 뒷받침, 후원자　**手ぐすねを引く** 모든 준비를 하고 기다리다　**やり手** 수완가

を

474

～をはじめ(として)

～을 비롯해[위시해]

Point 이 문형은 비슷한 것 중에서 그 대표나 주된 것을 들어, '～을 대표해서, 그 밖에도'와 같이 예시하는 표현이다. 명사에 연결될 때는 「～をはじめとする＋명사」형이 된다.

접속형태

名詞： ×	＋	をはじめ／をはじめとして
		をはじめ　～　など
		をはじめとする（名詞）

会話

李　：結婚式まで残すところあと一週間だね。住まい**をはじめ**日用品の細々とした支度まで、色々大変だろ？

佐藤：茶碗から米びつに至るまで、何から何まで買いそろえたものだから、もうすかんぴんだよ。

真理：でも両親**をはじめ**親類・知人・友人など、たくさんの方からお祝いをいただいたので、助かったわ。

이　：결혼식까지 남은 기간이 앞으로 1주일이네. 집을 비롯해 일용품의 세세한 준비까지 여러 가지로 힘들지?

사토：찻잔에서 쌀통까지 하나부터 열까지 사서 이젠 빈털털이야.

마리：하지만 부모님을 비롯하여 친척・아는 사람・친구 등, 많은 분들로부터 축하 선물를 받아서 도움이 되었어요.

例文

1 中国には敦煌**をはじめとする**古代の遺跡がたくさんある。

2 社長**をはじめ**全役員出席の上、会長解任を決議した。

3 京都は金閣寺**をはじめとして**清水寺など、名所古跡に事欠かない。

4 紫式部の源氏物語**をはじめとする**平安文学は、和風文化の源となっている。

5 子供たちに人気があるスポーツは、サッカー**をはじめとする**グループ球技です。

1 중국에는 통구를 비롯한 고대 유적이 많이 있다.

2 사장을 비롯하여 전임원이 출석해, 회장 해임을 결의했다.

3 교토는 금각사를 비롯하여 청수사 등 고적 명소로 부족함이 없다.

4 무라사키시키부의 겐지이야기를 비롯한 헤이안 문학은 일본 문화의 근원이 되고 있다.

5 아이들에게 인기가 있는 스포츠는 축구를 비롯한 그룹 구기종목입니다.

중요어구 **米びつ** 쌀뒤주　**すかんぴん** 빈털터리　**事欠く** 모자라다, 부족하다　**源** 근원

475 ～をピークに(して)／～を境に(して)

～을 정점으로, ～을 분기점으로

Point 이들 문형은 신문지상이나 학술 논문 등에서 통계 자료에 평론을 첨가할 때 자주 쓰는 문형으로 「～をピークに」는 '～을 최고봉・절정으로', 「～を境に」는 '～을 분기점으로'라는 의미이다.

名詞： × ＋ をピークに（して） 1)
名詞： × ＋ を境に（して）／を境目に（して） 2)

<注：前が句の時は「～のをピークに」の形になる。>

会話

李：円は1ドル79円75銭**をピークにして**下がる一方だ。

이：엔은 1달러 79엔 75전을 정점으로 해서 내려가는 중이다.

良子：有効な対策が立てられないものだから、内閣の支持率も○月**をピークに**下がりっぱなしね。それにしても中学入学**を境にして**、急に徹にお金がかかるようになったし、貯金も底をつきそうだわ。

료코：유효한 대책을 세울 수 없으니까, 내각 지지율도 ○월을 정점으로 내려간 채로예요 그건 그렇고 중학교 입학을 분기점으로 갑자기 도오루에게 돈이 들어가게 됐고, 저금도 바닥날 것 같아요.

李：我々庶民としては、せいぜい自衛策を考えるしかないね。

이：우리들 서민은 고작 자위책을 생각할 수밖에 없군.

例文

1 日本では1967年**をピーク**に18歳人口の減少過程に入った。

1 일본에서는 1967년을 정점으로 18세 인구가 감소 과정에 들어갔다.

2 文化サークル活動は昭和43年**をピーク**に隆盛を過ぎ、今日ではカルチャーセンターが花盛りだ。

2 문화 서클 활동은 소화 43년(1968년)을 정점으로 융성기를 지났고, 지금은 컬쳐센터가 절정이다.

3 首都圏の地価は、バブル期**をピーク**に値崩れを始めた。

3 수도권의 땅값은 버블기를 정점으로 가격 파괴를 시작했다.

4 オイルショック**を境にして**、日本は省資源・省エネルギー型経済への転換を進めた。

4 오일쇼크를 분기점으로 일본은 자원 감축・에너지 감축형 경제로 전환을 추진했다.

5 厄年というのは根拠があって、そのころ**を境**に身体の変化が起こるので気をつけろという警告だ。

5 액년이라는 것은 근거가 있어서, 그 때를 분기점으로 몸의 변화가 일어나므로 조심하라는 경고다.

중요어구 **～っぱなし** ～한 채임 **底をつく** 바닥이 나다 **せいぜい** 고작 **花盛り** 꽃핌, 절정 **値崩れ** 가격파괴

まとめ

471～475

A 다음 문장을 읽고 괄호 안의 어휘 중 맞는 표현을 고르시오.

1 大人社会は、以前ロック音楽を退廃文化(として／にして)忌避してきたが、今日ではロックは音楽の主流を占める(になった／に至った)。

2 有能な人材(にとって／について)は、我が社は学歴の有無に関わらず、また性別を(問わず／関わらず)採用する。

3 私の家は国道(に面して／に控えて)いて、一日中車の騒音に悩まされています。

4 環境問題(をはじめ／をきっかけに)南北問題など、この地球には様々な解決すべき難題がある。

5 通勤ラッシュは朝の8時前(が／を)(ピーク／境)になっているが、解決できない問題ではない。

B 다음 문장의 괄호 안에 알맞은 말을 쓰시오.

1 今競技大会は友好(　)目的(　)したものだから、勝敗(　)拘らず、(楽しい→　　　)やってほしい。

2 この歌舞伎町一帯は、不夜城の名(　)恥じず、昼夜(　)問わず人(　)(にぎわう→　　　)。

3 冬季オリンピック(　)数日後(　)控えて、日本選手団は最後の調整に余念が(ある→　　　)。

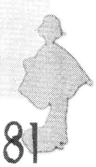
4 いじめ(　)不登校(　)はじめとする学校教育の深刻な事態は、決して日本一国だけの問題(だ→　　　)。

5 私は40代の前半(　)境(　)、急に体力の衰え(　)感じる(　)(　)(　)なった。

중요어구 ▶退廃文化 퇴폐 문화 ▶忌避 기피 ▶～に至る ～에 이르다 ▶採用 채용 ▶騒音 소음 ▶～をきっかけに ～을 계기로 ▶～に拘らず ～에 구애되지 않고 ▶不夜城 불야성 ▶～の名に恥じず ～의 이름에 부끄럽지 않게 ▶冬季 동계 ▶余念 여념 ▶衰え 쇠약해짐

정답 A-1 として／に至った A-2 について／問わず A-3 に面して
A-4 をはじめ A-5 が／ピーク

B-1 を／と／に／楽しく B-2 に／を／で／にぎわっている B-3 を／に／ない
B-4 や／を／ではない B-5 を／に／を／ように



476

～を経て

～을 거쳐

Point 「～を経て」에는 '(시간, 과정, 경험, 장소)를 거쳐서'의 의미가 있다. 비슷한 용법에 「～を通して」가 있는데, 이 「～を通して」는 장소에는 쓸 수 없다.

접속형태 | 名詞： × | ＋ を経て／を経る

会話

百恵：これほどの円安危機に直面しても平然としていられるなんて、うちの社長は本当に凄いわ。

山田：僕も社長には、一目置いているよ。戦中派には僕たちにない何かがあるなあ。

李　：幾多の困難**を経て**、この会社をここまでにしたんだろうが、何より頭が低い点を尊敬するよ、僕は。

모모에：이 정도의 엔하락 위기에 직면해서도 태연할 수 있다니, 우리 사장님은 정말 대단해.

야마다：나도 사장님은 한 수 위로 보고 있어. 전쟁을 거친 세대에게는 우리들에게 없는 뭔가가 있어.

이　：수많은 난관을 거쳐, 이 회사를 여기까지 만들었겠지만, 무엇보다 겸손한 점을 존경해, 나는.

例文

1 この便はシンガポール**を経て**、カルカッタに向かう。

2 人間は逆境に鍛えられ、幾多の試練**を経て**こそ強くなる。

3 現在の人類は類人猿から分かれて、何百万年という年月**を経て**進化してきた。

4 このチームは厳しい全国予選**を経て**、勝ち残った精鋭たちからなります。

5 彼は戦場で生死の境をさまようような経験**を経て**以来、すっかり人格が変わってしまった。

1 이(비행기) 편은 싱가폴을 거쳐, 캘커타로 향한다.

2 인간은 역경에 단련되고, 수많은 시련을 거쳐야 비로소 강해진다.

3 현재의 인류는 유인원에서 갈려져, 수백만 년의 세월을 거쳐 진화해 왔다.

4 이 팀은 치열한 전국 예선을 거쳐, 살아 남은 정예들로 이루어집니다.

5 그는 전쟁터에서 생사의 경계를 넘나드는 경험을 거친 후, 인격이 완전히 변해 버렸다.

중요어구 **一目置く** 한 수 위로 보다　**戦中派** 전쟁중, 특히 2차대전중에 청년 시절을 보낸 세대　**幾多** 수많음, 숱함

477

～を前に(して)／～に臨んで

～을 앞두고, ～에 직면해서; ～에 면해서

Point 「～を前に(する)・～を目前にする」는 '(장면이나 시간)을 눈앞에 하다'라는 의미로, 시간일 때는 시시각각의 절박함을 나타내고 장소일 경우는 눈앞의 현상을 나타낸다. 대부분 「～に臨んで」로 바꿔 쓸 수 있다.

접속형태

名詞： × ＋ を前に（して）／を目前にして
に臨んで ／ に臨み ／ に臨む（名詞）

会話

山田：**連休を目前にして**、大きな商談が飛び込んできたね。
李　：まさに干天の滋雨だよ。これでわが社も一息つけるよ。苦あれば楽ありとはこのことだ。
山田：これで会社がまた軌道に乗るといいなあ。
佐藤：**大仕事を前にして**、捕らぬ狸の皮算用をしてる暇なんてないよ。何はさておき、行動開始だ。

야마다: 연휴를 목전에 두고, 큰 상담이 들어 왔군.
이　: 정말 가뭄에 단비야. 이것으로 우리 회사도 한숨 돌리게 됐네. 고생 끝에 낙이 온다란 이런 거야.
야마다: 이것으로 회사가 다시 궤도에 오르면 좋겠는데.
사토: 큰일을 앞두고, 김칫국부터 마실 시간 없어. 만사 제쳐놓고 행동개시다.

例文

1 **父の死を前に**、母は呆然とたたずむのみだった。
2 **お盆を前に**、日本列島は民族大移動が始まった。
3 残念なことに、そのスキーヤーは**優勝を目前にしながら**、骨折で欠場を余儀なくされた。
4 彼は**危機に臨んで**沈着冷静、**難局に臨んで**動ぜず、まさに帝王の風格がある。
5 もはや賽は投げられた。**この局面に臨んでは**、もはや一刻の猶予も許されない。

1 아버지의 주검을 앞에 하고, 어머니는 멍하니 계실 뿐이었다.
2 오봉을 앞두고, 일본 열도에는 민족 대이동이 시작됐다.
3 유감스럽게 그 스키 선수는 우승을 목전에 두고, 골절로 어쩔 수 없이 출전을 못했다.
4 그는 위기에 직면해 침착 냉정, 난국에 직면해서 동요하지 않는 과히 제왕의 풍격이 있다.
5 이미 주사위는 던져졌다. 이 국면에 직면해서는 이제 한시의 유예도 허용되지 않는다.

중요어구 **干天の滋雨** 가뭄에 단비　**一息つける** 한숨 돌리다　**苦あれば楽あり** 고생 끝에 낙이 온다　**さておき** 제쳐놓고

を

478 ～をめぐって

~을 둘러싸고

Point 「～をめぐって」는 무언가를 중심으로 그 주위에서 일어나는 다양한 사건을 설명한다. 「～に関して」가 관련 사항을 들고, 「～をめぐって」가 그것을 둘러싼 주위 사건이나 거기서 파생하는 다양한 일들을 설명한다고 보면 된다. 비슷한 표현으로 「～にまつわる」가 있다.

접속형태

名詞： ×	+	をめぐって／をめぐり をめぐる（名詞）／をめぐっての（名詞）

会話

李 ：開放政策をとる国が増えたので、新市場**をめぐって**の競争は苛烈をきわめていますね。

課長：途上国サイドも開発資金獲得、民族資本保護、国民所得向上、国内の所得格差是正と課題山積だよ。

李 ：一方の先進国では、福祉制度**をめぐって**国論が真っ二つに割れる例が多いみたいですね。

이 : 개방 정책을 취하는 나라가 늘고 있어, 새로운 시장을 둘러싼 경쟁이 매우 가열되고 있습니다.

과장: 개발도상국측도 개발 자금 획득, 민족 자본 보호, 국민 소득 향상, 국내 소득 격차 시정 등 과제가 산적해 있어.

이 : 한쪽 선진국에서는 복지제도를 둘러싸고 국론이 둘로 나누어지는 예가 많은 것 같습니다.

例文

1 原発の賛否**をめぐって**、議論が白熱している。

2 消費税法案が可決されたが、その内容**をめぐって**与野党間には解釈の違いがある。

3 社長の後任**をめぐり**、社内は専務派と副社長派のふたつに割れて対立している。

4 工事入札**をめぐる**贈収賄事件が明るみに出た。

5 教育改革**をめぐっての**議論の中では、知識詰め込み教育がもたらす弊害が中心テーマとなった。

1 원자력 발전의 찬반을 둘러싸고, 의논이 격렬해지고 있다.

2 소비세 법안이 가결되었지만, 그 내용을 둘러싸고 여야당 간에는 해석의 차이가 있다.

3 사장의 후임을 둘러싸고, 사내는 전무파와 부사장파 둘로 갈라져 대립하고 있다.

4 공사 입찰을 둘러싼 뇌물 증수 사건이 밝혀졌다.

5 교육 개혁을 둘러싼 의논 중에서, 지식 주입 교육의 폐해가 중심 테마가 됐다.

중요어구 **白熱する** 격렬해지다 **贈収賄** 뇌물 증수 **明るみに出る** 밝혀지다 **詰め込み** 주입

479

～を目指して／～に向かって

～을 목표로; ～을 향해

Point 「～を目指す」는 '～을 목표・목적으로'라는 의미. 한편, 「～に向かって」는 본래 동작의 방향을 나타내는 것으로, 거기서 나아가 진로・방향을 나타내거나, 동작의 대상을 나타낸다.

접속형태 名詞： × ＋ を目指して／を目指し／を目指す 1)
に向かって／に向かい／に向かう 2)

会話

百恵：渡り鳥が一斉に北**に向かって**飛び立つ光景を見ると、冬の終わりを実感するわ。

李　：同じ鳥が自分のいるところ**を目指して**飛んで来るのを見て、遅い春の到来を知る人もいるわけだね。

山田：それで、李君は今晩も良子さんの待つわが家**を目指して**まっしぐらかい。伝書鳩でもあるまいに…。

모모에: 철새가 일제히 북쪽을 향해 날아가는 광경을 보면, 겨울의 끝을 실감하게 돼요.

이　: 같은 종류의 새들이 자기가 있을 곳을 목표로 날아오는 것을 보고, 늦은 봄의 도래를 알게 되는 사람도 있는 셈이지.

야마다: 그래서 이 군은 오늘 밤도 료코 씨가 기다리는 집을 목표로 곧장 가나? 편지를 전달하는 비둘기도 아닌데….

例文

1 船は一路、西**を目指して**（に向かって）進んだ。

2 彼は東大**を目指して**（×に向かって）猛勉強を始めた。

3 諸君、自らの目標**に向かって**（を目指して）、振り向くことなく前に進め。

4 マラソン選手たちはゴール**を目指して**（に向かって）ひたすら走り続けた。

5 親**に向かって**（×を目指して）馬鹿とは何という口のきき方か！

1 배는 곧장 서쪽을 향해 나아갔다.

2 그는 동경대를 목표로 혹독하게 공부를 시작했다.

3 제군, 자신들의 목표를 향해, 돌아보지 말고 앞으로 나가라.

4 마라톤 선수들은 결승점을 목표로 한결같이 계속 달렸다.

5 부모에게 바보라니 무슨 말버릇이냐!

중요어구 **渡り鳥** 철새　**まっしぐら** 곧장, 쏜살같이　**伝書鳩** 편지를 전달하는 비둘기, 전서구　**ひたすら** 오로지, 한결같이

480

～をもって／～をもって(すれば／しても)／～でもって

～으로써, ～으로, ～을 끝으로

Point 모두「～で」용법의 일부를 분담하고 있는 복합 격조사로, 주로 문어체나 격식차린 회화에서 사용하는 표현이다. 한편,「～をもって」는 수단 방법을 강조해서 사용하는 일이 많아, '～을 사용하면, ～을 써도'를 의미하는「～をもってすれば／～をもってしても」라는 관용 표현도 있다.

접속형태

名詞： ×	+	でもって	1)
		をもって	
		をもってすれば	2)
		をもってしても	3)

会話

百恵：全員の協力**をもってすれば**、恐いものはないなんてかっこうのいいこと言ったのは、どこの誰だっけ？

李　：徹夜の追い込み**をもってしても**、間に合わなかったんだから、しかたないだろ。もう一息だったのに。

山田：こんな無理な日程、何**をもって**よしとしたのか、理解に苦しむよ、本当に。

모모에: 전원이 협력하면, 무서울 게 없다고 말한 건, 어디 누구였죠?

이 : 철야로도 시간에 맞출 수 없었으니까, 어쩔 수 없었지. 이제 조금만 하면 되었는데.

야마다: 이런 무리한 일정, 뭘 좋다고 했는지, 이해하기 힘들어, 정말.

例文

1 後日、書面**でもって**（**をもって**）連絡いたします。

2 目には目を、歯には歯を。武力には武力**でもって**（**をもって**）対抗する。

3 身**をもって**体験することこそ、何より重要だ。

4 おかげ**をもちまして**、無事卒業を迎えることができました。

5 空手で鳴らした彼**をもってしても**、かなわなかった相手とあっては、私たちではとても歯が立ちません。

1 후일, 서면으로 연락드리겠습니다.

2 눈에는 눈, 이에는 이. 무력에는 무력으로 대항한다.

3 몸으로 체험하는 것이야말로, 무엇보다 중요하다.

4 덕분에 무사히 졸업을 할 수 있었습니다.

5 가라테로 명성을 떨친 그도 당할 수 없었던 상대라면, 우리들로는 도저히 감당할 수 없습니다.

중요어구 **おかげをもちまして** 덕분에　**鳴らす** 명성을 떨치다　**～とあっては** ～라면　**歯が立たない** 감당할 수 없다

を

まとめ　476～480

A 다음 문장을 읽고 괄호 안의 어휘 중 맞는 표현을 고르시오.

1 彼に手紙を送ってもう３カ月を(経た／通した)のに、何の返事も来ない。

2 それほどの札束(を前にしたら／に面したら)、誰だって目の色が変わるものさ。

3 中東の石油(に関する／をめぐる)大国の利権争い(によって／によると)、幾度も戦乱がもたらされた。

4 司法試験(に向かって／を目指して)学ぶこと十年、やっと念願の合格を果たした。

5 現代医学をもって(すれば／しても)結核やコレラは容易に治せる(ことに／ように)なったが、癌やエイズは未だに現代医学をもってしても治せないでいる。

B 다음 문장의 괄호 안에 알맞은 말을 쓰시오.

1 日本では委員会の審議(　)経て国会に(提出した→　　　　)法案は、ほとんど(可決する→　　　　)。

2 農民たちは収穫(　)前に、(忙しい→　　　　)(そうだ→　　　　)採り入れの準備をしていた。

3 行政改革をめぐっては、国会(　)も総論賛成・各論反対(　)、少しも具体策が(出てくる→　　　　)。

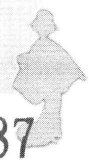
4 師走とはよく言った(　)(　)で、年末(　)向かうこの時期は誰もが(気ぜわしい→　　　　)気に歩いている。

5 これ(　)もちまして、私の挨拶(　)(かえて→　　　　)いただきます。

중요어구 ▶**札束** 지폐 다발 ▶**～に関する** ~에 관한 ▶**利権争い** 이권 싸움 ▶**幾度** 몇 번 ▶**戦乱** 전란 ▶**きっと** 꼭 ▶**やっと** 겨우 ▶**念願** 염원 ▶**結核** 결핵 ▶**コレラ** 콜레라 ▶**今だに** 아직도 ▶**審議** 심의 ▶**可決する** 가결하다 ▶**収穫** 수확 ▶**採り入れ** 수확, 추수 ▶**師走** 섣달 ▶**気ぜわしい** 어수선하다, 부산하다

정답 A-1 経た A-2 を前にしたら A-3 をめぐる／によって
A-4 を目指して A-5 すれば／ように

B-1 を／提出された／可決される B-2 を／忙し／そうに B-3 で／で／出てこない
B-4 もの／に／気ぜわし B-5 を／に／かえさせて



481 ～を基(もと)にして／～が基(もと)になって

～을 기초로 해서; ～가 기초가 되어

Point 예문 2처럼 「～を基にする」의 자동사 용법이 「～が基になって・～が基になり」. 주의할 것은 「～に基づいて」와의 차이로, 「経験に基づく判断・法に基づき裁く」처럼 판단이나 행동의 근거를 나타낼 때는 「～を基にして」를 쓸 수 없다. 「～を基にして」는 제조・제작・창작 등의 기초・원형・소재를 나타낼 때 쓴다.

접속방법: 名詞 : × ＋ を基に（して）／が基になって／が基になり

会話

課長：彼の意見**を基にして**判断すると、失敗するのはわかっているのだが、あれだけ熱心に説明されるとねえ。

李　：過去の経験**を基に**計画を作成するのは、もはや時代遅れです。ほとんどの条件が変わっているのですから。

課長：この件は私が来週まで預かっておこう。この問題は念には念をいれ、慎重に検討しよう。

과장: 그의 의견을 기초로 판단하면, 실패할 것은 알고 있었지만, 그토록 열심히 설명을 하니깐.

이 : 과거의 경험을 기초로 해서 계획을 작성하는 것은 이미 시대에 뒤떨어집니다. 대부분의 조건이 바뀌고 있으니까요.

과장: 이 건은 내가 내주까지 보류해 두지. 이 문제는 심사숙고해서, 신중하게 검토하자구.

例文

1 かび**をもとにして**作られた薬は多くある。

2 ひらがなやカタカナは漢字**を基にして**作られた。

3 日本文化は自然崇拝の神道**が基になり**、そこに漢文化や南方文化が融合して作られている。

4 最近は歴史ブームで、史実**を基にした**ドラマに人気がある。

5 現代科学は古代の数学や天文学などの知識**を基にして**発展してきたものだ。

1 곰팡이를 기초로 해서 만들어진 약은 많이 있다.

2 히라가나나 가타카나는 한자를 기초로 해서 만들어졌다.

3 일본 문화는 자연 숭배인 신도가 기초가 되어, 거기에 한족 문화나 남방 문화가 혼합되어 만들어졌다.

4 최근에는 상당한 역사붐으로, 역사적 사실을 기초로 한 드라마가 인기가 있다.

5 현대 과학은 고대 수학과 천문학 등의 지식을 기초로 해서 발전해 온 것이다.

중요어구 **もはや** 이미 **時代遅れ** 시대에 뒤떨어짐 **かび** 곰팡이 **史実** 역사적 사실

482

～をものともせず(に)

～을 개의치 않고

Point 「AをものともせずB」는 '~을 전혀 두려워하지 않고, ~을 염두에 두지 않고'라는 의미로 곤란·장해 A를 알고 B를 선택한다는 표현.

접속방법

名詞： × ＋ をものともせず（に）

＜注：前が句の時は「～のをものともせず（に）」の形になる。＞

会話

山田：君も外回りが好きだねえ。雨で道が込んでるの**をものともせずに**、お得意さん回りかい。

百恵：あら、思いやりのないことね。どしゃ降り**をものともせずに**なんて、社員の鏡よ、社員の鏡。

佐藤：言いたい奴には言わせておくさ。先輩の皮肉を背に受けながら出かけて行くヒラの悲哀は知る人ぞ知るさ。

야마다: 자네도 외근을 좋아하는군. 비 때문에 길이 혼잡한 것도 아랑곳하지 않고, 거래처 순회가?

모모에: 어머, 배려가 없네요. 억수같이 오는 비에도 아랑곳하지 않고라니, 사원의 거울이예요, 사원의 거울.

사토: 말하고 싶으면 해. 선배의 야유를 받으면서 나가는 평사원의 비애는 아는 사람은 알지.

例文

1 消防隊は燃え盛る炎**をものともせず**必死の消火に当たった。

2 古代の日本人は荒れ狂う海**をものともせず**、新しい知識を求めて唐の国へと渡って行った。

3 逆境**をものともせずに**、彼は堂々とその試練に立ち向かっていった。

4 押し寄せる敵軍**をものともせず**、関羽軍は城を守り抜いた。

5 その青年は身体の障害**をものともせず**、車椅子で世界一周の旅に出た。

1 소방대는 타오르는 화염을 개의치 않고, 필사적으로 불을 껐다.

2 고대 일본인은 거친 바다를 개의치 않고, 새로운 지식을 구해 당나라로 건너갔다.

3 역경에 지지않고, 그는 당당하게 그 시험에 대처해 갔다.

4 밀려오는 적군을 개의치 않고, 관우의 군사는 성을 끝까지 지켰다.

5 그 청년은 신체의 장애에도 불구하고, 휠체어로 세계 일주 여행을 떠났다.

중요어구 **お得意さん** 거래처, 단골 **どしゃ降り** 비가 억수같이 내림, 장대비 **堂々と** 당당하게

483

～を余儀(よぎ)なくされる／～を余儀(よぎ)なくさせる

어쩔 수 없이 ~하다: 어쩔 수 없이 ~하게 만들다

Point 「～が～を余儀なくされる」와 같이 수동형으로 썼을 때는 주위의 사정에 강제되어 '~할 수밖에 없게 되다, 어쩔 수 없이 ~하다'라는 의미를 나타낸다. 「～のやむなきに至った」와 같은 의미.

접속 名詞： × ＋ を余儀なくされる 1) / を余儀なくさせる 2)

会話

山田：頼(たよ)りの君(きみ)が出(で)かけていたので、会議(かいぎ)では防戦(ぼうせん)**を余儀(よぎ)なくされる**一方(いっぽう)だったよ。すんでのところで言(い)い負(ま)かされるところだった。

百恵：あなたが戻(もど)るのを、今(いま)か今かと待(ま)っていたのよ。

李　：気(き)は焦(あせ)っていたんだが、ひどい夕立(ゆうだち)に遭(あ)ってしまってね、雨宿(あまやど)り**を余儀なくされて**いたんだよ。

야마다: 믿었던 자네가 나가 있어서, 회의때 어쩔 수 없이 방어전만 했어. 하마터면 설득당할 뻔했어.

모모에: 당신이 돌아오는 것을 이제나저제나 하고 기다렸어요.

이　: 초조했지만, 굉장한 소나기를 만나 버려서, 어쩔 수 없이 비를 피하고 있었어.

例文

1 **余儀ない**事情(じじょう)で退社(たいしゃ)することになりました。みなさん、これまで本当(ほんとう)に色々(いろいろ)お世話(せわ)になりました。

2 経営責任(けいえいせきにん)を追及(ついきゅう)され、社長(しゃちょう)は辞任(じにん)**を余儀なくされた**。

3 相次(あいつ)ぐ事故(じこ)の発生(はっせい)で、政府(せいふ)も原発政策(げんぱつせいさく)の再検討(さいけんとう)**を余儀なくされた**。

4 震災(しんさい)で避難所(ひなんじょ)暮(ぐ)らし**を余儀なくされた**人々(ひとびと)の胸(むね)に、将来(しょうらい)の生活(せいかつ)不安(ふあん)が重(おも)くのしかかった。

5 果敢(かかん)な自軍(じぐん)の反撃(はんげき)によって敵軍(てきぐん)に撤退(てったい)**を余儀なくさせた**。

1 어쩔 수 없는 사정으로 퇴사하게 되었습니다. 여러 분, 지금까지 정말 여러 가지로 신세를 졌습니다.

2 경영 책임을 추궁받고, 사장은 어쩔 수 없이 사임했다.

3 연이은 사고의 발생으로, 정부도 어쩔 수 없이 원발 정책을 재검토했다.

4 지진 재해로 어쩔 수 없이 피난소 생활을 하게 된 사람들의 가슴에, 앞으로의 생활 불안이 무겁게 덮쳐 눌렀다.

5 과감한 우리군의 반격은 적군을 어쩔 수 없이 후퇴시켰다.

중요어구 **すんでのところ** 하마터면, 자칫하면　**夕立** (여름 오후의)소나기　**雨宿り** 비를 피함　**果敢** 과감

484

～をよそに

~을 아랑곳 하지 않고, ~을 무시하고

Point 「よそ」에는 '무관심 · 남의 일'이라는 뜻이 있고, 여기서 나온 이 문형은 '~을 무시하고, ~을 남일처럼'이라는 의미가 있다. 「～を顧みず」나 「～に(も)かまわず」와도 비슷한 표현이다.

접속형태

名詞： × ＋ をよそに

＜注：前が句の時は、「～のをよそに」の形になる。＞

会話

李　：お前は親の心配**をよそに**、毎日遊びほうけているが、それでいいと思っているのか！

徹　：今年いっぱいくらいは大目に見てよ。受験戦争をようやく突破したんだから。

良子：そういう人が家庭**をよそに**、自分だけ外で遊ぶような大人になるのよ。少しはパパを見習いなさい。

이　：너는 부모 걱정은 아랑곳하지 않고, 매일 놀고만 있는데, 그래도 된다고 생각하니!

도오루：올해 정도는 너그럽게 봐 줘요. 수험 전쟁을 겨우 돌파했으니까요.

료코：그런 사람이 가정은 제쳐놓고, 자기만 밖에서 노는 어른이 되는 거야. 조금은 아빠를 보고 배워라.

例文

1 彼は大学入試**をよそに**、毎日、麻雀に興じている。

2 核廃絶決議**をよそに**、一部の国は核実験を再開した。

3 掲示板に「収集日以外にゴミを出さぬこと」と書いてある**のをよそに**、ゴミ袋が山のように積まれていた。

4 国民の非難**をよそに**、その汚職政治家はまたしても代議士に返り咲いた。

5 沖縄県民の反対の声**をよそに**、国会では米軍基地の存続を図る特別措置法が可決された。

1 그는 대학 입시를 아랑곳하지 않고, 매일 마작에 빠져 있다.

2 핵폐지 결의안을 무시하고, 일부 국가는 핵실험을 재개했다.

3 게시판에 「수집일 외에 쓰레기를 내놓지 말 것」이라 써 있는 것을 무시하고 쓰레기 봉지가 산처럼 쌓여 있었다.

4 국민의 비난을 아랑곳하지 않고 그 부정 정치가는 또 다시 국회 의원으로 복귀했다.

5 오키나와 현민의 반대의 소리를 무시하고, 국회에서는 미군기지의 존속을 도모하는 특별 조치법이 가결되었다.

중요어구 **大目に見る** 너그럽게 봐 주다　**またしても** 또다시　**代議士** 국회의원　**返り咲く** 복귀하다

を

485

～んがため(に)

～하기 위해서

Point 이 문형은 현대어인 「～するために」와 마찬가지로 목적을 나타낸다. 「～ん」은 의지를 나타내는 고어 「～む」의 연체형으로, 「する→せんがため・来る→こんがため」가 된다. 회화체로 사용되는 일은 거의 없지만, 서면상으로는 지금도 쓰고 있다.

접속 動詞：[ない] 形 ＋ んがため（に／には／にも）／んがための（名詞）

会話

課長：飛び出した子供をよけ**んがために**、とっさにハンドルを左に切って、電柱にぶつかりましてね。

부장：君もついてないな。子供をよけ損ねた上に、電柱じゃあねえ。あそこは道が急に狭くなっているしな。

課長：一瞬先は闇とは言いますが、安穏な老後を得**んがために**がんばってきたのも、一瞬にして水の泡です。

과장: 뛰어나온 아이를 피하기 위해, 갑자기 핸들을 왼쪽으로 꺾다, 전신주에 부딪쳤어요.

부장: 자네도 운이 나쁘군. 아이를 칠 뻔한 뒤에 전신주라. 거기는 길이 갑자기 좁아져 있어.

과장: 순식간에 앞이 깜깜해진다고 하는데, 편한 노후를 얻기 위해 열심히 일해 온 것도 순식간에 물거품입니다.

例文

1 富と地位を得**んがために**、彼はいかなる手段をも使った。

부와 지위를 얻기 위해, 그는 모든 수단을 썼다.

2 自らの罪を逃れ**んがため**、彼は虚偽の証言をしたばかりか、他人に罪をなすりつけた。

자신의 죄를 벗기 위해, 그는 허위 증언을 했을 뿐아니라, 다른 사람에게 죄를 덮어 씌웠다.

3 大の虫を生かさ**んがため**なら、小の虫を犠牲にするのもやむを得ない。

대를 살리기 위해서라면, 소를 희생하는 것도 어쩔 수 없다.

4 強くなら**んがためには**、自分より強い相手にぶつかれ。

강해지기 위해서는 자기보다 강한 상대와 부딪쳐라.

5 厚生省にエイズ薬害の事実を認めさせ**んがため**、患者や支援団体がハンガーストライキに突入した。

후생성에 에이즈약의 피해 사실을 인정 시키기 위해, 환자나 지원단체가 단식 투쟁에 돌입했다.

중요어구 とっさに 갑자기　ついてない 운이 없다　いかなる 어떠한　～ばかりか ～뿐만 아니라

まとめ 481～485

A 다음 문장을 읽고 괄호 안의 어휘 중 맞는 표현을 고르시오.

1 古代都市は、物々交換の市場(が基になり／に基づいて)、社会の分業の発展と(つれて／ともに)形成されてきた。

2 周りの中傷(をよそに／をものともせず)、彼はどこまでも信念を貫き(抜いた／通した)。

3 大雨による土砂崩れで、工事は遅れを余儀なく(された／させた)。

4 地域住民の不安(をよそに／をものともせず)、原子力発電所の建設が強行された。

5 彼は(くる／きたる)大会で昨年の雪辱を(果たす／果たさ)んがため、厳しい練習を重ねている。

B 다음 문장의 괄호 안에 알맞은 말을 쓰시오.

1 この映画は実際に(起こる→　　　)冤罪事件(　)基にして(制作した→　　　)。

2 かつて弾圧(　)ものともせず、圧制(　)(闘う→　　　)抜いた革命家たちがこの日本にもいた。

3 私たちは相手(　)こちらの弱点を(突く→　　　)て、妥協を余儀なく(する→　　　)。

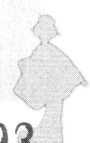
4 医師から(　)忠告(　)よそに、彼は毎晩(　)ように酒浸りの生活を続けた。

5 彼は一刻も早く上司(　)その情報を(知らせる→　　　)んがため、車を(走った→　　　)。

중요어구 ▶**物々交換** 물물교환 ▶**分業** 분업 ▶**～とともに** ~와 함께 ▶**貫き通す** 관철하다 ▶**土砂崩れ** 산사태 ▶**きたる** 오는 ▶**雪辱** 설욕 ▶**冤罪** 억울한 죄 ▶**かつて** 전혀, 한 번도 ▶**弾圧** 탄압 ▶**圧制** 압제 ▶**弱点** 약점 ▶**妥協** 타협 ▶**酒浸り** 항상 술을 마시고 있음

정답 A-1 が基になり／ともに A-2 をものともせず／通した A-3 された
A-4 をよそに A-5 きたる／果たさ

B-1 起こった／を／制作された B-2 を／と／闘い B-3 に／突かれ／された
B-4 の／を／の B-5 に／知らせ／走らせた



486

～んとする

～하려고 하다

Point 「～んとする」는 「～(よ)うとする」의 고어 형태로, 현재는 고문체의 서면어로 혹은 시대극 대사로만 남아 있을 뿐이므로 의미만 알고 있으면 된다.

접속형태 動詞：[ない] 形 ＋ んとする／んとしている

会話

課長：何っ！説明資料ができていないだって。会議まであと五分足らずにになら**んとしてる**のに、何たるざまだ！

山田：後はコピーをするだけですから、先に行っててください。何としても間に合わせますから。

李　：その作業は僕が引き受けた。プロジェクトが立ち上がら**んとしてい**る時に、担当者の君の遅刻はまずいよ。

과장：뭐! 설명 자료가 안되어 있다고? 회의까지 겨우 5분도 안 남았는데 무슨 일이야!

야마다：나머지는 복사뿐이니까, 먼저 가세요. 어쨌든 시간에 맞출 테니까요.

이　：그 작업은 내가 맡았어. 프로젝트가 되가려고 하는 때에 담당자인 자네가 지각을 하다니, 너무해.

例文

1 西の空は夕焼けで、日はまさに沈まん**としていた**。

2 今年もまた、あと一日で終わら**んとしている**。

3 ローマ帝国は、今やまさに崩壊せ**んとしていた**。

4 私が出かけ**んとする**と、妻が私を呼び止めた。

5 君が言わ**んとする**ことは、わからないものでもないのだが、みんなを説得するのは容易ならざることだ。

1 서쪽 하늘은 저녁놀로, 해가 이제 막 지려하고 있다.

2 올해도 또, 앞으로 하루면 끝나려 하고 있다.

3 로마 제국은 바야흐로 붕괴하려 하고 있었다.

4 내가 나가려고 하는데, 아내가 나를 불러 세웠다.

5 자네가 말하려는 것을 모르는 것은 아니지만, 모두를 설득하는 것은 쉽지 않은 일이다.

중요어구 **何たる** 이 무슨, 어찌된 **夕焼け** 저녁놀 **まさに** 이제 막, 바야흐로

487

～んばかりに

곧 ~할 듯이

Point 이 문형은 동사의 「ない」형과 접속해 '금방이라도 ~할 것 같다'는 의미를 나타낸다. 모습이나 정도를 형용하기 위해 쓰이는 경우가 대부분으로 비유 · 예시의 용법은 지금도 쓰인다.

접속 | 動詞：[ない] 形 ＋ んばかりだ／んばかりに
んばかりの（名詞）

会話

百恵：真理さん、今にも泣か**んばかりの**顔してたわよ。何かひどいこと、言ったんじゃないの。

佐藤：押さえて注意したつもりなんだがねえ。やはり女性は苦手だよ。あ～あ、結婚に自信をなくしちゃったな。

李　：「雨降って地固まる」さ。本音が出し合えなくなったら、夫婦はおしまいさ。佐藤、いいから謝って来なよ。

모모에: 마리 씨, 금방이라도 울 것같은 얼굴을 하고 있었어요. 뭔가 심한 말한 거 아니예요?

사토: 꾹 참고 주의를 주었는데. 역시 여자는 상대하기 힘들군. 아~, 결혼에 자신이 없어졌어.

이　:「비온 후에 땅이 굳는다」잖아. 본심이 전해지지 않으면, 부부는 끝이야. 사토, 괜찮으니까, 사과하고 와.

例文

1 「黙れ」と言わ**んばかりに**、教師は私をにらみつけた。

2 その犬は私を見ると、噛みつか**んばかりに**吠え立てた。

3 10年ぶりに中国の友人宅を訪ねると、家中の人が私に抱きつか**んばかりに**歓迎してくれた。

4 米軍によるイラクへのミサイル攻撃をテレビで見ながら、僕は怒りで胸も張り裂け**んばかりだ**った。

5 その知らせを聞いたときの彼は、まるで跳び上がら**んばかりの**驚きようだった。

1 금방이라도 「조용해」라고 할듯이 교사는 나를 노려봤다.

2 그 개는 나를 보자, 금방이라도 물 것처럼 짖어댔다.

3 10년만에 중국 친구집을 방문하자, 집 사람들이 금방이라도 달려들어 나를 안을 듯이 환영해 주었다.

4 미군에 의한 이라크 미사일 공격을 텔레비전으로 보면서, 내 가슴은 분노로 금방이라도 찢어질 것 같았다.

5 그 보고를 들었을 때의 그는, 마치 금방이라도 펄쩍 뛸 듯이 놀라는 것 같았다.

중요어구 **苦手** 다루기 어려운 상대　**吠え立てる** 짖어대다　**抱きつく** 달려들어 안다　**張り裂ける** 찢어지다

488 終わりに当たって

마지막에 즈음하여

Point 상대의 얘기를 중단할 때 「お話中、申し訳ありませんが」, 얘기가 길어지려 할 때는 「手短にお願いします・要点を簡潔にまとめていただけませんか」, 화제를 바꾸려 할 때는 「話は変わりますが・ところで」, 얘기를 본래의 화제로 돌리고 싶을 때 「本題に戻りたいと思います・さきほどの話の続きですが」라고 한다.

会話

社内討論例：社内禁煙をめぐって

司会：只今のＡさんの意見について、皆さんの意見を。

李　：ええ、大筋賛成なんですが、二、三問題が残っているように思います。ひとつは、Ａさんは喫煙室の設置を提案されていますが、仕事時間内に行ってもいいのかどうかということです。二つは、なぜ重役室だけは例外なのかということ、…。

司会：申し訳ありませんが、手短にお願いします。

李　：わかりました。……以上です。

司会：ほかに意見はありませんか。もしないようでしたら、ここらで二十分ほど休憩を取って、その後、中間集約をしたいと思います。その前に社長の御意見を伺いたいと思いますが。

社長：まあ、時代の流れと言うか、この国際社会では、もう常識となっているわけで、わが社にあってもだな、え～っ、この際、社内禁煙ということにしようと、重役会で決まった次第だ。

司会：ありがとうございました。では、ここでしばらく休憩ということに。

-사내 토론예: 사내 금연을 둘러싸고-

사회: 방금 A씨의 의견에 대해 여러분의 의견을(말씀해 주십시오).

이　: 예, 대찬성입니다만, 두, 세 가지 문제가 남아 있는 것 같습니다. 첫째, A씨는 끽연실의 설치를 제안하셨는데, 근무시간내에 가도 좋은지 어떤지 하는 것입니다. 둘째는 왜 중역실만 예외인가 하는 것….

사회: 죄송합니다만, 짧게 부탁합니다.

이　: 알았습니다. … 이상입니다.

사회: 그 밖에 의견은 없습니까? 만일 없으면, 여기서 20분 정도 휴식을 취한 후, 중간 정리를 하고 싶습니다. 그 전에 사장님의 의견을 듣고 싶은데요.

사장: 뭐, 시대의 흐름이랄까. 이 국제사회에서는 이미 상식인 셈이고, 우리 회사도 마찬가지다. 어, 이 때 사내 금연을 하자고 중역회에서 결정된 거야.

사회: 고맙습니다. 그럼 여기서 잠시 휴식을.

중요어구 手短に 짧게　休憩を取る 휴식을 취하다　～次第だ ~나름이다, ~한 바다

まとめ　486~488

A 다음 문장을 읽고 괄호 안의 어휘 중 맞는 표현을 고르시오.

1 私は彼を(止める／止め)んとしたが、彼は振り向こうともせず、戦場(に／へ)と向かった。

2 その男は今にも殴りかから(とばかり／んばかり)の形相で、私に詰め寄っ(てきた／ていった)。

B 다음 문장의 괄호 안에 알맞은 말을 쓰시오.

1 時、まさに風雲急を(告げる→　　　)んとしているとき、希代の英雄曹操はこの世(　)生をうけた。ここに三国志の時代の幕は切って(落とした→　　　)。

2 彼女の家に行くと、彼女から「今すぐ帰れ」と(言う→　　　)んばかり(　)嫌な顔を(した→　　　)。

중요어구 ▶振り向く 돌아보다 ▶戦場 전쟁터 ▶形相 형상, 표정 ▶まさに 바야흐로 ▶詰め寄る 대들다, 따지고 들다 ▶風雲急を告げる 풍운이 급박해지다 ▶希代 희대 ▶曹操 조조 ▶この世に生をうける 이 세상에 태어나다

정답 A-1 止め／へ A-2 んばかり／てきた

B-1 告げ／に／落とされた B-2 言わ／の／された

총 색인

이 총색인은 『회화와 예문으로 배우는 일본어 표현 문형 사전』에 실려 있는 문형(문법 기능사)을 오십음도순으로 주항목–파생 문형으로 분류 배열한 것이다.

항상 특정 조사나 동사 · 형용사 활용형이 오는 문형은 아래와 같이 각문형의 어두에 단락 부호(-)가 들어가지만, 본래 하나의 연어(連語)로 생각하는 편이 좋겠다.

- 특정 조사 : ～と - 共に／～に - よると／～は - ともかく
- 특정 용언의 어형 : ～た - ところで(た형 접속)
  ／～て - たまらない(て형 접속)

한편, (-)가 없는 것은, 앞에 보통형(연체형 · 종지형)이나 연용형([ます]형)의 형태가 오는 등 일정하지 않으므로, 각 항목의 접속형을 참조하기 바란다. 그 밖에 총색인에서 쓰인 부호는 아래와 같다.

＊印 사용도가 높은 초급~중급 문형(일본어 능력 시험 3~2급)에 속하며, 아무 표시가 없는 것은 상급 문형(일본어 능력 시험 1급)이다.

口 구어형. 구어형에는 남성어와 여성어가 있는데, 복잡하므로 표기하지 않았다. 권말 자료를 참조하기 바란다.

書 서면어. 그러나 격식을 차린 회화에서는 쓸 수 있다.

N 명사. 여기서는 연체 수식형을 나타낸다.

か

き

く

け

こ

す

せ

そ

た

て

な

は

ひ

ふ

ま

み

む

め

や

ゆ

よ

ら

わ

を

ん